

# A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

Mark Ali

Scott Grimm

Adams Bodomo

African Language Grammars  
and Dictionaries 4



Chief Editor: Adams Bodomo

Editor: Firmin Ahoua

In this series:

1. Schrock, Terrill B. The Ik language: Dictionary and grammar sketch.
2. Brindle, Jonathan. A dictionary and grammatical outline of Chakali.
3. Friesen, Dianne. A grammar of Moloko.
4. Ali, Mark, Scott Grimm & Adams Bodomo. A dictionary and grammatical sketch of Dagaare.

# A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

Mark Ali

Scott Grimm

Adams Bodomo



Mark Ali, Scott Grimm & Adams Bodo. 2021. *A dictionary and grammatical sketch of Dagaare* (African Language Grammars and Dictionaries 4). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

<http://langsci-press.org/catalog/book/245>

© 2021, Mark Ali, Scott Grimm & Adams Bodo

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> 

ISBN: 978-3-96110-323-2 (Digital)

978-3-98554-019-8 (Hardcover)

ISSN: 2512-4862

DOI: 10.5281/zenodo.5154710

Source code available from [www.github.com/langsci/245](http://www.github.com/langsci/245)

Collaborative reading: [paperhive.org/documents/remote?type=langsci&id=245](http://paperhive.org/documents/remote?type=langsci&id=245)

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Typesetting: Scott Grimm

Proofreading: Alena Witzlack, Amr El-Zawawy, Andreas Hölzl, Aniefon

Daniel, Felix Hoberg, Jean Nitzke, Jeroen van de Weijer, Ludger Paschen, Steven

Moran, Tom Bossuyt, Yvonne Treis

Fonts: Libertinus, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software:  $\text{X}_{\text{L}}\text{A}_{\text{T}}\text{E}_{\text{X}}$

Language Science Press

xHain

Grünberger Str. 16

10243 Berlin, Germany

[langsci-press.org](http://langsci-press.org)

Storage and cataloguing done by FU Berlin

Freie Universität  Berlin

# Contents

<b>Preface</b>	<b>iii</b>
<b>Acknowledgments</b>	<b>vii</b>
<b>Authors' contributions</b>	<b>ix</b>
<b>Dictionary orthography and corresponding IPA symbols</b>	<b>xi</b>
<b>List of abbreviations</b>	<b>xiii</b>
<b>Grammatical sketch of Dagaare</b>	<b>1</b>
1 The Dagaare language and Dagaare studies . . . . .	3
2 Phonology . . . . .	4
2.1 Orthography and sound system of Dagaare . . . . .	4
2.2 Consonants . . . . .	4
2.3 Vowels . . . . .	6
2.4 Tone . . . . .	7
2.5 Phonological processes . . . . .	8
3 Morphology . . . . .	9
3.1 Nominal morphology . . . . .	10
3.2 Verbal morphology . . . . .	18
3.3 Other word classes and morphological processes . . . . .	25
4 Syntax . . . . .	28
4.1 Sentence types . . . . .	28
4.2 The simple sentence . . . . .	28
4.3 Complex sentences . . . . .	31
4.4 Discourse phenomena . . . . .	34
<b>References</b>	<b>41</b>

<b>Dagaare dictionary</b>	<b>45</b>
a . . . . .	45
b . . . . .	51
d . . . . .	90
e . . . . .	113
ε . . . . .	115
f . . . . .	116
g . . . . .	125
gb . . . . .	134
gy . . . . .	142
h . . . . .	147
i . . . . .	148
k . . . . .	149
kp . . . . .	171
ky . . . . .	180
l . . . . .	191
m . . . . .	202
n . . . . .	217
ny . . . . .	234
ŋ . . . . .	242
ŋm . . . . .	243
o . . . . .	248
ɔ . . . . .	249
p . . . . .	250
s . . . . .	270
t . . . . .	288
u . . . . .	306
v . . . . .	307
w . . . . .	314
y . . . . .	323
z . . . . .	334

# Preface

With this work, we present a more expansive dictionary of the Dagaare language than previously available, paired with a grammatical sketch. We have had to make some choices in putting together this dictionary, and the dictionary should not be seen as representing the whole of the Dagaare language in all its variation. Languages are always changing, and this dictionary presents the vocabulary of a particular variety of Dagaare at a particular time.

Dagaare is spoken by a large number of people (one million speakers according to Simons & Fennig 2017, although this may be conservative, see Section 1) and throughout a large area. Dagaare constitutes a dialect continuum which covers mainly the Upper West Region of Ghana. Varieties of the language can be found in the Savanna Region of Ghana. The language is also found in Burkina Faso where it is known mainly as *Dagara*. The Dagaare Language Committee (Dagaare Language Committee 1982) established orthographical conventions and made broad dialect divisions into Northern, Central and Southern Dagaare. Although these dialects are mutually intelligible to varying degrees, there is a high degree of variation, even from village to village (Bodomo 1997: 2-5).

This dictionary is primarily concerned with the vocabulary of Central Dagaare, spoken around the area of the towns Jirapa and Ullo. This dialect has served as the standard dialect for educational materials in Ghana, church literature and radio broadcasts, and we follow that tradition here. Central Dagaare is also the basis for most linguistic analysis on Dagaare, including the early work of Wilson (1962), Kennedy (1966) and Hall (1977). Southern Dagaare (also known as Waale) is centered around the towns of Wa and Kaleo and widely used as a trade language throughout the region (Bodomo 1997). While the Central and Southern dialects overlap to a substantial degree, there are certainly many differences, some of which are noted in this dictionary. Two other relevant dialects lying to the West are Southern Birifor, which is mutually intelligible with Southern Dagaare, and Safaliba (population 4000) near Bole in the Northern Region, which, according to Simons & Fennig (2017), has a large lexical similarity to Southern Dagaare. It is our hope that the publication of this dictionary will serve as a first step to documenting the diversity of the Dagaare language, and will bring to light lexical and grammatical variation across the varieties of Dagaare.

To illustrate, we list several concepts which are expressed by different lexical items in different dialect zones in Table 1.

Table 1: Lexical variation across four dialect zones

Word/Concept	Northern	Central	Southern	Western
dance	<i>yag</i>	<i>see</i>	<i>seo</i>	<i>seo</i>
footwear	<i>nafag</i>	<i>nootee</i>	<i>nagetee</i>	<i>nataba</i>
grandfather	<i>saangkom</i>	<i>saangkoma</i>	<i>nabaale</i>	<i>nabaale</i>
groundnuts	<i>simmie</i>	<i>senkaa</i>	<i>gyenee</i>	<i>gyenee</i>
horse	<i>wir</i>	<i>wiri</i>	<i>weo</i>	<i>ycho</i>
man	<i>dεb</i>	<i>dɔɔ</i>	<i>dao</i>	<i>dao</i>
rat	<i>derebaa</i>	<i>dayuu</i>	<i>gbunno</i>	<i>gbinti</i>
run	<i>zɔ</i>	<i>zo</i>	<i>zɔ</i>	<i>gyɔ</i>
salt	<i>nyaaro</i>	<i>nyenon/nyenoo</i>	<i>yaaron</i>	<i>yaaron</i>
talk/speak	<i>er</i>	<i>yeli</i>	<i>yele</i>	<i>yele</i>
tree squirrel	<i>telocra</i>	<i>lɔnnɔ/lanna</i>	<i>lanta</i>	<i>anta</i>
uncle (maternal)	<i>madeb</i>	<i>areba</i>	<i>aheba</i>	<i>areba</i>

Further variation is found in the other direction: One lexical item may have different meanings in different dialects. We illustrate with the term *nabaale* which has two different meanings in two different Southern dialects, Waale and Manlaale:

- *nabaale*: ‘grandfather’ (Walee), ‘paternal uncle (older than one’s father)’ (Manlaale)

We also note that some entries retain earlier orthographical forms, even though in modern pronunciation a reduced form is current. This is particularly present for weak vowels following *ɲ*, as in *bɛɲe* ‘to sift’, which is pronounced [bɛɲ].

We would like to acknowledge the prior lexicographic work on Dagaare, most notably Durand (1953) and Bodomo (2004a), both being works which we have consulted and have attempted to build upon.

### The structure of the entries

The entries in the dictionary are structured as follows. Each entry is followed by (i) its phonetic transcription, including tones, (ii) its part of speech, (iii) its definition in English, (iv) one or more examples in Dagaare illustrating the use



of the word and the corresponding translation(s), and (iv) any further inflectional or derivational forms.

Due to the nature of this work, the grammatical information contained in the entries is limited. In addition to the sketch grammar provided here, several grammars on Dagaare exist which describe the grammatical features of the language and other selected topics. We encourage readers to consult Bodomo (1997), Bodomo (2000), Bodomo (2004a,b), and Kropp Dakubu (2005) for further information on the grammar of Dagaare.

**Nouns** For nouns, the following number forms are given:

- *pl.* – Plural
- *2ndpl.* – Second Plural (also known as a Distributive Plural)
- *sg.* – Singulative

**Adjectives** Adjectives inflect for number in Dagaare, thus plural and second plural forms are listed when present.

**Pronouns** Pronouns list plural forms, although due to their common occurrence, the plural forms of pronouns are also given their own main entry.

**Verbs** The verbal entries specify the following six forms at the end of the entry in this order:

- Perfect
- Imperfect
- Agentive Singular
- Agentive Plural
- Agentive Derivation *-aa* Singular
- Agentive Derivation *-aa* Plural

These forms do not exhaust the derived verbal forms available in Dagaare, such as various nominalizations or derived adjectives, which we plan to incorporate in a future edition of this dictionary.

**Other parts of speech** Adverbs, conjunctions, and interjections are indeclinable in Dagaare, so only the single form is listed along with its gloss.

## References

- Bodomo, Adams. 1997. *The structure of Dagaare*. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004a. *A Dagaare-Cantonese-English lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Köppe Verlag.
- Bodomo, Adams. 2004b. The syntax of nominalized complex verbal predicates in Dagaare. *Studia linguistica* 58(1). 1–22.
- Dagaare Language Committee. 1982. *A guide to Dagaare spelling*. Wa, Ghana: Catholic Press.
- Durand, Rev. J.B. 1953. *Dagaare-English dictionary*. Catholic Mission Duplicator.
- Hall, Edward. 1977. Dagaare. In M. K. Dakubu (ed.), *West African language data sheets*, vol. 1. The West African Language Society.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of Dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Kropp Dakubu, Mary E. 2005. *Collected language notes on Dagaare grammar* (Collected Language Notes, Vol. 26). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.
- Simons, Gary F. & Charles D. Fennig (eds.). 2017. *Ethnologue: Languages of the world*. 20th edn. Online version: <http://www.ethnologue.com>. Dallas, Texas: SIL International.
- Wilson, William A. 1962. *The vowel system of Dagaari and Lobiri*. University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.

# Acknowledgments

Mark Ali and Scott Grimm gratefully acknowledge the assistance, encouragement and support of Adams Bodomo, without whom this dictionary would have never come to pass. Adams Bodomo put us in contact initially in 2008, and has supported our continued collaborative efforts in various ways since, always providing very valuable input.

Mark Ali would like to acknowledge Damasus Sundeme, Bede Tankur and Robert Daah for contributing words and clarifications.

Scott Grimm would like to thank two outstanding students who aided with the preparation of the manuscript. First, Kathryn Fulton lent us her editorial skills in correcting the entire dictionary, leading to far greater consistency. Second, Rebecca Everson aided in the conversion from the dictionary's original format, a Toolbox file, into  $\LaTeX$ . Further details on this process can be found in Everson & Grimm (2017).

All the authors would like to acknowledge our appreciation to Martin Haspelmath, who provided detailed comments on the grammatical sketch, and to Sebastian Nordhoff, for assisting us with the publication of the manuscript. Thanks also to Firmin Ahoua for various helpful comments.

This work developed out of work carried out during the second author's field trip to Ghana in 2011, for which funding from NSF Grant # 1023289 is gratefully acknowledged.

## References

Everson, Rebecca & Scott Grimm. 2017. From Toolbox database to  $\LaTeX$  dictionary. Poster presented at 5th International Conference on Language Documentation and Conservation (ICLDC), March 2017, University of Hawaii, Honolulu, HI.



# Authors' contributions

Mark Ali and Scott Grimm contributed the dictionary. Mark Ali is the primary author of the content of the dictionary, much of which was developed collaboratively with Scott Grimm. Scott Grimm was responsible for the organizing the entries, editing, typesetting, proofreading, and writing the front matter. Adams Bodomo contributed the grammatical sketch, based on Bodomo (2000). Scott Grimm edited and typeset the grammatical sketch for this volume.

## References

Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.



## Dictionary orthography and corresponding IPA symbols

A a	[a]	ŋm ŋm	[ŋm]
B b	[b]	Ny ny	[ɲ]
D d	[d]	O o	[o] or [ɔ]
E e	[e] or [ɪ]	Ɔ ɔ	[ɔ]
Ɛ ɛ	[ɛ]	P p	[p]
F f	[f]	R r	[r]
G g	[g]	S s	[s]
Gb gb	[gb]	T t	[t]
Gy gy	[dz]	U u	[u]
H h	[h]	V v	[v]
I i	[i]	W w	[w]
K k	[k]	Y y	[j]
Kp kp	[kp]	Z z	[z]
KY ky	[tʃ]	´	high tone
L l	[l]	`	low tone
M m	[m]	^	high-low tone
N n	[n]	˘	low-high tone
ŋ ŋ	[ŋ]	~	nasalization

NB: This differs from the orthography of Dagaare Language Committee (1982) in representing *ŋ* as a single character rather than *ng*. The grammatical sketch retains the *ng* orthography.





# List of abbreviations

ADJ	adjective	N	noun
ADV	adverb	NEG	negation
ART	article	NMLZ	nominalizer
ASSERT	assertive	NONHUMAN	nonhuman
COMP	complementizer	PART	particle
CONJ	conjunction	PRF	perfect
DEF	definite	PST	past tense
DET	determiner	PL	plural
FOC	focus	POSTP	postposition
HUMAN	human	PRON	pronoun
IDPH	ideophone	REL	relative
IMPF	imperfective	RECP	reciprocal
IMPV	imperative	SG	singulative
INDF	indefinite	STR	strong
INTENS	intensifier	TOP	topic
INTERJ	interjection	V	verb
INTR	intransitive	VAR	variant
LOC	locative	2NDPL	second plural



# Grammatical sketch of Dagaare

by Adams Bodo



## 1 *The Dagaare language and Dagaare studies*

One of the best resources for the development of literacy and literary practices in a language is a comprehensive dictionary of the language informed by sound linguistic analysis. Dagaare has quite a lot of resources including grammars (Bodomo 1997b; 2000; Kropp Dakubu 2005), many word lists and specialized dictionaries (Durand 1953; Bodomo 2004a), readers (Zakpaa 1978) and numerous linguistic analyses in the form of theses, monographs and journal articles. However, there does not exist a comprehensive dictionary that is general and substantial enough for everyday use by native speakers and learners of the language.

The present dictionary therefore fills a major void in Dagaare studies. In this foreword, I provide some background information about the Dagaare language and Dagaare studies. I also present a sketch of the grammar of the language, based largely on my grammar sketch in Bodomo (2000).<sup>1</sup> All this is intended to assist the user to understand some basic aspects of the grammar towards understanding the various entries, including grammatical categories, and nominal and verbal categories and groupings.

### 1 The Dagaare language and Dagaare studies

In terms of demographic and socio-political importance, Dagaare (also written variously as *Dagaari*, *Dagara*, and *Birifor*) is one the prominent languages of West Africa, spoken in northwestern Ghana and adjacent areas of Burkina Faso and Côte d'Ivoire. It is broken down into various variants across these three countries: in Ghana it is mainly called *Dagaare*, in Burkina Faso, it is mainly called *Dagara* and in Côte d'Ivoire it is mainly called *Birifor*. It is spoken by between two and three million people in all these countries, with far more speakers in Ghana than in the other two countries. In terms of genetic relationship, it belongs to the Mabia (also known as Gur, although this term is dispreferred by many Dagaare-speaking linguists) group of languages of the Niger-Congo language family, along with other languages such as Dagbane, Waale, Gurenne, Mampruli, Kusaal, Buli, Kasem, Sisaali and Moore.

Dagaare is being vigorously studied and used both as a language of education at lower levels of the educational ladder and as a school subject at higher levels of the ladder. Indeed, in universities and colleges of higher education in Ghana and Burkina Faso, Dagaare programs have some of the highest enrollments. We can indeed talk of an emerging field of Dagaare Studies in the sense that, not only is there vibrancy at all these levels of education in teaching programs, Dagaare

---

<sup>1</sup>I thank Lincom Europe for permission to use parts of that work in this grammar sketch.

## 2 Phonology

is also the subject of vigorous research by linguists and other scholars in West Africa (Ghana, Burkina Faso and Côte d'Ivoire) and other parts of the world. Dagaare books and articles have appeared in some of the best linguistics journals (such as, *Natural Language and Linguistic Theory*, *Lingua*, and *Studia Linguistica*) and some of the most prominent book publishing houses such as Stanford University CSLI Press, and Oxford University Press. There is even an existing (but currently dormant) *Journal of Dagaare Studies*. What all this indicates is that a comprehensive user-friendly dictionary is long overdue in this area of study. A Dagaare-English dictionary is therefore a most welcome resource. In the next section, I will introduce some of the major features of the structure of Dagaare towards understanding the dictionary entries in the book.

## 2 Phonology

### 2.1 Orthography and sound system of Dagaare

A note on the orthography of the language is necessary for an understanding of the written forms of the entries. The standard orthography, developed by the Catholic Church in Ghana and now widely used in educational institutions, is based on the Central dialect but there are several alternative orthographies (e.g. Nakuma 1999; 2002). All of these are basically phonemic. Dagaare is a two-tone language, but tone is not marked in the standard orthography. Table 2 shows the standard Dagaare alphabet, which has 31 graphemes, comprising 24 single-letter graphemes (representing 17 consonants and 7 vowels), 6 digraphs and 1 trigraph (Table 2).

### 2.2 Consonants

Dagaare has twenty-five consonants and two glides (semi-consonants) in underlying representation. This is shown in Table 3.

The glottal implosive counterparts of /h/, /l/ and /m/ are attested only in the Northern dialect of the language (spoken mostly in Burkina Faso and called Dagara); the Southern and Central dialects do not have them. Two additional consonants [r] and [ɣ] are found at surface level, occurring as allophones to /d/ and /g/ at initial positions and intervocalically, respectively. Consider the following words:

- (1) [di] 'to eat', [diré] 'eating', [góri] 'dowry', [póyó] 'woman'

In these examples [d] and [g] occupy the word initial position. The sounds [r] and [ɣ], on the other hand, occur intervocalically. Voiceless plosives are usually

## 2 Phonology

Table 2: Standard Dagaare Alphabet

A, a	as in	<i>bàná lá wààná</i>	‘It is they who are coming’
B, b	as in	<i>bàà</i>	‘dog’
D, d	as in	<i>dúní</i>	‘knee’
E, e	as in	<i>kpéré</i>	‘to cut up’
ε, ε	as in	<i>gèré</i>	‘going’
F, f	as in	<i>fànfànè</i>	‘soap’
G, g	as in	<i>gánè</i>	‘book’
GB, gb	as in	<i>gbéré</i>	‘leg’
GY, gy	as in	<i>gyilé</i>	‘xylophones’
H, h	as in	<i>húólí</i>	‘to mock at someone’
I, I	as in	<i>bibiiri</i>	‘children’
K, k	as in	<i>kànnè</i>	‘to read’
KP, kp	as in	<i>kpááré</i>	‘occiput’
KY, ky	as in	<i>kyéngé</i>	‘to walk’
L, l	as in	<i>láá</i>	‘bowl’
M, m	as in	<i>má</i>	‘mother’
N, n	as in	<i>néè</i>	‘person’
NG, ng	as in	<i>bòngó</i>	‘donkey’
NY, ny	as in	<i>nyé</i>	‘to see’
NGM, ngm	as in	<i>ngmén</i>	‘God’
O, o	as in	<i>zòró</i>	‘running’
Ɔ, ɔ	as in	<i>sówóló</i>	‘kind of dish’
P, p	as in	<i>pènnè</i>	‘to rest’
R, r	as in	<i>pùrì</i>	‘to burst’
S, s	as in	<i>sénsé</i>	‘cakes’
T, t	as in	<i>tùòrì</i>	‘to meet’
U, u	as in	<i>dùndúló</i>	‘worms’
V, v	as in	<i>vóóróng</i>	‘breath, life’
W, w	as in	<i>wááó</i>	‘snake’
Y, y	as in	<i>yánnngáá</i>	‘grandchild’
Z, z	as in	<i>zàgá</i>	‘pen’

aspirated when they occur in word initial position. The phonetic transcriptions: [tʰàllì] ‘to walk fast’ and [pʰàllì] ‘to weave’ illustrate aspiration. As can be seen on the chart, some of the consonant phonemes such as /kp/, /gb/, and /ɲm/ have a dual place of articulation. What the term “labial-velar” means is that the sound involved is produced simultaneously with the velum and the lips as active or-

## 2 Phonology

Table 3: Consonants

	bilabial	labio-dental	dental	alveolar	alveo-palatal	palatal	velar	labial-velar	glottal
Stops:									
voiceless	p		t				k	kp	ʔ
voiced	b		d				g	gb	
Affricates:									
voiceless					ky [tʃ]				
voiced					gy [dʒ]				
Fricatives:									
voiceless		f		s					h
voiced		v		z					
Lateral									
				l					
Nasals									
	m			n		ɲ		ŋm	ŋ
Glides									
						y [j]		w	

gans of sound production. These sounds are known as double articulations or co-articulations. Examples are /ŋmámá/ ‘calabashes’ and /gbéírí/ ‘cripple’.

### 2.3 Vowels

Nine oral vowel phonemes may be established for Dagaare and these are shown in Figure 1.

		Front	Back
high	+ATR	i	u
	-ATR	ɪ	ʊ
mid-high	+ATR	e	o
mid-low	-ATR	ɛ	ɔ
low			a

Figure 1: Vowels



## 2 Phonology

The + and – signs in the chart show that the relevant distinctive features, High, Low, Round and ATR (Advanced Tongue Root), are present or absent, respectively. These are then the basic vowel phonemes of Dagaare, but processes such as vowel lengthening, nasality, harmony and sequencing make the system a bit more complex. Each of the above nine short vowels has a long counterpart, and the opposition of short and long vowels of the same quality brings about differences in meaning, as is manifest in the following minimal pairs:

- (2) /tɔ̃r/ ‘-self’ : /tòó̃r/ ‘far’  
/kũr/ ‘tortoise’ : /kùú̃r/ ‘hoe’  
/bà/ ‘fix to the ground’ : /bàà/ ‘grow up’

On the basis of this evidence, then, we may say that vowel length is phonemic in Dagaare. In addition, each of the nine oral vowels may be nasalized.

An interesting type of co-occurrence restriction in Dagaare involves the distinctive feature [ $\pm$ ATR]. In a Dàgààrè phonological word, only vowels of the same ATR value can occur. The following will briefly illustrate the point:

- (3) /diré/ ‘eating’ : +ATR vowels  
/díré/ ‘taking’ : -ATR vowels  
/púò/ ‘farmland’ : +ATR vowels  
/póó/ ‘stomach’ : -ATR vowels

This co-occurrence restriction involving both contiguous and non-contiguous vowels is called vowel harmony.

### 2.4 Tone

Dagaare is a register tone language with two levels of tone, high and low, and a downstepped high unit. Downstep is said to occur when in a given phonological unit the second of two high tones (with relatively low tone in between them) happens not to be as high as the first high tone (Kennedy 1966). However, downstep can also occur with two successive high tones. The data in (4) are words showing high and low tonal contrasts:

- (4) *tú* ‘to dig’                      *tù* ‘to follow’  
*dá* ‘to push (many items)’      *dà* ‘to buy’  
*nóŋ* ‘to massage’                *nòŋ* ‘to like, love’

## 2 Phonology

### 2.5 Phonological processes

Various types of phonological processes occur in the language. I shall outline three types here. These are vowel harmony, vowel assimilation, and vowel elision.

#### 2.5.1 Vowel harmony

One of the most pervasive phonological processes is vowel harmony, as has been described above. Besides vowel co-occurrence restriction based on  $[\pm\text{ATR}]$ , as in (3), there is also a minor vowel co-occurrence restriction based on roundness,  $[\pm\text{round}]$ . This happens mainly with the imperfective suffix /rɔ/ with mid vowels which must be in total harmony with root vowels in Central Dagaare. The following examples in (5) illustrate this phonological process.

- (5) zò ‘run’ → zò-ró ‘running’  
ngmè ‘beat, kick’ → ngmèè-ré ‘beating, kicking’  
gbè ‘grind roughly’ → gbèè-ré ‘grinding roughly’  
dòò ‘squat’ → dòò-ró ‘squatting’

#### 2.5.2 Vowel assimilation

While vowel harmony may involve both contiguous and non-contiguous vowels, vowel assimilation occurs only with contiguous vowels, that is, vowels without any intervening consonants, though they may belong to different syllables or words. I illustrate this phonological process with the following quantifier NPs, involving a noun and a numeral, as shown in (6).

- (6) a. wàà-ré áyì → wàà-rá áyì  
yam-PL two  
‘two (tubers of) yam’  
b. bóóré átà → bóó-rá átà  
goat-PL three  
‘three goats’  
c. kyúú-rì ànáárè → kyúú-rà ànáárè  
month-PL four  
‘four months’

### 3 Morphology

#### 2.5.3 Final vowel elision/apocope

Final vowel elision is a pervasive phonological process in Dagaare and other Gur languages (see Kennedy 1966, Anttila & Bodomo 1996, Bodomo 1997b for Dagaare; Riailand 1985 for Moba; Hyman 1993 for Dagbani; and Cahill 1999 for Konni). In Dagaare, there is the tendency for the final vowel that is often not a distinctive functional morpheme to be dropped in various speech situations, such as fast speech, recitations and songs. In (7a), the final high and mid vowels are elided, thus giving us reduced forms of the words in which they are found. The examples show broad phonemic transcriptions, not orthography.

- (7) a. /míri/ ~ /mír/ 'rope'  
/wírí/ ~ /wír/ 'horse'  
/bíri/ ~ /bír/ 'children'  
/pírí/ ~ /pír/ 'sheep'  
/bóóri/ ~ /bóór/ 'goats'  
/bíri/ ~ /bír/ 'seed'  
/dàgáari/ ~ /dàgáar/ 'Dagaare'  
/zùmmú/ ~ /zùm/ 'fish'  
/lónjó/ ~ /lónj/ 'toad'  
/sónj/ ~ /sónj/ 'wood carrier'  
/póg-ó/ ~ /póg/ 'woman'  
/tègè/ ~ /tèg/ 'only'
- b. /póg-bó/ ~ \*/pógb/ 'women'

Sometimes, even vowels representing a distinctive functional morpheme, such as the singular suffix marker in the word for 'woman' in (7a) can be elided, with the understanding that the root word also stands for the singular form of the noun. The final vowel of the item *póg-bó* cannot be elided probably because the consonant segment alone cannot indicate the plural form of the word, and such syllable structure in coda position is forbidden in Dagaare.

### 3 Morphology

This section comprises two main subsections on nominal and verbal morphology, followed by a discussion of other words classes and morphological processes. Under nominal morphology, I shall outline the main systems in the Dagaare noun phrase, including number, definiteness/referentiality, and possession. I shall also

### 3 Morphology

outline other categories in the noun phrase, including pronouns, adjectives, numerals. Under verbal morphology, I describe parts of the verb, including its root, various inflectional and derivational affixes, as well as adverbs and pluractionality. I then describe in a final section ideophones and additional morphological processes, namely reduplication and compounding.

## 3.1 Nominal morphology

### 3.1.1 The noun

**3.1.1.1 Number/class** Dagaare has an intricate system of number suffixes that divides its nouns into about ten classes. Each of the nouns in Table 4 represents a class of nouns.

Table 4: Classes of nouns based on singular-plural pairings

Class	Stem	Singular	Gloss	Plural
1:	póg-	/póg-ó/	‘woman’	/pógíbó/
2:	zí-	/zí-é/	‘place’	/zíkí-rí/
3:	gyí-	/gyí-li/	‘xylophone’	/gyí-lé/
4:	pí-	/pí-rós/	‘sheep’	/píkí-rí/
5:	zú-	/zú-Ø/	‘head’	/zúkí-rí/
6:	bí-	/bí-rì/	‘seed’	/bí-é/
7:	gán-	/gá-nì/	‘book’	/gá-má/
8:	gbíngbíl-	/gbíngbíl-à/	‘drying spot’	/gbíngbíl-lí/
9:	dí-	/dí-íú/	‘food’	(no plural)
10:	búúł-	(no singular)	‘porridge’	/búúł-úńg/

The basic class distinction in Dagaare then for number. One may be able to predict the singular and plural suffixes of a noun depending on its class. Unlike in Bantu languages, where linguists have developed a labeled system of classes, there is no recognized system of labeled classes in the Mabia languages. In Bodomo (1997b), an attempt is made to group Dagaare nouns into a labeled system of classes. Table 4 is based on that classification. There is the need for a large-scale investigation of Mabia languages from a comparative perspective, with a view to establishing a system of labeled classes for the whole sub-group that covers quite a substantial landmass of the West Africa sub-continent (see also Mieke & Winkelmann 2007).

### 3 Morphology

**3.1.1.2 Definiteness/Referentiality** Definiteness of nouns is expressed in Dagaare by placing the article *à* before the noun. Hence:

- (8) a. *à bíé / à bírí*  
          ‘the child’ / ‘the children’  
      b. *à pógó / à pógóbó*  
          ‘the woman’ / ‘the women’  
      c. *à sàkúúri / à sàkùè*  
          ‘the school’ / ‘the schools’

This is illustrated in (9).

- (9) a. *à bíé dé lá à áískèrĩm di*  
      DEF child take.PFV FOC DEF icecream eat.PFV  
      ‘The child has eaten up the ice cream.’  
      b. *à bírí gáá lá sàkúúri zénè*  
          DEF child.PL go.PFV FOC school today  
          ‘The children have gone to school today.’

Indefiniteness is marked by a bare noun, as shown in (10), or by placing the article *kàngá* after the bare noun, as in (11):

- (10) *bíé káá-ó wáá lá túó*  
      child look-NMLZ be FOC bitter  
      ‘It is difficult to look after a child.’ or ‘Taking care of a child is difficult.’  
(11) *pógó kàngá dà wá lá kyé*  
      woman certain PST come FOC here  
      ‘A certain woman came here.’

When we make reference to a specific item, the prenominal definite article *à*, as seen above, and a postnominal demonstrative article *ná* are employed alongside the bare noun. This use of the article to signal specificity is illustrated in (12).

- (12) *à bíé ná dà wá lá kyé*  
      DEF child that PST come FOC here  
      ‘That child came here.’

### 3 Morphology

**3.1.1.3 Case** Lexical nouns are not overtly marked for case in Dagaare. Even with pronouns, it is only in the first person singular that there is a morphological distinction between the nominative and accusative case forms, as shown in the list of pronouns in §3.1.2.

**3.1.1.4 Possession** The associative relation is not overtly marked in Dagaare by any affixes. Instead, this is signaled by word order. In an associative construction (genitive/possessive) involving a pronoun, the pronoun occurs before the head noun. Where there are two nouns or noun phrases, the first one is the genitive (modifier) and the second the head. This is illustrated in (13).

- (13) a. fò gánè  
2SG book  
'your book'
- b. nààná gánè  
Naana book  
'Naana's book'
- c. à dòò-fáá ná gàn-vilàà  
DEF man-bad that book-good  
'That bad man's good book.'

In (13a), the pronoun occurs before the head noun; in (13b) the first noun, *Nàà-ná*, is the genitive and the second is the head noun. In (13c) we have two noun phrases within the constellation of the genitive construction. The first phrase serves as the genitive to the second phrase that is the head of the construction.

### 3.1.2 Pronouns

Under pronouns, I will briefly discuss personal, demonstrative, reflexive, reciprocal, relative, possessive, interrogative, and indefinite pronouns.

**3.1.2.1 Personal pronouns** In the Dagaare pronominal system, personal pronouns do not indicate gender differences, as does English with *he* and *she*, and there is hardly any case marking. Only in the first person singular pronominal paradigm is there a distinction between nominative and accusative forms, *n* and *mà*, respectively. One salient feature in the Dagaare system of pronouns is that, for subject pronouns, we have a distinction between weak and strong forms, quite like the French, *je* 'I' - *moi* 'me', *tu* 'you' - *toi* 'you' paradigm. Another important feature in this system is the distinction between human and non-human

### 3 Morphology

Table 5: Dagaare personal pronouns

	Subject (Nom)		Object (Acc)
	Weak form	Strong form	
1st pers. SG	̀̀	màá	mà
2nd pers. SG	fò	fòó	fò
3rd pers. SG	ò	ónó	ò
1st pers. PL	tè	tènèè	tè
2nd pers. PL	yè	yènèè	yè
3rd pers. PL (human)	bà	báná	bà
3rd pers. PL (non-human)	à	áná	à

forms for third person plural pronouns. Table 5 shows a list of Dagaare personal pronouns.

**3.1.2.2 Demonstrative pronouns** The pronouns in (14) are a few of the demonstrative pronouns in Dagaare. As with personal pronouns, there is a distinction between human and non-human forms for the third person plural pronouns.

- (14) nyě ‘this (one)’  
 ónóng ‘that (one)’  
 bánàng ‘those (ones) - humans’  
 ánáng ‘those (ones) - non humans’  
 ̀̀ ‘like that (one)’  
 nyèè ‘like this (one)’

**3.1.2.3 Reflexives** The word *mèngé* or *mèngé tǝr* (singular) and *mènné* or *mènné tǝr* (plural), used after any of the personal pronouns above, expresses reflexivity in Dagaare. This is tabulated in Table 6.

The constructions in (15) illustrate how they are used.

- (15) a. ̀̀ tòng lá à tómó ̀̀ mèngé tǝr  
 1SG work FOC DEF work 1SG self self  
 ‘I did the work by myself.’  
 b. màá mèngé tǝr lá tòng à tómó  
 1SG.STR self self FOC work DEF work  
 ‘It is I that did the work all by myself.’

Table 6: Reflexives pronouns

Weak reflexive pronouns	Strong reflexive pronouns
̀n m̀ngé (tǒr) ‘myself’	màá m̀ngé ‘me, myself’
fò m̀ngé ‘yourself’	fò ó m̀ngé ‘you, yourself’
ò m̀ngé ‘him/herself’	ónó m̀ngé ‘s/he, him/herself’
tèmènné (tǒr) ‘ourselves’	tènèè m̀nné! ‘we, ourselves’
yè m̀nné ‘yourselves’	yènèè m̀nné ‘you, yourselves’
bà m̀nné ‘themselves’	báná m̀nné ‘they, themselves’
à m̀nné ‘themselves’	áná m̀nné ‘they, themselves’

**3.1.2.4 Reciprocal pronouns** Reciprocal pronouns in Dagaare include *tǒ*, *tǒ sòbá*, *táá* and *táábá*. However, the most commonly used is *táá*. Example (16) illustrates its syntactic position.

- (16) t̀ ǹnó lá táá  
 1PL love FOC RECP.PRON  
 ‘We love each other / one another.’

**3.1.2.5 Relative pronoun** Dagaare does not distinguish between the human and non-human form of relative pronouns as the English ‘who’ (for humans) and ‘which’ (for non-humans). For both of these the relative pronoun is *nàng*. The following are example constructions illustrating the use of the relative pronoun:

- (17) a. à d́́ ná nánng wà  
 DEF man COMP REL.PRON come  
 ‘the man who came’  
 b. à gánè ná nánng lè  
 DEF book COMP REL.PRON fall  
 ‘the book that fell’

**3.1.2.6 Possessive pronouns** The words *tóór* and *dèń* (SG) *dèmé* (PL), meaning ‘own’, combined with any of the personal subject pronouns, express possession in Dagaare. This is illustrated below:



### 3 Morphology

- (18) n tóór, dǎn, dèmé 'mine, my own'  
fò tóór, dǎn, dèmé 'yours, your own'  
ò tóór, dǎn, dèmé 'his/hers, his/her own'  
tè tóór, dǎn, dèmé 'ours, our own'
- yè tóór, dǎn, dèmé 'yours , your own'  
bà tóór, dǎn, dèmé 'theirs, their own (humans)'  
à tóór, dǎn, dèmé 'theirs, their own (non-humans)'
- (19) a. tè dèn lá  
1PL own FOC  
'It is ours.'
- b. tè dèmé lá  
1PL own.PL FOC  
'They are ours.'

**3.1.2.7 Interrogative pronouns** The following is a list of interrogative pronouns in the language. Some appear in example sentences to show how they would be used in the language.

- (20) bòng, bòlùù 'what'  
bòò 'which one, which of them'  
bábòò, bábóbò 'which of them (humans)'  
ábòò, ábòbò 'which of them (non-humans)'  
àng 'who (singular, humans)'  
àng mìnè 'who (plural, human)'
- (21) a. bòng lá ká ó dǎ wà nè ?  
what FOC COMP s/he take come with  
'What did s/he bring?'
- b. bóó lá zèng à bè ?  
which FOC sit DEF there  
'Which of you/ which of them is sitting there?'
- c. bábóbò lá zèng à bè ?  
which FOC sit DEF there  
'Which of them are sitting there?'
- d. àng lá àrè à bè ?  
who FOC stand DEF there  
'Who is standing there?'

### 3 Morphology

- e. àng mìné lá àrè à bè ?  
who PL FOC stand DEF there  
'Who are standing there?'

**3.1.2.8 Indefinite pronouns** Strictly speaking, Dagaare does not seem to have indefinite pronouns as, for instance, the French *quelqu'un*, 'someone'. The situation is more like the English *somebody*, *someone*, etc., where a noun like 'body' combines with the item *kàngá*:

- (22) a. nêè kàngá wà-è lá  
person INDF come-PFV FOC  
'Someone has come.'  
b. kàngá sòbó bé lá kyě  
another person be FOC here  
'Someone is here.'

### 3.1.3 Honorific system

Dagaare does not have a system of high and low 2nd person pronouns to deploy respectful address, as we find in some European languages like French and German, or as we find in Cantonese and some South-East Asian languages by the choice of classifiers. However, like Cantonese (Killingley 1993), one way of deploying honour is to bestow a real or fictitious relationship on people, rather than addressing them by their bare names. So words like *n̄ bǎ* 'my father, friend', *n̄ bééré* 'my big brother' may be used to address people, even if they are complete strangers, as a sign of respect or honour for them.

### 3.1.4 Numerals

The Dagaare numeral system is a mixed system of decimals and multiples of twenty, so that 15 is 'ten and five', while 40 is 'two twenties'. Both cardinal and ordinal numerals exist in the language. Table 7 shows a list of cardinal numerals from 1 to 10.

The table shows numeral roots and, depending on whether the noun is human or non-human, a prefix or element precedes the root. Cardinal numerals follow the above regulation, shown in (23a), as do ordinal numerals, which add the element *sòbó* following the numeral, as shown below in (23b). For multiplicative numerals, the element *bo-* is added to the root of the numeral (from 1 to 9), as

### 3 Morphology

Table 7: Numerals

Numerals	Root	(+human count)	(-human count)
1	-yeni	nényéni	bónyéni
2	-yi	báyì	áyì
3	-ta	bátà	átà
4	-naare	bànáàrè	ànáàrè
5	-nuu	bànúú	ànúú
6	-yooo	bàyòòó	àyòòó
7	-yɔpoi	bàyòpòi	àyòpòi
8	-nii	bànîî	ànîî
9	-wae	bàwáé	àwáé
10		(nóbá) píé	(bómá) píé

shown in (23c), although from 10 onwards, people tend to prefer the expressions such as *gbéé píé*, ‘ten times’, etc., to using the element *bo-*.

- (23) a. *dóbó bànúú* ‘five men’  
*bóórè ànúú* ‘five goats’  
 b. *bátà sòbó* ‘the third person’  
*átà sòbó* ‘the third (thing)’  
 c. *bóyì* ‘two times’  
*bótà* ‘three times’  
*gbéè píé* ‘ten times’  
*gbéè lèzàrè* ‘twenty times’

#### 3.1.5 Adjectives

An adjective may be used as a verbal predicate (24a), or a predicative with a copular verb (24b), or in combination with a root of the noun it qualifies to form a compound (24c). Not all adjectives can be used in these three different ways.

- (24) a. *à póg-ó vèèlé lá*  
 DEF woman-SG be.beautiful FOC  
 ‘The woman is beautiful.’

### 3 Morphology

- b. à póg-ó é lá vèlàà  
DEF woman-SG be FOC beautiful  
'The woman is beautiful.'
- c. pòg-vèlàà lá  
woman-beautiful FOC  
'That is a beautiful woman.'

The comparative is expressed by the use of verbs of surpassing such as *gàngè* and *zùò*, as in (25).

- (25) a. à póg-ó nyé vèèlé lá gàngè à póg-ó ná  
DEF woman-SG DEM be-beautiful FOC surpass DEF woman-SG DEM  
'This woman is more beautiful than that woman.'
- b. à póg-ó nyé é lá vèlàá zùò à pòg-ò ná  
DEF woman-SG DEM be FOC beautiful surpass DEF woman-SG DEM  
'This woman is more beautiful than that woman.'

The superlative is expressed in Dagaare using the adjective, the surpass verb and the intensifier *à zàá* or *ba zàá*, as in (26).

- (26) a. à móngó nyé lá nòmó gàngè à zàá  
DEF mango DEM FOC sweet surpass 3PL.NONHUMAN INTENS  
'This mango is the sweetest (of all)'
- b. à dós nyé lá è béróng gàngè bà zàá  
DEF man DEM FOC be fat surpass 3PL.HUMAN INTENS  
'This man is the fattest (of all).'

## 3.2 Verbal morphology

In this section we shall outline the verbal morphology of Dagaare, including the main verb, inflectional and derivational affixes, adverbs and pluractionality.

### 3.2.1 The verb

**3.2.1.1 Main verb** Dagaare does not have what may be called an “infinitive verb”, as is commonly found in many Indo-European languages; so it is often better to talk of a dictionary entry or citation form. In a sentence like: *Ñ yèlí ká “kúli” Ñ bá yèlí ká “à zèngè”* ‘I say “go home”, I did not say “sit down”’, the citation forms are *à kúli* or *kúli* and *à zèngè* or *zèngè*. These full forms may also

### 3 Morphology

have incomplete forms: *kúlí ~ kúl, zèngè ~ zèng*. It is these full forms that would be featured as the key entry in any Dagaare dictionary. In its conjugated form the main verb has three other forms marking perfective and imperfective aspect. The following forms illustrate:

- (27) *tèènè* dictionary form  
*tèènè* perfective aspectual form  
*tèèn-éé* perfective intransitive aspectual form  
*tèèn-né* imperfective aspectual form'

There are basically two aspectual forms in Dagaare: the perfective (completive) and the imperfective (progressive). These are often expressed by suffixes. They respond to phonological rules such as vowel harmony and assimilation, taking on the features of the root of the verb. The perfective aspect, in turn, has two subtypes. The usual type is normally not morphologically realized. The second type normally occurs when there is no object element immediately after the verb, hence the term 'perfective intransitive' aspectual form. These aspectual suffixes function in conjunction with the preverbal particles to express temporal, aspectual, and polarity features. Basically then, the morphology of the main verb is one of a root followed by a suffix. The basic system of the Mabia verb is often labeled as aspect—the perfective and imperfective aspect. It may also be called, according to Bendor-Samuel (1971), event and process, punctiliar and linear, etc. In this basic system, the speaker sees the action as either completed or not yet completed. This is irrespective of whether the action is viewed as being in the past or not, as is shown in the following sentences:

- (28) a. Ò dà kúl-éé lá  
 3SG PST go.home-PFV.INTR FOC  
 'S/he went home.'
- b. ò dà kúl-ó lá  
 3SG PST go.home-IMPF FOC  
 'S/he was going home.'
- c. ò kúl-ó lá  
 3SG go.home-IMPF FOC  
 'S/he is going home.'

In languages like Dagbane and Mampruli there is, in addition to this basic inflectional system, another inflectional positive imperative suffix *-ma* which is added to the verb. This is illustrated below in Dagbane and Mampruli:

### 3 Morphology

- (29) ìsì-má  
get.up-IMPV  
'Get up!'

Further still, there are other verbal suffixes, *-ya* in Dagbane and Mampruli and *-ng* in Dagaare, which serve to affirm or emphasize the verbal action, often known as a *focus* or *factitive* marker. This is also shown in (30):

- (30) a. Dagbane/Mampruli  
ò ìsì-yà  
3SG get.up-FOC  
'S/he has gotten up.'
- b. Dagbane/Mampruli  
ò kyàm-yá  
3SG walk-FOC  
'S/he has gone.'
- c. Dagaare  
ò kyéng-éé-ńg  
3SG walk-PFVINTR.-FOC  
'S/he has walked.'

In Dagaare and, possibly, in Mampruli and Dagbane, these focus/factitive/affirmative affixes are in complementary distribution with the so-called postverbal *lá*.

**3.2.1.2 Verb root** The most basic part of the verb is, of course, the root or stem. Most verb roots in Dagaare are monosyllabic. An understanding of the relationship between verb roots and their affixes is important for categorizing Dagaare verbs into classes. The following are examples of Dagaare verb roots:

- (31) nyu- drink  
zo- run  
vɔg- turn up, open

In addition to these, there is a dictionary form, the equivalent of infinitive verbs in other languages. This may also be called the citation form. So, in citing any of the above verbs, designated by their roots, we would say:

- (32) à nyú to drink  
à zó to run  
à vògè to turn up, open

### 3 Morphology

These forms, excluding the *à*, are the ones that would appear in dictionary entries.

**3.2.1.3 Inflectional affixes** As has been discussed, the main inflectional affixes of Dagaare express aspect. There are three forms, one imperfective affix and two perfective affixes. In addition to this is the affixal counterpart of the factitive or affirmative particle. I shall use two of the verb roots above to illustrate the various inflectional affixes:

- (33) a.   zo-           verb root  
          à zò         dictionary form  
          zò-Ø       PFV  
          zò-e       PFV.INTR  
          zò-ró      IMPF  
          zò-é-ńg   FOC particle on PFV
- b.   vɔg-         verb root  
          à vɔgè     dictionary form  
          vɔgè-Ø    PFV  
          vɔg-èé    PFV.INTR  
          vɔg(è)-ró  IMPF  
          vɔg-èè-ńg  FOC particle on PFV

Imperative forms are homophonous with the perfective transitive forms.

**3.2.1.4 Derivational affixes and changes** Derivational affixes, unlike their inflectional counterparts, are not easily separable from the verb root: their forms are not easily discernible, so we will discuss them under their functions in the next section.

**3.2.1.5 Functional systems of the verb** An interesting aspect of Dagaare and other Mabilia verbal systems is that verbs can be classified into pairs or even several classes of oppositions depending on derivational processes such as causativity, transitivity, reversivity and many others. Table 8 is an attempt to illustrate this with a number of Dagaare verbs.

The pairs of oppositions from 1 to 7 seem to illustrate causativity oppositions, with the members to the left being the causatives. While illustrating causativity the pairs from 1 to 4 also illustrate transitivity, with the pairs to the left being the transitive verbs while those to the right are the intransitives.

### 3 Morphology

Table 8: Oppositions in verbal forms

1	kó	‘kill’	kpì	‘die’
2	lós	‘make fall’	lè	‘fall’
3	gáálè	‘put to sleep’	gángè	‘put oneself to sleep’
4	zèglè	‘seat’	zèng	‘sit’
5	túúlí	‘make drink’	nyú	‘drink’
6	sù	‘feed’	dì	‘eat’
7	séng	‘wake one up’	ìrì	‘wake up (from sleep)’
8	yàglè	‘hang’	yàgè	‘take off’
9	vòglè	‘put on (hat)’	vògè	‘remove (hat)’
10	ùù	‘bury’	ùnnì	‘exhume’
11	léng	‘tie’	lóri	‘untie’
12	nyòglì	‘hold loosely’	nyógè	‘hold’
13	sóglè	‘to hide’	sòò	‘to be black’
14	yíli	‘sing, say iter.’	yèli	‘say, speak’

Pairs from 8 to 11 illustrate the reversivity oppositions, while pair 12 may illustrate what may be called the releasive opposition. Pair 14 seems to illustrate the repetitive or iterative opposition between the two members. In addition to these oppositions one may also find other oppositions. One good example is the polarity opposition between the following Mampruli verbs: *mi* ‘to know’; *zi* ‘to not know’. This is illustrated in the following sentences where *zi* is an inherent negative verb:

- (34) a. ò mí  
1SG know  
‘I know.’
- b. ò pá mí  
1SG NEG know  
‘I don’t know.’
- c. ò zì  
1SG NEG+know  
‘I don’t know.’
- d. \*ò pá zì  
1SG NEG NEG+know  
‘I don’t know.’





### 3.2.3 Pluractional verbal constructions

In Dagaare and some other languages, number is not exclusively a nominal system of singular and plural nouns. Plurality of action can also be expressed in the verbal system. Plurality here can mean that the action is repeated several times or that the same action affects several entities. Pluraction is a quite complex morphological process in Dagaare that cannot be discussed at length here, and I will simply provide some constructions in (37) that illustrate the syntactic restrictions involved in the expression of the phenomenon. In (37a), we have an action, cutting, that affects a couple of entities, the hands. As such this plurality is expressed inside the verbal predicate. In (37b), the action affects only one entity, and as such, the plurality expressed within the verbal predicate is ungrammatical. In (37c), we have a normal case of the action affecting only one entity with no marked plurality inside the predicate.

- (37) a. ñ núú-rì ngmàà-r-èè lá  
 1SG hand-PL cut-PL-PFV FOC  
 ‘My hands are cut.’ = ‘I am broke.’
- b. \*à nũ ngmàà-r-èè lá  
 1SG hand cut-PL-PFV FOC  
 ‘My hand is cut.’
- c. à mí-rì ngmàà-è lá  
 DEF rope-SG cut-PFV FOC  
 ‘The rope is cut.’
- d. \*à mí-rì ngmàà-r-èè lá  
 DEF rope-SG cut-PL-PFV FOC  
 ‘The rope is cut.’
- e. à mí-è ngmàà-r-èè lá  
 DEF rope-PL cut-PL-PFV FOC  
 ‘The ropes are cut.’
- f. à mí-rì ngmààré ngmàà-r-èè lá  
 DEF rope-SG cut cut-PL-PFV FOC  
 ‘The rope is cut at several places.’

In (37d)-(37e), we expect a normal case of an unacceptable plural affix within the predicate and an acceptable case of the same expressed plurality, respectively. However, in (37f), we are faced with a case in which even though the entity is single, we still have an acceptable plural affix within the verbal predicate. This

### 3 Morphology

needs explanation. One important observation is that the verb is repeated, reduplicated. Reduplication is the next issue to explain in this grammatical sketch. Pluraction seems to be definable, not just in terms of the number of entities the predicate action affects, nor on the number of occurrences on the same entity in the same place, but also on various parts it occurs on the same entity.

#### 3.3 Other word classes and morphological processes

In this section, I discuss the additional word class of ideophones and the general morphological processes of reduplication and compounding.

##### 3.3.1 Ideophones

Trask (1993: 131–132) defines an ideophone as “[O]ne of a grammatically distinct class of words, occurring in certain languages, which typically express either distinctive sounds or visually distinctive types of action.” Ideophones have a specific morphophonological structure in Dagaare that no other word class consistently exhibits. First, it generally has a three-syllable structure. Second, the vowels of the first syllable are copied on to the subsequent syllables. Third, and quite importantly, there is usually only one tonal quality, either low or high, on the entire stretch of the three-syllable word. Fourth, each ideophone can be produced either as a uniquely low tone lexeme or as a uniquely high tone one, with a slight variation in meaning. The low-toned ones refer to heavier, longer, or fatter entities, while the high-toned ones refer to lighter, shorter and thinner entities. These are shown in (38), with example sentences in (39).

- (38) gbànggbàlàng / gbàngbáláng ‘of a long pole or thing falling down’  
vàrkpàrà / vârkpára ‘in a messy way’  
gàrmànà / gârmána ‘spread across a surface’  
bònggòlòng / bónggóng ‘of a fat and unwieldy mass’  
bìlbàlàà / bílbáláá ‘of a huge item lying down’

- (39) a. à lánngbàráà lá ká ó dé lóó, gbàngbàràng  
DEF hook TOP COMP 3SG take throw-down, IDPH  
‘It is the hook s/he has thrown down.’  
b. bíní lá ká ó nyè bìng, vârkpàrà  
excreta TOP COMP 3SG shit put-down, IDPH  
‘It is excreta s/he has shit.’

### 3 Morphology

- c. à bíe bàl-èè lá, à páà lè gàngè, gàrmàà  
 DEF child tire-PFV FOC DEF then fall lie-down, IDPH  
 ‘The child is tired and then is lying there.’
- d. nyé ò nàng páà zèng bònggòlòng lé  
 see 3SG when then sit IDPH PART  
 ‘Just see how s/he is seated!’
- e. ò dé lá à dàngmáá lóó, bílbàà  
 3SG take FOC DEF log throw-down IDPH  
 ‘He threw down the log.’

Another aspect of ideophones is that, besides having their unique morphophonology, which is quite different from those of comparative word classes like adverbs, adjectives and verbs, they, again unlike these other word classes, do not seem to have independent semantics. As can be seen from the above glosses and transliterations, it is hard to pin them down and assign denotational, dictionary meanings to them. They depend on adjacent words and other contexts for their meaning. This again makes this class of words unique in the language. It seems that there are compelling reasons for setting up a word class of ideophones in Dagaare. From a comparative point of view, these facts of ideophones raise important empirical issues for discussing linguistic categorization.

#### 3.3.2 Reduplication

Reduplication is a pervasive morphological process across the languages of the world. It involves repetition or multiple occurrence of a morphological entity within a larger unit. Formally, two types are recognized, partial and full reduplication. In the (40), I illustrate full reduplication involving verbs, adjectives, adverbs, and partial reduplication involving an ideophone.

- |      |                    |  |
|------|--------------------|--|
| (40) | zò zò (v.)         | ‘run, run’   |
|      | wóg wóg (adj.)     | ‘tall, tall; long, long’                                 |
|      | vèlvèlvèl (adv.)   | ‘very long’  |
|      | vènvèlvèng (ideo.) | ‘description of a position<br>occupied by a long entity’ |

In a partial reduplication, not all the material of the segment being repeated is carried over, hence we have *vèng* becoming *vè* in the case of the partial reduplication. A notion of reduplicative compounds exists in Dagaare. In this morphological process, a compound is formed by repeating or bringing together certain

### 3 Morphology

segments if even they belong to different word classes to form agentive nouns. This is illustrated in (41).

- (41) góngé                      gónnè      →      gónggónò  
       ‘to make noise’      ‘noise’                      ‘noise-maker’
- dì                              bòndirî    →      bòndidíre  
       ‘to eat’                      ‘food’                      ‘food eater, glutton’

This kind of phenomenon occurs in South-East Asian languages like Tagalog and Malay and should constitute a useful area of comparison between African and Asian languages. While the forms of reduplication are interesting in themselves, the way the morphological process functions across languages is also interesting. In Dagaare, as may be seen in (40), it involves intensity and also a constant repetition of the action. But this is by no means universal, as reduplication can also express less of something in some languages. In some languages like Cantonese, it can express the diminutive. Again this should provide the framework of useful comparisons between Asian and African languages.

#### 3.3.3 Compounding

Compounding has already been discussed in some of the above morphological processes. It is a very productive process in the language. Many new words and expressions are formed through compounding of several entities including noun+affix (42a), noun+adjective (42b), noun + noun (42c), verb + verb (42d), verb + noun (+ affix) (42e), and even elements of a phrase (42f).

- (42) a. dój    + -léé                      → dòléléé  
       man    + small                      ‘boy’
- b. néè    + fáá                      → néngfáá  
       person+ bad                      ‘bad fellow’
- c. dié    + pógó                      → diépógó  
       room    + woman                      ‘wife, housewife, homemaker’
- d. yó    + tá                      → yótá  
       roam    + reach                      personal name (one who gets to destination)
- e. bòng    + gánè                      → gánbognó  
       know    + book                      ‘literate’
- f. kà    + á    + pógè    → kàápógè  
       COMP    + DEF+ get.target    ‘maybe’

## 4 Syntax

In this part of the grammatical sketch, I provide brief comments about the structure of the simple sentence including word order, voice, polarity, adpositions, and comparison. I also provide illustrations of more complex sentence formation involving relativization, question formation, small clause constructions, serialization, and serial verb nominalization. I end the chapter with a survey of discourse particles, involving especially topic and focus in the language.

### 4.1 Sentence types

Dagaare is basically an SVO language, although there are some complications when we deal with much more complex sentences than the basic ones. It therefore means that verbal elements in the most unmarked cases come after the subject NP and before the object NP if there is any. There are three basic types of sentences in Dagaare: the verbless sentence, the simple sentence, and complex sentences. Verbless sentences do not have an overt verb in the structure. Here are two examples:

(43) *nààná lá*  
Naana FOC  
'That is Naana.'

(44) *á sákúurì lá nyé*  
DEF school FOC this  
'This is the school.'

I now discuss the other two types of sentences in the following sections.

### 4.2 The simple sentence

One of the most distinctive aspects of general Mabia syntax is the presence of particles between the subject NP at the beginning of a canonical declarative sentence and the main verb. These particles, traditionally termed preverbal particles, express most of the temporal and modal aspects of the sentence. Another distinctive aspect is the presence of a postverbal particle that expresses polarity and focus phenomena. The following schema characterizes the Dagaare simple declarative sentence involving a transitive verb.

(45) Subject NP |preverbal particles - main verb - postverbal particle| Object NP

#### 4 Syntax

I now describe each of these parts of the simple sentence, illustrating with (46).

- (46) Dàkóráá dà nyúú-ró lá à kòó à diè póó  
Dakoraa PST drink-IMPF FOC DEF water DEF room POSTP  
'Dakoraa was drinking the water in the room.'

In (46), *Dàkóráá* is the subject NP. No special affixes and particles mark the subject NP in Dagaare, hence it is not an ergative language. Grammatical functions are marked mainly by positional distribution in the sentence, with the subject occurring before the verb in a canonical declarative sentence, as is the case with the sentence above. This is followed by the preverbal particle *dà*, which expresses the temporal features of the construction. We then have the main verb, *nyúú-rò*. The suffixal parts of the main verb express the aspectual features of the construction. The postverbal particle is *lá*; it functions as a focus particle. It may also mark features of polarity. Finally *à kòó* is the object NP of the sentence. This is followed by an adverbial phrase comprising an NP, *à diè* and a locative postposition, *póó*. The pervasive use of body part postpositions, rather than prepositions, is another distinctive aspect of Dagaare and Gur syntax. This basic declarative sentence provides the basis for a number of syntactic alternations expressing aspect (perfective/imperfective), mood (imperative), polarity (negation/positivity), voice (unaccusative) and for encoding more complex thought with constructions such as relativization, serialization, and serial verb nominalization. In the following, I shall briefly illustrate these various syntactic alternations.

##### 4.2.1 Imperative

This syntactic structure functions to compel (47) or exhort (48) an interlocutor or other participant in a speech situation. A special feature of the exhortative or the hortative is that it imposes an inherent high tone on any preceding pronoun (48).

- (47) nyú  
drink  
'Drink!'
- (48) ó                    nyú  
3SG.hortative drink  
'S/he should drink.'

## 4 Syntax

### 4.2.2 Negation

Negation is expressed in Dagaare by preverbal particles. Negation has a relationship to mood in the language. We may distinguish between a negative declarative particle as in (49) and negative imperative particle as in (50).

(49) Dàkóráá dà bà nyú à kòó  
Dakoraa PST NEG drink DEF water  
'Dakoraa did not drink the water.'

(50) Tá nyú!  
NEG drink  
'Don't drink!'

The postverbal particle is mutually exclusive with the negative particle in such negation constructions, as shown in (51).

- (51) a. tè dà gáá lá dàá  
1PL PST go FOC market  
'We did go to the market.'
- b. tè dà bá gàà dàá  
1PL PST NEG go market  
'We did not go to the market.'
- c. \*tè dà bá gáá lá dàá  
1PL PST NEG go FOC market  
'We did not go to the market.'

### 4.2.3 Comparative constructions

Verbs/adjectives like *gàngè* 'more than', *sèè* 'better than', and *zùò* 'more than', which mean 'over', 'pass', etc., are used to express the comparison of different items within the Dagaare sentence. Here are examples:

(52) Bádéré é lá kpòng gàngè Àyúó  
Badere be FOC big pass Ayuo  
'Badere is bigger than Ayuo.'

(53) ò dà zó gàngé má lá  
3SG PST run pass 3SG.OBJ FOC  
'He ran faster than me.'



## 4 Syntax

- (54) fò dèmé zùó lá ò dèmé  
2SG own.PL pass FOC 1SG own.PL  
'Yours are more than mine.'

### 4.3 Complex sentences

Complex sentences serve to encode the relationship between two or more ideas, entities and events. The relationship may be one of conjunction, relational, sequential, or the quest for information about another idea, entity or event.

#### 4.3.1 Coordination and Subordination

Several ways of conjoining sentences exist in Dagaare. For a more extensive presentation, see Bodomo (1997b). There are about seven coordinating conjunctions and four subordinating conjunctions in the language. These are *à*, *àné*, *kyé*, *kyé kà*, *béé* and *kyé béé* and *ká*, *kà*, *ká kà* and *nàng* respectively. The two sentences below in (55) and (56) illustrate one case each of coordinating and subordinating conjunctions respectively.

- (55) nàaná dà yí lá sàkúuri kúli à tè zéng dì-ré bó-má  
Naana PST get.out FOC school go.home CONJ go sit eat-IMP thing-PL  
'Naana went home from school and sat down eating food.'

- (56) à tè téngé nàá yèli ká té kóó-ró yágà  
DEF 1PL country king say CONJ 1PL farm-IMP INTENS  
'The king of our country says that we should farm a lot.'

#### 4.3.2 Relativization

Relativization in Dagaare involves embedding one construction into another, usually rendered by an overt relativizing element which occurs after the noun in question.

- (57) à dós ná náng zàà wà kyê nyú lá à kòó  
DEF man REL REL yesterday come here drink FOC DEF water  
'The man who came here yesterday drank the water.'

The usual relativizing element is a complex, (*ná*) *náng*, involving an optional first element. The relativizing complex is neutral for human and non-human nouns.

### 4.3.3 Question formation

Dagaare presents some challenges to the so-called wh-parameter, which determines whether wh-expressions, in the case of Dagaare, *bòng*-expressions (Bodomo 1997b), can or cannot be moved to the front of the sentence. Consider the following sentences:

- (58) a. ò bóó-ró lá díú  
 3SG want-IMPF FOC food  
 ‘S/he wants food.’  
 b. bòng lá ká ó bóó-rò  
 WH FOC that 3SG want-IMPF  
 ‘What does s/he want?’  
 c. ò bóó-rò lá bóng  
 3SG want-IMPF FOC WH  
 ‘What does he want?’
- (59) a. ò gè-ré lá hóng kóng  
 3SG go-IMPF FOC Hong Kong  
 ‘S/he is going to Hong Kong.’  
 b. yèng lá ká fó gè-ré  
 WH FOC that 2SG go-IMPF  
 ‘Where are you going?’
- (60) a. ñ yúórí lá bònglàkyéré  
 1SG name FOC Bonlacher  
 ‘My name is Bonlacher.’  
 b. fò yúórí lá bóng  
 2SG name FOC WH  
 ‘What is your name?’  
 c. ?? bóng lá fò yúòrì  
 WH FOC 2SG name  
 ‘What is your name?’

In each of the above sentences, the (b.) and (c.) are questions inquiring about the second NP of the (a.) sentences. The question word is freely found both at the beginning and at the end of the question constructions. This seems to contravene the wh-parameter pervasive in the principles and parameters approach

#### 4 Syntax

to grammar. Such analyses claim that languages may be parametrized to be wh-fronting or in situ languages. The above data shows that Dagaare seems to be at both sides of the parameter. It must, however, be observed that the (c.) question construction is unnatural in the language.

##### 4.3.4 Small clause constructions

Small clause constructions involve a complex of at least two clauses. While the first clause may have overt verbal predicate elements, the second or subsequent clause may not have an overtly expressed verbal predicate. This second or subsequent part is termed a reduced clause or a small clause. Here are two examples.

(61) tè bing'ó lá nàá  
1PL put.3SG FOC king  
'We made him King.'

(62) a. ò tú lá à bògí zluńg  
3SG dig.PFV FOC DEF hole deep  
'S/he dug the hole deep.'

b. ò tú lá à bògí sígí  
3SG dig.PFV FOC DEF hole go.down  
'S/he dug the hole deep.'

Alongside such small clause constructions, in the form of object depictive resultative predicates as we have in (61) and (62a), Dagaare also has a serial verb constructions, as in (62b). Serialization is the next typical syntactic construction to be discussed.

##### 4.3.5 Verb serialization

Verb serialization (or the serial verb construction) is a productive syntactic process in Dagaare and many other West African languages. Hardly any analysis of these languages can be successfully undertaken without an understanding of the basic properties of this pervasive grammatical construction. The following example illustrates a serial verb construction, involving as many as four verbs within the construction.

(63) Dàkóràá nà dé lá à kúúrí zá lóó èng à kòò pów  
Dakoraa FUT take FOC DEF stone throw fall put DEF water inside  
'Dakoraa will throw the stone into the water.'

## 4 Syntax

Many issues have been raised within the literature about these constructions and they continue to be discussed (e.g. Bodomo 1993; 1997b,a). Some of these are whether the serial verb construction consists of one clause or a series of clauses; whether we can arrive at a definitive typology of serial verbs; whether the complex of verbs expresses a single event or not; and how we can account for the fact that many of the verbs in the series share grammatical functions such as subject and object. This syntactic process can be altered in several ways, one being the serial verb nominalization.

### 4.3.6 Serial verb nominalization

In the serial verb nominalization, the object of a declarative serial verbal sentence (64a) gets “moved” to the beginning of the construction, and the second gets a nominal affix attached to it (64b). The whole construction is a nominalized phrase.

- (64) a. ò dà dé lá à kòò nyú  
3SG PST take FOC DEF water drink  
‘He drank the water./He took the water and drank it./ He drank up the water.’
- b. à kòò dé nyú-ù  
DEF water take drink-NMLZ  
‘the drinking of the water.’
- c. à kòò dé nyú-ù bá è yèl-sòóng  
DEF water take drink-NMLZ NEG be deed-good  
‘The drinking of the water is not a good thing (to do).’

This nominalized construction can form part of a sentence, and is indeed mostly the subject of a more complete sentential construction (64c). This construction is unique in Dagaare and a few other Mabia languages, but largely absent in the Kwa languages of West Africa, such as Akan. This construction has not been widely examined in the linguistic literature, especially in the light of nominalization across languages. Bodomo (1997b,a) and Bodomo (2004b) provide a useful point of departure for such a cross linguistic study.

## 4.4 Discourse phenomena

In this section, I will first list and briefly comment on some expressive particles, which express various types of feelings on the part of the speaker during a dis-

#### 4 Syntax

course situation. The various types of emotive feelings and the particles that encode them include the following:

*nàng*: expression of politeness, as in 65.

- (65) *nàng dé à gánè nyè kó má*  
PART take DEF book DEM. give 1SG  
'Please, give me this book.'

*wè, yáà*: pleading tone, as in (66) and softening particle, as in (67), in the sense of extenuating a command or a potentially harsh tone:

- (66) *dé kò má wè*  
take give 1SG PART  
'Give it to me' = 'Why not give it to me?'

- (67) *dé kò má yàà*  
take give 1SG PART  
'Give it to me, eh.'

*áí, wè*: exasperation, as shown in (68).

- (68) *áí wè, ìrì à kyě*  
PART PART get.up DEF here  
'Oh please, get up from here!'

*mòò, béé, mòò béé*: question/interrogation in (69a) and (69b); exclamation in (69c):

- (69) a. *fò kúlò lá béé*  
2SG go.home-IMPF FOC PART  
'Are you going home?'
- b. *fò mòó kòng gángè bèè*  
2SG PART NEG lie.down PART  
'Won't you lie down /sleep overnight?'
- c. *yélé mòò béé*  
matter PART PART  
'Oh, what matter = Oh, my God!'

*wóówóóì, ò sáá wóóì, ò má wóóì*: pain, as in (70a), which is actually used in situations of mourning; surprise, as in (70b).

#### 4 Syntax

- (70) a. *n̄ sàà wóóí, n̄ sàà wóóí*  
1SG father PART 1SG father PART  
'Oh my father, oh my father.'
- b. *wóó, bòng lá ká ó déè gángè lě*  
PART why FOC COMP 3SG just lie.down that.way  
'Oh, why is s/he just lying down that way?'

This list is not exhaustive but only just indicative of the particles and the feelings they encode in discourse situations. This aspect of Dagaare still awaits a detailed study. It is interesting both with respect to language internal considerations and to typological considerations.

A second aspect of discourse phenomena that I will briefly address involves two particles and their variants which tend to express topic and focus phenomena in the language.

##### 4.4.1 Topic

The topic of a sentence or enunciation is that element on which the rest of the sentence (the comment) refers to. Dagaare is much like English and many other languages in which the topic is normally realized by the unmarked grammatical subject (71a).

- (71) a. *à dós kú-ló lá*  
DEF man go.home-IMPF FOC  
'The man is going home.'
- b. *à dós nyé éng (ò) kú-ló lá*  
DEF man this TOP (3SG) go.home-IMPF FOC  
'As for this man, he is going home.'
- (72) a. *n̄ nà nyú lá kòó*  
1SG FUT drink FOC water  
'I will drink water.'
- b. *màà éng (n̄) nà nyú lá kóó*  
1SG.STR. TOP (1SG) FUT drink FOC water  
'As for me, I will drink water.'

However, there are instances in which the grammatical subject is associated with an element, TOP, that topicalizes the whole NP entity. This NP entity is co-referential with an optional resumptive subject pronoun, as indicated in (71b).

#### 4 Syntax

This is the case of a marked topic construction in Dagaare. Dagaare has two types of alternate pronominal subjects in its pronominal system—known as weak and strong pronouns (Bodomo 1997b). Unmarked grammatical subjects use the weak subject pronouns, as in (72a). When pronominal subjects are topicalized, it is the strong pronouns that are used, as exemplified in (72b).

#### 4.4.2 Focus

The particle *lá* and its variants expresses focus among many other functions. Trask (1993: 105) defines focus as “[S]pecial prominence given to some element in a sentence which represents the most important new information in that sentence or which is explicitly contrasted with something else.” Virtually any part of the sentence can be focused in Dagaare. The sentence in (73a) may be focused in various ways, or rather parts of it may be emphasized in various ways. First, the sentence as a whole, in its neutral form, is marked with the particle *lá*, which acts as a default focus or assertive/factitive marker. It has been glossed variously as FOC, ASS, or FACT. This is just a subset of the many ways the particle *lá* may be used in Dagaare (Bodomo 1997b,a; Kropp Dakubu & Saanchi 1998) and other Mabia languages. Having illustrated the use of the focus particle with respect to the whole sentence, we now illustrate argument focus, predicate focus and adjunct focus in the Dagaare sentence.

- (73) a. Dàkóráá dà dì lá                      sááo à bágúó nyé  
Dakoraa PST eat FOC/ASSERT saao DEF morning DEM  
‘Dakoraa ate saao this morning.’
- b. Dàkóráá là dà dì sááo à bágúó nyé  
Dakoraa FOC PST eat saao DEF morning DEM  
‘It is DAKORAA that ate saao this morning.’
- c. sááo lá kà Dàkóráá dà dì à bágúó nyé  
saao FOC COMP Dakoraa PST eat DEF morning DEM  
‘It is SAAO that Dakoraa ate this morning.’
- d. bágúó nyé lá kà Dàkóráá dà dì sááo  
morning DEM FOC COMP Dakoraa PST eat saao  
‘It was THIS MORNING that Dakoraa ate saao.’
- e. Díí-ú lá kà Dàkóráá dà dì à sááo  
eat-NMLZ FOC COMP Dakoraa PST eat DEF saao  
‘Dakoraa ATE the saao.’ (What he did was eat the saao.)

#### 4 Syntax

Any argument position may be focused in Dagaare. The structure in (73b) illustrates subject focus. The subject NP *Dàkóráá* is being emphasized as the actor and not any other entity. To focus the subject, the subject NP is preposed and the focus marker, FOC, comes right after it. Unlike other languages like Yoruba where a pronominal clitic may occupy the position from which the NP subject is preposed, this does not happen in Dagaare. The structure in (73c) illustrates object focus. In this type of focus, a complementizer, COMP, is introduced in the structure. It comes right after the focus marker and before the subject/actor of the sentence. The structure in (73d) illustrates adjunct focus. The adverbial, *à bágúó nyé*, is focused. The following features of focus obtain. First, the adverbial is preposed. Next, it is immediately succeeded by the focus particle, and, finally, a complementizer, COMP, follows the focus marker. Predicates may be also focused. First, the verbal predicate is nominalized and preposed, as shown in (73e). However, unlike the situation with argument focus, the preposed predicate still has a verbal copy in situ. As with object focus, however, the focus particle and the complementizer occur after the focused predicate item.

From the above, a rule for focusing elements in a Dagaare sentence seems to emerge. In each instance, the focus element *lá* comes immediately after the focused element, which is preposed. However, depending on the type of focus in question, we may or may not have a copy of the focused (preposed) item in situ. Also, we may or may not have a complementizer element right after the focus marker.

##### 4.4.3 Focus and Negation

The above illustrates focus with respect to declarative, affirmative constructions in the language. However, sentences with negation may also be focused. I shall illustrate this with the structure in (74a), which is the negative version of (73a). As can be seen in (74b), the focus element in the form of *lá* cannot co-occur with the negative particle *dà* in the same sentence.

- (74) a. *Dàkóráá dà bá dì à sááó bágúó sángà*  
Dakoraa PST NEG eat DEF saao morning period  
'Dakoraa did not eat the saao this morning.'
- b. \**Dàkóráá dà bá dì là à sááó bágúó sángà*  
Dakoraa PST NEG eat FOC DEF saao morning period  
'Dakoraa did not eat the saao this morning.'



#### 4 Syntax

- c. Dàkóráá náá dà dì à sááo bágúó sǎngà  
Dakoraa FOC.NEG PST eat DEF saao morning period  
'DAKORAA did not eat the saao this morning.' (It was not him.)
- d. à sááo náá kà Dàkóráá dà dì bágúó sǎngà  
DEF saao FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat morning DEM  
'It is not the SAAO that Dakoraa ate this morning.'
- e. Bágúó sǎngà náá kà Dàkóráá dà dì à sááo  
morning period FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DEF saao  
'It was not THIS MORNING that Dakoraa ate the saao.'
- f. Díú náá kà Dàkóráá dà dì à sááo bágúó sǎngà  
eat-NMLZ FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DEF saao morning period  
'Dakoraa did not EAT the saao in the morning.'

From the above it may be noticed that the negative focus particle *náá* has identical distribution with its positive counterpart *lá* regarding the syntax of focus constructions in Dagaare. Argument and predicate focus are deployed in the same way as for positive focus in the language.



# References

- Anttila, Arto & Adams Bodo. 1996. *Stress and tone in Dagaare*. Rutgers Optimal Archive (ROA).
- Bendor-Samuel, John Theodor. 1971. Niger-Kongo, Gur. In T. A. Sebeok (ed.), *Current trends in linguistics, 7: Linguistics in sub-Saharan Africa*, 141–178. The Hague & Paris: Mouton & Co.
- Bodomo, Adams. 1993. *Complex predicates and event structure: an integrated analysis of serial verb constructions in the Mabia languages of West Africa* (Univ. of Trondheim working papers in linguistics 20). Trondheim: Norwegian Univ. of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams. 1997a. *Paths and pathfinders: Exploring the syntax and semantics of complex verbal predicates in Dagaare and other languages*. Trondheim: Norwegian University of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams. 1997b. *The structure of Dagaare*. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004a. *A Dagaare-Cantonese-English lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Köppe Verlag.
- Bodomo, Adams. 2004b. The syntax of nominalized complex verbal predicates in Dagaare. *Studia linguistica* 58(1). 1–22.
- Cahill, Michael S. 1999. *Aspects of the morphology and phonology of Kɔnni*. Ann Arbor: Ohio State University. (Doctoral dissertation).
- Dagaare Language Committee. 1982. *A guide to Dagaare spelling*. Wa, Ghana: Catholic Press.
- Durand, Rev. J.B. 1953. *Dagaare-English dictionary*. Catholic Mission Duplicator.
- Hyman, Larry Michael. 1993. Structure preservation and postlexical tonology in Dagbani. In Sharon Hargus & Ellen Kaisse (eds.), *Studies in lexical phonology* (Phonetics and phonology 4), 235–254. San Diego: Academic Press.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of Dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Killingly, Siew-Yue. 1993. *Cantonese* (Languages of the World/Materials 6). München: Lincom. ii+50.

- Kropp Dakubu, Mary E. 2005. *Collected language notes on Dagaare grammar* (Collected Language Notes, Vol. 26). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.
- Kropp Dakubu, Mary E. & James A. Saanchi. 1998. Constituent focus in Dagaare. ms. University of Ghana.
- Miehe, Gudrun & Kerstin Winkelmann. 2007. *Noun class systems in Gur languages: Vol. I Southwestern Gur languages (without Gurunsi)*. Gudrun Miehe & Kerstin Winkelmann (eds.) (Gur Monographs 9). Köln: Rüdiger Köppe.
- Nakuma, Constancio. 1999. *Phonie et graphie tonale du dagaare (langue voltaïque)*. Paris: L'Harmattan.
- Nakuma, Constancio. 2002. Guide to Dagaare orthography. *Journal of Dagaare Studies* 2. 19–57.
- Rialland, Annie. 1985. Le fini/l'infini ou l'affirmation/l'interrogation en Moba (langue voltaïque parlée au nord-togo). *Studies in African Linguistics Suppl.* 9. 258–261.
- Trask, Robert Lawrence. 1993. *A dictionary of grammatical terms in linguistics*. New York: Routledge.
- Zakpaa, B. B. 1978. *Te koobo yele*. Accra, Ghana: Bureau of Ghana Languages.

# **Dagaare dictionary**

**by Mark Ali and Scott Grimm**



## a

a [à] *conj.* (1) and • *O wæe la a wa gan̩*. S/he came and left. (2) in order to • *O wæe la a na nyɛ te*. S/he has come in order to visit us.

a [á] *conj.* but • *A wola ka o ba wa?* But why didn't s/he come? *Var.* ana

a [à] *pron.* they, them (3rd person plural weak form nonhuman) • *Vɛŋ ka a kpɛ a zage*. Let them go into the pen. • *De a moɔ eŋ a*. Give them the grass.

a [à] *def. art.* the • *A bie kpɛ la a die*. The child has gone into the room.

a [á] *v.* to hate • *Te a ba la*. We hate them. *æ, aara, aara, aareba, aaraa, aareba*

aa [áá] *interj.* expression of surprise and regret • *A ŋmane ŋmareɛ la, aa*. The calabash is broken; what a pity! • *Aa, ka N da baŋ ka le N gaaɛ*. Oh, if I had known, I would have gone.

aa [áá] *interj.* expression of regret

aa [àà] *interj.* expression expressing "I told you so."

aae [áái] *interj.* expression of pain

a-a [á-à] *interj.* (1) expression of disapproval • *A-a, ta de ona*. Oh no, don't go that way. (2) why?; expression of doubt • *A-a, fo naŋ ba gaa?* Well, you haven't gone yet?

ãa [ãáá] *adv.* (1) yes (answer to a call) • *N boɔle la a bie ka o sage ka*

"ãa." I called the child and he answered, "Yes." (2) what? (exclamation of disbelief) • *Ka Naa boɔle fo ka fo zagere, ãa*. You refuse to answer the chief's call, what?

ãaa [ãáá] *interj.* is that so? (expression of uncertain surprise) • *Bayuo: A pɔgebil-pɛere na taa la pɔɔ. Ayuo: Áaa?* Bayuo: That teenage girl is pregnant. Ayuo: Is that true?

âaa [âáâ] *part.* answer in agreement • *Fo na gaa la? âaa*. Will you go? Yes, I will.

aa-ee [áá-íí] *interj.* expression of lack of confidence in someone's ability to perform a task • *Aa-ee, fo koŋ daŋ ma ta*. I don't think you can get there before me.

aa-hii [áá-híí] *interj.* expression of total despair

aane [ááni] *adj.* infertile (woman) *pl:* aama *2pl:* aanɛɛ

aaŋ [áàn] *interj.* well then

aba [ábà] *interj.* (1) expression of despair over a repeated mishap • *A bie la lee la, aba*. The child has fallen again, oh no! (2) expression of satisfaction or agreement • *Aba, le ka N boɔrɔ*. Good, that is what I want. (3) expression of empathy • *Aba, mɔ kye so a bie kɔɔ* Try and bathe the child.

abaa [ábàà] *interj.* (1) exclamation of satisfaction or commendation •

**Abaa, fo waa bie.** Well done, you are a good child. (2) exclamation of despair or being distraught • **Abaa, veŋ a zɔɔre lɛ.** Oh, stop the fight.

**abɛ** [àbɛ́] *n.* (1) palm tree (2) palm fruit

**abɛbiri** [àbɛ̀bírì] *n.* palm fruit *sg:* abɛbiruu *pl:* abɛbie *2pl:* abɛbiree

**abedãã** [àbɛ̀dáã] *n.* palm wine *sg:* abedãã *2pl:* abedaanɛɛ

**abekãã** [àbɛ̀káã] *n.* palm oil *2pl:* abekaanɛɛ

**abesaare** [ábɛ́sáárì] *n.* palm-frond broom *pl:* abesae *2pl:* abesaareɛ

**abeteɛ** [àbɛ̀tìɛ̀] *n.* palm tree *pl:* abeteere *2pl:* abeteereɛ

**abuobo** [ábúóbò] *interrogative pronoun* which ones (nonhuman) • **Abuobo ka fo boɔɔ?** Which ones do you want?

**Afereka** [áfíríkà] *n.* Africa *pl:* Aferekare

**Aferekanɛɛ** [áfírìkàníɛ̀] *n.* African *pl:* Aferekanoba

**afu** [àfú] *n.* preface (of a book) *pl:* afuri *2pl:* afuree

**age** [ágí] *v.* (1) to dance (2) to jump up and down *ageɛ, agra, agra, agreba, agraa, agreba*

**age** [ágì] *v.* (1) to fly (2) erect, ejaculate (penis) (3) to jump over (4) to be frightened; to miss a heartbeat *ageɛ, agra, agra, agreba, agraa, agreba*  
**pɔlaa age** to be frightened

**agoo** [àgòò] *v.* to ask for permission to join someone (knock door)

**agoo** [àgòò] *n.* a type of silky, colourful fabric *pl:* agoori *2pl:* agooree

**agye** [ádzé] *n.* bad luck *pl:* agyeri *2pl:* agyeree

**ahâa** [àhââ] *interj.* that's right (expression of agreement) • **Ahaa, o binzie la be.** That's right, that is its position.

**ahaj** [àháj] *interj.* an expression that denotes "well?" • **Ahaj a polisi la waana.** All is well, as the police are coming.

**ai** [ái] *part.* no

**aïi** [áìì] *interj.* an expression of despair • **Aïi, a nɔgyele ŋmareɛ.** Oh no; the egg is broken!

**akaase** [àkàásì] *interj.* expression of boastful challenge • **Akaase, nee kyebe na daŋ ma kɔnoɔre.** I dare anyone to finish his portion of the weeding before me.

**akaasemanakei** [àkàásimàná] *interj.* expression of disappointment at failure • **A bie ba toɔ tuo daga, akaasemanakei.** The child has failed to carry the box, what a pity. *Var.* akaase

**akai** [àkài] *interj.* expression of disgust and disagreement • **Akai, fo deme kyebe.** Too bad, you have no case.

**aku** [ákú] *interj.* expression of despair, loss, empathy • **A nannyigri la maalenfa la n zɔmenɛ na, aku.**



- The thieves have robbed my friend again, how awful! *Var.* akuroku
- akuroku** [àkúrókú] *interj.* emphatic form of aku *Var.* akuraku; aku
- akuu** [àkúú] *interj.* expression indicating one's inability to do a task • *Akuu, ta ko ma, N koŋ toŋ a tuori tuo.* Ei, don't kill me; I can't carry the load.
- Ala** [álà] *n.* God
- ala** [álà] *interj.* I swear • *Ala, a dɔɔ ŋa naane so a woɔ.* I swear, the bag does not belong to this man.
- alaakosebaroo** [àláákosíbaróó] *interj.* in the name of God
- ale** [áli] *v.* to open (ring), to stretch out • *Ka foŋ ba ale a fenetere, o koŋ kpe a fo nubiri.* If you don't open up the ring you can't put it on your finger. *aleɛ, alla, alla, aleba, allaa*
- alee** [àléé] *part.* expression ordering one to get out; away with you • *A bibiiri naŋ di a bondirii baare la ka ba ba yeli ka alee, ka ba wa yi gaa sakuuri.* When the children had finished eating, their father ordered them to go to school at once.
- aleema** [àlíémà] *n.* metaphor (literature)
- ale** [álè] *interj.* expression of surprise mixed with fear • *Ale, fen-tel diglii ka fo deene ne?* Whoa, you're playing with electricity?
- aloo** [áldó] *interj.* hello

- aloopelee** [áloópèlèè] *n.* aeroplane  
*pl:* aloopelli *2pl:* aloopellee *Var.* ayɔɔmapelee
- aloopeleeduoraa** [áloópèlèédúóràà] *n.* airport *pl:* aloopeleeduori
- ama** [ámá] *conj.* but, however • *A bɔŋmeerebe mɛ la ama ba ba di.* The football players played well, but they did not win.
- ama** [ámà] *pron.* these (3rd person plural demonstrative nonhuman) • *A dogere ama daaroŋ tuo.* These pots are expensive.
- ambajenaa** [ámáŋínáá] *n.* a type of small tree with large leaves and pink fruit *pl:* ambajene *2pl:* ambajeneɛ
- Ameleka** [ámílikà] *n.* America *pl:* amelekare *2pl:* amelekareɛ *Var.* Hameleka
- aminekaŋa** [àmínékàŋá] *adv.* (1) perhaps, maybe • *Aminekaŋa o koŋ wa pampana.* Perhaps s/he will not come now. (2) sometimes *Var.* minekaŋa
- amma** [ámmá] *conj.* much more than (exaggeration) • *A bie zoro to, amma soŋaa.* The boy runs really fast, much faster than the hare.
- ammeseɛɛ** [ámmísíérè] *n.* thanks • *Fo taa la ammeseɛɛ ne fo naŋ toŋ a toma.* I am thankful to you for doing the work. *2pl:* ammesseɛɛɛ
- ammine** [ámmíné] *pron.* which people (3rd person plural human interrogative pronoun)



- person (interrogative pronoun) *Var.*  
añ la o
- ansañ [ánsán] *conj.* before • *Veñ ka saa mi ansañ ka fo bore a ka-maana.* Let it rain before you sow the maize.
- ansijinee [ánsijínée] *n.* (1) a type of edible berry that turns violet when ripe (2) the tree of this fruit *sg:* ansijinuu *pl:* ansijini *Var.* ansiinee
- ansoonee [ánsóóní] *n.* a woman who has recently given birth *pl:* ansoone/ansoome *2pl:* ansoonee
- antere [ántèré] *n.* noon; used as a greeting, good afternoon (Southern Dagaare dialect)
- anuu [ànúú] *adj.* five *pl:* anuuri *2pl:* anuuree
- anwoñ [ánwón] *n.* one who is great or strong (physically or spiritually) *pl:* annwonni *2pl:* anwonnee
- añ [áñ] *adj.* to be alerted; used to caution or persuade • *Ka fo wa gere a libidaana na yiri, añ ban ne baare.* If you are going to that rich man's house you'd better beware of the dogs.
- añ [áñ] *pron.* who (interrogative pronoun) • *Añ la ba nõñ bompaaala?* Who does not like new things?
- añã [áñá] *n.* no one (retort; implies the matter is none of the asker's business) • *Añ la wa a kyé? Añã la wa.* Who came here? No one. (Why do you care?)
- añã [áñá] *adv.* like • *O kono la añã*

*bibile na.* S/he cries like a baby.  
*Var.* ña

- añgaara [áñgáará] *adj.* having the blades burnt away, leaving the stalks (used for grass) • *A kyee zo kpe la a mɔ-añgaara poɔ.* The squirrel has escaped into the stalky bush. *pl:* añgaare *2pl:* añgaaree
- añgeli [áñgélí] *n.* a type of long grass used to weave sleeping mats *pl:* añgelli *2pl:* añgelee
- añgoole [áñgóðli] *v.* to adorn, to decorate • *Ba añgoole la a naa wiri.* They have decorated the chief's horse. *añgoolee, añgoole, añgoole, añgooleba, añgoolea*
- añguoñaa [áñgúóñáá] *n.* a type of tree with round, pink fruit *pl:* añguoni/añguomo *2pl:* añguonee *Var.* *pl.var.* añguoaa
- añkaa [áñkáá] *n.* orange (fruit) *sg:* añkaaroo *pl:* añkaare/añkae *2pl:* añkaaree
- Añkara [áñkàrà] *n.* Accra *pl:* Añkarre *2pl:* Añkarree
- añko [áñkò] *n.* river blindness *pl:* añkori *2pl:* añkoree
- añkoro [áñkòró] *n.* barrel, drum *pl:* añkorre *2pl:* añkoree/añkorree *Var.* añkora
- ão [ãò] *interj.* of course (expression of certainty) • *A. Fo na kuli la be? B. ão.* A. Will you go home? B. Of course I will.
- apa [ápà] *interj.* expression of unpleasant surprise • *A soñãa muri*

*la a baa bare kye zo, apa.* The rabbit dodged the dog and escaped, what a pity. *Var. aparapa*

**aparapa** [ápárápà] *interj.* emphatic expression of despair • *Aparapa, a soɔhaa ɲa meɲ la zoe?* Oh no, this hare too has escaped? *Var. apa*

**ara** [àrá] *adj.* to gather up one's courage • *A pɔge ara kye daa la a dɔlee eɲ tambɔgeɲ.* The woman gathered up her courage and pushed the man into a ditch.

**arambiri** [árámírí] *n.* kidney • *A dɔɔta yeli ka a baala arambiri kana sãae la.* The doctor said one of the patient's kidneys had failed. *sg: arambiruu pl: arembie 2pl: arambiiree*

**are** [árí] *v. pl.* to cut, harvest (maize)

**are** [árí] *v.* to be related through the mother's line • *N are la Kusielee.* I am maternally related to the Kusielee clan. *aree, ara, ara, areba, araa*

**are** [àrì] *v.* (1) to stand (2) to wait • *N baɲ ka o na are la ka N gaa te pɔge o.* I know s/he will wait so that I go to meet him/her. (3) to stop • *A wɔkye kyeyee la tasoga tasoga lee are.* The watch worked for a while and then stopped. *aree, ara, ara, areba, araa*

**are** [árí] *v.* to tear off from the main body (branch or limb of an animal) • *A mango wɔɲ zue la ka a ulee kana are le.* The mango tree has borne so many fruits that one of

the branches tore off. *aree, ara, ara, areba, araa, areba*

**areba** [áríbá] *n.* maternal uncle *pl: aremine 2pl: arree*

**arekponɔ** [áríkpónɔ] *n.* eldest niece *pl: arekponni 2pl: arekponnee*

**arelee** [árílee] *n.* nephew or niece *pl: arebilii 2pl: arebilee/arebillee*

**aremateke** [àrímatíkí] *n.* arithmetic *pl: arematekere Var. kuntaɲ (Akan)*

**arezie** [àrízié] *n.* (1) standing place, spot (2) post, position, rank • *O arezie kponɔ.* S/he holds a high position. (3) position, stand (for or against an idea) • *O ba wuli o arezie a nɔkpeene pɔɔ.* She has not indicated her position with regard to the argument. *pl: areziiri 2pl: areziiree*

**arozie** [àrózíé] *n.* (1) standing place; position (2) adverb of place (on, under) *pl: aroziiri 2pl: aroziiree*

**aseɲ** [àsɪɲ] *adv.* for instance, like

**asibiti** [ásíbítí] *n.* hospital, clinic *pl: asibitiri 2pl: asibitiree Var. asiiti, asimeti, asebere*

**ata** [átà] *adj.* three *pl: atare 2pl: ataree*

*ata ata in threes*

**awae** [àwáí] *adj.* nine *pl: awarre 2pl: awaree/awarree Var. wae awae awae nine each*

**awola** [àwólà] *interrogative pronoun* (1) how much (price) • *Awola ka fo da a kparoo?* How much did the

shirt cost you? (2) how many (non-human) • *Teere awola ka ye sele?* How many trees did you plant?

**awommu** [àwómú] *n.* hardship, suffering • *Ka kɔɛɛ le awommu maɲ pɔge la noba yaga.* When there is a famine, many people experience a lot of suffering. *2pl:* awonnee *Var.* awonaa

**awulo** [áwúló] *n.* continuous, loud, sharp cry of pain • *A pɔge na bie naɲ kpi la lɔrɔ awulo.* The woman who lost her son is crying hysterically. *2pl:* awulee

**ayi** [áyì] *adj.* two *pl:* ayiri *2pl:* ayiree

ayi ayi in twos

**ayililili** [áyílílí] *interj.* joyous, shrill shouting in commendation (usually by women) • *A pɔgeba*

*ɲme la kulinni, ayililili, eɲ a bawaseerebe.* The women made shrill noises of commendation for the dancers. *Var.* ayiyiyiyi

**ayooɔbo** [áyòòbó] *adj.* six *pl:* ayooɔre *2pl:* ayooɔɛɛ

**Ayoree** [áyóréé] *n.* name of a clan *pl:* Ayoruu

**Ayɔɔ** [áyòò] *n.* name traditionally given to a female child born on a market day *pl:* Ayɔɔmine *2pl:* Ayɔɔɛɛ

**ayɔɔpɔɔi** [áyòòpɔɔì] *adj.* seven *pl:* ayooɔponni *2pl:* ayooɔponnee

**Ayuo** [áyúó] *n.* name traditionally given to a female child born on a funeral day *pl:* Ayumine *2pl:* Ayuu-ree

**Azaasoba** [àzáásóbá] *n.* almighty

## b

**ba** [bá] *adv.* not (negative particle) • *N ba nyɛ o zenɛ.* I have not seen him today.

**ba** [bà] *pron.* (1) they, them (3rd person plural weak form human) • *Ba na wa la.* They will come. (2) their (3rd person possessive human) • *Te de la ba bondirii biɲ.* We have reserved their food. (3) them (human) • *Te de la a bondirii ko ba.* We have given them the food.

**ba** [bà] *v.* to fix a pointed object

firmly in the ground • *Ba ba la daare galle a dabɔgɔ zaa.* They have put up planks around the whole garden. *baɛ, baara, baara, bareba, baaraa*

**ba** [bà] *v.* to take a long drink from a container • *A saana de la a koo ba lee ka a ɲmane wa te kyere.* The stranger drank deeply until the calabash was empty. *baɛ, baara, baara, bareba, baaraa*

**ba** [bá] *v.* to gallop *baɛ, baara, baara,*

bareba, baaraa

ba [bâ] *n.* (1) father (2) friend (between males) (3) Mister *pl:* bamine  
*2pl:* bareε

baa [bâà] *conj.* or (normally used in question tag) • **Te na gaa la, baa wolɔ?** We'll go, won't we? *Var.* bee

baa [bâá] *n.* dog *pl:* baare *2pl:* baareε

baa [bâá] *n.* a small black ground ant-like creature which burrows into the ground with the tip of its abdomen *pl:* baare *2pl:* baareε

baa [bâá] *n.* a type of children's game *pl:* baare *2pl:* baareε

baa [bâá] *n.* body of water *pl:* bare *2pl:* bareε

baa [bâà] *v.* (1) to grow up, to flourish • **Sêe saŋa, moɔ maŋ baa la wogiri lε.** During the rainy season, grass normally grows tall. (2) to mature • **A pɔgelee naŋ ba baa azuiŋ o ba ta sere kuluu.** The girl has not yet matured enough, so she is not marriageable. (3) to survive, to live • **A baala naŋ ba kpi zene o na baa la.** Since the patient has not died today, s/he will survive. *baa, baaε, baara, baara, baaraa, baabo*

baabaa [bâàbâá] *n.* father (familiar term of address used by toddlers) *pl:* baabaamine *2pl:* baabaareε

Baabol [bâábòl] *n.* Bible *pl:* baabola *2pl:* baabolεε/baabolεε

bãabõo [bââbõó] *n.* bustard *pl:* bãaboomɔ/bãaboone *2pl:* bãaboomeε/bãabooneε

baeabae [bâáfâáf] *interj.* goodbye

baage [bâági] *n.* bag *pl:* baagere *2pl:* bagerεε *Var.* baagye

baala [bâàlá] *n.* patient, sick person *pl:* baalba *2pl:* baalbεε

baalaa [bâàlàà] *adj.* (1) slim, slender, thin • **N da nye la pɔgebil baalaa kaŋa a seere zie.** I saw a slender girl at the dance. (2) narrow • **A sori waa la baalaa lε.** The road is very narrow. *pl:* baale *2pl:* baaleε

baale [bâáli] *v.* to ache slightly (discomfort of the stomach) • **Ka maan iri ba gaa bangyeraa n poɔ maŋ baala la.** If I don't go to the toilet for the day I normally have a slight stomachache. *baaleε, baala, baala, baaleba, baalaa*

baale [bâáli] *v.* to separate (grains from unwanted material) • **A pɔge baale iri la a seŋkãbie yi a pegere poɔ.** The woman separated the groundnuts from the shells. *baaleε, baala, baala, baaleba, baalaa*

baalebayiri [bâàlbáyiri] *n.* hospital *pl:* baalebayie *2pl:* baalebayiree

baalimbo [bâàlímbo] *n.* the act of supporting someone by holding them by the midsection • **Ba kpe la a baala baalimbo gaa ne a asibiti.** They supported the patient by the midsection and took him to the hospital. *pl:* baalimbori *2pl:* baalimboree *Var.* boolimbo

baalombiri [bâàlómíri] *n.* germ, bacterium *pl:* baalombie *2pl:*

## baalombiiree

**baalomboɔlaa** [báálòmbòòlàá] *n.* feast organised for a friend • **Te daare gaa la baalomboɔlaa Loraaraa pɔɔ.** We attended a friendship feast in Lawra. *pl:* baalomboole

**baalonlɔnnaa** [bààlɔnlɔnnáá] *n.* contagious disease *pl:* baalonlɔnnɔ *2pl:* baalonlɔnnɛɛ

**baalonnooraa** [bààlɔnnòòràà] *n.* recurring illness *pl:* baalonnoore

**baalɔŋ** [báálɔŋ] *n.* friendship • **Ba nyɔge la baalɔŋ saŋa zaa.** They have been friends for a long time. *pl:* baalondeme

**baalɔŋ** [bààlɔŋ] *n.* illness, sickness • **A baala baalɔŋ see o la zene.** The patient's illness has improved today.

**baalɔŋ** [bààlɔŋ] *adj.* (1) calm • **Zene, a mane kôɔ e la baalɔŋ.** Today, the sea is calm. (2) gentle, gently • **A doɔ baalɔŋ na wa la kyɛ.** That gentle man came here. • **A doɔ wa la baalɔŋ.** The man is gentle. • **De a bileɛ baalɔŋ.** Take the baby gently. (3) soft (objects, sounds) • **A kapuro ŋa e la baalɔŋ yelmeŋɛ.** This pillow is really soft. (4) smooth (powdery substances) • **Benzɔŋ maŋ waa la baalɔŋ.** Bean flour is usually smooth.

**baalugiri** [bààlùgìrì] *n.* armpit *sg:* baalugiruu *pl:* baalugo *2pl:* baalugiree *Var.* bagelugri

**baaluu** [bààlúú] *n.* (1) gallon measure (2) balloon *sg:* baaluuruu *pl:*

baaluuri *2pl:* baaluuree

**baa-ne-ŋmaanya** [bàá-ní-ŋmááŋà] *n.* Ursa Major (constellation); also known as Big Dipper, Plough, Great Bear

**baapempele** [bàápèmpélè] *n.* lily pads (pl.) *sg:* baapempeloo *pl:* baapempele *2pl:* baapempeleɛ/baapempelleɛ

**baaraa** [bááraá] *n.* end, last • **A baaraa zaa te na nye la a nanyige.** At the end of it all, we will find the thief.

**baaraakyi** [bááraákyì] *n.* bridge *pl:* baaraakyiri *2pl:* baaraakyiree

**baare** [báári] *v.* (1) to finish, to end, to complete • **A tontonema baare la a toma.** The workers have finished the work. (2) to be used up • **A baalɔŋ veŋɛ la ka a doɔ berɔŋ na baare la o zaa.** Sickness has caused that man to lose weight. **baareɛ, baara, baara, baareba, baaraa**

**baasaabiri** [bààsààbìrì] *n.* (1) a seed from a type of tree (2) a type of large bead made from this seed *sg:* baasaabiruu *pl:* baasaabie *2pl:* baasaabiiree

**Baasaale** [bààsààlì] *n.* Baasare (ethnic group) *sg:* baasaaloo

**baasakuuri** [báásàkúúrì] *n.* bicycle *pl:* baasakue *2pl:* baasakuuree

**baataŋaa** [báátáŋáá] *n.* a type of tree that resembles the shea nut tree *pl:* baataŋema *2pl:* baataŋemeɛ/baataanɛɛ

**babammo** [bábámmós] *n.* ignorance  
**babajena** [bábájiná] *n.* one who is innocent *pl:* babajenema *2pl:* babajenemεε  
**babajyeli** [bábàjyéí] *n.* innocence  
*Var.* dakumo  
**babēe** [bàbíí] *n.* broth from dog meat  
*2pl:* babeenεε  
**babeε** [bábíé] *n.* a friend that cannot be trusted *pl:* babeere *2pl:* babeereε  
**babeeraa** [bàbiéráà] *n.* bridge *pl:* babeere *2pl:* babeereε *Var.* baaraakyi, takoriko  
**babere** [bàbirí] *n.* the breast of a dog  
*pl:* babereε *2pl:* babereεε  
**babini** [bàbíní] *n.* dog faeces *pl:* babinee *2pl:* babinnee  
**babij** [bábín] *n.* a type of tree *pl:* babinni *2pl:* babinnee  
**babiri** [bábírí] *n.* bosom friend *pl:* babie *2pl:* babiiree *Var.* batuo  
**babogi** [bàbógí] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* babogri *2pl:* babogree  
**babullaa** [bàbùllàà] *n.* spring, pond where water is drawn in small amounts (usually during dry season) *pl:* babulli  
**badaa** [bàdáá] *n.* male dog *pl:* badaare *2pl:* badaareε  
**badaa-de-nyoore** [bàdáádíjεóórí] *n.* the last day of a festival *2pl:* badaadenyooreε *Var.* baraadenyoore

**badalane** [bàdàláni] *n.* uncastrated male dog *pl:* badalama *2pl:* badalamεε  
**badalee** [bàdàléé] *n.* male puppy  
*pl:* badabilii *2pl:* badabillee/badabillee  
**badavaraa** [bàdàváraà] *n.* castrated dog *pl:* badavarre *2pl:* badavareε/badavarreε  
**badere** [bàdérí] *n.* (1) spider (2) cunning person *pl:* baderre *2pl:* badereε  
**badie** [bàdié] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* baderi *2pl:* baderee  
**badoge** [bàdògì] *n.* a plant with a sweet smell, used to season sauce  
*pl:* badogre *2pl:* badogreeε  
**badogero** [bàdògró] *n.* female dog that has recently given birth *pl:* badogere *2pl:* badogereε *Var.* badogera  
**bafoolaa** [bàfóóláá] *n.* (1) valley (2) creek *pl:* bafoole *2pl:* baroolεε  
**baga** [bágà] *n.* a triangular garment worn by men as underwear *pl:* bagere *2pl:* bagereε *Var.* lere, para  
**baga** [bàgà] *n.* not caring, unconcerned • *Ka onaj ba wa a poge-beeloj kye n бага kyebe.* I don't care if s/he doesn't attend the wedding.  
**baganaa** [bàgànàà] *n.* dog leash *pl:* baganne *2pl:* baganeε/baganneε  
**bagane** [bàgàni] *n.* dog skin, dog hide *pl:* bagama *2pl:* baganneε



**bagaŋ** [bágán] *n.* a mad dog *pl:* baganne *2pl:* baganεε/bagannεε *Var.* bagao

**bagao** [bàgàò] *n.* mad dog *pl:* bagagre *2pl:* bagagreε *Var.* bagaŋ

**bageba** [bágíbá] *n.* a type of sacred cult which initiates boys and girls into adulthood *2pl:* bagebεε *Var.* bagebo

**bageboge** [bàgìbògì] *n.* the act of divining • *Kiritabiiri kyiirun la bageboge.* It is a taboo for Christians to participate in divining. *Var.* bageboge

**bageboge-dagoli** [bàgìbòg-dàgólí] *n.* divining stick *pl:* bageboge-dagolo *2pl:* bageboge-dagolee *Var.* bageboge-dagoli

**bageboge-karaa** [bàgìbòg-kàràá] *n.* chief diviner *pl:* bageboge-karre *2pl:* bageboge-kareε *Var.* bageboge-karaa

**bageboge-wo** [bàgìbògì-wóó] *n.* divining bag *pl:* bageboge-woore *2pl:* bageboge-wooreε *Var.* bageboge-wo

**bagere** [bàgrí] *n.* sacrifice for gods *pl:* бага *2pl:* bageε *Var.* bageere

**bagukyɔfeele** [bàgùfɔ̀nfié́lí] *n.* very early morning (usually cold)

**baguo** [bágúó] *n.* morning *pl:* baguuri *2pl:* baguuree *Var.* beguo

**bagupi** [bàgùpí] *n.* early morning *pl:* baguipiri *2pl:* bagupiree *Var.* bebipi

**bagupipi** [bàgùpípí] *n.* very early morning *pl:* baguipiri *2pl:* bagupiree *Var.* bagupi

**bagbere** [bàgbé̀rì] *n.* leg of a dog *pl:* bagbεε *2pl:* bagbεεεε

**bagbere** [bàgbé̀rì] *n.* valley *pl:* bagbεε *2pl:* bagbεεεε

**bagboŋ** [bàgbòŋ] *n.* fool *pl:* bagbonni *2pl:* bagbonnee

**bagbori** [bàgbòrì] *n.* trough for a dog *pl:* bagboe *2pl:* bagboree

**bagyeεε** [bàdzìè̀nè́] *n.* a type of children's dance *2pl:* bagyeεεεε

**bagyoo** [bàdzóó] *n.* (1) squirrel-like rodent (believed to be very sexually active) (2) sex maniac (male) *Var.* bagyooa, bazoo

**bagyɔroo** [bàdzòròó] *n.* a thick, fleshy, poisonous creeping plant

**ba-irime** [bá-írimé] *n.* a type of wild mouse found along river valleys which has tender skin *pl:* ba-irri *2pl:* ba-iree

**bakana** [bàkáná] *n.* broth from dog meat, made with flour *2pl:* bakaneε

**bakore** [bàkòrì] *n.* trusted friend *pl:* bakoro/bakoremine *2pl:* bakoreεε/bakorreε

**bako** [bàkò] *n.* a type of yam (early maturing) *pl:* bakoe *2pl:* bakoreε

**bakpoŋ** [bàkpòŋ] *n.* (1) large stream, river (2) (capitalized) the name of a tributary of the Black Volta River in the Upper West Region *pl:* bakponni *2pl:* bakponnee

balaa [bálaà] *n.* waistband (pair of shorts) *pl:* balle *2pl:* baleε

balambaaraa [bálámbáaráá] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambaare *2pl:* balambaareε *Var.* balambiri

balambiri [bálámbírí] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambie *2pl:* balambiireε *Var.* balambaaraa

balantamm [bàlàntàmm] *adv.* large and heavy • *Wɔɔ waa la kponji balantamm.* The elephant is enormously large.

balante [bálántí] *n.* belt *sg:* balantee-rεε *pl:* balantere *2pl:* balantere *Var.* belente

bale [bàlì] *v.* (1) to be tired • *O toj la a toma te zuo lenso ka o bale.* He has overworked himself; that's why he is tired. (2) to be fed up • *Bebiri zaa ka o manj wa sɔre libie, maa enj bale la o yeε.* He comes to beg for money every day; I'm fed up with him. (3) to be weak • *Ka neenj kore o manj bale la.* One becomes weak when one is old. (4) to be soft • *A gane koe la, ye mere kōɔ ka o bale.* The animal skin is dry and hard, so sprinkle water on it to make it soft. *baleε, balla, balla, baleba, balaa, baleba*

bale [bálí] *n.* tribe, ethnic group • *Dagaaba bale kaja yuori la Kowεεε.* Kowεεε is one of the tribes among the Dagaaba. *pl:* balmine *2pl:* baleε

bale [bálí] *v.* (1) avoid, evade • *O*

*daare to ma lenso ka o manj wa nyε ma bale.* She insulted me the last time, and that's why she avoids me when she sees me. (2) divert • *Ba manj da beεε a baa ba bale la a sori.* When they were constructing the bridge, they diverted the road. *baleε, bala, bala, baleba, balaa, baleba*

bale [bálí] *adj.* of a kind • *A toma ηa bale ba kye kye.* We do not have his kind of work here.

balee [bàléé] *n.* brook, stream *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [bàléé] *n.* puppy *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [bàlìì] *adj.* of a dubious and dangerous nature • *Poge koj sage toj tombalee ηa tɔ.* A woman will not do this sort of shady thing.

baleŋkpɔgre [bàlŋkpɔgri] *n.* tick *pl:* baleŋkpɔgɔ *2pl:* baleŋkpɔgreε

balɔre [bálórí] *n.* (1) ugly person or thing (2) one without strength *pl:* balɔε *2pl:* balɔreε

balɔrronj [bálɔrrónj] *n.* (1) not being strong (2) act of being ugly

bam [bām] *n.* a type of large yam *pl:* bama *2pl:* bameε

bama [bámà] *pron.* these (3rd person plural demonstrative human) • *A noba bama la manj toj a toma wiεu.* These are the people who normally do the work quickly. • *Bibiiri bama la ka ba iri.* These are the children that have been chosen.

**bambaala** [bàmbààlá] *n.* unassuming person; poor person *pl:* **bambaaleba** *2pl:* **bambaalebɛɛ**

**bambaalaa** [bámáááláá] *n.* small fish, fingerling *pl:* **bambaale** *2pl:* **bambaaleɛ**

**bambalaaaa** [bámááááá] *n.* swallow (bird) *pl:* **bambalaare** *2pl:* **bambalaareɛ**

**bambanj** [bámbán] *adv.* hot, steamy  
 • *A zee, re ba taa diibu, a toloj bambanj.* The soup is too hot; it can't be eaten.  
 • *Tentoloy sana a ymenaa manj toloj bambanj.* During the hot season, the sun is always extremely hot.

**bambiŋi** [bàmbiŋ] *n.* an arrangement made in advance by two parties

**bambugo** [bámbugó] *n.* confused person; fool *pl:* **bambugri** *2pl:* **bambugree**

**bambuŋi** [bàmbugún] *n.* salp (fish of the class Thaliacea) *pl:* **babunni** *2pl:* **bambunnee**

**bambuŋi** [bàmbugún] *n.* locally made gunpowder *pl:* **babunni** *2pl:* **bambunnee**

**bamm** [bàmm] *adv.* big and heavy  
 • *A nannyige zu mɔrɛɛ bamm lɛ.* The thief's head is badly swollen.

**bammo** [bàmmó] *n.* intelligence, wit  
 • *Kɔkɔlaa taa la bammo ganj baa.* The cat is more intelligent than the dog.

**bamoɔ** [bàmóó] *n.* a type of tall, strong grass found around bod-

ies of water, whose dry stalks are used for weaving *sg:* **bamoɔnoo** *pl:* **bamoore** *2pl:* **bamooreɛ**

**bandaa** [bándáá] *n.* lizard (male) *pl:* **bandaare** *2pl:* **bandareɛ/bandaareɛ** *Var.* **banja, bɔndaa**

**bandaakpogilo** [bàndáákpógìlò] *n.* the act of hitting the opponent's armpits with one's knees to weaken the opponent (a wrestling move)  
 • *Bayuo to la Dere ka Dere nyɔge o lɔɔ tɔ bandaakpogilo.* Bayuo insulted Dere, and Dere threw Bayuo down and used his knees to hit his armpits. *2pl:* **bandaakpogilee**

**bandakarekpele** [bàndàkàrkpílí] *n.* Agama agama lizard; also known as red-headed rock agama *pl:* **bandakarekpele** *2pl:* **bandakarekpeleɛ** *Var.* **karekpele**

**bandakarema** [bàndàkàrimà] *n.* large male lizard *2pl:* **bandakaremeɛ**

**bandanyene** [bàndàpíní] *n.* tooth of a lizard *pl:* **bandanyeme** *2pl:* **bandanyenneɛ/bandanyemeɛ**

**bandapoleene** [bàndàpólíéni] *n.* female lizard *pl:* **bandapoleeme** *2pl:* **bandapoleemeɛ/bandapoleeneɛ** *Var.* **poleene**

**bandazeeraa** [bàndàzìéráá] *n.* kite; small bird of prey (family Accipitridae) *pl:* **bandazeere** *2pl:* **bandazeereɛ**

**bandazoore** [bàndàzòórí] *n.* tail of a lizard *pl:* bandazoë *2pl:* bandazooreë

**banfane** [bànfáni] *n.* a bangle that is believed to have medicinal value and may be worn to cure a disease *pl:* banfama *2pl:* banfanëë

**bangye** [bàndzí] *n.* bank *pl:* bangyere *2pl:* bangyerëë

**bangyeraa** [bàndzíràá] *n.* (1) latrine; washroom • *Pampana ka foon me yiri a seŋ ka bagyeraa bebe.* Modern houses are supposed to have built-in washrooms. (2) feces • *A bie nyë la bini meeë a seŋ.* The child has soiled the mat with feces. *pl:* bangyerre *2pl:* bangyerëë/bangyerëë

**ba-nimie-anaare** [bà-nímíè-ànáàrì] *n.* a dog, usually with big spots above the eyes that look like a second pair of eyes, believed to have supernatural powers *pl:* ba-nimie-anaare *2pl:* ba-nimie-anaarëë

**bantakperree** [bàntákpérèé] *n.* a type of spotted lizard (believed to be poisonous) *pl:* bantakperri *2pl:* bantakperree

**bantoo** [bàntóó] *n.* rectal bulb syringe *pl:* bantoore *2pl:* bantooreë *Var:* bantoo

**banweebaa** [bànwííbáá] *n.* carnivorous bird (bigger than a kite but strong and fast) *pl:* banweere *2pl:* banweerëë

**banzee** [bànzíè] *n.* copper bangle *pl:* banzeere *2pl:* banzeerëë

**banzeeraa** [bànzíéràá] *n.* bird that eats lizards *pl:* banzeere *2pl:* banzeerëë

**banzolo** [bànzòlò] *n.* chain *pl:* banzolle *2pl:* banzollëë *Var:* bantzolo

**banyaa** [bànyáá] *n.* chest of a dog *pl:* banyaë/banyaane *2pl:* banyaanëë

**banyagere** [bànyágrì] *n.* intestine of a dog *pl:* banyaga *2pl:* banyagëë/banyagerëë

**banyaŋaa** [bànyáŋáá] *n.* female dog *pl:* banyaŋene/banyanne *2pl:* banyaŋenëë/banyannëë

**Banyene** [bànyìnì] *n.* homeland of the Banyenëë clan

**Banyenëë** [bànyínéé] *n.* name of a clan *sg:* banyenoo

**banyetogle** [bànyètòglì] *n.* imitation • *Bibiiri taa la banyetogle, azuiŋ neŋkponni seŋ ka ba taa ba menne vela.* Children like to imitate, so adults should behave well.

**baŋa** [bànyá] *n.* bangle *pl:* banne *2pl:* bannëë *Var:* bonyo

**baŋa** [bànyá] *n.* lizard *pl:* banne *2pl:* bannëë *Var:* bandaa

**baje** [bàŋ] *v.* (1) to know (something or someone) • *N baje la a poge ŋa serë, o yuori la Dabuo.* I know this woman's husband; he is called Dabuo. (2) to be aware of • *N baje ne la o waabo.* I know he's coming. *baŋëë, banna, banna, banema, bannaa, banema* *Var:* bonye

**baɣena** [bàŋíná] *n.* (1) area between the shoulder and neck (2) trickster *pl:* **baɣema/banema** *2pl:* **baɣemɛɛ/banemɛɛ** *Var:* **bɔɣeno**

**baɣenaa** [bàŋínáá] *n.* a type of tree that has medicinal properties *pl:* **baɣene** *2pl:* **baɣenɛɛ** *Var:* **bɔɣenaa**

**baɣene** [bàŋíní] *n.* cleverness • **Nannyige maɣ taa la baɣene, ka o nyogebo maɣ e tuo.** A thief usually has such cleverness that it is difficult to catch him. *Var:* **bɔɣene**

**baɣori** [bàŋgóri] *n.* high-heeled shoes *sg:* **baɣoruu** *pl:* **baɣorri** *2pl:* **baɣoree/baɣorree**

**baɣkaron** [bàŋkàrɔŋ] *n.* a type of brown bird with long, thin legs *pl:* **baɣkarre** *2pl:* **baɣkarɛɛ/baɣkarɛɛ**

**baɣkoron** [bàŋkórɔŋ] *n.* foreknowledge

**baɣmeele** [bàŋmíélí] *n.* twisted bangle, often with a spiritual or medicinal significance *pl:* **baɣmeele** *2pl:* **baɣmeeleɛ**

**ba-ɔge** [bà-ɔgí] *n.* a dog's nest, usually for a female that has recently given birth *pl:* **ba-ɔgre** *2pl:* **ba-ɔgeɛ/ba-ɔgreɛ**

**bapare** [bápárí] *n.* close friend *pl:* **baparemine** *2pl:* **bapareɛ** *Var:* **batuo**

**bapare** [bápárí] *n.* end of a valley *pl:* **bapareɛ**

**bapiiraa** [bàpííráá] *n.* a puppy earmarked for someone *pl:* **bapiiri** *2pl:* **bapiiree**

**bapimbaare** [bápímbáári] *n.* a small part of the stomach of a ruminant

that has many compartments *pl:* **bapimbaare** *2pl:* **bapimbaareɛ**

**bara** [bárá] *n.* boastful threat, often considered inappropriate or rude • **Dakoraa naɣ baɣ ka dɔɔ zaa kye a yiri poɔ la so ka o wa fare a bara ama taaba.** Knowing that all the men had left the house, Dakoraa went to make boastful threats. *2pl:* **bareɛ**

**baraa** [báráá] *n.* not making any effort; helpless

**bare** [bàrì] *v.* (1) to leave, to release, to let go • **Ba bare la sakubiiri.** They have let the schoolchildren go for vacation. (2) to discontinue, to abstain, to cease, to stop • **A baala bare la a dɔɔta gaabo.** The patient has stayed away from the hospital. (3) to divorce (initiated by husband) • **A dɔɔ gaa bare la o pɔge.** The man has divorced his wife. (4) not having power • **A dɔɔ ɲa eɣ bareɛ la te zuo, o koɣ tɔɔ a dere do.** This man is so useless that he cannot climb the ladder. **bareɛ, bara, bara, bareba, baraa, bareba**

**bare gyɛle** to be careless; to not pay attention

**bare yeɣe** to feel free, to relax

**bare** [bàrì] *v.* (1) to cultivate seeds • **A pɔge bare la kommie a dabɔge poɔ.** The woman has cultivated tomato seeds in the garden. (2) to offer firstfruits to the gods • **Bɔge-bogereba maɣ bare la bompaala kye baɣ di.** Diviners normally offer firstfruits to their gods before

eating. **barēē**, **bara**, **bara**, **bareba**, **baraa**, **bareba**

**barekannēbaa** [bàrikánníébbáá] *n.* local spirits (alcohol) *pl:* **barekannēbaare** *2pl:* **barekannēbaareē**

**barre** [bárrí] *v.* to haggle **barreē**, **barra**, **barra**, **bareba**, **barraa**

**ba-sakore** [bà-sakōrí] *n.* lazy and useless dog

**basasale** [bàsàsàlí] *n.* slippery waterway *2pl:* **basasaleē**

**ba-soomee** [bà-sóómíí] *n.* weak and sickly dog *Var:* **ba-sakore**

**bataabo** [bátáábó] *n.* the state of not having anything

**batara** [bátará] *n.* poor or needy person *pl:* **batareba** *2pl:* **batarebēē**

**batuo** [bátúó] *n.* bosom friend *pl:* **batuuri** *2pl:* **batuuree** *Var:* **bakore**

**bapare**, **bameje**, **babiri**

**bavilime** [bàvìlímé] *n.* lake *pl:* **bavilimeri** *2pl:* **bavilimee**

**bawaa** [báwáá] *n.* a type of dance *pl:* **bawaare** *2pl:* **bawaareē**

**Bayayiree** [báyààyírée] *n.* people of Bayayiri *sg:* **bayaayiruu**

**Bayayiri** [báyààyírí] *n.* (1) a settlement in the Upper West Region (2) ancestors' dwelling; next world

**Bayuo** [báyúó] *n.* name traditionally given to a male child born on a funeral day *2pl:* **bayumine**

**bazēē** [bàzēē] *n.* blood of a dog *2pl:* **bazeenēē**

**bazele** [bàzìlí] *n.* tongue of a dog *pl:* **bazele** *2pl:* **bazeleē**

**bazoo** [bàzòò] *n.* a type of wild fox *2pl:* **bazoorēē** *Var:* **bazoa**, **bagyoo**

**bazoraa** [bàzóràà] *n.* fast dog *pl:* **bazorri** *2pl:* **bazorree**

**bazugiri** [bázúgrí] *n.* a type of wild mouse that has thick fur *pl:* **bazugo** *2pl:* **bazugee/bazugiree**

**be** [bè] *v.* to exist, to be there • **A baala be la asibiti poɔ.** The patient is in the hospital. **bee**, **bere**, **bere**, **beribe**, **beraa**, **beribe**  
**be nimiri** to be awake, to be alert

**be** [bè] *loc.* there (place) • **N ba nye fo be.** I did not see you there.

**be** [bì] *v.* (1) to become boiled or cooked • **A nene ba be, o varema.** The meat is not well boiled, it is hard. (2) to be smooth (flour) • **A mansinni ere la a benzɔŋ ka a be.** The machine has ground the bean flour very smooth. (3) to mature, to ripen (fruit, millet) • **Ka taŋaŋ wa be o maŋ pɔre le la.** A ripe shea fruit normally falls off the tree. (4) to ferment (alcohol) • **A dāa naŋ ba be azuiŋ a ba bu-giro.** The pito is not yet fermented, so it is not alcoholic. (5) to fortify (spiritually) • **Pɔlebìlìi yaga maŋ boɔɔ ka ba tegere ba menne a be.** Today, most young men want to fortify themselves through spritual powers. **beē**, **berē**, **beerē**, **beribe**, **beraa**, **beribe**

**be** [bí] *conj.* or • **Fo na gaa la be?** Will you go or not? *Var:* **bee**

**bebe** [bèbé] *adj.* present, available

- *Noba yaga da be be la kyε ka Naa wa.* There were many people present when the Chief came.
- bebelaa [bíbíláá] *n.* termite hill *pl:* bebellε *2pl:* bebellεε *Var.* belaa
- bebelebiri [bíbilibírì] *n.* white ant *sg:* bebelebiruu *pl:* bebelebie *2pl:* bebelebiiree
- beberaa [bébéráà] *n.* a pessimist *pl:* beberri *Var.* beberee
- beberee [bébééréè] *n.* one who is malicious *pl:* beberri *2pl:* beberree *Var.* bebberaa
- beberiyεε [bébériyélé] *n.* malicious talk *sg:* beberiyeli
- beberuŋ [bébéruŋ] *n.* the act of causing trouble
- bebibaaraa [bébíbááráá] *n.* last day *pl:* bebibaare *2pl:* bebibaareε
- bebibalaa [bébíbàlàà] *n.* particular day
- bebidεŋe [bébidéŋ] *n.* first day *pl:* bebidεnne *2pl:* bebidεnneε *Var.* bebidεdεŋ
- bebifaa [bébífáá] *n.* sabbath; sacred day *pl:* bebifaare *2pl:* bebifaareε
- bebigbuli [bébigbùli] *n.* whole day *pl:* bebigbulo *2pl:* bebigbulee
- bebikore [bébíkórì] *n.* a former day, a day in the past *pl:* bebikorε/bebikora *2pl:* bebikoreε
- bebipaalaa [bébípááláá] *n.* new day; different day *pl:* bebipaala *2pl:* bebipaaleε
- bebiri [bébirì] *n.* date, day *pl:* bebie *2pl:* bebiiri/bebiiree

- bebisaana [bébísááná] *n.* strange day *pl:* bebisaama
- bebisonŋ [bébísóŋ] *n.* good day, holy day *pl:* bebisonne *2pl:* bebisonneε
- bebitɔɔre [bébitòòrí] *n.* distant date *pl:* bebitɔɔbɔ *2pl:* bebitɔɔreε
- bebivuo [bébívúó] *n.* free day *pl:* bebivori *2pl:* bebivoree
- bebiyeni [bébíyénì] *n.* one day, a single day *pl:* bebiyaga *Var.* bebiyena
- bee [béè] *adj.* to exist; to be present • *O bee be.* S/he is there. *Var.* be; be la
- bee [bíí] *conj.* or • *O gaεε la bee o ba gaa?* Has s/he gone or not? *Var.* be, beε, baa
- bēe [bǐí] *n.* (1) concentrated extraction from something (tasty, interesting) (2) broth from meat *2pl:* beenεε
- beele [bíli] *v.* to envy (with evil intent) beelεε, beeleε, beeleε, beelebeε, beelaa, beelebe
- beele [bíli] *v.* to move slightly away from a spot beelεε, beeleε, beeleε, beelebeε, beelaa, beelebe
- beene [bíní] *n.* (1) strong person (2) one with supernatural power *pl:* beeme *2pl:* beemeε
- beene [bíní] *adj.* (1) well-cooked, boiled (2) ripe (fruit) *pl:* beeme *2pl:* beenεε
- beene [bíni] *v.* (1) to move majestically (2) to roam round leisurely

- beenεε, beeneε, beeneε, beenemeε, beenaa
- beere [biiri] *v.* (1) to kill, to finish off, to beat mercilessly (2) to boil pito in the final stage of production *beerεε, beerε, beerε, beerebeε, beeraa*
- bee [biε] *v.* (1) to move out of the way (allowing another to pass) (2) to divert (3) to pass someone by, to overtake *beeε, beerε, beerε, beerebeε, beeraa*
- bee [biε] *v.* to slice (meat) • *A neηη-maara bee la a nene eη a doge ποο.* The butcher sliced the meat and put it into the pot. *beeε, beerε, beerε, beerebeε, beeraa, - Var. beele*
- bee [biε] *adj.* funny; strange *pl: beere 2pl: beerεε Var. beebee*
- bēε [biē] *n.* beer *sg: beenoο 2pl: beeneε*
- beebee [biεbiε] *adj.* strange *Var. bee*
- beela [biεlā] *adj.* small, little (quantity, time) *pl: beele*
- beele [biεli] *v.* to accompany *beeleε, beele, beele, beelebeε, beelaa, beelebeε Var. beere*
- beele [biεli] *v.* to cut in strips (meat, hide) *beeleε, beele, beele, beelebeε, beelaa, beelebeε Var. beere*
- beelebeele [biεlébiélé] *adv.* slowly; bit by bit
- bēο [biē] *n.* multitude, crowd *pl: beeneε*
- beere [biéri] *n.* older brother *pl: beeremine 2pl: beerεε*
- beere [biéri] *v.* to follow up *beerεε, beerε, beerε, beerebeε, beeraa, beerebeε*
- beere [bièri] *v.* to cut into strips *beerεε, beerε, beerε, beerebeε, beeraa, beerebeeraa Var. beele*
- bege [bigi] *v.* to stop up, to close a passage *begεε, begereε, begeraa, begerebeε, begeraa, begerebeε*
- bege [bigi] *n.* law *pl: begε 2pl: begεε Var. merε (Akan)*
- begebinne [bigibinné] *n.* (1) lawmaker (2) member of parliament *pl: begebinime 2pl: begebinimee*
- begebini-duoraa [bigibin-duoraa] *n.* parliament house *pl: begebini-duori 2pl: begebini-duoree*
- begere [bigiri] *n.* wing *pl: begε 2pl: begereε*
- belaa [bilā] *n.* anthill *pl: belle 2pl: belleε Var. bebelaa*
- belaa [bilā] *pron.* what (interrogative pronoun) • *Belaa ka fo ere?* What are you doing?
- belaa [bilā] *adv.* (1) small (quantity), few • *A laa ποο bondirii waa la belaa le.* The amount of food is very small. • *Zene a tontonema waa la belaa.* Today the workers are few. (2) short while (time) • *Vey ka belaa ka fo gaa.* Wait for a short while before you go.
- bele [bili] *v.* to do extraneous work *belee, bele, bele, belbe, belaa*
- bele [bili] *n.* yeast *pl: bele 2pl: belee*



**belefele** [bilifili] *adv.* big and fat (person)  
**benee** [bènéé] *adv.* that place  
**benne** [binnì] *v.* to intrude **benne**, **benne**, **benne**, **beneme**, **bennaa**, **beneme**  
**benne** [binné] *n.* intruder (especially to meals) *pl:* **beneme** *2pl:* **beneme**  
**benni** [bénnì] *v.* to doubt **bennee**, **benne**, **benne**, **benime**, **bennaa** *Var.* **bonne**  
**bentere** [bintírì] *n.* a large gourd drum *pl:* **bentee** *2pl:* **benteree** *Var.* **bontere**  
**beo** [bèò] *adv.* big and stagnant  
**bere** [bírí] *n.* (1) a type of small plant whose leaves and flowers are used as vegetables (2) the leaves of this plant *2pl:* **berree** *Var.* **bereneme**  
**bere** [bírí] *n.* (1) breast *pl:* **beré** *2pl:* **berée**  
**bere** [bíri] *v.* protect by supernatural means **berée**, **beré**, **beré**, **berébe**, **beraa**, **bereme**  
**bere** [bíri] *adj.* powerful (supernaturally)  
**berabaaraa** [bíribáaráá] *n.* last born (of humans and other mammals) *pl:* **berabaare**  
**berekaroo** [bírikàróó] *n.* (1) a type of disease of the breast (2) a type of charm believed to inflict this disease *pl:* **berekarre** *2pl:* **berekaree**  
**berekuuri** [bírikúúrí] *n.* thick centre of the breast *sg:* **berekuuree** *pl:* **berekubo**

**berekpulo** [bírikpúló] *n.* hard, firm breasts (of a young woman) *2pl:* **berkpulee**  
**bereme** [bírimé] *n.* one who possesses supernatural powers *2pl:* **bereme**  
**bereneme** [bírinémé] *n.* the flower of the bere plant *sg:* **berenenoo** *2pl:* **bereneme** *Var.* **bere**  
**bereno** [bírinóó] *n.* a bird used in rituals to induce breast milk in a nursing mother *pl:* **berenoore** *2pl:* **berenooree**  
**berenoore** [bírinóórì] *n.* nipple (of a breast) *pl:* **bereno** *2pl:* **berenoore**  
**berese** [bírisì] *adv.* extremely large and fat  
**berewoo** [bíriwóó] *n.* slang term for female breast *pl:* **berewoore** *2pl:* **berewooree**  
**bereyere** [bíriyéri] *n.* a type of wild plant that is used as a vegetable *2pl:* **bereyeree**  
**beré** [bíré] *v.* (1) to wish • **O beré ña zie da koñ nyaa.** S/he wished day would never come. • **O beré ona la da na gaa a tigiri.** S/he wished s/he would be the one to attend the feast. (2) take by surprise • **O beré ka saana la wa kpe.** Before he realized it, a stranger arrived.  
**berondondore** [bíróndóndòrí] *n.* curdled milk *2pl:* **berondondoree**  
**beronj** [bíróñ] *n.* milk  
**beronkãa** [bíróñkáã] *n.* fat from fresh milk; butter *sg:* **beronkaamo** *2pl:* **beronkaanee**

- berroj** [bɪrrón] *n.* the state of being supernaturally powerful
- bɛ** [bɛ̃] *v.* to be sick, to be ill • *Ka saaj ɔɔ a bie o na bɛ la.* If the child is out in the downpour he will get sick. **bɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛbɛ**, **bɛɛraa**, **bɛɛɛbɛ**
- bɛ** [bɛ̃] *v.* to seal, to close a hole with a muddy substance • *Ka foɔj ba bɛ a pɛɛ ɔɔɛ ka saaj wa miire a die na kyire la.* If you do not patch the hole in the roof, the room will leak when there is rain. **bɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛ**, **bɛɛɛbɛ**, **bɛɛraa**, **bɛɛɛbɛ**
- bɛ** [bɛ̃] *pron.* where (interrogative pronoun) • *A libie bɛ?* Where is the money? *Var.* **bɛɛ**
- bɛbɛgere** [bɛ̃bɛ̃grɪ] *n.* mud *pl:* **bɛbɛge** *2pl:* **bɛbɛgɛɛ**
- bɛɛ** [bɛ̃ɛ̃] *pron.* where (interrogative pronoun), emphatic form • *A libie bɛɛ?* Where the hell is the money? *Var.* **bɛ**
- bɛɛɛ** [bɛ̃ɛ̃ɛ̃] *n.* sheep *pl:* **bɛɛɛ** *2pl:* **bɛɛɛɛ**
- bɛɛne** [bɛ̃ɛ̃nɪ] *n.* hemp seeds
- bɛge** [bɛ̃gɪ] *v.* (1) to embank (2) to block with a dam **bɛgɛɛ**, **bɛgere**, **bɛgere**, **bɛgerebɛ**, **bɛgeraa**, **bɛgerebɛ**
- bɛgelaa** [bɛ̃gɪlɔ̃] *n.* a shell of a particular type of seed, used to scrape inside of cooking utensils *pl:* **bɛgele** *2pl:* **bɛgeleɛ**
- bɛlɛmbɛgere** [bɛ̃lɛ̃mbɛ̃grɪ] *n.* night-  
engale *pl:* **bɛlɛmbɛge** *2pl:* **bɛlɛmbɛgɛɛ** *Var.* **bɛlɛmbɛgre**

- bɛlɛnte** [bɛ̃lɛ̃ntɪ] *n.* belt *pl:* **bɛlɛntere** *2pl:* **bɛlɛntɛɛɛ**
- bɛlle** [bɛ̃llɪ] *v.* to deceive **bɛlleɛ**, **bɛlle**, **bɛlle**, **bɛlbɛ**, **bɛllaa**
- bɛlle** [bɛ̃llɪ] *v.* to coax (a baby) **bɛlleɛ**, **bɛlle**, **bɛlle**, **bɛlbɛ**, **bɛllaa**
- bɛlle** [bɛ̃llɪ] *v.* to look at closely, to inspect **bɛlleɛ**, **bɛlle**, **bɛlle**, **bɛlbɛ**, **bɛllaa**
- bɛllebɛlle** [bɛ̃lbɛ̃llɛ̃] *n.* bean flour shaped into slabs and steamed *2pl:* **bɛllebɛlleɛ** *Var.* **tumpanne**
- bɛmbɛj** [bɛ̃mbɛ̃j] *adv.* extremely black • *A peroo e la sɔgɛlɔɔ bɛmbɛj.* The sheep is extremely black.
- bɛmbɛj** [bɛ̃mbɛ̃j] *v.* to move in a shaky manner **bɛmbɛjɛɛ**, **bɛmbɛnɛ**, **bɛmbɛnɛ**, **bɛmbɛnɛmɛ**, **bɛmbɛnaa**
- bɛmbiri** [bɛ̃mbɪrɪ] *n.* bean seed *pl:* **bɛmbie** *2pl:* **bɛmbiiree**
- bɛmbugo** [bɛ̃mbɔ̃gɔ̃] *n.* barn for storing beans *pl:* **bɛmbugri** *2pl:* **bɛmbugree**
- bɛmbuli** [bɛ̃mbɔ̃lɪ] *n.* bean sprout *pl:* **bɛmbulo** *2pl:* **bɛmbullee**
- bɛmpaala** [bɛ̃mpɔ̃lɔ̃] *n.* new, fresh beans *2pl:* **bɛmpaalɛɛ**
- bɛmpelaa** [bɛ̃mpɪlɔ̃] *n.* white beans *pl:* **bɛmpɛɛle** *2pl:* **bɛmpɛɛleɛ**
- bɛmpɛɛɛ** [bɛ̃mpɛ̃ɛ̃rɪ] *n.* unripened bean seed *pl:* **bɛmpɛbɛ** *2pl:* **bɛmpɛbɛɛ**
- bɛmpɛge** [bɛ̃mpɛ̃gɪ] *n.* bean husk *pl:* **bɛmpɛgre/bɛmpɛge** *2pl:* **bɛmpɛgreɛ**

**bendaa** [béndàà] *n.* bean stalk  
*pl:* **bendaare** *2pl:* **bendareε/bendaareε**

**bendaa** [béndáá] *n.* a cooked bean dish (usually not seasoned) *pl:* **bendaare** *2pl:* **bendareε/bendaareε**

**benwone** [bénwóní] *n.* the fruit of a bean plant *pl:* **benwomɔ** *2pl:* **benwonneε**

**benzɔŋe** [bénzón] *n.* bean flour *pl:* **benzonne** *2pl:* **benzonneε**

**benzɔre** [bénzòrí] *n.* tender (seedless) fruit of a bean plant *pl:* **benzɔɔ** *2pl:* **benzɔreε**

**beŋe** [bêŋ] *v.* (1) to sift, to separate grains from unwanted material (2) to skim (usually by tapping water with the back of the hand or a container to push away debris) (3) to move unsteadily, to sway **beŋεε**, **benneε**, **benneε**, **benemeε**, **bennaa**, **benemeε** *Var.* **peŋe**

**beŋe** [bêŋ] *v.* to pretend to invite someone to share something (but not whole-heartedly) **beŋεε**, **benneε**, **benneε**, **bennaa**, **benemeε**

**beŋe** [béŋè] *n.* beans *sg:* **beŋmo** *2pl:* **benneε**

**beŋbere** [bèŋbèrí] *n.* a variety of beans *pl:* **beŋberre** *2pl:* **beŋbereε**

**beŋkorɔ** [béŋkórɔ] *n.* old beans *2pl:* **beŋkoreε** *Var.* **beŋkora**

**beŋkuoŋaa** [béŋkúoŋáá] *n.* dry bean *pl:* **beŋkuoni** *2pl:* **beŋkuoneε**

**beraa** [béráá] *n.* (1) trap, snare (2) bait (fishhook) (3) poison *pl:* **berre** *2pl:* **berεε**

**beraa** [bèráá] *n.* razor *pl:* **berre** *2pl:* **berreε**

**bere** [bèrì] *v.* (1) to set (a trap) (2) to poison • *Dabêe deme maŋ boɔɔ ka ba bere ba dendɔmɔ ko.* Cowards always try to kill their enemies by poisoning them. **berεε**, **berε**, **berε**, **berεbe**, **beraa**, **berεbe**

**bere** [bèrì] *v.* to ponder, to wonder • *O da di la a bondirii tasoga lee zeŋe bere.* After eating for some time, she sat back and thought. **berεε**, **berε**, **berε**, **berεbe**, **beraa**, **berεbe**

**bere** [bérí] *v.* (1) to exclude, to separate from the herd • *A naakyee-ne bere la naadɔgerɔ na bare.* The cattle herder has separated the cow that had recently calved from the herd. (2) to detach or cut off (a large piece) • *A naŋkpaana bere la a naabo gbere koore.* The butcher has cut off and sold the thigh of the cow. **berεε**, **berε**, **berε**, **berεbe**, **beraa**, **berεbe**

**beren-uri** [bèrìn-ùrí] *n.* pollen from the kenaf plant (a fibre-producing plant similar to hibiscus cannabinus) which causes itching *2pl:* **beren-ureε** *Var.* **beren-uri**

**beron** [béron] *adj.* fat, thick *pl:* **berε** *2pl:* **berεε/berreε**

**bibile** [bibílé] *n.* small child *pl:* **bibilii**

**bibile-deenaa** [bibilédíenáá] *n.* toy *pl:* **bibiledeεne** *2pl:* **bibiledeεneε**

**bibilpɔɔ** [bibilpòɔ] *n.* young child *pl:* **bibilpɔɔre** *2pl:* **bibilpɔɔreɛ**

**bibore** [bibòri] *n.* the act of playing chess

**bidendɛŋe** [bidèndɛŋ] *n.* firstborn (human) *pl:* **bidendenne** *2pl:* **bidendenneɛ** *Var.* **bidenɛŋ**

**bidɛŋe** [bidɛŋ] *n.* firstborn (human) *pl:* **bidenne** *2pl:* **bidenneɛ** *Var.* **bidendɛŋ**

**bidɔŋe** [bidòŋ] *n.* sibling (clan level) *pl:* **bidɔŋne** *2pl:* **bidɔŋneɛ**

**bidɔɔ** [bidòɔ] *n.* son *pl:* **bidɔɔɔ** *2pl:* **bidɔɔreɛ**

**bie** [bié] *n.* child *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

**bie** [bié] *n.* day, date • *Fo sori na yi-ibu bie la dabuo?* What date have you set for your journey? *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

**bie** [biè] *n.* a type of game played using marbles *pl:* **biiree/biiree**

**bie** [bié] *adv.* tomorrow *Var.* **bieo**

**bie** [biè] *v.* to come to pass • *A pol-bile na de la pɔge, a bebiri la nay ba bie.* The young man will marry, it just has not happened yet. -, **biere, biere, bieribe, bieraa, bieribe**

**biebie** [biébié] *adv.* daily; every day

**bieo** [biéò] *adv.* tomorrow • *Bieo, ba na wa la.* Tomorrow, they will come. *Var.* **bie**

**bieri** [biéri] *n.* stinginess, unwillingness to share or open up

**bifaa** [bifáá] *n.* bad child *pl:* **bifaare** *2pl:* **bifaareɛ**

**bifaa** [bifáá] *n.* bad pebble *pl:* **bifaare** *2pl:* **bifaareɛ**

**bifɛe** [bifíí] *n.* small quantity of pebbles *pl:* **bifeene** *2pl:* **bifeeneɛ**

**bifõɔɔ** [bifõóó] *n.* light pebble *pl:* **bifoɔne** *2pl:* **bifoɔneɛ**

**bigaalaa** [bigááláá] *n.* any bedding for a child *pl:* **bigaale**

**bigaale** [bigàáli] *n.* postnatal care *pl:* **bigaale**

**bigane** [bigáni] *n.* leather spread for a baby cot *pl:* **bigama** *2pl:* **bigameɛ**

**bigenɛŋ** [bigèŋ] *adv.* all over (area)

**bigenɛŋ** [bigèŋ] *adv.* big heavy sound (fall of a big wall, gunshot)

**bigilenɛŋ** [bigilèn] *adj.* large and heavy • *A kuuri waa la bigilenɛŋ le.* The stone is large and heavy.

**bigiri** [bigíri] *n.* (1) fibre (2) kenaf; a plant that produces fibre *pl:* **bige** *2pl:* **bigee**

**bigiri** [bigíri] *adj.* fibre-like • *A mango dee waa la bigiri.* The mango is fibrous.

**bigiri** [bigíri] *v.* to describe **bigiree, bigire, bigire, bigiribe, bigiraa, bigiribe**

**biiree** [bièré] *n.* sand *pl:* **biiri** *2pl:* **biiree**

**biiridalempoɔ** [biiridàlɛmpòɔ] *n.* desert *pl:* **biiridalempoore** *2pl:* **biiridalemporeɛ** *Var.* **biirikponɛŋ**

**biirikponji** [biirikpôn] *n.* desert *pl:* **biirikponni** *2pl:* **biirikponnee** *Var.* **biiridalempoɔ**

**bikaa** [bikáà] *n.* the act of caring for children

**bikaale** [bíkààli] *n.* the act of gathering pebbles

**bikaara** [bikáará] *n.* caretaker of a child *pl:* bikaareba *2pl:* bikarebeε

**biko** [bikó] *n.* the act of killing children

**bikoŋkoonaa** [bikóŋkónáá] *n.* a child that cries a lot *pl:* bikoŋkonni *2pl:* bikoŋkonnee

**bikoora** [bikóóráá] *n.* industrious person *pl:* bikoore

**bikore** [bikóri] *n.* old chap, child *pl:* bikoro/bikoreba *2pl:* bikoreε

**bikūu** [bikúù] *n.* baby cot *pl:* bikuuni *2pl:* bikuunee

**bikūu** [bikúú] *n.* dead child *pl:* bikuuni *2pl:* bikuunee

**bikpeebe** [bikpíbé] *n.* orphan *pl:* bikpeere/bikpeemine *2pl:* bikpeereε

**bikyela** [bítʃiláá] *n.* smart child *pl:* bikelle *2pl:* bikyeleε

**bikyena** [bítʃénáá] *n.* toddler *pl:* bikyenne/bikyeneme *2pl:* bikyenemeε

**bildene** [bildén] *n.* firstborn (nonhuman) *pl:* bildenne *2pl:* bildenneε

**bile** [bilé] *adj.* (1) small • *A kparoo waa la bile; o koŋ kpe a bie.* The shirt is small; it won't fit the child. (2) younger *pl:* bilii

**bile** [bilé] *n.* offspring (nonhuman) *pl:* bilii *2pl:* bilee

**bilee** [bilíé] *n.* young baby *pl:* bileere *2pl:* bileereε *Var.* bileε

**bilembileŋ** [bilémbiléŋ] *adj.* round and smooth

**bilembileŋ** [bilémbiléŋ] *n.* caterpillar track, continuous track *pl:* bilembilenni *2pl:* bilembilennee

**bilembileŋ** [bilémbiléŋ] *adj.* large and heavy, with weight distributed unevenly

**bilentimm** [bilèntimm] *adj.* bloated and large

**bileε** [bilíè] *n.* baby (newly born) *pl:* bileere *2pl:* bileereε *Var.* bileε

**bilibala** [bilibálá] *adv.* grabbing on to a huge object by throwing both arms around it • *O le nyɔge la a bomberoŋ na le bilibala.* S/he firmly grabbed the fat one.

**billi** [billi] *v.* to roll (a heavy object along the ground) *billee, bille, bille, bilibe, billaa*

**billi** [billí] *v.* to roll between the palms; to mould *billee, bille, bille, bilibe, billaa*

**bimaraa** [bimaráá] *n.* baby sling *pl:* bimarre *Var.* maraa

**bimbij** [bimbíj] *adv.* extremely dark (rain clouds) • *A saa koe la bim-bij le.* The rain clouds have gotten awfully thick.

**bimbiŋe** [bimbíŋé] *n.* pen, poultry shed *pl:* bimbinni *2pl:* bimbinnee *Var.* nɔzage

**bimeje** [bimíjé] *n.* good child *pl:* bimenne *2pl:* bimennee

**bimm** [bìmm] *adv.* large and solid • *A bugo e la kpoɲ bimm le.* The granary is big and solid.

**bimpeele** [bìmpíéí] *n.* (1) white faeces (2) fear (used with nye...) • *Ba toɲ yeli ka n pɔge ma beere la ka o dee yɔ nyeere bimpeele.* A message was sent to inform my wife that her mother was sick and she is in utter distress and fear. *2pl: bimpeele*

**bimporɔ** [bìmpɔ́rɔ] *n.* flatulence *pl: bimporre 2pl: bimporɛ/bimporre* *Var. bimpora*

**bin-eeraa** [bìn-íéráá] *n.* cloth used for cleaning faeces (of a baby) *pl: bin-eere 2pl: bin-eere*

**bini** [bíní] *n.* excrement *2pl: binee*

**binkyoo** [bìntʃóó] *n.* open place full of defecation *pl: binkyoori 2pl: binkyoree*

**binnyebo** [bìnyéíé] *n.* act of misbehavior

**binɔnaa** [bìnɔ́náá] *n.* beloved child; favorite *pl: binɔnne*

**binɔɲe** [bìnɔ̀ɲ] *n.* the act of loving children; the act of pampering *pl: binɔnema*

**bintanyeere** [bìntànyééré] *n.* a type of diarrhoea *pl: bintanyeere 2pl: bintanyeere*

**binzēe** [bìnzēí] *n.* dysentery *2pl: binzeene*

**biɲi** [biɲ] *v.* (1) to put down, to place, to set out (2) to store (up) *biɲee,*

*binne, binne, binime, binnaa, binime*

**biɲibiɲi** [biɲibíɲí] *v.* to shift unsteadily, teeter • *A tanzuɲ waa la bile, ka a doge biɲibiɲine.* The pot holder is small and so the pot is moving unsteadily. *biɲibiɲee, biɲibiɲine, biɲibiɲine, biɲibiɲini-me, biɲibiɲinaa, biɲibiɲinime*

**biɲkɔɔ** [biɲkɔ́ɔ] *n.* watery faeces, diarrhoea *2pl: biɲkɔɔne*

**biɲkɔɔnyeere** [biɲkɔ́ɔnyééré] *n.* one suffering from diarrhoea *pl: biɲkɔɔnyeerebe 2pl: biɲkɔɔnyeerebe*

**bipee** [bipíé] *n.* baby cot *pl: bipere 2pl: bipere* *Var. bikūu*

**bipɔnaa** [bipɔ́náá] *n.* pampered child *pl: bipɔne 2pl: bipɔne*

**bipɔlbile** [bipɔ́lbílé] *n.* a lad; young man

**bipɔlee** [bipɔ́lí] *n.* young man, lad *pl: bipɔɔ 2pl: bipɔlee/bipɔlee* *Var. bipɔlee, bipɔlbile*

**bipɔllee** [bipɔ́llé] *n.* young man *pl: bipɔɔ 2pl: bipɔlee* *Var. bipɔlee, bipɔlbile*

**bipuulee** [bipúúlé] *n.* young woman *pl: bipuuli*

**biraa** [bíráá] *n.* one who stammers *pl: biribe 2pl: biribe*

**biri** [bírí] *v.* cause debris to drop (down from a height) • *Gyangbon-ni biri la tene a dasereɛ pɔɔ eye a kɔɔ pɔɔ.* The mice broke debris from the ceiling into the wa-

- ter. **biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe**
- biri** [bírì] *v.* to stutter, to stammer  
**biree, bire, bire, biribe, biraa**
- biri** [bírì] *v.* to pass by narrowly, to slip past • *O deɛ biri la a taŋa kye le.* S/he just passed the hill a little and fell. **biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe**
- biri** [bírì] *n.* chaff from malt *pl:* **biree**
- biri** [bírì] *n.* seed, nut *pl:* **bie** *2pl:* **biiree**
- biri** [bírì] *n.* something of worth • *Te zene toma ŋa eŋ yi la biri.* Our work today has been fruitful.
- biribiri** [bírìbírì] *adv.* rushing in large numbers e.g. in a stampede
- biribiri** [bírìbírì] *adv.* (1) completely, totally • *O zagerɛɛ biribiri ka o koŋ gaa.* He has completely refused to go. (2) completely black
- biribiri** [bírìbírì] *v.* to slip, to not fit in (joint) • *A sori na taa la kusiwara te zuo ka fo maŋ kyene ka fo gbɛɛ bibire.* That road has too much gravel, so your feet slip around as you walk on it. **biribiree, biribire, biribire, biribiribe, biribiraa**
- birikyì** [bírìtʃì] *n.* (1) brake (2) brick *pl:* **birikyiri** *2pl:* **birikyiree** *Var.* **birisi**
- birikyilaa** [bírìtʃiláá] *n.* mould (for bricks) *pl:* **birikyilaa** *2pl:* **birikyilaareɛ**
- birikyisaabo** [bírìtʃisáábó] *n.* brake pad *2pl:* **birikyisaareɛ**
- birisi** [bírìsì] *n.* brick *sg:* **birisiruu** *pl:* **birisiri** *2pl:* **birisiree** *Var.* **birikyì**
- biriyokpekperaa** [bírìyòkpìkpiráá] *n.* wild duck-like water bird *pl:* **biriyokpekperre** *2pl:* **biriyokpekperɛɛ**
- biriyonaameɛo** [bírìyònààmíɛɔ] *n.* very large duck *pl:* **biriyonaameene** *2pl:* **biriyonaameeneɛɛ**
- biriyuo** [bírìyúó] *n.* duck *sg:* **biriyoruu** *pl:* **biriyori/biriyoe** *2pl:* **biriyoree** *Var.* **biriyori**
- bisaa** [bìsáá] *n.* father (human) *pl:* **bisaamine** *2pl:* **bisaareɛ**
- bisoŋ** [bìsòŋ] *n.* good child, well-behaved child *pl:* **bisonne** *2pl:* **bisonneɛ**
- bitoroo** [bìtòròò] *n.* virgin *pl:* **bitorri** *2pl:* **bitoree**
- bitɔ̀gɛ̀lɔ̀** [bìtɔ̀g̀l̀ò] *n.* midwife *pl:* **bitɔ̀geleɔ̀/bitɔ̀geleba** *2pl:* **bitɔ̀gelebeɛ** *Var.* **bitɔ̀gɛ̀la**
- bituuro** [bìtúúró] *n.* baby adopter, nanny *pl:* **bituuribo** *2pl:* **bituuri-bee**
- biweeme** [bìwíémé] *n.* strayed or wayward child *pl:* **biweene** *2pl:* **biweeneɛɛ**
- biweeraa** [bìwíéráá] *n.* spoilt child *pl:* **biweere**
- biwolaa** [bìwóláá] *n.* (1) problem child (2) beloved child *pl:* **biwolle** *2pl:* **biwolɛɛ**
- biyaalaa** [bìyááláá] *n.* babysitter *pl:* **biyaalba** *2pl:* **biyaalbeɛ**

**biyaale** [bìyáálfí] *n.* the act of babysitting

**biyaaleyieluŋ** [bìyááliyiélúŋ] *n.* lullaby *pl:* biyaaleyiele *Var.* biyagleyieluŋ

**biyoɔraa** [bìyóóráá] *n.* well-travelled person; one who roams a lot *pl:* biyoɔre *2pl:* biyoɔree

**biyopore** [bìyópòrì] *n.* naming ceremony (baby)

**biyuori** [bìyúórì] *n.* popular person *pl:* biyoe *2pl:* biyoree

**bizege** [bìzègè] *n.* young baby *pl:* bizegre *2pl:* bizegee

**bizɔnzɔ** [bìzònzó] *n.* young baby *pl:* bizɔnzɔɔ *2pl:* bizɔnzɔree

**bo** [bò] *v.* to gather momentum (rain seen coming from afar in full scale) **boe, boorɔ, boorɔ, booreba, booraa, booreba**

**bo** [bò] *v.* (1) to confer, to deliberate, to plan together • **Ba na bo la sere kye gaa a kɔto.** They will confer before they go to court. (2) to suppose • **Fo bo ka boŋ ka a saana na taa wa ne?** What do you suppose the stranger will bring along? **boe, boorɔ, boorɔ, booreba, booraa, booreba**

**bobelle** [bòbèllé] *n.* a type of carnivorous bird *pl:* bobelle

**boboo** [bòbóó] *adj.* extremely voluminous

**boboruu** [bóbóruú] *n.* a type of termite *pl:* boborri/boboree *2pl:* boborree

**bobɔge** [bòbògí] *n.* huge carnivorous bird *pl:* bobɔgre *2pl:* bobɔgree

**bodaa** [bòdáá] *n.* male goat *pl:* bodaaare *2pl:* bodaaare/bodaae

**bodaa-ansiinee** [bòdáá-ánsíinéé] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* bodaa-ansiini *Var.* boraa-ansiinee

**bodaanonnoona** [bòdáánónnóó-náá] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* bodaanonnoone *2pl:* bodaanonnoonee *Var.* bononnoona

**bodaasensɔre** [bòdáásínsóórì] *n.* wild tigernut (not edible) *pl:* bodaasensɔɔ *2pl:* bodaasensɔree

**bodalane** [bòdàláńí] *n.* male goat (uncastrated) *pl:* bodalama *2pl:* bodalamee

**bodalee** [bòdàléé] *n.* young male goat *pl:* bodabilii *2pl:* bodabilee

**bodateene** [bòdàtíéńí] *n.* male goat with long hair on the chin; bearded male goat

**bodavaraa** [bòdàváraà] *n.* castrated male goat *pl:* bodavarre *2pl:* bodavaree/bodavarree

**bogere** [bògrì] *v.* to break into little bits or pulp **bogeree, bogerɔ, bogerɔ, bogereɔ, bogeraa, bogereɔ**

**bogi** [bògí] *n.* (1) hole (2) grave, tomb (3) pit (4) ditch (5) limit *pl:* bogiri *2pl:* bogree

**bogigbere-katakye** [bògìgbere-kátákyè] *n.* subway, underground train *pl:* bogigbere-katakyeri *2pl:* bogigbere-katakyerree



**bogikantoo** [bògíkántóó] *n.* a type of rodent (not edible) *pl:* **bogikantori** *2pl:* **bogikantoree**

**bogisulee** [bògsùlèè] *n.* round, deep tomb (like a well) *pl:* **bogisulli** *2pl:* **bogisullee**

**bogiti** [bògítì] *n.* bucket *pl:* **bogitiri** *2pl:* **bogitiree**

**bogi-ũu** [bògì-ũũ] *n.* the act of burying a human corpse

**bogi-ũu-faare** [bògì-ũũ-fáárí] *n.* xylophone music signaling the completion of the burial of the dead *2pl:* **bogi-ũu-faaree**

**bogi-ũu-libie** [bògì-ũũ-líbiè] *n.* fee for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-libiiree**

**bogi-ũu-naazoo** [bògì-ũũ-náázóó] *n.* chief undertaker (one who buries the dead) *pl:* **bogi-ũu-naazoore** *2pl:* **bogi-ũu-naazooree**

**bogi-ũuno** [bògì-ũũnó] *n.* one who buries the dead *pl:* **bogi-ũunimo** *2pl:* **bogi-ũunimee**

**bogi-ũu-saabo** [bògì-ũũ-sáábó] *n.* ritual TZ for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-saaree**

**bogi-ũu-sawɔɔ** [bògì-ũũ-sáwóló] *n.* ritual dish for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-sawɔɔe**

**bogi-ũu-zanna** [bògì-ũũ-zànná] *n.* amateur undertaker *pl:* **bogi-ũu-zanema** *2pl:* **bogi-ũu-zaneme**

**bogivuo** [bògìvùò] *n.* uncovered tomb *pl:* **bogivori** *2pl:* **bogivoree**

**bogiweraa** [bògwéráà] *n.* oblong tomb *pl:* **bogiwerre**

**bogizee** [bògzìè] *n.* grave, deep pit *pl:* **bogizeere** *2pl:* **bogizeeree**

**bogɔbogo** [bògɔbógó] *adv.* ground into pulp *Var.* **bogaboga**

**boguolo** [bògúóló] *n.* goats given to one to raise in return for some *2pl:* **boguolee**

**bog-uuno** [bòg-úúnó] *n.* one who buries the dead; undertaker *pl:* **bog-uunimo** *2pl:* **bog-uunimee**

**bokolo** [bòkòlò] *n.* tasteless powdered stuff, tobacco *pl:* **bokolle** *2pl:* **bokolèe** *Var.* **bokola**

**bokontawe** [bòkòntáwé] *n.* a daily marketplace *pl:* **bokontawere** *2pl:* **bokontaweree**

**bokonj** [bòkónj] *n.* lean or thin goat *pl:* **bokonni** *2pl:* **bokonnee**

**bokore** [bòkórí] *n.* old goat *pl:* **bokora** *2pl:* **bokoree**

**bokpe** [bòkpè] *v.* to sympathise with **bokpee**, **boorɔkpeere**, **bokpeere**, **bokpeerebe**, **bokpeeraa**

**bolaakaatoo** [bòlààkààtòò] *adv.* talking continuously, noisy

**bolaare** [bòláárí] *v.* to burst strongly  
 • *A lɔɔre kɔɔbɔ da bolaaree la.*  
 The lorry tyre blasted with a loud noise. **bolaaree**, **bolaara**, **bolaara**, **bolaareba**, **bolaaraa**, **bolaareba**  
*Var.* **belaare**

**bole** [bólí] *v.* to smear all over **bolee**, **bola**, **bola**, **bolba**, **bolaa**

**bolebole** [bòl'bólí] *v.* to speak unintelligibly, to mumble **bolebolεε**, **boleboló**, **boleboló**, **bolebolebó**, **bolebolaa**, **bolebolebo**

**bole** [bòl'éé] *n.* kid (young goat) *pl:* **bobili** *2pl:* **bobillee**

**bolenaa** [bòlénáá] *n.* (1) tethered goat (2) one restricted from moving *pl:* **bolenni** *2pl:* **bolennee**

**bo-leŋi** [bò-léŋ] *n.* the act of tethering goats

**boli** [bólí] *v.* to be foolish **bole**, **bolo**, **bolo**, **bolibo**, **bolaa**, **bolibo**

**boli** [bòlí] *adj.* not adulterated, pure e.g. honey or oil

**bolle** [bòllì] *v.* to murmur; to talk inaudibly **bolleεε**, **bolla**, **bolla**, **boleba**, **bolllaa**, **boleba**

**boló** [bòlól] *n.* a type of vegetable *Var.* **bola**

**bolóboló** [bòlól'bòlól] *adv.* lukewarm (water) *Var.* **bolabola**

**boluu** [bòlúú] *pron.* what (interrogative pronoun)

**bombaala** [bòmbààlá] *n.* a sick thing *pl:* **bombaaleba** *2pl:* **bombaaleεε**

**bombaalaa** [bòmbààlàà] *n.* a slim or narrow thing *pl:* **bombaale**

**bombaaraa** [bòmbààràà] *n.* something that can grow *pl:* **bombaare**

**bombaaraa** [bòmbááráá] *n.* the last one *pl:* **bombaare**

**bombalaa** [bòmbáláá] *n.* something which is avoided *pl:* **bomballe**

**bombalaa** [bòmbàlàà] *n.* kind of thing (referring to something huge

or strange) • *Yey ka fo ta pɔge a bombalaa ŋa?* Where did you get this kind of thing?

**bombaltakyelme** [bòmbáltáŋm'é] *n.* things of all sorts *2pl:* **bombaltakyelmeεε**

**bombannaa** [bòmbànnáà] *n.* something which is known *pl:* **bombanne** *Var.* **bombanenea**

**bombaje** [bòmbàŋ] *n.* (1) the act of knowing (2) knowledge

**bombare** [bòmbàrì] *n.* (1) the act of releasing; the act of setting animals free (2) the act of offering first-fruits to gods *pl:* **bombarre**

**bombeene** [bòmbííní] *n.* something that is cooked or ripe *pl:* **bombeeme** *2pl:* **bombeeneεε**

**bombe** [bòmbíé] *n.* something strange or mysterious *pl:* **bombeere** *2pl:* **bombeereεε**

**bombeeraa** [bòmbìéráà] *n.* (1) sliced strips (of leather) (2) that which is patched or to be patched (as in car tyre) *pl:* **bombeere** *2pl:* **bombeereεε**

**bombeere** [bòmbìèrí] *n.* boils *pl:* **bombebe** *2pl:* **bombeereεε**

**bombiiri** [bòmbíírì] *n.* very young ones; unhatched embryos in eggs *2pl:* **bombiiree**

**bobile** [bòmbílé] *n.* young donkey; foal *pl:* **bombilii** *2pl:* **bombillee**

**bobile** [bòmbílé] *n.* small thing *pl:* **bombilii**

**bombiri** [bòmbírì] *n.* seed; cereal *sg:*

- bombiruu** *pl: bombie 2pl: bombi-iree*
- bombo** [bõmbò] *n. (1) a small plant with a jellylike tuber (2) the tuber or flour made from the tuber of this plant (3) fried dish made from the flour of this plant sg: bomboruu (for plant or tuber) pl: bombori 2pl: bomboree*
- bombolaa** [bõmbóláá] *n. a thing that is not of the same species; a strange thing pl: bombolle 2pl: bombolleε*
- bombone** [bõmbónì] *n. a useless thing pl: bomboma 2pl: bomboneε*
- bombonoone** [bõmbònòvni] *n. a type of tree pl: bombonooma 2pl: bombonooneε*
- bomboṅṅ** [bõmbòṅṅ] *n. something that cannot be classified pl: bombonne 2pl: bombonneε*
- bombooree** [bõmbõórí] *n. (1) something that is kept for posterity (2) seed for sowing pl: bomboora 2pl: bombooreε*
- bombooro** [bõmbõóró] *n. seed for planting sg: bombooro 2pl: bombooreε Var. bomboora*
- bomboōraa** [bõmbõóráá] *n. something that is sought; something that is wanted or liked pl: bomboōre 2pl: bomboōreε*
- bomboore** [bõmbõórí] *n. (1) things one wishes to have (2) wealth*
- bomboraa** [bõmbòràá] *n. something that is sown; a crop pl: bomborre 2pl: bomborreε*
- bombore** [bõmbòrì] *n. the act of sowing*
- bombo sawɔɔ** [bõmbò sáwólól] *n. fried duff from bombo (flour) 2pl: bombo sawɔɔε Var. bombo sawala*
- bombo** [bõmbó] *n. quest for wealth*
- bomboge** [bõmbógí] *n. the act of grinding into fine pulp pl: bombogre 2pl: bombogreε*
- bombogɔ** [bõmbógó] *n. the forearm or leg of an animal pl: bombogero 2pl: bombogereε Var. bomboge*
- bombugilaa** [bõmbúgláá] *n. something that is nursed pl: bombugili*
- bombulaa** [bõmbúláá] *n. something that can sprout from a seed pl: bombulli 2pl: bombulleε*
- bombuli** [bõmbúlí] *n. shoot of a new plant pl: bombulo 2pl: bombulleε*
- bombuuraa** [bõmbúúráá] *n. (1) a measure (2) something that is respected pl: bombuuri*
- bommaalaa** [bõmmàáláá] *n. something that is made pl: bommaale*
- bommaale** [bõmmààlì] *n. the act of making pl: bommaaleba*
- bommaane** [bõmmààní] *n. (1) an egg that is immature (2) something that is tiny pl: bommaama*
- bommaaronḡ** [bõmmáárónḡ] *n. a wet, cold, or fresh thing pl: bommaara*
- bommannaa** [bõmmánáá] *n. a measure; something that is measured*

**bompaala** [bómpáálà] *n.* (1) new or fresh things (2) firstfruits of crops *pl: bompaala 2pl: bompaalɛɛ*

**bompaare** [bómpáári] *n.* the vulva of any animal *pl: bompaareɛɛ*

**bompaare** [bómpáári] *n.* the vulva of a donkey *pl: bompaɛ 2pl: bompaareɛɛ*

**bompaare** [bömpáári] *n.* foot rot *pl: bompaɛ 2pl: bompaareɛɛ*

**bompare** [bómpári] *n.* (1) residue (2) bottom *pl: bompareɛ*

**bompeelaa** [bómpíílláá] *n.* a very young animal *pl: bompeele 2pl: bompeelɛɛ*

**bompeelaa** [bómpíílláá] *n.* a piece torn from a piece of cloth *pl: bompeele 2pl: bompeelɛɛ*

**bompege** [bómpígì] *n.* the act of decorating, improving or adding worth to something

**bompegelaa** [bómpígláà] *n.* something that is moving and must be intercepted *pl: bompegele 2pl: bompegeleɛ*

**bompegeraa** [bómpígráà] *n.* something that is adorned *pl: bompegere 2pl: bompegereɛ*

**bompege** [bómpígé] *n.* a piece of a broken container (calabash) *pl: bompegerre 2pl: bompegereɛ*

**bompelaa** [bómpiláá] *n.* a white thing *pl: bompeele 2pl: bompeelɛɛ*

**bompere** [bómpírì] *n.* the act of dehusking (removing the dry outer cover of a grain)

**bompere** [bópírì] *n.* the act of scratching (as by fowl)

**bompere** [bómpèèrì] *n.* an immature thing *pl: bompebe*

**bompege** [bómpégì] *n.* the act of washing the shell or bark of something

**bompegelaa** [bómpégláà] *n.* something that is carried by holding it to one's side *pl: bompegele 2pl: bompegeleɛ*

**bompegeraa** [bópégráá] *n.* (1) something that has been washed (2) something for washing *pl: bompegere 2pl: bompegereɛ*

**bompelaa** [bómpélláá] *n.* something that can be peeled *pl: bompelle 2pl: bompelleɛ*

**bompele** [bómpéllí] *n.* the act of peeling

**bompele** [bómpèllì] *n.* peel *pl: bompele 2pl: bompelleɛ*

**bompennaa** [bómpènnáá] *n.* something that is carved *pl: bompenne 2pl: bompenneɛ*

**bompenne** [bómpènnì] *n.* the act of carving

**bompi** [bómpí] *n.* (1) the process of becoming distended or bloated (2) claims in advance for something (see pí)

**bompigiraa** [bómpígráà] *n.* something that is to be watched or ought to be watched *pl: bompigiri*

**bompiiraa** [bómpíiràá] *n.* (1) a lost thing that is found; an unexpected

- find (2) an easy find *pl:* **bompiiri**
- bompiiraa** [bómpííráá] *n.* a distended thing *pl:* **bompiiri**
- bompiiraa** [bómpííráá] *n.* something that has been earmarked for someone *pl:* **bompiiri**
- bompiire** [bómpííré] *n.* one who finds a lost item *pl:* **bompiiribe** *2pl:* **bompiiribe**
- bompollaa** [bómpólláá] *n.* something on which an oath is taken *pl:* **bompolle**
- bompoə** [bómpósó] *n.* a pregnant thing (nonhuman) *pl:* **bompoore** *2pl:* **bompoore**
- bompoəraa** [bómpósóráá] *n.* something by which one swears *pl:* **bompoəre** *2pl:* **bompoəre**
- bomporaa** [bómpóráá] *n.* something that is poured *pl:* **bomporre** *2pl:* **bomporre**
- bompore** [bómpòrì] *n.* a situation of plentiful things *pl:* **bomporre**
- bompore** [bómpórí] *n.* something that is small and short; a little thing *pl:* **bompora** *2pl:* **bompoəre**
- bompore** [bómpórí] *n.* the act of pouring
- bompo** [bómpó] *n.* the act of swearing or taking an oath on something
- bompəge** [bómpógí] *n.* a female thing *pl:* **bompəgeba** *2pl:* **bompəgre**
- bompəge** [bómpògì] *n.* the act of confining animals in enclosures

- bompəgeraa** [bómpəgráà] *n.* something that is confined in an enclosure *pl:* **bompəgere**
- bompəle** [bómpólì] *n.* a young thing *pl:* **bompəle** *2pl:* **bompəlle**
- bompəre** [bómpórí] *n.* the act of plucking something; (fruits or groundnuts)
- bompəro** [bómpórò] *n.* harvester *pl:* **bompəreba** *2pl:* **bompərebe**
- bompugo** [bómpúgó] *n.* an ash-coloured thing *pl:* **bompugri** *2pl:* **bompugree**
- bompulonpuloŋ** [bómpùlònpúlóŋ] *n.* various things mixed up
- bompuuraa** [bómpùràà] *n.* something that has flowered *pl:* **bompuuri** *2pl:* **bompuuree**
- bompuuraa** [bómpùràà] *n.* something that is or can be praised *pl:* **bompuuri** *2pl:* **bompuuree**
- bompuuri** [bómpúúrí] *n.* flowers of things *2pl:* **bompuuree**
- bonaare** [bònáári] *adj.* four times
- bon-agraa** [bónágráà] *n.* (1) winged creature (2) insect *pl:* **bon-agre**
- bonda** [bóndà] *n.* the act of buying
- bondaa** [bòndáá] *n.* male donkey *pl:* **bondaare** *2pl:* **bondare**
- bondaa** [bòndáá] *n.* a male thing *pl:* **bondaare** *2pl:* **bondare**
- bondaa** [bòndàà] *n.* the act of pushing *pl:* **bonda**
- bondaana** [bòndááná] *n.* rich person; one who has wealth *pl:* **bon-**

daanema/bondaama 2pl: **bon-daameε/bondaaneε**

**bondaaraa** [b'ɔ̀ndaàràà] *n.* something that is bought; something that is meant for sale *pl:* **bondaare**

**bondaga** [b'ɔ̀ndàgà] *n.* carefree *pl:* **bondagre** 2pl: **bondagreε**

**bonde** [b'ɔ̀ndí] *n.* (1) the act of taking (2) the act of harvesting

**bondegere** [b'ɔ̀ndigrí] *n.* a dwarflike thing *pl:* **bondege**

**bondemannewullaa** [b'ɔ̀ndímán-níwúlláá] *n.* example *pl:* **bondemannewulli**

**bondegere** [b'ɔ̀ndɛgrí] *n.* a dirty thing *pl:* **bondege**

**bondi** [b'ɔ̀ndì] *n.* the act of eating

**bondikaama** [b'ɔ̀ndikáámá] *n.* delicious and assorted food; luncheon 2pl: **bondikaaneε**

**bondikaraa** [b'ɔ̀ndikaráá] *n.* raw food; food that is not well cooked *pl:* **bondikare** 2pl: **bondikareε**

**bondi-kpaa** [b'ɔ̀ndì-kpàà] *n.* leftover food *pl:* **bondi-kpaare** 2pl: **bondi-kpaareε**

**bondimaala** [b'ɔ̀ndímáálá] *n.* cook, one who prepares food

**bondiraa** [b'ɔ̀ndiràà] *n.* (1) food; something that is edible (2) a sharp thing (blade) *pl:* **bondirri** 2pl: **bondirree**

**bondire** [b'ɔ̀ndiré] *n.* (1) one who eats (2) rightful owner *pl:* **bondiribe** 2pl: **bondiribeε**

**bondirii** [b'ɔ̀ndirí] *n.* food, things to eat 2pl: **bondirree**

**bondi-sāa** [b'ɔ̀ndi-sàà] *n.* the act of wasting food

**bondizie** [b'ɔ̀ndizíé] *n.* restaurant *pl:* **bondiziiri** 2pl: **bondiziireε**

**bondogelaa** [b'ɔ̀ndógláá] *n.* something that is used for cooking *pl:* **bondogele**

**bondogeraa** [b'ɔ̀ndógráá] *n.* a boiled thing *pl:* **bondogere**

**bondonaa** [b'ɔ̀ndõnáà] *n.* (1) something that bites (2) insect, bug *pl:* **bondonne** 2pl: **bondonneε** *Var.* **kyibe**

**bondori** [b'ɔ̀ndórí] *n.* heap *pl:* **bondoree** 2pl: **bondorree**

**bondogelaa** [b'ɔ̀ndógláá] *n.* an extra thing *pl:* **bondogele**

**bondogeraa** [b'ɔ̀ndògèràà] *n.* hat which has been born *pl:* **bondogere**

**bondogero** [b'ɔ̀ndògèrò] *n.* an animal that has recently littered *pl:* **bondogere** 2pl: **bondogereε**

**bone** [b'ɔ̀nì] *n.* thing *pl:* **boma** 2pl: **bonneε**

**bone** [b'ɔ̀ní] *adj.* worthless or useless *pl:* **boma**

**bon-ennaa** [b'ɔ̀n-ínnáà] *n.* container *pl:* **bon-enne** 2pl: **bon-enneε**

**bonfa** [b'ɔ̀nfá] *n.* the act of robbing, robbery

**bonfaa** [b'ɔ̀nfáá] *n.* a bad or evil thing *pl:* **bonfaare** 2pl: **bonfaareε**

**bonfaa** [b'ɔ̀nfàà] *n.* robbery

- bonfaara** [bónfáará] *n.* robber, thief  
*pl:* bonfareba *2pl:* bonfabareε
- bonfaaraa** [bónfáaráá] *n.* something that is robbed *pl:* bonfaare *2pl:* bonfaareε
- bonfane** [bónfàní] *n.* a rough thing  
*pl:* bonfama *2pl:* bonfanneε
- bonfarafara** [bónfàràfàrà] *n.* a rough, scaly thing
- bonfēe** [bónfēí] *n.* a small quantity  
*pl:* bonfeene *2pl:* bonfeeneε
- bonfeeloo** [bónfílóó] *n.* an opening that is small and tight *pl:* bonfeele *2pl:* bonfeeleε
- bonfegε** [bónfigé] *n.* narrow space  
*Var.* bonfogeloo
- bonfogeloo** [bónfóglóó] *n.* a narrow thing *pl:* bofogela *2pl:* bonfogelee
- bonfogiluu** [bónfóglúú] *n.* a seedless pod *pl:* bonfogilo *2pl:* bonfogilee
- bonfole** [bónfòlí] *n.* an immature thing *pl:* bonfola *2pl:* bonfolee
- bonfolo** [bónfòló] *n.* powerful spiritual beings *pl:* bonfolo *2pl:* bonfolee
- bonfōo** [bónfōó] *n.* a light thing *pl:* bonfoone *2pl:* bonfooneε
- bonfōraa** [bónfōráá] *n.* a narrow thing *pl:* bonfōrre *2pl:* bonfōrreε
- bonfuraa** [bónfùráà] *n.* something that is used to plug an opening *pl:* bonfurri *2pl:* bonfurree
- bonfuuraa** [bónfùúráá] *n.* (1) something that is cool (2) something that threatens *pl:* bonfuuri *2pl:* bonfuuree
- bonii** [bònîi] *adj.* eight times
- bonkyaaraa** [bónťáaráá] *n.* gift *pl:* bonkyaare *2pl:* bonkyaareε
- bonkyēē** [bónťjēé] *n.* a torn thing  
*pl:* bonkyeene/bonkyeene *2pl:* bonkyeeneε
- bonkyeeraa** [bónťjéráá] *n.* (1) something that is contributed (2) something that is cut (3) something used for cutting *pl:* bonkyeere *2pl:* bonkyeereε
- bonkyelee** [bónťjélíi] *n.* a half thing  
*pl:* bonkyelle
- bonlaane** [bónláání] *n.* a worthless thing *pl:* bonlaama *2pl:* bonlaaneε
- bonlane** [bónláání] *n.* uncastrated animal *pl:* bonlama *2pl:* bonlamε
- bonlee** [bónléé] *n.* a small thing e.g. object/nonhuman *pl:* bombilii *Var.* bombile
- bonlee** [bònléé] *n.* colt, young donkey *pl:* bombilii
- bonnaakale** [bōnnààkálí] *n.* the act of rolling over and over. (donkey having a sun bath) *2pl:* bonnakaleε
- bonnaŋ** [bōnnán] *n.* scarcity *pl:* bonnanne *2pl:* bonnanneε
- bonne** [bònñi, bònñí] *v.* to doubt; to speculate, to guess **bonneε**, **bonnə**, **bonnə**, **bonema**, **bonnaa**, **bonema**
- bonneε** [bònñié] *n.* (1) the act of trampling on things (2) the act of ironing clothes *pl:* bonneene *2pl:* bonneeneε

**bonni** [bónní] *v.* (1) to burn (pain)  
(2) to burn with fire **bonnee**,  
**bonno**, **bonno**, **bonnaa**, **bonimo**

**bonnimiri** [bónnímiri] *n.* something  
that is very valuable *pl:* **bonnimie**  
*2pl:* **bonimiiree**

**bonnoo** [bónnòò] *n.* a sweet thing *pl:*  
**bonnoore** *2pl:* **bonnooree**

**bonnyaa** [bónnyáà] *n.* (1) chest of;  
(2) most important part of *pl:* **bon-**  
**nyaaane** *2pl:* **bonnyaaane**

**bonnyaanaa** [bónnyàà] *n.* a clever  
or wise animal *pl:* **bonnyaane**

**bonnyaara** [bónnyààri] *n.* coarseness  
(flour) *2pl:* **bonnyaaree**

**bonnyagere** [bónnyágíri] *n.* in-  
testines of nonhuman creatures *pl:*  
**bonnyaga** *2pl:* **bonnyageree**

**bonnyarjaa** [bónnyárjää] *n.* female *pl:*  
**bonnyarjene/bonnyaane** *2pl:* **bon-**  
**nyaane**

**bonnyarjaa** [bónnyàrjää] *n.* female  
donkey *pl:* **bonnyarjene** *2pl:*  
**bonnyarjenee**

**bonnyuu** [bónnyúú] *n.* (1) something  
that smells (2) smelling medicinal  
lotion *pl:* **bonnyuuri** *2pl:* **bonnyu-**  
**ree**

**bonnyuu** [bónnyúú] *n.* the neck  
of something *pl:* **bonnyuuri** *2pl:*  
**bonnyuuree**

**bonnyuuraa** [bónnyúúráá] *n.* (1)  
something that is drunk; a drink (2)  
something that is used for drinking  
*pl:* **bonnyuuri**

**bononnoona** [bònónnòónáá] *n.* a  
type of tree with juicy fruits *Var.*  
**bodaanonnoona**

**bonoone** [bònòòni] *n.* a type of tree  
with fleshy edible fruits; medicinal  
*pl:* **bonooma** *2pl:* **bonoonee**

**bonobono** [bònòbònò] *adv.* oily-  
looking • *A zeere zu dee e la*  
**bonobono le**. The surface of the  
soup looks oily. *Var.* **bonabona**

**bonsãa** [bónsãã] *n.* the act of being  
wasteful, destructive

**bonsaalaa** [bónsãàlää] *n.* something  
that is smooth *pl:* **bonsaale** *2pl:*  
**bonsaalee**

**bonsaalon** [bónsãàlón] *n.* a slippery  
thing *pl:* **bonsaale** *2pl:* **bonsaalee**

**bonsaana** [bónsãánà] *n.* a new or  
strange thing *pl:* **bonsaama** *2pl:*  
**bonsaanee**

**bonsaana** [bónsãáná] *n.* one who de-  
stroys *pl:* **bonsaanema**

**bonsaanaa** [bónsãánáá] *n.* a spoilt  
thing *pl:* **bonsaane** *2pl:* **bonsaanee**

**bonsammo** [bónsãmmó] *n.* un-  
shelled nut *pl:* **bonsama** *2pl:* **bon-**  
**samee**

**bonsaraa** [bónsáràà] *n.* a young fe-  
male *pl:* **bonsarre** *2pl:* **bonsaree**

**bonseena** [bónsfínià] *n.* something  
that is touched *pl:* **boseene** *2pl:*  
**bonseenee**

**bonseeraa** [bónsfíeráá] *n.* (1) some-  
thing that is worn on the waist  
(2) something that is sewn *pl:* **bon-**  
**seere** *2pl:* **bonseeree**



**bonseeraa** [bónsíráá] *n.* that which is better than *pl:* **bonseere** *2pl:* **bonseereε**

**bonseeraa** [bónsíráá] *n.* something that is roasted *pl:* **bonseere** *2pl:* **bonseereε**

**bonsennaa** [bònsínnáá] *n.* something that is the right size *pl:* **bonsenne** *2pl:* **bonsenneε**

**bonserε** [bónsírε] *n.* a valuable thing *pl:* **bonserre** *2pl:* **bonserεε/bonserreε**

**bonsegeraa** [bónségráá] *n.* something that is written *pl:* **bonsegere** *2pl:* **bonsegereε**

**bonsegeraa** [bónsègráá] *n.* something that is used to make another thing sturdy *pl:* **bonsegere**

**bonsigiraa** [bónsigiráá] *n.* (1) something whose price is reduced (2) something that is lowered (height) *pl:* **bonsigiri** *2pl:* **bonsigiree**

**bonso** [bónsó] *n.* the act of owning

**bonso** [bónsó] *pron.* why (interrogative pronoun) • **Bonso ka fo ba gaa a daa?** Why have you not gone to the market?

**bonso** [bónsó] *conj.* because • **Ba ba gaa a sori bonso a lɔre sãae la.** They could not go on the trip because the car broke down.

**bonsoŋ** [bónsóŋ] *n.* a good or blessed thing *pl:* **bonsonne** *2pl:* **bonsonneε**

**bonsooraa** [bónsóóráá] *n.* that which is owned; a belonging *pl:* **bonsoore** *2pl:* **bonsooreε**

**bonsooraa** [bónsóóráá] *n.* something that is asked for or wanted

**bonsogelaa** [bónsógláá] *n.* (1) a black thing (2) a hidden thing *pl:* **bonsogelε** *2pl:* **bonsogeleε**

**bonsogele** [bónsóglí] *n.* the act of hiding things

**bonsɔraa** [bónsòráá] *n.* something that is begged for *pl:* **bonsɔrre** *2pl:* **bonsɔrreε**

**bonsɔraa** [bónsóráá] *n.* something that has been counted • **A pɔge iri la a bonsɔraa kaja.** The woman took one of the already counted ones. *pl:* **bonsɔrre**

**bonsu** [bónsù] *n.* the act of wearing (clothes)

**bonsu** [bónsù] *n.* the act of pushing things into an opening

**bonsugo** [bónsúgò] *n.* things in great numbers *pl:* **bonsugri** *2pl:* **bonsugree**

**bonsuuraa** [bónsúùráá] *n.* garment *pl:* **bonsuuri** *2pl:* **bonsuuree**

**bontaa** [bóntáá] *n.* the act of owning

**bontage** [bóntàgí] *n.* a thick thing *pl:* **bontagre** *2pl:* **bontagreε**

**bontage** [bóntágì] *n.* the act of pulling things

**bontale** [bóntáli] *n.* a lobe of (kola) *pl:* **bontala** *2pl:* **bontaleε**

**bontara** [bòtárjá] *n.* camel *pl:* **bontanne** *2pl:* **bontanneε**

**bontara** [bóntará] *n.* rich man; one who owns many things *pl:* **bontareba** *2pl:* **bontarebeε**

- bontee** [bóntiè] *n.* (1) the act of shooting (2) the act of supporting things
- bontee<sup>raa</sup>** [bóntièràà] *n.* something that supports something else *pl:* bontee<sup>re</sup> *2pl:* bontee<sup>re</sup>
- bontee<sup>raa</sup>** [bóntièràà] *n.* a boil *pl:* bontee<sup>re</sup> *2pl:* bontee<sup>re</sup>
- bontee<sup>raa</sup>** [bóntièràà] *n.* something that is shot at *pl:* bontee<sup>re</sup> *2pl:* bontee<sup>re</sup>
- bontee<sup>re</sup>** [bóntièré] *n.* shooter *pl:* bontee<sup>re</sup>bé *2pl:* bontee<sup>re</sup>bé
- bontegeroŋ** [bóntigróŋ] *n.* a heavy thing *pl:* bontegeré *2pl:* bontegeré
- bonteraa** [bóntíráà] *n.* something that is given out or offered *pl:* bonterre
- bontere** [bóntíri] *n.* the act of giving out things
- bontere** [bòntíri] *n.* a big drum made of animal skin and a gourd *Var.* bontere
- bontege** [bótégì] *n.* the act of exchanging
- bontegeraa** [bóntègráà] *n.* something that is traded for *pl:* bontegeré *2pl:* bontegeré
- bontegeré** [bóntégré] *n.* one who exchanges *pl:* bontegerébé
- bonto** [bóntó] *n.* act of insulting of things
- bonto** [bòntó] *n.* type of cigar made by the Dagaabe *pl:* bontori *2pl:* bontoree

- bontobo** [bóntòbó] *n.* (1) a type of plant; medicinal (2) the immediate tender leaves of a plant (bean leaves as vegetable for soup) (3) an animal with prominent ears
- bontoolaa** [bóntóóláá] *n.* that which is sent by a messenger *pl:* bontoolé/bontooló *2pl:* bontoolé
- bontōraa** [bóntōráà] *n.* something that is shared *pl:* bontōre
- bontōre** [bóntōri] *n.* a worthy thing *pl:* bontōé *2pl:* bontōre
- bontōre** [bóntōri] *n.* the act of giving out or sharing to as many as possible
- bontuo** [bóntúó] *n.* (1) a bitter thing (2) a poisonous or dangerous thing *pl:* bontuuri *2pl:* bonturee
- bonuu** [bònúú] *adj.* five times *pl:* bonuuri *2pl:* bonuuree
- bonvaane** [bónvànání] *n.* a shrivelled thing *pl:* bonvaama *2pl:* bonvaane
- bonvaraa** [bónváraà] *n.* castrated animal *pl:* bonvarre *2pl:* bonvarre
- bonvelaa** [bónviláá] *n.* a good thing *pl:* bonveele *2pl:* bonveele
- bonveraa** [bónviráà] *n.* (1) an implement used in throwing stones (catapult) (2) something that has been shot at by means of a catapult *pl:* bonverre
- bonveraa** [bónviráà] *n.* a shift of a bone *pl:* bonverre

- bonvere** [bónviri] *n.* the act of spraining (body part)
- bonvere** [bónviri] *n.* the act of shooting with a catapult
- bonvoora** [bónvóráá] *n.* something that breathes *pl:* bonvoore *2pl:* bonvooreε
- bonvoole** [bónvòlè] *n.* a slimy thing *pl:* bonvoole *2pl:* bonvooleε
- bonvore** [bónvóri] *n.* a living thing *pl:* bonvoe/bonvoba *2pl:* bonvoreε
- bonvuo** [bónvùó] *n.* an open thing; an uncovered enclosure or container *pl:* bonvori *2pl:* bonvoreε
- bonvuura** [bónvúúráá] *n.* (1) a thing that crawls (e.g. creature without legs) (2) a thing that is dragged along the ground *pl:* bonvuuri *2pl:* bonvuureε
- bonwee** [bónwíé] *n.* a common thing *pl:* bonweere *2pl:* bonweereε
- bon-yaga** [bón-yágà] *n.* many things *2pl:* bon-yagreε *Var:* bon-yaga
- bon-yele** [bón-yíélí] *n.* that which is winnowed or to be winnowed
- bon-yee** [bón-yéé] *n.* (1) unimportant things (2) wild crops *sg:* bon-yeroo *2pl:* bon-yereε *Var:* bon-yeeε
- bon-yera** [bón-yèráà] *n.* (1) something that is hung around the neck (2) garment *pl:* bon-yerre *2pl:* bon-yerreε
- bon-yorra** [bón-yóráá] *n.* (1) something that roams or wanders about (2) rheumatism *pl:* bon-yoore *2pl:* bon-yooreε
- bon-yom** [bón-yòmó] *n.* plentiful and free thing(s) *2pl:* bon-yomeε
- bon-yuo** [bón-yúó] *n.* different one • *A bie yage la a kparoo na bare kye de bonyuo.* The boy took off that shirt and took a different one. *pl:* bon-yuobo *Var:* bon-yuo
- bon-yuori** [bón-yúóri] *n.* a popular or prominent thing *pl:* bon-yoe *2pl:* bon-yoreε
- bonzaa** [bónzáá] *n.* (1) anything, everything • *Fo na nye la bonzaa fo nan boorɔ.* You will get anything that you want. (2) everyone • *Bonzaa nan wa kye taa la puuraa.* Thanks to everyone who has come here.
- bonzagela** [bónzágláá] *n.* an empty thing *pl:* bonzagele
- bonzee** [bónzìè] *n.* a red thing *pl:* bonzeere *2pl:* bonzeereε
- bonzool** [bónzòól] *n.* a thing with hairy ends (corn cob) *2pl:* bonzoolε *Var:* bonzoola
- bonyanlori** [bònánlóri] *n.* very large female goat *2pl:* bonyanloreε
- bonyanja** [bònánjáá] *n.* female mother goat *pl:* bonyanjene *2pl:* bonyanjeneε
- bonye** [bòné] *n.* the act of having wicked ideas • *A dɔɔ suuri da iri ne la o pɔge kye o da ba de bonye tuuro ne o.* The man was annoyed with his wife but he did not have any wicked ideas towards her.

**bonye** [bòɲé] *adj.* having wicked ideas

**boŋ** [bón] *pron.* what (interrogative pronoun) • *Boŋ ka fo na e zene?* What will you do today?

**boŋemaŋ** [bónimán] *adj.* hazy

**boŋganaa** [boŋganaa] *n.* bed, something that is slept on *pl:* boŋganne *2pl:* boŋganeɛ

**boŋgoraa** [bónḡòràà] *n.* something that is abundant *pl:* boŋgorre *2pl:* boŋgoreɛ

**boŋgori** [bónḡòrí] *n.* half-ripe fruit *pl:* boŋgoe *2pl:* boŋgoree

**boŋgori** [bónḡórí] *n.* shoes (pl.) *2pl:* boŋgoree

**boŋgu** [bónḡù] *n.* the act of watching over something (crops from animals)

**boŋguolaa** [bónḡúóláá] *n.* (1) something that is raised or reared (2) an animal given to someone to be raised *pl:* boŋguoli *2pl:* boŋguolee

**boŋguoli** [bónḡúólí] *n.* domestic animals and birds (poultry and animal husbandry) *pl:* boŋguolo

**boŋguoli** [bónḡúólí] *n.* the rearing of animals

**boŋguolo** [bónḡúólò] *n.* things that are reared (domesticated animals and birds) *Var.* doŋguolo

**boŋguraa** [bónḡùràà] *n.* something jumped upon *pl:* boŋgurri

**boŋguuro** [bónḡúúro] *n.* one who watches over things *pl:* boŋguuribo *2pl:* boŋguuribee

**boŋgbuli** [bónḡbùlí] *n.* (1) a whole thing (2) tumour *pl:* boŋgbulo *2pl:* boŋgbulee

**boŋkaa** [bónḡkáá] *n.* invocation of spirits *pl:* boŋkaareba *2pl:* boŋkaarebeɛ *Var.* boŋkaale

**boŋkaa** [bónḡkàà] *n.* (1) the act of taking care of something (2) the act of staring at something

**boŋkãa** [bónḡkáã] *n.* (1) oil or fat from an animal (2) something oily or full of fat *sg:* boŋkaanoo *2pl:* boŋkaaneɛ

**boŋkaara** [bónḡkáára] *n.* one who watches over something *pl:* boŋkaareba *2pl:* boŋkaarebeɛ

**boŋkaɲa** [bónḡkáɲá] *n.* something *pl:* bommine *Var.* boŋkaɲa

**boŋkapala** [bónḡkpálá] *n.* a type of plant *2pl:* boŋkapaleɛ

**boŋkaraa** [bónḡkáráá] *n.* a raw, uncooked, or unripe thing *pl:* boŋkare *2pl:* boŋkaree

**boŋkoŋi** [bónḡkõŋ] *n.* a lean thing *pl:* boŋkonni *2pl:* boŋkonnee

**boŋkõɔ** [bónḡkóó] *n.* a watery thing *2pl:* boŋkoɔneɛ

**boŋkoɔraa** [bónḡkóóráá] *n.* (1) crop; something that is cultivated (2) something used for ploughing or farming *pl:* boŋkoɔre *2pl:* boŋkoɔreɛ

**boŋkoɔraa** [bónḡkóóràà] *n.* something meant for sale (goods) *pl:* boŋkoɔre *2pl:* boŋkoɔreɛ

**boŋkorabinzie** [bõŋkórabinzié] *n.* museum *pl:* **boŋkorabinziiri**

**boŋkore** [bõŋkóri] *n.* old thing *pl:* **boŋkorɔ** *2pl:* **boŋkoreɛ**

**boŋkuoŋaa** [bõŋkúoŋáá] *n.* a dry thing *pl:* **boŋkuoni** *2pl:* **boŋkuonee**

**boŋkũu** [bõŋkúú] *n.* a dead thing *pl:* **bokuuni** *2pl:* **boŋkuunee**

**boŋkpɔɔ** [bõŋkpɔ́ɔ] *n.* (1) lumps (2) a type of disease whose symptoms are swellings and boils *2pl:* **boŋkpɔgerɛ** *Var.* **boŋkpɔga/boŋkpa**

**Boŋŋo** [bõŋŋò] *n.* a traditional festival of Jirapa traditional area

**boŋŋmaa** [bõŋŋmáá] *n.* a piece of something *pl:* **boŋŋmaara** *2pl:* **boŋŋmaaree**

**boŋŋmaa** [bõŋŋmàà] *n.* the practice of cutting things

**boŋŋmaa** [bõŋŋmàà] *n.* the confining of domestic animals that have been ranging freely (usually at the beginning of the farming season)

**boŋŋmare** [bõŋŋmáří] *n.* the act of breaking things *pl:* **boŋŋmarre** *2pl:* **boŋŋmaree**

**boŋŋmare** [bõŋŋmàří] *n.* something that is spoilt (food) *2pl:* **boŋŋmaree**

**boŋŋmeeraa** [bõŋŋmíéráá] *n.* musical instrument *pl:* **boŋŋmeere**

**boŋo** [bõŋó] *n.* donkey *pl:* **bonni** *2pl:* **bonnee**

**boŋɔ** [bõŋɔ́] *adv.* done anyhow *Var.* **boŋa**

**boo** [bòò] *pron.* which one; which of them (interrogative pronoun) *Var.* **buori**

**boo** [bòò] *adj.* voluminous e.g. a dress

**bõo** [bõò] *adv.* oily-looking (top of sauce)

**boolimbo** [bòòlimbò] *n.* taking one by the shoulders and chest (patient) (typically used with *kpe*) *pl:* **boolimbori** *2pl:* **boolimboree**

**boore** [bòòrí] *v.* to attack suddenly and fiercely, to rush on **booree**, **boorɔ**, **boorɔ**, **boorebɔ**, **booraa**, **boorebɔ**

**boore** [bòúrí] *n.* of same stalk, species, descendant *pl:* **boora** *2pl:* **booree** *Var.* **booree**

**boore** [bòúrí] *n.* agreement, plan *2pl:* **booree**

**boorɔ** [bòúɔ́] *n.* (1) off same type, family (2) seed for planting *sg:* **booroo** *Var.* **boora**

**boɔ** [bòɔ́] *n.* goat *pl:* **boore** *2pl:* **booree**

**bõɔ** [bõò] *v.* to scoop up a large amount of something • *O bõɔ la a kãa poli o eŋe zaa.* She scooped up a large amount of lotion and rubbed it all over her body. **bõɔɛ**, **boɔnɔ**, **boɔnɔ**, **boɔnema**, **boɔnaa**

**bõɔ** [bõò] *v.* snub • *A dɔɔ suuri iree la ka o maŋ deɛ bõɔ neɛ te lɔɔ.* The man is so annoyed that he snubs anybody he comes across. **bõɔɛ**, **boɔnɔ**, **boɔnɔ**, **boɔnema**, **boɔnaa**

**boɔbo** [bʊ́ɔ̀bʊ́] *n.* (1) something that is preferred (2) the act of liking or searching for something

**boɔlaa** [bʊ́ɔ̀lɑ́ɑ́] *n.* (1) a call (2) an invitation

**boɔle** [bʊ́ɔ̀lɛ́] *v.* (1) to call (2) to invite **boɔlɛɛ**, **boɔlb**, **boɔlb**, **boɔleba**, **boɔlaa**, **boɔleba**

**boɔraa** [bʊ́ɔ̀rɑ́ɑ́] *n.* (1) sack (2) one hundred pounds *pl:* **boɔre** *2pl:* **boɔrɛɛ**

**boɔre** [bʊ́ɔ̀rɪ́] *v.* to smear with thick paste **boɔrɛɛ**, **boɔrɔ**, **boɔrɔ**, **boɔreɔ**, **boɔraa**, **boɔreɔ**

**boɔrɔ** [bʊ́ɔ̀rɔ́] *v.* (1) to like, to love; to desire, to want (2) to need **bɛɛ**, **boɔrɔ**, **boɔrɔ**, **boɔreba**, **boɔraa**

**boɔso** [bʊ́ɔ̀sʊ́] *n.* bus *pl:* **boɔsere** *2pl:* **boɔserɛɛ**

**bopeɛ** [bʊ́pɛ́jɛ́] *n.* traditional storey building *pl:* **bopeere** *2pl:* **bopeereɛ**  
*Var.* **peezudie**

**boraa** [bʊ́rɑ́ɑ́] *n.* a stick used in sowing grains *pl:* **borre** *2pl:* **borrɛɛ** *Var.* **boredaa**

**bore** [bʊ́rɪ́] *v.* to break part of a lump off in big chunks **boreɛ**, **bora**, **bora**, **boreba**, **boraa**

**bore** [bʊ́rɪ́] *v.* to sow, to plant **boreɛ**, **bora**, **bora**, **boreba**, **boraa**, **boreba**

**boredaa** [bʊ́rɪ́dɑ́ɑ́] *n.* a stick for sowing *pl:* **boredaare** *2pl:* **boredareɛ/boredareɛ**

**borenye** [bʊ́rɪ́njɛ́] *n.* Christmas *pl:* **borenyere** *2pl:* **borenyereɛ**

**boreɲmaakpantoli** [bʊ́rɪ́ɲmɑ́ɑ́k-pántólɪ́] *n.* a type of large, beautiful bird with a sweet voice *pl:* **boreɲmaakpantolo** *2pl:* **boreɲmaakpantolee**

**boreɲmaao** [bʊ́rɪ́ɲmɑ́ɑ́ʊ́] *n.* a large bird with a strong sweet voice *pl:* **boreɲmaane** *2pl:* **boreɲmaanɛɛ**

**boreɲmanlee** [bʊ́rɪ́ɲmánléé] *n.* calabash for sowing *pl:* **boreɲmambili** *2pl:* **boreɲmambilee**

**boribara** [bʊ́rɪ́bɑ́rɑ́] *adv.* done poorly

**boribori** [bʊ́rɪ́bórɪ́] *v.* to carry out poorly (cleaning, talk) **boriboree**, **boriboro**, **boriboro**, **boriboribo**, **boriboraa**

**boroboro** [bʊ́rɔ́bʊ́rɔ́] *n.* bread *pl:* **boroborri** *2pl:* **boroboree**

**boroboroɔɲ** [bʊ́rɔ́bʊ́rɔ́ɔ̀ɲ] *n.* bread flour *2pl:* **boroboroɔɲnɛɛ**

**boroto** [bʊ́rɔ́tò] *adj.* big and round

**boroto** [bʊ́rɔ́tò] *adv.* fall flat • **A bie zoro gere te ɲme ghere a gaa te boroto o naɲ le.** As the boy ran along he stumbled on a stone and crashed to the ground.

**borɔbe** [bʊ́rɔ́bé] *n.* pineapple fruit or plant *pl:* **borɔbere** *2pl:* **borɔbereɛɛ**

**borɔborɔ** [bʊ́rɔ́bʊ́rɔ́] *adv.* dull colour

**borɔso** [bʊ́rɔ́sʊ́] *n.* brush *pl:* **borɔsore** *2pl:* **borɔsoreɛɛ**

**bosaraa** [bʊ́sɑ́rɑ́ɑ́] *n.* young female goat *pl:* **bosarre** *2pl:* **bosarreɛɛ**

**bosere** [bòsírí] *n.* a necklace made of huge beads *pl:* bosee/boserre *2pl:* boserεε

**bovammo** [bòvàmómó] *n.* a type of bow, usually not made from bamboo *pl:* bovama *2pl:* bovannεε

**bovaraa** [bòváraá] *n.* castrated goat *pl:* bovarre *2pl:* bovarrεε

**bowola** [bówólá] *adv.* how many times

**boyaa** [bóyáá] *interj.* expression of surprise *Var:* boyaan

**boyaan** [bòyáán] *interj.* expression of surprise

**boyoobo** [bòyòóbó] *adj.* six times

**boyoõi** [bòyòõí] *adj.* seven times

**bozee** [bòzízé] *n.* dog *pl:* bozeere *2pl:* bozeereεε

**bó** [bó] *v.* (1) to search; to look for • *N bie b̄rεε la, ye soje, ma ka N b̄.* My child is lost; help me look for her. (2) to court, to woo • *Dagaaba man b̄ la p̄ge kye de.* The Dagaaba usually court a woman before marriage. (3) to engage in sexual intercourse, to make love • *Ka foon b̄ neε p̄ge ba na ηme fo la sane yaga.* If you make love to a married woman, you will be heavily fined. **b̄ε, b̄oró, b̄oró, b̄orebó, b̄oraa, b̄orebó**

**bó** [bò] *v.* to clean a very dirty place or thing **b̄ε, b̄oró, b̄oró, b̄orebó, b̄oraa, b̄orebó**

**bóbœ** [bóbói] *n.* duck *pl:* bóbœ *2pl:* bóbœεε

**bóbœlaa** [bóbóláá] *n.* a wild animal like a dog *pl:* bóbœlle *2pl:* bóbœlεε

**bœ** [bói] *n.* servant *pl:* bœmine

**bõee** [bõë] *adv.* calmly, slowly • *O yeli la ayele bõee le.* She spoke gently.

**boge** [bógí] *v.* to grind into smooth flour **b̄geε, b̄geró, b̄geró, b̄gerebó, b̄geraa, b̄gerebó** *Var:* bage

**boge** [bógí] *v.* (1) to hit with many arrows; to sting or bite many times (insects) (2) to apply poisonous lotion to arrows **b̄geε, b̄geró, b̄geró, b̄gerebó, b̄geraa, b̄gerebó** *Var:* bage

**boge** [bógí] *v.* to put a fence around something **b̄geε, b̄geró, b̄geró, b̄gerebó, b̄geraa, b̄gerebó** *Var:* bage

**boge** [bógí] *n.* (1) shoulder (2) forelimb of an animal *pl:* b̄gere *2pl:* b̄gereε *Var:* b̄ga/baga

**bogebie** [bògìbíé] *n.* misfortune *pl:* b̄gebiiri *2pl:* b̄gebiiree *Var:* b̄œbie/bagebie

**bogebiesoba** [bògìbiésóbá] *n.* unfortunate person; unlucky person *pl:* b̄gebiedeme *Var:* bagebiesoba

**bogebogero** [bògìbògró] *n.* sorcerer, soothsayer *pl:* b̄gebogerebó *2pl:* b̄gebogerebεε *Var:* bagebogera

**bogedie** [bògìdiè] *n.* room for divining *pl:* b̄gederi *2pl:* b̄gederee

**boge** [bògì] *v.* (1) to stalk (hunting) • *Nan̄kpaana zaa man*

**bɔgele la wedoŋ a pɔge o ŋme.**  
A hunter will normally stalk a wild animal to get close enough to shoot.  
(2) to feel, to move one's hand over  
• **A zɔŋ bɔgele la a gado zu te nye a o kparoo.** The blind man felt along the bed and found his shirt.  
bɔgeleɛ, bɔgeleɔ, bɔgeleɔ, bɔgeleba, bɔgeleaa

**bɔgemaale** [bɔgɛmààli] *n.* the act of making sacrifice *pl:* bɔgemaaleba *2pl:* bɔgemaalbeɛ *Var.* bɔgemaale

**bɔgeŋmampere** [bɔgɛŋmǎmpɛ́rɛ́] *n.* shoulder *Var.* bageŋmampere

**bɔgeŋmampere** [bɔgɛŋmǎmpɛ́rɛ́] *n.* shoulder blade *pl:* bɔgeŋmampere *2pl:* bɔgeŋmampereɛ *Var.* bɔgeŋmampere

**bɔgeŋmane** [bɔgɛŋmání] *n.* forearm *pl:* bɔgeŋmama *2pl:* bɔgeŋmameɛ *Var.* bageŋmane

**bɔgere** [bɔgrɛ́] *n.* part, portion of a whole *2pl:* bɔgereɛ *Var.* bɔgre

**bɔgere** [bɔgɛrɛ́] *n.* (1) fetish, object believed to embody a spirit (2) sacrifice, offering to a divinity *pl:* bɔgɔ/bɔga *2pl:* bɔgereɛ/bɔgeɛ *Var.* bage

**bɔgesaa** [bɔgsàà] *n.* counsellor for a person being initiated into the bagre cult *pl:* bɔgesaamine *2pl:* bɔgesaareɛ *Var.* bagesaa

**bɔgesoŋ** [bɔgɛsɔŋ] *n.* luck *pl:* bɔgesonne *2pl:* bɔgesonneɛ *Var.* bagesoŋ

**bɔgetaŋkpolo** [bɔgɛtǎŋkpóló] *n.* cult members, those who have gone

through the initiation process for a cult *pl:* bɔgetaŋkpolli *2pl:* bɔgetaŋkpolee *Var.* bage

**bɔgɔ** [bɔgɔ́] *n.* track, path (usually left by passing through grassy bush) *pl:* bɔgere *2pl:* bɔgereɛ *Var.* bɔga

**bɔgɔ** [bɔgɔ́] *n.* shoulder *pl:* bɔgere *2pl:* bɔgereɛ *Var.* bɔge/bɔga/bage

**bɔlaa** [bɔlàà] *adv.* long, round and smooth

**bɔle** [bɔlí] *n.* ball *pl:* bɔle *2pl:* bɔleɛ/bɔlleɛ

**bɔle** [bɔlí] *n.* field rat *sg:* bɔloo *pl:* bɔle *2pl:* bɔlleɛ

**bɔlembɔ** [bɔlɛmbɔ́] *n.* bottle *sg:* bɔlembɔroo *pl:* bɔlembɔre *2pl:* bɔlembɔreɛ *Var.* pilintoɔ

**bɔll** [bɔll] *adj.* long and roundish

**bɔlle** [bɔllɛ́] *v.* (1) to move all over an object (insects) (2) to smear liquid on a surface in an untidy way  
bɔlleɛ, bɔllɔ, bɔllɔ, bɔllɔ, bɔllaa

**bɔlɔmbɔlɔŋ** [bɔlɔmbɔ́lɔŋ] *adj.* smooth and shiny

**bɔmbɔrezeɛ** [bɔmbɔ́rzié] *n.* a type of snake *pl:* bɔmbɔrezeere *2pl:* bɔmbɔrezeereɛ

**bɔmbɔroŋ** [bɔmbɔ́rɔŋ] *n.* a type of snake *pl:* bɔmbɔre *2pl:* bɔmbɔreɛ

**bɔmpɔrɔ** [bɔmpɔ́rɔ́] *n.* mumps *pl:* bɔmpɔre *2pl:* bɔmpɔreɛ

**bɔndaa** [bɔndáá] *n.* lizard (variation of 'bandaa'(individual) and 'baŋa'(dialectal)) *pl:* bɔndaare *2pl:* bɔndareɛ *Var.* bandaa



**bɔŋena** [bɔŋínáá] *n.* type of tree, medicinal *pl:* bɔŋene *2pl:* bɔŋeneɛ  
**bɔŋenɔ** [bɔŋínɔ] *n.* witty person *pl:* bɔŋenema *2pl:* bɔŋenemeɛ  
**bɔŋɔ** [bɔŋɔ] *n.* lizard *pl:* bɔnne *2pl:* bɔnneɛ *Var.* baŋa/bɔŋa  
**bɔŋɔ** [bɔŋɔ] *n.* bangle *pl:* bɔnne *2pl:* bɔnneɛ *Var.* baŋa  
**bɔɔ** [bɔɔ] *v.* to dress very well  
 bɔɔɛ, bɔɔɔ, bɔɔɔ, bɔɔɔɛɔ, bɔɔɔaa, bɔɔɔɛɔ  
**bɔɔderoo** [bɔɔdíróó] *n.* plantain  
*sg:* bɔɔderoo *pl:* bɔɔdeɛ *2pl:* bɔɔdeɛɛ  
**bɔɔdoa** [bɔɔdóáá] *n.* towel *pl:* bɔɔdoore *2pl:* bɔɔdooreɛ  
**bɔɔre** [bɔɔrí] *n.* sacrifice, deity *pl:* bɔɔɔ *Var.* bɔgre  
**bɔre** [bɔrí] *v.* to break off a large chunk (from a bigger mass) bɔreɛ, bɔɔ, bɔɔ, bɔreba, bɔraa, bɔreba  
**bɔre** [bɔrí] *v.* to blossom, to flourish (plants) bɔreɛ, bɔɔ, bɔɔ, bɔreɔ, bɔraa  
**bɔre** [bɔrí] *v.* to get lost, to go astray; to make a mistake bɔreɛ, bɔɔ, bɔɔ, bɔreɔ, bɔraa  
**bɔre** [bɔrí] *n.* puff adder; a thick large poisonous snake *pl:* bɔrre *2pl:* bɔreɛ *Var.* bɔsere  
**bɔreferoo** [bɔrífíróó] *n.* pawpaw *pl:* bɔreferre *2pl:* bɔreferreɛ  
**Bɔrefɔ** [bɔrífɔ] *n.* English *pl:* bɔrefɔre *2pl:* bɔrefɔreɛ *Var.* bɔɔ/naasaalenɔ

**bu** [bù] *v.* (1) to get wet • *Saa pɔɔ la a tontonema ka ba bon-suuri zaa bu.* The rain beat down on the workers and soaked all their clothes. (2) to mix dry powder with liquid or oil (mortar) • *A demeere bu la tene na me a dankyini.* The mason has prepared mortar to build the wall with. *bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo*  
**bu** [bú] *v.* to measure (liquid), to calculate • *Ba bu la kãã bɔlem-bɔre ata eŋ a doge pɔɔ.* They have measured out three bottles of oil into the pot. *bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo*  
**bu** [bú] *v.* (1) to ponder, to reflect • *N bu la a yeɛ n zu pɔɔ lɛɛ kye N nan ba baŋ a pare.* I've pondered over the issue for some time now, but I can't seem to come to terms with it. (2) to respect, to value • *Ka foŋ ba bu ma N meŋ koŋ bu fo.* If you don't respect me, I won't respect you either. *bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo*  
**bifuli** [bùfùlí] *n.* a blood-sucking maggot-like worm, usually found under floors *pl:* bifulo *2pl:* bifulɛ  
**bugagu** [bùgàgú] *n.* a type of tree, medicinal *pl:* bugaguri *2pl:* bugaguree  
**bugi** [bùgì] *v.* (1) to be confused, to be perplexed (2) to be drunk • *O yãã nyu la dãã bugi.* As usual, he has been drinking and is

drunk. **bugee, bugiro, bugiro, bugiribo, bugiraa**

**bugi** [búgí] *v.* to pound into powder  
• *Ba bugi a kyooma na tɔ kãã.*  
The shea nuts have been pounded into powder in order to prepare shea butter. **bugee, bugro, bugro, bugiribo, bugraa**

**bugi** [búgí] *v.* to make fresh mounds (farming) • *A koɔraa bugi la o wee yuoni ŋa azuiŋ o beŋe wɔŋe la soŋ.* The farmer made fresh mounds; consequently, he had a good yield of beans. **bugee, bugro, bugro, bugiribo, bugraa**

**bugikpara** [bùgìkpárá] *n.* a moulded granary with two apartments *pl:* **bugkparre** *2pl:* **bugkparɛɛ**

**bugili** [búgìli] *v.* to tend (seed) **bugilee, bugilo, bugilo, bugilibo, bugilaa, - Var. buuli/buoli**

**bugiliŋe** [bùglíŋé] *n.* lid for a barn or granary *pl:* **bugilinni** *2pl:* **bugilinnee**

**bugimoɔ** [bùgimóó] *n.* a type of grass, the straw of which is mixed with clay to build a granary *sg:* **bugimoɔnoo** *2pl:* **bugimoɔnɛɛ**

**bugipelaa** [bùgìpìlää] *n.* a small granary *pl:* **bugipeele** *2pl:* **bugipeeɛɛ**

**bugita** [búgítà] *n.* kettle *pl:* **bugitare** *2pl:* **bugitareɛ**

**bugo** [bùgó] *n.* granary *pl:* **bugri** *2pl:* **bugree**

**bukulo** [búkúló] *adv.* perish completely • *A vūū di la yiri zaa*

**bukulo.** Fire has burnt the house completely.

**bulee** [búlíé] *n.* well *pl:* **bulli** *2pl:* **bullee**

**buli** [búlí] *v.* (1) to germinate, to sprout, to grow out from • *Ba bore la kyi kye a naŋ ba buli sere.* They have sown millet, but it has not germinated yet. (2) to spring up, to ooze (water) • *Te tu la a bulee ka o sigi kye o naŋ ba buli kōɔ.* We have dug the well quite deep, but water has not started to flow. **bulee, bulo, bulo, bulibo, bulaa, bulibo**

**buli** [búlí] *n.* sprout *pl:* **bulo**

**buliba** [búlìbà] *v.* to run fast **bulibaɛ, bulobaara, bulibaara, bulibaareba, bulibaaraa**

**bulinimiri** [bùlnímírì] *n.* the point in a well from which water flows out *pl:* **bulinimie** *2pl:* **bulinimiiree**

**bulli** [bùllì] *v.* to collect bits of water flowing from a well or hole (e.g. during draught) **bullee, bullo, bullo, bulibo, bullaa, bulibo**

**bulo** [bùlò] *n.* soup from seed or nuts (beans, groundnuts) *2pl:* **bulee/bullee**

**bulugiri** [bùlùgrì] *n.* a container made from a gourd *pl:* **bulugo** *2pl:* **bulugiree** *Var. buluuri*

**buluuri** [bùlùùrì] *n.* a fat goat *2pl:* **buluuree.** *Var. bulugiri*

**bumbunturi** [bùmbùntùrì] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* **bumbunturri** *2pl:* **bumbunturee**

**buji** [búj] *v.* to get mouldy (seed)  
**bujee, bujino, bujino, bujinimo,**  
**bujinaa, bujinimo**

**buo** [búò] *pron.* which one (interrogative pronoun) *Var.* **buori**

**buoli** [búólì] *v.* to nurse (a seedling)  
**buolee, buolo, buolo, buolibo, buo-**  
**laa, buolibo** *Var.* **buuli/bugili**

**buori** [bùòrì] *v.* to hurt **buoree,**  
**buoro, buoro, buoribo, buoraa,**  
**buoribo**

**buori** [bùòrì] *pron.* which (interrogative pronoun) *Var.* **buo/boo:**  
**abuo/abobo**

**huri** [bùrì] *v.* to soften by moistening • **O huri la a gane a na tõe a wo.** He softened the leather so he could sew the bag. **buree, buro, buro, buribo, buraa, buribo**

**huri** [bùrì] *v.* to gain weight • **Beri ayi na a dõ ñmeene na lee huri la o zaa.** Lately, that lean man has been putting on weight. **buree, buro, buro, buribo, buraa, buribo**

**huri** [búrí] *v.* to immerse a container in liquid or powder to fill it **buree, buro, buro, buribo, buraa, buro**

**buriburi** [bùrìbùrí] *v.* to be confused  
**buriburee, buriburo, buriburo,**  
**buriburibo, buriburaa, buriburibo**

**buriburi** [búríbùrí] *n.* state of confusion

**burimo** [bùrìmó] *n.* a type of wild animal the size of a zebra *pl:* **burri** *2pl:* **burree**

**buo** [bùró] *adj.* in dry powdered form (flour) • **O nõ la zomburo**

**mogeba.** He likes eating unsoaked flour. *pl:* **burri** *2pl:* **burree**

**buroni** [bùróní] *n.* white man *pl:* **buroniri** *2pl:* **buroniree**

**buo-oro** [búró-oro] *adv.* done haphazardly (without order) • **A ye de waa la buombooro le.** The case is just in a confused state. *Var.* **buombooro**

**burri** [bùrri] *v.* to fool, to outwit **burree, burro, burro, buribo, buraa, burro**

**buseli** [búsé] *n.* very heavy object *pl:* **busele** *2pl:* **buselee**

**buulaa** [bùùlää] *n.* playground *pl:* **buuli** *2pl:* **buulee**

**buuli** [bùùlí] *n.* an insect that makes honey in the ground *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee** *Var.* **wirikuolug**

**buuli** [búúli] *n.* bells worn on the wrist to play xylophone *pl:* **buulo** *2pl:* **buulee**

**buuli** [búúli] *v.* nurse (seed) • **O buuli la kommie a dabge po.** She has nursed tomato seed in the garden. **buulee, buulo, buulo, buulibo, buulaa, buulibo** *Var.* **buoli/bugili**

**buuli** [bùùli] *v.* to boil (first stage in making porridge paste; saabo) **buulee, buulo, buulo, buulibo, buulaa, buulo**

**buuli** [bùùli] *v.* to murmur, to grumble • **Ka o poõ saã o maõ buuli la ye yaga.** When she is sad, she grumbles a lot. **buulee, buulo, buulo, buulibo, buulaa, buulo**

**buulo** [búúló] *n.* something that complements or adorns another thing • *Nɔ́toro e la dɔ́ noɔ́re buulo.* A mustache complements a man's mouth.

**buulunwala** [bùùlùnwálá] *n.* light porridge *2pl: buulunwaleɛ*

**buulunwoɔ́ɔ** [bùùlùnwóóóló] *n.* por-

ridge used in the preparation of TZ *2pl: buulunwoɔ́ɔ* *Var. buulunwoɔ́ɔ*

**buulunɔ́** [búúúlún] *n.* porridge *2pl: buulunee*

**buulunɔ́** [bùúúlún] *n.* fleshy portion (meat) *pl: buulo 2pl: buulee*

## d

**da** [dà] *part.* past tense marker • *Ba da wa la kye.* They came here.

**da** [dà] *n.* time in the past; olden days

**da** [dá] *v.* (1) to push (2) to blow (wind) (3) to wander (in the bush) • *A nanɔ́kpaana da la moɔ́ yaga kye ba nye nene.* The hunter wandered all day but did not get any game. *dae, daara, daara, daareba, daaraa, daareba*

**da** ɔ́ to push or blow down

**da** [dà] *v.* to buy *dae, daara, daara, dareba, daaraa, daareba*

**daa** [dàá] *n.* (1) stick, piece of wood (2) gun *pl: daare 2pl: dareɛ*

**daa** [dàá] *n.* (1) market; place for buying and selling • *Ba maɔ́ ti la sampare daa poɔ́.* Sheds are often put up at the marketplace. (2) day or occasion for buying and selling • *Wa daa ane Kaane daa la maɔ́ laɔ́ kpe.* The Wa market day and Kaane market day fall on the same

day. *pl: daare 2pl: dareɛ*

**daa** [dàá] *n.* week (six-day) • *O nan wa kye, o daare ayi la.* It is two weeks since he came here. *pl: daare 2pl: dareɛ*

**daa** [dàá] *n.* cost, price • *Sěě sana bondirii daa maɔ́ do la.* The cost of food rises during the middle of the farming season. *pl: daare 2pl: dareɛ Var. daaronɔ́*

**daa** [dàá] *adv.* last time • *O daa wa la kye?* Did s/he come here last time? *Var. daare*

**daa** [dàá] *v.* to push *dae, daara, daara, dareba, daaraa, dareba*

**daa** [dàá] *adj.* male (nonhuman) *pl: daare/dae 2pl: dareɛ/daareɛ*

**dãa** [dãá] *n.* (1) brewed drink, alcoholic beverage (pito) (2) container of drink *sg: daamo pl: daaneɛ*

**dãabeene** [dãáábííní] *n.* fermented pito *pl: dãabeeme*

**dãabeere** [dãáábìiré] *n.* second stage

in brewing pito *2pl*: dāabeereε  
**dāabele** [dāábíli] *n.* pito yeast *pl*:  
 dāabele *2pl*: dāabeleε  
**dāabinnaa** [dāábinnáà] *n.* pito re-  
 served for a regular customer *pl*:  
 dāabinni *2pl*: dāabinnee  
**dāabiri** [dāábíri] *n.* residue from pito  
 (local beer) *2pl*: dāabiree  
**dāabiri** [dāábíri] *n.* chaff of pito malt  
*2pl*: dāabiree/dāabirree  
**daadaa** [dāádáá] *adv.* straight ahead  
**dāada** [dāádà] *n.* the act of buying  
 alcohol  
**daa-daa** [dāá-dāá] *adv.* weekly; from  
 time to time • *Daa-daa ka a doota*  
*manj wa.* The doctor comes every  
 week.  
**dāadaara** [dāádáará] *n.* one who  
 buys alcohol *pl*: dāadareba *2pl*:  
 dāadarebeε  
**dāadagoli** [dāádàgólí] *n.* one who  
 loves drinking alcoholic beverages  
*pl*: dāadagolo *2pl*: dāadagolee  
**dāadie** [dāáádìè] *n.* pito shop *pl*:  
 dāaderi *2pl*: dāaderee  
**dāadoge** [dāáádógí] *n.* pito pot or pot  
 of pito *pl*: dāadoggre *2pl*: dāado-  
 greε  
**dāadogero** [dāáádógró] *n.* brewer,  
 one who brews alcohol *pl*:  
 dāadogerebo *2pl*: dāadogerebeε  
**dāafaare** [dāáfáárí] *n.* bad alcoholic  
 beverage *2pl*: dāafaareε  
**dāafaraa** [dāáfáráá] *n.* well-  
 fermented pito *pl*: dāafarre *2pl*:  
 dāafarreε

**dāagyeme** [dāágyímé] *n.* pito soda  
**dāagyeme** [dāágyimè] *n.* soda from  
 pito brewing *2pl*: dāagyemεε/dāa-  
 gyennεε  
**dāakaraa** [dāákáráá] *n.* unfer-  
 mented pito *pl*: dāakare *2pl*:  
 dāakareε  
**dāakonni** [dāákònnì] *n.* pito that is  
 fermenting  
**dāakoore** [dāákóórí] *n.* residue of  
 pito from the last brewing stage *2pl*:  
 dāakooreε  
**dāakogere** [dāákógrí] *n.* the  
 first stage of pito brewing *2pl*:  
 dāakogereε  
**dāakuoli** [dāákúólì] *n.* drunkenness,  
 condition of being drunk  
**daakuolo** [dāákúóló] *n.* drunk *pl*:  
 daakuolibo *2pl*: daakuolibee  
**daale** [dààlì] *v.* to float; to be sus-  
 pended (on liquid) • *Ka foonj kyiri*  
*kã̃ eη kōo poɔ a manj iri daale*  
*la.* If oil is poured into water it  
 will float on the top. *daaleε, daala,*  
*daala, daaleba, daalaa, daaleba*  
**daama** [dāámá] *n.* state of ease; free-  
 dom • *Ka a toma ηanj wa baare N*  
*na nye la daama fēē.* When this  
 work is over I shall be free a bit. *2pl*:  
 daameε  
**Daana** [dāáná] *n.* God  
**daana** [dāáná] *n.* owner, lord, mas-  
 ter *pl*: daanema *2pl*: daanemεε *Var.*  
 dajena  
**daane** [dààni] *v.* (1) to change, to  
 make different • *O nanj gaa o sori*

**na te waana la ka o daane (la) o zaa.** Returning from his trip he had changed completely. (2) to steer, to redirect, to turn away • **O poɔ s̄aae la ka o daane o niŋe bare ziyuo.** She was sad and turned her face away. **daaneɛ, daana, daana, daanema, daanaa, daanema**

**daanyu** [dǎǎnú] *n.* the act of drinking alcohol

**daanyuuro** [dǎǎnúúrò] *n.* (1) an alcoholic, a habitual drinker of alcohol (2) a person who is drinking alcohol *pl:* **daanyuuribo** *2pl:* **daanyuribee**

**dāanmane** [dǎǎnmání] *n.* (1) calabash used for drinking pito (2) a calabash of pito *pl:* **dāanmama** *2pl:* **dāanmameɛ**

**dāapare** [dǎǎpári] *n.* residue of pito from the pot *2pl:* **dāapareɛ**

**dāapelaa** [dǎǎpílǎá] *n.* palm wine *pl:* **dāapeele** *2pl:* **dāapeeleɛ**

**dāapɔge** [dǎǎpógí] *n.* pito brewer or seller *pl:* **dāapɔgeba** *2pl:* **dāapɔgebeɛ/dāapɔgreɛ**

**daare** [dǎǎrì] *v.* to get out of control. (bad behaviour) • **Ka bibileŋ ba nyɛ wuluu velaa o bile saŋa, o maŋ daare la.** If a child does not get good guidance during his early life, he gets out of hand. **daareɛ, daara, daara, daareba, daaraa, daareba**

**daare** [dǎǎrí] *n.* firewood (collective) *2pl:* **daareɛ**

**daare** [dǎǎrí] *adv.* (1) day before yesterday; (2) last time *Var.* **daa**

**daaronj** [dǎǎrónj] *n.* cost of • **Uoni saŋa kommie daaronj maŋ e la kpeɛŋaa.** During the dry season the cost of tomatoes goes high.

**dāasenyoole** [dǎǎsíŋóólí] *n.* (1) sugar ant (2) one who likes drinking alcohol *pl:* **dāasenyooɔɔɔ/dāasenyooɔla** *2pl:* **dāasenyooɔɔɔɛ**

**dāa-so** [dǎǎ-sò] *n.* a ritual that involves bathing a corpse with pito before burial

**dāasunni** [dǎǎsúnní] *n.* sticky substance from pito *sg:* **dāasunnuu** *2pl:* **dāasunnee**

**dāasuoro** [dǎǎsúóró] *n.* a corpse that is to be bathed with pito before burial *pl:* **dāasuoribo** *2pl:* **dāasuoribee**

**dāatambalaaraa** [dǎǎtámبالááráá] *n.* sweet pito *2pl:* **dāatambalaareɛ**

**dāateɛ** [dǎǎtíé] *n.* grapevine *pl:* **dāateere** *2pl:* **dāateereɛ**

**dāatuo** [dǎǎtúó] *n.* pito meant for a ritual *pl:* **dāatuuri** *2pl:* **dāatuuree**

**daayi** [dǎáyí] *v.* to stand out **daa yiee, daara yire, daayire, daayiribe, daayiraa**

**dāazeɛ** [dǎǎzíé] *n.* locally brewed beer (pito) *2pl:* **dāazerɛɛ/dāazeereɛ**

**dāazu** [dǎǎzú] *n.* the first pito to be poured from the pot *pl:* **dāazuri** *2pl:* **dāazuree**

**dāazukpala** [dāázúkpálá] *n.* pito without yeast froth *2pl:* dāazukpaleε *Var.* dāazukpali

**dabaala** [dábáálà] *n.* effort, struggle *2pl:* dabaaleε *Var.* dabagla

**dabaaraa** [dábáaráá] *n.* a three-forked stick on which pots or calabashes are placed *pl:* dabaare *2pl:* dabaareε

**dabagelakala** [dábáglákálà] *interj.* an expression of surprise at something great • *A poge tōo la a dō, dabagelakala.* The woman was able to throw the man down; that's great!

**dabaŋkale** [dàbàŋkálé] *n.* looking back with dissatisfaction; had I known, regret, remorse • *Selaa de zee la a nōlee kaŋa, ka N da baŋ ka le N poge a.* A hawk has snatched one of the chickens; if I had known, I would have put them in a pen.

**dabaŋkoron** [dàbàŋkórón] *n.* prior knowledge • *A sey ka kare-mamine maŋ de karembiiri dabàŋkoron wuli ba.* Teachers should base their teaching on pupils' prior knowledge.

**dabēe** [dàbēí] *n.* (1) juice (2) semen *pl:* dabeene *2pl:* dabeemeε/dabeeneε

**dabēe** [dàbēí] *n.* (1) fear (2) danger, fearsome • *A vūzele taa la dabēe.* The burning flame is looking dangerous. *pl:* dabeeme *2pl:* dabeeneε

**dabeeme** [dàbèímè] *n.* coward • *Nye, a dōŋ lee zoro, dabeeme la.* Look, the man is running away, he is a coward. *2pl:* dabeemeε

**dabegere** [dábígírí] *n.* (1) piece of, portion (2) paragraph *pl:* dabegere *2pl:* dabegereε

**dabegere** [dábígírí] *n.* (1) a type of white ant (2) the nest of such ants *pl:* dabegere *2pl:* dabegereε

**dabilikpeo** [dàbilkpíó] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* dabilikpenne *2pl:* dabilikpenneε

**dabilkaŋkanyogelo** [dàbilká-ŋkájógló] *n.* small twigs used as firewood, kindling *2pl:* dabilkaŋkanyogeleε *Var.* dabilkaŋkanyogla

**dabiltuo** [dàbiltúó] *n.* a bitter herb used to treat abdominal problems *pl:* dabiltuuri *2pl:* dabiltuuree

**dabodabo** [dàbódábó] *n.* duck *pl:* dabodabore *2pl:* dabodaboreε

**dabogi** [dàbògí] *n.* hole in a tree *pl:* dabogri *2pl:* dabogree

**dabolore** [dàbólòrì] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *2pl:* daboloreε

**dabooraboge** [dàbòòrábógí] *n.* praying mantis *pl:* daboorabogere *2pl:* daboorabogereε

**dabozēe** [dàbòzēí] *n.* a type of small brown bird *pl:* dobazeene *2pl:* dobazeeneε

**dabɔge** [dàbògí] *n.* a type of large bird (carnivorous) *pl:* dabɔgere *2pl:* dabɔgereɛ

**dabɔgɔ** [dàbògò] *n.* fenced enclosure; garden *pl:* dabɔgre *2pl:* dabɔgreɛ  
*Var.* dabɔga/dabɔge

**dabɔle** [dàbòlí] *n.* round smooth stick, club *pl:* dabɔlɔ *2pl:* dabɔleɛ

**dabɔlmakasogi** [dàbòlmákásògí] *n.* a type of tall straw hat *pl:* dabɔlmakasogiri *2pl:* dabɔlmakasogiree *Var.* dabɔlkasogi/dabɔlkosogi

**Dabuo** [dàbúó] *n.* name traditionally given to one born after the death of the father *pl:* Dabumine *2pl:* Dabuuree

**dabuo** [dàbúó] *n.* abandoned house *pl:* dabori *2pl:* daboree

**dabuori** [dàbúóri] *pron.* when (interrogative pronoun) • **Dabuori ka fo tu fo sori na?** When will you make your trip?

**dadagere** [dàdàgírí] *n.* a kind of fish *pl:* dadaga *2pl:* dadagerɛɛ

**dadunji** [dàdúnjì] *n.* wood weevil *pl:* dadunni *2pl:* dadunnee

**daga** [dágà] *n.* box *pl:* dagere *2pl:* dagerɛɛ

**Dagaare** [dàgààrì] *n.* Dagaare; a language of the Moore-Gurma family *2pl:* dagaareɛ *Var.* Dagara

**dagaareŋ** [dàgààrìŋ] *adj.* done according to the practices of the Dagaaba • **Ziyuo veŋe la ka Dagaareŋ deɛ bɔrɔ.** Civilisation is

killing most of the traditional practices of the Dagaaba.

**dagalaa** [dàgàláà] *n.* a large, long plank used to support weak structures *pl:* dagalle *2pl:* dagalleɛ

**dagangaanaa** [dàgàngàànáà] *n.* large vine of a creeping or climbing plant *pl:* dagangaane *2pl:* dagangaaneɛ *Var.* gangaanaa

**daganganj** [dàgàngánj] *n.* wit • **A bie taa la daganganj, fo na yeli ka sɔɔ.** The child is so full of wit that it might be attributed to witchcraft. *pl:* daganganne *2pl:* daganganneɛ

**Dagao** [dàgàò] *n.* (1) native speaker of Dagaare (2) the homeland of the speakers of Dagaare *pl:* Dagaaba *2pl:* Dagaabɛ *Var.* Dagara

**Dagara** [dàgàrà] *n.* the Dagaare language (North Dagaare variant) *Var.* Dagao

**dagaraa** [dàgàràà] *n.* (1) cross; symbol of Christianity (2) crossbeam *pl:* dagarre *2pl:* dagarreɛ

**dageliŋe** [dàgəlínjé] *n.* lid of a box *pl:* dagelinni *2pl:* daglinnee

**dagoli** [dàgólí] *n.* cudgel; a hook-shaped stick used in throwing, usually at game during hunting *pl:* dagolo *2pl:* dagolee/dagollee

**daguo** [dàgùó] *n.* club with a knobbed end; a short, large-headed piece of wood used for breaking mud-built walls and lumps of earth *pl:* dagori *2pl:* dagoree/dagorree. *Var.* guo



- Dagbemmo** [dàgbémmós] *n.* a native speaker of the Dagbaane language *pl:* **Dagbenne** *2pl:* **Dagbenneε**
- Dagbenne** [Dàgbénní] *n.* Dagbaane language *2pl:* **dagbenneε**
- Dagbennoo** [dàgbénnós] *n.* a native speaker of the Dagbaane language *pl:* **Dagbenne** *2pl:* **Dagbenneε**. *Var.* **Dagbemmo**
- dagboli** [dàgbólí] *n.* large piece of wood (firewood) *pl:* **dagbolo** *2pl:* **dagboleε**
- dagbollo** [dàgbólló] *n.* the fifth day from now *pl:* **dagbolli** *2pl:* **dagbollee**
- dagbuli** [dàgbùlí] *n.* the act of buying as a whole *pl:* **dagbulo** *2pl:* **dagbullee**
- dagbulo** [dàgbùló] *n.* appellation of a kinship group
- dagyu** [dàdzú] *n.* a type of large, hairy spider; believed to be poisonous *pl:* **dagyuri** *2pl:* **dagyuree**
- daha** [dáhá] *n.* a type of game similar to chess *pl:* **dahare** *Var.* **dara**
- dakala** [dàkálá] *n.* dried sperm *2pl:* **dakalleε**
- dakogi** [dàkógí] *n.* chair, stool *pl:* **dakogiri** *2pl:* **dakogiree**
- dakogidellaa** [dàkògìdèlláá] *n.* chair with a back *pl:* **dakogidelle**
- dakogilee** [dàkògìléé] *n.* small stool *pl:* **dakogibilii** *2pl:* **dakogibileε**
- dakoore** [dàkòòrí] *n.* bachelor *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakooreε**
- dakooron** [dàkòóron] *n.* celibacy
- Dakoraa** [dàkòráá] *n.* name traditionally given to a reincarnated male child *pl:* **dakormine** *2pl:* **dakooreε/dakorreeε**
- dakoraa** [dàkòràá] *n.* walking stick with a curved top *pl:* **dakorri** *2pl:* **dakoree/dakorreeε**
- dakoron** [dàkòròn] *n.* former times; olden days *Var.* **dasaja**
- dakore** [dàkòórí] *n.* armlet made from enamel *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakoreε**
- dakore** [dàkòórí] *n.* cob (maize) *pl:* **dakòbò** *2pl:* **dakoreε**
- dakuonjaa** [dàkúónjáá] *n.* dry or dead wood *pl:* **dakuoni/dakuomo** *2pl:* **dakuonee**
- Dakpaa** [dàkpàá] *n.* (1) name of a village (2) a kinship group
- dakpaa** [dàkpàà] *n.* a type of wasp *pl:* **dakpaare** *2pl:* **dakpaareε**
- Dakpaaloo** [dàkpáálóó] *n.* member of the Dakpaa kinship group *pl:* **Dakpaaleε**
- dakpalori** [dàkpàlóri] *n.* a type of small bug that sucks blood (usually found in crevices of walls) *sg:* **dakpaloruu** *pl:* **dakpaloree** *2pl:* **dakpalorreeε**
- dakpele** [dàkpílí] *n.* hard wood *pl:* **dakpeleε** *2pl:* **dakpeleε**
- dakpiri** [dàkpíri] *n.* stump *sg:* **dakpirruu** *pl:* **dakpirri** *2pl:* **dakpiree/dakpirreeε** *Var.* **dakpaa, danmaparekpiri**

**Dakpɔge** [dàkpɔ́gí] *n.* a kinship group *pl:* **dakpɔgɔ**

**dakyage** [dàtʃàgí] *n.* lazy chair (for men), deckchair or sun lounger *pl:* **dakyagre** *2pl:* **dakyagreɛ**

**dakyaara** [dàtʃàrà] *n.* forked piece of wood *pl:* **dakyerre** *2pl:* **dakyerreɛ**

**Dakyeeloo** [dàtʃíílóó] *n.* member of some type of kinship (Dakyeɛ) group *pl:* **dakyeelɛ**

**dakyeerekpaglaga** [dàtʃíírikpàglá-gá] *n.* a type of tree *pl:* **dakyeerekpaglagre** *2pl:* **dakyeerekpaglagreɛ**

**dakyeɛ** [dàtʃíɛ] *n.* brother- or sister-in-law *pl:* **dakyeere/dakyeemine** *2pl:* **dakyeereɛ**

**dakyeeraa** [dàtʃíèràà] *n.* tree meant to be felled *pl:* **dakyeere**

**dakyeeraa** [dàtʃíèráá] *n.* something used for cutting wood *pl:* **dakyeere**

**dakyeereko** [dàtʃíèrékò] *n.* woodpecker *pl:* **dakyeerekori** *2pl:* **dakyeerekoree** *Var.* **tekoliŋkuoraa**

**dakye-nɔguu** [dàtʃí-nóguú] *n.* parrot *pl:* **dakye-nɔguuri** *2pl:* **dakye-nɔguuree**

**dakyaara** [dàtʃíràà] *n.* (1) canary (2) parrot (3) weaver (bird) or weaver-bird *pl:* **dakyerre** *2pl:* **dakyerreɛ** *sg:* **dakyeroo** *Var.* **dakyeɛ**

**dakye** [dàtʃí] *n.* carelessness • *N neese dakye la so ka a bie kpi.* The child died because of the nurse's carelessness.

**dala** [dàlà] *n.* conceited talk; arrogance, self-importance • *A pɔgelee zagere la a toma kye yele o dala.* The girl refused to do the work and put on airs.

**dalaa** [dàláá] *n.* small drum, made with hide and the rim of a pot *pl:* **dalle** *2pl:* **dalleɛ** *Var.* **dalaraa**

**dalaraa** [dàláà] *n.* small drum, made with hide and the rim of a pot (Northern Dagaare) *pl:* **dalarre** *2pl:* **dalarɛ** *Var.* **dalaa**

**dalee** [dàléé] *n.* dry twig *pl:* **dabili** *2pl:* **dabilee** *Var.* **delee**

**daleere** [dàlííré] *n.* total knowledge of • *A nannyige daleere zaa ka a polisri ban.* The police have gotten to know all the thief's tricks.

**dalege** [dàlígí] *n.* stampede *pl:* **dalegre** *2pl:* **dalegreɛ**

**dalempoo** [dàlímpóó] *n.* an area without vegetation cover *pl:* **dalempoore** *2pl:* **dalempooreɛ** *Var.* **dampoo**

**dalendeeloo** [dàlíndíélòó] *n.* leech; a blood-sucking aquatic worm *pl:* **dalendeelɛ** *2pl:* **dalendeelɛɛ**

**daliiri** [dàlííri] *n.* substance • *O yele na o nan yeli ba taa daliiri.* There is no substance in his/her speech. *2pl:* **daliiree**

**dalogeraa** [dàlógráá] *n.* wood bug *pl:* **dalogere** *2pl:* **dalogereɛ**

**dalogi** [dàlógi] *n.* an area where one piles up firewood for use in the kitchen *pl:* **dalogri** *2pl:* **dalogree**

**daloraa** [dàlòràá] *n.* neat stack of firewood *pl:* dalorri *2pl:* daloree

**dalugiri** [dàlúgrí] *n.* Y-shaped plank that supports roof beams *pl:* dalugo *2pl:* dalugiree

**daluri** [dàlúri] *n.* a type of calabash *pl:* dalurri *2pl:* daluree

**damadama** [dàmàdàmà] *adj.* big, large, extensive

**damagara** [dàmàgàrà] *n.* act of showing wit; adeptness *pl:* damagarre *2pl:* damagaree

**damannaa** [dàmánáá] *n.* (1) measuring stick (2) example, comparison (3) simile (lit.) *pl:* damanne *2pl:* damaannee

**dambo** [dàmbó] *n.* soup not spiced *pl:* dambori *2pl:* damboree

**damboli** [dàmbòli] *n.* stupid or foolish person *pl:* dambolo *2pl:* dambolee

**damɔɔ** [dàmól] *n.* cheap price (be inexpensive)

**dampoɔ** [dàmpóɔ] *n.* an area without vegetation cover (short form of dalempoɔ) *pl:* dampoore *2pl:* dampooree

**dampuori** [dàmpúóri] *n.* the back of a house *pl:* dampoe *2pl:* damporee

**damui** [dàmùí] *n.* a type of tree with medicinal properties

**dandamiine** [dàndàmíiné] *n.* a type of red ant (found in trees) *pl:* dandamiime *2pl:* dandamiimee/dandamiinee *Var.* gyangyamiime

**dandayieni** [dándáyíení] *n.* a type of small toad *pl:* dandayieme *2pl:* dandayiimee/dandayiinee *Var.* dayieni

**dandɔɔ** [dàndóɔ] *n.* owner (male) *pl:* dandɔɔ *2pl:* dandɔɔe

**danduli** [dàndúlí] *n.* caterpillar, worm *pl:* dandulo *2pl:* dandulee *Var.* dunduli

**daneene** [dàníné] *n.* the fifth day from today *pl:* daneene *2pl:* daneenee *Var.* danenee

**danegere** [dànigrí] *n.* a type of honeycomb where bees store their food *pl:* danegere *2pl:* danegerere *Var.* sedanegere

**danenee** [dàníníné] *n.* the sixth day from today *pl:* danenee *2pl:* danenee

**danfaraj** [dànfàrà] *adj.* numb

**dankyimmiri** [dàntʃímmírì] *n.* layer of a wall; horizontal layer of plaster *pl:* dankyimmie *2pl:* dankyimmiree

**dankyini** [dàntʃíní] *n.* wall *pl:* dankyime *2pl:* dankyimee/dankyinne. *Var.* dankyini

**dankyin-ɲmaa** [dàntʃín-ɲmáá] *n.* broken wall (reduced in height) *pl:* dankyin-ɲmaara *2pl:* dankyin-ɲmaaree

**dankyinsegeraa** [dàntʃínségráá] *n.* chalkboard (writing wall) *pl:* dankyinsere *2pl:* dankyinseree

**dankyinsɔglaa** [dàntʃínsɔgláá] *n.* blackboard (black wall) *pl:* dankyinsogle

**dankyinsɔɔraa** [dãntʃĩnsɔɔráá] *n.* blackboard (blackened wall) *pl:* **dankyinsɔɔre** *2pl:* **dankyinsɔɔrɛɛ**

**dankyĩnkogilaa** [dãntʃĩnkógláá] *n.* inner corner of a wall e.g. a room *pl:* **dankyĩnkogli/dankyĩnkoglo** *2pl:* **dankyĩnkoglee**

**dankyo** [dãntʃó] *n.* single-barreled gun *pl:* **dankyori** *2pl:* **dankyoree**

**danne** [dãnnì] *v.* to praise **dannɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema** *Var:* **denne**

**dannoŋ** [dãnnónŋ] *n.* praise

**danooraa** [dãnsóráá] *n.* a type of wood bug *pl:* **danoore** *2pl:* **danoorɛɛ**

**danse** [dãnsì] *n.* a paid dance session *pl:* **dansere** *2pl:* **danserɛɛ**

**danseɛ** [dãnsíé] *n.* witness *pl:* **danseere** *2pl:* **danseerɛɛ** *Var:* **danseesoba**

**danseesoba** [dãnsíésóbá] *n.* witness *pl:* **danseɛdeme**

**Danteɛ** [dãntíé] *n.* a town in the Upper West Region

**Danteɛloo** [dãntíéló] *n.* a member of the Danteɛ clan *pl:* **Danteɛlɛɛ**

**dantiŋ** [dãtínŋ] *n.* a type of tree *pl:* **dantinni** *2pl:* **dantinnee**

**danwɛɛ** [dãnwéé] *adj.* first, ahead • **Bayuo la a zoobu danwɛɛ soba.** Bayuo is the first in the race.

**danyagela** [dãnáglá] *n.* the sixth day coming *pl:* **danyaegle** *2pl:* **danyageɛɛ**

**danyagere** [dãnágrì] *n.* root *pl:* **danyaga** *2pl:* **danyagerɛɛ**

**danyaŋɛ** [dãnáŋ] *adj.* quickly, fast

**dan̄** [dãŋ] *adj.* before • **O dan̄ kpe la aloopelee.** S/he has travelled by plane before.

**dan̄aa** [dãŋáá] *n.* hearth; fireplace for cooking *pl:* **danne** *2pl:* **dannɛɛ**

**dan̄aa** [dãŋàà] *adj.* big and heavy

**daje** [dãŋ] *v.* to be ahead of; to beat, to be the first to do something • **N na dan̄ fo la ta.** I will get there before you. **dan̄ɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema**

**daje** [dãŋ] *v.* (1) be early • **Zenɛ, o daje la toma waabo.** Today s/he came to work early. (2) come earlier • **Zenɛ, o daje la toma waabo ganye bebiri zaa.** Today s/he came to work earlier than all other days. **dan̄ɛɛ**, **danna**, **danna**, **danema**, **dannaa**, **danema**

**dan̄ena** [dãŋíná] *n.* stack of pots on top of one another *pl:* **dan̄ene** *2pl:* **dan̄enɛɛ**

**dan̄goɔne** [dãŋgóóní] *n.* cliff *pl:* **dan̄goɔmɔ** *2pl:* **dan̄goɔnɛɛ**

**dan̄gbala** [dãŋgbála] *n.* bare and open place *pl:* **dan̄gballe** *2pl:* **dan̄gbalɛɛ**

**dan̄gbale** [dãŋgbálí] *n.* walking stick *pl:* **dan̄gbala** *2pl:* **dan̄gbalɛɛ/dan̄gballeɛ**

**dan̄kasaŋ** [dãŋkásáŋ] *adj.* bloated-looking

**dan̄kuuri** [d̄an̄kúúrí] *n.* stone used to support a cooking pot in the hearth *pl:* **dan̄kubo/dan̄kurri** *2pl:* **dan̄kuree/dan̄kuuree**

**dan̄ŋa** [d̄an̄ŋá] *n.* mischief

**Dan̄yi** [d̄an̄yí] *n.* name traditionally given to the firstborn of a set of twins *Var.* **Zeeme**

**dan̄maa** [d̄an̄máá] *n.* log *pl:* **dan̄maara** *2pl:* **dan̄maaree**

**dan̄meele** [d̄an̄míélé] *n.* the sixth day from today *pl:* **dan̄meele** *2pl:* **dan̄meelee**

**dan̄meeraa** [d̄an̄míéráá] *n.* stick used to beat someone *pl:* **dan̄meere**

**dan̄meeraa** [d̄an̄míéráà] *n.* solution, answer to a problem *pl:* **dan̄meere**

**daoo** [d̄àòò] *adv.* large and firm-looking

**da-ɔ̄raa** [d̄à-óóráá] *n.* chewing stick (tooth cleaner) *pl:* **da-ɔ̄re**

**dapaalon̄j** [d̄ap̄áálon̄j] *n.* (1) vanity (2) splendour, glory

**dapare** [d̄ap̄àrí] *n.* dwelling place of the dead; heaven, eternity

**daparedaa** [d̄ap̄áridáá] *n.* death, next world

**daparekpeen̄jaa** [d̄ap̄àrikp̄íén̄jáá] *n.* strong spirit *pl:* **daparekpeene** *2pl:* **daparekpeenee**

**daparenuulee** [d̄ap̄àrin̄úúléé] *n.* cockalo *pl:* **daparenuuli**

**daparoo** [d̄ap̄áróó] *n.* soul or spirit of the dead *sg:* **daparr̄e** *2pl:* **daparr̄e**

**dapeelkammo** [d̄ap̄íélkámmó] *n.* a type of bean *2pl:* **dapeelkamee**

**daperaa** [d̄ap̄íráà] *n.* small dove or pigeon (grey and red) *pl:* **daperre** *2pl:* **daperre/daperree**

**daperekalonni** [d̄ap̄írikálonni] *n.* a type of trap for birds (usually made of bamboo and twine) *2pl:* **daperekalonnee**

**daperenyaa** [d̄ap̄ir̄ínáà] *n.* the breast of a type of dove

**dapeere** [d̄ap̄èèrí] *n.* immature tree or wood *pl:* **dapebe** *2pl:* **dapebee**

**dapege** [d̄ap̄égi] *n.* bark (of tree) *pl:* **dapegre/dapege** *2pl:* **dapegre**

**dapele** [d̄ap̄élí] *n.* splinter of wood *sg:* **dapeloo** *pl:* **dapele** *2pl:* **dapelee/dapellee**

**dapeleme** [d̄ap̄élmé] *n.* splinters of wood *2pl:* **dapelme**

**dapeleŋe** [d̄ap̄èl̄en̄j] *n.* a type of tiny wild bat *pl:* **dapelenne** *2pl:* **dapelennee**

**dara** [d̄ará] *n.* a game played by moving small pins into marked-out holes *pl:* **darre** *2pl:* **daree/darree**

**daransan̄j** [d̄ar̄ansánj] *n.* heavy, cast-aluminium cooking pot *pl:* **daransanne** *2pl:* **daransannee**

**dare** [d̄árí] *v.* to be hysterical **daree, dara, dara, dareba, daraa, dareba**

**dare** [d̄àrì] *v.* (1) to harden (2) to get accustomed to; to be used to something unpleasant **daree, dara, dara, dareba, dara, dareba**

**Dasãã** [dàsáá] *n.* name traditionally given to a child born on a rainy day *pl:* **dasamine** *2pl:* **dasaneε**

**dasanja** [dàsánà] *n.* olden times *2pl:* **dasaneε** *Var.* **dakoroŋ**

**dasaraa** [dàsáràà] *n.* plank *pl:* **dasarre** *2pl:* **dasarree**

**daseele** [dàsìlè] *n.* suicide *2pl:* **daseeεε**

**dasegeraa** [dàségiráá] *n.* piece of wood used to cover gaps between bigger plunks of wood in an earth-constructed roof *2pl:* **dasegere,** **dasegereε**

**daserεε** [dàséréé] *n.* small sticks that are used to close a gap in a thatch earth-made roof of a building *sg:* **daseroo** *2pl:* **daserree** *Var.* **dasegeraa**

**dasugo** [dàsúgò] *n.* many kinds of trees *pl:* **dasugiri** *2pl:* **dasugree**

**dasuoluŋ** [dàsùólúŋ] *n.* shadow *pl:* **dasuolo** *2pl:* **dasuolee** *Var.* **salinsuuri**

**dataa** [dàtáá] *n.* (1) rival (between males) (2) antagonist (lit.) *pl:* **dataare** *2pl:* **dataareε**

**datara** [dàtárá] *n.* third day from now *pl:* **datarre** *2pl:* **datarree**

**datuo** [dàtúó] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **datuuri** *2pl:* **datuuree**

**datuo** [dàtúó] *n.* being expensive *pl:* **datuuri** *2pl:* **datuuree**

**dave** [dàví] *n.* spoke *pl:* **davere** *2pl:* **davereε**

**daveene** [dàvèini] *n.* a type of small bird with very thin legs *pl:* **daveeme** *2pl:* **daveeneε** *Var.* **veene**

**daverankantoll** [dàviràŋkántóll] *n.* last warning, last chance

**davoro** [dàvòró] *n.* courtyard *pl:* **davorri** *2pl:* **davorree**

**davuo** [dàvùò] *n.* a hollowed out log *pl:* **davori** *2pl:* **davoree**

**dawege** [dàwégí] *n.* a big plunk of wood used in the construction of earth-made roof *pl:* **dawegre** *2pl:* **dawegree** *Var.* **wεge**

**dawere** [dàwèri] *n.* person who saws or splits wood *pl:* **dawerebe** *2pl:* **dawerebeε**

**daworo** [dàwóró] *n.* a type of bell used in music and to call for attention *pl:* **dawoe** *2pl:* **daworee**

**dayeni** [dàyéni] *adj.* once *pl:* **dayeme** *2pl:* **dayennee**

**dayere** [dàyéré] *n.* the day after tomorrow *2pl:* **dayeree**

**dayieni** [dáyíeni] *n.* a type of small toad *pl:* **dayieme** *2pl:* **dayienee** *Var.* **dandayieni**

**dayuu** [dàyúú] *n.* giant rat *pl:* **dayuuri** *2pl:* **dayuuree**

**dazellaa** [dàzélláá] *n.* swing *pl:* **dazelle** *2pl:* **dazelleε**

**dazugiri** [dàzùgrí] *n.* *pl:* **dazugo** *2pl:* **dazugree** *Var.* **kòndazugri**

**dazugivũu** [dàzùgvũù] *n.* intense fire; hell; inferno *2pl:* **dazugvuu-nee**

**de** [dĩ] *v.* (1) to take (2) to accept (3) to believe **deεε**, **derε**, **derε**, **derebe**, **deraa**, **derebe**

**de pɔge** to take a wife

**dedeekɔɔ** [dèdèékóó] *n.* act of standing steadily e.g. a child beginning to walk *Var.* **dedee**, **dedeekporo**, **zazaakɔɔ**

**dēe** [dĩĩ] *adv.* unlimited

**deedee** [dèédéé] *adj.* straight, upright

**dee** [dìè] *adv.* just • **N dee ba ban a pare.** I just don't understand it.

**dee** [dìè] *v.* to remain somewhere • **O gaa la a tigiri te dee.** S/he went to the feast and never returned. **deεε**, **deεε**, **deεε**, **deεrebe**, **deεraa**, **deεrebe**

**dēe** [dĩè] *v.* to play, to joke **dēēē**, **deεne**, **deεne**, **deεneme**, **deεnaa**

**dēeban** [dĩèbàn] *n.* drama, play

**dēedēekaraa** [dĩèdĩèkàràà] *n.* (1) lead player (2) protagonist (lit.) *pl:* **dēedēekarre** *2pl:* **dēedēekareε**

**dēedeεne** [dĩèdìénié] *n.* (1) one who plays e.g. of a child (2) a character in a story, drama *pl:* **dēedeεme** *2pl:* **dēedeεmeε** *Var.* **deεne**

**dēekakalle** [dĩèkákàllí] *n.* rough, dangerous play e.g. throwing hard objects at each other *2pl:* **dēekakaleε/dēekakalleε**

**dēekoɔbo** [dĩèkóóbo] *n.* farmwork done for one's in-law *2pl:* **dēekoreε**

**dēekuori** [dĩékúórí] *n.* funeral of an in-law *pl:* **dēekoe** *2pl:* **dēekoreε**

**dēekpāao** [dĩèkpááó] *n.* guineafowl meant for one's in-law *pl:* **dēekpinni** *2pl:* **dēekpinnee**

**deεlaa** [dìèláá] *n.* nightjar *pl:* **deεle/deεle/deεleε**

**deεle** [dìélí] *v.* (1) to glide away from the target, to deviate (2) to deflect, to dodge **deεleε**, **deεle**, **deεle**, **deεlebe**, **deεlaa**, **deεlebe**

**deεle** [dìèlí] *v.* (1) to spread out (to dry) (2) to expose completely (3) to float on liquid **deεleε**, **deεle**, **deεle**, **deεlebe**, **deεle**, **deεlebe** *n.* drizzle

**deεleεpoo** [dìéléépóó] *n.* drizzle *pl:* **deεleεpoone** *2pl:* **deεleεpooneε**

**dēemakoma** [dĩèmàkómá] *n.* grandmother-in-law *pl:* **dēemakomme**

**dēeme** [dĩèmé] *n.* (1) in-law (father or mother) (2) son-in-law *pl:* **dēemine** *2pl:* **dēemeε**

**deεmekonlɔŋ** [dìémékónlón] *n.* the first layer of TZ in a bowl *pl:* **dēemekonlɔnne** *2pl:* **dēemekonlɔnneε**

**dēempɔge** [dĩèpógí] *n.* mother-in-law *pl:* **dēempɔgeba/dēempɔgemine** *2pl:* **dēempɔgreε**

**deεnaa** [dìéniáá] *n.* plaything, toy *pl:* **deεne** *2pl:* **deεneε**

**deεndɔɔ** [dĩédóó] *n.* father-in-law *pl:* **deεndɔbo/deεndɔmine** *2pl:* **deēdɔreε**

**deene** [dìèní] *n.* (1) play • **Bibiiri nɔŋe la deene yaga.** Children love play. • **A bibiiri ba nɔŋe a deene**

**ɲa.** The children do not like this play. (2) joke • *Bonso ka fo de a yelnimize ɲa eɲe deene?* Why do you take this serious matter for a joke? (3) drama • *Zenɛ te na kaa la karembiiri deene na naɲ kyaare 'bibiiri emmaaronɲ yelɛ'.* Today we shall watch a drama piece by pupils on the title 'children's health'. *2pl: deeneɛ Var. dɛɛdeene*

**deeraa** [dɛ́rɛ́áá] *n.* an instrument for scraping and smoothing the edge of objects *pl: deere 2pl: deereɛ*

**deere** [dɛ̀rɛ̀rɛ̀] *v.* to trim, to cut to make even (mouth of calabash) **deereɛ, deere, deere, deerebe, deeraa, deerebe**

**dɛ̄esãakoma** [dɛ̄̀sããkómá] *n.* grandfather-in-law *pl: dɛ̄esãakomine*

**dɛ̄eyiri** [dɛ̄̀yírɛ̀] *n.* house of an in-law *pl: dɛ̄eyie 2pl: dɛ̄eyiree*

**degedaga** [dɛ̀gɛ̀dàgà] *adv.* thick, heavy, and immovable

**degere** [dɛ̀grɛ̀] *n.* dwarf, one stunted in growth *pl: degɛ 2pl: degerɛɛ*

**degili** [dɛ̀glɛ̀] *v.* not to be of substance **degilee, degile, degile, degilibe, degilaa, degilibe**

**degili** [dɛ̀glɛ̀] *v.* to marry one's sibling's husband **degilee, degile, degile, degilibe, degilaa, degilibe**

**deli** [dɛ̀lí] *v.* to have one's eyes dazzled; to look without seeing **delee, dele, dele, delibe, delaa, delibe**

**deme** [dɛ̀mɛ̀] *pron.* own *pl.* (yours/mine) • *Fo deme la gaɲ n deme.* Yours are more than mine.

**demee** [dɛ̀mɛ̀é] *n.* unidentified people • *Yeɲ demee la wa?* Which people have come?

**demee** [dɛ̀mɛ̀é] *n.* owners • *A noore taa la demee.* The fowls have owners.

**demmm** [dɛ̀mm] *adv.* large and upright

**dendāee** [dɛ̀ndā̀èè] *adv.* appearing suddenly and frighteningly

**dendegɛ** [dɛ̀ndɛ̀gɛ̀] *n.* a woman given in marriage to her sister's husband *pl: dendegri 2pl: dedegree*

**dendɛɲɛ** [dɛ̀ndɛ̀ɲɛ̀] *adj.* upright *pl: dendenni 2pl: dendennee*

**dendɛɲi** [dɛ̀ndɛ̀ɲ] *adv.* upright, straight

**dendɛɲɛ** [dɛ̀ndɛ̀ɲɲɛ̀] *n.* (1) dagger (2) the longest toe of a bird *pl: dendenni 2pl: dendennee*

**dendɔgaɲɛ** [dɛ̀ndɔ̀gãɲ] *n.* bastard *pl: dendɔganne 2pl: dedɔganneɛ Var. dendɔgaɲa*

**dendɔlee** [dɛ̀ndɔ̀léé] *n.* bastard *pl: dendɔbilibi 2pl: dendɔbillee*

**dendɔmɔ** [dɛ̀ndɔ̀mɔ̀] *n.* enemy *pl: dendɔnne 2pl: dendɔnneɛ Var. dendɔma, dɔndɔmɔ*

**dendɔre** [dɛ̀ndɔ̀rɛ̀] *n.* (1) doorway (2) frontage of the main house *pl: dendɔɛ 2pl: dendɔreɛ*



**deni** [dèní] *pron.* that which belongs to (possessive pronoun) • **A dagere pɔɔ n deni la bile.** Among the boxes mine (the one that belongs to me) is the smallest.

**denni** [dènnì] *v.* to carry on one's head without the support of one's hands **dennee, denne, denne, denime, dennaa, denimee** *Var.* **delli**

**denggeluu** [dènggélúú] *n.* sweet potato *pl:* **denggele** *2pl:* **denggellee**

**denggerɛɲ** [dènggèrɛɲ] *adv.* upright, stiff, unbending and strong

**dejo** [dìjɔ́] *n.* preference, wish (not caring about others)

**deraa** [dìràà] *adj.* strong and hard, unbendable

**deree** [dèréé] *n.* negligence, carelessness

**deri** [dèrì] *v.* (1) to harden, to dry (wet or muddy place or substance) • **Pampana ŋa ka ba salle a dankyini o naŋ ba deri.** The wall has just been plastered and is not hardened yet. (2) to go into a state of convulsion, to collapse in hysteria • **Ka kɔmmaarɔŋ waare pɔgenyaŋaa naŋ zoro ɔɔre o na deri la.** If cold water is accidentally sprayed with water she will collapse in cold. **deree, dere, dere, deribe, deraa, deribe**

**detaarenɲ** [dìtáárɲ] *adv.* 3 years ago

**deyɛɲ** [dìyɛɲ] *adv.* last year

**dɛ** [dè] *v. pl.* to cut to make even (fingernails) **dɛɛ, deere, deere, deere, deeraa, deerebe**

**dɛbiri** [débìrì] *n.* stair *pl:* **dɛbie** *2pl:* **dɛbiiree** *Var.* **dabiri**

**dɛbogi** [débògí] *n.* step on a ladder; stairs *pl:* **dɛbogiri** *2pl:* **dɛbogiree**

**dɛdɛrɛɛ** [dédéréé] *adv.* shallow

**dɛɛ** [dèèè] *adv.* open and endless e.g. grassland, desert, ocean

**dɛge** [dégí] *v.* to be dirty **dɛgɛɛ, dɛgre, dɛgre**

**dɛgelekɛle** [dèglèkèlè] *adj.* fatty and plentiful e.g. of a big dinner (food) on a rich couple's wedding day

**dɛgere** [dégrì] *n.* dirt *pl:* **dɛge** *2pl:* **dɛgerɛɛ**

**dɛgere iribu** [dégrì íribú] *n.* (1) circumcision (male) (2) excision (female)

**delle** [dèllí] *v.* to lean against, to rely upon for support **delleɛ, delle, delle, delebe, dellaa, delebe**

**delle** [dèllí] *v.* to stage a corpse **delleɛ, delle, delle, delebe, dellaa, delebe**

**delle** [dèlli] *v.* to remove the top layer of liquid, to decant, to skim **delleɛ, delle, delle, delebe, dellaa, delebe**

**dɛmɛdɛmɛ** [dèmèdémé] *n.* making an effort

**dɛmɛdɛmɛ** [dèmèdèmè] *adv.* (1) full to capacity with liquid e.g. a swollen foot (2) big, fat and tall or long e.g. a huge python

**dɛmmo** [dèmmɔ́] *n.* conversation, talk, a pending problem *pl:* **dɛmɛ** *2pl:* **dɛmɛɛ**

**dɛndɛlɛŋ** [dɛndɛlɛŋ] *adv.* long and wavy

**dɛndɛŋɛ** [dɛndɛŋɛ] *adj.* first, earlier  
*Var.* dɛŋ

**dɛnnɛ** [dɛnnɛ] *v.* (1) to straighten  
• *Da maarɔŋ ka ba maŋ dɛnnɛ, ba ba dɛnnɛ dakuoŋaa.* You can straighten a fresh stick, but not a dry one. (2) to roam • *A tɛŋɛ zaa ka o dɛnnɛ kyɛ naŋ ba bale.* She has roamed the whole town but is not tired yet. (3) to be full to capacity (with liquid) • *Saa mie la ka a baa dɛnnɛ o zaa.* It has rained and the stream is full to capacity. **dɛnnɛɛ, dɛnnɛ, dɛnnɛ, dɛnnɛmɛ, dɛnnaa, dɛnnɛmɛ**

**dɛnnɛ** [dɛnnɛ] *v.* praise **dɛnnɛɛ, dɛnnɛ, dɛnnɛ, dɛnnɛmɛ, dɛnnaa, -**  
*Var.* danne

**dɛŋɛ** [dɛŋɛ] *adj.* first

**dɛŋɛnɛŋ** [dɛŋɛnɛŋ] *adj.* first instance

**dɛŋɛɛ** [dɛŋɛɛ] *adj.* plentiful

**Dɛrɛ** [dɛrɛ] *n.* name traditionally given to a male child born after the death of an infant boy of the same mother *pl:* Dɛrɛmine *2pl:* Dɛrɛɛ

**dɛrɛ** [dɛrɛ] *n.* house mouse *pl:* dɛrɛɛ

**dɛrɛ** [dɛrɛ] *n.* ladder *pl:* dɛɛ *2pl:* dɛrɛɛ

**dɛrɛ** [dɛrɛ] *v.* to boil pito at the second stage of brewing **dɛrɛɛ, dɛrɛ, dɛrɛ, dɛrɛbɛ, dɛraa**

**dɛremaakonokono** [dɛrɛmáákónókónó] *n.* a traditional women's dance

**Dɛrɛpɔŋɛ** [dɛrɛpɔŋɛ] *n.* name traditionally given to a female child born after the death of an infant girl of the same mother

**di** [di] *v.* (1) to eat, to consume • *Bibiiri sɛŋ ka ba maŋ di bondirii kyɛ gaa sakuuri.* (2) to burn, to blaze • *Vũũ di la a tuu zaa.* The whole shrub has been burnt down by fire. (3) to erode, to make sore • *A bie noɔrɛ die la ka ba sage na di bonzaa.* The child has a sore mouth and refuses to eat anything. (4) to overcome, to win (5) to assume a throne (6) to judge • *Ba di la ba zɔɔrɛ sɛrɛɛ na baare.* They have finished judging that case of fighting. **dieɛ, dire, dire, diribe, diraa, diribe**

**di daa** to haggle, to negotiate a price

**di danseɛ** to give witness

**di dapaaloŋ** to show elegance

**di dɛgɛrɛ** to suffer

**di dɛmɛ/dɛmmo** to converse

**di dɔɔloŋ** to show bravery

**di dɔgɛɛ** to suffer

**di kannyiri** to be patient

**di naŋ** to be scarce

**di naaloŋ** to gain wealth or authority; ascend the throne

**di nɛɛ** (of a person) to be worthless

**di noɔ** to enjoy

**di sane** to owe

**di seebo** to harvest, to collect (honey from a hive)

**di sɛrɛɛ** to judge

**di suuri** to forgive

**di vi** to be ashamed  
**di yuori** to have an unworthy name  
**kôo naŋ di neev** to drown  
**dibogi** [dibògí] *n.* where the family line begins and where it ends *pl:* **di-bogri** *2pl:* **dibogree**  
**die** [diè] *n.* (1) room (2) compound, house *pl:* **deri** *2pl:* **deree**  
**diebie** [diébié] *n.* (1) cat (2) son of the house *pl:* **diebiiri** *2pl:* **diebiiree** *Var.* **yiribie**  
**diebugo** [dièbùgò] *n.* one who knows nothing outside home (untravelled) *pl:* **diebugri** *2pl:* **diebugree** *Var.* **diene**  
**dieli** [dièli] *v.* to float **dielee, diele, diele, dielibe, dielaa, dielibe**  
**dienee** [diènié] *n.* a close relative *pl:* **dienoba** *Var.* **diebugo**  
**di faŋa** [di fàŋá] *v.* wield power  
**difudee** [difùdíé] *n.* cheap, simple (Akan) *2pl:* **difudeeree**  
**diganaa** [digánáà] *n.* bedroom *pl:* **diganne** *2pl:* **digannee**  
**digane** [digàŋini] *n.* gluttony  
**digangaj** [digàngán] *n.* craftiness  
**digi** [digi] *v.* (1) to chase, to run after (2) to drive away **digee, digire, digre, digribe, digiraa, digiribe**  
**digoo** [digòò] *n.* a disease affecting bean plants  
**digbogbo** [digbògbò] *adj.* gluttonous, eating too much  
**dii** [dií] *v.* (1) to press down e.g. with a heavier object • **A tee da le dii la**

**a lɔɔre ka noba perre.** The tree fell on the car and injured some people. (2) to pile up • **A boɔre la dii taa do tee a daseree.** The bags are packed on top of each other up to the ceiling. **diiee, diire, dire, di-iribe/diiribee, diiraa**  
**dii** [dií] *v.* to store grain in ashes • **A yidaampɔge dii la a beŋe ne tam-peloŋ ka a na ta sãã.** The head of the women preserved the bean seed in ash to prevent it from getting destroyed by insects. **diiee, diire, dire, diiribe/diiribee, diiraa, di-iribe**  
**diibu** [diíbu] *n.* food *2pl:* **diiree**  
**di kannyiri** [di kànŋiri] *v.* to be patient  
**dikpaare** [dikpáári] *n.* back of a room *pl:* **dikpae** *2pl:* **dikpaaree**  
**dikpeeraa** [dikpíéráá] *n.* living room *pl:* **dikpeere**  
**dilɔɔraa** [dilóóráá] *n.* a room thatched with wood and earth *pl:* **dilɔɔre** *2pl:* **dilɔɔre**  
**di naaloŋ** [di náálóŋ] *v.* to ascend to the throne  
**di naje** [di nán] *v.* to be scarce  
**dindigili** [dindígíli] *n.* electric fish *pl:* **dindigile** *2pl:* **dindigilee** *Var.* **dindigiri**  
**dindigiri** [dindígiri] *n.* catfish, a type of fish that gives you an electric shock when touched *pl:* **dindige/dindigire** *2pl:* **dindigiree** *Var.* **dindigili**  
**di nee** [di níé] *v.* to be hopeless

**dipanaa** [dipànáá] *n.* plastered room  
*pl:* dipanne *2pl:* dipanneε

**dire** [diré] *v.* to be sharp **diee, dire, dire, diribe, diraa, dire**

**diruŋ** [dirúŋ] *n.* (1) food, plenty of food (2) feast

**di sane** [dì sání] *v.* to owe, to be indebted to

**di sereε** [dì sèréé] *v.* to judge

**disogɔ** [disógɔ] *n.* middle room *pl:* disogere *2pl:* disogereε *Var.* disoga

**di suuri** [dì súúrí] *v.* to forgive

**diteene** [ditííné] *n.* mediator, spokesman in a marriage agreement *pl:* diteeneme *2pl:* diteeneε

**di vi** [dì ví] *v.* to be ashamed

**divuo** [divúó] *n.* abandoned room; room without a roof *pl:* divori *2pl:* divoree

**do** [dò] *v.* to roll along the ground (circular object) **doe, duoro, duoro, duori, duoraa, duoro**

**do** [dó] *v.* (1) to climb up, to ascend (2) to soar (3) to mate, to crossbreed (nonhuman) (4) to climb out of the ground into a new nest (trapped termites) **doe, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**  
**do saa** to be high

**dõo** [dõõ] *adv.* hazy, misty

**doba** [dóbà] *n.* island *pl:* dobare *2pl:* dobareε

**dobaa** [dòbáá] *n.* pig (domesticated)  
*pl:* dobaare *2pl:* dobaareε

**dobadaa** [dòbàdáá] *n.* male pig *pl:* dobadaare *2pl:* dobadaareε *Var.* dodaa

**dobagbere** [dòbàgbéri] *n.* the mane of a pig *pl:* dogbεε *2pl:* dogbεεεε

**dobanene** [dòbànéni] *n.* pork *pl:* dobaneme *2pl:* dobanemeε/dobanenneε

**dobapɔle** [dòbàpólì] *n.* young pig *pl:* dobapɔlɔ *2pl:* dopɔlleε *Var.* dopɔle

**dobasugo** [dòbàsúgò] *n.* herd of swine *pl:* dobasugri *2pl:* dobasugree

**dodaa** [dòdáá] *n.* wild male pig *pl:* dodaare *2pl:* dodaareε

**dodoo** [dòdóó] *adj.* large and bloated

**dodoo** [dòdóó] *n.* an illness that causes bloating of the whole body  
*pl:* dodoore *2pl:* doddooreε

**doge** [dógì] *n.* large pot *pl:* dogre *2pl:* dogreε

**doge** [dógí] *v.* (1) to boil, to cook (2) to brew (3) to become very hot  
**dogεε, dogerɔ, dogerɔ, dogereba, dogeraa, dogerɔ**

**dogebile** [dógíbílé] *n.* small pot *pl:* dogebilii *2pl:* dogebillee

**dogekoma** [dógkómá] *n.* a type of tree with medicinal properties

**dogele** [dóglì] *v.* to put over a fire  
**dogeλεε, dogerɔ, dogelɔ, dogelebɔ, dogelɔ, dogelebɔ**

**dogelee** [dógléé] *n.* small pot *pl:* dugili

**dogi** [dògì] *v.* to remove an object from the top of something • *O dogi la a kuuri na nan pare a dankyini zu.* S/he has removed the stone from the top of the wall. **dogee, dogiro, dogiro, dogribo, dogiraa, dogiribo**

**dogo** [dògò] *n.* a type of dance *2pl: dogree*

**dogodogo** [dògòdògò] *n.* power of charm in magic *pl: dogodogri 2pl: dogodogree*

**dole** [dòli] *v.* to be unaware **dolee, dollò, dollò, dolebo, dollaa, dolebo**

**dole** [dòlí] *v.* to raise (one's head) to face upwards (when moving through tall grass) **dolee, dollò, dollò, dolebo, dollaa, dolebo**

**doledole** [dòlìdòlí] *v.* to swing one's head around **doledolee, doledolò, doledolò, doledolebo, doledolaa, doledolebo**

**dolee** [dòléé] *n.* small wild pig *pl: do-bili*

**doli** [dòlí] *n.* a type of tree whose bark is used as a disinfectant for washing pito pots *pl: dolo 2pl: dolee/dollee*

**dolon** [dòlòn] *n.* right side *pl: dollè 2pl: dollèe*

**domadoma** [dòmàdòmà] *adv.* bloated and soft

**dombaala** [dòmbààlá] *n.* (1) sick animal (2) domesticated animal *pl: domaale 2pl: domaalee*

**domberon** [dòmbéròn] *n.* (1) large animal (2) famous animal *pl: domberè 2pl: domberèe/domberèe*

**domberon** [dòmbérón] *n.* large animal; *pl: domberè 2pl: domberèe/domberèe*

**domm** [dòmm] *adv.* tall and big

**domò** [dòmó] *n.* totem; the sacred bird, animal, or insect of a clan *pl: donne 2pl: domèe Var. domò*

**dompane** [dòmpànì] *n.* a type of snake that is short and poisonous *pl: dompama 2pl: dompannee*

**dompelaa** [dòmpilàá] *n.* (1) white animal (2) an ordinary animal (believed not to have any spiritual powers) *pl: dompeelee 2pl: dompeelee*

**dompège** [dòmpéǵí] *n.* shell of an animal *pl: dompègere*

**dompoll** [dòmpòll] *n.* a material thing believed to be owed to a child from birth *pl: dompolò 2pl: dompolèe/dompollèe*

**dompoò** [dòmpóó] *n.* pregnant animal *pl: dompoore 2pl: dompooree*

**dondaa** [dòndáá] *n.* male animal *pl: dondaare 2pl: dondaaree*

**dondigiraa** [dòndígráá] *n.* something that drives mosquitoes away *pl: dondigiri 2pl: dondigiree*

**dondigire** [dòndígré] *n.* an insect-repellent plant used in keeping mosquitoes at bay *pl: dondigiri 2pl: dondigiree*

**dondoli** [dóndólí] *n.* dry land *pl:* **dondolo** *2pl:* **dondolee**

**dondolo** [dòndóló] *n.* planks used as seats (usually in front of a house)

**donεε** [dónεε] *n.* humankind *Var.* **an-donεε**

**donfaa** [dónfaa] *n.* dangerous animal *pl:* **donfaare** *2pl:* **donfaareε**

**donforoṅ** [dònfòròṅ] *adv.* large/big and puffed • *A poge e la beroṅ donforoṅ le.* The woman is big and puffed.

**donkyeene** [dùntʃíiné] *n.* shepherd, herdsman *pl:* **donkyeeneme** *2pl:* **donkyeemεε**

**donnyaṅaa** [dòṅnánáá] *n.* adult female animal *pl:* **donyaṅene** *2pl:* **donyaṅenεε**

**donnyaṅaa** [dòṅnánáá] *n.* wild female boar *pl:* **donyaṅene** *2pl:* **donyaṅenεε**

**donsaana** [dónsáánà] *n.* strange animal *pl:* **donsaama** *2pl:* **donsaanεε**

**donsee** [dònsíé] *n.* the waist of an animal *pl:* **donseere** *2pl:* **donseereε**

**donsogelaa** [dònsógláá] *n.* (1) black animal (2) an animal believed to have spiritual powers *pl:* **donsogelo**

**donsugo** [dònsúgò] *n.* large herds of animals *pl:* **donsugiri** *2pl:* **donsugiree**

**doṅa** [dòṅá] *n.* (1) animal (2) mosquito *pl:* **donne** *2pl:* **donneε** *Var.* **doṅp**

**doṅe** [dòṅ] *v.* to bite (1) to sting **doṅεε, donᵛ, donᵛ, donemᵛ, donaa, donemᵛ**

**doṅe** [dòṅ] *v.* to be at close range • *A saa da doṅe te la ka te zo fãã kye ka poᵛ te.* The rain was so close we could not escape and therefore were caught in the downpour. **doṅεε, donnoᵛ, donnoᵛ, donemᵛ, donnaa, donemᵛ**

**doṅenokono** [dòṅínókónó] *n.* (1) a type of tree whose leaves are edible (2) the leaves of this tree *2pl:* **doṅenokonεε**

**doṅguolaa** [dòṅgúóláà] *n.* an animal that has been raised, a domestic animal *pl:* **doṅguoli**

**doṅguolo** [dòṅgúólò] *n.* animals that are shared between an original owner and a caretaker who raises them *Var.* **boṅguolo**

**doṅi** [dòṅ] *n.* a Muslim religious festival *pl:* **donni** *2pl:* **donnee**

**doṅkaraa** [dòṅkáráá] *n.* a strong-smelling plant used for chasing away mosquitoes

**doṅkommiruu** [dòṅkómímírúú] *n.* a type of tiny mosquito (bites only during day) *sg:* **doṅkommiruu** *pl:* **doṅkommie** *2pl:* **doṅkommiree/doṅkommiiree**

**doṅkᵛsee** [dòṅkᵛsíé] *n.* wasp; a stinging flying insect that resembles a bee but longer *pl:* **doṅkᵛseere** *2pl:* **doṅkᵛseereε**

**doṅkuuree** [dòṅkúúréé] *n.* a type

- of short, very poisonous snake *pl:* **doɲkuuri** *2pl:* **doɲkurree**
- doogɔ** [dóúgɔ́] *n.* plenty of enjoyment (food and drink) *2pl:* **doogɛɛ**  
*Var.* **dooga**
- doore** [dòòrì] *v.* to continuously heave loads or chunks of matter • **Ba doore la kòɔ lɛɛ te bale ba zaa.** They heaved water until they became tired. **dooreɛ, doorɔ, doorɔ, doorebɔ, dooraa, doorebɔ**
- doɔ** [dóù] *v.* to raise one's head, to look up • **O doɔ la o zu dayeni kyɛ lɛɛ gan** S/he raised his/her head once and laid back down. **doɛ, doorɔ, doorɔ, doorebɔ, dooraa, doorebɔ**
- doɔ** [dóù] *v.* to cause to become worse (behaviour) • **A doɔ ɲmɛ la a bie doɔ bare.** The man worsened the situation by beating the child. **doɛ, doorɔ, doorɔ, doorebɔ, dooraa, doorebɔ**
- doɔ** [dòò] *v.* to ooze; to overflow • **A baa paalɛɛ la doorɔ.** The river is overflowing its banks. **doɛ, doorɔ**
- doɔ** [dòò] *v.* to fetch water with a large container **doɛ, doorɔ**
- doɔ** [dòò] *n.* (1) dawadawa tree (2) fruit of the dawadawa tree (edible) *pl:* **dɔre** *2pl:* **dɔrɛɛ**
- doɔbo** [dóòbò] *n.* the act of weeding
- doɔkpangyogele** [dòòkpándzògli] *n.* a large caterpillar found on the leaves of the dawadawa tree *pl:* **doɔkpangyogɔ** *2pl:* **doɔkpangyogɛɛ** *Var.* **doɔkpanyogele**
- doɔle** [dòòlí] *n.* xylophone mallet *pl:* **doɔɔ** *2pl:* **doɔɛɛ**
- doɔle** [dòòlì] *v.* to walk carefully and majestically **doɔɛɛ, doɔɔ, doɔɔ, doɔleɔ, doɔlaa, doɔleɔ**
- doɔloɲ** [dòòlóɲ] *n.* mudfish (lives in the mud during dry season) *pl:* **doɔɔ** *2pl:* **doɔɛɛ**
- doɔnyeraa** [dòòɲíráá] *n.* a type of small ant *pl:* **doɔnyere** *2pl:* **doɔnyereɛ**
- doɔre** [dòòrí] *adj.* yellow *2pl:* **doɔrɛɛ**
- doɔɔge** [dòògí] *n.* female bush pig *pl:* **doɔɔgeba** *2pl:* **doɔɔgerɛɛ**
- doɔɔle** [dòòpólì] *n.* young bush pig *pl:* **doɔɔɔ** *2pl:* **doɔɔɛɛ/doɔɔllɛɛ**
- dore** [dòrì] *n.* thud; sound of an impact e.g. a heavy log falling
- doreba** [dòríbà] *n.* driver *pl:* **dorebare** *2pl:* **dorebareɛ**
- doree** [dòrèè] *adj.* large and solid
- dori** [dòrì] *v.* remove bits of the top **doree, dorɔ, dorɔ, doribo, dooraa, doribo**
- dori** [dórí] *n.* heap *pl:* **doe** *2pl:* **doree/dorree**
- dori** [dórí] *n.* joint (stalk of grass) *pl:* **doe** *2pl:* **doree/dorree**
- dosoraa** [dòsáràà] *n.* young female bush pig *pl:* **dosarre** *2pl:* **donsarreɛ/donsarreɛ**
- dɔ** [dò] *v.* to spill over e.g. boiling water from yam being cooked over fire **dɔɛ, doorɔ, doorɔ, doorebɔ, dooraa, doorebɔ**

dɔ [dɔ] *v.* to pay the last bride price  
dɔɛ, dɔɔrɔ, dɔɔrɔ, dɔɔreɓɔ, dɔɔraa,  
dɔɔreɓɔ

dɔ [dɔ] *v.* to weed dɔɛ, dɔɔrɔ, dɔɔrɔ,  
dɔɔreɓa, dɔɔraa, dɔɔreɓɔ

dɔdɔgeronɔ [dɔdɔgrɔŋ] *n.* wretched-  
ness, bad treatment

dɔɛ [dɔɛ] *n.* last bride price

dɔge [dɔgɛ] *v.* (1) to bear (child),  
to give birth (2) to flower (grass  
pollen) (3) take something from  
the top of another • *A bie dɔge la  
a nene a saabo zu.* The child has  
taken the meat which was on top  
of the food. dɔgeɛ, dɔgrɔ, dɔgrɔ, dɔ-  
greɓa, dɔgraa, dɔgreɓa

dɔgele [dɔgli] *v.* (1) to place on top  
of something • *De a nene dɔgele  
dankyini zu ka baare ta wa de o.*  
Place the meat on the wall so that  
dogs do not eat it. (2) to exceed,  
to be extra • *A bie yɔɔ la a libie  
ka a dɔgele ka a seŋ ka fo leɛ de  
a dɔgelɔ ko o.* The child has over-  
paid and so the extra money should  
be returned to him. dɔgleɛ, dɔglɔ,  
dɔglɔ, dɔgleɓa, dɔglaa

dɔgele [dɔgli] *v.* to mix beans with  
flour dɔgleɛ, dɔglɔ, dɔglɔ, dɔgleɓa,  
dɔglaa

dɔgere [dɔgri] *v.* to punish, to make  
to suffer dɔgereɛ, dɔgerɔ, dɔgerɔ,  
dɔgereɓɔ, dɔgeraa, dɔgereɓɔ

dɔgeronɔ [dɔgrɔŋ] *n.* descent

dɔgeronɔ [dɔgrɔŋ] *n.* penalty, punish-  
ment

dɔgerɔ [dɔgrɔ] *n.* relative (blood) *pl:*  
dɔgereɓɔ *2pl:* dɔgereɓɛɛ

dɔgerɔlenne [dɔgrɔlɛnnɛ] *n.* ear of  
maize with multicoloured kernels  
*2pl:* dɔgerɔlennee

dɔgeɛ [dɔgɛɛ] *n.* suffering

dɔkele [dɔkɛlɛ] *n.* kernels from daw-  
daw fruit *2pl:* dɔkelee *Var.* tokele

dɔkone [dɔkɔni] *n.* kenkey (thick  
corn paste shaped into balls and  
boiled in leaves) *pl:* dɔkona *2pl:*  
dɔkonnɛɛ *Var.* dakone

dɔle [dɔli] *adv.* pop out smoothly e.g.  
from something slippery

dɔlle [dɔlli] *v.* to stretch, to lengthen  
dɔlleɛ, dɔllɔ, dɔllɔ, dɔleɓɔ, dɔllaa,  
dɔleɓɔ

dɔlɔ [dɔlɔ] *n.* way of doing some-  
thing *pl:* dɔlɔdɔlɔ

dɔlɔdɔlɔ [dɔlɔdɔlɔ] *adv.* slimy and  
slippery

dɔndɔŋ-karaa [dɔndɔŋ-kàràá] *n.*  
chief enemy *pl:* dɔndɔŋ-karre *2pl:*  
dɔndɔŋ-kareɛ

dɔndɔre [dɔndɔri] *n.* curd; coag-  
ulated milk *pl:* dɔndɔrre *2pl:*  
dɔndɔreɛ

dɔndɔre [dɔndɔri] *n.* shade caused  
by clouds coming between the  
earth and the sun *pl:* dɔndɔrre *2pl:*  
dɔndɔreɛ

dɔŋe [dɔŋ] *n.* enmity, hatred *pl:*  
dɔnne *2pl:* dɔnnɛɛ

dɔŋe [dɔŋ] *v.* to be lean, to be thin  
dɔŋeɛ, dɔnnɔ, dɔnnɔ, dɔnemɔ, dɔn-  
naa, dɔnemɔ



သေ [dðð] *v.* (1) to squat (2) to bow (as in greeting) (3) to excrete (4) to perch သေ့, သေ့ဝ, သေ့ဝ, သေ့ဝေ, သေ့ဝေ, သေ့ဝေ

သေ [dðð] *n.* (1) man (2) friend of the same sex *pl:* သေဝ/သေဝ *2pl:* သေ့ဝေ

သေ [dðð] *v.* (1) to disturb, to move (rustle) (2) to stir, to mix (3) to worry သေ့, သေ့ဝ, သေ့ဝ, သေ့ဝေ, သေ့ဝေ, သေ့ဝေ

သေ [dðð] *v.* to sprain e.g. a leg သေ့, သေ့ဝ, သေ့ဝ, သေ့ဝေ, သေ့ဝေ, သေ့ဝေ

သေဝေ [dððwé] *n.* boy *pl:* သေဝေဝေ

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* name of a male born on the day local beer has been brewed in the house (see Pagedāā for female name)

သေဝေဝေဝေ [dððwéwéwé] *n.* a squatting kick game

သေ-လ-ပေ [dðð-lá-pé] *n.* a man with feminine features *2pl:* သေ-လ-ပေ

သေဝေ [dððwé] *n.* boy *pl:* သေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေ *Var.* သေဝေ

သေဝေ [dððwé] *n.* (1) bravery, dexterity (2) penis (figurative)

သေဝေ [dððwé] *n.* (1) noise • *N won la dðne a die ပဝ, neekanya be la be.* I have heard some noise in the room, there must be someone in there. (2) movement • *Te nye la a baala nðbeme dðne kye te ba woni a yele o nan yeli.* We saw some movement of the patient's lips but we did not hear what s/he

said. (3) disturbance, worry • *A pðge yeli ka o ba boðw dðne ka anan so ka o yi.* The woman said she did not want trouble and that is why she divorced.

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* old man *pl:* သေဝေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေဝေ

သေ-ဝေ [dðð-wé] *n.* infertile man *2pl:* သေ-ဝေဝေ *Var.* သေ-ဝေ

သေဝေ [dððwé] *n.* (1) doctor (2) hospital, clinic *pl:* သေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေ

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* hospital *pl:* သေဝေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေဝေ

သေဝေ [dððwé] *v.* to advise, to caution သေဝေ, သေဝေ, သေဝေ, သေဝေဝေ, သေဝေ, သေဝေ

သေဝေ [dððwé] *n.* fruits of သေဝေ *2pl:* သေဝေဝေ သေဝေဝေဝေ [dððwéwéwé] *n.* one who incites hatred *pl:* သေဝေဝေဝေဝေ

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* peels of dawadawa fruits *2pl:* သေဝေဝေဝေဝေ *Var.* သေဝေဝေဝေ

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* immature dawadawa fruits *sg:* သေဝေဝေဝေ *pl:* သေဝေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေဝေ

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* daw-daw flour; pulp from daw-daw fruit *pl:* သေဝေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေဝေ *Var.* သေဝေဝေ

သေဝေဝေ [dððwéwé] *n.* daw-daw seeds *sg:* သေဝေဝေဝေ *pl:* သေဝေဝေဝေ *2pl:* သေဝေဝေဝေ

သေ [dú] *v.* (1) to rub against (2) to iron (clothes) သေ, သေဝေ, သေဝေ, သေဝေဝေ, သေဝေဝေ, သေဝေဝေ

**dudugiri** [dùdùgrí] *n.* a box made of grass *pl:* **dudugo** *2pl:* **dudugiree**

**dugi** [dúgí] *n.* swim *Var.* **dúú**

**dugi** [dùgì] *v.* to be eaten up to powder e.g. wood infected with bugs **dugee, dugiro** *Var.* **dúú**

**dukuree** [dúkúréé] *n.* large sores caused by scabies *2pl:* **dukurree** *Var.* **dikuree**

**duli** [dúlí] *v.* (1) to work strenuously on a difficult task (2) to eat a large amount (fig.) **dulee, dulo, dulo, dulibo, dulaa, dulibo**

**dulun** [dùlùn] *n.* a type of large bird *pl:* **dulli** *2pl:* **dullee**

**dunduli** [dùndùlí] *n.* (1) caterpillar (2) worm (3) maggot *pl:* **dundulo** *2pl:* **dundulee/dundullee** *Var.* **kpaṅkyori, kpaṅkyobo**

**dundulivarekpenyoore** [dùndùlì-várikpèṅóórí] *n.* small green caterpillar that springs from place to place *pl:* **dundulivarekpenyæ**

**dundulkyoo** [dùndùlʃòò] *n.* cocoon *pl:* **dundulkyoori** *2pl:* **dundulkyooree**

**dundulvarkpenyoore** [dùndùl-várikpèṅóórí] *n.* a type of small green caterpillar that moves by loops *pl:* **dundulvarkpenyæ**

**dundun̄kolo** [dùndun̄kòlò] *n.* fried yam wedges *sg:* **dundun̄koluu** *2pl:* **dundun̄kolee**

**duni** [dúní] *n.* knee *pl:* **dumo** *2pl:* **dunee/dunnee**

**dunselee** [dùnséléé] *n.* kneecap *pl:* **dunsebili** *2pl:* **dunsebilee**

**duji** [dún] *n.* type of weevil (found in wood) *pl:* **dunni** *2pl:* **dunee/dunnee**

**duo** [dùó] *n.* wild pig, boar *pl:* **dori** *2pl:* **doree/dorree**

**duo** [dùò] *v.* (1) to be seated all over the place in great numbers (patients at consulting room) (2) to prepare malt for brewing local beer; **duoe, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**

**duogo** [dúógó] *n.* giant *pl:* **duogori** *2pl:* **duogoree**

**Duon̄** [dúón] *n.* town in the Upper West Region noted for treatment of bone fractures

**duoraa** [dùóráa] *n.* (1) open space for a gathering; (2) resting place for shepherds and their animals *pl:* **duori** *2pl:* **duoree**

**duori** [dúóri] *v.* (1) to urinate (2) to ejaculate (3) to set high up (child on shoulders) (4) to raise yam mounds (5) to set a bow ready for use **duoree, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**

**duori** [dùòrì] *v.* to set out in heaps e.g. tomatoes for sale **duoree, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo**

**duoro** [dùòró] *n.* news *2pl:* **duoree**

**duor-tere** [dùòr-tírí] *n.* announcement, broadcast, information *pl:* **duor-terre** *2pl:* **duor-terreæ**

**duor-tere** [dùòr-tírɛ́] *n.* one who gives information, messenger, newscaster *pl:* **duor-terebe** *2pl:* **duor-terebeε**

**duorunlaa** [dúórùnláá] *n.* chamberpot *pl:* **duorunlaare** *2pl:* **duorunlaareε**

**duorunwoɔ** [dúórùnwòò] *n.* bladder *pl:* **duorunwoore** *2pl:* **duorunwooreε**

**duorunzěε** [dúórùnžǐ́] *n.* bilharziasis *2pl:* **duorunzeenεε**

**duoruŋ** [dúórũŋ] *n.* urine

**duoruŋkònsògerɔ** [dúórũŋkònsògró] *n.* the condition of having difficulty passing urine *pl:* **duoruŋkònsògre** *2pl:* **duoruŋkònsògreε**

**duulaa** [dùùlàà] *n.* (1) row (2) line (poetry) *pl:* **duuli**

## e

**e** [ì] *v.* (1) to act, to do • *Te na e o la velaa.* We shall do him good. (2) to let • *E ka te gaa pampana.* Let us go now. (3) to fetch • *A dɔɔ e la a kyi ko a pɔge.* The man has fetched millet for the woman. (4) to be • *A bie e la kpeɛŋaa.* The child is strong. **eεε, erε, erε, erebe, eraa, erebe**

**eele** [íílf] *n.* (1) horn (2) antenna *pl:* **eele** *2pl:* **eeleε**

**eε** [iè] *v.* (1) to pinch (2) to hint • *Ba eε la a yeλε fěε ka N woŋ.* They have given me a hint of the situation. **eεε, eεre, eεre, eεrebe, eεraa, eεrebe**

**ěε** [íé] *n.* *sg:* **eεnoo** *pl:* **ěε** *2pl:* **eεne** *Var.* **eεne**

**ěε** [íè] *v.* (1) to mark the foundation of a building (2) to cut a very small piece **eεε, eεne, eεne, eεneme, eεnaa, eεneme**

**eε eŋe** [iè ìŋ] *v.* to flee, to run away

• *A bie zu pɔre la maŋgo ka a daana waana ka o eε eŋ.* The boy stole a mango and when he saw the owner coming he took to his heels. **eε eŋεε, eεre enne, eε enne, eε eneme, eε ennaa**

**eene** [ìèní] *n.* hippopotamus *pl:* **eεme** *2pl:* **eεneε**

**eene** [íéní] *n.* claw *sg:* **eεnoo** *pl:* **eεme** *2pl:* **eεneε**

**eene** [ièní] *n.* a type of deer *pl:* **eεme** *2pl:* **eεmeεr**

**eene** [íéní] *adj.* tiny, e.g. fingernail *pl:* **eεme** *2pl:* **eεmeε**

**eene** [ìèní] *v.* to claw e.g. a cat climbing a wall

**ěεo** [íèó] *n.* type of deer *pl:* **eεne** *2pl:* **eεneε**

**eεraa** [íèráá] *n.* hook, e.g. fishhook *pl:* **eεre** *2pl:* **eεreε**

**eεre** [íèri] *v.* to wipe away e.g. dirt, tears **eεreε, eεre, eεre, eεrebe,**

eeraa, eerebe  
 eere [ièrì] *v.* to claw at eereε, eereε, eereε, eerebe, eeraa, eerebe  
 eere-miri [ièrì-mìrì] *n.* fishing line  
*pl:* eere-mie *2pl:* eere-miiree  
 e-la [i-là] *v.* to tease e-lae, ere  
 laara, e-laara, e-laareba, e-laaraa,  
 e-lareba  
 e-laara [i-láará] *n.* one who teases *pl:*  
 e-lareba *2pl:* e-larebeε  
 embaare [imbáárí] *n.* laziness *2pl:*  
 embareε *Var.* entuo  
 emii [ímì] *n.* act of desperation; im-  
 patience *2pl:* emmiinee  
 emmaa [imáà] *n.* the condition of be-  
 ing in a good state  
 emmaarɔŋ [immáárɔŋ] *n.* health *pl:*  
 emmaara *2pl:* emmaareε  
 emmii [immì] *n.* a body that is in a  
 painful condition *pl:* emmiime *2pl:*  
 emmiinee  
 emmiirurɔŋ [immìirúrɔŋ] *n.* (1) a body  
 in pain (2) stunted body *2pl:* em-  
 miiree  
 emmiirurɔŋ [immìirúrɔŋ] *adj.* stunted  
 Emɔ [ímɔ] *n.* (1) the name of a  
 clan in Southern Dagao (2) appel-  
 lation of this group *sg:* emoɔloo *pl:*  
 emoɔɔ *2pl:* emoɔleε  
 empoɔne [ímpóóní] *n.* ocean *pl:*  
 mpoɔneε *Var.* po  
 endaa [indáá] *n.* frame (of a per-  
 son's body) *pl:* endaare *2pl:* en-  
 dareε/endaareε  
 endaa waalonɔŋ [indáá-wáálɔŋ] *n.*  
 skin colour, appearance of the body

enfuomaala [infùòmáálá] *n.* one  
 who makes pictures *pl:* enfuomaaleba *2pl:* enfuomaalebeε  
 enfuomaale [infùòmááli] *n.* the act  
 of making a picture (draw)  
 enfuoni [infúóní] *n.* image, photo-  
 graph, picture *pl:* enfuomo *2pl:* en-  
 fuoneε  
 enfuori [infùòrì] *n.* the act of be-  
 witching; the act of casting a spell  
 enne [inní] *n.* act of respect *2pl:* en-  
 neε *Var.* eɣene  
 ennoɔ [innòɔ] *n.* happiness *pl:* en-  
 noore *2pl:* ennooreε  
 ensɔgelaa [ínsógláá] *n.* black skin *pl:*  
 ensɔglɔ  
 entaa [intáá] *n.* mutual respect  
 entage [intáǵí] *n.* muscular body *pl:*  
 entagre *2pl:* entagreε  
 entole [intólì] *n.* fever, rise in body  
 temperature *pl:* entolɔ/entola *2pl:*  
 entoleε  
 entolonɔŋ [intólɔŋ] *n.* fever *pl:* entola  
*2pl:* entolleε  
 entukpalaa [intùkpaláá] *n.* extreme  
 laziness *pl:* entukpalle *2pl:* entu-  
 kpaleε  
 entuo [intúó] *n.* laziness *pl:* entuuri  
*2pl:* entuuree *Var.* embaare  
 enzeε [inzíé] *n.* (1) light skin (2) lep-  
 rosy *pl:* enzeere *2pl:* enzeereε  
 eɣ [íɣ] *part.* as • *Maa eɣ koŋ gaa.*  
 As for me I won't go.  
 eɣe [íɣ] *v.* (1) to put in • *o ɔŋ la kōɔ*  
*eɣe a doge poɔ.* S/he has put water  
 into the pot. (2) to put on (shoes,

ring, spectacles) (3) to respect • **A seje ka bibile man eje nenkpon.** The young should respect the elderly. **enjeε, enne, enne, enemε, ennaa**  
**eje daa** to set a date  
**eje daa** to beat  
**enje** [íníni] *n.* main hole leading to a rodent's living room in its burrow *pl: enne 2pl: enjeneε*  
**enje** [íníni] *n.* respect, regard for, honour • **A teje deme zaa taa la ejene kora a naa.** All the people in town have respect for the chief. *2pl: enneε Var. enne*  
**eje** [íjé] *pron.* what, who • **Boj eje ka fo wa?** What have you come for?  
**eje** [íjé] *n.* body (surface of) *pl: enne 2pl: enneε*  
**engane** [íngáni] *n.* skin (human body) *sg: enganoo pl: engama 2pl: enganneε*  
**Engele** [íngilè] *n.* England *2pl: engeleε*  
**Engilisi** [íngilìsi] *n.* English *pl: ñlisiri 2pl: ñngilisireε*  
**enkɔbɔ** [ìnkɔbɔ] *n.* skeleton *Var. enkɔba*

**enkpankpoli** [íñkpánkpòli] *n.* naked body *Var. enkponkpoli, enkpoli*  
**enkpoli** [íñkpòlí] *n.* naked body *pl: enkpolo 2pl: enkpolee Var. enkponkpoli, enkpankpoli*  
**enkponkpoli** [íñkpónkpòli] *n.* naked body *pl: enkponkpolo 2pl: enkponkpolee Var. enkpoli, enkpankpoli*  
**ej noore** [íj nóórì] *v.* to promise  
**ej poɔ** [íj pɔ́ɔ] *v.* to impregnate  
**enyoore** [ínyòòrì] *adj.* that which does not produce excitement *Var. enyoore*  
**ej zεε** [íj zìè] *v.* to punish severely **enjeε zεε, enne zεε**  
**erɔj** [írôj] *n.* conduct *pl: erre 2pl: erreε*  
**erɔj** [írôj] *n.* verb *pl: erre 2pl: erreε*  
**Etoore** [ítóorì] *n.* Easter *pl: itoreε*  
**eto** [ítɔ] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl: etoɔɔ 2pl: etoɔleε*  
**ewa** [íwà] *n.* (1) a kinship group (2) appellation of this group *sg: ewaalo pl: ewaala 2pl: ewaaleε*  
**ewe** [íwè] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl: eweεle 2pl: eweεleε*

## Ε

**εbaa** [ébaà] *n.* crocodile *pl: erre 2pl: erreε*

**elemε** [èlimé] *n.* shellfish *pl: elemere 2pl: elemεε*

**el-elloo** [èl-èlòó] *interj.* it serves you well

**enne** [ènnì] *v.* (1) to suckle, to nurse (2) to suck e.g. breast or finger  
**ennèè, ennè, ennè, enemè, ennaa, enemè**

**ere** [éri] *v.* to crawl; to slide along on the buttocks **erèè, erè, erè, erebè, eraa, erebè**

**ere** [éri] *v.* to grind **erèè, erè, erè, erebè, eraa, erebè**

**ere** [èrì] *v.* to fill a hole or space tightly to disallow access **erèè, erè, erè, erebè, eraa, ere-erè**

**ere-erè** [èrì-ìrì] *n.* (1) exaggeration (2) metaphor (lit.)

**eregbèrè** [èrìgbèrè] *adv.* fleshy and fatty (meat)

## f

**fa** [fà] *v.* (1) to be bad • *Ka foonj ba kyelle a bie ña na fa la, bonso ka o ba manj kpe die wieu?* If you are not careful, this child will go bad, why doesn't s/he come early? (2) to become poor • *A bie baalonj venjèè la ka o tuuli e tée lèè deè te fa o zaa.* The child's sickness has caused her to search so much for a cure that she has nothing left. **faè, faara, faaraa, fareba, -, fareba**

**fa** [fá] *v.* (1) to rob, to cheat • *N dɔɔ, fo banj ka ka maanj yɔɔ libie zaa pɔɔ a ananj ka fo fa ma la enj?* My friend, do you know that if I paid anything more, you would have robbed me? (2) pl. of 'faa' (snatch from someone) • *A señ ka ba pɔge a nannyige enj denj lè, N ba nyè tenj na deme o nanj ba fa.* It will be good if this thief is imprisoned for life, because there is no town he has not robbed. **faè, faara,**

**faara, fareba, faaraa, fareba**

**faa** [fáá] *adj.* (1) bad • *Saa nanj piili miibu ñaa, beri ayi ña zaa ka te tenj sori yāa na waa faa lè.* With the setting in of the rains, the road leading to our village will soon be very bad. (2) ugly • *A pɔge veèle la kye o serè faa.* The woman is beautiful but her husband is ugly. *pl: faare 2pl: faareè*

**faa** [fàà] *v.* (1) to take by force, to snatch • *A bie ña yeè kpeñaa, ka onanj sɔre o tɔ bone ka o mɔñ o manj faa la.* This boy is ruthless, for if he begs from his colleague and is refused to give he takes the thing by force. (2) to save • *Kɔñ da kpe la a bikpeebe ka o kono kye ka pɔge-nimbaalonj kanj la da faa o ne bondirii.* The orphan was hungry and began crying, but a benevolent woman came to his aid with food. (3) to get free, to get out

- of one's grip or hold • *N nyɔge la a kpãao kye ka o faa*. I caught the guinea fowl but it slipped free and escaped. faae, faara, faara, fareba, faaraa, faareba
- fãa [fãã] *adv.* slowly (of a fall) • *O kyeelee la gere fãa na te le*. S/he is falling slowly.
- fãa [fãã] *v.* (1) to be unable • *O gaa la o sori na fãa*. S/he has failed to go on her trip. (2) to have no choice • *A pɔmpɛɲ sãae la ka noba fãa kye sigi baa te ɔɲ kôɔ*. The water tap is spoilt, so people have no choice but to go the stream to fetch water. faãe, faana, faana, faanema, faanaa, faãfaana
- fãafãa [fãáfãá] *n.* whistle used in times of war or danger *pl:* fãafãane *2pl:* fãafãaneɛ
- faa le [fãà lè] *v.* to drop, to fall *faa lee, faara lere, faa lere, faa leribe, faa leraa, faa leribe*
- Faalɔɲ [fãàlɔɲ] *n.* the name of a village located near Lawra, a District headquarters in the UWR of Ghana
- faalɔɲ [fãàlɔɲ] *n.* the condition of being bad or wicked
- faara [fãárà] *n.* priest *pl:* faaramine *2pl:* faareɛ
- faara [fãárá] *n.* saviour *pl:* faareba
- faara [fãárá] *n.* one who robs *pl:* faareba
- faare [fãári] *v.* to intercede, to mediate (in a fight) *faareɛ, faara, faara, faareba, faaraa, faareba*
- faare [fãàri] *v.* to stroke, to massage • *Kɔlaa maɲ nɔɲ ka ba faara o te-gitegi le*. A cat likes to be stroked all the time. *faareɛ, faara, faara, faareba, faaraa, faareba*
- faare [fãàri] *n.* a boys' game of snatching others' arrows *2pl:* faareɛ
- faaregyɔ [fãàrɪɲɔ] *v.* to not utter a word; to be quiet
- fabo [fãbò] *adv.* not responding to anything; speechless
- fabo [fãbò] *adv.* tasteless
- faee [fãii] *adv.* empty-looking
- fafara [fãfàrà] *adv.* suddenly, without permission (of entering)
- fage [fãgì] *adv.* plenty (and jumbled up), e.g. of different things • *Naɲkoore boma da pale a daa le fage*. There were many assorted goods in the market.
- fage [fãgí] *v.* to peck, to eat (of birds) *fageɛ, fagera, fagra, fagreba, fageraa, fagreba*
- fagere [fãgrì] *adv.* sharp (of a bite)
- fagoo [fãgòò] *adv.* full of rubbish, dirty
- falala [fãlálà] *adv.* long, smooth, and straight *Var.* falalla
- falanfuuri [fãlãnfúúri] *n.* lungs *pl:* falanfugo *2pl:* falanfugree *Var.* fulonfugiri
- fale [fãli] *v.* to slap *faleɛ, falla, falla, faleba, falaa, faleba*  
*fale pareɲ* to spank (a child)

**fambataabo** [fãmbátáábó] *n.* weakness, powerlessness

**fananna** [fánánná] *adv.* very clean

**fane** [fàni] *v.* to become rough (skin)  
fanεε, fana, fana, fanema, fanaa, fanema

**fane** [fàní] *adj.* rough (skin) *pl:* fama

**fanfane** [fãnfáni] *n.* soap *pl:* fanfama *2pl:* fanfanεε/fanfannεε

**fanne** [fànni] *v.* to sell one's wares at a low price **fannεε, fanna, fanna, fanema, fannaa, fanema**

**fanne** [fànni] *v.* to think **fannεε, fanna, fanna, fanema, fannaa**

**faŋa** [fàŋá] *n.* strength; be strong (physically) *pl:* fanne *2pl:* fannεε

**faŋa** [fãŋá] *adj.* young; used for calves *2pl:* fanne

**Farafara** [fàràfàrà] *n.* (1) a person of the Gurunε ethnicity (2) the language spoken by this group *sg:* farafaroo *pl:* farafarεε

**farata** [fàràtà] *adj.* tall and straight

**fare** [fári] *v.* (1) to foam (yeast in alcohol; discharge from eyes) (2) to boil (porridge) **farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba**

**fare** [fári] *v.* to build mounds around crops (farming corn) **farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba**

**fare** [fári] *v.* to pluck leaves in large quantities **farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba**

**fare** [fári] *v.* to make bare; (to shave hair off completely) **farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba**

**fare** [fári] *adv.* completely • **A bibii-ri zaa zo kulee la fare.** All the children have gone without any left behind.

**fare bini** [fári bini] *v.* (1) shit plenty (2) say disgusting things

**fare yeε** [fári yéé] *v.* (1) to talk a great deal (2) to complain

**fasane** [fàsáni] *n.* (with `ŋmε') thought • **A dɔɔ da ŋmε la fasane, a wa te yeli ka o ba la boɔɔ a o poɔe.** The man thought for a while and finally said he did not want his wife. *pl:* fasama *2pl:* fasamεε/fasannεε

**febo** [fībó] *adv.* piercingly; the manner a sharp object enters another suddenly and firmly (a thorn in the body)

**fee** [féé] *adv.* completely (of drinking)

**fēe** [fēé] *adv.* (1) for a short time; in a short time (2) few (3) small, little

**feelaa** [fīlāà] *adj.* young and tender, in infancy e.g. chicken, kid • **A nɔnyaa neε la nɔbil feelaa kaŋa ko.** The mother hen has stepped on one of the very young chicks and killed it. *pl:* feeε

**feeε** [fīli] *v.* to make tight **feeεε, feeε, feeε, feelbε, feelaa, feelbε**

**feeε** [fīli] *v.* to examine **feeεε, feeε, feeε, feelbε, feelaa, feelbε**

**feeε** [fīli] *n.* tsetse fly *pl:* feeε *2pl:* feeεε

**feelee** [fīlí] *n.* chance, space to operate • **Feelee kye a die poɔ, fo**



*koŋ nyɛ zie biŋi fo seŋɛ.* There is no space in the room; you can't find space for your bed. *pl: feele 2pl: feeleɛ*

**feeloo** [fiilóós] *adj.* narrow, tight *pl: feele*

**feere** [fiiri] *v.* (1) to blow one's nose (2) to hold, press, or tie tightly *feereɛ, feere, feere, feerebe, feeraa*

**feerɔɔ** [fiiròò] *adv.* suddenly disappearing into an opening e.g. into a hole or room • *Bayuo to la o beere kye zo gaa e die feerɔɔ, o nan kpe.* Bayuo insulted his elder brother and ran into the house at once.

**feɛ** [fiɛ] *v.* (1) to whip (2) to unshell e.g. rice or corn *feɛɛ, feere, feere, feerebe, feeraa, feerebe*

**fɛɛ** [fié] *v.* to be grown to some extent; to not be small • *A da ba seŋ ka o la taa poɔ pampana, a bie na o nan taa nan ba fɛɛ.* She should not be pregnant now because the baby she has is still too young. *fɛɛɛ, feene, feene, feeneme, feena*

**feele** [fièli] *v.* (1) to pass closely by another e.g. a blow missing the target narrowly (2) to pass gas silently *feeleɛ, feele, feele, feelbe, feela, feelbe*

**feele** [fiéli] *v.* to sneak out *feeleɛ, feele, feele, feelbe, feela, feelbe*

**fefee** [fifié] *n.* crevice *pl: fefeere 2pl: fefeereɛ*

**fefere** [fifiré] *adj.* the least movement • *Ka foon ba maale fo kyi*

*ŋa biŋi, fo na yeli ka fo ere fefere ka noore wa la a eŋɛ.* If you don't keep your millet well and you make the least move away, fowls will swoop on it. *Var: fifire*

**fege** [figi] *v.* to cut out a tiny opening • *A daa kpeɛnaa, a pen-nepene ba toɔ na fege o zie zaa.* The wood is so hard that the carver can hardly make any headway to carve out even a small hole. *fegɛɛ, fegre, -, fegrebe, fegraa, fegrebe*

**fegele** [figili] *v.* to be tight -, *fegle Var: fogle*

**fegere** [figiri] *v.* sob *fegreɛ, fegre, fegre, fegrebe, fegraa, fegrebe*

**fegɛfegɛ** [figèfigè] *adv.* flashing intermittently e.g. lightning *Var: felefele*

**fele** [fili] *n.* sore, wound *pl: fele 2pl: feleɛ*

**felefele** [filèfilè] *adv.* flash brightly

**felefele** [filéfilé] *adv.* glittery and flashing with light

**felkɔɔ** [filkòò] *n.* pus *2pl: felkooneɛ*

**felmaara** [filmáàrà] *n.* sores over the body thought to be incurable e.g. leprosy *Var: felmaaron*

**felmaaron** [filmáàróŋ] *n.* sore caused by leprosy or yaws *pl: felmaara 2pl: felmaareɛ Var: felmaara*

**felɔɔ** [filòò] *adv.* of a sparkle

**felpempele** [filpɛmpéli] *n.* scar *sg: felpempeloo pl: felpempele 2pl: felpempeleɛ/felpempeleɛ*

- felzeε** [filziè] *n.* sore without pus *pl:* felzeere *2pl:* felzeereε
- femm** [fimm] *adv.* getting away fast and far e.g. bullet
- fenlege** [finlígi] *adv.* laboured e.g. breathing
- fenne** [finni] *v.* to begin to ripen (first few fruits) **fenneε, fenne, fenne, feneme, fenna**
- fenne** [finní] *v.* to cut a very small piece
- fentele** [fintilè] *n.* lamp *pl:* fentelle *2pl:* fenteleε/fentelleε
- fentellaa** [fintilláá] *n.* local lamp *pl:* fentellaare *2pl:* fentellaareε
- fentere** [fintíri] *n.* ring e.g. that is put on the finger *pl:* fenteε *2pl:* fentereε/fenterrεε
- fentere** [fintíri] *n.* the act of standing at attention *pl:* fenteε *2pl:* fentereε/fenterrεε
- ferε** [firi] *v.* (1) to force, to pester (2) to be morally obliged to do something • **A fere ka te sonnɔ nembaalba.** We are obliged to care for the helpless. **ferεε, ferε, ferε, ferebe, feraa, -** *Var:* fere
- ferε** [fèrè] *n.* regret; bitter experience • **Ka fooŋ wa deene ne a badɔgrɔ bile fo na wa yeli ka fere.** If you play around that newborn puppy you will come to regret it. *2pl:* fereε/ferree
- ferεε** [féréré] *n.* the fruit of the wɔŋkampore plant *Var.* wɔŋkampore

- ferεko** [firikó] *n.* a type of bawaa dance performed by moving to and fro to the sides (left and right) *pl:* **ferεkore** *2pl:* **ferεkoreε** *Var.* **feroo**
- feroo** [firóó] *n.* force, compulsory • **A e la feroo ka fo eye fo bie sa-kuuri.** It is compulsory that you send your child to school.
- feroo** [firòò] *n.* a type of dance *Var.* **ferεko**
- feroo toma** [firóó tómá] *n.* duty, obligation
- fεε** [féé] *adv.* (1) happening in some manner e.g. completely • **A baala nyu la a tēē a de gooŋ e fεε.** The patient took his medication and slept soundly. (2) becoming airless instantly (tyre) • **Pimbiri kyoge la a kuriwiri kɔbɔ ka o e fεε, o nan yi.** The tyre of the bicycle was pierced by a nail and deflated at once.
- fεε** [fèè] *adv.* deflating completely of quiet sound of pent up air or gas escaping
- fεge** [fègi] *v.* (1) to indent (2) to become one-eyed **fεgeε, fεgre, fεgre, fεgrebe, fεgraa, fεgfεgre**
- fεge** [fégi] *n.* one-eyed person *pl:* **fεgre** *2pl:* **fεgreε**
- fεge** [fégi] *adv.* fall lightly, such that you don't hear anything e.g. dry leaf
- fεgeleε** [fégélégélé] *adv.* out of energy *Var.* **fεgeteεε**
- fεgeteεε** [fégtégégé] *adv.* completely out of air or energy

fɛlɛfɛlɛ [fɛ́lɛ́fɛ́l] *adj.* tasteless

fɛlɛlɛ [fɛ́lɛ́lɛ́l] *adv.* utterly, completely • *A dɔɔ kũu maa la maa ɛŋ noore fɛlɛlɛ, ŋmenaa ŋa ka maa ne o puori taa daa poɔ* The man's death has utterly surprised me, because we greeted each other this afternoon in the marketplace.

fɛmm [fɛ́mm] *adv.* lying flat e.g. vegetation or hair

fɛraa [fɛ́ráá] *adj.* narrow, tight *pl:* fɛrɛ

fɛrɛ [fɛ́rɛ] *v.* to be squeezed up in between fɛrɛɛ, fɛrɛ, fɛrɛ, fɛrɛbɛ, fɛraa, fɛrɛbɛ

fɛrɛ [fɛ́rɛ] *adv.* sound of drop of something small and light

fɛrɛ-taa-kyɛ-moorɔ [fɛ́rɛ́tááʃɛ́móóró] *n.* one who has something but lies to others that one does not have it *Var.* fɛrɛ-bin-kyɛ-moorɔ/fɛrɛ-taa-kyɛ-moorɔ

fieli [fié́lí] *adj.* slim and flat (nape)

fieli [fié́lí] *v.* to fail fielee, fiele, fiele, fielbe, fielaa, fielbe

fieluu [fié́lúú] *n.* the act of failing

fiɛrɛ [fiɛ́rɛ] *adv.* scarcely outside than something happens • *A dɔɔ yeli ka o erɛ fiɛrɛ ka a kolaa de a nɛnɛ.* No sooner had the man left than the cat snatched the meat. *Var.* fɛfɛrɛ

figi [fiɡí] *v.* to throw out one's hand to signal to stop figee, figire, figire, figiribe, figiraa, figiribe

figiraa [fiɡr̀áá] *n.* fan *pl:* figiri *2pl:* figiree

figiri [fiɡr̀í] *v.* (1) to fan (2) to flap one's wings figee, figire, figire, figiribe, figiraa, figiribe

fii [fiì] *adv.* manner of movement e.g. of a heavy object in the air

filoo [filóó] *adv.* at glance • *N nye la a bie filoo kyɛ ka o kpɛ a lɔɔrɛ.* I saw the child at a glance before he entered the lorry.

finni [finnì] *v.* to cheat finnee, finne, finne, finime, finnaa, finime *Var.* fuuli

firimɛŋ [firim̀ɛ̀ŋ] *adv.* appearing neatly cut e.g. growth

fo [fɔ] *pron.* (1) you (second-person singular weak form) • *Fo na gaa la bee fo koŋ gaa?* Will you go or not? (2) your (second-person singular possessive) • *Fo yuori la boŋ?* What is your name?

foge [fɔɡ̀ɛ] *v.* (1) to unshell e.g. paddy rice (2) to poke, to push quickly (3) to foam (soap) fogɛɛ, fogera, fogera, fogereba, fogeraa, fogereba *Var.* fee

fogele [fɔɡ̀lɛ] *v.* to be tight e.g. passengers in a crowded bus • *A bi-biiri fogele la taa a lɔɔrɛ poɔ.* The children are squeezed tightly in the lorry. fogelɛɛ, fogelɔ, fogelɔ, fogelɛbɔ, fogelaa, fogelɛbɔ

fogeloo [fɔɡ̀lɔ́ó] *adj.* narrow • *A die waa la fogeloo lɛ.* The room is very small. *pl:* fogelɔ

**fogi** [fógi] *v.* to pound e.g. clay for modeling **fogee, fogiro, fogiro, fogiribo, fogiraa, fogiribo**

**fogi** [fògi] *v.* to pull out from a tight hold • **Dasaja na ba maŋ fogiri la nannyige nubi-eeme.** In the olden days, thieves had their fingernails pulled out. **fogee, fogiro, fogiro, fogiribo, fogiraa, fogiribo**

**fogili** [fògli] *v.* to be seedless e.g. bean pod • **Ka saaj ba mi a beje na fogili la.** If it does not rain the beans will not form seed. **fogilee, fogilo, fogilo, fogilibo, fogilaa, fogilibo**

**fogiluu** [fòglúú] *adj.* seedless *pl:* **fogilo**

**fole** [fòlí] *adj.* immature, unripe *pl:* **folo** *2pl:* **folæ/follæ**

**foli** [fòli] *adj.* not hidden *pl:* **folo** *2pl:* **folee**

**folinfoori** [fólinfòòrí] *n.* a type of broadleaf grass used as pig feed *pl:* **folinfoo** *2pl:* **folinfooree** *Var.* **folonfoori**

**Folo** [fóló] *n.* Fulani (an African ethnic group) *pl:* **folibo** *2pl:* **folee/follee**

**fomeje** [fómíjé] *pron.* yourself

**fomfom** [fómfóm] *n.* type of small cake-like food prepared from flour

**fomfom** [fómfóm] *adj.* deepset (eyes)

**fonaano** [fónáánó] *n.* sleeveless singlet *pl:* **fonaanore** *2pl:* **fonaanoree/fonaanorre** *Var.* **fenaano**

**fonne** [fònni] *v.* (1) to sniff (dog on a trail) (2) to snuff **fonnee, fonno, fonno, fonnemə, fonnaa, fonnemə**

**fonəfonə** [fónófónó] *adj.* soft, silky, and light (cloth) *Var.* **fonafona**

**foŋ** [fóŋ] *pron.* then you (used in conditional forms) • **Ka saaj wa mi foŋ bore a kamaana.** If it rains, you should sow the maize.

**foo** [fòò] *adv.* looking open and endless e.g. a deep hole

**fōo** [fòò] *adj.* dry and light e.g. grass

**fōo** [fòò] *pron.* you (second person singular strong form) • **Fōo naane ka ba boorə.** They are not looking for you. *Var.* **fooj**

**foone** [fòòni] *v.* (1) to shrink e.g. a fruit (2) to deflate e.g. a tyre **foonee, foona, foona, foonema, foonaa, foonema**

**foone** [fòòni] *adj.* shrank *pl:* **fooma** *2pl:* **foonee/foomee**

**fooj** [fòòŋ] *pron.* you (emphatic) • **Fo yəpəge balee la fooj na gaa te ere a zəje?** Your sister is tired, you will have to go and grind the flour.

**foore** [fòòri] *v.* to hiss e.g. a snake **fooree, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba**

**foore** [fòòri] *v.* to become bloated **fooree, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba**

**foore** [fòòri] *v.* to rage **fooree, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba**

**foori** [fòòrí] *adj.* (1) empty (2) empty-handed (typically used with nu) • *O belle ma la ne nufoori.* S/he deceived me with an empty hand.

**fɔɔ** [fʊ́ɔ́] *v.* to fill holes in a wall with mortar **fɔɔɛ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fʊ́ɔ́] *v.* to pile up a heap of guinea corn heads **fɔɔɛ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fʊ́ɔ́] *v.* to place branches or thorns around an object for protection against animals **fɔɔɛ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fʊ́ɔ́] *v.* to whip **fɔɔɛ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔreba/fɔɔrebo**, **fɔɔraa**

**fɔɔ** [fʊ́ɔ́] *v.* to make lighter • *E ka a tuobu fɔɔ fɛe ka le naane N koy tɔɔ a tuo.* Make the load a little light otherwise I cannot carry it. **fɔɔɛ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔnemɔ**, **fɔɔnaa**, **fɔɔnemɔ**

**fɔɔlaa** [fʊ́ɔ́láá] *n.* passageway *pl:* **fɔɔle** *2pl:* **fɔɔlɛɛ**

**fɔɔle** [fʊ́ɔ́lɛ] *v.* to draw one's appendages against the body; to stand at attention **fɔɔlɛɛ**, **fɔɔlb**, **fɔɔlb**, **fɔɔlba**, **fɔɔlaa**

**fɔɔle** [fʊ́ɔ́lɛ] *v.* to sneak, to move stealthily **fɔɔlɛɛ**, **fɔɔlb**, **fɔɔlb**, **fɔɔlba**, **fɔɔlaa**

**fɔɔɔ** [fʊ́ɔ́ɔ́] *adj.* light (weight) *pl:* **fɔɔne** *2pl:* **fɔɔnɛɛ**

**fɔɔre** [fʊ́ɔ́rɛ] *v.* to smear with thick liquid **fɔɔrɛɛ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔɔ**, **fɔɔrba**, **fɔɔraa**, **fɔɔrba**

**fori** [fóri] *v.* to loosen, to slip off, to put off a dress around the waist **foree**, **foro**, **foro**, **forbo**, **foraa**, **forbo**

**fori** [fóri] *conj.* since • *Fo nanj fori yi, gaa kye wa.* Since you have already prepared, go and come.

**fori** [fòrì] *v.* (1) to force out from its cover or shell (boiled bambara beans) (2) to treat hide by removing the fur (bleaching of the skin) (3) to develop to an appreciable level; to mature • *A pɔgelee ŋa nanj ba fori kye o pɔloo zuoe la.* This girl is not yet worth a woman but she is quite proud. **foree**, **foro**, **foro**, **forbo**, **foraa**, **forbo**

**forɔforɔ** [fʊ́rɔ́fʊ́rɔ́] *adj.* rough *Var.* **forafora**

**forre** [fʊ́rri] *v.* (1) to scrape leaves off a branch (2) to run very fast (through vegetation) **forreɛ**, **forra**, **forra**, **foreba**, **forraa**, **foreba**

**foto** [fótó] *n.* photograph *pl:* **fotori** *2pl:* **fotoree/fotorree**

**fɔbo** [fɔ́b] *adv.* very wet

**fɔgele** [fɔ́glɛ] *v.* (1) to press together (2) to strangle **fɔgeleɛ**, **fɔgelɔ**, **fɔgelɔ**, **fɔgelebo**, **fɔgelaa**, **fɔgeleba**

**fɔlle** [fɔ́llɛ] *v.* to smear with **fɔlleɛ**, **fɔllɔ**, **fɔllɔ**, **fɔlebo**, **fɔllaa**, **fɔlebo**

**fɔnne** [fɔ́nnɛ] *v.* to grab, to hold **fɔnneɛ**, **fɔnnɔ**, **fɔnnɔ**, **fɔnemɔ**, **fɔnnaa**, **fɔnemɔ**

**fɔŋe** [fɔ́ŋ] *v.* to become lean, to shrink **fɔŋɛɛ**, **fɔŋenɔ/fɔnnɔ**,

fəŋenə/fənnə, fəŋemə/fənemə, fəŋenaa/fənnaa, fəŋenemə/fənemə  
 fəŋə [fəŋə] *n.* suburb, section *pl:* fəŋne *2pl:* fəŋne *Var.* fəŋə  
 fəɔre [fəɔrɪ] *n.* greed *2pl:* fəɔre  
 fəre [fərɪ] *v.* to hold, to squeeze tightly (by the throat) fəre, fəɔ, fəɔ, fərbə, fəraa, fərbə  
 fəɔ [fəɔ] *n.* yaws *2pl:* fəɔre  
 fu [fú] *n.* rumour, hint • *N wəŋee fu kyɛ N ba baŋ ka serɛ la be.* I have heard a rumour but I am not sure whether it is true. *2pl:* furee  
 fu [fú] *v.* to blow (wind) fue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo  
 fu [fù] *v.* (1) to parboil, to steam (meat) (2) to slough (3) to make lather fue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo  
 fugi [fùgɪ] *v.* to threaten fugee, fugi-  
 giro, fugiuro, fugiribo, fugiraa, fu-  
 giribo  
 fugi [fùgɪ] *v.* to bluff fugee, fugiuro,  
 fugiuro, fugiribo, fugiraa, fugiribo  
 fugon [fùgón] *adv.* falling suddenly  
 into e.g. a hole • *O faa le a bogin  
 le fagon.* S/he fell into the hole at  
 once.  
 fulee [fùléé] *adv.* eat gulpingly e.g.  
 of a hungry person  
 fuli [fùli] *adv.* exit suddenly  
 fulo [fùló] *adv.* entering neatly,  
 without friction • *Naazə deɛ e la  
 n nyobogirin le fulo.* A fly shot  
 into my nose at once.

fulofulo [fùlófùló] *adj.* roundish e.g.  
 of aperture like a hole  
 fulonfugiri [fùlónfugrɪ] *n.* lung *sg:*  
 fulonfuuruu *pl:* fulonfugo *2pl:* fu-  
 lonfugiree *Var.* falanfuuri  
 fululu [fùlúlú] *adv.* appearing round  
 and deep e.g. a hole  
 fumini [fùminɪ] *n.* needle *pl:* fu-  
 mime *2pl:* fuminee/fuminnee  
 fuoli [fùóli] *v.* (1) to whistle (2) to  
 squeak (of a wheel) fuolee, fuolo,  
 fuolo, fuolibo, fuolaa, fuolibo  
 fuomii [fùòmíi] *n.* (1) gluttony, vora-  
 cious eating, wanting cheap things  
 • *A dɔɔ ŋa eŋ daŋ ba iri bonzaa,  
 fuomii yon ka o nɔŋ.* This man  
 has never contributed anything, he  
 only likes taking things for free. (2)  
 freeloading *Var.* fuomiŋ  
 fuomiŋ [fùomiŋ] *n.* see fuomii *Var.*  
 fuomii  
 fuori [fùòrɪ] *v.* to bewitch, to take  
 the soul from the body fuoree,  
 fuoro, fuoro, fuoribo, fuoraa,  
 fuoribo  
 fuori [fùóri] *v.* to sip fuoree, fuoro,  
 fuoro, fuoribo, fuoraa, fuoribo  
 furi [fùrɪ] *v.* to block an opening  
 with an object, to seal furee, fuoro,  
 fuoro, furibo, furaa, furibo  
 furi [fùrɪ] *v.* to open one's eyes  
 widely e.g. when surprised furee,  
 fuoro, fuoro, furibo, furaa, furibo  
 furi [fùrɪ] *v.* to stoop furee, fuoro,  
 fuoro, furibo, furaa, furibo

furi [fúrí] *v.* to cave in **furee, furo, furo, furibo, furaa, furibo**

furi [fúrí] *n.* Islamic marriage rite *pl:* furri *2pl:* furee/furree

furi kaa [fùrì kàà] *v.* to stare, to glare **furi kaaε, furi kaaraa, furi kaaraa, furi kaareba, furi kaara, furi kaareba**

fuu [fúù] *n.* the cast-off skin of a snake *pl:* fuuri *2pl:* fuuree

fuu [fúù] *v.* to frighten, to threaten **fuue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo**

fuu [fúù] *v.* to speed **fuue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo**

fuu [fúú] *n.* a game where bare ar-

rows are used *pl:* fuuri *2pl:* fuuree

fuuli [fúúli] *v.* to cheat; to make a fool of **fuulee, fuulo, fuulo, fuulibo, fuulaa, fuulibo** *Var. finni*

fuuli [fùùli] *v.* to constrict, to make rounded (opening) **fuulee, fuulo, fuulo, fuulibo, fuulibo, fuulfuulo**

fuuri [fúúrí] *n.* (1) foam, bubbles, lather, froth (2) rest, cool off *pl:* fue *2pl:* fuuree

fuuri [fùùrí] *v.* to cool off **fuuree, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo**

fuuri [fúúrí] *n.* treachery

fuurofuuro [fúúrófúúró] *n.* bits and pieces (of information)

## g

ga [gà] *v.* to eat TZ without soup **gaε, gaara, gaara, garba, gaaraa, gaareba**

ga [gá] *v.* to run wildly or in a frenzy e.g. cow stung by tsetse fly **gagaε, gaara, gaara, gareba, gaaraa, gareba**

gaa [gáà] *n.* ebony (tree or fruit) *pl:* gaare *2pl:* garεε/gaareε

gaa [gàà] *v.* to leave **gaaε, gere, gere, gerebe, geraa, gerebe**

gaa [gáà] *v.* to scoop pulp e.g. soil **gaaε, gaara, gaara, gaareba, gaaraa, gaareba**

gãa [gãà] *adv.* outstretched and long

• *A sarsarɔ tɛɛ la o nu gãa ka nembraalɔj ere a noba ka ba korɔ o libie.* The beggar stretched out his hand earnestly and the onlookers were moved and began offering him money.

gaabu [gáábú] *n.* onion *pl:* gaaburi *2pl:* gaaburee/gaaburree *Var. zammo*

gaafara [gááfàrà] *n.* excuse, sorry *sg:* gaafaroo *pl:* gaafarre *2pl:* gaafareε

gaale [gááli] *v.* (1) to place flat on the ground, to put to bed (2) to attend prenatal or postnatal care **gaaleε, gaala, gaala, gaalba,**

gaalaa, gaaleba

Gaana [gáánà] *n.* Ghana *pl:* gaanari  
*2pl:* gaanɛɛ

gaane [gààni] *v.* (1) to stride; to take strides of equal length with energy and confidence (2) to wear by passing a strip between the buttocks (triangular underwear) • *Nɛŋkponni mine taa la parre a maŋ de gaane yelmaale daare.* Some elderly men have triangular underwear which they wear on festive occasions. gaanɛɛ, gaana, gaana, gaanema, gaanema, gaan-gaana

gaanoo [gaanoo] *n.* the act of striding *Var.* gaane

gabaa [gàbàà] *adv.* open and extensive

gabadayaa [gàbàdáyáá] *adj.* straightaway *Var.* gaba

gabadii [gàbàdii] *n.* a type of woolen cloth used to make suits

gabàngaban [gàbàngàbàn] *adv.* anyhow

gadaa [gàdàà] *n.* (1) ebony stick (2) sign of extradition • *A tendaana ba la nɔgraa gadaa.* The landlord has ordered the sojourner to leave.

gado [gádó] *n.* bed *pl:* gadori *2pl:* gadoree/gadorree *Var.* godo

gagaraa [gágàràà] *n.* (1) traitor (2) One who denies the truth and treads on falsehood, inconsistent *pl:* gagarre *2pl:* gagareɛ *Var.* mi-naafigi

gakogili [gákóglíi] *n.* dried berry of the ebony tree *sg:* gakogiluu *pl:* gakogilo *2pl:* gakogilee

galaa [gàláà] *n.* fool *pl:* galle *2pl:* gal-lee

galbie [gálbíé] *n.* a great person *pl:* galbiiri *2pl:* galbiiree

galbie [gálbíé] *n.* a child born after more than 9 months of pregnancy *pl:* galbiiri *2pl:* galbiiree

gale [gálí] *v.* to speak in anger; to reproach galɛɛ, gala, gala, galeba, galaa, galeba

gale [gàli] *v.* to miss the regular time • *O dane ba gale toma waabo be-biyeni gba.* S/he never missed going to work even for a day. galɛɛ, gala, gala, galba, galaa, galba *Var.* galle

galegale [gálgál] *adv.* of quick fast steps (run)

galegale [gálígálí] *n.* dog

galema [gálímá] *adj.* strange *pl:* gale-malema *Var.* galee

galɛngaa [gàlɛngáà] *n.* crow *pl:* galɛngaare *2pl:* galɛngaareɛ

galɛngooŋaa [gàlɛngóŋáá] *n.* heron *pl:* galɛngooŋe *2pl:* galɛngooŋe *Var.* gɔlɛngooŋaa

galin̄kooori [gàlɛnkóóri] *n.* millipede *sg:* galin̄kooruu *pl:* galin̄koro *2pl:* galin̄koree

galle [gàlli] *v.* to pass, to miss • *Ka pɔgeŋ wa galle o pegebo kaapɔge pɔɔ la ka o taa.* If a woman misses



her period, then she may be pregnant. **gallɛɛ**, **galla**, **galla**, **galeba**, **gallaa**

**galle** [gàllì] *v.* manoeuvre with skill and expertise • *Te karema maŋ galle la a kəkɔre ka noɔ kpɛ fo.* Our teacher manipulates the language such that you enjoy his talk. **gallɛɛ**, **galla**, **galla**, **galeba**, **gallaa**

**Galyuoni** [gàlyúóní] *n.* name traditionally given to a child born after 9 months of pregnancy *Var.* **Yuoni**

**gambanna** [gámbánná] *n.* one who is literate *pl:* **gambanema** *2pl:* **gambannɛɛ**

**gammiri** [gámírì] *n.* woven twine string worn by women around the waist *sg:* **gammiruu** *pl:* **gammie** *2pl:* **gammiiɛɛ**

**gammisɔgelaa** [gámímísóglàà] *n.* woven leather waist string *pl:* **gammisɔgelɔ**

**gammizoolɔ** [gámímízóólɔ] *n.* waist strings for adolescent girl *pl:* **gammizoolɛɛ** *Var.* **gammizoola**

**gampele** [gámpɛ̀lì] *n.* (1) sheet of paper (2) page of a book *pl:* **gampele**

**gamporrizie** [gámpórrizíé] *n.* post office *pl:* **gamporriziiri** *2pl:* **gamporriziiree**

**ganaa** [gànáá] *n.* (1) strip of leather (2) twine for chief mourners of a deceased person *pl:* **ganne** *2pl:* **ganneɛɛ**

**ganaaganaa** [gánáágánáá] *adv.* small and stretched like a string, thin

**ganaaganaa** [gànààgànàà] *adv.* large and stretched • *A dɔɔ ti la taa ganaaganaa, ka ba faara faana.* The men hooked each other tightly and fiercely such that people were finding it difficult to separate them.

**gandaa** [gàndáá] *n.* (1) hero, great person, protagonist (2) hero in literature *pl:* **gandaare** *2pl:* **gandaareɛɛ**

**gandaa** [gàndáá] *n.* placenta *pl:* **gandaare** *2pl:* **gandaareɛɛ**

**gane** [gáni] *n.* (1) book (2) hide, skin *pl:* **gama** *2pl:* **ganneɛɛ/gameɛɛ**

**gangyinni** [gàndzíní] *n.* the act of doing things in excess e.g. eating *2pl:* **gangyinnee** *Var.* **gangyinnuɔ**

**gangyinnuɔ** [gàndzínínú] *n.* the act of doing things in excess *Var.* **gangyinnuu**, **gangyinni**

**ganlaa** [gánláá] *n.* a type of dance *pl:* **ganlaare** *2pl:* **ganlaareɛɛ**

**ganlɔgɔ** [gànłgɔ] *n.* small leather bag worn on the shoulder *pl:* **ganlɔgre** *2pl:* **ganlɔgreɛɛ**

**gansɛgere** [gánsɛgrɛ̀] *n.* writer, letter writer *pl:* **gansɛgerebe** *2pl:* **gansɛgerebeɛɛ** *Var.* **ganɔmaara**

**gansɔraa** [gánsóráá] *n.* a book for reading *pl:* **gansɔrre** *2pl:* **gansɔrreɛɛ**

**gantoolɛ** [gántóólì] *n.* mail *sg:* **gantoolaa** *2pl:* **gantoolɛɛ**

**gaja** [gàŋjá] *n.* An enclosure for livestock e.g. cattle *pl:* **ganne** *2pl:* **ganneɛɛ** *Var.* **gaje**

gaje [gáj] *adj.* mad or insane (dogs)

• *Bagaje zaamej doje la n baa.*

A mad dog bit my dog yesterday.

gaje [gáj] *v.* (1) to lie down (2) to

sleep gajeɛ, gana, gana, ganema, ganaa, ganema

gaje [gàjì] *v.* (1) to step over • A

*baa age gaj la a bogi.* The dog

jumped over the hole. (2) to over-

take, • *Ba loore zo wa gaj la te*

*deni na bare.* Their lorry over-

took ours. (3) to be more than,

to exceed • A *kparoo waa la*

*kpon gaj a bie.* The shirt is bigger

than the child. gajeɛ, gajena/gana,

gana, gajenema/ganema, gaje-

naa/ganaa, gajenema/ganema

gajene [gàjìní] *n.* next one • N

*daga maj bij la a gajene die na*

*poɔ.* My box is kept in the room af-

ter the first one.

gajene [gàjìní] *n.* that which is too

much

gangaa [gàngàá] *n.* drum (general)

*pl:* gangari *2pl:* gangareɛ

gangaanaa [gàngàànáà] *n.* (1) reed

(2) vine *pl:* gangaane *2pl:* gan-

gaanɛɛ

gangadaa [gàngàdáá] *n.* small drum

with a quieter sound *pl:* gan-

gadaare *2pl:* gangadaareɛ

gangadalee [gàngàdáléé] *n.* drum-

stick *pl:* gangadabilii *Var:* gangada-

bili

gangakpon [gàngàkpón] *n.* bass

drum *pl:* gangakponni *2pl:* gan-

gakponnee

gangalee [gàngàléé] *n.* small drum;

alto drum *pl:* gangabilii *2pl:* gan-

gabilee

ganganyaana [gàngànáá] *n.* drum

with a deep, loud sound *pl:* gan-

ganyanene *2pl:* ganganyaneneɛ

ganberra [gàngàbèrè] *n.* reader, let-

ter or book reader *pl:* ganberena

*2pl:* ganbereneɛ

ganburi [gàngàburi] *n.* funeral

string/strip given without any ac-

companying funeral donation *pl:*

ganburini *2pl:* ganburinee

ganburi [gàngàburi] *n.* dry and crum-

pled animal hide *pl:* ganburini *2pl:*

ganburinee

ganburi [gàngàburi] *n.* dried

strip of leather *pl:* ganburini *2pl:*

ganburinee

ganburi [gàngàburi] *n.* writer *pl:*

ganburinaba *2pl:* ganburinabeɛ

*Var:* gansegre

gara [gàrá] *n.* tapeworm *pl:* garre

*2pl:* gareɛ/garreɛ

gara [gàrá] *n.* hobble (rope for hold-

ing two legs of an animal) *pl:* garre

*2pl:* gareɛ/garreɛ *Var:* gbara

garaa [gàráá] *adj.* small and pointed

garaa [gàráá] *n.* ridge *pl:* garre *2pl:*

garreɛ

gare [gàrí] *v.* (1) to stumble, to trip

over (2) to tie or hold legs together

gareɛ, gara, gara, gareba, garaa,

gareba

gare [gàrí] *v.* to place across, to close

(road) • A *daɔ de la daa gare a*

**sori.** The man has placed a plank across the road. **garɛɛ, gara, gara, gareba, garaa, gareba**

**gare** [gárí] *v.* go bad, sour (food)  
**garɛɛ, gara**

**garegyerɛ** [gáryìrɛ] *n.* a shrub with milky sap, poisonous *sg:* **garegyeroo** *2pl:* **garegyerɛɛ**

**Garegyerɛbaa** [gàrdzìrɛbàá] *n.* One of the main district headquarters of the Dagaare speaking area whose dialect is often referred to as the 'central dialect' *Var.* **Gyerɛbaa**

**garepegele** [gàrìpìglì] *v.* to crisscross • **A tɛɛ le la garepegele a sori.** The tree fell and crossed/bocked the road. **garepegeleɛ, garapegeleɛ, gara-pegele, garepegelebe, garepegelaa, garepegelebe**

**garewaa** [gárwáá] *n.* four-gallon tin  
*pl:* **garewaare** *2pl:* **garewaarɛɛ**

**garon** [gáron] *n.* sour-tasting substance

**garre** [gárrí] *v.* to deny **gar-  
rɛɛ, garra, garra, gareba, garaa, gareba**

**gasalaa** [gàsàlàà] *adj.* gaping

**gegili** [gèglì] *v.* be half-closed  
**gegilee, gegile, gegile, gegilibe, gegilaa, gegilibe** *Var.* **ogili**

**geli** [géli] *v.* to lift over something heavy lying flat on the ground • **Ba geli la a kuri gbori tiili a dankyini poɔ.** They have lifted over the iron gate unto the wall.  
**gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe**

**geli** [géli] *v.* to burn badly (food)  
**gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe**

**geli** [géli] *v.* to be mad, to behave abnormally or foolishly **gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe**

**gelime** [gélímè] *n.* insanity

**gemee** [géméé] *adj.* mad, insane

**genegene** [gènègènè] *adv.* (1) tinted (colour) • **A boɔ e la zee genegene.** The goat is tinted brown. (2) not appearing clearly • **Zie nan da wa nyaana genegene la ka o wa.** S/he came when dawn had not clearly set in.

**genjen** [génjén] *adj.* firmly fixed

**genji** [gên] *v.* to stretch out to reach e.g. to look over a wall **genjee, genjine/genne, genjine/genne, genjinime/genime, genjinaa/gennaa, genime**

**genji** [gên] *v.* to be mad, to be angry **genjee, genjine/genne, genjine/genne, genjinime/genime, genjinaa/gennaa, genime**

**geregere** [gèrègèrè] *adv.* moderately hard e.g. half-cooked yam

**gebɛɛ** [gèbèé] *n.* fool, lunatic

**gieri** [gíeri] *v.* to belch **gieree, giere, giere, gieribe, gieraa, gieribe**

**go** [gó] *v.* to stoop, to bend down  
**goe, guoro, guoro, guoribo, goraa, guoribo**

**go** [gò] *v.* watch over **goe, goro, goro, goribo, goraa, -** *Var.* **gu**

**gobaa** [gòbàà] *n.* shame, disgrace

**gogo** [gógó] *n.* (1) clock (2) hour *pl:* **gogori** *2pl:* **gogoree**

**gogobiri** [gògòbírí] *n.* zebu (bull with a humped back) *pl:* **gogobie** *2pl:* **gogobiiree**

**gogoo** [gògòó] *adj.* standing out with long appendages e.g. pointing

**gogoo** [gògòó] *n.* sawfish *pl:* **gogooɾe** *2pl:* **gogooɾee**

**golebele** [gòlibèlè] *adj.* lethargic and unsteady (very sick person)

**goligoli** [gòlgólí] *v.* to scribble  
**goligolee**, **goligolo**, **goligolo**, **goligolibo**, **golgolaa**, **golgolibo**

**gollaa** [góllàà] *n.* a game in which players hop on one leg *pl:* **golli** *2pl:* **gollee**

**golle** [gòllì] *v.* to mix up any which way (clothes) **gollee**, **gollɔ/golla**, **gollɔ/golla**, **golba**, **gollaa**

**golli** [gólì] *v.* to hop on one leg  
**gollee**, **gollo**, **gollo**, **golibo**, **gollaa**, **golibo**

**golɔngolɔ** [gòlɔngólɔ] *adv.* long and twisted

**golɔgolɔ** [gólɔgólɔ] *adj.* soft and wavy (hair)

**golɔnsomm** [gòlɔnsòm] *adv.* roundish and big

**golɔnsomm** [gólɔnsóm] *adv.* roundish and small

**gombole** [gòmbólí] *n.* kapok fruit *pl:* **gombɔɔ** *2pl:* **gombɔlee**

**gomɔgomɔ** [gòmòmòmòm] *adv.* not straightforward *Var.* **gomagama**

**gondon** [gòndón] *n.* skirt *pl:* **gondonni** *2pl:* **gondonnee**

**gone** [góní] *n.* structural flaw *pl:* **gonne** *2pl:* **goneɛ/gonneɛ**

**gonnaabo** [gónnáábó] *n.* plant louse *pl:* **gonnii** *2pl:* **gonniinee**

**gonni** [gònní] *n.* cotton *sg:* **gonnuu** *pl:* **gonnee**

**gonsee** [gònsié] *n.* fall; season of intermittent wind

**goŋo** [gòŋó] *n.* cotton tree *pl:* **gonni** *2pl:* **gonnee**

**goŋmane** [gòŋmání] *n.* one hundred kola nuts *pl:* **goŋmama** *2pl:* **goŋmannee**

**goole** [gòòlì] *v.* to mix, to stir (thick paste) **gooleɛ**, **goolɔ**, **goolɔ**, **gooleba**, **goolaa**, **gooleba**

**goone** [gòòni] *v.* to walk majestically with an up-and-down body movement • *A daanedann da manɛ la a naa niŋ kye goone iri.* The praise singer would walk majestically with up-and-down-movement of the body in front of the King. **gooneɛ**, **goonɔ**, **goonɔ**, **goonema**, **goonaa**, **goonema**

**goo** [gòò] *n.* thorn *pl:* **goore** *2pl:* **gooreɛ**

**goo** [gòò] *v.* to bend at the trunk • *Pɔgeba man goo la kaabo kye ŋma.* Women usually hold down guinea corn to cut the head. **gooe**, **goorɔ**, **goorɔ**, **goorɔbɔ**, **gooraa**, **goorɔbɔ**

goo [gòò] *v.* to prevent from progressing; to cause to return or refrain from something **gooe, gooro, gooro, goorbò, gooraa, goorbò**

goo [gòò] *v.* to bite (snake) **gooe, gooro, gooro, goorbò, gooraa, goorbò**

gōo [gòò] *n.* (1) kiln (place for baking clay items to make them hard) (2) arena, grouping point (ko-gōo) *pl: goone 2pl: goonee*

gōoo [gòòò] *n.* sleep *pl: goonee*

gooraa [gòòràá] *n.* a type of small tree with medicinal properties *pl: goore 2pl: gooree*

goore [gòòrí] *v.* to walk or run half stooping **gooree, gooro, gooro, gooreba, gooraa, gooreba**

goore [gòòrì] *v.* (1) to go round and round (2) to splash mashed ashes round the outer wall of a house (ritual to rid the house of activities of witchcraft) **gooree, gooro, gooro, gooreba, gooraa**

gora [gòrà] *n.* (1) hunchback (2) disease of the back *pl: gorre 2pl: gorree Var. gorò*

goraa [gòràà] *adj.* curved

goraa [gòràà] *adj.* ashamed

gore [gòrì] *v.* (1) to be abundant (2) to be overburdened with weight **goree, gora, gora, goreba, goraa**

gore [gòrí] *v.* to pluck feathers or fur **goree, gora, gora, gorba, goraa**

gorgore [gòrgòrí] *v.* to ruffle **goree, gorgora, gorgora, gorgorba,**

**gorgoraa, gorgorba**

gori [gòrí] *n.* dowry, bride price *pl: gorri 2pl: goree*

gori [gòrì] *v.* to bend an object (into a sharp curve) **goree, goro, goro, gorbo, goraa, gorbo**

gori [gòrí] *n.* big pile of; load *pl: goe 2pl: goree*

gori-gori-gori [gòr-gòr-gòr] *adv.* motionless

gozambuuli [gòzàmbúúlí] *n.* the fruit of a type of thorn tree *pl: gozambuulo 2pl: gozambuulee Var. gozambuuli*

gozajaa [gòzàjàà] *n.* a type of thorn tree with yellow fruit *pl: gozanne 2pl: gozannee Var. gozajaa*

gōbaa [gòbáà] *n.* (1) skillful person; one full of dexterity (2) artist (music, visual arts) *pl: goore 2pl: gooree*

gōbene [gòbìnè] *n.* governor, government *pl: gobenne 2pl: gobenee*

gōbenente [gòbínéntì] *n.* government *pl: gobenentere 2pl: gobenenteree*

gōfuuraa [gòfúúráá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl: gofuuri 2pl: gofuuree*

gōge [gògí] *v.* to nod **gōgee, gōgerò, gōgerò, gōgerebò, gōgraa, gōgerebò**

gōgō [gògò] *n.* (1) a type of tree whose bark is used in tanning (2) to type of black bird with a long tail *pl: gōgore 2pl: gōgoree*

gɔgɔ [gɔ̀gɔ́] *v.* to bend halfway; to stoop **gɔgɔɛ**, **gɔgɔɔɔɔ**, **gɔgɔɔɔɔ**, **gɔgɔreɔ**, **gɔgɔraa**, **gɔgɔreɔ**

gɔllaa [gɔ́lláá] *n.* a type of small, fatty field mouse *pl:* **gɔlle** *2pl:* **gɔlle** *Var.* **mɔtere**

gɔlle [gɔ́lli] *v.* (1) to go round, to detour (2) to surround, to encircle **gɔlleɛ**, **gɔllo**, **gɔllo**, **gɔleɔ**, **gɔllaa**, **gɔleɔ**

gɔlɔnteebo [gɔ́lɔ̀nti̯ɛ́bɔ́] *n.* chameleon *pl:* **gɔlɔnteere** *2pl:* **gɔlɔnteereɛ** *Var.* **gɔmɔ/gɔmɔteebo**

gɔmberaa [gɔ́mbíráá] *n.* state of sleeplessness *pl:* **gɔmberre** *2pl:* **gɔmberɛɛ**

gɔmbulo [gɔ́mbùlò] *n.* unique sound in poetry, sound that is pleasing to the ear

gɔmɔ [gɔ́mɔ́] *n.* noise, disturbance *pl:* **gɔnne** *2pl:* **gɔnneɛ** *Var.* **gɔnne**

gɔnda [gɔ́ndà] *n.* pawpaw, papaya *sg:* **gɔndaroo** *pl:* **gɔndare** *2pl:* **gɔndareɛ**

gɔnne [gɔ́nni] *n.* noise *pl:* **gɔmɔ** *2pl:* **gɔnneɛ**

gɔntere [gɔ́nté́rí] *v.* to talk incessantly **gɔntereɛ**, **gɔntereɛ**, **gɔntereɛ**, **gɔnterebe**

gɔntere [gɔ́nté́rí] *v.* to burst out, especially when angry **gɔntereɛ**, **gɔntereɛ**, **gɔntereɛ**, **gɔnterebe**

gɔnzuuro [gɔ́nzúúró] *n.* sleepiness • **O taa la gɔnzuuro.** He/she is feeling sleepy. *2pl:* **gɔnzuuree**

gɔɔɔ [gɔ́ɔɔ] *adj.* crooked, bent

gɔɔɔ [gɔ́ɔɔ] *v.* to make crooked, to incline toward **gɔɔɔɛ**, **gɔɔɔɔ**, **gɔɔɔɔ**, **gɔɔnema**, **gɔɔnaa**, **gɔɔnema**

gɔɔɔ [gɔ́ɔɔ] *v.* to make noise, to quarrel **gɔɔɔɛ**, **gɔɔɔɔ**, **gɔɔɔ**, **gɔɔnema**, **gɔɔnaa**, **gɔɔnema**

gɔɔ-ɔɔ [gɔ́ɔɔ-ìɔɔ] *v.* to redirect or state to suit one's purpose • **A yeɛ ba waa le a pɔge gɔɔ-ɔɔɔ la.** That is not the true state of the matter; the woman has tried to add something to make it look like that. **gɔɔ-ɔɔɔɛ**, **gɔɔɔ-ɔɔɔɛ**, **gɔɔ-ɔɔnaa**, **gɔɔ-ɔɔnema**

gɔɔgɔlɔɔ [gɔ́ɔɔgɔ́lɔ̀] *adj.* long and winding

gɔɔgɔɔɔ [gɔ́ɔɔgɔ́ɔ] *v.* to walk wearily and unsteadily; to trudge **gɔɔgɔɔɔɛ**, **gɔɔgɔɔɔ**, **gɔɔgɔɔɔ**, **gɔɔgɔɔnema**, **gɔɔgɔɔnaa**, **gɔɔgɔɔnema**

gɔɔgbire [gɔ́ɔɔgbíré] *n.* one who is asleep *pl:* **gɔɔgbiribe** *2pl:* **gɔɔgbiribe**

gɔɔɔ [gɔ́ɔɔ] *n.* type of guinea corn *2pl:* **gɔɔnneɛ**

gɔɔ [gɔ́ɔ] *n.* left hand, left side *pl:* **gɔɔɛ** *2pl:* **gɔɔɛɛ**

gɔɔ [gɔ́ɔ] *adj.* left-handed *pl:* **gɔɔɛ** *2pl:* **gɔɔɛɛ**

gɔɔ [gɔ́ɔ] *v.* to go round and round **gɔɔɛ**, **gɔɔɔ**, **gɔɔɔ**, **gɔɔreɔ**, **gɔɔraa**, **gɔɔreɔ** *Var.* **gɔɔre**

gɔɔrombiri [gɔ́ɔ́rómbírí] *n.* literary device (lit.) *sg:* **gɔɔrombiruu** *pl:* **gɔɔrombie** *2pl:* **gɔɔrombiee**

**gɔpela** [gɔpɪlǎá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* gɔpeele *2pl:* gɔpeele

**gɔre** [gɔrɪ] *v.* (1) to bend (2) to mould a hoe into a curved shape **gɔree**, **gɔrɔ**, **gɔrɔ**, **gɔrebo**, **gɔraa**, **gɔrebo**

**gɔre** [gɔrɪ] *n.* scythe *pl:* gɔrre *2pl:* gɔree

**gɔsɔgela** [gɔsɔglǎá] *n.* a type of thorn tree *pl:* gɔsɔgelo *2pl:* gɔsɔgelee

**gɔtee** [gɔtɪé] *n.* a tree with thorns *pl:* gɔteere *2pl:* gɔteere

**gɔzee** [gɔzɪé] *n.* a type of tree with medicinal properties

**gu** [gù] *v.* (1) to watch out for (2) to look after (3) to protect, to defend (4) to wait for (someone), (5) to waylay (someone) **gue**, **guuro**, **guuro**, **guribo**, **guuraa**, **guribo** *Var.* go gu zɔɔ to ambush

**gufu** [gúfù] *n.* interpreter *pl:* gufuri *2pl:* gufuree/gufurree

**Gumo** [gúmó] *n.* a town in the Sisaalaland noted for soothsaying and divining *2pl:* gume

**gunni** [gúnɪ] *v.* to stalk (hunter tracking game) **gunnee**, **gunno**, **gunno**, **gunimo**, **gunnaa**

**gunni** [gùnɪ] *v.* to pick tiny leaves from plants **gunnee**, **gunno**, **gunno**, **gunimo**, **gunnaa**

**guo** [gùò] *n.* heavy club with knobbed end *pl:* gori *2pl:* goree *Var.* daguo

**guoli** [gùòlɪ] *v.* to coil (rope) **guolee**, **guolo**, **guolo**, **guolibo**, **guolaa**, **guolibo**

**guoli** [gúólɪ] *v.* (1) to bring up (child) (2) to raise (animals) **guolee**, **guolo**, **guolo**, **guolibo**, **guolaa**, **guolibo**

**guoli** [gúólɪ] *n.* pot rest; pad on which pots are placed *pl:* guolo *2pl:* guolee

**guori** [gúórɪ] *n.* kola nuts *sg:* guoruu *pl:* goe *2pl:* goree

**guri** [gùrɪ] *v.* (1) to throw one's body onto another (wrestling, catching a fowl) (2) to fold up (leg) **guree**, **guro**, **guro**, **guribo**, **guraa** **guri pɔge** to rape

**gurun** [gùrún] *n.* mushroom *sg:* gurruu *pl:* gurri *2pl:* gurree

**guu** [gúú] *v.* to be unable, to fail **guue**, **guuro**, **guuro**, **guuribo**, **guuraa**, **guuribo**

**guu** [gùú] *adj.* blunt, not sharp *pl:* guuri *2pl:* guuree

**guu** [gùù] *v.* to be blunt **guue**, **guuro**, **guuro**, **guurbo**, **guuraa**, **guurbo**

**guuli** [gúúli] *v.* to delay someone **guulee**, **guulo**, **guulo**, **guulibo**, **guulaa**, **guulibo** *Var.* gbuuli

**guuli** [gúúli] *v.* to be not yet healed of a sprain **guulee**, **guulo**, **guulo**, **guulibo**, **guulaa**, **guulibo** *Var.* gbuuli

**guuli** [gúúli] *v.* to delay someone **guulee**, **guulo**, **guulo**, **guulibo**, **guulaa**, **guulibo** *Var.* gbuuli

**guuli** [gúúli] *n.* knot *pl:* guulo *2pl:* guulee

# gb

gba [gbá] *v.* (1) to gather substantive debris (2) to beat someone completely (gambling) **gbae, gbaara, gbaara, gbarba, gbaaraa, gbarba**

gba [gbà] *v.* to close tightly, to lock **gbae, gbaara, gbaara, gbareba, gbaaraa, gbareba**

gbaa [gbàà] *n.* viper *pl:* **gbaare** *2pl:* **gbaaree**

gbaalaa [gbáááá] *n.* large, sturdy broom for sweeping pavement *pl:* **gbaale** *2pl:* **gbaalee**

gbaale [gbááí] *n.* large earthenware basin *pl:* **gbaala** *2pl:* **gbaalee**

gbaale [gbààlì] *v.* to gather extensively • *A koo<sub>raa</sub> gbaale la o wee kekeree baare.* The farmer has finished gathering the stalks on his farm. **gbaalee, gbaala, gbaala, gbaaleba, gbaalaa, gbaaleba**

gbaale [gbááí] *v.* to follow in large numbers (typically used with tu) • *Polsiri nyoge la a nannyige ka bibiiri gbaale tu.* The police arrested the thief and children crowded behind them. **gbaalee, gbaala, gbaala, gbaalba, gbaalaa, gbaalba**

gbaama [gbààmà] *n.* weak appendages *2pl:* **gbaamee**

gbaane [gbààní] *adj.* lean *pl:* **gbaama**

gbaga [gbágá] *n.* animal cage *pl:* **gbagre** *2pl:* **gbagre** *Var.* **gbog**

gbage [gbàgì] *v.* to face • *A perooyie la a de o niye gbage sapare kye dee zoro.* When the sheep left the pen it just went running toward the east. **gbagee, gbagra, gbagra, gbagreba, gbagraa, gbagreba** *Var.* **gboge**

gbagelan [gbàglàn] *adj.* large and strong e.g. cob of corn

gbagele [gbàglí] *n.* bone with meat *pl:* **gbagla** *2pl:* **gbagle**

gbala [gbàlà] *n.* a type of women's hairstyle • *A poge<sub>paalaa</sub> ponji la gbala.* The bride has shaved gbala on her head. *pl:* **gballe** *2pl:* **gbalee**

gbalaa [gbàláà] *n.* (1) pole for plucking (2) a type of tree that has aerial roots, milky sap, and (usually) a large amount of shade *pl:* **gballe** *2pl:* **gballe** *Var.* **langbaraa, kan<sub>kan</sub>gbalaa**

gbale [gbàlí] *adj.* not for nothing • *A bie konni ba e gbale.* It is not for nothing that the child is crying. *pl:* **gbala** *2pl:* **gbalee**

gbale [gbàlí] *adj.* not wearing anything around the waist • *Maria<sub>taa</sub> la se-gbale.* Mary does not have any beads around her waist. *pl:* **gbala** *2pl:* **gbalee**

gbale [gbàlí] *adj.* blunt, not sharp • *A so-gbale na ko<sub>η</sub> tō<sub>o</sub> η<sub>maa</sub> a nene.* That blunt knife can't cut the meat. *pl:* **gbala** *2pl:* **gbalee**



**gbale** [gbàli] *v.* to make blunt **gbaleε**, **gballa**, **gballa**, **gbaleba**, **gballaa**, **gbaleba**

**gbambeε** [gbàmbilè] *n.* albino *pl:* **gbambelle** *2pl:* **gbambeεε**

**gbambiri** [gbàmbíri] *n.* an object with two distinct sides (cowrie) thrown in gambling to decide the winner *sg:* **gbambiruu** *pl:* **gbambie** *2pl:* **gbambiiree**

**gbambiri** [gbàmbiri] *n.* a type of musical instrument, made of metal tin, a wooden board and spokes. Spoke-like metals are fixed on the board and fixed into the tin. It is played like the guitar *2pl:* **gbambiree**

**gbammo** [gbàmmó] *n.* (1) comb (of a rooster) (2) a variety of maize that usually has big cobs and pure white kernels *pl:* **gbama/gbanne** *2pl:* **gbamεε** *Var.* **gyampegre**

**gbandige** [gbàndígé] *n.* area of jurisdiction *pl:* **gbandigri**

**gbandiruj** [gbàndírúj] *n.* inheritance *2pl:* **gbandiree**

**gbanfolb** [gbànfòlà] *n.* a dish made from mashed fresh corn *2pl:* **gbanfolεε/gbanfolleε** *Var.* **gbanfola**

**gbanna** [gbànná] *n.* small farm near the house *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanneε** *Var.* **gbannaa**

**gbannaa** [gbànnáá] *n.* crop field *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanneε** *Var.* **gbanna**

**gbantieloo** [gbàntíélóó] *n.* the act of shooting an arrow as high as one can. (used with *saluoni*) • **O gban**

**la saluoni gbantieloo.** He has shot an arrow into the sky.

**gbantori** [gbàntòrí] *n.* ulcer *pl:* **gbantoe** *2pl:* **gbantoree** *Var.* **gbontori**

**gbanzeε** [gbànzíé] *n.* very light-skinned person *pl:* **gbanzeere** *2pl:* **gbanzeereε** *Var.* **gbanj**

**gbaje** [gbánj] *n.* gambling *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanneε** *Var.* **gbanja**

**gbaje** [gbǎnj] *n.* albino *pl:* **gbanne** *2pl:* **gbanneε** *Var.* **gbanzee**

**gbaje** [gbánj] *v.* to shoot an arrow as far as one can **gbajeε**, **gbana**, **gbana**, **gbanema**, **gbanaa**, **gbanema**

**gbangbaa** [gbàngbàà] *n.* slave *pl:* **gbangbaare** *2pl:* **gbangbaareε**

**gbangbaalonj** [gbàngbààlónj] *n.* slavery

**gbangbakyeraa** [gbàngbákýíràà] *n.* stone axe *pl:* **gbangbakyerre** *2pl:* **gbangbakyerreε/gbangbakyerreε**

**gbangbalaa** [gbàngbálàà] *n.* (1) a clearing (2) spot for threshing grain *pl:* **gbangballe** *2pl:* **gbangballeε** *Var.* **gbengbelaa**

**gbangbanj** [gbàngbánj] *n.* midday *pl:* **gbangbanne** *2pl:* **gbangbanneε**

**gbangbanj** [gbàngbànj] *adv.* wide, open, and endless

**gbangbele** [gbàngbílí] *adv.* raw and hard (fruit)

**gbankeroo** [gbàngkéróó] *n.* a type of wild plant with edible fruit *pl:* **gbankerri** *2pl:* **gbanke-ree/gbankeeree**

**gbara** [gbàrá] *n.* a deaf or mute person *pl:* gbarre *2pl:* gbarɛɛ

**gbare** [gbárí] *v.* to struggle in agony e.g. dying • *Lɔ̀re ñme la naabo ka o le a sori zu dee gbara.* The lorry hit the cow and it fell on the road struggling. **gbarɛɛ**, **gbara**, **gbara**, **gbarba**, **gabaraa**, **gabrba**

**gbare** [gbárí] *v.* to tie legs together firmly • *Ba nanɛɛ nyɔge la a naaweeme na, a nyɔge gbare.* When they eventually caught that wild cow, they tied it down by the legs. **gbarɛɛ**, **gbara**, **gbara**, **gbarba**, **gabaraa**, **gabrba**

**gbare** [gbàrì] *v.* to shut off from hearing **gbarɛɛ**, **gbara**, **gbara**, **gbareba**, **gabaraa**, **gbareba**

**gbarema** [gbàrimá] *n.* small child *pl:* gbarre *2pl:* gbaremeɛ

**gbatele** [gbàtíí] *n.* a kind of grass which is heated and smashed to explode *sg:* gbateeloo *pl:* gbateelɛ *2pl:* gbateelɛɛ

**gbatere** [gbàtérí] *n.* small, shallow pond (usually in the bush) *pl:* gbaterre *2pl:* gbatereɛ

**gbe** [gbè] *v.* (1) to grind coarsely (2) to knaw at something hard (unripe fruit) **gbee**, **gbiere**, **gbiere**, **gbieribe**, **gbieraa**, **gbegiere**

**gbɛɛ** [gbíé] *v.* to cut a bit tiny **gbɛɛɛ**, **gbɛɛɛ**, **gbɛɛɛ**, **gbɛɛneme**, **gbɛɛnaa**, **gbɛɛneme**

**Gbeedomoo** [gbìèdómóó] *n.* a member of the Gbeedomo clan *pl:* Gbeedomɛɛ

**Gbeedomo** [gbìèdómó] *n.* land area of the clan members (Gbeedomɛɛ) *Var.* **Gbeedomo**

**gbeele** [gbìèli] *n.* a type of fetish manifested in a stone; a stone believed to have supernatural power and treated as a god; the clan god of the Gbeedomɛɛ *pl:* gbeele *2pl:* gbeeleɛɛ

**gbeele** [gbìé] *v.* to eye with suspicion, to look angrily or sternly at **gbeele**, **gbeele**, **gbeele**, **gbeelebe**, **gbeelaa**, **gbeelebe**

**gbeele kuuri** [gbìèli kúúrí] *n.* (1) round, smooth stone (2) such a stone believed to be a symbol of a fetish *pl:* gbeele kubo *2pl:* gbeele kuuree *Var.* **gbeele**

**gbeere** [gbìèrì] *v.* to be completely out of energy; to be spent **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

**gbeere** [gbìèrì] *v.* to be felled by a rainstorm (of grass) **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

**gbeere** [gbìèrì] *v.* to cut bits and pieces of meat **gbeere**, **gbeere**, **gbeere**, **gbeerebe**, **gbeeraa**, **gbeerebe**

**gbeere** [gbìé] *n.* bits and pieces of meat *2pl:* gbeereɛɛ

**gbegi** [gbé] *v.* to pile up e.g. firewood **gbegee**, **gbegre**, **gbegire**, **gbegiribe**, **gbegiraa**, **gbegire**

**gbegili** [gbè] *adj.* hard and rigid

**gbegili** [gbègli] *v.* to become dry and hard **gbegilee**, **gbegile**, **gbegile**, **gbeglibe**, **gbegilaa**, **gbegilibe**

**gbelaa** [gbèlàá] *n.* the bone of the forehead *pl:* **gbelaare** *2pl:* **gbelaare**

**gbelaa** [gbilàà] *adv.* protruding, straight and hard

**gbele** [gbílí] *n.* a type of small fox with bushy fur *pl:* **gbele** *2pl:* **gbele/gbelle**

**gbele** [gbílí] *v.* to work very hard **gbele**, **gbele**, **gbele**, **gbelbe**, **gbelaa**

**gbelengbeleŋ** [gbèlèngbéléŋ] *n.* flat metal musical instrument; a cymbal *pl:* **gbelengbelli** *2pl:* **gbelengbele** *Var.* **lato/nato**

**gbelime** [gbèlimé] *n.* bell *pl:* **gbelli** *2pl:* **gbellee**

**gbelime** [gbèlimé] *n.* hour *pl:* **gbelli** *2pl:* **gbellee**

**gbelli** [gbéllì] *v.* to turn the head away abruptly **gbellee**, **gbelle**, **gbelle**, **gbelibe**, **bellaa**, **gbelibe**

**gbengbegri** [gbèngbégri] *n.* (1) river bank (2) riverbed (dry) *pl:* **gbengbege** *2pl:* **gbengbegree**

**gbengbelaa** [gbíngbíláá] *n.* ground where millet is threshed and winnowed out *pl:* **gbengbelle** *2pl:* **gbengbele/gbengbelle** *Var.* **gbangbalaa**

**gbengben** [gbéngbén] *adv.* firmly fixed

**gbenjini** [gbénjini] *n.* lion *pl:* **gbenjime** *2pl:* **gbennee**

**gbenkeroo** [gbèŋkéroó] *n.* a shrub with brown hard fruits that are edible. Also the fruit of such a tree *pl:* **gbenkerri** *2pl:* **gbenkeree** *Var.* **naakyeemegbenkeroo**

**gberi** [gbèrì] *adv.* of a twine snapping sound

**gberi** [gbéribi] *adv.* stopping suddenly

**gbebaŋa** [gbébáŋ] *n.* ankle bangle *pl:* **gbebanne** *2pl:* **gbebanne** *Var.* **gbebəŋə/gbebaŋe**

**gbebi-eene** [gbébi-íéni] *n.* (1) toenail (2) claw *pl:* **gbebi-eeme** *2pl:* **gbebi-eene**

**gbebinyoore** [gbébiŋóóri] *n.* tip of the toe *pl:* **gbebinyo** *2pl:* **gbebinyoore**

**gbebiri** [gbébiri] *n.* toe *pl:* **gbebie** *2pl:* **gbebiiree/gbebiiree**

**gbebogi** [gbébògí] *n.* (1) footprint (2) spot *pl:* **gbebogri** *2pl:* **gbebo-gree**

**gbèè** [gbèè] *adv.* dull, sleepy

**gbèè yaga** [gbéé yágá] *adj.* often *Var.* **buyibuyi**

**gbefaa** [gbéfáá] *n.* ill luck, unluckiness *pl:* **gbefaare** *2pl:* **gbefaare**

**gbegere** [gbègri] *v.* to be miserly, to economize **gbegerèè**, **gbegerè**, **gbegerè**, **gbegerèbe**, **gbegeraa**, **gbegerèbe**

**gbegere** [gbégri] *v.* to be loose, to be shaky (object in a hole) • **A daa bogi ba sigi yaga lenso ka o gbege**. The hole for the pole is not deep enough; that is why it

is shaky. **gbegree**, **gbegre**, **gbegre**, **gbegrebe**, **gbegraa**, **gbegrebe**  
**gbegbe** [gbègbé] *n.* wide, shallow basket *pl:* **gbegbere** *2pl:* **gbegberee**  
**gbekpara** [gbékpára] *n.* double-legged *pl:* **gbekparre** *2pl:* **gbekparee**  
**gbekpeetaa** [gbékpíétiáá] *n.* fleet-footed *pl:* **gbekpeene**  
**gbekponji** [gbékpónj] *n.* thigh *pl:* **gbekponni** *2pl:* **gbekponnee**  
**gbele** [gbéli] *n.* a long, thin strip of material e.g. rubber *pl:* **gbele** *2pl:* **gbele/gbellee**  
**gbele** [gbéli] *v.* (1) to wriggle one's torso (like in dancing) (2) way of begging where one wriggles one's wrist **gbele**, **gbele**, **gbele**, **gbelbe**, **gbelaa**, **gbelbe**  
**gbelee** [gbéleé] *n.* foot *pl:* **gbebilii** *2pl:* **gbebilee**  
**gbele** [gbèlèè] *adj.* loose and sagging e.g. a rope  
**gbelgbele** [gbèlgbèl] *adv.* long and flowing  
**gbelonkoraa** [gbèlònkòràá] *n.* the region at the back of the knee joint *pl:* **gbelonkorri** *2pl:* **gbelonkoree**  
**gbelolraa** [gbèlòlràá] *n.* calf (human body) *pl:* **gbelolorre** *2pl:* **gbeloloree**  
**gbeneeraa** [gbéniéráá] *n.* footprint *pl:* **gbeneere** *2pl:* **gbeneeree**  
**gbenne** [gbènni] *v.* to pluck (leaves) **gbennee**, **gbenne**, **gbenne**, **gbeneme**, **gbennaa**, **gbeneme**

**gbenne** [gbénni] *v.* to chip the rim or edge of something **gbennee**, **gbenne**, **gbenne**, **gbeneme**, **gbennaa**, **gbeneme**  
**gbere** [gbéri] *n.* (1) leg (2) foot *pl:* **gbere** *2pl:* **gbereere**  
**gbere** [gbéri] *n.* person with a physical disability that prevents them from walking *pl:* **gberre** *2pl:* **gberree** *Var.* **gbee (1pl)**  
**gbere** [gbèri] *n.* mane *pl:* **gberre** *2pl:* **gberree**  
**gbere** [gbèri] *v.* to be unable to walk due to a physical disability **gberree**, **gberre**, **gberre**, **gberrebe**, **gberaa**, **gberrebe**  
**gberegbere** [gbèrigbéri] *v.* crawl, walk with serious difficulty **gberere**, **gberegbere**, **gberegbere**, **gberegberre**, **gberegberaa**, **gberegberre**  
**gberre** [gbèrè] *n.* sponge *sg:* **gberree** *2pl:* **gberree**  
**gberoo** [gbèròò] *n.* weak and dejected; paralysis  
**gbesampane** [gbésámpáni] *n.* top of foot *pl:* **gbesampama** *2pl:* **gbesampanee/gbesampannee**  
**gbesugili** [gbésúglí] *n.* ankle *pl:* **gbesugilo** *2pl:* **gbesugilee**  
**gbetanlori** [gbétánlóri] *n.* half-bent leg on the other *pl:* **gbetanloe** *2pl:* **gbetanlore**  
**gbetere** [gbètéri] *n.* small pond, usually in the bush *pl:* **gbeterre** *2pl:* **gbeterree/gbeterree** *Var.* **gbatare**

**gbetolon** [gbétólón] *n.* (1) the condition of being fast-footed; quickness (2) intelligence *pl:* **gbetola**

**gbetooraa** [gbétóóráá] *n.* sock *pl:* **gbetoore** *2pl:* **gbetooree**

**gbevelaa** [gbévíláá] *n.* good luck, good fortune *pl:* **gbeveele**

**gbeyeni** [gbéyéni] *n.* one-legged thing

**gbi** [gbí] *v.* to kneel **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

**gbi** [gbí] *v.* to break down a mud or earth-made roof **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

**gbi** [gbí] *v.* to harvest yams to make room for seed yams to grow **gbie**, **gbiire**, **gbiire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

**gbie** [gbíé] *n.* forehead *sg:* **gberuu** *pl:* **gberi** *2pl:* **gberree**

**gbiele** [gbíélé] *n.* hands and arms  
• *N ba taa gbiele dere biiri.* My arms are too weak to curdle children.

**gbieli** [gbíélí] *n.* elbow *pl:* **gbiele** *2pl:* **gbielee** *Var.* **kpaŋkpaŋyugbieli**, **kpaŋkpaŋgbieli**

**gbieni** [gbíèni] *v.* to crawl in pain, to crawl painfully **gbienee**, **gbiene**, **gbiene**, **gbienime**, **gbienaa**, **gbienime**

**gbigiri** [gbígri] *v.* to ruminate, to chew cud **gbigiree**, **gbigire**, **gbigire**, **gbigiribe**, **gbigiraa**, **gbigiribe**

**gbigiri** [gbígri] *v.* to shake to test firmness e.g. a stem **gbigiree**, **gbi-**

**gire**, **gbigire**, **gbigiribe**, **gbigiraa**, **gbigiribe**

**gbili** [gbílí] *adj.* silent, quiet *pl:* **gbile** *2pl:* **gbilee**

**gbini** [gbíní] *n.* bundle *pl:* **gbime**

**gbin-gbin** [gbín-gbín] *adv.* manner of running that is uninterrupted

**gbinji** [gbín] *v.* to cause to tremble or shake • *Bibiiri deene la a pee lenso ka o gbine.* Children are playing on the roof; that is why the roof is shaking. **gbinee**, **gbine**, **gbine**, **gbinime**, **gbinaa**, **gbinime**

**gbinji** [gbín] *v.* to hypnotise; to put into utter shock such that the person or thing cannot react • *A docta kyoge o la pimbiri ka o dee gbinji.* The doctor gave him an injection and he was put out. **gbinee**, **gbine**, **gbine**, **gbinime**, **gbinaa**, **gbinime**

**gbirengbireŋ** [gbírén gbírén] *adv.* solid and firm

**gbiri** [gbíri] *v.* (1) to sleep (2) to coagulate, to clot **gbiree**, **gbire**, **gbire**, **gbiiribe**, **gbiiraa**, **gbiiribe**

**gbo** [gbô] *n.* heart *sg:* **gboruu** *pl:* **gbori** *2pl:* **gboree**

**gbo** [gbò] *adv.* a loud sound, usually made when two solid things collide, e.g. two bulls in a fight when their heads crash

**gbogili** [gbógli] *v.* (1) to pack many objects on top of one another (2) to stand up against each other (quarrel) **gbogilee**, **gbogilo**, **gbogilo**, **gbogilibo**, **gbogilaa**

**gbogiri** [gbògri] *v.* (1) to gnaw flesh from a bone (2) to lick a container clean e.g. a palatable soup pot **gbogree**, **gbogiro**, **gbogiro**, **gbogiribo**, **gbogiraa**

**gbogbo** [gbògbò] *adj.* gluttonous

**gbole** [gbòlì] *v.* to look up towards the sky • *A nan̄kpaana gbole kaa la a nuulee nan̄ dɔɔ a tee zu.* The hunter looked up to see the bird in the tree. **gboleε**, **gbollo**, **gbollo**, **gboleba**, **gbolaa**, **gboleba**

**gboli** [gbòlí] *adj.* bare-headed (carrying a load on the head without a pad); without attachment *pl:* **gbolo** *2pl:* **gbole**

**gboli** [gbólí] *n.* leather string worn around the waist *sg:* **gbole/gbollee** *pl:* **gbolo** *2pl:* **gbolli**

**gboli** [gbólí] *v.* to search earnestly; to rummage **gbole**, **gbolo**, **gbolo**, **gbolibo**, **gbolaa**, **gbolibo**

**gboligboli** [gbólgból] *adj.* sound of a loud echoing and persistent call

**gbolli** [gbòllì] *v.* to harass; to pursue something or someone eagerly **gbollee**, **gbollo**, **gbollo**, **gbolbo**, **gbolaa**, **gbolibo**

**gbomo** [gbómò] *n.* lumps of matter used by a rodent to block its hole against intruders *2pl:* **gbonnee**

**gbontori** [gbòntòrí] *n.* ulcer *pl:* **gbontoe** *Var.* **gbantori** *2pl:* **gbontoree**

**gboŋe** [gbóŋ] *v.* to put pressure on (demanding action) **gboŋεε**,

**gbonno**, **gbonno**, **gbonema**, **gbonnaa**, **gbonema**

**gbongboli** [gbón̄gbólí] *n.* big rodent *pl:* **gbongbolo** *2pl:* **gbongbole**

**gbongboŋ** [gbón̄gbón̄] *adj.* all of, completely

**gbongboŋ** [gbòŋgbòŋ] *n.* bucket; metal container *pl:* **gbongbonni** *2pl:* **gbongbonee**

**gbongbopelaa** [gbòŋgbòpilàá] *n.* jackal *pl:* **gbongbopee** *2pl:* **gbongbopeeεε**

**gbongbori** [gbòŋgbòrí] *n.* hyena *pl:* **gbongboe** *2pl:* **gbongboree**

**gboŋi** [gbòŋ] *v.* to press against between two things.(finger between two objects) **gboŋee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonimo**, **gbonnaa**, **gbonimo**

**gboŋi** [gbòŋ] *v.* (1) to pile up; to pack together (2) to block an entrance (of a rodent's hole) **gboŋee**, **gbonno**, **gbonno**, **gbonimo**, **gbonnaa**, **gbonimo**

**gbore** [gbòrì] *v.* (1) to hold water in the mouth (2) to conceal a hole (of a rodent) **gboreεε**, **gborɔ**, **gborɔ**, **gboreba**, **gboraa**, **gboreba**

**gboregbore** [gbòrgbòrí] *v.* to gargle **gboregboreεε**, **gboregborɔ**, **gboregborɔ**, **gboregboreba**, **gboregboraa**, **gboregboreba**

**gbori** [gbórí] *v.* to move suddenly and strongly, to struggle • *Vũũ nyege la a bie ka o gbori na tage yi a daa a doge lɔɔ.* The fire

burnt the child and as he struggled to move away he pushed the pot over. **gboree**, **gboro**, **gboro**, **gboribo**, **gboraa**, **gboribo**

**gbori** [gbòrí] *n.* ship, boat, canoe *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gbori** [gbòrí] *n.* door flap *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gbori** [gbòrí] *n.* trough *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gbori** [gbòrí] *n.* board on which meat is dressed and cut *pl:* **gboe** *2pl:* **gboree/gborree**

**gboribiri** [gbòrbìrì] *n.* key *pl:* **gboribie** *2pl:* **gboribiree/gboribiiree**

**gborigbori** [gbòrgbòrí] *v.* to struggle, especially on the ground **gborgboree**, **gborgboro**, **gborgboro**, **gborgborbo**, **gborgboraa**

**gborikuṅkuni** [gbòrikúnkúní] *n.* padlock *pl:* **gborikuṅkuni/gborikuṅkumo** *2pl:* **gborikuṅkumee** *Var.* **saafema**

**gborivuuri** [gbòrvúúrì] *n.* paddle *pl:* **gborivue** *2pl:* **gborivuuree**

**gborogboro** [gbòrògbòrò] *adj.* very large e.g. grains

**gboroto** [gbòrótó] *adv.* the manner of meeting face-to-face suddenly

**gbotole** [gbètólí] *n.* bush baby (animal) *pl:* **gbotola** *2pl:* **gbotolæ/gbotollæ**

**gboge** [gbògì] *v.* (1) to be close to, to be next to • *O zeh gboge la a baala.* He is seated close to the

patient. (2) to drink as a couple from one calabash at the same time (traditional kiss) **gbogææ**, **gbogero**, **gbogero**, **gbogerebo**, **gbogeraa**

**gboge** [gbògì] *adj.* not full e.g. sack of grain *pl:* **gbogere**

**gbogele** [gbògì] *v.* to hold too many things at a time **gbogelææ**, **gbogelb**, **gbogelb**, **gbogelebo**, **gbogelaa**

**gbogele** [gbògì] *v.* to assemble poorly e.g. broken-down machine **gbogelææ**, **gbogelb**, **gbogelb**, **gbogelebo**, **gbogelaa**

**gbogwa** [gbògò] *n.* a type of reptile similar to the monitor lizard *pl:* **gbogre** *2pl:* **gbogree**

**gbogwa** [gbògò] *n.* strong open cage for carrying animals *pl:* **gbogre** *2pl:* **gbogree** *Var.* **gbaga**

**gbugbulee** [gbúgbúlèè] *n.* tadpole *pl:* **gbugbulli** *2pl:* **gbugbullee**

**gbuli** [gbùlí] *adj.* whole *pl:* **gbulo** *2pl:* **gbulo gbulo**

**gbulli** [gbùllì] *v.* (1) to make into a ball (2) to come together in large numbers • *A poge mɔje la a fanfane baare a nyoge gbulli gbulli sisi sisi.* When the woman finished making the soap she made it into balls of one cedi each. -, **gbullo**, **gbullo**, **gbulibo**, **gbullaa**, **gbulibo**

**gbutuli** [gbùtùlí] *n.* uninformed person; fool *pl:* **gbutulo** *2pl:* **gbutulee**

**gbuuli** [gbúúlí] *v.* see guuli (make a knot) **gbuulee**, **gbuulo**, **gbuulo**, **gbuulibo**, **gbuulaa**

# gy

**gyaankoli** [dzàáŋkólí] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* **gyaankolo** *2pl:* **gyaankolee** *Var.* **gyikoli**

**gyaare** [dzààrì] *v.* to rake, to sweep roughly **gyaareε**, **gyaara**, **gyaara**, **gyaareba**, **gyaaraa**, **gyaareba**

**gyaaroo** [dzàárúú] *n.* a type of wild mouse *pl:* **gyaara** *2pl:* **gyaareε**

**gyãayo** [dzááyò] *n.* thanks *pl:* **gyãayori** *2pl:* **gyãayoree**

**Gyabuni** [dzàbùni] *n.* a type of idol with magical powers among the Dagaaba *pl:* **gyabunni/gyabumo** *2pl:* **gyabunee**

**gyabuno** [dzàbùnò] *n.* fetish *pl:* **gyabunni/gyabumo** *2pl:* **gyabunnee/gyabumee** *Var.* **gyabuni**

**gyaga** [dzàgà] *adj.* useless

**gyage** [dzàgì] *v.* (1) to face a task that is difficult surmount (2) jack **gyageε**, **gyagera**, **gyagera**, **gyagereba**, **gyageraa**, **gyagereba**

**gyagele** [dzàgli] *v.* to hang on to, to support lightly **gyagleε**, **gyagela**, **gyagela**, **gyageleba**, **gyagelaa**, **gyageleba**

**gyambiri** [dzàbíri] *n.* clitoris *Var.* **zibiri**

**gyammo** [dzàmmó] *n.* clitoris *pl:* **gyama** *2pl:* **gyamεε/gyanneε** *Var.*

**gyampegere** [dzàmpígri] *n.* comb (of a rooster) *pl:* **gyampege** *2pl:* **gyampegeε/gyampegereε** *Var.* **gbammo**

**gyangyagera** [dzàndzágrá] *n.* one who behaves abnormally; insane person *sg:* **gyangyagerebeε** *2pl:* **gyangyagereba**

**gyangyagera** [dzàndzágrá] *n.* fried corn or bean flour mixed with vegetables *2pl:* **gyangyagereε**

**gyangbaa** [dzáŋgbáá] *n.* something that is acidic; usually harmful *pl:* **gyangbaare** *2pl:* **gyangbaareε**

**gyangbee** [dzáŋgbíé] *n.* small child *pl:* **gyangbeere** *2pl:* **gyangbeereε**

**gyangboŋi** [dzàŋgbòŋ] *n.* house mouse *pl:* **gyangbonni** *2pl:* **gyangbonnee** *Var.* **gyoŋŋboŋi**

**gyangboro** [dzàŋgbòrò] *n.* fried dough made from the leaves of a small plant *2pl:* **gyangboree**

**gyangboro** [dzáŋgbóró] *n.* a type of small plant with edible leaves *sg:* **gyangboruu** *2pl:* **gyangboree**

**gyangbɔgɔ** [dzáŋgbògò] *n.* a type of monitor lizard *pl:* **gyangbɔgre** *2pl:* **gyangbɔgreε**

**gyarema** [dzàrímá] *n.* a type of yam farm where sticks with branches are used to support the vine of the yam *2pl:* **gyaremeε**

**gyarima** [dzárímá] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* **gyaremeε**

**gyee** [dzìi] *v.* short form of **gyeere** **gyeeε**, **gyeereε**, **gyeereε**, **gyeerebeε**



gyeere [dzìiri] *v.* to circle around from front to back of an object; to move away from; to change environment **gyeerεε, gyeerε, gyeerε, gyeereβε, gyeeraa, gyeereβε** *Var. gyeε*

gyeene [dzìèni] *v.* to lurk; wishing to do something • **A noo gyeene la a kyi.** The fowl is lurking around the millet. **gyeeneε, gyeeneε, gyeeneε, gyeenemeε, gyeεnaa, gyeenemeε**

gyeene [dzìéni] *n.* see gyengyeene (protrusion) **pl: gyeεme 2pl: gyeεmeε**

gyeeraa [dzìèràà] *n.* plume, long feather (of a rooster) **pl: gyeere 2pl: gyeerεε**

gyefa [dzífà] *n.* pocket **pl: gyefare 2pl: gyefareε**

gyefa [dzífà] *n.* unclean thing **pl: gyefare 2pl: gyefareε**

gyege [dzìgì] *v.* to be fully grown, to be strong, to be powerful **gyegeε, gyegerε, gyegerε, gyegereβε, gyegeraa, gyegereβε**

gyegele [dzìglí] *n.* a spiritually powerful person **pl: gyegelle 2pl: gyegeleε**

gyegere [dzìgrì] *v.* to display one's supernatural power, to challenge **gyegerεε, gyegerε, gyegerε, gyegereβε, gyegeraa, gyegereβε**

gyegiri [dzégrì] *v.* to mix by placing things in between others **gyegiree, gyegire, gyegire, gyegiribe, gyegiraa, gyegiribe**

gyegiri [dzégrì] *v.* to counter someone's speech; to challenge **gyegiree, gyegire, gyegire, gyegiribe, gyegiraa, gyegiribe**

gyelaa [dzilàá] *n.* carnivorous animal **pl: gyelaare 2pl: gyelaareε**

gyell [dzìll] *adj.* protuding e.g. arrow stuck in an animal

gyeme [dzìmè] *n.* convulsion, disease of children **2pl: gyemeε**

gyeme [dzìmè] *n.* short form of dää-gyeme **2pl: gyemeε**

gyena [dzínà] *n.* fairy **pl: gyenne 2pl: gyenneε**

gyenne [dzìnnì] *v.* to test **gyenneε, gyenneε, gyenneε, gyenemeε, gyen-naa, gyenemeε**

gyenne [dzìnnì] *v.* to waylay, to plan evil against **gyenneε, gyenneε, gyenneε, gyenemeε, gyennaa, gyenemeε**

gyennoo [dzìnnóó] *n.* test, examination **2pl: gyenneε**

gyeraa [dzìràà] *n.* woven grass bracelet worn on the wrist **pl: gyerre 2pl: gyerreε**

gyeraa [dzìráá] *adj.* short (distance)

gyere [dzìrí] *v.* (1) to cross between (two objects) (2) to stumble **gyereε, gyereε, gyereε, gyereβε, gyeraa, gyereβε**

gyere [dzìrì] *v.* to subside (of rain) **gyereε, gyereε** *Var. yoo*

gyere [dzìrì] *v.* (1) to set an arrow on a bow ready to shoot (2) to carry

an axe on the neck **gyerεε**, **gyerε**, **gyereε**, **gyerebeε**, **gyeraa**, **gyerebe**  
**gyere** [dziri] *v.* to pierce through to the other side **gyerεε**, **gyerε**, **gyerε**, **gyerebeε**, **gyeraa**, **gyerebe**  
**gyere** [dziri] *n.* portion unattended to (part of farm) *pl:* **gyerre** *2pl:* **gyerεε/gyerreε**  
**gyeremε** [dzirimé] *n.* (1) respect, honour, homage (2) fifty-fifty (gambling) *2pl:* **gyeremεε**  
**gyeremiri** [dzirimiri] *n.* rope made from a type of grass (kanterεε) *pl:* **gyeremie** *2pl:* **gyeremiree/gyeremiree**  
**gyeremuri** [dzirimuri] *n.* a type of river grass stalk *pl:* **gyeremue** *2pl:* **gyeremuree**  
**Gyerεbaa** [dzirébàá] *n.* Jirapa (the main town in Central Daga)  
**gyeregyerε** [dzirédzirè] *n.* a type of skin disease  
**gyerre** [dzirri] *v.* to crisscross; lying across one another (used with *taa*) • **A bibiiri le gyerre la taa.** The children fell crisscrossing each other. • **A teere le gyerre la taa.** The trees fell across one another. **gyerεε**, **gyerre**, **gyerre**, **gyerbe**, **gyer-  
 raa**  
**gye** [dzé] *v.* (1) to reject, to refuse to accept (in protest or annoyance) (2) to abandon **gyeε**, **gyeεε**, **gyeεε**, **gyeεrebeε**, **gyeεraa**, **gyeεrebe**  
**Gyεmaan** [dzémáán] *n.* Germany *2pl:* **gyεmanεε**

**Gyele** [dzèli] *n.* (1) a stream in Kaane (2) a native named after this stream *pl:* **gyeλε** *2pl:* **gyeλεε**  
**gyeλε** [dzéli] *v.* (1) to rummage; to look through searching (2) to analyse **gyeλεε**, **gyeλε**, **gyeλε**, **gyeλεbeε**, **gyeλαa**, **gyeλεbe**  
**gyeλε** [dzéli] *n.* egg *sg:* **gyeλεe** *pl:* **gyeλε** *2pl:* **gyeλεε**  
**gyeλε** [dzéli] *n.* (1) thought (2) (used with *bare*) not giving thought; absent minded • **A porisi bare la gyeλε ka a nannyige zo.** The police did not pay attention, so the thief escaped.  
**gyeλεmε** [dzèlimé] *n.* smallpox *2pl:* **gyeλεmεε**  
**gyeλεηmεne** [dzéliηméní] *n.* (1) snail (2) shellfish *pl:* **gyeλεηmεmε** *2pl:* **gyeλεηmεmεε**  
**gyeλεπεge** [dzélpégi] *n.* eggshell *pl:* **gyeλεπεgre/gyeλεπεge** *2pl:* **gyeλεπεgreε**  
**gyeλεzizee** [dzèlzizié] *n.* yolk *pl:* **gyeλεzeere** *2pl:* **gyeλεzeereε**  
**gyeμεgyeμε** [dzémédzémé] *adj.* slowly and unnoticed, jokingly • **A kolaa e la gyeμεgyeμελε kye ɔ a nene zaa.** The cat ate all the meat without anyone noticing it.  
**gyendaa** [dzèndáá] *n.* spindle *pl:* **gyendaare** *2pl:* **gyendaareε**  
**gyenee** [dzèní] *n.* groundnut, peanut (Southern Dagaare dialect) *2pl:* **gyenneε**

gyengyeene [dzèndziéni] *n.* protrusion, part sticking out *pl:* gyengyeeme *2pl:* gyengyeeme

gyengyen [dzéndzén] *n.* circle arrangement for advancement. (war)

gyengyere [dzèngyèrí] *n.* a climbing plant *pl:* gyengyerre *2pl:* gyengyere

gyenne [dzènní] *adv.* please, beg • *Gyenne, ɔɲe kɔɔ ko ma ka N nyu.* Please, give me some water to drink.

gyenterè [dzéntírè] *n.* (1) prostitute (2) not sticking to one thing, jumping from one thing to another *pl:* gyenterre *2pl:* gyenterre

gyeɲe [dzɛ̃ɲ] *adj.* extensive; deep • *A naɲkpaana kpe la mɔ-gyeɲe.* The hunter has gone into the deep bush. *pl:* gyenne *2pl:* gyenne *Var.* gyaɲ

gyeɲe [dzɛ̃ɲ] *v.* (1) to move unsteadily (2) to move aside gyeyee, gyeyene/gyenne, gyeyene/gyenne, gyeyena/gyenna, gyeyene/gyeneme

gyeɲe [dzɛ̃ɲ] *n.* thought, mind *pl:* gyenne *2pl:* gyenne *Var.* gyaɲ

gyeɲgɛ [dzɛ̃ɲgɛ́] *n.* measles *2pl:* gyegɛ

gyeɲgyeɲ [dzɛ̃ɲdzɛ̃ɲ] *n.* mind, thought

gyere [dzérí] *v.* (1) to be mixed up (different types) (2) to be confused, to be disturbed (mad) (3) to not be in good health gyere, gyere, gyere, gyere, gyera, gyere

gyere [dzèrí] *v.* to stand firm, to not fall e.g. after a stumble gyere, gyere, gyere, gyerebe, gyera, gyerebe

gyieli [dzìèlì] *v.* (1) to note, to examine (2) to count gyielee, gyiele, gyiele, gyielbe, gyielaa

gyieri [dzìèrí] *v.* to grind into coarse powder gyierree, gyiere, gyiere, gyieribe, gyieraa

gyiili [dzìílí] *n.* (1) tendon (2) artery (3) nerve *sg:* gyiiluu *pl:* gyiile *2pl:* gyiilee

gyikoli [dzìkólì] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* gyikolo *2pl:* gyikolee/gyikollee *Var.* gyaɲkoli

gyilda [dzìldáá] *n.* less loud sounding one of the pair of xylophones *pl:* gyidaare *2pl:* gyildaare

gyildo [dzìldóólì] *n.* xylophone mallet *sg:* gyildoooloo *pl:* gyildoole *2pl:* gyildoole

gyili [dzìlí] *n.* xylophone *pl:* gyile *2pl:* gyilee/gyillee

gyili [dzìlí] *v.* to surround, to go behind • *Teere are gyili la a bulee.* The well is surrounded by trees. gyilee, gyile, gyile, gyilibe, gyilaa, gyilibe

gyilko [dzìlkóórì] *n.* gourd used in making the xylophone *pl:* gyilkoe *2pl:* gyilkore

gyilnyaa [dzìlɲáà] *n.* the base chord area of the xylophone *pl:* gyilnyaaane *2pl:* gyilnyaaane

**gyilnyaṅaa** [dzìlɲáŋáá] *n.* the more loud sounding between a pair of xylophones *pl:* gyilnyanne *2pl:* gyilnyanneɛ

**gyiri** [dzírí] *n.* cordlike talisman worn on the waist, believed to have supernatural power *pl:* gyirri *2pl:* gyiree

**gyiri** [dzírí] *v.* to bring about a change that makes life difficult • *A zie gyiri ka donɛ kpeɛbo e kpeɛṅaa.* Society has declined and life has become difficult. *gyiree, gyire, gyire, gyirbe, gyiraa*

**gyirimuri** [dzìrìmùrí] *n.* sulphur *pl:* gyirimue *2pl:* gyirimuree

**gyoboraa** [dzòbòràà] *n.* carnivore, e.g. a leopard *pl:* gyoborre. *2pl:* gyoboreɛ/gyoborreɛ

**gyoge** [dzògì] *v.* (1) to pull mouth or lips in front to show anger. (typically used with noɔre) (2) to weed badly *gyogreɛ, gyogra, gyogra, gyogreba, gyograa, - Var. gyogere*

**gyogere** [dzògrì] *v.* to clear growth badly (barbing or hoeing) *gyogereɛ, gyogera, gyogera, gyogereba, gyogeraa, gyogereba Var. gyoge*

**gyogili** [dzògli] *v.* to hold on to lightly and gently *gyogilee, gyogilo, gyogilo, gyogilibo, gyogilaa, gyogilibo*

**gyogo** [dzógó] *n.* behaviour, character *pl:* gyogiri *2pl:* gyogiree

**gyoll** [dzòll] *adv.* appearing alone

**gyolom** [dzólóm] *adv.* quietly *Var. gyoloŋ, gyolomm*

**gyolomm** [dzolomm] *adv.* quietly and slowly (on tiptoe) *Var. gyolom*

**gyongyolingyo** [dzòŋgyólíndzó] *adv.* squat squarely, with knees fully bent

**gyongyoŋ** [dzòŋgyóŋ] *v.* to move on tiptoe *gyongyoŋee, gyongyono, gyongyono, gyongyonimo, gyongyonaa, - Var. gyongyoŋ*

**gyoŋene** [dzòŋìni] *v.* to make un-lively, to make dull *gyoŋeneɛ, gyoŋena, gyoŋena, gyoŋenema, gyoŋenaa, gyoŋenema Var. gyoone*

**gyoŋgoroŋ** [dzòŋgóróŋ] *adj.* a little higher or taller than

**gyoŋgboŋi** [dzòŋgbòŋ] *n.* house mouse *pl:* gyoŋgbonni *2pl:* gyoŋgbonee *Var. gyoŋgboŋi*

**gyoone** [dzòòni] *v.* to become inactive *gyooneɛ, gyoona, gyoona, gyoonema, gyoonaa, - Var. gyogene*

**gyore** [dzórí] *v.* to work at or make badly, to spoil e.g. haircut *gyoreɛ, gyora, gyora, gyoreba, gyoraa, gyoreba*

**gyoŋgyoŋ** [dzòŋdzóŋ] *n.* to move haphazardly on one's toes *Var. gyongyoŋ*

**gyɔɔ** [dzòò] *adv.* tall and lanky *Var. gyogyoɔ*

**gyɔreba** [dzóribá] *n.* long, loose dress worn by women; tunic *pl:* gyɔrebare *2pl:* gyɔrebareɛ

gyuuni [dzùùni] *n.* vulture *pl:* gyuu-

mo *2pl:* gyuunee

# h

ha [há] *v.* to hire **hae, haara, haara, hareba, haaraa**

haa [háà] *v.* to open by stretching out two ends e.g. lips **haae, haara, haara, haareba, haaraa, haareba**

haa [háá] *adv.* all (Central Dagaare dialect) *Var.* zaa

haale [hááli] *adv.* even, extremely *Var.* haali

haali [hááli] *adv.* greatly, very much

haali [hááli] *conj.* even if • **Haali ka a bieŋ wa kyε te koŋ o a gane.** Even if the child comes we will not give him/her the book.

haanaa [háánáá] *n.* blackberry *pl:* haane *2pl:* haanεε

haare [háári] *v.* to shout at; to frighten or drive away **haareε, haara, haara, haareba, haaraa, haareba**

hage [háǵí] *v.* (1) hold tight • **A dɔɔ hage la o pɔge nyuu taa le.** The man held tight to his wife's neck. (2) tighten • **Ka fooy wa nyɔge foŋ hage taa le.** When you get hold of it tighten your grip. **hageε, hagera, hagera, hageraba, hageraa, hageraba**

ha-haa [há-háá] *adv.* wide open

hai [háí] *interj.* so?

hale [háli] *v.* to smell strongly and unpleasantly, to reek **haleε, hala, halla, haleba, halaa, haleba**

hale [háli] *v.* to speak in anger **haleε, hala, halla, haleba, halaa, haleba**

halhale [hálháli] *v.* to strive with, to struggle **halhaleε, halhala, halhala, halhaleba, halhalaa**

haligba [háligbà] *conj.* even

hama [háma] *n.* hammer *pl:* hamare *2pl:* hamareε

hama [háma] *adv.* plenty

hamama [hámaà] *adj.* resounding (singing)

hamamma [hámaà] *adj.* loudly and continuously

hamm [hámm] *adv.* large

hankyere [hántfíri] *n.* handkerchief *pl:* hankyee *2pl:* hankyereε

haje [háŋ] *v.* (1) to suffer (2) to perspire, sweat (nd) **hajeε, hana, hana, hanema, hanaa, hanema**

hap [háp] *v.* to clutch tightly (North Dagaare dialect) **habeε, hapra, hapra, hapreba, hapraa, hapreba**

harahara [hárahára] *adv.* rough

hare [hári] *v.* of the stomach (overwhelmed by hunger) **hanreε, hara, hara, hareba, haraa, hareba**

- helli** [hélí] *v.* sharp shout e.g. during hearty laughter; the sharp cry of a dog when hit **hellee, helle, helle, helibe, hellaa**
- heŋi** [hénj] *v.* to draw in one's stomach **hejee, hejine/henne, hejine/henne, henime, hennaa, henime**
- heremm** [hérémm] *adj.* very tight
- hæe** [héè] *interj.* caution, be careful
- hæe** [héé] *adv.* overtaken completely e.g. sleep
- hege** [hègì] *v.* to increase e.g. fire **hegeε, hegereε, hegereε, hegerebe, hegeraa, hegerebe**
- hegele** [hégí] *v.* to cramp **hegeleε, hegele, hegele, hegelebe, hegelaa, hegelebe**
- hegelege** [hégílégí] *adv.* tired and helpless *Var.* **segelege**
- hegere** [hégri] *v.* to pant e.g. dog **hegereε, hegereε, hegereε, hegerebe, hegeraa, hegerebe**
- hegeke** [hègèkè] *adv.* large and red e.g. bonfire
- hememme** [hèmèmmè] *adj.* very sweet
- here** [hèrè] *adv.* manner of taking a big sip of fluid
- hieri** [híeri] *v.* to yawn **hieree, hiere, hiere, hieribe, hieraa, hieribe**
- hïi** [hïi] *interj.* expression of sorrow (sobbing)

- hiini** [hìini] *v.* to cry earnestly, to wail, to sob, to moan **hiinee, hiine, hiine, hiinime, hiinaa, hiinime**
- hiri** [hìri] *v.* to get to the climax **hiree, hire**
- hiri** [hìri] *v.* to become hot **hiree, hire**
- hiri** [hìri] *v.* to become serious **hiree, hire**
- hogoko** [hògòkò] *adv.* intensely red
- holi** [hólí] *n.* triangular blade *pl:* **holo** *2pl:* **hollee**
- hoo** [hòò] *adv.* open and endless
- hoo** [hóó] *interj.* hooting
- hõo** [hõõ] *interj.* expression of despair, depression
- hoone** [hòòni] *v.* to growl **hooneε, hoono, hoono, honema, hoonaa, honema**
- hoopepeleŋ** [hòòpémpéleŋ] *n.* spleen *pl:* **hoopepelle** *2pl:* **hoopepeleε** *Var.* **zagepepeleŋ**
- hunihuni** [hùnihúní] *v.* (1) to speak in undertone (2) to gossip **huni-hunee, hunihuno, hunihuno, hunihunimo** *Var.* **vunnii**
- hunni** [húnni] *v.* whisper into the ear, gossip **hunnee, hunno, hunno, hunimo, hunnaaa**
- huuni** [húúni] *v.* (1) to hum (dispirited) (2) of a dog's expression of a familiar person; welcome **huunee, huuno, huuno, huunimo, huunaa**

# i

**iini** [ììni] *v.* to get charged up • **Ba to la a dɔɔ ka o iini gbie kyɛ sɔɔ yɛlɛ.** They insulted the man and he got charged up and started grumbling.

**ingyi** [índzì] *n.* engine *pl:* **ingyime**  
*2pl:* **ingyinnee**

**inni** [ìnnì] *v.* to forget **innee, inne, inne, inime, innaa, -** *Var.* **yinni**

**iree** [írèè] *n.* duiker (small antelope)  
*pl:* **irri** *2pl:* **irree**

**iri** [írì] *v.* to rise, to stand up **iree, ire, ire, iribe, iraa, iribe**

**iri** [írì] *v.* (1) to choose, to pick (2) to take out (from a container) (3) to

subtract, to take away (4) to create **iree, ire, ire, iribe, iraa, iribe**

**iribare** *n.* subtraction

**iri noɔre** (5) to answer, to respond (to a question) (6) to explain (7) to fulfil a promise

**iri pɔge** to elope with a woman

**iri suuri** to annoy

**iri yuori** to praise

**iriŋ** [írìŋ] *n.* kind, race, species *2pl:* **irree**

**iriŋ-iriŋ** [írìŋ-írìŋ] *adv.* of all kinds, types *Var.* **iruŋ-iruŋ**

**irizeɛ** [írìzìè] *n.* a type of small but fast and clever antelope *pl:* **irizeere**  
*2pl:* **irizeerɛɛ**

# k

**ka** [ká] *conj.* that (introducing subordinated clauses) • **O yeli ka ba gɛrɛ.** S/he said s/he would not go.

**ka** [kà] *conj.* (1) if • **Ka saay mi ba na bore la.** If it rains, they will sow their crops. (2) and • **O maale la diibu de wa ko te.** S/he cooked and brought it to us.

**ka** [ká] *v.* to bail out (water) **kaɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa**

**kaa** [káà] *v.* (1) to curse (2) to invoke **kaɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, -** *Var.* **kaale**

**kaa** [káà] *v.* (1) to look, to watch (2) to take care of **kaɛ, kaara, kaara, kaareba, kaaraa**

**kãa** [káá] *n.* (1) oil; butter (2) fat (3) nectar e.g. in honey *sg:* **kaanoo** *2pl:* **kaanɛɛ**

**kaabanyɛ** [káábányé] *n.* disrespect

**kaabo** [káábò] *n.* millet plant *pl:* **kyi**  
*2pl:* **kyiree**

**kãaboli** [káábòlí] *n.* pure liquid oil *pl:* **kãabolo** *2pl:* **kãabolee**

**kãaburi** [káábúrí] *n.* burnt residue from shea butter *pl:* **kãaburri** *2pl:*

kāaburee

kāaburituo [káábùritúó] *n.* type of residue from the last stage of shea butter preparation *pl:* kāaburituuri *2pl:* kāaburituuree

kaale [káálí] *v.* (1) to invoke (2) to perform a libation *kaaleε, kaala, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba*  
*Var:* kaa

kaale [káàlì] *v.* to gather e.g. soil, grains *kaaleε, kaala, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba*

kaalɔ [kááló] *adv.* little thing eaten instantly

kaama [káámá] *n.* lively state *2pl:* kaameε

kaamaako [káámáákò] *n.* persistence

kaapɔge [káápógì] *adv.* maybe, perhaps • *Saa koe la kaapɔge o na mi la.* Rain clouds have gathered, it may rain.

kaaraa [kááráá] *n.* lumpy paste made from bean flour *pl:* kaareε

kaare [káári] *n.* car *pl:* kaε/keε *2pl:* kaareε

kaare [káàrì] *v.* to drag e.g. feet on the ground *kaareε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*

kaare [káárí] *v.* to clear one's throat; to cough up (phlegm) *kaareε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*

kaare [káárí] *v.* (1) to move away (2) to move away immediately, not to return (typically used with

gaba) • *Ba iri la kparoo ko a bie ka o dee kaare gaba.* A shirt was given to the boy and he left at once. *kaareε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba*

kaarebiri [káàrìbìrì] *n.* sputum *sg:* kaarebiruu *pl:* kaarebie *2pl:* kaarebiree/kaarebiiree

kaaterε [káàtìrè] *n.* cursed one *pl:* kaaterre *2pl:* kaaterεε

kaa tii [káà tíí] *v.* look closely *kaae tii, kaara tii*

kāazēε [káázíé] *n.* debris from final preparation of shea butter oil *2pl:* kāazēεεε

kabiri [kábirì] *n.* millet grain *sg:* kabiruu *pl:* kabie *2pl:* kabiiree

kabooro [kábóórò] *n.* millet seed *pl:* kaboora *2pl:* kabooreε

kabɔɔ [kábórò] *n.* fresh, mature guinea corn *2pl:* kabɔreε

kabulo [kábuló] *n.* sown sprouts of millet *2pl:* kabulee

kadaa [kádáá] *n.* (1) millet stalk (2) long stick for threshing millet *pl:* kadaare *2pl:* kadaareε/kadaareε

kadaara [kádáàrà] *n.* millet or guinea corn that is not properly matured *2pl:* kadaareε

kadori [kádórì] *n.* heap of millet *pl:* kadorri *2pl:* kadoree

kafini [káfínì] *n.* lance *pl:* kafime *2pl:* kafinnee

kage [kágì] *v.* to hold firmly on to *kageε, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba*



- kage** [kági] *adv.* stay intently
- kagelanj** [kàglàn] *adv.* large and long
- kagere** [kàgrì] *v.* to beckon, to touch to call the attention of **kagerεε**, **kagera**, **kagera**, **kageraba**, **kageraa**, **kageraba**
- kagere** [kàgrì] *v.* to bite or cut lightly **kagerεε**, **kagera**, **kagera**, **kageraba**, **kageraa**, **kageraba**
- kagesaga** [kàgísàgá] *adv.* small and dry
- kagesaga** [kàgísàgà] *adv.* large and dry
- kagbin** [kàgbín] *n.* ears of corn or millet tied together *pl:* **kagbime** *2pl:* **kagbinnee**
- kagbulo** [kàgbùlò] *n.* unbroken millet seeds *2pl:* **kagbulee**
- kaka** [kàkà] *n.* hippopotamus *pl:* **kakare** *2pl:* **kakarεε**
- kakaduro** [kàkádúró] *n.* ginger *sg:* **kakaduruu** *pl:* **kakadurri** *2pl:* **kakaduree**
- kakalaa** [kàkáláá] *n.* a type of tree; has extremely hard wood *pl:* **kakalle** *2pl:* **kakalεε**
- Kakube** [kàkúbé] *n.* a farming festival of the Nandom people *2pl:* **kakubee**
- kakubo** [kàkúbò] *n.* millet mixed with stones *2pl:* **kakubee**
- kakumo** [kàkúmò] *n.* donkey *pl:* **kakunni** *2pl:* **kakunnee**
- kakpenne** [kàkpínnè] *n.* untidy millet *2pl:* **kakpenneεε**
- kakyeere** [kàkfííré] *n.* second-grade millet *2pl:* **kakyeereεε**
- kakyeere** [kàkfíéré] *n.* one who harvests millet *pl:* **kakyeerebe** *2pl:* **kakyeerebeεε**
- kakyo** [kàfjó] *n.* basket strainer *pl:* **kakyori** *2pl:* **kakyoree**
- Kala** [kàlà] *n.* a type of fetish
- kala** [kàlà] *n.* dog *pl:* **kalle** *2pl:* **kalεε/kallεε**
- kalakala** [kàlàkàlà] *adv.* slightly bitter
- kalbiri** [kalbiri] *n.* dawdaw spice (seed) *sg:* **kalbiruu** *pl:* **kalbie** *2pl:* **kalbire/kalbiiree**
- kale** [kálí] *n.* suffering, woe as a result of another person's action *2pl:* **kalεε**
- kale** [kàlì] *n.* spice made from dawdaw seed *sg:* **kaloo** *2pl:* **kallεε**
- kale** [kàlì] *v.* to scoop water in small amounts e.g. washing hands **kalεε**, **kalla**, **kalla**, **kaleba**, **kallaa**, **kaleba**
- kale** [kàlì] *v.* to make a short comment on another person's speech **kalεε**, **kalla**, **kalla**, **kaleba**, **kallaa**, **kaleba**
- kalekale** [kàkál] *adv.* foul-smelling
- kalekale** [kàlkàlì] *v.* to move in a jerky manner **kalekalεε**, **kalekala**, **kalkala**, **kalekaleba**, **kalekalaa**, **kalekaleba**
- kalenyaa** [kàlɲàá] *n.* a type of spiky grass that causes skin irritation *pl:* **kalenyaane** *2pl:* **kalenyaaneεε**

kaleŋkaa [kálìŋkáá] *n.* gall *pl:* kaleŋkaare *2pl:* kalen.kaare *Var.* yamm

kaleŋkaloɔraa [kálìŋkálóóráá] *n.* a round smooth stone used in grinding *pl:* kaleŋkaloore *2pl:* kaleŋkaloore *Var.* kaleŋkoɔraa

kaleŋkawere [kálìŋkàwìrè] *n.* a type of wasp *sg:* kaleŋkaweroo *2pl:* kaleŋkawere

kaleŋkoɔraa [kálìŋkóóráá] *n.* round stone *pl:* kaleŋkoore *2pl:* kaleŋkoore *Var.* kaleŋkaloɔraa

kaleŋmee [kálìŋmìè] *n.* a type of bird *pl:* kaleŋmeene *2pl:* kaleŋmeene *Var.* kareŋmee

kalere [kàlírì] *n.* oath in which one gives away one's food if one fails to twist a finger on another while eating (used by children) *pl:* kallerre *2pl:* kalere

kalinfuoro [kálìnfúóró] *n.* bit of the sign *2pl:* kalinfuoree

kalpigiraa [kàlpìgràá] *n.* ball of dawdaw spice *pl:* kalpigiri

kalsoro [kálesóró] *n.* water used to wash dawdaw seed for spice *2pl:* kalesoree

kama [kámá] *adj.* close eyes shortly  
 • *O poɔ zaã be o la tensoga ka o dan gaabo kye o nimri zaã ba kye kama.* Last night, s/he had an upset stomach and went to bed early, but s/he did not get a wink of sleep.

kama [kàmà] *adj.* cut sharply

kamaabiri [kámáábírì] *n.* kernel (of corn, maize) *sg:* kamaabiruu *pl:* kamaabie *2pl:* kamaabiire

kamaadaa [kámáádaá] *n.* maize stalk *pl:* kamaadaare *2pl:* kamaadaare

kamaadakɔre [kámáádàkóórí] *n.* corncob *pl:* kamaadakɔɔ *2pl:* kamaadakɔre

kamaalɔnzeere [kámáálɔnzíírì] *n.* corn silk *pl:* kamaalɔnzeere

kamaane [kámááni] *n.* maize *sg:* kamaanoo *pl:* kamaana *2pl:* kamaanee

kamaapege [kámáápégì] *n.* corn husk *pl:* kamaapegre *2pl:* kamaapegre

kamakama [kámákámá] *adj.* brittle and light

kamalaɛ [kámàláì] *n.* carbide lamp; headlamp used by hunters at night *pl:* kamalaare *2pl:* kamalaare

kamasele [kámàsélì] *n.* a type of thorny, poisonous tree *2pl:* kamaselee

kamɔnɔ [kámónó] *n.* driver *pl:* kamɔnema *2pl:* kamɔnnee

kampala [kàmpàlá] *n.* a type of smart hunting dog *pl:* kampalle *2pl:* kampalee/kampalle

kampele [kàmpìlì] *n.* city, town *pl:* kampele *2pl:* kampelee

kampili [kàmpílì] *n.* thatched hut *pl:* kampile *2pl:* kampilee *Var.* kampiluu

**kamponji** [kámpónj] *n.* camp *pl:* kamponne *2pl:* kamponneε

**kana** [káná] *n.* thick paste made from flour and broth *2pl:* kanεε/kanneε

**kanaakanaa** [kànààkànàà] *adj.* stretched to the limit; tight

**kananna** [kánánná] *adj.* not coming forth • *A saana wa la kye deε e kananna.* The stranger came here and made a permanent stay.

**kanaje** [kánánj] *n.* a type of red insect with a split tail *pl:* kananne *2pl:* kananneε *Var.* kanaja

**kanatege** [kánátégé] *n.* reward, advantage *pl:* kanategre *2pl:* kanategreε

**kandazugidaa** [kàndàzùgdáá] *n.* wood of the kandazugiri tree *pl:* kandazugdaare *2pl:* kandazugdaareε

**kandazugiri** [kàndàzùgdáá] *n.* (1) a type of small tree with multiple branches and yellow fruits that are edible (2) the fruits of this tree *pl:* kandazugo *2pl:* kandazugiree *Var.* kòndazugiri

**kane** [kànì] *v.* to be overmature e.g. okro fruits kanεε, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema

**kanea** [kànìá] *n.* hurricane lamp *pl:* kaneene *2pl:* kaneeneε

**kaneebiri** [kànìébírì] *n.* lampshade *pl:* kaneebie *2pl:* kaneebiree

**kanfaraj** [káfáráj] *adv.* light (weight)

**kankyeeme** [kántfíímé] *n.* one hired to cook for another *2pl:* kankyee-meε

**kankyele** [kántfélé] *n.* a type of large tree with large, shiny leaves *pl:* kankyeleε *2pl:* kankyeleε

**kankyelpelaa** [kántfèlpilàá] *n.* a type of tree *pl:* kankyelpεele *2pl:* kankyelpεeleε

**kankyiri** [kántfírì] *n.* a type of small plant with edible leaves *2pl:* kankyiree

**kankyirikponj** [kántfírìkpónj] *n.* see kankyiri *pl:* kankyirikponni *2pl:* kankyirikponneε

**kanne** [kànni] *v.* (1) to teach (2) to read kanneε, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema

**kanne** [kànni] *v.* to doubt kanneε, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema

**kannyiri** [kànñìrì] *n.* patience *2pl:* kannyiree

**kansele** [kánsìl] *n.* council *pl:* kansele *2pl:* kanseleε

**kansε** [kánsé] *n.* cakes *pl:* kansere *2pl:* kansereε *Var.* sensere, sense

**kansoge** [kánsógì] *n.* foreign (not locally made) hoe *pl:* kansogre *2pl:* kansogreε

**kantakye** [kántátfè] *n.* train *pl:* kantakyeri *2pl:* kantakyerere

**kanteroo** [kántéróó] *n.* a type of strong grass that grows on riverbeds *pl:* kanterεε *2pl:* kanteroo

- kanwaa [kánwàà] *adv.* supposed • *O kanwaa libie na baareε.* His supposed money is finished.
- kanwaa [kánwáá] *n.* hard pebble of acid *sg:* kanwaareε *pl:* kanwaare
- kanwaa-ɲmen-yelmannà [kánwàá-ɲmín-yèlmánnà] *n.* false prophet *pl:* kanwaa-ɲmen-yelmanema *2pl:* kanwaa-ɲmen-yelmanemε
- kaɲazaa [kánjázáá] *adj.* anyone, each one
- kaɲemaɲ [kánjámán] *adv.* light (weight)
- kaɲkaaraamooreε [kánjkáaráámóórée] *n.* expression signifying the end of a folktale
- kaɲkalaɲ [kánjkálàn] *adv.* appearing suddenly • *Te zeɲe dire seemaa wa bere ka saana la kaɲkalaɲ.* As we sat down eating a stranger suddenly appeared.
- kaɲkalare [kánjkálàri] *n.* persistence in doing something despite knowing it is beyond one's ability *2pl:* kaɲkalareε
- kaɲkale [kánjkál] *n.* a type of medicinal stew food made from flour and broth *2pl:* kaɲkaleε
- kaɲkambulo [kaɲkambulo] *n.* chronic ulcer
- kaɲkandoraa [kánjkándòráá] *n.* a type of bird with tan plumage and a thick beak *pl:* kaɲkandori *2pl:* kaɲkandoree *Var.* kaɲkanduo
- kaɲkanduo [kánjkándúó] *n.* a type of small bird with a thick beak that eats fruits of trees *pl:* kaɲkandori, kaɲkandorri, kaɲkandoree *Var.* kaɲkandobaa/kaɲkandoraa
- kaɲkankyeyee [kákánɲíɲíé] *n.* a type of tree with milky sap *pl:* kaɲkankyeyeeere *2pl:* kaɲkankyeyeeereε
- kaɲkansaalaa [kánjkánsààláá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* kaɲkansaale *2pl:* kaɲkansaaleε
- kaɲkansoglaa [kánjkánógláá] *n.* a type of fig tree with aerial roots *pl:* kaɲkansoglo *2pl:* kaɲkansogleε
- kaɲkanzeε [kánjkánzié] *n.* a type of fig tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* kaɲkanzeere *2pl:* kaɲkanzeereε
- kaɲkaɲ [kánjkán] *adv.* bad-smelling
- kaɲkaɲaa [kánjkánáá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* kaɲkanne *2pl:* kaɲkanneε
- kaɲkaɲgbalaa [kánjkánɲgbàláá] *n.* a type of shady tree *pl:* kaɲkaɲgballe *2pl:* kaɲkaɲgbaleε *Var.* gbalaa
- kaɲkaɲkyeyee [kánjkánɲɲíɲíé] *n.* a type of fig tree *pl:* kaɲkaɲkyeyeeere *2pl:* kaɲkaɲkyeyeeereε
- kaɲmeereε [kánjmíéré] *n.* one engaged in the threshing of millet *pl:* kaɲmeerebe *2pl:* kaɲmeerebeε
- kaɲme [kánjmè] *n.* act of threshing millet
- kaɲmedaa [kánjmèdàá] *n.* stick for threshing millet *pl:* kaɲmedaare *2pl:* kaɲmedareε/kaɲmedaareε

kapaalaa [kápaáááá] *n.* raised shed for guinea corn or millet *pl:* kapaale 2*pl:* kapaalee  
 kapala [kápaálà] *n.* mashed yam, plantain or cassava *sg:* kapaloo 2*pl:* kapalee/kapallee *Var.* kapalo/kapala (1*pl*)  
 kapenta [kápíntà] *n.* carpenter *pl:* kapentari  
 kapile [kápíle] *adj.* crafty  
 kaponji [kápòŋ] *n.* millet flower *pl:* kaponni 2*pl:* kaponnee  
 kapuro [kápurò] *n.* pillow *pl:* kapurri 2*pl:* kapuree/kapurree  
 kara [kára] *v.* to prepare, to get ready • *O kara la a saama karoo.* S/he is preparing for the visitors. *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*  
 kara [kára] *n.* a type of grass used for thatching  
 karaa [káraá] *adj.* (1) unripe (2) not cooked through (3) not hot enough (of iron in fire) *pl:* kare 2*pl:* karree  
 karaa [káraá] *adj.* uncompromising *pl:* kare 2*pl:* karree  
 karaa [kàràà] *n.* cobra *pl:* karre 2*pl:* karree  
 karaa [kàràà] *n.* clerk *pl:* karre 2*pl:* karree  
 karaa [káraá] *n.* file *pl:* karre 2*pl:* karree/karree  
 karaa [kàràà] *adj.* large *pl:* karre  
 karambanne [káràmbánní] *n.* wit 2*pl:* karambannee

karansunni [kàrànsúnnì] *n.* kerosene 2*pl:* karansunnee  
 karasa [kàràsà] *adj.* bad-smelling  
 karawaara [káráwáárá] *n.* green grass that has not been burnt completely *sg:* karawaaroo 2*pl:* karawaaree  
 kare [kàrì] *v.* (1) to drive away (2) to chase, to run after (3) to sharpen or polish a weapon or tool (arrow or knife) (4) to grow tall; to cause to rise tall or high (5) to get overgrown (okro) *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*  
 kare [kári] *adv.* completely (of people going away) • *A bibiiri zaan zo, kare.* All the children have run away, leaving none behind.  
 kare [kári] *v.* to break (small objects) *karée, kara, kara, kareba, karaa, kareba*  
 karekare [kàrikárí] *v.* to attempt to make a move • *Meŋ iri karekare ka te nye ka o na sage la me.* Also make an effort and let's see whether he will agree. *karekaree, karekara, karekara, karekareba, karekaraa*  
 karekpe [kàrikpé] *n.* spitting cobra *pl:* karekperi 2*pl:* karekperee  
 karekpele [kàrikpíle] *n.* male lizard; a small reptile of the squamata family that is red-headed *pl:* karekpele 2*pl:* karekpelee *Var.* bandakarekpele  
 karekye [kàríŋi] *n.* clerk *pl:* karekyere 2*pl:* karekyeree

- karema** [kárímá] *n.* teacher, one who deals with studies *pl:* karemamine *2pl:* karemææ
- karemogɔ** [kárímógá] *n.* fortune-teller, diviner *pl:* karemogre *2pl:* karemogreæ
- karenteæ** [kàríntíé] *n.* machete, cutlass *pl:* karenteere *2pl:* karenteereæ
- kareŋmeæ** [káríŋmié] *n.* a type of bird with long, thin legs *pl:* kareŋmeene *2pl:* kareŋmeeneæ *Var.* kalŋmeæ
- karingyoŋ** [káríndzón] *n.* a type of musical instrument *pl:* karingyonni *2pl:* karingyonnee *Var.* karangyoŋ/karengyoŋ
- kaseteæ** [kàsééti] *n.* cassette tape *pl:* kaseteere *2pl:* kaseteereæ
- kaseleme** [kàsélímé] *n.* millet seedling *Var.* kaselle
- kaselle** [kàsélífi] *n.* millet seedling meant for planting *Var.* kaseleme
- kasogi** [kàsògi] *n.* a small cage used as a nest for young chicks *pl:* kasogri *2pl:* kasogree *Var.* kosogi
- katakye** [kátátfè] *n.* train *pl:* katakyeri *2pl:* katakyereæ
- katana** [kátánà] *n.* a large granary for storage of foodstuff *Var.* katege
- kataweæ** [kàtawíé] *n.* umbrella *pl:* kataweere *2pl:* kataweereæ
- katege** [kàtéégè] *n.* large granary *pl:* kategre *2pl:* kategreæ *Var.* katana
- katoŋe** [kàtòŋ] *n.* civet *pl:* katonne *2pl:* katonneæ
- ka-uri** [ká-úri] *n.* dusty chaff from millet (irritates the skin) *2pl:* kaureæ
- kayeæle** [káyíéli] *n.* the act of winnowing millet
- kayeæle** [káyíéli] *n.* one engaged in winnowing millet *pl:* kayeælbæ *2pl:* kayeælbææ
- kayere** [káyéri] *n.* half-wild millet *pl:* kayereæ *2pl:* kayereææ
- kazama** [kázámá] *n.* poorly matured millet *2pl:* kazamææ
- kazeæ** [kázíé] *n.* guinea corn sg: kazeero (plant) *2pl:* kazeereæ
- kazu** [kázú] *n.* ear of millet *pl:* kazuri *2pl:* kazureæ
- keere** [kíeri] *v.* to make a clucking noise to call fowl or drive animals away **keereæ, keereæ, keereæ, keerebæ, keeraa, keerebe**
- kegireŋ** [kégrén] *adj.* small and hanging • **A bie yere la wo-kegireŋ kana.** The child carried some small animal skin bag.
- kegireŋ** [kégrèn] *adj.* large and hanging
- kegisege** [kégségé] *adv.* small but compact • **A noæ la a e kegisegee læ.** The child has grown and is plump.
- kegisege** [kégsègè] *adv.* large and compact • **Wenaabo maŋ waa la kegisegee læ.** The buffalo is usually big and plump.
- kei** [kéi] *interj.* stop it

**kei** [kèi] *interj.* expression of disapproval

**kele** [kélé] *n.* very hard seeds of some fruits e.g. baobab (*adansonia digitata*) gourd *Var.* **tokele**

**kelewele** [kéléwèlé] *n.* fried plantain chips *2pl:* **kelewellee**

**kelifelli** [kéféll] *adj.* light (weight)

**keloo** [kélòò] *adv.* eat or chew instantly

**keloo** [kèlòò] *adv.* glance at once

**kenekene** [kínkìn] *adv.* full to capacity (liquid)

**keŋkeleŋ** [kèŋkéléŋ] *adj.* light and dangling • *A dɔɔ de la ŋmampege keŋkeleŋ kaŋa yere a baa.* The man has hung some light broken calabash on the neck of the dog.

**keŋkeleŋ** [kèŋkèlèŋ] *adj.* large and dangling • *Ka a bieŋ yere a wo-keŋkeleŋ ŋa o koŋ tɔɔ kyɛŋe ne.* If the boy hands this large skin bag on his shoulder he cannot walk with it.

**keŋkeŋ** [kèŋkèŋ] *adj.* very full (stomach, balloon)

**kere** [kéré] *n.* dog *pl:* **kerri** *2pl:* **keree**

**kerekere** [kérékéré] *adv.* lightweight (thickness)

**kerekere** [kíríkírí] *n.* wheel from the bucket *pl:* **kerekerre** *2pl:* **kerekereε**

**kerekere** [kíríkírí] *v.* to struggle **kerekereε**, **kerekereε**, **kerekereε**, **kerekerebe**, **kerekeraa**

**kerekerekeree** [kérékérékèrèè] *n.* nursery rhyme *pl:* **kerekkerri**

**kerenkeren** [kéréŋkéréŋ] *adv.* full to capacity (tyre, balloon, or stomach)

**kereŋe** [kéréŋé] *adj.* small and distended • *A bibaala puori waa la kereŋe le.* The sick child's stomach is distended.

**kereŋe** [kèrèŋé] *adj.* big and distended (stomach)

**keri** [kèrì] *v.* come round • *Zene ka a boɔ dɔge a bile naŋ ba keri* The goat just littered today the kid has not come round yet. **keree**, **kere**, **kere**, **keribe**, **keraa**, **keribe**

**keri** [kéri] *v.* (1) to measure, to weigh (2) to face a difficult task • *O keri la toma ko ma ka N puro ne wale.* She has burdened me with a heavy job, and I am sweating. **keree**, **kere**, **kere**, **keribe**, **keraa**, **keribe**

**keri** [kèrì] *adv.* the way a type of sound is produced when a small object hits a bigger (stiff) object (onomatopoeia)

**kekere** [kèkèrì] *n.* (1) stalk (of maize, millet) (2) small bundle of stalks used for gathering threshed millet *sg:* **kekeroo** *pl:* **kekereε** *2pl:* **kekereε**

**kelekele** [kélékélé] *adj.* lightweight (thickness)

**kieluu** [kiélúú] *adj.* burnt-smelling

**kieluu** [kiélúú] *adj.* high-pitched and distorted (singing)

**kieree** [kiéree] *n.* brim of hat e.g. cowboy hat, bowler hat *pl:* **kieri**

**ko** [kó] *v.* (1) to kill (2) to put out (fire) **koε, koora, koora, kooreba, koora, kooreba**

**ko** [kó] *v.* to fold (cloth) **koε, koora, koora, kooreba, koora, kooreba**

**ko** [kò] *v.* to dry **koe, koro, koro, koribo, koraa, koribo**

**ko** [kó] *v.* to gather e.g. rain clouds **koe, koro**

**ko** [kò] *v.* to give **koε, kora, kora, ko-reba, koraa, koreba**

**kobeere** [kòbíéri] *n.* first weekday of post-funeral rites *pl:* **kobeere /kòbíéri/ 2pl:** **kobeereε**

**kobo** [kòbò] *n.* penny *pl:* **kogri 2pl:** **kogree**

**kobonkoboŋ** [kòbòŋkòbòŋ] *adj.* rugged, uneven e.g. road

**koboɔ** [kòbóɔ] *n.* goat for funeral rites *pl:* **koboore 2pl:** **kobooreε**

**kobora** [kòbòrà] *n.* leader, greatest one among a group *pl:* **koborre 2pl:** **koboreε**

**kodaa** [kòdáá] *n.* funeral week *pl:* **kodare 2pl:** **kodareε**

**kodāa** [kòdáá] *n.* funeral drink *sg:* **kodāao 2pl:** **kodaaneε**

**kodie** [kòdiè] *n.* first weekend of post-funeral rites celebration *pl:* **koderi 2pl:** **kodereε**

**kodogero** [kòdògrò] *n.* foetus (believed to be the cause of death of the mother during labour) *pl:* **kodogere 2pl:** **kodgereε**

**kodɔɔ** [kòdóɔ] *n.* widower *pl:* **ko-dɔɔ 2pl:** **ko-dɔɔreε**

**kodu** [kòdú] *n.* banana *sg:* **koduruu pl:** **koduri 2pl:** **koduree**

**kofi** [kófi] *n.* coffee *pl:* **kofiri 2pl:** **kofiree**

**koganaa** [kògànàá] *n.* strip of leather, cloth, or twine for a bereaved person *pl:* **koganne 2pl:** **koganneε**

**kogi** [kógí] *n.* (1) seat, stool, chair (2) throne *pl:* **kogree**

**kogi** [kògí] *adj.* thick and hard *pl:* **kogri**

**kogilii** [kógilíi] *adj.* dry and wrinkled (used for humans, animals and objects like containers) *pl:* **kogilo Var. kogiluu**

**kogilimala** [kógílimálá] *adj.* very lean and worn out

**kogilon** [kòglón] *adj.* small and curved

**kogiluu** [kógíluú] *adj.* (1) dry (2) lean e.g. a person, objects like containers, animal and humans *pl:* **kogilo**

**Kogiri** [kògri] *n.* name of a village in Central Dagao *2pl:* **kogiree**

**kogiri** [kògri] *adj.* near the side of • **A tee peele la mɔkogiri.** The tree is near the edge of the bush.

**kogiri** [kògri] *v.* to wink **kogree, kogiro, kogiro, kogiribo, kogiraa, kogiribo**

**kogiro** [kògró] *n.* basket seat *pl:* **kogiri 2pl:** **kogiree**



- kogiron** [kògròn] *adj.* oblong in shape
- kogo** [kògò] *n.* mahogany *pl:* **kogri**  
*2pl:* **kogree** *Var.* **kogi**
- kogõo** [kògõó] *n.* funeral ground (arena of dirge singers) *pl:* **kogooɛ**  
*2pl:* **kogooɛɛ**
- kokolaa** [kòkòláà] *n.* shuttle (weaving) *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokolee/kokollee**
- kokolaa** [kòkòláà] *n.* a type of river god or fetish *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokolee/kokollee**
- kokolo** [kòkòlò] *n.* a type of tree whose ashes are used as salt *pl:* **kokolli** *2pl:* **kokollee**
- kokomo** [kòkòmò] *adj.* the nature of the sound of when one takes a bite at something hard. e.g. a bone
- kokoori** [kòkòòrí] *n.* pan flute *pl:* **kokoe** *2pl:* **kokoree/kokorree**
- kokõo** [kòkõó] *n.* food or drink given to mourners at a funeral *2pl:* **kokooɛɛ**
- kokyi** [kòtʃí] *n.* millet for funeral rites *2pl:* **kokyiree**
- kolaa** [kòláá] *n.* (1) river, source of water people must fetch (2) river god *pl:* **kolle** *2pl:* **kolleɛ**
- kolaanoore** [kòláánóórí] *n.* south of Ghana, Kumasi
- kolaa nyɔge** [kòláá nyɔ̀gì] *v.* to drown (intransitive) **kolaa nyɔgeɛ, kolaa nyɔgrɔ**
- kolakola** [kòláakólá] *adv.* soft e.g. cloth, leather *Var.* **kolɔkolɔ**
- kolanene** [kòláníní] *n.* dirge *2pl:* **laneneɛ**
- kolboll** [kòbòll] *adv.* rising suddenly and in great quantity e.g. dust, smoke
- kolee** [kòléé] *n.* tin; cup *pl:* **kobilii**  
*2pl:* **kobilee/kollee**
- kolemelej** [kòlmélin] *adj.* match or correspond very well e.g. rice and beans
- kolezare** [kòlìzàrí] *n.* funeral donation *pl:* **kolezae** *2pl:* **kolezereɛ**
- kolimasogilo** [kòlimásògìlò] *n.* a legendary bird believed to be as big as the ostrich and wicked *pl:* **kolimasogili** *2pl:* **kolimasoglee**
- kolkol** [kòlkòl] *adv.* in great numbers
- kolcole** [kòlkól] *v.* to engage in affectionate play; usually between lovers **kolcoleɛ, kolcolɔ/kolkola, kolcolɔ/kolkola, kolcoleba, kolkollaa**
- kolkoli** [kòlkól] *v.* to be all over another e.g. a dog welcoming an acquaintance **kololee, kolkolo, kolkolo, kolcolaa, kolkolibo, kolkolo**
- koll** [kòll] *adv.* rising into the air e.g. smoke, dust *Var.* **kull**
- kolle** [kòlli] *v.* to gather or cut vegetation in great quantities **kolleɛ, kolla, kolla, koleba, kollaa, koleba**
- kolnoo** [kòlnóó] *n.* moorhen *pl:* **kolnoore** *2pl:* **kolnooreɛ**

**kolokolo** [kòlòkòlò] *n.* turkey *pl:* kolokolli *2pl:* kolokollee

**kolokolo** [kòlòkòlò] *adv.* light *Var.* koloŋkoloŋ

**koloŋkoloŋ** [kòlòŋkòlòŋ] *adv.* watery; diluted e.g. porridge *Var.* kolokolo

**kolo** [kòlò] *v.* to be unperturbed; to exhibit coolness. (used with negative marker) • *A bie kaŋa ba kolo kye kaŋa nyegnyege.* One of the children is calm but one is the boisterous type. *Var.* kola

**koltaŋaa** [kòltàŋáà] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* koltaŋema *2pl:* koltaŋemɛɛ

**kolyaaraa** [kòlyááráá] *n.* a type of bird of the suborder alcedines that feeds on fish *pl:* kolyaare *2pl:* kolyaareɛ *Var.* kɔn-yaara

**komaale** [kòmààlì] *n.* funeral rites

**komaaroŋ** [kòmááròŋ] *n.* a funeral where the corpse is not yet buried *pl:* komaara *2pl:* komaareɛ

**Komaase** [kòmáásí] *n.* main city in the Ashanti Region of Ghana *pl:* Komaasere *2pl:* Komaasereɛ

**komakoma** [kòmàkòmà] *adj.* mild e.g. drink, alcohol

**komboroŋ** [kòmbòròŋ] *adj.* wrinkled

**komiri** [kòmírì] *n.* a string or strip of cloth tied round the wrist or waist of the bereaved during the funeral rites *Var.* koganaa

**kommiruu** [kómírúú] *n.* (1) tomato (2) eggplant *sg:* kommiruu *pl:* kommie *2pl:* kommiiree

**komooɔreŋ** [kómóóríŋ] *n.* a type of funeral dirge

**kona** [kóná] *adv.* in large quantity, immeasurable • *A kyi ba taa kona, a koŋ kpe a bugo.* There is a great deal of millet; the granary cannot contain it.

**konaabo** [kònáábó] *n.* cow meant for funeral rites *pl:* konii *2pl:* koniinee

**konɛɛ konɛɛ** [kónéékónéé] *adv.* on and on in the same direction • *A pɔgelee baŋe la seere, o dee taas konɛɛ, konɛɛ o naŋ ere.* The girl knows how to dance, she is just dancing gracefully along.

**konkon** [kónkón] *adv.* completely, flat (of falling)

**kon-kon-kon** [kón-kón-kón] *adv.* to fall helplessly

**konne** [kónnì] *v.* to make a short audible exhalation through the nose in to stop inhaling bad smell **kon-nee, konna, konna, konema, konnaa, konema**

**konni** [kónnì] *n.* cry *2pl:* konnee

**konni** [kónnì] *v.* to catch a falling object in midair (to prevent from falling) **konnee, konno, konno, konimo, konnaa, konimo**

**konno** [kónnò] *n.* mouse nest *Var.* konzagera

**konobara** [kónóbàrá] *n.* lamentation

**konono** [kónónó] *adv.* (1) smooth (flour) (2) soft (body) (3) unassuming (behaviour)

**konɔɔ** [kónóó] *n.* final funeral of the Sisala (an ethnic group in the UWR) *pl:* konooore *2pl:* konoooree

**kon-ɔɔenesoba** [kónónénìsóbá] *n.* vegetarian *pl:* konɔɔenedeme *2pl:* konɔɔenedemee *Var.* kon-ɔɔene

**konzagera** [kónzàgrà] *n.* mouse nest *2pl:* konzagerere *Var.* konno, konzage

**koŋ** [kòŋ] *adv.* not • *N koŋ gaa be zene.* I will not go there today.

**koŋi** [kòŋ] *adj.* mangled *pl:* konni

**koŋi** [kòŋ] *v.* (1) to cry, to lament (2) to crow (rooster) **koŋee, kono, konimo, konaa, konimo**

**koŋi** [kòŋ] *v.* to ferment **koŋee, kono, kono, konimo, konaa, konimo**

**koŋkogiri** [kòŋkògrì] *n.* boundary (of a field) *pl:* koŋkobo *2pl:* koŋkogiree

**koŋkola** [kòŋkòlá] *n.* farming field *pl:* koŋkollè *2pl:* koŋkolèe/koŋkolèe *Var.* koŋkolo

**koŋkombiri** [kòŋkòmbìrì] *n.* funeral dirge text *sg:* koŋkombiruu *pl:* koŋkombie *2pl:* koŋkombiiree

**koŋkommoola** [kòŋkòmmóólá] *n.* incessant crying and for no apparent reason e.g. a child *Var.* koŋkommoolo

**koŋŋmebaa** [kòŋŋmébáá] *n.* back of the head of the dog

**koŋ-ɔɔ-moo** [kòŋ-óó-móó] *n.* dog

**kookeree** [kòòkéréé] *n.* one's best attempt; effort

**koone** [kòòni] *v.* to groan (in pain) **koonee, koonɔ/koona, koonɔ/koona, koonema, koonaa**

**kooraa** [kòóráà] *n.* umbilical hernia *pl:* koore *2pl:* kooree *Var.* kpograa

**koore** [kòòrì] *v.* to snore **kooree, koorɔ/koora, koorɔ/koora, kooreba, kooraa, kooreba** *Var.* korŋzaa

**koore** [kòòrì] *v.* to collect or move a load at once **kooree, koorɔ/koora, koorɔ/koora, kooreba, kooraa, kooreba** *Var.* korŋzaa

**koɔ** [kòó] *v.* to have an upset stomach, intestinal illness **koɔe, koorɔ, koorɔ, kooreba, kooraa, kooreba**

**kòɔ** [kòóó] *n.* (1) water (2) pus *pl:* kòɔne *2pl:* kòɔnoo

**kòɔ** [kòóó] *adj.* water-like, liquid

**koɔbo** [kòóbò] *n.* the act of farming *2pl:* kòɔe

**koɔle** [kòòlì] *v.* to gather; to bring together **koɔlee, koɔɔ, koɔɔ, koɔleba, koɔlaa, koɔɔ**

**koɔle** [kòólì] *v.* to get sick **koɔlee, koɔɔ, koɔɔ, koɔleba, koɔlaa, koɔleba**

**koɔle sɔgelaa** [kòólìsògìláá] *n.* fertile land

**koɔɔ** [kòòlò] *n.* (1) farmland (2) environment *pl:* koɔle *2pl:* koɔlee *Var.* koɔla

kɔɔraa [kúɔ̀ràà] *n.* farmer *pl:* kɔɔrebo

kɔɔre [kò̀rì] *v.* to sell kɔɔreɛ, kɔɔɔ, kɔɔɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔre [kò̀rì] *v.* to scrape, to scratch kɔɔreɛ, kɔɔɔ, kɔɔɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔre [kúɔ̀rí] *v.* to tap kɔɔreɛ, kɔɔɔ, kɔɔɔ, kɔɔreba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔre [kò̀rì] *n.* group of stars; galaxy *sg:* kɔɔroo *pl:* kɔɔreɛ

kɔɔre [kúɔ̀rì] *n.* gourd *pl:* kɔɔe *2pl:* kɔɔreɛ

kɔɔre [kúɔ̀rì] *n.* residue of final beer *2pl:* kɔɔreɛ

kopeɛ [kòpíé] *n.* ground immediately surrounding the stage of the corpse *pl:* kopeere *2pl:* kopeereɛ

ko-pɔge [kò-pógi] *n.* widow *pl:* ko-pɔgeba *2pl:* ko-pɔgreɛ

ko-puoraa [kò-pùòràá] *n.* belated condolence (usually from someone who misses a funeral)

koraa [kòràá] *n.* village; bush settlement *pl:* korri *2pl:* korree

kore [kò̀rì] *v.* (1) to be old (not young) (2) to be old (not new) koreɛ, kora, kora, koreba, koraa, koreba

kore [kó̀rí] *adj.* old *pl:* kora *2pl:* koreɛ

korekore [kò̀rikò̀rí] *v.* to break into bits and pieces (grass) korekoreɛ, korekora, korekora, korkoreba, korkoraa

korekore [kò̀rikò̀rì] *adv.* many, in great numbers

koreman [kò̀rimàn] *adj.* unkempt *Var.* koremən

korepere [kò̀rípírí] *n.* a type of monkey with thick fur *pl:* korepeɛ *2pl:* korepereɛ

korewayiri [kò̀rìwà̀yírí] *n.* one who has spent all their youth outside their original homeland

kori [kò̀rì] *v.* to embrace, to hug koree, koro, koro, koro, koraa, koro

kori [kó̀rí] *n.* laziness *2pl:* koree

kori [kó̀rí] *n.* difficulty, suffering *2pl:* koree

kori [kó̀rí] *adv.* the manner of a sound from hitting a hard surface

korimo [kò̀rímò] *n.* a type of lizard believed to be poisonous *pl:* korri *2pl:* korree

koringyɔŋ [kò̀rìndzón] *n.* violin; harp *pl:* koringyonni *2pl:* koringyonnee

koro [kò̀ró] *n.* pot for storing TZ (thick paste made from flour) *pl:* korri *2pl:* koree/korree

korodie [kò̀ródié] *n.* kitchen *pl:* koroderi *2pl:* koroderee/korodree

korombo [kò̀rómbò] *adv.* to empty totally, to finish with completely

koron [kò̀róŋ] *adj.* a long time ago

koroso [kò̀rósó] *adv.* lean and dry • *A balee ba dire lenso ka o waa a koroso le.* The puppy does not eat well and that is why it is so lean and bony.

- ko suuri** [kó súrí] *v.* to arouse someone's anger **koε suuri, koora suuri**
- kotoloŋ** [kòtòlòŋ] *n.* the early part of mourning at the funeral *pl:* **kotolo/kotola**
- kotontona** [kòtòntóná] *n.* messenger who announces funeral rites *pl:* **kotontonema** *2pl:* **kotontomeε**
- kotuo** [kòtúó] *n.* a funeral where mourning is in a frenzy *pl:* **kotuuri** *2pl:* **kotuuree**
- kotuosoba** [kòtúósóbá] *n.* bereaved person (close relative) *pl:* **kotudeme** *Var.* **kotuosoba**
- kovuoro** [kòvúóró] *n.* condolences by well wishers who could not attend the funeral rites *2pl:* **kovuoree**
- Kowere** [kòwèrì] *n.* homeland of the Kowere clan
- Kowaroo** [kòwárúó] *n.* a member of the Koware clan *pl:* **Kowareε**
- koyeŋi** [kòyěŋ] *n.* wake keeping (funeral) *pl:* **koyenni** *2pl:* **koyenee**
- koyiri** [kóyírí] *n.* house of a bereaved family *pl:* **koyie** *2pl:* **koyiree**
- kə** [kɔ] *v.* (1) to hoe (2) to cultivate, to farm **kε, koεrɔ, koεrɔ, koεreba, koεraa, koεreba**
- Kəbene** [kòbíné] *n.* an annual festival celebrated by the people of Lawra *2pl:* **kəbeneε**
- kəge** [kɔgì] *v.* (1) to be near, to be close to (2) to put by the side to support (pillow) (3) to be lean **kəgeε, kəgrɔ, kəgrɔ, kəgreba, kəgraa**
- kəge** [kɔgì] *v.* to boil ground malt at the the first stage in the preparation of pito **kəgeε, kəgera, kəgera, kəgereba, kəgeraa, kəgereba**
- kəgele** [kɔglì] *v.* (1) to keep company (2) to give aid **kəgeleε, kəgela, kəgela, kəgeleba, kəgela, kəgeleba**
- kəgelɔ** [kɔglɔ] *n.* a type of fetish or god *2pl:* **kəgeleε**
- kəgeraa** [kɔgráá] *n.* raised lump on the floor of a room used as a seat *pl:* **kəgere** *2pl:* **kəgereε**
- kəkəbaŋ** [kɔkɔbáŋ] *n.* neck bangle *pl:* **kəkəbanne** *2pl:* **kəkəbanneε** *Var.* **kəkəbaŋ**
- kəkəkpəgere** [kɔkɔkpɔgrì] *n.* goitre *pl:* **kəkəkpəgrɔ** *2pl:* **kəkəkpəgereε**
- kəkəlaa** [kɔkɔláá] *n.* cat *pl:* **kəkəlle** *2pl:* **kəkəlleε** *Var.* **kəlaa**
- kəkəlere** [kɔkɔlèrì] *n.* necklace *sg:* **kəkəleeroo** *pl:* **kəkəleε**
- kəkəliŋe** [kɔkɔlínjé] *n.* velum *pl:* **kəkəlinni** *2pl:* **kəkəlinnee**
- kəkəlleε** [kɔkɔlléε] *n.* kitten *pl:* **kəkəlbilii** *2pl:* **kəkəlbilleε**
- kəkəlŋgoone** [kɔkɔlŋgòóní] *n.* the trachea *pl:* **kəkəlŋgoomɔ** *2pl:* **kəkəlŋgooneε**
- kəkəlweeme** [kɔkɔlwíémé] *n.* wild cat *pl:* **kəkəlweene** *2pl:* **kəkəlweeneε** *Var.* **kəlweemeε**

kəkəlwoɔ [kəkəlwɔ́ɔ] *n.* bag made from cat hide *pl:* kəkəlwoore *2pl:* kəkəlwooreɛ

kəkəmaraa [kəkómáráá] *n.* tight-fitting necklace *pl:* kəkəmarre *2pl:* kəkəmarreɛ

kəkəraa [kəkóràà] *n.* one who does dirty things (obscene language) *pl:* kəkərre

kəkəre [kəkórí] *n.* (1) throat (2) voice (3) language *pl:* kəkəreɛ/kəkəe *2pl:* kəkərreɛ

kəkəreyele [kəkòríyélé] *n.* obscene things

kəkəroŋ [kəkóróŋ] *n.* the act of being uncouth

kəkəsəgelaa [kəkósəglàà] *n.* breastbone *pl:* kəkəsəgele *2pl:* kəkəsəgeleɛ

kəkəvɔlaa [kəkónvɔlàà] *n.* esophagus, gullet *pl:* kəkəvɔlle *2pl:* kəkəvɔlleɛ

kəkəyɔraa [kəkóyòráá] *n.* larynx, voice box, Adam's apple *sg:* kəkəy-oruu *pl:* kəkəyorri *2pl:* kəkəyoree

kɔlaa [kɔláà] *n.* cat *pl:* kɔlle *2pl:* kɔlleɛ *Var.* kəkɔlaa

kɔlbaa [kɔlbáá] *n.* bottle *pl:* kɔlbaare *2pl:* kɔlbaareɛ

kɔle [kɔlí] *v.* to be loose within something; to be too small for • *A dɔɔ kuree kɔlɔ la a o bidɔɔ see.* The man's pair of shorts is too large for his son. *kɔleɛ, kɔlɔ, kɔlɔ, kɔleɔ, kɔlaa, kɔleɔ*

kɔlema [kɔlímá] *n.* well *pl:* kɔlle *2pl:* kɔlleɛ *Var.* kɔlaa (kɔlaa), kolli

kɔleŋkɔ [kɔlínkɔ] *n.* a type of gourd with a long neck *pl:* kɔleŋkɔre *2pl:* kɔleŋkɔreɛ

kɔl-kɔl-kɔl [kɔl-kɔl-kɔl] *adj.* in a long line e.g. a column of school children

kɔlle [kɔllí] *v.* to cluck *kɔlleɛ, kɔllɔ, kɔllɔ, kɔleɔ, kɔllaa, kɔleɔ*

kɔlle [kɔllí] *v.* to roam *kɔlleɛ, kɔllɔ, kɔllɔ, kɔleɔ, kɔllaa, kɔleɔ*

kɔlle [kɔllí] *v.* to gallop gracefully *kɔlleɛ, kɔllɔ, kɔllɔ, kɔlɔ, kɔllaa*

kɔlle [kɔllí] *v.* to smooth e.g. potter's pot *kɔlleɛ, kɔllɔ, kɔllɔ, kɔlɔ, kɔllaa*

kɔlɔkɔlɔ [kɔlɔkɔlɔ] *adv.* to begin to brighten e.g. day breaking

kɔlɔkɔlɔ [kɔlɔkɔlɔ] *adv.* not firm (object smaller than its fitting)

kɔmaaroŋ [kɔmààróŋ] *n.* freshly weeded or hoed-up place *pl:* kɔmaara *2pl:* kɔmaareɛ

kɔmbanna [kɔmbánná] *n.* swimmer *pl:* kɔmbanema *2pl:* kɔmbanemee

kɔmbiri [kɔmbírí] *n.* drop of water *pl:* kɔmbie *2pl:* kɔbiiree

kɔmbɔ [kɔmbó] *n.* dialogue, conversation *2pl:* kɔmbɔreɛ

kɔmbɔge [kɔmbɔgí] *n.* water-way *Var.* kɔmbɔgeraa

kɔmbɔgeraa [kɔmbɔgráá] *n.* water-way *pl:* kɔmbɔgre *2pl:* kɔmbɔgreɛ *Var.* kɔmbɔge

kɔmbɔnne [kɔmbɔnní] *n.* Akan language *2pl:* kɔmbɔnnee

kɔmbɔŋɛɔ [kɔmbɔŋɛɔ] *n.* swimmer *pl:* kɔmbɔŋɛɛmɔ *2pl:* kɔmbɔŋɛɛmɛɛ *Var.* kɔmbɔŋɛna

kɔmbɔŋɔ [kɔmbɔŋɔ] *n.* Akan person (one who can swim) *pl:* kɔmbɔŋɛ *2pl:* kɔmbɔŋɛɛ

kɔmbuli [kɔmbúli] *n.* period of water shortage e.g. during drought *2pl:* kɔmbulee

kɔmmaarɔŋ [kɔmmáárɔŋ] *n.* cold water

kɔmmaarɔŋ [kɔmmáárɔŋ] *n.* trouble free; peace

kɔmmiirɔŋ [kɔmmíírɔŋ] *n.* sour water *2pl:* kɔmmiiree

kɔmmiri [kɔmmírí] *n.* current (running water) *pl:* kɔmmie *2pl:* kɔmmiiree *Var.* kombiri

kɔmɔkɔmɔ [kɔmɔkɔmɔ] *adv.* not hard

kɔmpaala [kɔmpáálá] *n.* new water e.g. bottled water for sale *2pl:* kɔmpaalee

kɔmpare [kɔmpári] *n.* (1) the under part of water, residue (2) the southern part of Ghana *pl:* kɔmparee

kɔmpiiri [kɔmpíírí] *n.* floodwaters *pl:* kɔmpie *2pl:* kɔmpiree/kɔmpiiree

kɔmpɔge [kɔmpɔgɛ] *n.* abundant waters, flood *pl:* kɔmpɔgre *2pl:* kɔmpɔgreɛ *Var.* kɔmpɔo

kɔmpɔo [kɔmpɔ́o] *adv.* period of excessive water on the land e.g. during the peak of heavy rains *Var.* kɔmpɔge

kɔndaare [kɔndáári] *n.* waves *2pl:* kɔndaaree

kɔndaare [kɔndáári] *n.* water for sale *2pl:* kɔndaaree

kɔndazugiri [kɔndázugrí] *n.* (1) a type of wild dwarf tree, short and stout with complex branches (2) the yellow fruit of this plant (edible) *sg:* kɔndazugiruu *pl:* kɔndazugo *2pl:* kɔndazugiree *Var.* dazugri

kɔndazugovũũ [kɔndázúgónvũũ] *n.* (1) furnace (2) hell *2pl:* kɔndazugovuuuee

kɔndoge [kɔndógɛ] *n.* water pot *pl:* kɔndogre *2pl:* kɔndogree

kɔndugzie [kɔndúgzíé] *n.* swimming pool *pl:* kɔndugziiri *2pl:* kɔndugziiree

Kɔnduoraa [kɔndúóráá] *n.* a river in the Upper West Region of Ghana *pl:* kɔnduori *2pl:* kɔnduoree

kɔnkyɔkyɔgere [kɔntʃɔʃgɛrɛ] *n.* swamp *2pl:* kɔnkyɔkyɔgereɛ

kɔnkyɔreɛ [kɔnkyɔréé] *n.* a type of bath where soap and sponge are not used *pl:* kɔnkyɔrre *2pl:* kɔnkyɔrreɛ

kɔnkyuuri [kɔntʃúúri] *n.* waterfall *2pl:* kɔnkyuuree

kɔnnaŋ [kɔnnán] *n.* water scarcity *2pl:* kɔnnannee

kɔnne [kɔnní] *n.* leprosy *pl:* kɔnne *2pl:* kɔnneɛ

kɔnnimiri [kɔnnímírí] *n.* (1) spring (2) water hole *sg:* kɔnnimiiruu *pl:*

- kannimie 2pl: kannimiiree Var. bulnimiri
- kannoy [kónnóŋ] *n.* the condition of having leprosy Var. kannoo
- kannore [kónnórí] *n.* (1) beach, coastline (2) edge *pl:* kannæ 2pl: kannære
- kannyuuri [kónnyúúri] *n.* thirst *sg:* kanyuuree
- kannyuuri [kónnyúúri] *n.* potable water, water meant for drinking
- kanoore [kónóóri] *n.* a farmer's portion during farming *pl:* kónæ 2pl: kónære
- kanoŋmaara [kónóŋmáára] *n.* leader of working farmers in the farm *pl:* kanoŋmaareba 2pl: kanoŋmaarebe
- kanoŋtene [kónóŋténí] *n.* earth or soil used to mark out the boundaries of portions of land for weeding 2pl: kanoŋtene
- kanoŋtuuro [kónóŋtúúró] *n.* deputy leader of working farmers in the farm *pl:* kanoŋtuuribo 2pl: kanoŋtuuribee
- kansaa [kónsáá] *n.* the act of polluting water
- kansaalon [kónsáálon] *n.* plain fluid from a swelling (may be mixed with blood) 2pl: kansaalæ
- kansaane [kónsááni] *n.* water with mashed porridge 2pl: kansaanæ
- kanso [kónsò] *n.* the act of bathing 2pl: kansoree
- kansobɔdoaa [kónsòbòdòdóáá] *n.* bath towel *pl:* kansobɔdoore 2pl: kansobɔdore
- kansogɔ [kónsóŋɔ] *n.* (1) the middle of water e.g. a stream (2) the act of keeping afloat in water with body upright *pl:* kansogere 2pl: kansogere Var. kansoga
- kansolaa [kónsòláá] *n.* large jar used for bathing *pl:* kansolaare 2pl: kansolaare
- kansonŋ [kónsóŋ] *n.* holy water *pl:* kansonne 2pl: kansonne
- kansogero [kónsógró] *n.* dirty water 2pl: kansogere Var. kansogera
- kansuori [kónsúóri] *n.* bathwater 2pl: kansuoree
- kansuoro [kónsúóró] *n.* one who is bathing *pl:* kansuoribo 2pl: kansuoribee
- kantere [kántír] *n.* cheek *pl:* kante 2pl: kanteere
- kantetegere [kántétègrí] *n.* puddles (plural noun) *pl:* kantetegere
- kantɔmbile [kántómbilé] *n.* fairy *pl:* kantɔmbilii 2pl: kantɔmbilee Var. kantɔmɔ, kantɔnzuzee
- kantɔmbɔŋ [kántòmbòŋ] *n.* the act of divining through the power of fairy spirits *pl:* kantɔmbɔŋɔ 2pl: kantɔmbɔgre
- kantɔmɔ [kántómò] *n.* fairy, dwarf (spiritual being) *pl:* kátɔnne 2pl: kátɔnne Var. kantɔmbile
- kanton-ire [kántòn-íré] *n.* one possessed by a spirit *pl:* kanton-iribe



- 2pl: kàntàn-iribee Var. kàntàn-ire
- kàntànkýi [kàntàntɛ́ɛ] *n.* a type of guinea corn with short thick bunch of seed 2pl: kàntànkýiree
- kàntànnàa [kàntàntànnáá] *n.* two-shilling coin pl: kàntànnanne 2pl: kàntànnannee
- kàntàn-woò [kàntàntàn-wóó] *n.* sooth-sayer's bag pl: kàntàn-woore 2pl: kàntàn-wooree
- kàntàŋgbelime [kàntàntàŋgbèlimé] *n.* diviner's bell pl: kàntàŋgbelli 2pl: kàntàŋgbellee
- kànvòlò [kàntàntòlò] *n.* liquid residue of shea butter pl: kànvòlle 2pl: kànvòlee/kànvòllee Var. kànvòlò
- kàn-yaaraa [kàn-yáárá] *n.* a type of bird that feeds on fish pl: kàn-yaare 2pl: kàn-yaaree Var. kolyaaraa
- kàn-yuori [kàn-yuori] *n.* pot for water pl: kàn-yoe 2pl: kàn-yoree
- kànzulùŋ [kàntàntàlùŋ] *n.* deep water pl: kànzululli 2pl: kànzulullee
- kànzunni [kàntàntànní] *n.* dirt settled under water 2pl: kànzunnee
- kàŋe [kàŋ] *v.* to contract leprosy kàŋee, kànnò, kànnò, kànema, kànnaa, kànema
- kàŋe [kàŋ] *v.* to be unavailable • *Ka saan ba miire te man kàŋe la kòò.* If it does not rain, we run out of water. kàŋee, kànnò, kànnò, kànema, kànnàa, kànema
- kàŋe [kàŋ] *n.* hunger 2pl: kànnèe Var. kòŋ
- kàŋgàŋene [kàntàntàŋgàŋí] *n.* a place beyond the waters
- kàŋkaare [kàntàntàkáá] *n.* (1) water that has been bailed out (2) water that must be bailed out
- kàŋkare [kàntàntàká] *n.* plain drinking water 2pl: kàŋkaree
- kàŋkàŋ [kàntàntàkàŋ] *n.* palm tree pl: kàŋkàŋne 2pl: kàŋkàŋnee
- kàŋkàŋò [kàntàntàkàŋò] *n.* leper pl: kàŋkàŋne 2pl: kàŋkàŋnee
- kàŋkòre [kàntàntàkò] *n.* forest Var. tetige
- kàŋkpaare [kàntàntàkpáá] *n.* back-stroke (swimming) pl: kàŋkpaee
- kàò [kàò] *v.* (1) to break (2) to dance (3) to become charred (4) to stampede, sudden flight or dispersion kàòe, kàòò, kàòò, kàòeba, kàòraa, kàòeba
- kàò [kàò] *adv.* one hundred
- kàò [kàò] *adj.* appear broken
- kàòkyapòro [kàntàntàkàòkàpòrò] *n.* bone marrow sg: kàòkyapòruu pl: kàòkyapòrri 2pl: kàòkyapòrree
- kàòle [kàòlì] *adj.* burnt, charred • *A vùu tolòŋ, ka foon deene kamaa-kàòle ka fo na se.* The fire is quite hot, and if you are not careful the maize will get burnt. pl: kàòlò
- kàòlmarè [kàntàntàmlà] *v.* to hurt verbally e.g. insult, chastise kàòlmarèe, kàòlmarà, kàòlmarà, kàòlmarèeba, kàòlmaràa
- kàòlòŋ [kàòlòŋ] *n.* hair, fur pl: kàòlò 2pl: kàòlèe

kɔ̀re [kɔ̀rí] *n.* (1) bone (2) armlet made from elephant tusk *pl:* kɔ̀bɔ *2pl:* kɔ̀reɛ

kɔ̀re [kɔ̀rì] *v.* (1) to delay • *Ta kɔ̀re ma, N boɔreɛ wiẽũ.* Don't delay me I am in a haste. (2) keep long • *Zenɛ a bie kɔ̀re la a sakuuri pɔɔ.* The child has been kept long in school today. (3) to be late • *N karembie kɔ̀re la sakuuri gaabo ka ba ko o dɔgeron.* The pupil was late to school and they gave him some punishment. kɔ̀reɛ, kɔ̀rɔ, kɔ̀rɔ, kɔ̀reba, kɔ̀raa, kɔ̀reba

kɔ̀to [kɔ̀tɔ̀] *n.* court *pl:* kɔ̀tere *2pl:* kɔ̀tereɛ

kɔ̀ye [kɔ̀yɛ̀] *n.* forest *pl:* kɔ̀yere *2pl:* kɔ̀yereɛ

kɔ̀zii [kɔ̀zì] *n.* a type of tiny bird that moves in large groups *pl:* kɔ̀ziiri *2pl:* kɔ̀ziireɛ

kɔ̀po [kɔ̀pɔ̀] *n.* cup *pl:* kɔ̀pore *2pl:* kɔ̀poreɛ

kɔ̀puori [kɔ̀pùrì] *n.* the act of weeding again *pl:* kopoe *2pl:* koporeɛ

kɔ̀raa [kɔ̀ràà] *n.* hook *pl:* kɔ̀re *2pl:* kɔ̀reɛ *Var:* takɔ̀raa

kɔ̀re [kɔ̀rí] *n.* (1) pocket (2) bag *pl:* kɔ̀e *2pl:* kɔ̀reɛ

kɔ̀re [kɔ̀rì] *v.* to scoop out; to empty • *A yuori kɔ̀ɔ zaa ka ba kɔ̀re.* They have taken all the water from the pot. kɔ̀reɛ, kɔ̀rɔ, kɔ̀rɔ, kɔ̀reba, kɔ̀raa

kɔ̀re [kɔ̀rì] *adv.* how it sounds when a stone hits an object

kɔ̀re [kɔ̀rì] *v.* to cough kɔ̀reɛ, kɔ̀rɔ, kɔ̀rɔ, kɔ̀reba, kɔ̀raa, kɔ̀reba

kɔ̀rema [kɔ̀rímá] *n.* partridge *pl:* kɔ̀re *2pl:* kɔ̀reɛ

kɔ̀retɔ [kɔ̀rítɔ̀] *n.* sickness of animals (fur falls off) *pl:* kɔ̀retɔre *2pl:* kɔ̀retɔreɛ

kɔ̀reɛ [kɔ̀réé] *adv.* moving at once nearer another e.g. child to mother

kɔ̀ron [kɔ̀róŋ] *n.* cough

kɔ̀ronkpon [kɔ̀róŋkpón] *n.* mycobacterium tuberculosis *pl:* kɔ̀ronkponni *2pl:* kɔ̀ronkponnee

kɔ̀re [kɔ̀rì] *v.* to slaughter, to cut the throat of kɔ̀reɛ, kɔ̀rɔ, kɔ̀rɔ, kɔ̀reba, kɔ̀raa, kɔ̀reba

kɔ̀srre [kɔ̀sɔ̀rri] *n.* request for farm help *2pl:* kɔ̀srreɛ

kɔ̀tɔ [kɔ̀tɔ̀] *n.* crab *pl:* kɔ̀tɔre *2pl:* kɔ̀tɔreɛ

kɔ̀nɔlɔ [kɔ̀nɔ̀lɔ̀] *n.* water from the washing of sheabutter processing *2pl:* kɔ̀nɔleɛ *Var:* kɔ̀nɔlɔ

kubogi [kúbògí] *n.* stone cave *pl:* kubogiri *2pl:* kubogireɛ

kugbe [kùgbé] *n.* coconut *pl:* kugberi *2pl:* kugbereɛ

kugbeɛ [kùgbié] *n.* worn-out hoe blade *pl:* kugbeere *2pl:* kugbeereɛ

kukurbompaala [kùkùrbòm páálà] *n.* first fruits *sg:* kukurbompaaleɛ *Var:* bompaala

kukuri [kùkùrì] *n.* hoe handle *pl:* kukue *2pl:* kukureɛ

kukuribone [kùkùrìbòn] *n.* farm produce *pl:* kukuriboma

- kukurkpaare** [kúkúkpáári] *n.* nape of the neck of a hoe handle *pl:* kukukpae *2pl:* kukukpaareε
- kukpoŋi** [kùkpòŋ] *n.* large hoe *pl:* kukponni *2pl:* kukpomo/kukponnee
- kuli** [kúli] *v.* to go home **kulee, kulo, kulo, kulbo, kulaa**
- kulikuli** [kúlkúl] *adv.* very bad-smelling
- kulinni** [kúlinní] *n.* shrill noise of praise *2pl:* kulinnee
- kull** [kùll] *adv.* rising in a cloud *Var.* koll
- kulli** [kùlli] *v.* (1) to mind (2) to not regard, to ignore (typically used with ba) • *A baa da vuolo yaga le kye a nannyige dee da ba kullo a.* The dog was barking intensely, but the thief just ignored it. **kulee, kullo, kullo, kulibo, kullaa, - Var. kpulli/kpullo**
- kultaa** [kúltáá] *n.* marriage *pl:* kultaareε
- kultaa weltaa** [kúltáá wéltáá] *n.* divorce
- kunoore** [kùnóòri] *n.* edge of hoe blade *pl:* kunœ *2pl:* kunœε
- kuntuŋi** [kúntún] *n.* blanket *pl:* kuntuŋi *2pl:* kuntuŋee
- kuntuŋi** [kùntùŋ] *n.* wolf *pl:* kuntuŋi *2pl:* kuntuŋee
- kunyoore** [kùpóóri] *n.* tip of hoe, plough *pl:* kunyœ *2pl:* kùnyœε
- kuŋkuneε** [kùŋkúnéè] *n.* hillock, raised ground *pl:* kuŋkunni *2pl:* kuŋkunnee
- kuŋkunni** [kùŋkúnni] *n.* epilepsy *2pl:* kuŋkunnee
- kuŋkuŋ** [kùŋkún] *adv.* dark and threatening e.g. black storm clouds
- kuŋkuŋlere** [kùŋkúnleré] *n.* one who has epilepsy *pl:* kuŋkunlerbe *2pl:* kuŋkunlerbee
- kuo** [kúó] *n.* a type of a wild mouse *pl:* kuuri *2pl:* kuuree
- kuoli** [kùòli] *v.* to get drunk **kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa**
- kuoli** [kùòli] *v.* to apply fertilizer to crops **kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa**
- kuoluŋ** [kùólúŋ] *n.* manure *2pl:* kuoklunnee
- kuomo** [kúómó] *n.* a type of water plant *pl:* kuomee
- kuoŋaa** [kúóŋáá] *adj.* dry *pl:* kuoni *2pl:* kuonee
- kuori** [kùóri] *n.* funeral *pl:* koe *2pl:* koree
- kuori** [kúóri] *v.* to tap with an object **kuoree, kuoro, kuoro, kuoribo, kuoraa**
- kuree** [kùrèè] *n.* shorts *pl:* kurri *2pl:* kurree
- kuri** [kúri] *n.* (1) metal (2) iron *sg:* kuruu *pl:* kurri *2pl:* kuree
- kuri** [kùri] *v.* to forge, to shape metal **kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo**

- kuri** [kùrì] *v.* to plant calabash seeds  
kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa,  
kuribo
- kuri** [kúrí] *v.* to scrape kuree, kuro,  
kuro, kuribo, kuraa, kuribo
- kuri** [kùrì] *adv.* thud of a heavy solid  
object falling (onomatopoeia)
- kuribini** [kùribíní] *n.* slag (ore after  
iron is extracted) *sg:* kuribinuu *2pl:*  
kuribinee/kurbinnee
- kuridaa** [kùridáá] *n.* iron bar *pl:*  
kuridaare *2pl:* kuriaaree
- kurigbeegbori** [kúrigbéégbòrí] *n.*  
train *pl:* kurigbeegboe *2pl:* kurig-  
beegboree
- kurigbeesori** [kúrigbéésórí] *n.* rail  
line *pl:* kurigbeesoe *2pl:* kurigbe-  
soree
- kurigbewogri** [kúrigbéwógri] *n.*  
trousers *2pl:* kurigbewogree
- kurikuni** [kùrikúní] *n.* (1) tortoise  
(2) ball of seeds in the calabash  
fruit (3) padlock *pl:* kurikumo *2pl:*  
kurikunee *Var:* kuri/kurikuni
- kurikuri** [kùrikúrí] *v.* to search  
kurikuree, kurikuro, kurikuro,  
kurikuribo, kurikuraa
- kurikuro** [kùrikúró] *n.* blacksmith  
*pl:* kurikuribo *2pl:* kurikuribee  
*Var:* kurkuro, kurkuribo
- kurimɔŋ** [kúrímɔŋ] *adv.* stunted e.g.  
malnourished child
- kuriwiri** [kúríwírí] *n.* bicycle *pl:*  
kuriwie *2pl:* kurwiree
- kuriyolun** [kúríyólún] *n.* the act of  
wearing shorts or trousers without  
underwear *pl:* kuriyolli *2pl:* kuriy-  
olee
- kurizee** [kùrìzìé] *n.* (1) brass (2) cop-  
per *pl:* kurizeere *2pl:* kurizeeree
- kuri zu mare** [] *v.* to persevere
- kurkumpege** [kùrkùmpégè] *n.* shell  
(of turtle) *pl:* kurkumpegre *2pl:*  
kurkumpegree
- kurusu** [kúrusú] *adv.* small and  
stunted
- kusaalaa** [kúsààlàà] *n.* smooth stone  
used by a potter to smooth pots *pl:*  
kusaale *2pl:* kusaalee
- kusaalaa** [kúsàálàá] *n.* sharpening  
stone *pl:* kusaale *2pl:* kusaalee
- kuseebaa** [kúsìèbàá] *n.* very  
large hoe *pl:* kuseebaare *2pl:*  
kuseebaaree
- kusibiri** [kúsíbírí] *n.* a very small  
stone *pl:* kusibie *2pl:* kusi-  
biree/kusibiiree
- Kusieli** [kúsíélí] *n.* homeland of the  
Kusielee clan
- Kusieluu** [kúsíélúú] *n.* a member of  
the Kusielee clan *pl:* Kusielee
- kusiri** [kúsírí] *n.* stone *sg:* kusiruu  
*pl:* kusie *2pl:* kusirree
- kusiwara** [kúsíwàrà] *n.* gravel *2pl:*  
kusiwaree
- kutaayi** [kútááyí] *n.* file *pl:* kutaayiri  
*2pl:* kutaayiree
- kutobo** [kùtòbó] *n.* hoe (traditional  
Dagaaba hoe) *2pl:* kutooree
- kutoori** [kùtóórí] *n.* plough breast *pl:*  
kutooree

kūu [kúú] *n.* (1) death (2) corpse *pl:* kuuni *2pl:* kuunee

kūu [kúú] *n.* see bikūu *pl:* kuuni *2pl:* kuunee

kūubogi [kúúbògí] *n.* grave *pl:* kūubogri *2pl:* kūubogree

kuunileiruu [kúúnílé-írúú] *n.* resurrection

kuuri [kùùrí] *n.* hoe *pl:* kue *2pl:* kuree

kuuri [kùùrí] *v.* to dredge; to remove

from the bottom of a container of liquid **kuuree, kuuro, kuuro, kuuribo, kuuraa**

kuuri [kúúrí] *v.* to quickly dodge an object in the air **kuuree, kuuro, kuuro, kuuribo, kuuraa**

kuuri [kúúrí] *n.* (1) stone (2) fetish stone *pl:* kubo *2pl:* kuuree *Var:* kusiri

kūuyee [kúúyèè] *n.* a type of small owl believed to foresee evil happenings *pl:* kūuyeerí *2pl:* kūuyeeree

## kp

kpa [kpá] *v.* (1) to boil (2) to dismantle (usually at the joints) (3) to lament; to mourn **kpaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa**

kpa [kpà] *v.* to lock **kpaε, kpaara, kpaara, kpareba, kpaara**

kpa [kpàà] *v.* (1) to be unsuccessful • *A karema goɔ la a bie kpa.* The teacher was unable to stop the child. (2) to leave some of • *Ba di la a bondirii kyε ka a kpa.* They ate the food and some was left over. **kpaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa**

kpa [kpàà] *v.* to remove by pulling out **kpaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa**

kpa [kpàá] *adj.* leftover • *A baa ŋa ba nɔŋ bondi-kpa.* This dog does not like leftover food. *pl:* kpaare

*2pl:* kpaareε

kpa [kpáá] *interj.* express surprise

kpāa [kpāà] *v.* to warn **kpaε, kpaana, kpaana, kpaanema, kpaanaa, kpaanema**

kpāa [kpāà] *v.* cook very palatable food, fry (sauce or stew) **kpaε, kpaana, kpaana, kpaanema, kpaanaa**

kpaagyiri [kpáádzrí] *n.* strong whip (made of tendon and leather) *2pl:* kpaagyiree *Var:* gyiri

kpaakpaa [kpáákpáá] *n.* palm kernel *pl:* kpaakpaare *2pl:* kpaakpaareε

kpaakpaabiri [kpáákpáábírí] *n.* palm kernel seed *sg:* kpaakpaabiruu *pl:* kpaakpaabie *2pl:* kpaakpaabiree/kpaakpaabiiree *Var:* kpaakpaa

**kpaakyinni** [kpááʃfinni] *v.* to leap from a height to land **kpaakyinne**, **kpaarakyinne**, **kpaakyinne**, **kpaakyinime**, **kpaakyinnaa**

**kpaale** [kpááli] *v.* to remind **kpaalee**, **kpaala**, **kpaala**, **kpaaleba**, **kpaalaa**

**kpāaloora** [kpááʃóráá] *n.* a type of small brown bird *pl:* **kpāaloore** *2pl:* **kpāalooree**

**kpaalzee** [kpáálzié] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **kpaalzeere** *2pl:* **kpaalzeeree**

**kpaamo** [kpáámó] *n.* a type of grass *sg:* **kpaamoono** *2pl:* **kpaamoonee**

**kpaane** [kpààni] *v.* (1) to become tight (2) to go hunting **kpaanee**, **kpaana**, **kpaana**, **kpaanema**, **kpaanaa**

**kpaanyo** [kpàányò] *n.* nothing *Var.* **kpaanyo**

**kpāao** [kpááá] *n.* guinea fowl *pl:* **kpinni** *2pl:* **kpinnie**

**kpaaraa** [kpááràá] *n.* whip *pl:* **kpaare** *2pl:* **kpaaree** *Var.* **kpeeraa**, **kpeere**

**kpaare** [kpáári] *n.* nape of neck *pl:* **kpaee** *2pl:* **kpaaree**

**kpaare** [kpáári] *v.* (1) to tap (on a door) (2) to roof by knocking nails to hold roof (3) to harvest termites (at the end of the process one knocks on the pot containing termites) (4) to fly at top speed

**kpaare** [kpààri] *v.* (1) to come together (2) to assemble, to meet

together **kpaaree**, **kpaara**, **kpaara**, **kpaareba**, **kpaaraa**, **kpaareba**

**kpaasere** [kpáásíri] *v.* to end up at a point, not returning • **Ba toy la a bie ka o dee te kpaasere.** The child they sent has ended up not returning. **kpaaseree**, **kpaasere**, **kpaasere**, **kpaaserebe**, **kpaaseraa**

**kpāa toori** [kpāà tòòri] *v.* (1) to insist (2) to harden one's heart

**kpaba** [kpàbà] *adv.* sweating profusely

**kpabogi** [kpàbògi] *n.* point between the neck and the head *pl:* **kpabogri** *2pl:* **kpabogree**

**kpaga** [kpágà] *adv.* refuse to do anything

**kpage** [kpàgi] *adj.* thick, strong

**kpagelaga** [kpàglàgà] *adv.* (1) thick (2) motionless

**kpagele** [kpàgli] *v.* to harden **kpagelee**, **kpagela**, **kpagela**, **kpageleba**, **kpagelaa**

**kpageloo** [kpàgló] *adj.* (1) hard, firm (2) difficult *pl:* **kpagela**

**kpagyele** [kpàdzéli] *n.* the pointed part of the back of the head *pl:* **kpagyee** *2pl:* **kpagyeee**

**kpagyili** [kpàdziili] *n.* main vein connecting the back of the head and the neck *pl:* **kpagyilee** *2pl:* **kpagyilee**

**kpakyaga** [kpáfàgà] *adj.* between *pl:* **kpakyagre** *2pl:* **kpakyagree**

**kpala** [kpàlà] *n.* a type of powder for the eyelashes *pl:* **kpalee**

**kpala** [kpàlá] *n.* (1) nakedness, nudity (2) the act of engaging in a fight (wrestling) *2pl:* kpaleɛ

**kpalaa** [kpàláá] *n.* sling *pl:* kpalle  
*2pl:* kpalleɛ

**kpalaŋ** [kpàláŋ] *adj.* quickly, at once

**kpalaŋkpalaŋ** [kpàláŋkpàláŋ] *adv.* in a uneventful manner • *A dɔɔ en-tuo na toŋ la a toma kpalaŋkpalaŋ lɛ.* That lazy man did the work haphazardly.

**kpale** [kpáli] *v.* to become bare (bald) • *N sāakoma zu zaan kpale.* My grandfather is completely bald. **kpaleɛ, kpala, kpala, kpaleba, kpalaa, kpaleba**

**kpale** [kpàli] *adj.* (1) bare; empty (2) for nothing • *O wa la kye kpale lɛ, o ba nye bonzaa.* She came here for nothing; she did not get anything. *pl:* kpala *2pl:* kpaleɛ

**kpale** [kpàli] *v.* to make firm (loose soil) **kpaleɛ, kpalla, kpalla, kpalba, kpallaa**

**kpaleŋkpa** [kpàliŋkpàá] *n.* louse *pl:* kpaleŋkpaare *2pl:* kpaleŋkpaareɛ

**kpalle** [kpállli] *v.* (1) to remind (2) to caution (3) to remould the blade of an overused implement (axe) **kpalleɛ, kpalla, kpalla, kpalba, kpallaa**

**kpambee** [kpǎmbiè] *n.* spokesman *pl:* kpaambeere *2pl:* kpaambeereɛ

**kpambiri** [kpǎmbíri] *n.* wooden bell *pl:* kpaambie *2pl:* kpaambiiree

**kpammo** [kpǎmmó] *adv.* thick and hard

**kpane** [kpàni] *n.* (1) lead (2) spear, lance *pl:* kpama

**kpanne** [kpànni] *v.* (1) to hypnotize (2) to be overwhelmed by cold **kpanneɛ, kpanna, kpanna, kpanema, kpannaa**

**kpantoli** [kpántóli] *n.* (1) patch of hair as a hairstyle (2) crest (of a bird) *pl:* kpantolo *2pl:* kpantolee  
*Var.* kpontoli; kpontolo

**kpaŋaa** [kpàŋàà] *adj.* large and hollow

**kpaŋe** [kpáŋ] *v.* to become rigid and hard (of a surface) **kpaŋeɛ, kpana, kpana, kpanema, kpanaa**

**kpaŋe** [kpàŋí] *adj.* rigid and hard (surface, object) *pl:* kpama

**kpaŋenyana** [kpàŋinyàŋà] *adv.* large and dirty (container)

**kpaŋkpane** [kpàŋkpáni] *n.* arm *pl:* kpaŋkpama *2pl:* kpaŋkpanneɛ

**kpaŋkpannyugbieli** [kpàŋkpànyúgbiéli] *n.* elbow *pl:* kpaŋkpannyugbiele *2pl:* kpaŋkpannyugbielee  
*Var.* gbieli

**kpaŋkpaŋkpèe** [kpàŋkpàŋkpéé] *n.* force *pl:* kpaŋkpaŋkpeene *2pl:* kpaŋkpaŋkpeeneɛ

**kpaŋkpazegle** [kpàŋkpázíglí] *n.* hard, pimple-like swelling *pl:* kpaŋkpazegle *2pl:* kpaŋkpazegleɛ  
*Var.* zaŋkpegiri

**kpaŋkpele** [kpàŋkpíli] *adj.* extremely hard

**kpaŋkpire** [kpàŋkpíre] *n.* race, running competition (typically

- used with ημε) • **Ba ημε la kpaŋkpire te le dogele taa.** They raced neck and neck and fell over each other. *pl:* kpaŋkpirri *2pl:* kpaŋkpiree/kpaŋkpirree
- kpaŋkpoli** [kpáŋkpòli] *n.* chicken without feathers *pl:* kpaŋkpolo *2pl:* kpaŋkpolee *Var.* kpoŋkpoli
- kparata** [kpárátá] *adv.* lie prostrate; flat with face upwards
- kpardiiraa** [kpãdííráá] *n.* smock with multiple folds *pl:* kpardiiri *2pl:* kpardiiree
- Kpare** [kpári] *n.* name of a town in the Upper West Region
- kpare** [kpári] *v.* (1) to tie together (to make a bow) (2) to suffer, to struggle on the ground **kparee, kpara, kpara, kpareba, kparaa**
- kpare** [kpàri] *v.* (1) to pair up (2) closed to (3) to ride one bike or animal together (two or more people) **kparee, kpara, kpara, kpareba, kparaa**
- kparoo** [kpàróò] *n.* top (clothing) *pl:* kparre *2pl:* kparree
- kparpii** [kpàrpîi] *n.* needle *pl:* kparpiime *2pl:* kparpiimee/kparpiinee
- kparsirikyi** [kpãsírífi] *n.* expensive beautiful gown *pl:* kparsirikyiri *2pl:* kparsirikyiree
- kpar yolun** [kpãýòlún] *n.* top wear without a supporting underwear *pl:* kpar yल्ली *2pl:* kpar yollée
- kpateere** [kpátíéré] *n.* supporter, backer *pl:* kpateerebe *2pl:* kpateerebeε
- kpaterere** [kpátírí] *n.* (1) gorilla (2) chimpanzee *pl:* kpateε *2pl:* kpateereε
- kpawere** [kpàwíré] *n.* the act of not showing concern
- kpawoo** [kpàwóò] *n.* hat (especially one made from cloth) (northern Dagaare dialect) *pl:* kpawoore *2pl:* kpawooreε
- kpe** [kpí] *v.* (1) to shell a bit of (maize seed from cob) (2) to wink (to give someone a sign) **kpee, kpeere, kpeere, kpeerebe, kpeeraa**
- kpeebe** [kpíibè] *adj.* orphaned *pl:* kpeere *2pl:* kpeereε
- kpeebo** [kpíibó] *n.* orphan *pl:* kpeere *2pl:* kpeereε
- kpëekpëe** [kpíikpíi] *adv.* not bright (fire)
- kpeelee** [kpíili] *v.* to bend slightly to the side **kpeelee, kpeelee, kpeelee, kpeelbe, kpeelaa**
- kpeelee** [kpíili] *adj.* small, tiny, immature *pl:* kpeelee
- kpeelon** [kpíilóŋ] *n.* the state of being an orphan
- kpeelon** [kpíilóŋ] *n.* hip joint *pl:* kpeelee *2pl:* kpeeleeε
- kpeeme** [kpíimé] *n.* departed soul, the dead *pl:* kpenne *2pl:* kpeemeε/kpenneε
- kpeeraa** [kpíiráà] *n.* whip *pl:* kpeere *2pl:* kpeereε *Var.* kpaaraa



**kpěe** [kpíé] *n.* strength, power, force  
*pl:* kpeene *2pl:* kpeeneε *Var.* kpeəo

**kpěe** [kpîè] *v.* to be older than **kpeěe**,  
**kpeene**, **kpeene**, **kpeeneme**, **kpee-**  
**naa**

**kpeeme** [kpíémé] *n.* older sister *pl:*  
**kpeemine** *2pl:* kpeemeε *Var.* kpěěe

**kpeηaa** [kpíéηáá] *adj.* (1) hard,  
strong, difficult (2) well, healthy *pl:*  
**kpeene**

**kpěeo** [kpíéò] *n.* strength *pl:* kpeene  
*Var.* kpěe

**kpeere** [kpìèrì] *n.* popular entrance  
of a rodent's hole *2pl:* kpeereε

**kpeerentò** [kpíéríntò] *n.* neighbour

**kpegeke** [kpégéké] *adv.* direct to the  
point (usually unleashing pain)

**kpegere** [kpígri] *v.* to be curious  
(asking questions to find informa-  
tion) **kpegereε**, **kpegereε**, **kpegereε**,  
**kpegerebe**, **kpegeraa**, **kpegerebe**

**kpegileη** [kpégléη] *adv.* small but  
compact

**kpegiri** [kpégri] *n.* gizzard *pl:* kpege  
*2pl:* kpegiree

**kpegiri** [kpégri] *v.* (1) to shiver  
(from cold) (2) to move one's torso  
quickly and vigorously (usually in  
dancing) **kpegiree**, **kpegire**, **kpe-**  
**gire**, **kpegiribe**, **kpegiraa**

**kpegiruu** [kpégrúú] *n.* a type of  
dance

**kpekpe** [kpíkpi] *n.* pair of scissors *pl:*  
**kpekpere** *2pl:* kpekpereε

**kpele** [kpíli] *v.* (1) to develop  
a bad eye (black of eye look-  
ing whitish) (2) to cause to be  
bare (growth) **kpeleε**, **kpele**, **kpele**,  
**kpelbe**, **kpelaa**

**kpele** [kpíli] *adj.* hard, difficult *pl:*  
**kpele** *2pl:* kpeleε

**kpele** [kpélé] *adv.* break completely  
*Var.* **kpelekpele**

**kpeleηkpeleη** [kpèlèηkpéléη] *adj.*  
uncompromising state (quarel)

**kpele** [kpílé] *n.* nothing (typically  
used with negative forms **ba** or  
**koη**) • *Ka foη gaa a bondaana*  
*ηa zie kye fo koη nye kpele zaa.*  
Even if you go to this this rich you  
will not get anything.

**kpoli** [kpéli] *n.* throw of dice in the  
game **bie** *pl:* kpele *2pl:* kpelee *Var.*  
**kpoli**

**kpell** [kpéll] *adv.* breaking of a hard  
object

**kpell** [kpíll] *adv.* spread out openly  
and in great quantity

**kpelle** [kpíllì] *n.* grass strings worn  
on the waist *2pl:* kpelleε

**kpeme** [kpémé] *n.* grass used for  
making hat *pl:* kpemeε *2pl:* kpen-  
nee

**kpeme** [kpémé] *adv.* exerting some-  
thing hefty (high price)

**kpememe** [kpímímí] *adv.* very  
sweet

**kpenne** [kpínni] *v.* to break off bits  
of the tip (of a fire log) **kpenneε**,

kpenne, kpenne, kpeneme, kpen-naa, kpeneme  
**kpenne** [kpínnì] *n.* ancestor *pl:* **kpeme** *2pl:* **kpenne**  
**kpenkpegiri** [kpénkpégí] *n.* highest point (xylophone sound) *pl:* **kpenkpege** *2pl:* **kpenkpegiree**  
**kpenkperen** [kpínkpírén] *adv.* smallish but strong (short person)  
**kperaa** [kpíráà] *n.* disease of the hip *pl:* **kperre**  
**kperaa** [kpíràà] *adv.* exposed, seen clearly  
**kpere** [kpìrì] *v.* to be stunted in growth or development **kperre**, **kperre**, **kperre**, **kperere**, **kperaa**  
**kpere** [kpírì] *v.* (1) to break off an attached bit from the main body (2) to sneeze **kperre**, **kperre**, **kperre**, **kperere**, **kperaa**  
**kpere** [kpírì] *v.* to litter **kperre**, **kperre**, **kperre**, **kperere**, **kperaa**  
**kperefene** [kpírífínì] *adj.* muscular and stocky  
**kperekpere** [kpìrikpírì] *v.* to struggle **kperekperre**, **kperekperre**, **kperekperre**, **kperekperere**, **kperekperere**  
**kperekpere** [kpìrikpírì] *adv.* rough, forceful • *O bie na waa la kperekpere zuo, o nmare la a kyaanaa.* This child is too rough; he will break the mirror.  
**kperemene** [kpìrimìni] *adj.* all over (fruits on a tree or scratches on the body) • *A mango wnye, e*

*la kperemenee le.* The mango tree has borne a lot of fruit. *Var.* **kpurimunu**  
**kperemen** [kpírímén] *adv.* stunted, short, and small  
**kperese** [kpírísí] *adv.* very sweet  
**kperè** [kpírè] *adj.* (1) small (2) worn out (broom)  
**kperèkperè** [kpírèkpírè] *adj.* little bits  
**kperi** [kpérì] *v.* to chop (meat, tree branches) **kperee**, **kperere**, **kperere**, **kperibee**, **kperaa**  
**kperime** [kpérímé] *n.* type of food (full of chopped meat) *2pl:* **kperimee**  
**kperiwere** [kpéríwéré] *adv.* few, not much  
**kpe** [kpè] *v.* (1) to enter (2) to dwell in, to inhabit (3) to gain fertility (farmland) (4) to fit (dress) (5) to be well attended (6) to feel hurt (7) to come around (of the a season) **kperre**, **kperere**, **kperere**, **kperere**, **kperere**, **kperere**, **kperere**  
**kpe bire** to struggle, to wrestle, to contend  
**kpe nyuo** to seek protection from  
**kpede** [kpédí] *n.* ownership (wealth)  
**kperè** [kpèè] *n.* malt *2pl:* **kperere**  
**kpegelaa** [kpégláá] *n.* (1) supporting object (for a boiling pot on a hearth.) (2) attachment *pl:* **kpegele** *2pl:* **kpegele**  
**kpegele** [kpèglì] *v.* (1) to place by the side (provide support for a cooking pot on the hearth) (2) to

adjoin **kpegelee**, **kpegele**, **kpegele**,  
**kpegelebe**, **kpegelaa**

**kpegeleŋ** [kpèglèŋ] *adv.* loose and  
flabby (diseased arm)

**kpegere** [kpégri] *v.* to disturb or  
worry someone **kpegereε**, **kpegere**,  
**kpegere**, **kpegerebe**, **kpegeraa**

**kpele** [kpélí] *v.* (1) to faint (2) to  
crave • *O nye la pegebil velaa  
kana a dee kpele o yele.* He is  
just crazy about a beautiful girl he  
saw. **kpelee**, **kpele**, **kpele**, **kpelebe**,  
**kpelaa**, **kpelebe**

**kpele** [kpéli] *v.* to pluck **kpelee**,  
**kpele**, **kpele**, **kpelebe**, **kpelaa**,  
**kpelebe**

**kpeleme** [kpélimè] *adj.* snatch, do or  
act at once (hungry dog snatching  
a bone)

**kpelewele** [kpéliwélé] *adv.* not firm  
or strong

**kpelewele** [kpélwélé] *adv.* weak and  
loose (pair of scissors)

**kpeleŋ** [kpéléŋ] *adv.* everything

**kpeleŋkpeleŋ** [kpéléŋkpéléŋ]  
*adv.* finished completely *Var.*  
**kpéléŋkpèlèŋ**

**kpeleŋ kpeleŋ** [kpéléŋkpèlèŋ] *adv.*  
finish completely

**kpele** [kpéllí] *n.* loud and sharp cry  
*2pl:* **kpeleeε**

**kpenezu** [kpénízú] *n.* a small black  
blood-sucking fly that causes  
river blindness *pl:* **kpenezuri** *2pl:*  
**kpenezurree**

**kpeŋkpeleme** [kpèŋkpélimé] *n.* bits  
and pieces • *A bagebogera die  
kpeŋkpeleme ba di ba.* There are  
very many pieces of items in the di-  
viner's room. *2pl:* **kpeŋkpelemeε**

**kpeŋkpeleŋ** [kpèŋkpéléŋ] *adv.* of a  
hanging bit

**kpeŋkpererŋ** [kpèŋkpéréŋ] *adj.*  
spilled all over

**kpere** [kpérí] *v.* (1) to spill (2) to  
cook a small quantity of **kperεε**,  
**kperε**, **kperε**, **kperεbe**, **kperaa**

**kperewere** [kpéρίwéré] *adv.* small  
quantity • *Zene N koy tōw nene  
da, n libie dee waa la kperewereε  
le.* Today I cannot buy meat;  
my money is very small. *Var.*  
**kperewereε**

**kperεkperε** [kpérékpéré] *adv.* bits  
and pieces

**kperendεŋ** [kpéréndén] *adv.* best of  
(deed) • *O maale la a bondirii de  
wa biŋi kperendεŋ.* She cooked the  
food and served it neatly.

**kpererŋkpererŋ** [kpéréŋkpéréŋ] *adv.*  
smeared all over, in a mess • *A  
bie le la memereε poε a e o zaa  
kpererŋkpererŋ le* The boy fell in the  
mud and is soiled all over.

**kpesennεgene** [kpésínníníné] *n.*  
pulp from pito malt

**kpetaa** [kpétáá] *n.* (1) be suited to; fit  
well (2) a union in which the group  
members work for each other in  
turns *pl:* **kpetaare** *2pl:* **kpetaareε**

**kpewēe** [kpéwíé] *n.* water from pre-  
pared malt *pl:* **kpeweene** *2pl:*

- kpeweeneε**
- kpezie** [kpèzié] *n.* abode, living place  
*pl:* kpeziiri *2pl:* kpeziiree
- kpi** [kpî] *v.* (1) to die, to be dead (2) to wither (plant) **kpie, kpiire, kpiire, kpiiribe, kpiiraa, kpiiribe**
- kpiibifi** [kpíibifí] *adj.* small, tiny
- kpieni** [kpíení] *adj.* snatch (e.g. hawk snatching a chicken)
- kpiiri** [kpìiri] *v.* to sew the end of; to hem (dress) **kpiiree, kpiire, kpiire, kpiiribe, kpiiraa, kpiiribe**
- kpimare** [kpimàrì] *v.* to be glued to (work)
- kpi mare** [kpì màrì] *v.* to cling to, to persist **kpi mareε, kpiire mara, kpimara, kpimareba, kpimaraa**
- kpinni** [kpinnì] *v.* to quench, to extinguish **kpinnee, kpinne, kpinne, kpinime, kpinnaa, kpinime**
- kpinni** [kpínnì] *n.* to remind, usually as a follow up to an earlier arrangement **kpinnee, kpinne, kpinne, kpinime, kpinnaa, kpinnuu** *Var.* pinni
- kpirikpiri** [kpíríkpíri] *adv.* very black *Var.* malmal, bembεj
- kpiroo** [kpíróó] *adv.* protruding in a small manner
- kpo** [kpó] *v.* (1) to break open an egg (2) to remove the bark of a tree **kpoe, kpuoro, kpuoro, kpuoribo, kpuoraa**
- kpo** [kpô] *n.* (1) funeral donation (2) meeting place *pl:* kpori *2pl:* kporee
- kpogeraa** [kpógráá] *n.* hyaena *pl:* kpogere *2pl:* kpogereε
- kpogi** [kpògì] *v.* to bully **kpogee, kpogro, kpogro, kpogribo, kpograa**
- kpogili** [kpògli] *n.* helmet *pl:* kpogilo *2pl:* kpogilee
- kpogili** [kpògli] *v.* to mature, to grow big **kpogilee, kpogilo, kpogilo, kpogilibo, kpogilaa**
- kpogili** [kpóglí] *v.* to wait without getting attention; to sit aimlessly **kpogilee, kpogilo, kpogilo, kpogilibo, kpogilaa**
- kpogilo** [kpóglò] *n.* boiled balls of bean and corn flour *sg:* kpogiluu *2pl:* kpogilee
- kpogilokolo** [kpòglòkòlò] *adv.* appearance (many big items)
- kpogiri** [kpógrí] *v.* to tap the inner side of a mortar (creating a beat) **kpogiree, kpogiro, kpogiro, kpogiribo, kpogiraa**
- kpogo** [kpógó] *adv.* refusing utterly to do something; (run an errand)
- kpokpo** [kpókópó] *adj.* permanent
- kpokpori** [kpòkpóri] *n.* mound *pl:* kpokporee *2pl:* kpokporuu
- kpola** [kpòlàà] *adj.* large and blunt
- kpola** [kpòlàà] *adv.* not hidden (truth)
- kpolee** [kpólée] *adj.* small and round *pl:* kpolee kpolee
- kpoli** [kpólí] *v.* (1) to get to the extreme (red hot metal) (2) to go bad,

- to spoil (rotten eggs) **kpolee**, **kpolo**, **kpolo**, **kpolibò**, **kpola**
- kpoli** [kpòli] *adj.* bare, naked *pl:* **kpolo** *2pl:* **kpolee/kpollee**
- kpoli** [kpóli] *n.* a player letting go a dice of the opponent in the game of bie as a sign of total control of the game *pl:* **kpoli** *2pl:* **kpolee** *Var.* **kpeli**
- kpolikpala** [kpòlikpàlà] *adv.* big, huge
- kpolinkpoori** [kpólinkpòòri] *n.* a type of small ant *pl:* **kpolinkpogo** *2pl:* **kpolinkpooree**
- kpolo** [kpòló] *n.* termites (trapped for chicken feed.) *sg:* **kpolu** *2pl:* **kpolee**
- kpolorikpolori** [kpólorikpólori] *adj.* bare and clean (shaven head)
- kpolori** [kpólori] *n.* small, gourdlike flute *pl:* **kpolori** *2pl:* **kpolori**
- kpolori** [kpòlò] *n.* (1) inner feeling (2) anger *Var.* **kpola**
- kpommu** [kpòmму] *n.* cassava (plant) *pl:* **kpommu** *2pl:* **kpommu**
- kponni** [kpónni] *v.* (1) to hit a rigid object to clean of dirt (dust) (2) to empty powdery stuff completely from a container **kponnee**, **kponno**, **kponno**, **kponimo**, **kponnaa**
- kpontoli** [kpóntóli] *n.* topknot *Var.* **kpantoli**
- kponji** [kpòji] *adj.* big, large, great *pl:* **kponni** *2pl:* **kponnee**
- kponji** [kpòji] *v.* to knock on the head slightly **kponjee**, **kponno**, **kponno**, **kponimo**, **kponnaa**
- kponjikpogiri** [kpòjikpógri] *n.* wickedness; deliberate unfriendly behaviour
- kponjikpoli** [kpójikpòli] *n.* miniature xylophone *pl:* **kponjikpolo** *2pl:* **kponjikpolee** *Var.* **kpanjikpoli**
- kponjikpolimo** [kpòjikpólimó] *n.* coop for fowl *pl:* **kponjikpolli** *2pl:* **kponjikpolee**
- kponjikpolo** [kpòjikpóló] *n.* secondary xylophone notes (usually laid out on the ground) *sg:* **kponjikpoluu** *2pl:* **kponjikpolee**
- kponjikponti** [kpòjikpònti] *n.* (1) dried cassava tubers (2) food made from cassava flour *pl:* **kponjikpontiri** *2pl:* **kponjikpontiree**
- kponji** [kpòji] *n.* (1) cassava plant (2) dried cassava tubers *pl:* **kponnee**
- kpoo** [kpóó] *adj.* expression of surprise and dismay *Var.* **kpaa**
- kpore** [kpòri] *v.* (1) to crack one's knuckles (2) to seal completely (hole) **kporee**, **kpore**, **kpore**, **kporeba**, **kporeaa**
- kpore** [kpóri] *n.* snuffbox (small container for snuff) *pl:* **kporee**
- kpore** [kpóri] *n.* lump (on wood) *pl:* **kporee** *2pl:* **kporee**
- kpori** [kpóri] *v.* to empty • **O kpori la o wo libie zaa da ne yiri.** He emptied his purse to buy

the house. **kporee**, **kporo**, **kporo**, **kpориbo**, **kpорaa**

**kpotee** [kpótíé] *n.* lumps, protrusions

**kpoge** [kpógí] *v.* to develop a lump; to swell up **kpogee**, **kpogro**, **kpogro**, **kpogreba**, **kpograa**

**kpoge** [kpógì] *v.* to carry, to pick up wholly (mud) **kpogee**, **kpogera**, **kpogera**, **kpogereba**, **kpogeraa**

**kpoge** [kpógí] *v.* carry (pl) e.g. carrying muddy stuff one by one **kpogee**

**kpogeraa** [kpógráá] *n.* a type of tree with hard but edible fruit *pl:* **kpogere** *2pl:* **kpogeree** *Var.* **kpogetere**

**kpogere** [kpógrí] *n.* lump *pl:* **kpogro** *2pl:* **kpogeree**

**kpogetere** [kpógítírí] *n.* a lump *pl:* **kpogetee** *2pl:* **kpogeteree** *Var.* **kpogeraa**

**kpolee** [kpòlèè] *adj.* fat and plump

**kpoleekpolee** [kpóléèkpóléé] *adv.* appearing with bulging parts

**kpohkòròh** [kpóhkóróh] *adv.* small and dented

**kpohkòròh** [kpòhkòròh] *adv.* large and dented

## ky

**kya** [tʃá] *v.* (1) to make a gift (2) to be divided, to be separated (3)

**kpore** [kpórì] *adj.* weak, broken (pot, calabash) *pl:* **kpòro** *2pl:* **kporee**

**kpugilon** [kpùglón] *adj.* small, solid, and round

**kpugilon** [kpùglòn] *adj.* large, solid, and round

**kpulee** [kpúlée] *adv.* small and rounded on top

**kpulee** [kpùlèè] *adv.* large and rounded on top

**kpuleekpulee** [kpúléeèkpúlée] *n.* groundnut cake *Var.* **kpulikpuli**

**kpuli** [kpúli] *adj.* (1) round-headed (2) hornless (ram) *pl:* **kpullo** *2pl:* **kpulee**

**kpulikpuli** [kpùlikpúli] *v.* (1) to walk with difficulty (2) to stutter (leper) **kpulikpulee**, **kpulikpulo**, **kpulikpulbo**, **kpulikpulaa**, , -

**kpulli** [kpùlli] *v.* to conclude; to bring to the end **kpullee**, **kpullo**, **kpullo**, **kpulbo**, **kpulla**

**kpunjkpuli** [kpúnjkpúli] *n.* round headed truncheon *pl:* **kpunjkpulo** *2pl:* **kpunjkpulee**

**kpurimunu** [kpùrìmùnù] *adv.* (1) in great numbers (fruit) (2) of the fall of fruits *Var.* **kperemene**

to split; to gnaw roughly **kyaè**, **kyaara**, **kyaara**, **kyareba**, **kyaaraa**

kyāa [tʃáà] *adj.* (1) lit up • *Zie waa la kyāa dabēe kyebe.* It is day; there is no need to fear. (2) full of tiny holes so that one can see through (light cloth)

kyaakyee [tʃááftʃèè] *interj.* expression announcing arrival

kyaaleŋ [tʃáálin] *adv.* no use going back; just do it to put an end to it

Kyaana [tʃáánà] *n.* China *2pl:* Kyaan-  
neɛ

kyaanaa [tʃáánáá] *n.* a mirror, that which can be seen through *pl:* kyaane *2pl:* kyaaneɛ

kyaane [tʃàànì] *v.* to give light, to make clear • *A lɔ̀re vūū kyaane la a sori zaa.* The car's lights lit up the whole road. *kyaaneɛ, kyaana, kyaana, kyaanema, kyaanaa*

kyaaraa [tʃááráá] *n.* comb *pl:* kyaare *2pl:* kyaareɛ

kyaaraa [tʃáàràà] *n.* hall, large room *pl:* kyaare *2pl:* kyaareɛ

kyaare [tʃààrì] *v.* (1) to face • *Ba zeŋ kyaare la a dendɔ̀re.* They sat facing the door. (2) to have diarrhoea • *Ka foŋ di seremaane yaga fo na baŋ kyaare la.* If you eat too much pepper, you may get diarrhoea. (3) to shade • *A ŋmenaa tuo de kataweɛ kyaare a bie.* The sun is very hot; please use an umbrella over the child. (4) to comb • *A seŋ ka te maŋ kyaare bibi-iri zuri baaloŋ.* We should learn to comb children's hair gently. (5) to give in place of; to pay • *O de la*

*beŋe kookoolaa wa kyaare ne zee deni.* She gave a bowl of beans in place of a bowl of millet. -, *kyaara, kyaara, kyaareba*

kyaare [tʃááarì] *v.* (1) to exclaim, to shout loudly (in joy or victory) (2) extremely boiled (oil) *kyaareɛ, kyaara, kyaara, kyaareba, kyaaraa*

kyaare [tʃààrì] *adj.* really • *O kyaare boɔ̀rɔ̀ la a pɔ̀ge.* He really loves the woman.

kyabaa [tʃábáá] *n.* pincers, something that clamps *pl:* kyaebre *2pl:* kyabereɛ

kyabo [tʃábó] *adv.* holding or grabbing firmly *Var.* *kyapē*

kyāe [tʃáà] *adj.* new, shining

kyafōo [tʃáfòò] *adj.* like foam; ruffled (husks in water)

kyagaaloŋ [tʃágààlɔ̀ŋ] *n.* carelessness • *O kyagaaloŋ la so ka a zeere kɔ̀.* It is because of your carelessness that the soup got burnt. *Var.* *kyagaleŋ, kyagaloŋ*

kyagalaa [tʃágáàlà] *n.* careless person

kyagaleŋ [tʃágálin] *n.* see *kyagaaloŋ*

kyagaloŋ [tʃágàlɔ̀ŋ] *n.* see *kyagaaloŋ*

kyage [tʃágí] *v.* to check • *Kyage a libie noɔ̀re ka te nyɛ.* Check the amount of money; let's see. *kyageɛ, kyagera, kyagera, kyagereba, kyageraa*

kyage [tʃàgí] *adj.* not straight, crooked, twisted • *A o lɔ̀re*

*gbeɲme werekao na poɔ la ka o seɛ deɛ kyage.* His waist got twisted as result of the injury he sustained from the lorry accident.  
*pl:* kyagere *2pl:* kyagerɛɛ

kyage [tʃãgì] *v.* (1) supported in between; (Y-shaped wood) (2) grab firmly with fingers (around the neck)

kyagele [tʃãgìli] *v.* (1) to hold gently • *O kyagele la a bie nubaala poɔ gaa ne asibiti.* He held the child's wounded hand gently as he took him to the hospital. (2) to be well • *O yeli ka a yiri kyageleɛ la.* She said the house was peaceful. (3) to settle temporarily • *Vɛɲ ka N kyagele kye ka fo gaa kye wa.* Let me rest here while you go and come back. kyageleɛ, kyagela, kyagela, kyageleba, kyagelaa

kyagere [tʃãgìri] *v.* to hobble, to limp kyagerɛɛ, kyagera, kyagera, kyagerɛba, kyageraa, kyagerɛba

kyakoli [tʃãkòli] *n.* spoon  
*pl:* kyakolo/kyakolli *2pl:* kyakoleɛ/kyakolleɛ *Var.* kyɛkoli

kyakol-kyaraa [tʃãkòl-kyááraá] *n.* fork *pl:* kyakol-kyaaɛ *2pl:* kyakol-kyaaɛɛ

kyakya [tʃãtʃá] *n.* betting, gambling, competition • *Loto e la kyakya naɲ belle faara noba libie.* The Lotto is a form of gambling that extracts money from people. *pl:* kyakyare *2pl:* kyakyarɛɛ

kyakya [tʃãtʃá] *v.* to talk incessantly,

to chirp kyakyaɛ, kyakyaara, kyakyaara, kyakyaareba, kyakyaaraa

kyakyãa [tʃãtʃáá] *adv.* perforated, full of holes such that you can see through • *A pelee waa la kyakyãa le o koɲ tōɔ eɲ a kyi.* The basket has sizeable spaces in between its straws and so cannot hold the millet.

kyalakyala [tʃãlãtʃãlã] *adv.* (1) not thick; having some gaps (vegetation) • *A tuu poɔ waa la kyalakyala, a kpããɔ koɲ baɲ sɔ-ɲle be.* The thicket is not thick, so the guinea fowl cannot hide there. (2) dark but having some amount of visibility (dawn) • *Zie waa la kyalakyala o na nyere la a sori.* It is dark but light enough for him to find his way.

kyamakyama [tʃãmãtʃãmã] *adv.* brittle • *Nɔgyelepegere man waa la kyamakyama le.* Eggshells are normally brittle.

kyankyampelaa [tʃãntʃãmpilãá] *n.* cattle egret *pl:* kyankyampeele *2pl:* kyankyampeeleɛ

kyankyamponaa [tʃãntʃãmpɔnãá] *n.* a type of dark blue insect that emits light at night *pl:* kyankyamponne *2pl:* kyankyamponneɛ

kyaperɛpɛ [tʃãpírɛpí] *adv.* gripping firmly and suddenly *Var.* kyapɛ

Kyapore [tʃãpóri] *n.* a village in the Upper West Region of Ghana *pl:* kyaporre *2pl:* kyaporreɛ



kyaporo [ʃápórò] *n.* brain mass *pl:* kyaporri *2pl:* kyaporree *Var.* taporo

kyara [ʃárá] *adj.* fork shape (intersection) *pl:* kyarre *2pl:* kyareε/kyarreε

kyara [ʃárà] *n.* woman (nickname) *pl:* kyarre *2pl:* kyarreε

kyaraakyaraa [ʃáráátʃáráá] *adj.* forked looking

kyarakyara [ʃàràʃàrà] *n.* liquid mixed roughage

kyarewara [ʃáríwára] *adv.* few (items), little (money)

kye [ʃí] *v.* (1) to sprout (2) to make a small cut on (tattooing) (3) to spilt open a gourd to make calabashes (4) to mark out the mouth of a hole to be dug (grave) kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε

kye [ʃí] *v.* (1) to be smart (2) to awaken kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε

kye [ʃé] *part. not* • *Zenε o kye be.* Today he is not there.

kyea [ʃfá] *interj.* no (expressing disagreement)

kyebε [ʃfíbé] *adj.* fast and cunning • *A bie taa la kyebε te gan ona ka lɔre nme.* The child is just too restless, he has been hit by a car. *Var.* kyebεkyebε

kyēε [ʃfi] *v.* (1) to follow around (2) to herd • *A poge daare kyē la serε a tigiri zie lεε ka zie te soε.*

The woman followed her husband all day at the feast. kyēεε, kyēεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε

kyēε [ʃfi] *v.* to fry • *N nɔŋ la zoma ba naŋ maŋ kyēε.* I like fish that is fried. kyēεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε, kyeεε

kyeele [ʃfíli] *v.* to incline kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε

kyeele [ʃfiili] *v.* to scratch with a pointed object kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε

kyeene [ʃfiini] *v.* to wipe (sweat from forehead with finger); to lick out a food container (usually with finger) kyeεεεε, kyeεεεε, kyeεεεε, kyeεεεε, kyeεεεε

kyeene [ʃfiini] *n.* metal ankle jingle for dancing *pl:* kyeεεεε *2pl:* kyeεεεεε/kyeεεεεε

kyeene [ʃfiini] *v.* to shepherd kyēεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεε

kyeere [ʃfiiri] *v.* to cry loudly (from pain) kyeεεεε, kyeεεε, kyeεεε, kyeεεεε, kyeεεεε, kyeεεεε *Var.* kyeere

kyee [ʃfiε] *n.* ground squirrel *pl:* kyeere *2pl:* kyeereε

kyee [ʃfié] *adj.* (1) faded • *A kpaaroo na da waa la zεε kyε o yi la kyee a tɔgele bompelaa.* This shirt was red but it has faded and now looks white. (2) outmoded • *Fo yieli la yielun na lεε ka o te yi*

*kyeē*. You have sung this song so much that it has lost its sweetness.

*kyēē* [tʃiḕ] *v.* (1) to tear • *Ka foon tage a kparoo o na kyēē la*. If you pull the shirt, it will tear. (2) to dash, to run quickly • *A yan-yaa da zee la kparoo kana dee lee kyeē ne*. The lunatic snatched one of the shirts and dashed away with it. *kyēēē, kyeēēē, kyeēēē, kyeēēēē, kyeēēēē, kyeēēēē*

*kyēē* [tʃiḕ] *adj.* torn (shirt) • *Kpare kyēē la ka a sɔresɔrɔ su*. The beggar wore a torn shirt.

*kyeēle* [tʃiḕli] *v.* to spread across in some order (lines) *kyeēlē, kyeēle, kyeēle, kyeēlē, kyeēlē*

*kyeēle* [tʃiḕlé] *n.* faulty arrangement in local game of marbles; usually a wrong move where four or more marbles of same marbles are in a continuous row *2pl: kyeēlē*

*kyeēraa* [tʃiḕráá] *n.* lighter, something used to create a spark to produce fire *pl: kyeēre 2pl: kyeēreē*

*kyeēraa* [tʃiḕràà] *n.* contribution • *N teere ka ba zaan yɔɔ ba kyeēraa*. I think everyone has paid his contribution. *pl: kyeēre*

*kyeēre* [tʃiḕri] *v.* (1) to contribute (2) to harvest yams -, *kyeēre*

*kyegi* [tʃègi] *v.* (1) to pay, to make a ritual offering (for herbal treatment) (2) to pay the dowry or brideprice for *kyegeē, kyegiri, kyeire, kyegiribe, kyegiraa*

*kyegiri* [tʃégíri] *n.* payment; ritual payment (pride price)

*kyekye* [tʃéfjé] *n.* sewing machine *pl: kyekyeri 2pl: kyekyereē*

*kyelaa* [tʃiláà] *adv.* pointed and large

*kyelaa* [tʃiláá] *adj.* pointed and small

*kyele* [tʃíli] *v.* to awaken; to come around • *Pampana na ka o iri gōo poɔ veŋ ka niŋe kyele*. He has just woken up from sleep; allow him to come around. *kyeleē, kyele, kyele, kyelbe, kyelaa*

*kyelenkyoora* [tʃílin̄tʃóúráá] *n.* mole *pl: kyelenkyoore 2pl: kyelenkyooreē Var. kyenkyoora/kyore*

*kyeli* [tʃéli] *v.* to gaze at with mind completely drawn, dumbfounded • *O nye la a pɔge velaa na a dee kyeli eŋ*. He saw that beautiful woman and just fixed both his eyes and mind on her. *kyelee, kyelle, kyelle, kyelbe, kyellaa*

*kyell* [tʃíll] *adv.* protruding with a pointed end

*kyelle* [tʃílli] *v.* to rejoice, to hope *kyelleē, kyelle, kyelle, kyellebe, kyellaa, kyellebe*

*kyemperen̄* [tʃímpírìn̄] *adv.* utter darkness

*kyemperen̄* [tʃímpírín̄] *adv.* small but sturdy

*kyenekɔnɔ* [tʃínikɔnɔ] *adj.* tall and twisted

*kyenkyamm* [tʃín̄tʃám̄m] *adv.* stupidified, lost as to what move to make

kyenkyereme [ʔɪntʔírímé] *adj.* get lost, disappear • *Ba yɔ lɔnne la a kuuri lɛɛ ka o deɛ te kpe kyenkyereme.* The hoe was passed from one person to another until it disappeared.

kyenkyoɔlaa [ʔɪntʔòláà] *n.* morning star *pl:* kyenkyoɔle *2pl:* kyenkyoɔlɛɛ

kyeɲi [ʔɪɲì] *v.* to stand up against in argument • *Karemamine mine ba nɔŋ ka karembibiiri kyenne ba.* Some teachers dislike students arguing with them. *kyennee, kyenne, kyenne, kyenime, kyennaa*

kyeɲkɔleɲ [ʔɪɲkòlín] *n.* a type of small bird that goes around in groups of two or three *pl:* kyeɲkɔlle *2pl:* kyeɲkɔllɛɛ

kyeraa [ʔíràà] *n.* (1) a type of tree that bears pink fruits with white edible flesh (2) the edible part of this tree's fruit *pl:* kyerre *2pl:* kyereɛ/kyerreɛ

kyeraa [ʔíràà] *n.* chisel *pl:* kyerre *2pl:* kyereɛ/kyerreɛ

kyere [ʔírì] *v.* (1) to sneeze (2) to spit forcefully (3) to roll a small stone in the game *baa kyereɛ, kyere, kyere, kyerebe, kyeraa, kyerebe*

kyere [ʔírì] *v.* (1) to hasten (2) (of the body) shake; be restless *kyereɛ, kyere, kyere, kyerebe, kyeraa, kyerebe*

kyere [ʔírì] *v.* to lance (to cut through the skin to let out pus) *kye-*

*rɛɛ, kyere, kyere, kyerebe, kyeraa, kyerebe*

kyerebaa [ʔírìbáá] *n.* a type of brown insect usually found on the tree and fruit *pl:* kyerbaare *2pl:* kyerbaareɛ

kyerekyere [ʔírìʔírì] *adj.* utter silence or quiet e.g. empty house

kyerelaane [ʔírìláání] *n.* ripe fruit of the archie tree *pl:* kyerelaama *2pl:* kyerelaameɛ

kyereme [ʔírímé] *n.* facial incision(s), tattoo(s) *pl:* kyeremeɛ *Var:* yaakɔre

kyerenaabo [ʔírìnáábó] *n.* a type of red insect *pl:* kyerenii *2pl:* kyereniineɛ

kyerɔɔ [ʔíròò] *adv.* disappearing instantly

kyerri [ʔérrì] *v.* to scamper *kyerree, kyerre, kyerre, kyeribe, kyerraa*

kyesel [ʔísìl] *n.* chisel *pl:* kyesele *2pl:* kyeseleɛ

kye [ʔɛ̀] *v.* (1) to fell (tree) (2) to strike (matches) (3) to peck (of fowl) (4) to make small cuts on the skin (herbal treatment) (5) to start or lead a song *kyeɛ, kyereɛ, kyereɛ, kyerebe, kyeraa, kyerebe*

kye [ʔɛ̀] *conj.* (1) but • *Wagre gere la kye o nan ba wa.* Time is running out, but s/he has not yet come. (2) and • *O zoro la bangyeraa kye tiire.* S/he has diarrhoea and is vomiting.

kye [tʃɛ̃] *adv.* here • *Sazɔŋ ba mii-re Ghana kye.* Snow does not fall here in Ghana.

kyebaa [tʃɛ̃báá] *n.* trap, pincers *pl:* kyerre *2pl:* kyereɛ *Var:* kyabaa

kyebɛɛ [tʃɛ̃bɛ́ɛ́] *n.* fool

kyebɛɛ [tʃɛ̃bɛ̀ɛ̀] *adv.* loose and hanging • *A wono la a baala nye o nan e o noore kyebɛɛ le.* The patient is suffering; see how his mouth is hanging open.

kyegalen [tʃɛ̃gálin] *n.* carelessness *2pl:* kyegallɛ *Var:* kyagalon/kyagalen

kyekuuri [tʃɛ̃kúúrí] *v.* to duck *kyekuuree, kyeerekuuro, kyeerekuuro, kyeerekuuribo, kyeerekuuraa*

kyekyere [tʃɛ̃tʃɛ́rí] *adj.* striped design (black and white) *2pl:* kyekyereɛ

kyele [tʃɛ̃li] *v.* to stretch out the hand earnestly to receive *kyelɛɛ, kyelle, kyelle, kyelbe, kyellaa*

kyelee [tʃɛ̃lí] *adj.* (1) half of (2) part of *pl:* kyelle *Var:* kyelɛɛ

kyeleere [tʃɛ̃lííril] *n.* pointed iron bar for boring holes *2pl:* kyeleereɛ

kyelemɛŋ [tʃɛ̃líímɛ́ŋ] *adv.* narrow (strip of cloth) • *A nanƙpaana kyeele la penne kyelemɛŋ le len ne a o ghere nan ŋmaa.* The hunter tore a narrow piece of cloth and used it to tie his wounded leg.

kyelɛɛ [tʃɛ̃léɛ́ɛ́] *adj.* see *kyelee pl:* kyelle

kyelɛɛkyelɛɛ [tʃɛ̃léɛ́ɛ́tʃɛ̃léɛ́ɛ́] *adj.* done half and half

kyelle [tʃɛ̃líli] *v.* (1) to listen • *Ka a kareman wa yele a yele ye kyelle velaa.* When the teacher is talking, listen attentively. (2) to notice, to be aware • *N ba kyelle ka daa la zenɛ.* I'm not aware that today is the market day. (3) wait for, stop • *N pagera la N koŋ tōɔ kyelle fo.* I'm in a hurry; I can't wait for you (4) to stay away; to be irretrievable • *A bie gaa nye deene a dee kyelle a be.* The child went and saw there was a play going on, so s/he never showed up again. *kyelɛɛ, kyelle, kyelle, kyelebe, kyellaa, kyelebe*

kyeloo [tʃɛ̃lɔ́] *n.* striped non-venomous snake *pl:* kyelle *2pl:* kyelɛɛ

kyenaa [tʃɛ̃náá] *adv.* this place *Var:* kye ŋa

kyene [tʃɛ̃né] *adv.* still • *O nan kyene ba iri.* S/he is still not up.

kyenɛ [tʃɛ̃nɛ́] *n.* friend (used among females) *pl:* kyemine *2pl:* kyennɛɛ

kyenkyempelaa [tʃɛ̃ntʃɛ́mpiláá] *n.* egret *pl:* kyenkyempeele *2pl:* kyenkyempeeleɛ *Var:* kyankyampelaa

kyenkyempelaanagbare [tʃɛ̃ntʃɛ́mpiláánàgbárí] *n.* a type of plant with medicinal properties *pl:* kyenkyempelaanagbarre *2pl:* kyenkyempelaanagbareɛ

kyenkyeŋ [tʃɛntʃɛŋ] *adv.* often • *Saa ba la miire kyenkyeŋ.* It does not rain often, lately.

kyenkyereŋ [tʃɛntʃɛrɛŋ] *n.* confused state; crossroads • *N boɔrɔ ka N gaa tomɔ kyɛ ka n bie yoŋ la die poɔ, N deɛ kpɛ la kyenkyereŋ poɔ.* I want to go to work but my child is alone in the house; I'm completely confused.

kyenkyeweere [tʃɛntʃɛwɛrɛ] *n.* belt of pearls (cowries and beads) *sg:* kyenkyeweeroo *2pl:* kyenkyeweereɛ *Var.* kyeweere

kyenne [tʃɛnni] *n.* inheritance *2pl:* kyenneɛ

kyenne [tʃɛnni] *n.* (1) the act of walking (2) journey • *Fo kyenne be soŋ?* How was your journey? *2pl:* kyenneɛ

kyenne [tʃɛnni] *n.* friendship between females *2pl:* kyenneɛ

kyense [tʃɛnsi] *n.* iron sheet *pl:* kyensere *2pl:* kyenserɛɛ *Var.* kyanse

kyeŋ [tʃɛŋ] *v.* to walk *kyeŋɛ, kyɛnɛ, kyɛnɛ, kyɛnemɛ, kyɛnaa*

kyɛparepeɛ [tʃɛpárípíɛ] *n.* a type of brown, spotted nocturnal bird *pl:* kyɛparepeere *2pl:* kyɛparepeereɛ

kyere [tʃɛri] *v.* (1) to pay a dowry or bride price (2) to untie, to set free (3) to come across (road) *kyereɛ, kyere, kyere, kyerebe, kyeraa, kyerebe*

kyere [tʃɛri] *v.* (1) to be left over, to remain (2) to come after (in birth

order) • *Maa la kyere N yɔɔpɔge.* My sister comes after me. *kyereɛ, kyere, kyere, kyerebe, kyeraa*

kyere [tʃɛri] *n.* small body of water on a farm *pl:* kyerre *2pl:* kyereɛ/kyerreɛ

kyerebo [tʃɛríbɔ] *n.* bride price

kyeremɛ [tʃɛrímɛ] *n.* stick for stirring soup *2pl:* kyeremɛɛ

kyere [tʃɛrɛ] *n.* a type of guinea corn *2pl:* kyereɛ

kyerre [tʃɛrri] *v.* to scoop liquid to the last bit (water) *kyerreɛ, kyerre, kyerre, kyerebe, kyerra*

kyi [tʃi] *n.* millet *sg:* kyiruu (bag of); kaboo (for plant) *2pl:* kyiree

kyi [tʃi] *v.* (1) to direct toward, to pinpoint • *Maa la ka o kyi kyɛ ye le a ye le.* S/he directed the talk toward me. (2) to hate • *O deɛ kyi ma, o yeli ka o koŋ wuli ma a pɔge yiri zie.* She just hates me; she refuses to show me her house. *kyiee, kyire, kyire, kyiribe, kyiraa, kyiribe*

kyibe [tʃíbɛ] *n.* (1) lice (2) fleas *sg:* kyibuu *2pl:* kyibee

kyierɛɛ [tʃièrɛɛ] *n.* a large black bird with red tail feathers

kyieri [tʃièri] *v.* (1) to argue with (2) to shout with joy *kyierɛɛ, kyiere, kyiere, kyieribe, kyieraa, kyieribe*

kyieruŋ [tʃiérúŋ] *n.* the ability to remember or recall information

kyigi [tʃígí] *v.* to cover entirely with a cuplike object *kyigee, kyigre, kyigre, kyigrife, kyigraa*

kyiiri [tʃíiri] *v.* (1) to forbid (2) to deny **kyiiree, kyiire, kyiire, kyiiribe, kyiiraa, kyiiribe**

kyiirun [tʃírún] *n.* taboo, prohibition *pl:* **kyiire** *2pl:* **kyiiree**

kyilenko [tʃilénkó] *adj.* expert *pl:* **kyilenkori** *2pl:* **kyilenkoree**

kyilli [tʃilli] *v.* to alter, to change **kyillee, kyille, kyille, kyilibe, kyilaa, kyilibe**

kyinni [tʃinni] *v.* to land suddenly and stongly (from a leap) **kyinnee, kyinne, kyinne, kyinime, kyinnaa, kyinnaa**

kyiri [tʃiri] *v.* (1) to pour (2) to leak **kyiree, kyire, kyire, kyiribe, kyiraa, kyirre**  
**kyiri zee** to bleed

kyo [tʃó] *v.* to aim at **kyoe, kyuoro, kyuoro, kyuoribo, kyuoraa**

kyo [tʃò] *v.* (1) to suck (2) to have a shooting contest (gambling with arrows) **kyoe, kyoora, kyoora, kyoo-reba, kyooraa**

kyõ [tʃó] *adv.* silent, not uttering a word

kyogi [tʃógi] *v.* (1) to continue, to resume (2) to be in line with **kyogee, kyogro, kyogro, kyogribo, kyogaa, kyogribo**

kyogi [tʃògi] *v.* to pay a bride price **kyogee, kyogro, kyogro, kyogribo, kyograa**

kyogili [tʃògli] *v.* (1) to stack delicately (2) listen attentively **kyogilee, kyogilo, kyoglo, kyogilibo, kyogilaa**

kyogilokolo [tʃóglókóló] *adj.* tall and high up into the sky *Var.* **kyogilokolokolo**

kyogilokolo [tʃóglókóló] *n.* (1) tower (2) storey building *Var.* **kyogilokolokolo**

kyogiri [tʃógrì] *v.* to trot (of a horse) **kyogiree, kyogiro, kyogiro, kyogiribo, kyogiraa**

kyolenkyooraa [tʃólmntʃóráá] *n.* mole; small black mouse with a strong smell *pl:* **kyolenkyoore** *2pl:* **kyolenkyooree** *Var.* **kyore**

kyoli [tʃólí] *v.* (1) to pierce through (2) to pass by (3) to forget (4) to overdo; to do wrong **kyolee, kyolo, kyolo, kyolbo, kyolaa**

kyololo [tʃóloló] *adv.* of light beam; gentle lighting

kyone [tʃóní] *adj.* bulging

kyoneekyonεε [tʃónéétʃónéé] *adj.* lighting in sparks

kyonkyolo [tʃòntʃóló] *n.* loose skirt *2pl:* **kyonkyolee**

kyonkyon [tʃontʃon] *v.* to jump around and over a spot **kyonkyonee, kyonkyono, kyonkyono, kyonkyonimo, kyonkyonaa, - Var. kyonkyon**

kyonni [tʃónni] *v.* to pound fried shea nuts into a thick paste to make shea butter **kyonnee, kyonno, kyon-no, kyonimo, kyonnaa**

kyonni [tʃónni] *v.* (1) to drip (2) to trim **kyonnee, kyon-no, kyon-no, kyonimo, kyonnaa, kyonimo**

kyonji [tʃôŋ] *v.* (1) to take over (piece of work) (2) to catch in midair **kyonje**, **kyon-no**, **kyon-no**, **kyonimo**, **kyonnaa**

kyoo [tʃóò] *n.* nest (in tree) *pl:* **kyoori** *2pl:* **kyooree** *Var.* **kyogi**

kyōo [tʃṑ̀] *adv.* of the splash of water, when one jumps into it

kyoone [tʃóóní] *n.* shea nut *pl:* **kyoomo** *2pl:* **kyoonee**

kyooraa [tʃóóráá] *n.* hernia

kyoore [tʃóórí] *v.* (1) to make a clicking sound used to call a dog (2) expression of strong dislike **kyooree**, **kyoora**, **kyoora**, **kyooreba**, **kyooraa**

kyoore [tʃòòrí] *v.* to suck to the last bit **kyooree**, **kyoora**, **kyoora**, **kyooreba**, **kyooraa**

kyōo [tʃṑ̀] *v.* to leap **kyōoe**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**

kyōo [tʃṑ̀] *v.* to spring, to jump **kyōoe**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**

kyōo [tʃṑ̀] *v.* to leap, to sprint **kyōoe**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**, **kyoona**

kyoone [tʃòòní] *adj.* striped

kyoona<sub>1</sub>kyoona<sub>2</sub> [tʃòòní<sub>1</sub>tʃòòní<sub>2</sub>] *adj.* striped in many colours

kyoore [tʃòòrí] *v.* to filter, to strain **kyooree**, **kyoora**, -, -, **kyoora**, **kyoore**

kyoore [tʃòòrí] *v.* stand loosely, helplessly (in a confused state) • *o kyoorare la a tee pare kye kaara*

*a zōore.* S/he stood under the tree, perplexed, watching the fight.

kyore [tʃórí] *v.* (1) to be worn (2) to be totally destroyed **kyoree**, **kyora**, **kyora**, **kyoreba**, **kyoraa**

kyore [tʃórí] *n.* mole (short form) *pl:* **kyorre** *2pl:* **kyoree** *Var.* **kyolennyooraa**

kyori [tʃórí] *v.* to cut or chop into pieces **kyoree**, **kyoro**, **kyoro**, **kyoribo**, **kyoraa**

kyoriforo [tʃórífóró] *adv.* squatting position (open legs)

kyoroso [tʃóóróso] *adj.* (1) of worth (2) appearance like a twisted mouth

kyo [tʃó] *v.* (1) to hide behind an object (2) to start a tune (3) to bear dawdaw fruits (4) to tune up to play xylophone text **kyoe**, **kyora**, **kyora**, **kyoreba**, **kyoraa**

kyo [tʃó] *adj.* at first; in the beginning • *o nan ky wa o ba soore te.* When s/he first came, s/he did not ask us.

kyo-de [tʃó-dí] *v.* to take by surprise; to attack suddenly **kyodee**, **kyora-dere**, **kyo-dere**, **kyoderebe**, **kyo-deraa**

kyoge [tʃógi] *v.* to sprain **kyogee**, **kyogera**, **kyogera**, **kyogereba**, **kyogeraa**, **kyogereba**

kyoge [tʃógi] *v.* (1) to pierce (2) to inject (3) to stab **kyogee**, **kyogera**, **kyogera**, **kyogereba**, **kyogeraa**, **kyogereba**

- kyage a merεε poa straight to the point; hitting the nail on the head
- kyagelakalo [ʔǝgǝlǝkǝlǝ] *adj.* slim (appendages)
- kyakya [ʔǝʔǝ] *adv.* appearing very long (dress)
- kyalaa [ʔǝlǝàà] *adj.* long and pointed
- kyale [ʔǝlǝ] *v.* to roam, to go around  
kyalεε, kyalo, kyalo, kyalbo, kyalaa
- kyalemǝ [ʔǝlǝmǝ] *n.* spear; lance *pl:* kyalle *2pl:* kyalle *Var.* kpane
- kyalkyal [ʔǝlʔǝ] *adv.* long (snake)
- kyampoore [ʔǝmpǝǝrǝ] *n.* a challenge between two people in which one who wakes up first sprays the counterpart with water *2pl:* kyampoore *Var.* kyampuuri
- kyonfeele [ʔǝnʔǝlǝ] *n.* very early (morning) *pl:* kyonfeele *2pl:* kyonfeele
- kyonkyalemo [ʔǝnʔǝlǝmǝ] *n.* hanging bits of an object
- kyonkyalǝ [ʔǝnʔǝlǝ] *adv.* long looking (rope)
- kyon [ʔǝn] *adv.* first thing done • *Kōa nyegre la see ka te kyon iri gaa a baa.* Water is scarce so we have to get up early and go to the stream.
- kyone [ʔǝn] *v.* to file along in line; to follow one another kyoneεε, kyono, kyono, kyonema, kyonaa, - *Var.* ton
- kyone [ʔǝn] *v.* fetch or light from a fire kyoneεε, kyono, kyono, kyonema, kyonaa, - *Var.* ton
- kyoo [ʔǝ] *v.* to hold gingerly, hanging from the tips of fingers, teeth, claws, or beak kyooεε, kyoo, kyoo, kyoo, kyoo, kyoo, kyoo
- kyoo [ʔǝ] *adj.* long (dress)
- kyoo [ʔǝ] *adv.* long and draping (of a hanging object)
- kyootaa [ʔǝtǝàà] *n.* offer, gift *pl:* kyootaare *2pl:* kyootaare
- kyore [ʔǝrǝ] *v.* (1) to be saturated with water (2) to pound in order to shell (nuts) (3) to loosen soil (4) to do things anyhow (speaking) kyoreεε, kyoro, kyoro, kyoreba, kyoraa, kyoreba  
saa kyore period of intense rain; downpour
- kyore [ʔǝrǝ] *v.* (1) to slice; to chop into bits (2) to sprinkle water on kyoreεε, kyoro, kyoro, kyoreba, kyoraa, kyoreba
- kyugilon [ʔǝgǝlǝn] *adj.* heavy and hung out (head)
- kyugilon [ʔǝgǝlǝn] *adv.* small and hung down (head)
- kyuli [ʔǝli] *v.* to bend one's head down kyulee, kyullo, kyullo, kyulibo, kyullaa
- kyulokyulo [ʔǝlǝlǝlǝ] *adj.* confined within a small area (giving assistance)
- kyulom [ʔǝlǝm] *adv.* disappearing at once into water or a hole *Var.* kyulon



kyulonj [tʃúlónj] *adv.* see kyulom  
 kyumm [tʃúmm] *adj.* going straight down  
 kyunkyuj [tʃúntʃúnj] *adj.* very deep  
 kyuoli [tʃùòli] *v.* to dazzle the eyes (of light) **kyuolee, kyuolo, kyuolo, kyuoibo, kyoolaa**  
 kyuori [tʃúóri] *v.* empty (stomach) **kyuoree, kyuro, kyuro, kyuribo, kyuraa**  
 kyuri [tʃúrí] *v.* (1) to fall through (2) to abort (pregnancy) **kyuree, kyuro, kyuro, kyuribo, kyuraa**  
 kyuu [tʃúù] *n.* (1) moon (2) month *sg:* kyuuruu *pl:* kyuumi *2pl:* kyuumree

# 1

la [lá] *part.* focus particle • **Ona la na gaa.** S/he is the one who will go.  
 • **O na gaa la.** S/he will go.  
 la [là] *v.* to laugh **lae, laara, laara, laareba, laaraa, laareba**  
 la [là] *adv.* again • **O la gaae la.** S/he has gone again.  
 la [lá] *v.* to open or break an object made of lobes (kola nut, fruit) **lae, laara, laara, laareba, laaraa**  
 laa [láá] *n.* dish, bowl *pl:* laare *2pl:* laaree  
 laadimee [làadíméé] *n.* great suffering *2pl:* laadinnee  
 laafee [làáfíé] *n.* health *pl:* laafeere

kyuu [tʃúù] *n.* poultry lice *pl:* kyuumi *2pl:* kyuumree  
 kyuu [tʃúú] *adv.* sleepy  
 kyuumkyuu [tʃúùtʃúù] *adv.* monthly  
 kyuumpaalaa [tʃúúpáálàà] *n.* (1) new month (2) crescent moon, new moon  
 kyuumpaalej [tʃúúpààlìj] *n.* full moon  
 kyuumpelaa [tʃúúpìlää] *n.* moonlight *pl:* kyuumpeele *2pl:* kyuumpeele  
 kyuumi [tʃúùri] *v.* to pour out from a height onto (of a waterfall) **kyuumree, kyuumro, kyuumro, kyuumribo, kyuumraa**

*2pl:* laafeere

laalee [lààlèè] *n.* small earthenware dish for serving soup *pl:* laabilii *2pl:* laabilee  
 laalere [lààlírì] *n.* flute made from stalk *pl:* laalee *2pl:* laalere/laalere  
 laalej [lààlèj] *n.* medium-size bowl  
 laane [láání] *adj.* useless *pl:* laama *2pl:* laamee  
 laane [láání] *adj.* ripe archie-fruit (showing a split) *pl:* laama *2pl:* laamee  
 laane [lààní] *v.* to grope, to move one's hand over to feel **laane,**

laana, laana, laaneba, laanaa

laare [láári] *v.* (1) to wave e.g. greeting (2) to move or spread out e.g. people in a circle (3) to brush aside  
laareε, laara, laara, laareba, laaraa, laareba

laare [láári] *v.* to hover above e.g. bird  
laareε, laara, laara, laareba, laaraa, laareba

laare [lààri] *v.* (1) to spread all over  
• *Saa mie la ka kōō laare a bom-bulo zaa.* The rain has caused a near flooding of all the crops. (2) to move a finger gently over  
• *A dōōta de la tēē kãã mine laare ne a bie nimie.* The doctor applied some creamy medicine to the child's eyes.  
laareε, laara, laara, laareba, laaraa

laare [lààri] *v.* to assemble; to bring together  
laareε, laara, laara, laareba, laaraa

laatereke [láátíríkì] *n.* electricity *pl:* laaterekere *2pl:* laaterekereε

labiri [lábíri] *n.* axe blade *pl:* labie *2pl:* labiree

ladiraa [ládíràà] *n.* sharp axe *pl:* ladirri *2pl:* ladiree

laga [lágà] *n.* spoon *pl:* lagre *2pl:* lagreε

laga [làgá] *n.* groin *pl:* lagre *2pl:* lagreε

lagara [lágàrà] *n.* a type of creeping grass *sg:* lagaroo *pl:* lagarre *2pl:* lagareε

lage [lágì] *v.* to strip off hard material e.g. bark  
lageε, lagra, lagra, lagreba, lagraa, lagreba *Var:* geli

lage [lágì] *v.* to remove malted grain e.g. guinea corn from the place it was left to sprout  
lageε, lagra, lagra, lagreba, lagraa, lagreba *Var:* geli

lage [làgì] *v.* to surround  
lageε, lagra, lagra, lagreba, lagraa, lagreba

lagere [lágí] *v.* to meet, to move across  
• *A dataare na lagere la taa a naayiri poō.* The opposing parties will meet at the chief's palace.  
lagerεε, lagera, lagera, lagereba, lagraa

laguu [lágúú] *n.* blunt axe *pl:* laguuri *2pl:* laguuree

lakponji [lákpôn] *n.* large axe *pl:* lakponni *2pl:* lakponnee

lalee [lálèé] *n.* small axe *pl:* labilii *2pl:* labilee

laloōō [lálóóó] *n.* playmate *pl:* laloōreba *2pl:* laloōreε

lambiri [lãmbíri] *n.* testicle *sg:* lambiruu *pl:* lambie *2pl:* lambiiree

lambori [lãmbóri] *n.* (1) side (2) *post.* side (of something) *pl:* lamboboe/lambobo *2pl:* lamboree

lamborinj [lãmbórín] *loc.* beside

lambosentaa-naare [lãbósíntáá-náári] *n.* square

lammo [lãmmó] *n.* gathering

lampare [lãmpári] *n.* groin *pl:* lampareε *2pl:* lampareε

lampe [lâmpé] *n.* cradle cover *pl:* lampere *2pl:* lampereε

lampegere [lâmpégíri] *n.* cheek *pl:* lampegε *2pl:* lampegεε/lampegereε

lampondere [lâmpóndíré] *n.* tax collector *pl:* lamponderebe *2pl:* lamponderebeε

lamponj [lâmpónj] *n.* levy, tax *pl:* lamponni *2pl:* lamponnee

lane [lání] *n.* scrotum *pl:* lama *2pl:* lanneε *Var.* lambiri

lanleebu [lânléébú] *n.* (1) unison (2) rhythm

lanna [lânná] *n.* tree squirrel *pl:* lanne *2pl:* lanneε *Var.* lônno

lanne [lânni] *v.* to lean against **lanneε, lanna, lanna, lanema, lannaa, lanema**

lanja [lânjá] *n.* a tribe (Sisaale) *pl:* lanjema *2pl:* lanjemεε

Lanje [lâñí] *n.* area inhabited by the Sisaala

lanje [lâñi] *v.* (1) to gather, to get together (2) to add (3) to be jointly owned **lanjeε, lanna**

lanje [lâñí] *v.* to slosh **lanjeε, lanjena/lanna, lanna, lanjenema/lanema, lanjena**

lanjbaraa [lângbárâá] *n.* a long pole with a hook for plucking things high up *pl:* lanjbarre *2pl:* lanjbarεε *Var.* lanjbalaa, gbalaa

lanjkoroo [lâñkóróò] *n.* corner *pl:* lanjkorri *2pl:* lanjkorree

lanjkaa [lâñkpáá] *n.* groin gland *pl:* lanjkaare *2pl:* lanjkaareε *Var.* lonkoroo

lanjpeere [lâñkpíéré] *n.* neighbour *pl:* lanjpeerebe *2pl:* lanjpeerebeε

larata [lárátá] *adj.* white, very clean e.g. cloudless full moon

lare [lári] *n.* axe *pl:* laε *2pl:* lareε

lare [lári] *v.* to become very hot **lareε, lara, lara, lareba, laraa**

lare [lári] *v.* to lock **lareε, lara, lara, lareba, laraa**

lare [lári] *v.* to stack one container in another **lareε, lara, lara, lareba, laraa**

le [lè] *v.* (1) to fall (down) (2) to be guilty (3) to settle e.g. sediment in liquid (4) to reduce in pain e.g. stomach ache **lee, lere, lere, leribe, leraa, leribe**

le [lé] *v.* to be bent on • **A porisi le ka o gaa ne a doreba kɔto.** The police officer is bent on prosecuting the driver in court.

leere [liiri] *v.* (1) to manouvre, to weave through • **O de la a bɔle leere o taaba zaa kye eɲ goal.** He dribbled the ball through the other players and scored a goal. (2) to go through and select from many objects leaving some behind • **O do la a moɔ kye leere a bombulo bare.** He removed the weeds, leaving the crops. (3) to exclude • **Ba poɲi la a bibiiri diibu kye te leere a entuo soba bare.** They shared

the food among the children, excluding the lazy one. (4) to feel the end points of an opening, usually with the finger e.g. in nose picking • *O nanj ə a seŋkãa baare la ka o leere o yagekɔbɔ*. It is after she had finished eating the groundnuts that she brushed her cheeks using her tongue. *leereɛ, leere, leerebɛ, leerebɛ, leeraa*

*lee* [liɛ̃] *v.* (1) to return, to go back (2) to transfer to a different container (3) to change to something different e.g. behaviour *leee, leere, leere, leerebɛ, leeraa, leerebɛ*

*lee* [liɛ̃] *v.* to replace, to take the place of *leee, leere, leere, leerebɛ, leeraa*

*lee-eebo* [liɛ̃-ííbɔ̃] *v.* to redo; to go over

*leegɔtɔbaa* [líégɔ̃tɔbáá] *n.* a local dish made from fried corn and vegetable *2pl: leegɔtɔbaareɛ*

*leene* [líɛ̃ni] *n.* a type of tree with sweet and sour fruits and medicinal properties *pl: leeme 2pl: leemeɛ*

*leene* [líɛ̃ni] *n.* large umbrella *pl: leeme 2pl: leemeɛ*

*leere* [liɛ̃ri] *v.* (1) to change (appointment, time, place) • *Ba leere la a kpaaronj biŋ bieo*. They have rescheduled the meeting for tomorrow. (2) to return, to give back • *o leere la a o gane ko o*. She has returned his book to him. (3) to repudiate, to turn round • *A nannyige boɔɔ ka o leere a yeɛ tuo a o tutɔ*.

The thief is trying to shift the theft onto his friend. *lee rɛɛ, leere, leere tere, leere terebɛ, lee teraa*

*leere* [líɛ̃ri] *v.* (1) to exchange • *O de la beŋe leere ne kyi*. S/he substituted beans for millet. (2) change position • *A dɔɔ leere la a boore kpe ne maaronj*. The man moved the goats from the sun into the shade. (3) substitute, take the place of • *A bɔlɔmeere kaŋa perɛɛ la ka bonyuo kpe leere o zu*. As one of the football players was injured they brought in another player to substitute him.

*leere* [líɛ̃ri] *v.* (1) to wave one's hands or other objects in the air or in the face of another • *A zɔzɔɔreba da leere la nuuri enne taa*. The fighters were throwing their hands in each other's face. • *A lɔɔre nanj da wa ire n ma da leere la o nu ko ma ka n poɔ zaa sãã*. As the lorry took off my mother waved me but I was very sad. (2) wave hand vigorously in the face of another, usually in anger • *Dɔbɔ mine bayi da toora la taa kye leere nuuri enne taa*. Two men were waving their hands angrily in each other's face.

*lege* [ligi] *v.* to apply to a spot • *A tɛe-ere de la tɛe lege a baala tobo ne o gbɛɛ*. The herbalist applied some ointment to the patient's ears and legs. *legɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛbɛ, legeraa*

*lege* [ligi] *v.* to fortify oneself • *Ba*

- lege la a nanŋpaana ŋa mɔyɔ tɛɛ.* This hunter has been fortified against the attack of dangerous animals. **legɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛbɛ, legeraa**
- lege** [lígí] *v.* (1) to wag (dog's tail) • *A baa da zo tuori la o daana a legerɛ o zoore.* The dog ran to meet its master and wagged its tail. (2) to struggle **legɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛ, legeraa**
- legelege** [lìgìlígí] *v.* to struggle under a tight grip • *A dɔɔ da feere la a nannyige kɔkɔre ka o te legelegerɛ.* The man held the thief's throat and he struggled to breathe. **legelegɛɛ, legelegɛ, legelegɛ, legelegerɛbɛ, legelegeraa**
- legere** [lígírì] *v.* to tickle **legrɛɛ, legrɛ, legrɛ, legrebɛ, legraa, legrebɛ**
- legere** [lígírì] *v.* to stalk **legrɛɛ, legrɛ, legrɛ, legrebɛ, legraa, legrebɛ**
- legere** [lígírì] *v.* to eat a great deal **legrɛɛ, legrɛ, legrɛ, legrebɛ, legraa, legrebɛ**
- legere** [lìgírì] *v.* to move noiselessly to avoid being noticed **legerɛɛ, legerɛ, legerɛ, legerɛbɛ, legeraa**
- legiri** [légírì] *v.* to fill in what is missing e.g. sowing of grains • *Korre da pere la kyi yaga, ka a kɔɔreba la te legiri.* Partridges have scratched up most of the millet that was sown and the farmers had to resow. **legiree, legire, legire, legiribe, legiraa**
- legiri** [légírì] *v.* to argue • *Dagaaba ba nɔŋ bibile nan legire nenŋponni.* The Dagaaba do not take kindly to children who argue with elderly people. **legiree, legire, legire, legiribe, legiraa**
- lekere** [lìkírì] *n.* boastfulness; assuming (typically used with yeɛ) • *A bikpoŋ na ere la lekere yeɛ yelmeŋe.* That big boy behaves in a boastful manner.
- le kɔɔ** [lè kɔ́ɔ] *adj.* small
- le kɔɔ** [lè kɔ́ɔ] *adj.* watery
- lelaare** [lèlààrì] *v.* to take complete control; **lelaarɛɛ, lerelaara, lelaara, lelaareba, lelaaraa**
- le ɔɔ** [lè lɔ́g] *adj.* guilty of the law
- le nimiri** [lè nímirì] *adj.* pleasant
- lenlenni** [lènènnì] *n.* a type of skin disease *2pl: lenlennee*
- lenni** [lénní] *v.* to be spotted **lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa**
- lenni** [lénní] *v.* to be interspersed **lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa**
- lenni** [lénní] *v.* (1) to augment the main drummer's beat (of support xylophonist) (2) play a musical instrument in support of the lead player **lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa**
- leŋi** [lèŋ] *v.* (1) to fasten, to bind e.g. load (2) to tether **leŋee, lene, lene, lenime, lenaa**
- leŋi miri** to commit suicide **leŋee miri, lene miri, mi-lene**
- leŋi noore** to fast; to refrain from

eating **leŋee noore**, **lene noore**, **nɔ-lene**  
**leŋi woɔ** to pack bags **leŋee woɔ**,  
**lene woɔ**, **wo-lene**

**leraa** [líráá] *n.* safety pin *pl:* **lerre**  
*2pl:* **lerεε/lerreε**

**lere** [lérè] *n.* a type of loincloth for  
men *pl:* **lerri** *2pl:* **lerree/lerree**

**lere** [lírí] *v.* (1) to interweave  
(2) crisscross e.g. sitting with legs  
crossed **lerεε**, **lere**, **lere**, **lerebε**,  
**leraa**

**lerree** [lèrèè] *adj.* naked, bare bodied

**leremε** [lírímé] *adj.* interwoven

**lerese** [lírísí] *adv.* small but intact  
(person)

**le tobo** [lè tòbó] *adj.* beautiful

**lezaε anaare** [lizàè ánáári] *adv.*  
eighty

**lezaε ata** [lizàè átà] *adv.* sixty

**lezaε ata ne pie** [lizàè átà ní pié] *adv.*  
seventy

**lezaε ayi** [lizàè áyi] *adv.* forty

**lezaε ayi ne pie** [lizàè áyi ní pié] *adv.*  
fifty

**lezaε ayi ηmaa anuu** [lizáé áyi ηmàà  
ànúú] *adv.* thirty-five

**lezare** [lizári] *adv.* twenty

**lezare ne ayi** [lizári ní pié ní yéni]  
*adv.* thirty-one

**lezare ne yeni** [lizári ní yéni] *adv.*  
twenty-one

**le** [lɛ] *adv.* (1) so, usually • **Le ka**  
**a waa**. So it is. (2) as it is, at  
that point • **Meŋ bare a zoma le**.

Also, stop there with the insults. (3)  
what • **N na te woŋi la le o naŋ**  
**na yeli**. I will go and listen to what  
s/he will say.

**lebiri** [lèbíri] *n.* bead *sg:* **lebiruu** *pl:*  
**lebie** *2pl:* **lebiiree**

**leε** [lèê] *interj.* is that so? • **A: A dɔɔ**  
**ηmaa na gaa la dansareka kye yi**.  
**B: Leε?** **A:** That short man is an ex-  
convict. **B:** Is that so?

**leε** [lèé] *adv.* (1) for a while (wait)  
• **o are la be leε wa te bale**. S/he  
waited until s/he became tired. (2)  
continuous and for quite sometime  
• **Ba yeli ka a sori e la ηmaa kye**  
**ka te kyεŋe o leε ka ηmenaa te**  
**kpe**. We were told the journey was  
not long but walked and walked un-  
til dusk. *Var.* **leεŋ**

**legerεŋ** [légiréŋ] *adv.* long, loose,  
and hanging

**lemeleme** [lémélémé] *adv.* slightly  
sweet

**lempereŋ** [lémpéréŋ] *adv.* short and  
even at the top

**leneε** [lènéê] *conj.* (1) what • **N ba**  
**baje lenεε N naŋ na e pampana**.  
I don't know what to do next. (2)  
how • **Fo baje la lenεε ba naŋ**  
**maŋ se kparoo?** Do you know how  
a shirt is sewn?

**lenleŋko** [lénlɛŋkò] *interj.* expres-  
sion to soothe a child; usual tune in  
a cradle song

**lenne** [lènni] *v.* (1) to lick, to taste  
(2) to offer a sample of food for sale

- lennεε, lenne, lenne, leneme, len-naa, leneme
- lentere [lɛ́nté́rí] *n.* thinking too much of oneself *2pl: lentereε*
- leŋŋeleŋŋe [lɛ́ŋŋé́lɛ́ŋŋé] *n.* sickle *pl: leŋŋelenne* *Var. sɔ́ɔ́raa*
- lere [lɛ́rí] *n.* bead *pl: leε 2pl: lereε*
- lere [lɛ́rí] *v.* to behave badly to get attention e.g. of a child *lereε, lere, lere, lerebe, leraa, - Var. leroo*
- lere [lɛ́rí] *v.* to replace, to put in the place of • *A bɔ́lɔ́meere kaŋa pereε la ka boŋyuo kpe lere o zu.* One of the football players got injured and another replaced him. *lereε, lere, lere, lerebe, leraa*
- libibinzie [libíbinzié] *n.* bank *pl: libibinziiri 2pl: libibinziiree*
- libibɔ́ [libíibɔ́] *n.* quest for money
- libibugo [libíibùgó] *n.* safe for money *pl: libibugiri 2pl: libibugiree*
- libidaana [libíidááná] *n.* rich person *pl: libidaanema 2pl: libidaanemεε*
- libidi [libíidì] *n.* the act of spending money
- libima [libímá] *n.* capital
- libipelaa [libípilàá] *n.* cowry *pl: libipeεle 2pl: libipeεleε*
- libiri [libírí] *n.* money *sg: libiruu pl: libie 2pl: libiiree*
- libizɔ́ŋe [libízɔ́ŋ] *n.* (1) gold dust (2) plentiful money *2pl: libizɔ́nnεε*
- libu [libú] *n.* a funeral rite for an adult woman *2pl: libiree Var. ligi*
- liemu [liè mú] *n.* orange (fruit) *pl: liemuri 2pl: liemuree*
- lige [ligè] *adj.* dark *2pl: ligiree*
- ligi [lígí] *v.* to get dark *ligee, ligre, ligre, ligraa*
- ligi [lígí] *v.* to shroud *ligee, ligre, ligre, ligraa*
- ligi [ligì] *v.* to withhold information, to leave someone in the dark *ligee, ligire, ligire, ligiraa*
- ligi [ligì] *v.* to perform a burial rite for a woman *ligee, ligire, ligire, ligiraa*
- ligi [lígí] *n.* a burial rite for women *Var. libu*
- ligiki [ligikì] *adv.* deep and dark
- ligiligi [ligiligì] *adj.* silent
- ligirunɔ́ [lígirún] *n.* darkness *pl: ligire 2pl: ligiree*
- liiri [lírí] *v.* to patch, to mend *liiree, liire, liire, liiraa*
- liiri [liìrí] *v.* to get out of sight • *Pampana ŋa ka ba deε kyεŋ liiri la a taŋa puori* They just went behind the hill and out of sight a short while ago. *liiree, liire, liire, liiribe, liiraa*
- limbo [límbò] *n.* (1) a transit place to heaven (2) a state of confusion *pl: limbori 2pl: limboree*
- limelime [limèlimè] *adv.* between light and darkness • *Zimaa lime-lime ka noore maŋ gaŋe.* Fowls sleep when darkness is setting in.
- limm [limm] *adv.* dark, not clear • *Ka zieŋ wa sɔ́ɔ́ɔ́ vaare pɔ́ɔ́ maŋ*

- waa la limm lɛ.** When it is dusk, it is dark in the thick vegetation.
- limpiriŋ** [limpìrìŋ] *adj.* oval shape and dark, not discernable
- linni** [lìnnì] *v.* to sink, to immerse e.g. as in water **linnee, linne, linne, linime, linnaa**
- linni** [lìnnì] *v.* to glean **linnee, linne, linne, linime, linnaa**
- linni** [lìnnì] *v.* to cover up someone e.g. from being embarrassed • **A bie na la zu a libie kyɛ ka o ma linni o.** That boy stole the money but his mother covered him up. **linnee, linne, linne, linime, linnaa**
- liŋe** [lìŋé] *n.* lid, cover *pl:* **linni 2pl:** **linnee**
- liŋbiraa** [liŋbíríáá] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* **liŋbirri 2pl:** **liŋbiree**
- liroo** [líróó] *adv.* small and protruding
- Lobaa** [lòbàà] *n.* a person from the Lobi ethnic group *pl:* **luori 2pl:** **lobree**
- loge** [lògì] *v.* to penetrate soft ground **logɛɛ, logra, logra, logreba, lograa**
- logere** [lógírì] *v.* to cause to move up and down e.g. muscle under the skin **logerɛɛ, logera, logera, logereba, logeraa**
- logerɔŋ** [lògìròŋ] *adv.* round and fat • **Nye bufuli naŋ nyu zɛɛ pāa waa logerɔŋ lɛ.** See how round and fat the ground maggot looks after sucking blood.
- logɛɛ** [lògɛ̀ɛ̀] *adj.* powdery
- logi** [lògì] *n.* (1) poison (2) venom e.g. of snake *pl:* **logiri 2pl:** **logiree**
- logi** [lògì] *n.* quiver; sheath for arrows *pl:* **logiri 2pl:** **logiree**
- logi** [lògì] *n.* rest stop, encampment • **Moore da maŋ ŋmɛ logi Kaleo poɔ kyɛ gaa kɔmpare.** The Mossi used to camp at Kaleo on their way to southern Ghana. *pl:* **logiri 2pl:** **logiree**
- logi** [lògì] *n.* farm for crops that produce nuts *pl:* **logiri 2pl:** **logiree**
- logi** [lògì] *v.* to make a small hole • **A bie logi la bogi a dankyini seɛ de a libiri ũũ.** The child made a hole at the base of the wall and buried the money there. **logee, logro, logro, logribo, lograa, - Var. loguu**
- logi** [lògì] *adj.* deep *Var.* **logoko**
- logiri** [lògìrì] *v.* to remove forcibly, to take out from a hidden or tight position e.g. crevice, hole • **A kɔrre logiri la a beŋɛ ba naŋ bore.** The partridges have scratched to remove the beans that were sown. **logiree, logiro, logiro, logribo, logiraa**
- logiri noore** to pester, to bother (for information) • **O logiri la o sere noore ka o na yeli a zɔore pare ko o.** She pestered her husband to tell her the cause of the fight.



**logitogo** [lògìtògò] *adv.* deep and open (large) • **Ba yage la a baa le logitogo.** They have dug the pond very big.

**logitogo** [lógítógó] *adv.* shallow and small • **A kparoo zomɔ deɛ waa la le logitogo.** The pocket of the shirt is very shallow.

**logoko** [lògòkò] *adv.* deep set and large • **A dɔɔ nimie logoko.** The man's eyes are deep set.

**logoko** [lógókó] *adv.* deep set and small • **A bie nimie logoko.** The child's eyes are deep set.

**lohoo** [lòhòó] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* lohoori *2pl:* lohooree

**lõilõi** [lõííí] *adv.* bright red

**lomm** [lõmm] *adv.* round and big

**lomm** [lõmm] *adv.* balloon-like

**lomolomo** [lómólómó] *adv.* jellylike; soft • **Duoronwoɔ maŋ waa la lomolomo le.** The urinary bladder is soft and jellylike.

**lomɔlomɔ** [lòmɔlòmɔ] *adv.* soft e.g. flesh, fruit

**lonlomu** [lõnlõmú] *n.* a type of fish that is not edible *pl:* lonlonni *2pl:* lonlonnee

**lonni** [lõnnì] *v.* to hurry (Southern Dagaare dialect) **lonnee, lonno, lonno, lonimo, lonaa**

**loŋgoroŋ** [lõŋgòròŋ] *adj.* cloudy

**loŋkoroo** [lõŋkóróò] *n.* hidden corner • **A waabo zo kpɛ la a die loŋkoroo kaŋa pɔɔ.** The snake ran

into one of the dark corners of the room. *pl:* loŋkorri *2pl:* loŋkoree

**loŋŋo** [lõŋŋò] *n.* a type of X-shaped small drum, usually held under the armpit and played with a stick *pl:* lonni *2pl:* lonnee

**loɔ** [lósó] *n.* the immediate front; under of one's self *pl:* loɔre *2pl:* loɔreɛ

**loɔraa** [lòɔráá] *n.* leopard *pl:* loɔre *2pl:* loɔreɛ *Var.* wenyuo, nyuo

**loɔre** [lósórí] *v.* to move from one to the other e.g. branches of a tree • **A lonno lonne la a ulee te ta o manzele.** The squirrel moved along the branch up to the tip. • **A bie dɔgereba taa la ba bibaal loɔre ne a asibitiri yaga kyɛ ban nye sammo.** The sick child's parents took him through several hospitals before he was cured. **loɔreɛ, loɔrɔ, loɔrɔ, loɔreba, loɔraa**

**loɔre** [lòɔrì] *v.* to joke **loɔreɛ, loɔrɔ, loɔrɔ, loɔreba, loɔraa**

**loɔre** [lòɔrì] *v.* to bend into a half-circle **loɔreɛ, loɔrɔ, loɔrɔ, loɔreba, loɔraa**

**loregboro** [lòrigbòrò] *adv.* crumbled

**lori** [lòrì] *n.* pidgeon *sg:* loruu *pl:* loe *2pl:* loree

**lori** [lòrì] *v.* (1) to untie (2) to put on weight • **Sêɛ saŋa don-lenni maŋ ŋmeene la kyɛ ka ba wa bare a uoni ka lee, lori a zaa.** During the farming season, tethered animals

are lean, but they bounce back in weight when ranging free during the dry season. -, **loro**, **loro**, **loribo lori noore** to break a fast  
**lori penne** to tell lies  
**lori** [lóri] *n.* meteorite *pl:* loe *2pl:* loree  
**lori** [lòri] *adv.* very full (from eating)  
 • *A diibu noma la ka a bie di tege te lori o zaa.* The food was palatable and the child ate and became very full.  
**loroto** [lórótó] *adv.* jellylike e.g. blister on the palm  
**loroto** [lórótó] *adv.* on continuous terrain (smooth-moving vehicle)  
**lɔɔ** [lɔ́bɔ] *n.* (1) riddle (2) A charm believed to be needle-like and has super natural power that can inflict sickness on someone *Var.* lɔba, lɔbiri  
**lɔe duoraa** [lɛ̀ dúóráá] *n.* parking lot *pl:* lɔe duori *2pl:* lɔe duoree  
**lɔge** [lɔ́gì] *n.* law *2pl:* lɔgerɛɛ  
**lɔge** [lɔ́gí] *n.* a type of wild mouse *pl:* lɔgere *2pl:* lɔgerɛɛ *Var.* lɔ  
**lɔgetɔgɔ** [lɔ̀gìtɔ̀gɔ̀] *adv.* fat, flabby, and heavy  
**lɔgɔ** [lɔ̀gɔ̀] *n.* a type of small bag in which personal documents are kept and usually carried about *pl:* lɔgre *2pl:* lɔgreɛ  
**lɔgɔ** [lɔ́gɔ̀] *n.* state of helplessness  
 • *A bie bebiri zaa baalonɔ vɛɛɛ ka o dɔgerebɔ lɔgɔ zaa yi.* The child's frequent illness has made

his parents helpless. *pl:* lɔgere *2pl:* lɔgerɛɛ  
**lɔlɔraa** [lɔ̀lɔ̀ráà] *n.* calf (part of leg) *pl:* lɔlɔrre *2pl:* lɔlɔrɛɛ  
**lɔlɔrezeɛ** [lɔ̀lɔ̀rìzìɛ̀] *n.* tree, is medicinal *pl:* lɔlɔrezeere *2pl:* lɔlɔrezeereɛ  
**lɔmɛɛ** [lɔ̀mɛ̀ɛ̀] *adv.* fat and soft  
**lɔnne** [lɔ̀nnì] *v.* to move from one point to another e.g. on a tree • *A ɲmaanya lɔnne la a tee ulli zaa kye banɲ sigi.* The monkey climbed through all the branches of the tree before coming down. lɔɲɛɛ, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa, lɔnema *Var.* lɔɔre  
**lɔnnɔ** [lɔ̀nnɔ̀] *n.* squirrel *pl:* lɔnne *2pl:* lɔnnɛɛ *Var.* lanna  
**lɔɲɛ** [lɔ̀ɲ] *v.* to spread, to move from one person or area to another e.g. disease, fire lɔɲɛɛ, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnema, lɔnnaa, lɔnema *Var.* lɔnne  
**lɔɲɛ** [lɔ̀ɲ] *v.* to sag, to be slack e.g. drying line lɔɲɛɛ, lɔnnɔ, lɔnnɔ, lɔnemɔ, lɔnnaa  
**lɔɲɔ** [lɔ̀ɲɔ̀] *n.* frog *pl:* lɔnne *2pl:* lɔnneɛ *Var.* lɔɲa  
**lɔɔ** [lɔ̀ɔ̀] *n.* mouse *pl:* lɔɔre *2pl:* lɔɔrɛɛ *Var.* lɔge  
**lɔɔ** [lɔ̀ɔ̀] *v.* (1) to drop, to fall (from one's hands) (2) to throw down (wrestling) (3) to subdue, to overpower (argument) (4) to be greater than, to be more than • *A pɔgeba veɛɛ la kye a bonɔgelaa naɲ lɔɔ ba zaa.* The women are beautiful, but the black one beats them all.

- (5) to put drops into (eyes) (6) to dash a buyer for an item bought (tomatoes) **lɔɔɛ, lɔɔɔ, lɔɔɔ, lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba**  
**lɔɔ** **baare** to throw away, to get rid of, to discard
- lɔɔbiri** [lɔɔbiri] *n.* a charm believed to be mobile and have destructive powers *pl:* **lɔɔbie** *2pl:* **lɔɔbiiree**
- lɔɔlage** [lɔɔlagi] *v.* to surround **lɔɔlageɛ, lɔɔɔlagra, lɔɔlagra, lɔɔlagra, lɔɔlagra, lɔɔlagra**
- lɔɔre** [lɔɔri] *n.* lorry *pl:* **lɔɔ** *2pl:* **lɔɔreɛ**
- lɔɔre** [lɔɔri] *n.* items given to a buyer for free e.g. pepper • **lɔɔ**
- lɔɔ-wullo** [lɔɔ-wulló] *n.* scribe *pl:* **lɔɔ-wulibo**
- lɔɔre** [lɔɔri] *v.* to soak, to immerse • **A pɔge lɔre la muri a na wuo pɛɛ.** The woman has soaked straw to weave a basket. **lɔɔɛ, lɔɔɔ, lɔɔɔ, lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba**
- lɔɔre** [lɔɔri] *v.* to be ugly • **A pɔge bon-suuri la so ka o lɔre.** The woman's clothing has made her ugly. **lɔɔɛ, lɔɔɔ, lɔɔɔ, lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba**
- lɔɔre** [lɔɔri] *adj.* weak, useless • **Ka a bieŋ ba lɔre o da na tuo la a daga ŋa eŋ.** If the child had not been weak, he could, at least, have carried this box.
- lɔɔre** [lɔɔri] *v.* to be lucky • **N zaameŋ ba yeli ka fo na lɔre la zenɛ, ana naane ka fo ba tole fo libie.** Didn't I say you would be lucky

- today? See, your father has sent you money. **lɔɔɛɛ, lɔɔɔ, lɔɔɔ, lɔɔɛba, lɔɔraa, lɔɔɛba** *Var.* **nɔre**
- lɔɔre** [lɔɔri] *adv.* sounding like a hard object hitting a soft object (onomatopoeia)
- lɔɔrehazie** [lɔɔríházíé] *n.* car rental company *pl:* **lɔɔrehaziiri** *2pl:* **lɔɔrehaziiiree**
- lugi** [lùgi] *v.* to induce **lugee, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiraa**
- lugi** [lùgi] *v.* to swell a little e.g. armpit, groin **lugee, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiraa**
- lugiri** [lúgiri] *n.* a forked beam that supports the main beam in a swish-thatched roof *pl:* **lugo** *2pl:* **lugiree**
- lugiri** [lúgiri] *v.* to loosen (a nut on a bolt), to ease **lugiree, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiribo, lugiraa**
- lunguri** [lùŋgúri] *n.* lemon *sg:* **lunguruu** *pl:* **lungue** *2pl:* **lungurree**
- luori** [lùòri] *v.* (1) to become bowed e.g. legs • **A bie baalon eɛ la kao gbee luori.** The child's sickness has caused his legs to become bowed. (2) to extend the size of a vessel • **A pɔgebeɛlebe da luori la poore na di dooga.** The bridesmaids had prepared their stomachs to feast. **luoree, luoro, luoro, luoribo, luoraa**
- luou** [lùòú] *n.* West *2pl:* **luoree** *Var.* **saniŋe**
- luri** [lùri] *v.* to place underneath to hide e.g. armpit **luree, luro, luro, luribo, luraa**

**luri** [lúri] *v.* to be filled with e.g. smoke • *A vūū ba dire ka nyoo-re luri a korodie zaa.* The fire is not burning cleanly, so the kitchen is choked with smoke. **luree, luro, luro, luribo, luraa**

**luri** [lúri] *v.* to play a gourd drum vigorously • *A kəŋŋmeere luri la a koore eŋ a gyile poɔ ne toori.* The gourd drummer played the drum alongside the xylophone with artistry. **luree, luro, luro, luribo, luraa**

**luroluro** [lúrólúró] *adj.* in a circular shape (usually within a small enclosure) • *A nɔzage waa la luroluro le.* The hen coop is roundish within.

**luroluro** [lùròlùrò] *adv.* in a circular shape (usually within a big enclosure) • *A taja bogi e la luroluro.* The inner part of the cave is large and round.

**lurri** [lúrri] *v.* to smooth out a mound by covering all protruding matter with soil • *Ba maŋ lurri la*

*vubiri ka o naa ta ona ka waa tōō nye.* A yam mound is usually enlarged by adding more soil to enable the yam bear a good tuber. **lurree, lurro, luribo, lurraa**

**luuraa** [lùùràà] *n.* denial *pl:* **luuri** *2pl:* **luuree**

**luuri** [lùùri] *v.* to duck, to bend to pass under a hanging object e.g. beam -, **luuro, luuro, luuribo, luurraa, lure**

**luuri** [lùùri] *v.* (1) to renounce one's word or promise, to deny • *O daare yeli ka o baŋe la a nanyige kye ka zene ka lee luuri o noore.* S/he said s/he knew the thief, but today s/he denies that s/he said so. (2) to return something in exchange for something else • *A dɔɔ luuri la n libie ko ma kye de o noɔ.* The man has returned my money and taken back his fowl. -, **luuro, luuro, luuribo, luuraa, lure**

## m

**ma** [mǎ] *n.* mother, female that has reproduced *pl:* **mamine** *2pl:* **marɛɛ**

**ma** [mà] *v. pl.* to stick to • *Goore ma la a kparoo.* Thorns are stuck to the shirt.

**ma** [má] *part.* suppose, hope; only used in question form • *Ma fo na gaa la?* I suppose/hope you will

go?

**ma** [má] *pron.* me (first person singular accusative) • *O de la a gane ko ma.* S/he has given the book to me.

**maa** [máà] *pron.* (1) I (first person singular strong form) • *O yeli ka maa la sãa.* S/he said it was I who

was wrong. (2) me (first person singular strong form) • *Maa la so a gane*. The book belongs to me.

**maa** [máá] *v.* (1) to be wet • *Saa mie la ka a teŋɛ zaa maa*. It has rained, making the ground wet. (2) to be cold (objects) • *A baala nyu la tēē ka o eŋɛ lee maa a zaa*. The patient has taken medicine and his temperature has gone down. (3) to make peaceful • *Zene a zɔzɔreba na ba wa lenso ka a zie maa a ŋaa*. Today, those quarrelsome men did not come and that is why the place is peaceful. **maae, maana, maana, maanema, maanaa, maanema**

**maa** [màà] *adv.* (1) move streamingly (used only with liquid substances) • *O ma naŋ da kpi o dee kono la nentaŋ maaa*. When her mother died, she was shedding tears uncontrollably. (2) slimy

**maa gbere** [máá gbéri] *v.* to delay, to be late • *Ba naŋ boole o o ba maa gbere kye wa*. When he was called, he did not waste time but responded promptly.

**maalam** [máálám] *n.* Islamic cleric  
*pl:* maalammine *2pl:* maalonnee

**maale** [mààli] *v.* (1) to make, to construct, to draw • *A kɔnarata maale la baraakyi ŋmaa a baa*. The contractor has built a bridge across the river. (2) to cook • *Boŋ bondiriri ka a bondimaala na maale zene?* What food will the

cook cook today? **maaleɛ, maala, maala, maaleba, maalaa**

**maale** [mààli] *v.* (1) to bless, to make good, to clean, to make beautiful • *Ba maale la a die poɔ veelaa*. They have cleaned the room well. (2) to pacify, to offer sacrifice • *Dagaaba mine maŋ maale la bagere*. Some Dagaaba sacrifice to their gods. **maaleɛ, maala, maala, maaleba, maalaa**

**maale** [mááli] *v.* to cause to calm down, to reduce the intensity of • *A yidaandɔ maale la a yeŋe ka a zɔre baare*. The family head calmed tempers and ended the quarrel.

**maalekondi** [mààlikóndí] *n.* a type of ritual food that is eaten only by specific people i.e. those who are members of the ritual

**maalenj** [mààliŋ] *adv.* just too much • *Saa la maalenj miire tu*. The rain just pours too much.

**maalenj** [mààliŋ] *adv.* again • *Saa la maalenj miire tu*. The rain just pours too much.

**maane** [mààni] *adj.* (1) flattened • *A kuree feele o la ka o pare dee waa maane le* The undersized pair of knickers has made his buttocks flat. (2) premature (egg) *pl:* maama *2pl:* maanee

**maanee** [mááníí] *n.* okra *sg:* maanoo *pl:* maana *2pl:* maanee *Var:* saalommaane

**maa noore** [máá nóórì] *v.* to be surprised

**maanmeε** [máàn̄míè] *n.* a kind of tall, brown, lean bird *pl:* maanmeere

**maare** [máárì] *v.* to hold, to support with open palms facing upwards e.g. baby **maareε**, **maara**, **maara**, **maareba**, **maaraa**

**maaron̄** [máárón̄] *adj.* slow • *O taa la maaron̄ zuo lenso ka ba wa poge kpaaron̄.* He is very slow and that is why he did not come to the meeting.

**maaron̄** [máárón̄] *adj.* (1) cold, cool • *Firigyì kōo mañ e la maaron̄.* Water stored in the fridge is always cold. (2) wet • *Ka saañ mi a zie zaa mañ e la maaron̄ lε.* When it rains, the whole place becomes wet.

**maaron̄** [máárón̄] *n.* (1) cold, coolness • *Yuoni ña a maaron̄ zuoe la.* This year, the cold is excessive. (2) shade • *Tentolon̄ saña dendore tee maaron̄ mañ tere la zemmo.* During the hot season, the shade of trees is always inviting.

**maaron̄** [máárón̄] *n.* peace • *Ka zien̄ na maale ferebo ka maaron̄ be be.* If development is to take place there must be peace.

**maaron̄** [máárón̄] *n.* fever • *Maaron̄ kpe la dōo ka o gaa asibiti.* The man has a fever and has gone to the hospital.

**maasa** [máásà] *n.* a type of cake made from millet flour

**maa suuri** [máà súúrì] *v.* to appease, to pacify

**maayee** [mááyéé] *adv.* empty • *Nannyigiri da ñmaa la a woɔ pare iri a libie, ka a dōo da wa tuno a woɔ ka maayee.* Thieves had cut the bottom of the bag and removed all the man's money, and when he later put his hand into the bag, it was empty.

**mabie** [mábíé] *n.* sibling, relative *pl:* mabiiri *2pl:* mabiiree

**mabiekontapogema** [mábíékón-tápógímá] *n.* a type of small, short snake that is highly venomous *2pl:* mabiekontapogemε

**mabile** [mábilé] *n.* maternal aunt, mother's sister *pl:* mabilii, mabilimine *2pl:* mabilee

**mabo** [màbò] *adv.* marshy and messy

**maee** [màìì] *adj.* red • *A pogelee niñ waa la maee lε.* The girl's face is looking red.

**maemae** [máímáí] *adj.* bright red • *A fele e la zεε maemae lε.* The saw is bright red.

**magaka** [màgakà] *adv.* deep red

**mage** [mágí] *v.* (1) to write • *Karekyere mañ mage la gane velaa.* Literate people write well. (2) to make beautiful patterns; usually on some clothes • *A teele mage la a kparoo niñe ne puori zaa.* The tailor has designed both the front and back of the shirt. **mageε**, **magra**, **magra**, **magreba**, **magraa**

**magedalee** [máɡídáléé] *n.* writing stick, pen *pl:* **magedabili** *2pl:* **magedabillee**

**magelakala** [màɡìlákàlà] *adj.* skinny  
• *A dɔɔ wogi na bæ la a te waa magelakala le.* That tall man has been sick for a long time hence his being skinny.

**magelan** [màɡìlàn] *adj.* large and flat  
*Var.* **mangalan**

**magere** [máɡírì] *n.* sign, mark *2pl:* **magrɛɛ**

**magetaga** [máɡítàɡà] *adv.* thick and marshy *Var.* **magtaga**

**makoma** [màkómá] *n.* grandmother *pl:* **makomme** *2pl:* **makomɛɛ/makonnɛɛ**

**makontulo** [màkóntúló] *n.* great-grandmother

**makonkkommuulitoori** [màkónkóm-múúlitòòrí] *n.* great-grandmother  
*pl:* **makonkkommuulitobo** *2pl:* **makonkkommuulitooree**

**makpɛɛ** [màkpíé] *n.* stepmother; older wife of one's biological father or father's elder brother's wife *pl:* **makpeɛmine** *2pl:* **makpeɛnɛɛ/makpeɛmɛɛ**

**makpon** [màkpón] *n.* see **makpɛɛ**  
*Var.* **makpɛɛ**

**malaa** [màlàà] *n.* a type of bird with deep blue and red eyes *pl:* **malle** *2pl:* **mallɛɛ**

**malammalam** [màlammálám] *adj.* soiled e.g. mud

**malantamm** [màlàn tàmm] *adj.* bundled up

**male** [màli] *v.* to claim or pretend to  
• *O male ka o so la kôô* S/he claims to have taken his/her bath.  
• *O male ka o taa la libie kye ka o bie kanya zaa ba gaa sakuuri.* S/he claims to be rich but none of his/her children has been to school. **malɛɛ, malla, malla, maleba, malaa, maleba**

**male** [màli] *v.* to suffer repercussions, to punish  
• *Fomeŋe ka na male.* You will only end up punishing yourself.  
• *Ka fo saan yeli ka fo gaa sakuuri ka fo zagere fomeŋe ka male.* If your father sends you to school and you refuse you only punish yourself. **malɛɛ, malla, malla, maleba, malaa, maleba**

**male** [màli] *adv.* word expressing the sound of a cut (onomatopoeia)

**malefa** [málífà] *n.* gun *pl:* **malefare** *2pl:* **malefareɛ**

**malefabiri** [málífàbíri] *n.* bullet *sg:* **malefabiruu** *pl:* **malefabie** *2pl:* **malefabiiree**

**malefala** [màlifàlà] *adv.* tasteless

**malefatɛɛ** [málífàtíí] *n.* gunpowder  
*pl:* **malefateɛnɛɛ**

**malemale** [málímálí] *adv.* very black  
*Var.* **kpirikipiri**

**malemale** [màlimálí] *v.* to struggle to do **malemaleɛ, malemala, malemala, malemaleba, malemalaa**

**mana** [máná] *n.* rubber, elastic *sg:*  
**manoo** *pl:* manne *2pl:* manneε

**mana** [mànà] *part.* of course • *kɔlaa la kpe a die ona la ɔɔ a nene mana.* A cat went into the room; of course it is the one that has eaten the meat.

**manamana** [mànàmànà] *adj.* sticky

**mane** [màní] *n.* large body of water  
*pl:* mama *2pl:* manneε

**mankyere** [mántfirì] *n.* match *pl:*  
**mankyee** *2pl:* mankyerεε

**mankyele** [mántfèlè] *n.* diarrhoea

**manne** [mánnì] *v.* (1) to measure  
• *Kookoolaa ka o manne ne a kyi.* They used a measuring bowl to measure the millet. • *Ba de la kekere manne ne a dendore wogiruj.* They used a stalk to measure the height of the door. (2) to compare • *Sakubie koj tɔɔ de omeje te manne ne karema.* A pupil cannot compare herself to a teacher. **manneε, manna, manna, manema, mannaa**

**manne** [mánnì] *v.* to narrate, to explain • *O manne la a zɔɔre pare.* S/he explained the cause of the fight. • *N nan da gaa n zomeje dɔgoo bebiri tigiri N da kuli te manne la a zaa ko n dɔgereba.* After attending my best friend's birthday party, I went home and narrated everything to my parents. **manneε, manna, manna, manema, mannaa**

**mannoore** [mànnóór] *n.* beach *pl:*  
**mannɔe** *2pl:* mannɔreε

**mansugiri** [mànsùgìrì] *n.* a type of wild mushroom with medicinal properties *sg:* mansugiruu *pl:* mansugo *2pl:* mansugiree

**mansugo** [mànsùgò] *n.* (1) a type of stomach ailment; hernia (2) type of medicine for hernia *pl:* mansugiri *2pl:* mansugiree

**mantare** [màntàrì] *n.* (1) Southern Dagaare dialect (2) the area where the Southern Dagaare dialect is spoken *pl:* mantareε

**mantaroo** [màntàróó] *n.* speaker of Southern Dagaare dialect *pl:* mantareε

**manteε** [mántié] *n.* rubber tree *pl:*  
**manteere** *2pl:* manteereε

**manzele** [mànzilé] *n.* tip of (branch of tree) *pl:* manzelle *2pl:* manzeleε

**manɔalan** [mànɔàlàn] *adj.* flattened  
*Var.* magalan

**manɔajene** [mànɔájínì] *n.* the other side of the sea; overseas regions *2pl:*  
**manɔajeneε**

**manɔbere** [mànɔbérì] *n.* tributary (stream) *pl:* manɔbereε *2pl:* manɔbereεε

**mankeni** [mânkèní] *n.* cocoyam *sg:*  
**mankenuu** *pl:* mankeme *2pl:*  
**mankenee/mankennee**

**mapo** [mápò] *n.* map *pl:* mapore *2pl:*  
**maporeε**

**mara** [màrà] *n.* courage, persistence, steadfastness *2pl:* marεε



**marā** [màrà] *adv.* sounding like the sound coming from one stepping into muddy matter (onomatopoeia)

**marāā** [màráá] *n.* necklace *pl:* marre *2pl:* marreε

**marāā** [màráá] *n.* glue *pl:* marre *2pl:* marreε

**marāā** [màráá] *n.* cloth used to carry a baby on the back *pl:* marre *2pl:* marreε

**marāā** [màràà] *adj.* not responding to anything, quiet, mute • *A poge suuri naŋ iri na fo maŋ yeli la yele ko o ka e marāā.* The woman is annoyed so when you talk to her she stays mute.

**marāāwā** [màràáwà] *n.* a type of tree animal *pl:* marāāware *2pl:* marāāwareε

**maramarā** [màràmarà] *adj.* marshy • *Saa mie la kōō laare a tene ka a waa maramarā le.* The soil has been beaten by rain and has become marshy.

**maratā** [màràtā] *adv.* refusing to respond to anything

**mare** [màrì] *v.* to stick to, to attach to • *Dunduli mare la a vaa pōō.* There is a caterpillar hanging on the leaf. **mareε, marā, marā, mareba, marāā**

**mare** [màrì] *v.* to carry on one's back e.g. a baby • *A poge mare la a bie ka na gbiri.* The woman has carried the baby on her back in order to make it sleep. **mareε, marā, marā, mareba, marāā**

**mare** [màrì] *v.* to light, to build a fire • *Te maŋ mare vūū maale seema.* We build a fire before we cook food. **mareε, marā, marā, mareba, marāā**

**mare** [màrì] *v.* to detach (a limb from the body) **mareε, marā, marā, mareba, marāā**

**marekpe** [màrikpè] *v.* to tease • *Koŋkombie mine maŋ marekpe la a kotuo deme.* Some lyrics of funeral dirges tease the bereaved family.

**meele** [mīlì] *v.* (1) to wipe off (dirt, water) (2) to soil, to make dirty **meeleε, meelee, meelee, meeleebe**

**meele** [mīlì] *v.* to try to incriminate someone; to challenge • *O sogelee gaa toŋ la a toma o yoŋ, o dee boōō ka o meelee ma.* S/he did the work alone behind me; I think this is aimed tarnishing my image. **meeleε, meelee, meelee, meeleebe, meeleea**

**meele eŋ** [mīlì eŋ] *v.* (1) to turn something to replace something else • *Waabo doŋ la a nōnyaa ko ka ba nyoge nōdaa meelee eŋ a nōbilii.* The mother fowl was killed by a snake and so a cock was tamed to replace it. (2) metaphor (literature)

**meele** [mīlè] *n.* (1) a type of grass that is thin but strong (2) decorative ribbons worn across the chest (3) string scale; a locally made scale made from a string and a flat piece

of wood or container *2pl*: meelɛɛ  
**meeloo** [míílóó] *adj.* thin *pl*: meele  
**meemee** [mìimíí] *v.* to swing, to turn round (buttocks in a chair) • *A bie meemee la pare ka o koŋ gaa.* The child swung his bottom, indicating that he would not go. meemeeɛ, meemeeneɛ, meemeeneɛ, meemeenemeɛ, meemeenaa  
**meɛ** [míè] *v.* to incriminate, to make an accomplice • *A bibarewono na zu la o ba libie kyɛ de meɛ ne o yɔlee.* That naughty boy stole his father's money and incriminated his younger brother. meɛɛ, meɛneɛ, meɛneɛ, meɛnemeɛ, meɛnaa  
**meɛbo** [míébo] *n.* (1) structure • *A pɔge meɛbo wuli ka o taa la see yelmeŋɛ.* The woman's structure shows she has a really large waist. (2) character; a distinguishing feature • *A pɔlebile na meɛbo ba vele.* That young man's character is not good. *Var.* meeroŋ  
**meeloŋ** [míèlɔŋ] *n.* dew; drops of water on vegetation *pl*: meelɛ *2pl*: meelɛɛ  
**meeroŋ** [míérɔŋ] *n.* (1) structure, makeup (2) character, behaviour *Var.* meɛbo  
**megemege** [mìgìmígi] *v.* to wriggle e.g. fish in muddy water mege-megeɛ, megemegre, megemegre, megemegrebe, megemegraa  
**mela** [míláá] *n.* fence *pl*: melle *2pl*: melleɛ

**mela** [míláá] *n.* talebearer *pl*: melebe *2pl*: melebeɛ  
**mele** [míli] *v.* (1) to fence in • *Ba maŋ mele la dabɔgɔ ka donne na ta sãã o pɔɔ bombulo.* Gardens are fenced to prevent animals from destroying the plants. (2) to entangle • *Ba ba leŋ a boɔ lenso ka o mele kpi.* The goat was not tethered well and so it got entangled and died. (3) to spread all over an object (ants) • *Zuluŋ mele la bokũũ.* Soldier ants are all over the carcas. (4) to tattle, to gossip • *Bibiiri nɔŋ la mele taa.* Children like tattling on each other. melee, mele, mele, melbe, mela  
**melekala** [mílikàlá] *adj.* large and twisted  
**melekala** [mílikálá] *adj.* small and twisted  
**melele** [míli] *adv.* thin, very slim  
**melemele** [mílimíli] *v.* to move with unsteady legs melemelee, melemele, melemele, melemelbe, melemelaa  
**meletaa** [mílitáá] *n.* the practice of talebearing • *Ka noba lanŋkpeboŋ na noma a seŋ ka ba bare meletaa.* If people want to live in harmony, they must put an end to talebearing.  
**melle** [milli] *v.* to twist • *Soɔ da kyebe kyɛ a dɔɔ da de la o nu melle ne a miri ŋmaa.* There was no knife, but the man twisted the rope until it snapped. melleɛ, melle, melle, melbe, mella

**meloo** [mélóó] *adv.* eating instantly and hurriedly; especially with tasty food • *O nɔnɔɔ zuoe la, a bēē ka o de e meloo.* S/he has a taste for delicious things, so s/he licked the broth at once.

**menekana** [mìnikànà] *adj.* crooked, twisted

**menε** [míné] *n.* a type of thin grass  
*2pl: menεε*

**menne** [míníní] *v.* to throw off something heavy e.g. wrestling • *A dɔɔkpeɛɲaa na are la dendenɲ kye menne a o tɔ na bare ka o te le.* The strong man heaved and threw his opponent away. **menneε, menne, menne, meneme, mennaa**

**menne** [míníní] *v.* to swallow food in large gulps • *Kɔɲ da kpe o la te zuo ka o maɲ deε ɲmaa a saabo menne bare.* The man was so hungry that he swallowed the food in gulps. **menneε, menne, menne, meneme, mennaa**

**mennoɲ** [mínnoʊ] *n.* righteousness • *O mennoɲ zuɲɲ noba zaa nɔɲ la o yele.* All people like him because of his righteousness.

**mensele** [mínsílé] *n.* well done (praise) • *Gandaa mensele ka foɲɲ da ba peelee a bie kpie.* Well done; if you had not been around, the child would have died. *pl: menselle 2pl: menselleε Var. nensele*

**meɲ** [mĩɲ] *adv.* also, too • *Fo meɲ na gaa la be?* Will you go too?

**meɲε** [mĩɲé] *n.* self • *Maa meɲε la na gaa a kuori.* I myself will attend the funeral. *pl: menne Var. meɲa*

**meɲε** [mĩɲé] *adj.* well behaved • *O teere ka o waa la meɲε zaa kye maa ba teere.* S/he claims to be good, but I doubt it.

**mere** [mírí] *v.* to shake in pain or distress e.g. hand in contact with fire • *Vũu nyege o la ka o mere nu.* Fire burned her hand and she shook it. **mereε, mere, mere, merebe, meraa, merebe**

**mere** [mírí] *v.* to broadcast e.g. rice seed during sowing • *Ba kyɔre la baa mere a mui.* They have harrowed the river valley and broadcast the rice. **mereε, mere, mere, merebe, meraa, merebe**

**mere** [mírí] *v.* to have a stillbirth (nonhumans) • *A naapɔɔ na da bee la lenso ka o mere bare.* That pregnant cow was sick and that is why it had a stillbirth. **mereε, mere, mere, merebe, meraa, merebe**

**mere** [mírí] *v.* to stick the flap of an object into an opening • *Pɔgeba maɲ mere la ba wagye eɲ kye zeɲ.* Women usually push the flaps of their cloth in between their legs as they sit. **mereε, mere, mere, merebe, meraa, merebe**

**mere bare** [mírí bàrì] *v.* (1) to have a stillbirth (of animals) (2) to desert unweaned young (of animals) • *A peroo dɔgeε la kye mere bare ka*

**a bilii kpi.** The sheep littered but deserted the lambs and they died. **mere bareε, merebara, merebara, merebareba, merebaraa**

**mere pare** [mìrì pári] *v.* (1) to lie helpless (2) to die **merεε pare, merε pare, pare merε, pare merebε**

**merete** [mèrètè] *adj.* unresponsive, mute • **Ba yeli la a bie baalon ko o saa ka o e merete.** When they reported the child's mother, he refused to do anything.

**meri** [méri] *v.* to twist one's lips (to show indifference); to refuse to care • **A bie lee la ka lee kaa kye meri o noore.** When the child fell, the brother looked at him but refused to bother. **merεε, mere, mere, meribe, meraa**

**meri noore** [méri nóórì] *v.* (1) to twist one's lips (to show indifference) (2) to die

**meruu** [mèrúú] *adj.* very small

**mε** [mè] *v.* (1) to build e.g. a house (2) to shape (pottery) **mεε, meεε, meεε, meεεbε**

**mεε** [mèè] *adv.* oozing (oily liquid) • **Ba kyere la a gberε ka kōō zoro mεε.** They cut the swelling on his leg and pus was oozing.

**mεfaa** [méfáá] *n.* bad character *pl:* **mεfaare** *2pl:* **mεfaareε**

**mεgeleη** [mégílén] *adv.* flat • **Lōore do la a bogiti ka o e ηmεgeleη le.** A car ran over the bucket and made it flat.

**mεgeyεge** [mégýyéǵé] *adj.* loose and flabby (of a fat body)

**mεle** [méli] *n.* medal *pl:* **mεle** *2pl:* **mεlleε**

**mεlefεle** [mèlifèlè] *adj.* tasteless • **N nōη la zεvaare zεere kye ama dee waa la mεlefεle le.** I like vegetable soup but this one is tasteless.

**mεlemele** [mèlímèli] *adj.* blowing severely with cold • **Saseε saηa baguo cōre maη ere la mεlemele le, Dagao poε.** During hamattan, early mornings are normally very cold in the Dagaabaland.

**mεlemεle** [mélémélé] *adj.* tasty; slightly sweet

**mεlemmεleη** [mélémémélén] (1) *adj.* sweet or beautiful (kind words, deeds) (2) *adv.* to do something sweetly or beautifully • **O yeli la a yele mεlemmεleη le, ka fo na teere ka yelimeηe la.** She narrated the case so beautifully that you would think it was true.

**mεlentemm** [méléntémm] *adv.* (1) exactly; precisely • **A bie manne la a yele na o naη nye mεlentemm wa gaa.** The boy narrated the story in a precise manner. (2) *adj.* meticulous

**mεmeεre** [mèmíéré] *n.* (1) potter (2) builder *pl:* **mεmeεrebe** *2pl:* **mεmeεrebeε**

**mεmerεε** [mèméréé] *n.* (1) mud (2) marsh *2pl:* **mεmerreε**

**mere** [méri] *v.* to cook (struggling with) • **A baala mere la seemaa**

*fěě mej di.* The patient has cooked some small food to eat. **mɛɛɛ**, **mɛɛ**, **mɛɛ**, **mɛɛɛɛ**, **mɛɛɛ**

**mɛɛɛ** [mɛ̀ɛɛ̀ɛ̀] *n.* pus *pl:* **mɛɛɛ** *2pl:* **mɛɛɛɛ**

**mi** [mí] *v.* to rain **mie**, **miire**

**mi** [mí] *v.* to spin (thread) • *A zɔɔɔ mi la miri ka o gbekpon te zogere.* The blind person spun rope until her thigh became rough. **mie**, **miire**

**mii** [mî] *v.* (1) to shake, to shiver • *Entole kpɛ la a bie lenso ka o maɔ mii a le.* The child has a fever and that is why he is shivering like that. (2) to become frightened, to tremble • *A sogya tanne la a pɔge ka o mii.* The soldier shouted at the woman and she became frightened. (3) to push, to shake e.g. the branch of a tree to knock down fruits • *A pɔge do mii la a tanɔa ko o bibiiri ka ba di.* The woman climbed and shook the shea nut tree to knock down the fruits for her children. **miie**, **miine**, **miine**, **miinime**, **miinaa**, - *Var:* **miiu**

**mii** [mî] *v.* (1) to be sour (taste) • *O zãã tuɔ la nu a zeere pɔɔ lenso ka a mii.* S/he put her hand into the soup and that is why it has become sour. (2) to be sore • *A bie zãã tɔ o nubiri, zenɛ o zaan mii.* The child bruised his finger yesterday and today it is quite sore. (3) to be angry, to be annoyed • *Ba to o la lenso ka o mii.* They insulted him and that is why he is an-

gry. (4) to learn from past unpleasant experience • *A tontona naɔ zagere toma gaabo na ba ba yɔɔ o, azuiɔ o miie la; zenɛ o ba nagera toma.* Since the worker refused to go to work, he was not paid, and as a result, he did not skip work today. **miie**, **miine**, **miine**, **miinime**, **miinaa**, **miinime**

**miii** [mîi] *adv.* swarming all over e.g. ants *Var:* **miloo**

**miire** [mî̀ɛ̀] *v.* to desist, to not dare • *Ma fo to ma la, aɔ miire n yiri waabo.* Since you have insulted me, you dare not come to my house.

**miire** [mî̀ɛ̀] *v.* to be careful; usually to warn or caution **miiree**, **miire**, **miire**, **miiribe**, **miiraa**

**miiri** [mî̀ɪ̀] *v.* to not attempt **miiree**, **miire**, **miire**, **miiribe**, **miiraa**

**miiri** [mî̀ɪ̀] *v.* to turn taste sour **miiree**, **miire**, **miire**, **miiribe**, **miiraa**

**miiruɔ** [mî̀ɪ̀rɔ̀] *n.* (1) sour sap (2) type of plant with sour sap

**miiruɔ** [mî̀ɪ̀rɔ̀] *adj.* sour

**mikalaa** [mɪ̀káláà] *n.* thick, strong rope *pl:* **mikalle** *2pl:* **mikallɛ**

**milemmilem** [mílémílém] *adv.* intact, untouched

**miliki** [mílíkì] *n.* milk *sg:* **milikiruu** *pl:* **milikiri** *2pl:* **milikiree**

**milikolo** [mílìkòlò] *adj.* twisted

**milli** [mìllì] *v.* (1) to get acquainted with; to be used to • *Bie naɔ ba milli neɛ koɔ sage ka a soba de o.* A child that is not acquainted

with someone will refuse to be cuddled by that person. (2) be all over **millee, mille, mille, milibe, millaa**, - *Var. milli pɔge*

**milli pɔge** [mìllì-pògì] *v.* to cover all over e.g. flies over a rotten carcass • **Naazoore milli pɔge la a nempoo-naa zaa**. The rotten meat is completely covered with flies.

**miloo** [mìlòò] *adj.* oily and dirty looking

**miloo** [mìlòò] *adj.* existing in great numbers at a particular spot e.g. ants • **A nyere dee da te paalee a korodie zaa, miloo le**. The ants had invaded and covered the whole kitchen.

**mine** [mìné] *adj.* (1) some, a certain number • **A boore mine zoe la**. Some of the goats have escaped. (2) *pl.* morpheme (human type only) e.g. **mamine** (mothers) or **yamine** (siblings) • **Mamine la maɲ ko bi-iri bere ka ba enne**. Mothers provide their breasts to babies to suck.

**minimini** [mìnìminì] *adv.* streaming continuously e.g. tears • **A bie pɔɔ beere la ka o kono minimini le**. The child has a stomach ache and he is shedding tears uncontrollably.

**mipelaa** [mìpìlää] *n.* a type of rope used in rituals *pl:* **mipeele**

**miri** [mìrì] *n.* rope, twine, string *pl:* **mie** *2pl:* **miiree**

**misiri** [mìsirì] *n.* mosque *pl:* **misirri** *2pl:* **misirree** *Var.* **musiri**

**miti** [mítì] *n.* meeting *pl:* **mitiri** *2pl:* **mitiree**

**mizee** [mízìé] *n.* type of very strong red twine used in making bird trap *pl:* **mizeere** *2pl:* **mizeerée**

**mɔali** [mááli] *v.* get burnt e.g. part of the body

**mmeɲe** [mmíɲé] *pron.* myself • **Ka maan beere kye ba gaa asibiti mmeɲe la ka N ere**. If I'm sick and refuse to go the hospital, I have only myself to blame. *Var.* **mmeɲa**

**moge** [mògì] *v.* (1) to suck e.g. sweets (2) to eat powdery food (3) to eat up e.g. wood, of white ants **mogee, mogro/mogra, mogero/mogra, mogreba, mograa**

**mogere** [mògìrì] *v.* to suck at, to lick e.g. fingers **mogereee, mogera, mogera, mogereba, mogeraa, mogereba** *Var.* **moore** **mogere noore** to kiss (on the mouth)

**mogi** [mògì] *v.* to eat delicious food voraciously **mogee, mogiro, mogiro, mogiribo, mogiraa**, - *Var.* **yogi**

**moimoi** [móimói] *adj.* very red

**mokanzie** [mókánzié] *n.* pawpaw *pl:* **mokanziri** *2pl:* **mokanziree**

**mole** [mòlì] *n.* (1) become weak; used for metal that has become weak e.g. iron (2) get wet

**mollaa** [mòllàà] *n.* a type of game in which a loop of string is hidden in soil to be found by other players using twigs *pl:* **molle** *2pl:* **mollee**

**molle** [mólli] *v.* (1) to deceive, to hide from (2) to play the game **mollaa molleε**, **mollɔ/molla**, **mollɔ/molla**, **molbɔ/molba**, **mollaa**

**molɔmolɔ** [mólɔmólɔ] *adj.* not stiff; flexible • *A tammo waa la molɔ-molɔ le.* The bow is very flexible.

**momm** [móm] *adv.* wholly and completely

**momone** [mòmùní] *n.* dried salted fish *2pl:* **momoneε**

**monaŋe** [mènán] *n.* hippopotamus *pl:* **monanne** *2pl:* **monanneε**

**mone** [mòní] *n.* serious condition of piles *pl:* **momɔ** *2pl:* **monεε/monneε**

**mone** [mònì] *v.* to become serious **monεε**, **mona**, **mona**, **monema**, **monaa**

**monεε** [mònèè] *adj.* red

**monεεmonεε** [mónéémónéé] *adj.* red looking; bloodshot (eyes)

**monne** [mònnì] *v.* (1) to lift and carry a heavy load without assistance (2) to dip to fill (3) to gather up (smile to laugh) **monneε**, **monna**, **monna**, **monema**, **monnaa**

**montole** [mòntòli] *n.* a type of small round beans *pl:* **montola** *2pl:* **montolleε**

**mongolɔ** [mòŋgólɔ] *n.* a type of fall in which the person rolls over • *A dāa bugro lee la willi mongolɔ.* The drunk man fell and rolled over. *Var.* **mongola**

**mongbeneε** [mòŋgbénéé] *n.* infected millet seeds *sg:* **mongbennoo**

**moole** [mòùli] *v.* (1) to be stunted, to be weak (2) to cook in small quantity (3) to cook poorly e.g. corn paste **mooleε**, **moollɔ**, **moollɔ**, **mooleba**

**moooloo** [mòúlóó] *adj.* weak, stunted

**moore** [mòóri] *v.* (1) to empathise; to sympathise with • *Koŋkonimo maŋ kono moorɔ korɔ la kotuo deme.* Funeral dirge singers usually empathise with the bereaved family. (2) to express regret for not being able to provide something • *A dāāpɔge moore la a dāā.* The pito seller regrets that the pito is gone. **mooreε**, **moorɔ**, **moorɔ**, **mooreba**, **mooraa**  
**moore tere** to sympathise with

**moore** [mòóri] *v.* (1) to dissolve, to diminish • *A zeere nyennoŋ ba moore.* The salt in the soup is not dissolved. (2) to rain lightly • *A saa ba mi soŋ mooroo ka o moore.* It did not rain hard; it just drizzled. (3) to intercede, to suggest • *N daare moore la o yiri kuluu ka o nyare.* When I suggested his going home, he flared up. **mooreε**, **moorɔ**, **moorɔ**, **mooreba**, **mooraa**

**moore** [mòòri] *v.* to suck e.g. finger **mooreε**, **moora**, **moora**, **mooreba**, **mooraa**, - *Var.* **mogere**

**mooretere** [mòórtíré] *n.* consoler *pl:* **moorterebe** *2pl:* **mooreterebeε**

**moorteroo** [mòórtíríóó] *n.* the act of

consoling

**moɔ** [mòò] *v.* (1) to make red (2) to be ripe (3) to be serious • *Ka foɔŋ boɔɔ ka fo paase gyennoo fo maŋ moɔ nimiri ne zannoo.* If you want to pass a test, you need to be serious about your studies. (4) to fetch fire (red coals) **moɔɛ**, **moɔɔɔ**, **moɔɔɔ**, **moɔnema**, **moɔnaa**, **moɔnema**

**moɔ** [mòò] *adv.* really • *yeŋ moɔ ka a bie yi?* Really, where does the child come from? *Var.* **mɔɔ**

**moɔ** [móó] *n.* (1) grass, weeds (2) bush, wilderness *sg:* **moɔnoo** *2pl:* **moɔnɛɛ**

**moɔle** [mòòlì] *v.* to stretch (hair) **moɔlɛɛ**, **moɔlɔ**, **moɔlɔ**, **moɔleba**, **moɔlaa**, **moɔleba**

**moɔle** [móólí] *v.* to announce • *Ba moɔle ka nezzaa ta wa gere tomɔ bie.* It has been announced that no one should go to work tomorrow. **moɔlɛɛ**, **moɔlɔ**, **moɔlɔ**, **moɔleba**, **moɔlaa**, **moɔleba**

**moɔle** [móólí] *v.* to vanish, to sneak away • *Kɔkɔlaa wa la a yiri ka gyangbonni zaa moɔle.* A cat has come to the house and all the mice have vanished. **moɔlɛɛ**, **moɔlɔ**, **moɔlɔ**, **moɔleba**, **moɔlaa**, **moɔleba**

**moɔlɔ** [móólɔ] *n.* established behaviour, character • *A bie de la o saa moɔlɔ.* The child has taken after his father. *2pl:* **moɔlɛɛ** *Var.* **moɔla**

**moɔraa** [móóráà] *adv.* like, similar manner *Var.* **moɔreŋ**

**moɔre** [móòrì] *v.* (1) to smear with thick liquid e.g. mud (2) to camouflage • *O kũu dee moɔre ma la.* He camouflaged us before his death. **moɔrɛɛ**, **moɔrɔ**, **moɔrɔ**, **moɔreba**, **moɔraa**

**moɔreŋ** [móóríŋ] *adj.* similar to how the Mosi people do it *Var.* **ko-moɔreŋ**

**moɔreŋ** [móóríŋ] *conj.* like, according to • *ŋmaanya moɔreŋ, dabēe sobaŋ taa yiri.* According to the monkey, he who runs away lives to fight another day. *Var.* **moɔraa**

**moɔrɔ** [móóró] *n.* illness of sexual misconduct; adultery *2pl:* **moɔrɛɛ**

**more** [mòrì] *v.* to disappear, to vanish **moreɛɛ**, **morɔ**, **morɔ**, **morba**, **moraa**, **morba**

**more** [mòrì] *v.* to pop out e.g. seeds from a fruit in the mouth **moreɛɛ**, **morɔ**, **morɔ**, **morba**, **moraa**, **morba**

**more** [mórí] *v.* (1) to smile (2) to initiate (typically used with laare) **moreɛɛ**, **morɔ**, **morɔ**, **moreba**, **moraa**, **moreba**

**moremore** [mòrìmórí] *v.* to vanish at once

**moromoro** [mórómóró] *adj.* soft, not solid

**moroo** [móróó] *n.* local herbal medicine in tablet form used in massaging only *pl:* **morre** *2pl:* **moreɛɛ/morreɛ** *Var.* **morɔ**



**mora** [mórɔ] *n.* herb tablet for external use *pl:* morre *2pl:* morɛɛ *Var.* mora

**mora** [mórɔ] *adv.* (1) showing slightly (smile) • *O nye la wagyɛ paalaa a monne laare moramora le.* She has got a new cloth and this has made her beam with smiles. (2) get lost mysteriously • *A libie deɛ bɔrɛɛ la moramora le.* The money just got lost mysteriously.

**mɔ** [mɔ] *v.* (1) to wrestle • *A pɔgebo da zɔɔ la taa, a mɔ te le.* The women fought, wrestled, and fell. (2) to try hard • *Ka foon ba mɔ fo kon tɔɔ a tee do.* If you don't try hard, you can't climb the tree. **mɔɛ**, **mɔɔɔ**, **mɔɔɔ**, **mɔɔreba**, **mɔɔraa**

**mɔ-ɔŋgaara** [mɔ-ɔŋgáárá] *n.* half-burnt grass *pl:* mɔ-ɔŋgaare *2pl:* mɔ-ɔŋgaareɛ

**mɔdonɔ** [mɔdónɔ] *n.* wild animal *pl:* mɔdonne *2pl:* mɔdonneɛ *Var.* mɔdonɔ, wɛdonɔ

**mɔgaabo** [mɔgáábɔ] *n.* game hunting expedition from a pitched tent over a length of time

**mɔge** [mɔgí] *v.* to get dirty • *Ka foon kpe nɔzage fo nɔtee man mɔge la nɔbini.* If you go into a hen coop, your shoes will get dirty with fowl droppings. **mɔgeɛ**, **mɔgrɔ**, **mɔgrɔ**, **mɔgreba**

**mɔgele** [mɔgíli] *v.* (1) to beseech, to supplicate (2) to persuade (3) to console, to comfort e.g. one in

pain or distress (4) to beg for forgiveness **mɔgeleɛ**, **mɔgelɔ**, **mɔgelɔ**, **mɔgeleba**, **mɔgelaa**

**mɔgeraa** [mɔgíráá] *n.* a type of giant white ant *pl:* mɔgere *2pl:* mɔgereɛ

**mɔkangyi** [mɔkándzɪ] *n.* (1) a type of tree with medicinal properties and edible fruits (2) pawpaw *pl:* mɔkangyiri *2pl:* mɔkangyiree

**mɔkpeere** [mɔkpiéɛ] *n.* (1) bush dweller (2) one who lives in a far-away country *pl:* mɔkpeerebe *2pl:* mɔkpeerebeɛ

**mɔll** [mòll] *adv.* long and smooth

**mɔloo** [mɔlɔ] *n.* a type of large antelope *pl:* mɔlle *2pl:* mɔleɛ

**mɔlɔ** [mɔlɔ] *adj.* (1) cheap (2) easy *Var.* mɔleɛ

**mɔlɔmɔlɔ** [mɔlómólɔ] *adj.* seemingly easy, like a joke

**mɔmaara** [mɔmáárà] *n.* fresh grass *2pl:* mɔmaareɛ

**mɔnaabo** [mɔnáábɔ] *n.* bush cow *pl:* mɔnii *2pl:* mɔniinee *Var.* wɛnaabo

**mɔneɛ** [mɔnié] *n.* bushman, uncivilised person *pl:* mɔnoba

**mɔnyuu** [mɔnyúú] *n.* a type of grass with a strong smell and has medicinal use *pl:* mɔnyuuri *2pl:* mɔnyuuree

**mɔŋe** [mòŋ] *v.* (1) to stir (food) (2) to steer, to drive (car) (3) to paddle (boat) **mɔŋeɛ**, **mɔnɔ**, **mɔnɔ**, **mɔnemɔ**, **mɔnaa**, **mɔnemɔ**

**mɔŋe** [móŋ] *v.* to refuse to give • *A entuo daana sɔre la a bon-*

**daana libiri ka o mɔɲ o.** The lazy man begged for money from the rich man, but he refused him.  
**mɔɲɛɛ, mɔɔɔ, mɔɔɔɔ, mɔɔnemɔ, mɔnaa, mɔnemɔ**

**mɔpelaa** [mɔ̀pɪlǎ̀] *n.* a stretch of bush made mainly of dry tall grass  
*pl:* mɔ̀peɛɛ *2pl:* mɔ̀peɛɛɛ

**mɔre** [mɔ̀rɪ] *n.* a type of strong grass used for arrow shafts *pl:* mɔ̀ɛ *2pl:* mɔ̀ɛɛ

**mɔre** [mɔ̀rɪ] *v.* to swell **mɔreɛ, mɔɔ, mɔɔ, mɔreba, mɔraa, mɔreba**

**mɔɔmɔɔ** [mɔ̀rɔ̀mɔ̀rɔ̀] *adv.* marshy, soft, and loose, so that it can't be held together

**mɔɔɔ** [mɔ̀rɔ̀tɔ̀] *adj.* long and flat

**mɔsogɔ** [mɔ̀sɔ̀gɔ̀] *n.* bush, the middle of the wilderness *pl:* mɔ̀sogre *2pl:* mɔ̀sogreɛ

**mɔsɔglaa** [mɔ̀sɔ̀glǎ̀] *n.* a type of grass whose presence indicates fertile land *pl:* mɔ̀sɔ̀glɔ

**mɔtɔ** [mɔ̀tɔ̀] *adv.* very full • **A boɔraa e la mɔtɔ o naɲ paale.** The sack is completely full.

**mɔvɔ** [mɔ̀vɔ̀] *n.* part of the rainy season when there is thick growth of grass *2pl:* mɔ̀vɔreɛ

**mɔwegi** [mɔ̀wɛ̀gɪ] *n.* wild bush *pl:* mɔ̀wegiri *2pl:* mɔ̀wegiree

**mui** [mùí] *n.* rice *2pl:* muunee

**muli** [múlí] *v.* to remove hair or feathers from skin (usually by applying hot water) **mulee, mulo, mulo, mulibo, mulaa**

**mulli** [mùlli] *v.* to dive, to go underwater **mullee, mullo, mullo, mulibo, mullaa, mulibo**

**muni** [múní] *n.* (1) meaning • **A dɔɔ ba baɲe a yelbiri ɲa muni.** the man does not know the meaning of this word. (2) reason • **A dɔɔ ba wuli a o polisiri ɲmeebo muni** The man does not know the reason why he was beaten by the police.

**muni** [múní] *adv.* (1) bottom • **A bie nu koɲ ta a doge muni.** The child's hand cannot get to the bottom of the pot. (2) under • **A saama zeɲe la a mango tee muni.** The strangers are sitting under the mango tree.

**munii** [múníí] *adj.* tiny, small • **A bemmo ɲa biri maɲ waa la munii le.** This variety of bean has a tiny seed. *pl:* muno *2pl:* munnee

**munkyara** [mùntfǎrá] *n.* a type of smock with an opening at the back *pl:* munkyarre *2pl:* munkyarɛɛ

**muɲkuri** [mùɲkúrí] *n.* skirt *pl:* muɲkurri *2pl:* muɲkuree

**mupelaa** [mùpɪlǎ̀] *n.* a type of straw from tall grass used in lighting fires *pl:* mupeɛɛ *2pl:* mupeɛɛɛ

**mupege** [múpégí] *n.* grass husk *pl:* mupegre *2pl:* mupegreɛ

**muri** [múrí] *n.* (1) straw from a type of tall grass used in making mats (2) a bundle of such straw *pl:* mie *2pl:* miiree

**muri** [múrí] *n.* snake *pl:* mie *2pl:* miiree

**muri** [mùrì] *v.* (1) to dodge, to escape (2) to slide out e.g. rope around one's neck (3) to deny an earlier statement **muree, muro, muro, muribu, muraa, muribo**

**muro** [mùró] *n.* the posture of lying facedown • **Ba mæ la te le vøgele muro.** They wrestled and fell facedown.

**muu** [múú] *n.* deaf and mute person *pl:* **muuni** *2pl:* **muunee**

**muu** [múú] *adj.* deaf and mute

**muuli** [múúli] *v.* to peep into or

through **muulee, muulo, muulo, muulibo, muulaa**

**muuli** [mùùli] *v.* to make a short visit (typically used with *nye*) • **N bay ka fo pagra la kyε fo nay muuli a baala kyε gere.** I know you are in a hurry, but just pop in to visit the patient and then go. **muulee, muulo, muulo, muulibo, muulaa**

**muuu** [múúù] *n.* (1) the characteristic sound made by a cow (onomatopoeia) (2) cow

## n

**N** [in] *pron.* I (1st person singular weak form nominative) • **N na gaa la daa.** I will go to the market. (1) my (1st person singular possessive) • **N libie baareε la.** My money is gone.

**na** [ná] *pron.* that (3rd person demonstrative) • **A bi ηmeene na beereε la.** That lean child is sick.

**na** [nà] *part.* will, shall (future tense marker) • **A baala na gaa la asibiti.** The patient will go to the hospital.

**Naa** [nàá] *n.* name traditionally given to a second male twin *pl:* **Namine**

**naa** [nàá] *n.* (1) chief, king (2) grandparent (3) rich person *pl:* **namine** *2pl:* **naareε**

**naa** [nàá] *part.* (1) will/shall (emphatic na) • **Te naa wa la.** We shall come. (2) should have • **Fo da naa taa la a bie gaa ne asibiti.** You should have taken the child to the hospital. (3) would have • **A booso ba wa wiεu ka le naane fo da naa wa waana ko o gaaε.** The bus came late, otherwise by the time you came it would have left.

**naa** [nàá] *adv.* not • **Ono naa ka N ye.** I'm not referring to that one. *Var.* **naane**

**naabaa** [nàábáá] *n.* a type of small black bird regarded a totem of a clan (Zageε) *pl:* **naabaare** *2pl:* **naabaareε**

**naabaaraa gane** [náábááráá gáni] *n.* bona fide property; status not changeable; that which naturally

belongs to a specific set • *Ka Daga-bien baa o areyirin kye o nan waa la naabaaraa gane*. Among the Dagaaba, even if a child is brought up in his mother's home, he still remains the kin of the father.

**naabere** [náábírí] *n.* udder *pl:* naabere *2pl:* naabereε

**naabilɛmene** [náábílɛmínì] *n.* God, supreme being *pl:* naabilɛmeme

**naabilfanj** [náábilfánj] *n.* a large calf *pl:* naabilfanne *2pl:* naabilfanneε

**naabil-paɲaa** [náábil-pááɲáá] *n.* calf, baby cow *pl:* naabil-paane *2pl:* naabil-paaneε

**naabini** [náábínì] *n.* cow dung *sg:* naabinuu *2pl:* naabinee

**naabo** [náábó] *n.* cow *pl:* nii *2pl:* niinee

**naada** [náádà] *n.* the act of buying cattle

**naadaara** [náádáára] *n.* one who buys cattle *pl:* naadareba *2pl:* naadarebeε

**naadaaraa** [náádàáraà] *n.* a cow that has been bought *pl:* naadaare

**naadalane** [náádalání] *n.* uncastrated bull

**naadalee** [náádáléé] *n.* young bull, calf *pl:* naadabilii *2pl:* naadabilee

**naadaɲaa** [náádánjáá] *n.* corral for cattle *pl:* naadaɲene *2pl:* naadaɲeneε

**naadavaraa** [náádàváraà] *n.* castrated bull

**naadere** [náádérí] *n.* bullock, bull *pl:* naadere *2pl:* naadereε

**naadɔgrɔ** [náádògró] *n.* a cow that has recently given birth

**naaduoraa** [náádúóráá] *n.* resting ground for cattle *pl:* naaduori *2pl:* naaduoree

**naafaa** [nàáfàà] *n.* that which is advantageous • *Ka anan waa le ka le naafaa la kyaare te*. If that is what it has come to, then luck is on our side.

**naaga** [nààgà] *n.* a type of guinea corn *pl:* naagare *2pl:* naagareε

**naagaaraa** [náágáaráá] *n.* feral cow *pl:* naagaare *2pl:* naagaareε

**naagale** [náágálí] *n.* a type of dance which is meant to invite other dancers to the stage *pl:* naagalle *2pl:* naagalε

**naagane** [náágání] *n.* cowhide *pl:* naagama *2pl:* naaganneε

**naagaɲa** [náágànjá] *n.* corral for cattle *pl:* naaganne *2pl:* naaganneε

**naakoɔraa** [náákóóráá] *n.* working bullock *pl:* naakoɔre *2pl:* naakoɔreε

**naakoɔrɔ** [náákóóró] *n.* cattle seller *pl:* naakoɔrebo *2pl:* naakoɔrebeε

**naakyeemegbenkeroo** [náátjímég-bɛɲkéróó] *n.* a type of wild small tree with edible fruit *pl:* naakyeemegbenkerri *2pl:* naakyeemegbenkerree *Var.* gbenkeroo

naakyeene [nááfííné] *n.* cattle herdsman *pl:* naakyeeme *2pl:* naakyeeme

naalee [nááléé] *n.* calf, heifer; a young cow or bull *pl:* naabilii *2pl:* naabillee

naamaaron [nàámááron] *n.* large umbrella *pl:* naamaara *2pl:* naamaaree

naamanyeene [náámápiéné] *adj.* common, unimportant

naamee [nààmíé] *n.* water turtle *pl:* naameene *2pl:* naameene *Var.* naameeo

naameeo [nààmíèò] *n.* turtle *pl:* naameene *2pl:* naameene *Var.* naamee

naamoò [náámóó] *n.* a type of grass *sg:* naamoònoo *pl:* naamoore *2pl:* naamoonee

naamu [náámù] *n.* head cloth *pl:* naamuri *2pl:* naamuree

naane [nàànì] *v.* to prepare, to get ready, to gather momentum to do something *naanee, naana, naana, naanema, naanaa*

naane [náání] *adv.* not • *Ona naane de a libie.* S/he is not the one who took the money.

naanene [náánéni] *n.* beef *pl:* naaneme *2pl:* naanennee

naanyaḡaa [nááḡáḡáá] *n.* cow that has had a calf *pl:* naanyaḡene *2pl:* naanyaḡenee

Naanmene [nàànḡmíni] *n.* God • *naanmeme* *pl:* naanmeme *2pl:*

naanmenee

naapoge [nààpógí] *n.* daughter-in-law *pl:* naapogeba/naapogemine *2pl:* naapogree

naapoge [náápógí] *n.* female cow *pl:* naapogebò *2pl:* naapogebee

naapole [náápòli] *n.* young cow *pl:* naapòlo

naara [náàrà] *n.* a variety of sorghum *sg:* naaroo *pl:* naare *2pl:* naaree

naare [náàri] *adj.* four *pl:* naare *2pl:* naaree

naare [nààri] *v.* (1) strife to snatch from the ground (2) to attack, usually violently *naaree, naara, naara, naareba, naaraa*

naare [náàri] *v.* to delay, to be late  
• *A docta naḡ woy a bie baaloy o ba naare fee zaa.* When the doctor learnt of the child's sickness, he did not delay at all. *naaree, naara, naara, naareba, naaraa*

naasaa [náàsàà] *n.* dragonfly *pl:* naasaare *2pl:* naasaaree

naasaalaa [nààsááláá] *n.* white person, European *pl:* nasamine *2pl:* naasaalee

naasaal-kuuri [nààsààl-kúúri] *n.* plough *pl:* naasaal-kue *2pl:* naasaal-kuree

naasaalsenseroo [nààsàálsínséróó] *n.* biscuits *sg:* naasaalsenseroo *pl:* naasaalsense *2pl:* naasaalsenseree

naasaalsori [nààsààlsórí] *n.* road *pl:*  
naasaalsole 2*pl:* naasaalsoree

naasaal-taŋaa [nààsààl-tàŋáà] *n.*  
mango *pl:* naasaal-taŋema 2*pl:*  
naasaal-taŋeme *Var.* mango

naasaal-teŋe [nààsààl-tíŋé] *n.* Eu-  
rope *pl:* naasaal-tenne 2*pl:*  
naasaal-tenne *Var.* nasa-teŋe

naasaraa [náásáràà] *n.* adult female  
cow that has not littered yet *pl:*  
naasarre 2*pl:* naasarre *Var.*  
naasarelee

naasarelee [náásáríléé] *n.* adult fe-  
male cow that has not littered yet  
*pl:* naasarebilii 2*pl:* naasarebillee  
*Var.* naasaraa

naaseere [nààsìrì] *n.* a disease of  
the gums and teeth that produces  
sores 2*pl:* naaseere

naaweeme [nàáwíémé] *n.* strayed  
cow *pl:* naaweene 2*pl:* naaweene

naaweozoore [nàáwíézóórí] *n.* a  
type of grass *pl:* naaweozo 2*pl:*  
naaweozoore

naayiri [nààyírì] *n.* (1) palace,  
chief's house (2) place of refuge *pl:*  
naayie 2*pl:* naayiree

naayo ɔ [nááyóó] *n.* young one, child  
*pl:* naayoore 2*pl:* naayoore

naayoore [nààyòòrì] *n.* (1) penis of  
a cow (2) a type of whip made of  
leather *pl:* naayo ɔ 2*pl:* naayoore

naazage [náázàgí] *n.* cattle pen *pl:*  
naazagre 2*pl:* naazagre

naazeeraa [náázìèràà] *n.* hostile cow  
(usually one that has recently given

birth) *pl:* naazeere

naazonmaa [náázòŋmáá] *n.* a cow  
that has lost part or all its tail *pl:*  
naazonmaara 2*pl:* naazonmaare

naazo ɔ [náázóó] *n.* fly, housefly *pl:*  
naazoore 2*pl:* naazoore *Var.* zo ɔ

naazo-sɔglaa [náázò-sógláá] *n.*  
black fly *pl:* naazo-sɔgl ɔ 2*pl:*  
naazo-sɔgle

naazozuri [náázòzúrì] *n.* type of  
beads that look like the heads of  
flies 2*pl:* naazozure

nabellebie [nàbèllíbié] *n.* camou-  
flage *pl:* nabellebiiri 2*pl:* nabelle-  
biiree

nabie [nàbié] *n.* royal person, prince  
*pl:* nabiiri 2*pl:* nabiiree

nabiiluŋ [nàbiìlún] *n.* the condition  
of being a prince

naboma [nàbómá] *n.* riches, trea-  
sure *pl:* nabome

nadire [nàdiré] *n.* one who is qual-  
ified to be chief, chief-elect *pl:*  
nadiribe 2*pl:* nadiribee

nafereme [náfírimé] *n.* (1) heel (2)  
hoof (3) hind toe (of a bird) *pl:* na-  
ferre 2*pl:* naferre/nafereme

nage [nágí] *v.* to beat, to hit hard (es-  
pecially on the back) nage ɔ, nagra,  
nagra, nagreba, nagraa

nage [nágí] *v.* to produce a lot of  
nage ɔ, nagra, nagra, nagreba, na-  
graa

nage [nàgì] *v.* to bend backward  
nage ɔ, nagra, nagra, nagreba, na-  
graa

**nage** [nàgì] *v.* to miss work • *Daa zaa o maŋ nage la toma dayeni.* Every week she misses work once.  
**nageɛ**, **nagra**, **nagra**, **nagreba**, **nagraa**

**nage** [nàgì] *adj.* crooked, bent backwards *pl:* **nagre**

**nagenyuu** [nàgìnúú] *n.* meningitis

**nagbare** [nàgbàrí] *n.* shin *pl:* **nagbareɛ** *2pl:* **nagharreɛ**

**nagbime** [nàgbímé] *n.* heavy footsteps *2pl:* **nagbimee**

**nakogi** [nàkógì] *n.* throne *pl:* **nakogri** *2pl:* **nakogree**

**nakpi** [nàkpì] *adj.* mortal

**nakyige** [nàtʃígé] *n.* that which is great *pl:* **nakyigri** *2pl:* **nakyigree**

**nakyige** [nàtʃígé] *n.* four-legged animal *pl:* **nakyigri** *2pl:* **nakyigree**

**nakyige** [nàtʃígé] *n.* long, heavy stride *pl:* **nakyigri** *2pl:* **nakyigree**

**nama** [nàmá] *n.* carnivorous animal e.g. hyena *2pl:* **nameɛ**

**namba** [námà] *n.* number *pl:* **nambare** *2pl:* **nambareɛ**

**nambaŋka** [nàmbàŋkà] *n.* state of being probable

**nambiyaalaa** [námbyáálàà] *n.* centipede *pl:* **nambiyaale** *2pl:* **nambiyaaleɛ**

**nambonna** [nàmbònná] *n.* doubtfulness

**nambogelɔ** [nàmbógló] *n.* hunter *pl:* **nambogele** *2pl:* **nambogeleɛ**

**nameleme** [nàmílimé] *n.* knock-knee *2pl:* **namelemɛ**

**namonɔ** [nàmònɔ] *n.* body decoration e.g. tattoo *pl:* **namonne** *2pl:* **namonɛɛ/namonnɛɛ** *Var.* **namona**

**nana** [nàná] *adv.* slowly and painfully e.g. a very sick person

**nandaa** [nàndàá] *n.* limb *pl:* **nandaaɛ** *2pl:* **nandareɛ**

**nandaana** [nándááná] *n.* poor person, needy person *pl:* **nandaanema**

**nanɛŋ** [nàníŋ] *adj.* at last • *Saa nanɛŋ mie la.* At last it has rained.

**nanna-nanna** [nánáná-nánáná] *adv.* seldom • *O da ba nagera yiri kye o ma naŋ kpi o maŋ nanna-nanna la wa kuli wa.* She used to come home regularly but since her mother's death she seldom comes home.

**nannyige** [nànnýigé] *n.* thief *pl:* **nannyigiri** *2pl:* **nannyigree**

**nansoba** [nànsòbá] *n.* poor person, needy person

**nantɛŋ** [nàntɛ̀ŋ] *n.* very large gun *pl:* **nantenne** *2pl:* **nantennɛɛ** *Var.* **nantɛŋ**

**nanyuuri** [nànúúrí] *n.* potato; sweet potato *sg:* **nanyuuruu** *pl:* **nanyie** *2pl:* **nanyiiree**

**naŋ** [nǎŋ] *adv.* (1) since • *O naŋ gaa a kɔ̀rɛ la.* It has been a long time since she went. (2) yet • *O naŋ ba gaa.* She has not gone yet. • *O suuri naŋ naŋ ba sigi na te*

**koŋ baŋ maale a zɔɔre.** Since his anger has not cooled off yet, we cannot arbitrate. (3) still • **O naŋ zeŋ la be.** She is still sitting there. (4) kindly, please • **Naŋ ko ma kōɔ ka N nyu.** Kindly give me some water to drink.

**naja** [nájá] *n.* scorpion *pl:* nanne *2pl:* nannɛɛ

**naje** [nájì] *n.* poverty; scarcity • **O toma lee la ka naŋ kpe o.** His business has collapsed and poverty has overtaken him. *2pl:* nannɛɛ

**naŋene** [nájìnì] *n.* hippopotamus *pl:* naŋema *2pl:* naŋenɛɛ

**naŋbagele** [nǎŋbágílì] *n.* bony meat; bone left over after the flesh has been removed *pl:* naŋbagela *2pl:* naŋbageɛɛ

**naŋbeɛne** [nǎŋbíéré] *n.* (1) bits of meat cut from from different parts of the animal (2) profit • **Boŋ naŋgbeɛre ka fo nye a toma ŋa poɔ?** What profit have you made from this work? *pl:* naŋbeɛme *2pl:* naŋbeɛreɛ *Var.* naŋbeɛne

**naŋkoɔredie** [nǎŋkòðridié] *n.* store *pl:* naŋkoɔrederi *2pl:* nankoɔrederɛ

**naŋkoɔɔ** [nǎŋkòóró] *n.* trader *pl:* naŋkoɔreba *2pl:* naŋkoɔrebeɛ *Var.* naŋkoɔreba

**naŋkoɔse** [nǎŋkòòsí] *n.* butcher *pl:* naŋkoɔsere *2pl:* naŋkoɔserɛɛ

**naŋkpaana** [nǎŋkpááná] *n.* hunter *pl:* naŋkpaama/naŋkpaane *2pl:* naŋkpaanɛɛ

**naŋmane** [nǎŋmání] *n.* pigeon *pl:* naŋmama *2pl:* naŋmannɛɛ

**napoloŋ** [nǎpòlón] *n.* calf (part of the leg) *pl:* napolle *2pl:* napollɛɛ

**Napɔge** [nǎpógí] *n.* name traditionally given to a younger female twin *pl:* napɔgeba *2pl:* napɔgebeɛ

**naraa** [nàràà] *adv.* large

**nare** [nári] *v.* to prepare; to get ready **nareɛ, nara, nara, nareba, naraa**

**nare** [nàrì] *v.* to increase, to get out of control • **A vūu nareɛ la ka ba kpinne faana.** The fire has gotten out of control and they are struggling to put it out. **nareɛ, nara, nara, nareba, naraa**

**nasa-kuuri** [nàsà-kúúrí] *n.* plough *pl:* nasa-kue

**natebaa** [nátébáá] *n.* large boil or abscess *pl:* naterre *2pl:* naterɛɛ

**nato** [nátó] *n.* a pair of metal high sounding instruments, used to call people's attention and as a musical instrument *pl:* natori *2pl:* natoree *Var.* lato/latori (pl.)

**nawale** [náváí] *n.* ulcer *pl:* nawalle *2pl:* nawalɛɛ *Var.* nayagere

**nayagere** [nàyàgírì] *n.* ulcer *pl:* nayaga *2pl:* nayagerɛɛ *Var.* nawale

**ne** [nî] *conj.* (1) and • **Kōɔ ne vūu koŋ tōɔ laŋ kpe.** Water and fire cannot coexist. (2) with • **Te maŋ kye la daa ne lare.** We cut a tree with an axe. *Var.* ane



**neere** [nìiri] *v.* to dodge by squeezing through • *A nannyige neere tu la a lɔre takoroo zo.* The thief squeezed himself through the car window and escaped. **neereε, neere, neere, neerebe, neeraa**

**nee** [níé] *v.* (1) to trample, to stamp on (2) to cheat **neeε, neere, neere, neerebe, neeraa, neerebe**

**nee** [níè] *v.* (1) to step on • *N ba ban kyε neε o gberε kyε ka o su- uri iri.* I stepped on her foot unintentionally, but she was angry. (2) to grind • *A tēe-erε neε la a tēe eη kōɔ poɔ ko a baala.* The herbal doctor ground the medicine and mixed it with water for the patient. **neeε, neere, neere, neerebe, neeraa, neerebe**

**nee** [niè] *n.* person *pl:* noba *2pl:* nerreε

**neene** [nìèni] *v.* (1) to push through or under • *Kεkepele neene la a bie nubi-ēε.* A piece of stalk has lodged itself under the child's fingernail. (2) to refer to indirectly, to gossip • *A pɔge ηa maη neene la o yontaa.* This woman always gossips about her rival. (3) to tease **neeneε, neene, neene, neeneme, neenaa**

**neere** [níéri] *n.* grindstone *pl:* neε *2pl:* nerreε

**neere** [nìèri] *v.* to hide under cover • *Kɔkɔlaa digi la a gyanɔboηo ka o zo kpe neere moɔ poɔ.* The cat chased the mouse and it ran into

hiding under the grass.

**neerekuuri** [níéríkúúrí] *n.* small stone used in grinding on the main grindstone *pl:* **neerekubo** *2pl:* **neerekuuree** *Var:* **nebiri**

**neere-saare** [níérsáári] *n.* small, soft broom used to gather flour *pl:* **neer-sae** *2pl:* **neersaareε**

**neezaa** [níèzàá] *n.* each person, everyone • *Ba yeli ka neezaa gaa a kpaarorj.* It has been said that every person should attend the meeting.

**negebaga** [nìgibàgà] *adj.* heavily built; usually referring to people

**negiri** [négiri] *v.* to bend the knees slightly as a sign of respect; usually by girls while the boys salute **negiree, negire, negire, negiribe, negiraa**

**nelebala** [nìlibàlà] *adj.* large and bent backward

**nembaala** [nìmbààlá] *n.* destitute, weak *pl:* **nembaalba** *2pl:* **nembaal-beε**

**nembaalorj** [nìmbààlórj] *n.* pity

**nembaal-zoro** [nìmbààl-zóró] *n.* merciful person *pl:* **nembaal-zoribo** *2pl:* **nembaal-zoribee**

**nembeene** [nìmbííni] *n.* someone with supernatural powers *pl:* **nembeemε** *2pl:* **nembeemεε**

**nembee** [nìmbiè] *n.* a mysterious person *pl:* **nembeere** *2pl:* **nembeereε**

- nembēeo** [nímbìèù] *n.* crowd of people; many people *pl:* **nebeene/nembeeme** *2pl:* **nembeneε/nembeemeε**
- nembeleŋ** [némbéléŋ] *adj.* bent slightly backwards
- nembieri** [nímbíerí] *n.* malicious person *pl:* **nembebe**
- nembone** [nímbóní] *n.* worthless person *pl:* **nemboma** *2pl:* **nembon-neε**
- nembon-yele** [níbón-yélé] *n.* useless talk
- nemboŋ** [nímbón] *n.* what sort of person, who • **Nemboŋ la na tō di naalon Dagaaba lankepebo po?** Who qualifies to be a chief among the Dagaaba?
- nemboore** [nímbóúrí] *n.* type of person • **Maa ba ban nemboore na zaa nan la o.** I don't know what type of person she is. *pl:* **nembooro**
- nembonnaa** [nímbònnàà] *n.* acquaintance *pl:* **nembonne** *2pl:* **nembon-neε**
- nembuo** [nímbúò] *n.* which person; who *pl:* **nembuobo**
- nemburee** [nímbùréé] *n.* unintelligent person, confused person *pl:* **nemburri** *2pl:* **nemburree**
- nemmenε** [nímmíné] *n.* good person *pl:* **nemenne** *2pl:* **nemmennε**
- nempaalaa** [nímpááláá] *n.* new person *pl:* **nempaalba** *2pl:* **nempaaleε**
- nempelaa** [nímpiláá] *n.* (1) Caucasian; white person (2) simple person, straightforward person *pl:* **nempeele** *2pl:* **nempeeleε**
- nempɔgeraa** [nímpògíràà] *n.* prisoner *pl:* **nempɔgere** *2pl:* **nempɔgereε**
- nempɔgere-die** [nímpògirdié] *n.* prison *pl:* **nempɔgere-deri** *2pl:* **nempɔgere-deree**
- nendaare** [nìndààri] *adv.* one day; in the future • **O zagere la sakuuri gaabo nendaare kaŋa o na koŋ la dabankale.** S/he has refused to go to school; one day she will regret it.
- nendegere** [nìndégri] *n.* (1) dirty person (2) unscrupulous person *pl:* **nendegε**
- nenfaa** [nìnfàà] *n.* bad person, wicked person *pl:* **nenfaare** *2pl:* **nenfaareε**
- nenfole** [nìnfólí] *n.* albino *pl:* **nenfola** *2pl:* **nenfoleε**
- nenlaane** [nìnláání] *n.* worthless person *pl:* **nenlaama** *2pl:* **nelaanε**
- nenlaara** [nìnláará] *n.* person who laughs at others; scornful person *pl:* **nenlaareba** *2pl:* **nenlaarebeε**
- nenlaaraa** [nìnlààràà] *n.* person who is scorned, laughingstock *pl:* **nenlaare** *Var.* **nen-e-laaraa**
- nen-nyɔgera** [nín-nyɔgírà] *n.* conqueror *pl:* **nen-nyɔgereba** *2pl:* **nen-nyɔgerebeε** *Var.* **nen-nyɔgero**
- nen-nyɔgeraa** [nín-nyɔgíràá] *n.* captive *pl:* **nen-nyɔgere** *2pl:* **nen-nyɔgereε**

**nensaala** [nĩnsààlá] *n.* human being  
*pl:* nensaaleba *2pl:* nensaalebɛɛ

**nensaalabie** [nĩnsààlàbíé] *n.* son of man  
*pl:* nensaalabiiri *2pl:* nensaalabiiree

**nensaaloŋ** [nĩnsààlɔŋ] *n.* (1) humanity (2) something that is given a human face • *Ka a karemazuzeeŋ da ba de nensaaloŋ kpɛ ne a bie dɔgeroŋ poɔ a ŋa a bie yi a sakuuriŋ.* But for the headmaster giving a human face to the boy's punishment the boy would have been out of school. (3) personification (literature)

**nensaal-sɔgelaa** [nĩnsáál-sɔgláá] *n.* the typical African person  
*pl:* nensaal-sɔglɔ

**nenseɛ** [nĩnsíè] *n.* ghost, evil spirit, apparition  
*pl:* nenseere *2pl:* nenseereɛ

**nenseɛbaa** [nĩnsíèbáá] *n.* (1) a fairly grown person in age • *A pɔgelee serɛ e la nenseɛbaa.* The young woman's husband is middle-aged. (2) a fairly big person (size)  
*pl:* nenseɛbaare *2pl:* nenseɛbaareɛ

**nensele** [nĩnsílè] *interj.* great, well done  
*Var.* mensele

**nensenyere** [nĩnsíŋɛ̀rè] *n.* one who sees spirits  
*pl:* nensenyerebe *2pl:* nensenyerebɛɛ

**nensonŋ** [nĩnsóŋ] *n.* good person, holy person,  
*pl:* nensonne *2pl:* nensonneɛ

**nensɔglaa** [nĩnsɔgláá] *n.* black person  
*pl:* nensɔglɔ

**nentaare** [nĩntáári] *n.* saliva  
*2pl:* nentaareɛ

**nentaboli** [nĩntábòlí] *n.* large glob of saliva  
*pl:* nentabolo *2pl:* nentabolee

**nentage** [nĩntágí] *n.* (1) a thickset person (2) person of substance; wealthy  
*pl:* nentagere *2pl:* nentagerɛɛ

**nentage** [nĩntàgì] *n.* (1) act of tugging e.g. in a tussle (2) the act of taking people to court

**nentakyeere** [nĩntàŋjíé] *n.* (1) dried saliva around the mouth (2) dried tears on the cheek  
*pl:* nentakyeere *2pl:* nentakyeereɛ

**nentaŋ** [nĩntáj] *n.* tears  
*pl:* nentanne *2pl:* nentanneɛ  
*Var.* ŋmentɔŋ/ŋmentɔnneɛ (2pl.)

**nentegeroŋ** [nĩntígróŋ] *n.* important person; person of worth  
*pl:* nentegerɛ

**nenwee** [nínwíé] *n.* (1) a person who is not related to another (2) unwanted person  
*pl:* neweere *2pl:* nenweereɛ

**nej-iraa** [nínŋ-íràà] *n.* chosen person  
*pl:* nej-irri *2pl:* nej-irree

**nejkaa** [nínŋkàà] *n.* (1) the act of looking at people (2) the act of caring for people  
*pl:* nejkaareba *2pl:* nejkaarebɛɛ

**nejkaara** [nínŋkáárá] *n.* (1) one who looks at people (2) one who takes care of people, caregiver  
*pl:* nejkaareba *2pl:* nejkaarebɛɛ

neŋkaaraa [níŋkààràà] *n.* one who is cared for *pl:* neŋkaare

neŋkanoo [níŋkànóò] *n.* mature person, old person *pl:* neŋkana/neŋkama *2pl:* neŋkanεε

neŋkaraa [níŋkáraá] *n.* an unruly person *pl:* neŋkare *2pl:* neŋkareε

neŋkaraa [níkàràà] *n.* large person

neŋkooro [níŋkóórò] *n.* murderer *pl:* neŋkoorebo *Var:* neŋkoora

neŋkore [níŋkórí] *n.* old person *pl:* neŋkora

neŋkoge [níŋkógí] *n.* lean person *pl:* neŋkogre *2pl:* neŋkogree

neŋkpeetaa [níŋkpíétiáá] *n.* (1) healthy person (2) strong person *pl:* neŋkpeene

neŋkponji [níŋkpôn] *n.* (1) adult, elder (2) leader *pl:* neŋkponni *2pl:* neŋkponnee

neŋkpore [níŋkpórí] *n.* weak and sickly person *pl:* neŋkpore *2pl:* neŋkporeε

nerroŋ [nírròŋ] *n.* consanguinity, blood ties, blood relationship • *A ba seŋ ka naasaalaa toma kaara nerroŋ.* Government employment should not be based on blood ties.

nebirí [nébirí] *n.* smaller stone used in grinding on the main grindstone *pl:* nebie *2pl:* nebiiree

nebo [nébó] *v.* (1) to dress well (2) to tuck in one's shirt *nebeε, nebreε, nebraa, nebrebeε, nebraa*

ne-bogeraa [né-bógíráá] *n.* smooth grinding stone *pl:* ne-bogere *2pl:* ne-bogereε

negaa [négáá] *n.* a type of cedar-like tree with very hard wood *pl:* negere *2pl:* negerεε

negetegeε [nègítégéé] *adj.* curved inward • *A a die pee dee waa la negetegeε le.* The roof of the house is looking sunken in. *Var:* negetege

negetegeε [nègítégéé] *n.* depression, place that is curved inward • *Saa mie la ka kōo are a pee negetegeε poɔ.* It has rained and water has collected in a depression in the roof. *pl:* negetegere *2pl:* negetegerεε

neguo [négùó] *n.* raised ground on which grindstones are placed *pl:* negori *2pl:* negoree

ne-gyieraa [né-dzèràà] *n.* rough grindstone *pl:* ne-gyieri

neku-bile [nékú-bilé] *n.* smaller version of a neerekuuri (small grinding stone) *pl:* neku-bilii *2pl:* neku-bilee

neku-kponj [nèkú-kpôn] *n.* larger version of neerekuuri (small grinding stone) *pl:* neku-kponni *2pl:* neku-kponnee

nele [nélí] *v.* to fill completely • *A bogi da nele ne la ɔnne.* The burrow was full of mice. *neleε, neleε, nelaa, nelebeε, nelaa*

nell [nèll] *adv.* long and unwieldy

nembeene [némbííni] *n.* cooked meat *pl:* nembeeme *2pl:* nembeeneε

**nembeleŋ** [nèmbèlèn] *adv.* long and crooked

**nembiri** [némbírì] *n.* boneless meat  
*sg:* nembiruu *pl:* nembie *2pl:* nembiiiree

**nemmaaroŋ** [némmaáróŋ] *n.* fresh meat  
*pl:* nemmaara *2pl:* nemmaareε

**nempoona** [némpóónáá] *n.* rotten meat  
*pl:* nempoone *2pl:* nempooneε

**nene** [néni] *n.* (1) meat (2) flesh  
*pl:* neme

**nenefene** [nèníféní] *v.* to try to get attention • *O naŋ waa biyeni na ana la so ka o nenefene.* She is an only child; that is why she wants so much attention. *nenefeneε, nenefene, nenefene, nenefeneme, nenefena*

**nene** [néné] *adv.* precisely • *A sokyene manne la o sori yele nene leŋ te baare.* The traveler narrated precisely what she/he encountered on the journey.

**nenzeε** [nénzíé] *n.* lean meat  
*sg:* nenzeroo *pl:* nenzeere *2pl:* nenzeereε

**neŋεε** [nèŋèè] *adj.* saggy

**neŋεε** [néŋéé] *adj.* saggy

**neŋkãa** [néŋkáã] *n.* fatty meat  
*sg:* neŋkaao *pl:* neŋkaaneε

**neŋkaraa** [néŋkáraá] *n.* raw meat  
*pl:* neŋkare *2pl:* neŋkareε

**neŋkoorɔ** [néŋkóórɔ] *n.* butcher  
*pl:* neŋkooreba *Var:* naŋkoose

**neŋkuoŋaa** [néŋkúóŋáá] *n.* smoked meat  
*pl:* neŋkuoni *2pl:* neŋkuonee  
*Var:* neŋkúoaa

**neŋŋmaara** [néŋŋmáára] *n.* butcher  
*pl:* neŋŋmaareba *Var:* naŋkoose

**nerε** [nèrì] *v.* to be buried underneath e.g. in the soil  
*nerεε, nerε, nerε, nerebe, neraa*

**nibiri** [nìbìrì] *n.* emotion  
*2pl:* nibiree

**nii** [níi] *adj.* eight

**nimibaaloŋ** [nìmìbààlòŋ] *n.* kindness

**nimibaare** [nìmìbáárì] *n.* bloodshot  
*2pl:* nimibaareε *Var:* nimibeeme

**nimibiri** [nìmìbìrì] *n.* pupil (of eye)  
*sg:* nimibiruu *pl:* nimibie *2pl:* nimibiiree

**nimibuli** [nìmìbùlì] *n.* eye with a cataract  
*pl:* nimibulo *2pl:* nimibullee

**nimifaa** [nìmìfáá] *n.* evil eye  
*pl:* nimifaare *2pl:* nimifaareε

**nimifaa** [nìmìfáá] *n.* wrong side (of fabric)  
*pl:* nimifaare *2pl:* nimifaareε

**nimifuri** [nìmìfùrì] *v.* (1) to be wide eyed (2) to show wit

**nimigane** [nìmìgáni] *n.* eyelid  
*pl:* nimigama *2pl:* nimiganeε

**nimigbaŋkooloŋ** [nìmìgbàŋkóólòŋ] *n.* eyebrow

**nimigbeleε** [nìmìgbèlèè] *n.* the state of being considerate  
*Var:* nimaaroŋ

**nimigboṅkogiri** [nímígbòṅkógrí] *n.* brow, the part of the face where the eyebrow is located *pl:* **nimigboṅkogiro** *2pl:* **nimigboṅkogiree** *Var:* **nimigboṅkobo** (*pl.*)

**nimikaare** [nímíkááři] *n.* eyeball *pl:* **nimikaare**

**nimiko** [nímíkò] *n.* act of doing wicked things

**nimikōṵ** [nímíkōṵ] *n.* (1) watery eyes (2) tears *2pl:* **nimikōṵnee**

**nimikōṵṵ** [nímíkōṵṵ] *n.* eyelash

**nimikuṵṵaa** [nímíkúṵṵáá] *n.* wickedness *pl:* **nimikuṵṵoni** *2pl:* **nimikuṵṵonee** *Var:* **nimitiiruj**

**nimikyaane** [nímíṵfáání] *n.* eyeglasses, spectacles *pl:* **nimikyaane** *2pl:* **nimikyaanaa**

**nimilaa** [nímíláá] *n.* eye socket *pl:* **nimilaare** *2pl:* **nimilaaree**

**nimimaaroṅ** [nímímááròṅ] *n.* kindness, having pity on others *pl:* **nimimaara** *2pl:* **nimimaaree**

**niminyere** [nímínyérè] *n.* visionary, seer *pl:* **niminyerebe** *2pl:* **niminyerebee**

**nimipēe** [nímípēē] *n.* the act of claiming to be wise

**nimipeene** [nímípíéné] *n.* one who claims to be wise *pl:* **nimipeeneme** *2pl:* **nimipeeneme**

**nimipēē** [nímípíéé] *n.* the act of showing oneself to be wiser than others

**nimipoṅi** [nímípòṅ] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:*

**nimiponni** *2pl:* **nimiponnee** *Var:* **nimipuuri**

**nimipōge** [nímípògè] *n.* the act of blindfolding or confusing others

**nimipuuri** [nímípúúři] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* **nimipuuree** *Var:* **nimipoṅi**

**nimiri** [nímíři] *n.* (1) eye (2) stinginess; avarice • **N ba taa la libie kye nimiri koṅ sage ka o da tiivi paalaa.** My father has the money but his stinginess would not allow him to buy a new TV. (3) covetousness • **A bie ṅa taa la nimiri, o maṅ nye la o tō zaa bone boṵṵ o.** This child is covetous; he wants anything that another child has. *sg:* **nimiru** *pl:* **nimie** *2pl:* **nimiiree**

**nimiri** [nímíři] *n.* success • **O toma taa la nimiri pampana.** That job of his is becoming fruitful. *sg:* **nimiru** *pl:* **nimie** *2pl:* **nimiiree**

**nimiri-soba** [nímíři-sòbá] *n.* (1) miser (2) one who covets *pl:* **nimiri-deme** *2pl:* **nimi-demee**

**nimisogō** [nímísògò] *n.* face • **A pōge kaa la a o bibaala nimisogō kye viiri zu.** The woman looked into her sick child's face and shook her head. *pl:* **nimisogere** *2pl:* **nimisogeree**

**nimisogō** [nímísògò] *adv.* in front of, ahead of • **A gane biṅ la n nimisogō.** The book is placed in front of me.

**nimisoṵ** [nímísòṵ] *n.* dizziness, confusion *pl:* **nimisoṵre** *2pl:*

## nimisooreɛ

nimitiiruj [nímitiírúŋ] *n.* wickedness *Var.* nimikuoŋaa

nimitolon [nímitólóŋ] *n.* haste

nimitɔre [nímitóórí] *post.* (1) ahead, in front of • *Ka foonj mɔnɔ lɔre a seŋ ka fo kaara nimitɔre.* If you drive you must look ahead. (2) forward (distance, direction) • *O yeli ka Ngaa nimitɔre fěɛ kye leɛ tu nudolonj.* She directed that I should go ahead a little and turn right.

nimiyuo [nímíyúò] *n.* an action that creates the impression that one is more intelligent than another • *Te nanj gaa a nene pommu Bayuo da boɔɔ ka o wuli nimiyuo kye ka te ba sage.* When we went to share the meat Bayuo wanted to cheat but we did not give him the chance.

nimiyuoro [nímíyúóró] *n.* well-informed person, one who is abreast of the times *pl:* nimiyuoribo *2pl:* nimiyuoribee

nimizee [nímízìé] *n.* seriousness *pl:* nimizeere *2pl:* nimizeereɛ

nije [níjè] *n.* face • *A bi-entuo na ba manj boɔɔ na pege o nije baguo.* That lazy child does not like washing his face in the morning. *pl:* ninni *2pl:* ninnee

nije sógɔ –in front, before, nije-sogre, nijesogreɛ in front, before

nije [níjé] *adv.* in front of, ahead of • *O de la a kogi wa bij a saana nijej.* He placed the seat in front of the visitor.

nirii [nirî] *n.* a type of creeping plant with edible seeds *2pl:* nirree

no [nò] *v.* to grind a object by rubbing it against a surface *noɛ, noona, noona, noonema, noonaa*

nomɔ [nómá] *adj.* (1) sweet, tasty • *A tigiri bondirii da nomɔ la yaga.* The food at the party was really tasty. (2) interesting • *A senselloj da nomɔ la ka a bibiiri la paale zie zaa.* The story was interesting and so the children laughed their heads off. *Var.* noma

noore [nòòrì] *v.* (1) to slither (snake) (2) to move aside; usually backwards and away from *nooreɛ, noora, noora, nooreba, nooraa, nooreba*

noore [nòòrì] *v.* to search, to look for *nooreɛ, noora, noora, nooreba, nooraa, nooreba*

noɔ [nòó] *n.* happiness, joy • *Pegebilii yaga manj teere ka noɔ yonj la be serekuli poɔ.* Most young women think that marriage carries with it only joy. *pl:* noore *2pl:* nooreɛ

noɔ [nóó] *n.* fowl *pl:* noore *2pl:* nooreɛ

noɔ [nòó] *v.* to grow fat or large *noɔɛɛ, noɔnɔ, noɔnɔ, noɔnema, noonaa*

noɔ [nòó] *adj.* sweet • *N lenne la a tii ka a waa noɔ le.* I tasted the tea and it was very sweet. *pl:* noɔne *2pl:* noɔneɛ

**nɔɔ-nɔɔre** [nɔ́ɔ-nɔ́ɔrí] *n.* the habit of always eating  
**nɔɔre** [nɔ́ɔrè] *n.* (1) mouth (2) beak, bill *pl:* nɔɛ *2pl:* nɔreɛ  
**nɔɔre** [nɔ́ɔrè] *n.* edge *pl:* nɔɛ *2pl:* nɔreɛ  
**nɔɔre** [nɔ́ɔrè] *n.* exact quantity *pl:* nɔɛ *2pl:* nɔreɛ  
**nɔɔre** [nɔ́ɔrè] *n.* statement *pl:* nɔɛ *2pl:* nɔreɛ  
**nɔɔre** [nɔ́ɔrè] *n.* the habit of talking a lot *pl:* nɔɛ *2pl:* nɔreɛ  
**nɔɔre-emma** [nɔ́ɔrí-ímmɔ́] *n.* promise  
**nore** [nòrì] *v.* (1) to bend inward, usually with force (2) to hide something (3) to appear without warning e.g. forcing a seed out of a fruit  
**noreɛ, norɔ, norɔ, noreba, noraa**  
**nɔberaa** [nɔ́béráá] *n.* irritableness *pl:* nɔberre *2pl:* nɔberɛɛ  
**nɔbinnaa** [nɔ́binnáá] *n.* agreement *pl:* nɔbinni  
**nɔbirime** [nɔ́birimé] *n.* fowl with stunted feathers *pl:* nɔbirimeri *2pl:* nɔbirimeɛ  
**nɔbɔɔroŋ** [nɔ́bɔ́ɔróŋ] *n.* troubling another person; irritation  
**nɔboyi** [nɔ́bɔ́yì] *n.* double standards  
**nɔbɔŋɔ** [nɔ́bɔ́ŋɔ́] *n.* bit e.g. of a horse *pl:* nɔbɔŋne *2pl:* nɔbɔŋneɛ *Var.* nɔbaŋa  
**nɔdaa** [nɔ́dáá] *n.* rooster *pl:* nɔdaare *2pl:* nɔdaareɛ *Var.* nɔraa (pl.)  
**nɔdaakommiruu** [nɔ́dáákómmírúú] *n.* a type of caterpillar, similar in

appearance to a maggot, with a red head; typically found in the ground  
*pl:* nɔdaakommie *2pl:* nɔdaakommireɛ  
**nɔdakpoŋ** [nɔ́dàkpoŋ] *n.* capon *pl:* nɔdakponni *2pl:* nɔdakpomɔ/nɔdakponnee  
**nɔdalee** [nɔ́dàlélé] *n.* cockerel *pl:* nɔdabilii *2pl:* nɔdabillee  
**nɔdo** [nɔ́dó] *n.* food  
**nɔdɔɔne** [nɔ́dɔ́ɔní] *n.* that which is too little to satisfy (food) *2pl:* nɔdɔɔneɛ  
**nɔ-ennaa** [nɔ́-ìnnáà] *n.* vow, promise *pl:* nɔ-enne *2pl:* nɔ-ennɛɛ  
**nɔfaa** [nɔ́fáá] *n.* rudeness; foul mouth *pl:* nɔfaare *2pl:* nɔfaareɛ  
**nɔfolee** [nɔ́fólélé] *n.* inability to keep a secret  
**nɔfɔɔɔ** [nɔ́fɔ́ɔ̀ɔ̀] *n.* quick at talking *pl:* nɔfoɔne *2pl:* nɔfoɔneɛ  
**nɔgeraa** [nɔ́gráá] *n.* sojourner *pl:* nɔgere *2pl:* nɔgereɛ  
**nɔgɔɔ** [nɔ́gɔ́ɔ̀] *n.* moustache *pl:* nɔgoone *2pl:* nɔgooneɛ  
**nɔgoolɔ** [nɔ́gòòlò] *n.* moustache *Var.* nɔgoola  
**nɔgɔɔ** [nɔ́gòɔ́] *n.* one-winged fowl *pl:* nɔgɔɔre *2pl:* nɔgɔɔreɛ  
**nɔgbembebe** [nɔ́gbémbébé] *n.* curse, foul language  
**nɔgbene** [nɔ́gbéni] *n.* lip *sg:* nɔgbennoo *pl:* nɔgbeme *2pl:* nɔgbenneɛ  
**nɔhaaronj** [nɔ́háárɔ́ŋ] *n.* troublesomeness, pestering behaviour *Var.* nɔyaaronj



**nəkənnos** [nókənnós] *n.* sweet talk  
*pl:* nəkənnosre *2pl:* nəkənnosree

**nəkəɔlon** [nókəɔlón] *n.* feathers of fowl *2pl:* nəkəɔlee

**nəkərema** [nókəríma] *n.* a type of fowl with feathers like those of a partridge *pl:* nəkərre *2pl:* nəkərree

**nəkpage** [nókpági] *n.* gluttonism  
*Var.* nəkpogi

**nəkpankyoone** [nókpanfʃóní] *n.* a type of fowl with ash-coloured feathers *pl:* nəkpankyoomo *2pl:* nəkpankyoonee

**nəkpeene** [nókpréni] *n.* argument  
*2pl:* nəkpeenee

**nəkpogi** [nókpógí] *n.* gluttonism *pl:* nəkpogiri *2pl:* nəkpogiree *Var.* nəkpage

**nəlan** [nólàn] *n.* unity; agreement

**nəlee** [nòléé] *n.* chick *pl:* nəbilii *2pl:* nəbillee

**nəlibie** [nólibié] *n.* a type of fowl with spotted feathers

**nəll** [nòll] *adj.* oval and large

**nəll** [nóll] *adj.* oval and small

**nəluuri** [nólùùri] *n.* the act of renouncing an oath

**nəmaa** [nómáà] *n.* surprise *pl:* nəmaama *2pl:* nəmaane

**nəmelime** [nómélimé] *n.* sweets *pl:* nəmelimee

**nəmelime** [nómélimé] *adj.* craving for sweet things

**nəmm** [nòm] *adv.* at rest; without movement

**nəmmo** [nómóm] *n.* love; strong affection or likeness for

**nəmoona** [nómóónáá] *n.* lips decorated with red lipstick *pl:* nəmoone/nəmoomo *2pl:* nəmoonee

**nəmuri** [nómúri] *n.* a small, smooth stick fixed in a hole made in the lip  
*pl:* nəmue *2pl:* nəmuuree

**nəmuu** [nómùú] *n.* dumbness *pl:* nəmuuni *2pl:* nəmuunee

**nənene** [nónéni] *n.* chicken (meat)  
*sg:* nəneoo *pl:* nəneme *2pl:* nənennee

**nənne** [nònní] *n.* love, affection *2pl:* nənnee

**nənne boore** [nònní bòòrí] *n.* the act of taking sides

**nənos** [nónòs] *n.* convincing talk; sweet mouth *pl:* nənoore *2pl:* nənooree

**nəno** [nónó] *n.* lover, one who likes  
*pl:* nənema *2pl:* nəneme *Var.* nəna

**nənomaa** [nònmàà] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl:* nənomae

**nənyaṅaa** [nónṅáá] *n.* adult female hen (one that has hatched chicks)  
*pl:* nənyaṅene *2pl:* nənyaṅenee

**nənyeeraa** [nónyééràà] *n.* laying fowl  
*pl:* nənyeere *2pl:* nənyeeree

**nənyeme** [nónímé] *n.* disturbing sharp utterance e.g. barking puppy  
*2pl:* nənyeme

**nəɲe** [nón] *v.* (1) to massage (2) to make soft by applying substances

and wringing out (leather) (3) to knead nɔɲɛɛ, nɔɔɔ, nɔɔɔ, nɔɔnema, nɔɔnaa

nɔɲe [nɔ̀ɲ] v. (1) to like, to love (2) to prefer nɔɲɛɛ, nɔɔɔ, nɔɔɔ, nɔɔnema, nɔɔnaa, nɔɔnema

nɔɔ [nɔ́ɔ] adv. very one, exactly • *O ne o zu nɔɔ la da wa a kyɛ.* He is the very one who came here.

nɔɔfeelee [nɔ̀ɔfííí] n. a hard, sharp nail on the back of the leg of a full-grown male fowl pl: nɔɔfeelee, 2pl: nɔɔfeeleeɛ

nɔɔganaa [nɔ̀ɔgànáá] n. big vein running from the heel to the calf pl: nɔɔganne 2pl: nɔɔganɛɛ

nɔɔkyoone [nɔ̀ɔkyóóní] n. ankle pl: nɔɔkyooma 2pl: nɔɔkyooneɛ

nɔɔpelaa [nɔ́ɔpíláá] n. abscess on the sole of the foot

nɔɔsanjkaare [nɔ̀ɔsàɲkpaàrí] n. (1) heel (2) hind toe of a bird pl: nɔɔsanjkaɛ 2pl: nɔɔsanjkaareɛ

nɔɔtemiri [nɔ̀ɔtímirí] n. shoelaces pl: nɔɔtemie 2pl: nɔɔtemiiree

nɔɔtere [nɔ̀ɔtírí] n. footwear, sandal, shoe sg: nɔɔteroo pl: nɔɔteɛ 2pl: nɔɔteereɛ

nɔɔtere [nɔ́ɔtírí] n. boil, abscess sg: nɔɔteroo pl: nɔɔteɛ 2pl: nɔɔteereɛ

nɔɔpollaa [nɔ́ɔpólláá] n. vow, promise pl: nɔɔpolle 2pl: nɔɔpollɛɛ

nɔɔpallee [nɔ́ɔpólléé] n. young fowl pl: nɔɔpɔlbíllí 2pl: nɔɔpɔlbillee Var. nɔɔpɔle; nɔɔpɔle

nɔɔre [nɔ̀rì] v. to be lucky • *Zene karembiiri banay nay ba wa sakuuri wiéu nɔɔreɛ la ne a karema potuo na nay ba wa sakuuri, o da na eɲe ba zéɛ.* Today, those pupils who came to school late were lucky that wicked teacher did not come to school since he would have punished them severely. nɔɔreɛ, nɔɔrɔ, nɔɔrɔ, nɔɔreba, nɔɔraa

nɔɔsare [nɔ́sárí] n. a hen trough Var. nɔɔsere

nɔɔsere [nɔ́sérí] n. drinking water container for fowl pl: nɔɔsae 2pl: nɔɔsereɛ Var. nɔɔsare

nɔɔteɛteɛ [nɔ́téétèè] n. incompatible statements; usually made by the same person

nɔɔtenzuni [nɔ́ténzún] n. pursed lips; protruding lips to show anger, annoyance pl: nɔɔtenzunni 2pl: nɔɔtenzunee/nɔɔtenzunee

nɔɔtore [nɔ́tòrì] n. the act of pressing the lips together (sign of annoyance)

nɔɔtoro [nɔ̀tòrò] n. moustache pl: nɔɔtorri 2pl: nɔɔtoree

nɔɔtuo [nɔ́tuó] n. abusiveness; rudeness of language

nɔɔtuo [nɔ́tuó] n. hungering

nɔɔ-uunaa [nɔ́-úúnáá] n. brooding fowl pl: nɔɔ-uuni 2pl: nɔɔ-uunee

nɔɔvelaa [nɔ́víláá] n. encouraging talk

nɔɔwogi [nɔ́wógì] n. dog pl: nɔɔwogri 2pl: nɔɔwogree

nɔwɔɔ [nɔwɔɔ] *n.* abrasiveness *pl:* nɔwɔɔre *2pl:* nɔwɔɔreε *Var.* nɔtuoo  
 nɔyaaronɔ [nɔyááarɔn] *n.* causing trouble, pestering  
 nɔyooɔre [nɔyùùrì] *n.* pestering e.g. a little child *Var.* nɔyaaronɔ  
 nɔzage [nɔzàgí] *n.* pen for hens *pl:* nɔzagerε *2pl:* nɔzagerεε  
 nɔzagerε [nɔzàgìrì] *n.* disobedience  
 nɔzεε [nɔzìé] *n.* red mouth  
 nɔzoolo [nɔzùùlɔ] *n.* fringe *pl:* nɔzoolεε *Var.* nɔzoola  
 nɔzɔbo [nɔzɔbɔ] *n.* the act of pestering someone to annoy that person *Var.* nɔzɔba  
 nε [nsè] *n.* (1) Mr (2) great one  
 nu [nù] *n.* hand, arm *sg:* nuuruu *pl:* nuuri *2pl:* nuuree  
 nubaja [núbájá] *n.* bangle for the wrist *pl:* nubanne *2pl:* nubanneε. *Var.* nu bɔnɔ  
 nubidaa [núbidáà] *n.* thumb *pl:* nubidaare *2pl:* nubidaareε  
 nubidori [núbidóri] *n.* finger joint; knuckle *pl:* nubidorri *2pl:* nubidoree  
 nubi-eene [núbì-íéní] *n.* fingernail *pl:* nubi-eεε *2pl:* nubi-eεεε *Var.* nubi-ēε/nubi-ēεε  
 nubilee [núbiléé] *n.* smallest finger, pinky *pl:* nubibilii *2pl:* nubibiliee  
 nubiri [núbìrì] *n.* finger *pl:* nubie/nubiiri *2pl:* nubiiiree  
 nudεgere [núdégírì] *n.* dirty hand *pl:* nudεge *2pl:* nudεgeε

nudoloɔ [núdùlòɔ] *n.* (1) right hand (2) to the right (direction) *pl:* nudolle *2pl:* nudolleε *Var.* doloɔ  
 nufoori [núfóòrì] *n.* closed empty hand • *A bie ùù la libiri o nu kaja pɔɔ kye yeli ka N iri kaja ka N ηme a nugɔɔ, ka o yuoro ka nufoori la.* The girl hid a coin in one of her closed hands and asked me to choose one, and when I chose her left hand, it was empty. *pl:* nufoe *2pl:* nuforee  
 nufōoo [núfùùú] *n.* ability to act fast with the hand *pl:* nufoone *2pl:* nufooneε  
 nugɔɔ [núgɔ̀̀] *n.* left hand *pl:* nugɔɔre *2pl:* nugɔɔreε *Var.* gɔɔ  
 nugɔɔ [núgɔ̀̀] *post.* towards the left direction *Var.* gɔɔ  
 nugunno [núgúnno] *n.* very poor, helpless *2pl:* nugunnee  
 nukuni [núkúnì] *n.* fist *pl:* nukumo *2pl:* nukunee  
 nukuonaa [núkúónjáá] *n.* dry hand *pl:* nukuoni *2pl:* nukuonee  
 nukpara [núkpárá] *n.* both hands put together *pl:* nukparre *2pl:* nukparreε  
 nulaama [núláámá] *n.* idle hands  
 nulaayele [núlááyéle] *n.* work of idle hands  
 nuperaa [núpíràà] *n.* finger snap *pl:* nuperre *2pl:* nuperreε  
 nupoo [núpùù] *n.* palm (of hand) *pl:* nupoore *2pl:* nupooreε

**nupuori** [núpúòrì] *n.* back of the hand *pl:* **nupoe** *2pl:* **nuporee**

**nusampane** [núsampání] *n.* palm (of hand) *pl:* **nusampama** *2pl:* **nusampaneε**

**nusugili** [núségíli] *n.* wrist *pl:* **nusugilo** *2pl:* **nusugilee**

**nutaa** [nútàà] *n.* wealthiness

**nutale** [nútáli] *n.* palm (of hand) *pl:* **nutala** *2pl:* **nutaleε**

**nutara** [nútárá] *n.* wealthy person *pl:* **nutareba** *2pl:* **nutarebeε**

**nutëε** [nútéé] *n.* the act of giving, benevolence

**nuu** [núú] *adj.* five *pl:* **nuuri** *2pl:* **nuuree**

**nuulee** [núúléé] *n.* bird *pl:* **nuuli**

**nuuleemakõ** [núúléémákõ] *n.* a type of small creeping plant *pl:* **nuuleemakõneε** *Var.* **nuuleemakõ-kõ**

**nuuleemakõkõ** [núúléémákõkõ] *n.*

## ny

**nyaa** [njáà] *n.* chest *pl:* **nyae** *2pl:* **nyaane/nyaaneε**

**nyaa** [njàà] *v.* (1) to break e.g. light of day (2) to recover oneself; to come round (3) to awaken **nyaaε**, **nyaana**, **nyaana**, **nyaanema**, **nyaanaa**

**nyaa** [njàà] *adj.* wise, crafty

*n.* a type of plant with medicinal properties

**nuulikõloj** [núúlikõlõj] *n.* feather *pl:* **nuulikõlo**

**nuulikyoo** [núúlitfõò] *n.* bird nest *pl:* **nuulikyoori** *2pl:* **nuulikyoree**

**nuuliparezoore** [núúlipárizõórin] *n.* pintailed bird *pl:* **nuuliparezoε** *2pl:* **nuuliparezooreε**

**nuulitige** [núúlitigé] *n.* flock (of birds) – singular or plural agreement *2pl:* **nuulitigree**

**nuwogi** [núwõgi] *n.* (1) light-fingeredness (2) thief *pl:* **nuwogiri** *2pl:* **nuwogiree**

**nuyõre** [núyõòrì] *n.* something that causes boredom, inactivity

**nu-yuo** [nú-yùò] *n.* generosity *pl:* **nu-yuori** *2pl:* **nu-yuoree**

**nuzagele-pie** [núzáglì-pié] *n.* empty handedness

**nuzεgere** [núzégrì] *n.* handshake

**nyaaba** [njáábà] *n.* disgrace, shame *2pl:* **nyaabeε** *Var.* **nyaama**

**nyaalbini** [njààlbínì] *n.* a disease that causes itchy rashes *2pl:* **nyaalbinee**

**nyaalbiri** [njààlbírì] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* **nyaalbie** *2pl:* **nyaalbiiree**

**nyaale** [ɲááli] *v.* to move fire closely over a surface or move an object closely over fire **nyaaleɛ**, **nyaala**, **nyaala**, **nyaaleba**, **nyaalaa**

**nyaalenyieli** [ɲààlɪnyíéli] *v.* to walk with buttocks thrust backward and legs apart (because of sores on the buttocks or groin) **nyaalenyielee**, **nyaalenyiele**, **nyaalenyiele**, **nyaalenyielibe**, **nyaalenyielaa** *Var.* **nyaanyieli**

**nyaalombiri** [ɲáàlɔ̃mbiri] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* **nyaalombie** *2pl:* **nyaalombiiree**

**nyaalompoɔ** [ɲáálɔ̃mpɔ́ɔ] *n.* undeveloped or dormant guinea-worm disease *pl:* **nyaalompoore** *2pl:* **nyaalompoore**

**nyaalɔŋ** [ɲààlɔ̃ŋ] *n.* guinea worm disease *pl:* **nyiile** *2pl:* **nyiilee**

**nyaanaa** [ɲàànáà] *n.* craft, cunning *pl:* **nyaane**

**nyaane** [ɲààné] *n.* (1) wit (2) wisdom *2pl:* **nyaanɛɛ**

**nyaanema** [ɲààníà] *n.* cat *pl:* **nyaanemamine** *2pl:* **nyaanemɛɛ**

**nyaanoo** [ɲáánɔ́ɔ] *adv.* at once • **A wuo la a boma nyaanɔ́ɔ ka saa na poɔ a.** S/he collected the things at once to prevent them being soaked by the rain.

**nyaanyieli** [ɲàànyíéli] *v.* to walk with legs apart (usually because of sores on the buttocks) **nyaanyielee**, **nyaalanyiele**, **nyaanyiele**, **nyaanyielibe**, **nyaanyielaa** *Var.* **nyaalenyieli**

**nyaanyoo** [ɲáányóó] *adv.* (1) dim (2) light (weight)

**nyaaraa** [ɲááráá] *n.* (1) rake, fork (2) a type of small plant that grows on waste land (3) broom made from this plant (4) bean soup, soup without okra *pl:* **nyaare** *2pl:* **nyaareɛ** *Var.* **gbaalaa**

**nyaare** [ɲààri] *v.* to grind roughly e.g. in order to peel the husks off seeds **nyaareɛ**, **nyaara**, **nyaara**, **nyaareba**, **nyaaraa**

**nyaatafale** [ɲáátáfáli] *n.* emptiness

**nyabipeɛ** [ɲábipé] *n.* ribcage *pl:* **nyabipere** *2pl:* **nyabipereɛ**

**nyabiri** [ɲábiri] *n.* (1) rib (2) a disease that causes a cramp in the chest *pl:* **nyabie** *2pl:* **nyabiree/nyabiiree**

**nyage** [ɲágí] *v.* to become very angry, to become wild **nyageɛ**, **nyagra**, **nyagra**, **nyagreba**, **nyagraa**

**nyagele** [ɲàgìli] *v.* to be entangled in spiky material (thorns) **nyagleɛ**, **nyagla**, **nyagla**, **nyagleba**, **nyaglaa**

**nyagele** [ɲàgìli] *v.* to draw arms in a bid to fight (typically used with kpaŋkpama) **nyagleɛ**, **nyagla**, **nyagla**, **nyagleba**, **nyaglaa**

**nyagere** [ɲágírí] *n.* (1) bowel (2) tree root *pl:* **nyaga** *2pl:* **nyagreɛ**

**nyagere** [ɲàgìri] *v.* (1) bite suddenly and sharply (dog bite) • **A baa digi te nyoge la a nannyige ghere e nygere o nan doj.** The dog ran after the thief and bit tore at his leg

instantly. (2) get stimulated • *Saa ba miire azuiŋ n eŋe ba nyagera ne wee gaabo*. It does not rain and so I am not encouraged to go to the farm. *nyagreε, nyagra, nyagra, nyagreba, nyagraa*

*nyageroŋ* [nágroŋ] *adv.* (1) quickly • *Kyeŋe nyageroŋ ka te gaa wieu*. Walk fast so that we can get there quickly. (2) intelligently • *A poge da e la nyägeroŋ ne o nan tage a dɔ yi a sorin, ka le naane a lɔre da na ŋme o la*. The woman was smart by pulling the man out of the way otherwise the lorry would have hit him.

*nyagesaga* [nágíságá] *adj.* jumbled, dry, and bare e.g. metal scrap, bones • *A kuridaare e la nyagesaga le a davorikpoŋi poɔ*. The scrap of metal was jumbled up in the yard.

*nyakpuli* [nákpúlí] *n.* sternum *pl:* *nyakpulo* *2pl:* *nyakpulee*

*nyale* [nàlí] *adv.* suddenly, usually used to describe the sudden manner some animals excrete • *Ba ŋme la a bagao ka o nye bini nyale*. They hit the mad dog and it defecated suddenly.

*nyalle* [nàllí] *v.* to eat with very little sauce *nyalleε, nyalla, nyalla, nyaleba, nyallaa*

*nyam* [nàm] *v.* to take heart, to be patient *nyameε, nyamena, nyamena, nyamena, nyamena*

*nyama* [nàmà] *adv.* gripping sud-

denly • *A kəkɔlaa vare guri la a gyangboŋ le nyama*. The cat jumped on the mouse, gripping it firmly.

*nyamaa* [nàmàà] *adv.* mixed up, congested

*nyamama* [námámá] *adv.* rising in intensity (pain) • *Ka gyangboŋiŋ wa peelee fo kye doŋ a be maŋ buori nyamama le*. When a mouse gnaws at your foot, the pain rises slowly.

*nyambaroŋ* [nàmbàràn] *adj.* itchy • *Ka neeŋ puri wale eŋe ka-uri poɔ, o eŋe maŋ waa la nyambaroŋ le*. If you sweat on top of millet chaff your body is normally itchy.

*nyan* [nán] *v.* to age, to become old *nyanεε, nyanena, nyanena, nyanenema, nyanenaa*

*nyanɛ* [nán] *adj.* hasty • *Kyeŋ gbenyanɛ ka te gaa, zie soɔro la*. Walk fast; let's go, for the night is falling on us.

*nyanɛma* [nánímà] *n.* accident *2pl:* *nyanɛmεε*

*nyangalaŋ* [nàngàlàn] *adv.* thick and stiff

*nyaraa-nyaraa* [náráá náráá] *adj.* with small pointed appendages e.g. crab

*nyaranyara* [nàrà nàrà] *adj.* rough, rugged e.g. stony ground

*nyarata* [nárátá] *adv.* swiftly e.g. movement of lizard *Var.* *nyaratatata*

nyaremanj [nàrimàn] *adj.* hot e.g. food

nyarewara [nàrìwàrà] *adj.* grainy, stony e.g. unplastered floor

nyaroo [nàróó] *adj.* small and lean

nyawele [nàwílí] *n.* one that is the greatest *pl:* nyawele *2pl:* nyawelee

nyee [nié] *n.* snot *2pl:* nyeelee

nyeeene [niéni] *n.* (1) bulb, tuber (2) descendant of mother's line *pl:* nyeeene *2pl:* nyeeenee

nyeere [nièrì] *v.* to test, to try out, to pilot *nyeeere, nyeere, nyeere, nyeeerebe, nyeeraa*

nyeere [nièrì] *v.* to pay for the cost of herbs after treatment *nyeeere, nyeere, nyeere, nyeeerebe, nyeeraa*

nyegenyege [niènièni] *n.* restlessness • *O taa la nyegenyege zuo, o na ñmare la ñmane.* His restlessness is great; he will break the calabsh.

nyegenyege [niènièni] *adj.* restless, restive • *O waa la nyegenyege lenso noba yaga zoro o la.* He is very restive, so many people fear him.

nyegere [nièrì] *v.* to be scarce • *Yuoni ña boñkoore yaga ba maale azuiñ bondirii na nyegere la.* This year's crop yield was poor and so food will be scarce. -, *nyegre*

nyegere [nièrì] *v.* to massage with a hot, dry object • *Daa daare kyoge la a koora ghere ka ba voo kyè nyegere.* A thorn pierced and

lodged itself in the farmer's foot, and after removing it they used hot water to massage it. -, *nyegre*

nyegere [nièrì] *v.* (1) to flash e.g. lightening (2) give way momentarily (limb as a result of sharp twist) • *A dɔɔ gbebaala na nyegerèe la ka o le.* The man's wounded leg made a snapping noise and he fell. *nyegreè, nyegre, nyegre, nyegrebe, nyegraa*

nyegenyege [niènièni] *adj.* very sharp and shiny e.g. blade

nyelaa [nièrà] *adj.* not hidden, plainly visible • *A goɔ kɔɔ eñ la a ghere poɔ kyè o sãa la kperaa lɛ.* The thorn has pierced the foot, but it can be seen clearly.

nyelele [nièlìlì] *adv.* slightly • *A vūu da sãaè nyelele lɛ gañe zaameñ.* The light appeared slightly less bright than it was yesterday.

nyelennyelenj [nièlennièlenni] *adj.* bare and shiny e.g. razor shaved head • *A bie zu pūoe la ka ba fare ka o e nyelennyelenj lɛ.* The child has a cut on his head and they have shaven it clean.

nyelɔɔ [nièlɔɔ] *adj.* tiny

nyembini [nièbini] *n.* matter (dirt) in between the teeth *2pl:* nyembinee

nyembulo [nièmbúló] *n.* adult *pl:* nyembulibo

nyempara [nièmpàrà] *n.* unchiselled teeth

nyempege dalee [nièmpégi dàléé] *n.* tooth stick, toothbrush *pl:*

- nyempɛge dabilii** *2pl: nyempɛge dabilee*
- nyene** [nínì] *n.* (1) tooth, fang (snake) (2) toothache *pl: nyeme 2pl: nyenneɛ*
- nyengone** [nínǵón] *n.* the state of grimacing (typically used with vere) • *A dɔɔ da tage la a miri te vere nyengon.* The man tugged at the rope until he grimaced. *pl: nyengonne 2pl: nyengonneɛ*
- nyenkaane** [nínkáání] *n.* molar *sg: nyenkaanoo pl: nyenkaama 2pl: nyenkaaneɛ*
- nyeraa** [nìráá] *n.* ant *pl: nyere 2pl: nyereɛ*
- nyeraa** [nìràà] *adj.* not hidden; clearly visible
- nyere** [nìrì] *v.* to bare one's teeth; to laugh (scornfully) *nyereɛ, nyere, nyere, nyerebe, nyeraa*
- nyerebaa** [nìrìbáá] *n.* a type of ant with a painful sting *pl: nyerebaare 2pl: nyerebaareɛ Var. nyeresogelaa*
- nyereganguu** [nìrìǵàngúú] *n.* a type of ant *pl: nyereganguuri 2pl: nyereganguuree*
- nyeregbere** [nìrìgbìrì] *adj.* mixed
- nyerekɔɔlon** [nìrìkɔ́lɔ́n] *n.* a type of ant that flies *pl: nyerekɔɔɔ 2pl: nyerekɔɔɛ*
- nyerenyaga** [nìrìnyàgà] *adv.* uncovered, exposed completely
- nyeresaa** [nìrìsáárí] *n.* a type of small slim dark brown ant; usually in a swarm and on trees *sg: nyeresaaaroo pl: nyeresaaare 2pl: nyeresaaareɛ Var. nyeresalensaare*
- nyeresalensaare** [nìrìsálínsáárí] *n.* a type of tiny ant that lives together in large numbers *sg: nyeresalensaaroo 2pl: nyeresalensaareɛ Var. nyeresaaare*
- nyeresogelaa** [nìrìsɔ́gláá] *n.* a type of small black ant, usually found in the house; it has a painful sting *pl: nyeresogelɔ Var. nyerebaa*
- nye** [nɛ́] *v.* (1) to see (2) to find (3) to get, to obtain *nyee, nyere, nyere, nyerebe, nyeraa nyeebo* succeed  
*nye fere* to suffer  
*nye kparee* to suffer  
*nye pare* to lie down helplessly, to crumple  
*nye yuori* get fame, (be) powerful  
*nye ze* to suffer greatly
- nye** [nɛ̀] *v.* (1) to defecate (2) pass substance through the anus (lay eggs) *nyee, nye, nyeeere, nyeeerebe, nyeeeraa*
- nye** [nɛ̀] *v.* to produce tubers or nuts e.g. yam *nyee, nye, nyeeere, nyeeerebe, nyeeeraa*
- nye** [nɛ̀] *v.* (1) to drain a pond of its water; usually to enable people catch the fish in the pond (2) to drill or scoop matter out to make a hole *nyee, nye, nyeeere, nyeeerebe, nyeeeraa*
- nyedanaao** [nɛ̀dànáábɔ́] *n.* a type of tiny brown bird that moves in large



- groups that lay eggs together *pl:* nyedanii
- nyegekε [ɲégéké] *adj.* warmish
- nyele [ɲéli] *v.* to melt • *ɲmenaa ɲmε la a kãa ka a nyele.* The oil melted as a result of the sun beating down on it. *nyelleε, nyelle, nyelle, nyeleba, nyellaa, nyeleba*
- nyelle [ɲéllí] *v.* to shine, to sparkle • *A pɔge du la a talaa ka o te nyelle.* The woman scrubbed the pan until it shone. *nyelleε, nyelle, nyelle, nyelebe, nyellaa*
- nyelle [ɲèlli] *v.* to covet, to aim at getting something • *N kuriwiri koreε la N nyelle la bopaalaa.* My bicycle is old, so I'm aiming at getting a new one. *nyelleε, nyelle, nyelle, nyelebe, nyellaa*
- nyelmaanyu [ɲélmáányú] *n.* a type of small plant with a strong smell and medicinal properties *pl:* nyelmaanyuri/nyelmaanyuuri *2pl:* nyelmaanyuree/nyelmaanyuuree
- nyelugiri [ɲèlúgrí] *n.* support stick for a yam plant *pl:* nyelugo *2pl:* nyelugee/nyelugree *Var.* nyalugri
- nyennonɔ [ɲènnónɔ] *n.* salt *Var.* nyennoo, yaaronɔ
- Nyentɔge [ɲéntógè] *n.* a meteorite revered to be a fetish in the Sisaalaland *pl:* nyentɔgre *2pl:* nyentɔgrεε
- nyeraa [ɲéráá] *n.* seer *pl:* nyerebe *2pl:* nyerebeε
- nyere [ɲéri] *v.* to miss (a target) *nyereε, nyere, nyere, nyerebe, nyeraa Var.* nyare
- nyere [ɲèrì] *v.* to be fierce, to get very angry *nyereε, nyere, nyere, nyerebe, nyeraa, - Var.* nyare
- nyetaa [ɲétáá] *v.* confer
- nyieli [ɲíeli] *v.* to tempt; to show something to someone but refuse to give it to him/her *nyíéliee, nyíéle, nyíélie, nyíélaa*
- nyigiri [ɲígírì] *v.* to close both eyes tightly and simultaneously towards someone (insulting gesture) *nyigree, nyigre, nyigre, nyigiribe, nyigraa, nyigiribe*
- nyigiri [ɲìgírì] *v.* to steal *nyigreee, nyigire, nyigire, nyigiribe, nyigiraa, nyigiribe*
- nyiile [ɲìilé] *n.* guinea worm disease *pl:* nyiili *2pl:* nyiilee
- nyiili [ɲìili] *v.* to touch gently *nyii-lee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile*
- nyiili [ɲìili] *v.* to incense *nyii-lee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile*
- nyiili [ɲìili] *v.* to shudder *nyii-lee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile*
- nyiili [ɲìili] *v.* to swell (breast) *nyii-lee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile*
- nyiiri [ɲìirì] *v.* to bare teeth (used with nyeme) • *Basogelaa kaɲa nyiiri la nyeme eɲe a nannyige.* A black dog bared its teeth at the thief. *nyii-ree, nyii-re, nyii-re, -, nyii-rraa*

nyimenyime [ɲíményímé] *adj.* tasteful

nyobogdaa [ɲòbògídáá] *n.* bridge of nose *pl:* nyobogdaare *2pl:* nyobogdaare

nyoge [ɲògì] *v.* to show off **nyogee, nyogro/nyogra, nyogro/nyogra, nyogreba, nyograa**

nyoge [ɲògì] *v.* to become sour or bad e.g. sauce **nyogee, nyogro/nyogra, nyogro/nyogra, nyogreba, nyograa**

nyoge [ɲógí] *v.* punish severely, usually physically (used with tɔ)

nyoge [ɲógí] *n.* concoction believed to be powerful

nyoge [ɲógí] *n.* filth

nyoge-kaa-kpere [ɲógí-káá-kpéí] *n.* show off that ends badly

nyogele [ɲògìlì] *v.* to dress well

nyogele [ɲògìlì] *v.* to be congested **nyoglee, nyoglo, nyoglo, nyoglebo, nyoglaa**

nyogere [ɲógírì] *n.* pride

nyoll [ɲòll] *adj.* heavy

nyoll [ɲóll] *adj.* small and light

nyonne [ɲónní] *v.* to dry up, to evaporate **nyonnee, nyonna, nyonna, nyonnema, nyonnaa, nyonnema**

nyonne [ɲònnì] *v.* (1) to sniff (2) to search; to delve into (3) to test; to examine **nyonnee, nyonna, nyonna, nyonnema, nyonnaa, nyonnema**

nyonono [ɲónónó] *n.* (1) sympathy, selflessness • *A dɔɔ nyonono zuee*

*la lenso ka o ba ɲme a nannyige.*

The man is full of sympathy and that is why he did not beat the thief. (2) selfishness • *A bie tegge la kye o nyonono zuee la, o koɲ sage ka a o yɔɔ di a bondirii.* The child is full but s/he is so full of selfishness that s/he will not allow his/her brother/sister to eat some of the food.

nyonsomm [ɲònsòmm] *adj.* biggish

nyonyonne [ɲónyónnì] *n.* nausea

nyonyonne [ɲónyónnì] *n.* dirt

nyongolon [ɲòɲgòlòɲ] *adj.* mixed up e.g. heap of things

nyongolon [ɲòɲgòlòɲ] *adj.* thick and stiff e.g. paste

nyoore [ɲòórí] *n.* smoke *2pl:* nyooree *Var.* zoore

nyoore [ɲòórí] *n.* pride *2pl:* nyooree *Var.* zoore

nyoore [ɲòùrì] *v.* (1) to make hard • *Zene ka ba me a dankyini ɲa bieo ka o na nyoore.* This wall was only built today, so by tomorrow it will get hard. (2) to dry up • *Uoni sanya bare yaga maɲ nyoore la.* Many ponds get dried up during the dry season. **nyooree, nyoora, nyoora, nyooreba, nyoora**

nyoore [ɲòùrì] *v.* to test the capability of e.g. a tool or a person **nyooree, nyoora, nyoora, nyooreba, nyoora**

nyoo [ɲóɔ] *v.* to fire, to bake to harden (clay) **nyoe, nyooɔɔ, nyooɔ**

nɔ, nyoɔnema, nyoɔnaa, nyoɔnema  
 nyoole [ɲòòlì] *v.* to begin rising  
 nyoolee, nyoɔlɔ, nyoɔlɔ, nyoɔlba,  
 nyoɔlaa  
 nyoole [ɲòòlì] *v.* to close partially  
 e.g. of eyes in strong light nyoolee,  
 nyoɔlɔ, nyoɔlɔ, nyoɔlba, nyoɔlaa  
 nyoɔnaa [ɲóónáá] *n.* oven *pl:* nyoɔ-  
 ne *2pl:* nyoɔneɛ  
 nyoɔre [ɲóórí] *n.* nose *pl:* nyɔɛ *2pl:*  
 nyɔreɛ  
 nyoɔre [ɲóórí] *n.* life *pl:* nyɔɛ *2pl:*  
 nyɔreɛ  
 nyoɔre [ɲóórí] *n.* tip of e.g. stick *pl:*  
 nyɔɛ *2pl:* nyɔreɛ  
 nyore [ɲòrì] *v.* to shrivel, to wrinkle  
 (cloth) nyoree, nyora, nyora, nyo-  
 reba, nyoraa, nyoreba  
 nyore [ɲòrì] *v.* to take courage nyo-  
 ree, nyora, nyora, nyoreba, nyo-  
 raa, nyoreba  
 nyoreman [ɲòrìman] *adj.* bushy, un-  
 kempt (hair)  
 nyɔbaare [ɲóábáárí] *n.* disease of the  
 nose *2pl:* nyɔbaareɛ  
 nyɔbogiri [ɲòbògírí] *n.* (1) nostril  
 (2) nose *pl:* nyɔbogo *2pl:* nyɔbo-  
 giree *Var:* nyobogi  
 nyɔfeere [ɲòffíré] *n.* cold (illness) *2pl:*  
 nyɔfeereɛ  
 nyɔfuli [ɲòfùlì] *n.* dried snot *sg:* nyɔ-  
 fuluu *pl:* nyɔfulo *2pl:* nyɔfulee  
 nyɔge [ɲógì] *v.* (1) to hold • *A bi-  
 biiri nyɔge la taa nuuri kyerre te*

*gere.* The children held each others'  
 hands and scampered away. (2) to  
 catch, to arrest • *A polisi nyɔge  
 la a nanyige baguo ŋa.* The po-  
 lice arrested the thief this morning.  
 nyɔgeɛ, nyɔgrɔ, nyɔgrɔ, nyɔgreba,  
 nyɔgraa, nyɔgreba  
 nyɔge kukuri to farm  
 nyɔge noɔre to be surprised  
 nyɔge [ɲógì] *v.* to choke • *A baa  
 vɔlɔ la a nene yaga le ka a te  
 nyɔge o.* The dog swallowed the  
 meat so fast that the meat choked it.  
 nyɔgeɛ, nyɔgrɔ, nyɔgrɔ, nyɔgreba,  
 nyɔgraa, nyɔgreba  
 nyɔge [ɲógì] *v.* to infect • *A bie  
 kɔroŋ na nyɔge la o yɔɔ.* The  
 child's cold has infected his sister.  
 nyɔgeɛ, nyɔgrɔ, nyɔgrɔ, nyɔgreba,  
 nyɔgraa, nyɔgreba  
 nyɔgetaa [ɲógítáá] *n.* unity  
 nyɔgezie [ɲógizíé] *n.* handle, part of  
 an object to hold *pl:* nyɔgeziiri *2pl:*  
 nyɔgeziiree  
 nyɔɔ [ɲò] *v.* to have sexual  
 intercourse (human) nyɔɔɛ,  
 nyɔɔnɔ/nyɔɔrɔ, nyɔɔnɔ/nyɔɔrɔ,  
 nyɔɔnema, nyɔɔnaa/nyɔɔraa,  
 nyɔɔnema  
 nyɔpolema [ɲòpólímá] *n.* summit,  
 highest point *pl:* nyɔpolle *2pl:*  
 nyɔpolleɛ  
 nyɔre [ɲòrì] *v.* to despise, to  
 hate nyɔree, nyɔrɔ, nyɔrɔ,  
 nyɔreba/nyɔreba, nyɔraa, - *Var:*  
 nyɔroo  
 nyɔtage [ɲòtàgì] *n.* sniveling

nyɔvore [ɲɔ̀vɔ̀rɪ] *n.* life *pl:* nyɔvoe  
*2pl:* nyɔvoree

nyu [ɲù] *v.* to smell (scent) • *A zε-kpaane da nyu la noɔ le.* The simmering sauce smelt nice. -, -, nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuraa

nyu [ɲú] *v.* (1) to drink (2) to suck (of a mosquito) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuribo, nyuuraa, nyuuribo

nyu [ɲú] *v.* to smoke (pipe) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuribo, nyuuraa, nyuuribo

nyubuli [ɲúbúlɪ] *n.* yam sprout *pl:* nyubulo *2pl:* nyubulee

nyudere [ɲúdérɪ] *n.* large yam tuber *pl:* nyudεε *2pl:* nyudεε/nyudεrεε *Var.* wadere

nyumoɔ [ɲúmɔ́ɔ] *n.* field prepared to make yam mounds *2pl:* nyumoɔnεε *Var.* vutene

nyunni [ɲúnɲɪ] *v.* (1) to smell • *A zɔŋɔ nyunni la a kparoo, a yeli ka o deni ba e o.* The blind man smelt the shirt and said it was not his. (2) to sniff e.g. dog nyunnee, nyunno, nyunno, nyunimo, nyunnaa, nyunimo

nyuo [ɲùó] *n.* (1) navel (2) short form of wenyuo (leopard) *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyusege [ɲúsígɪ] *n.* yam barn *pl:* nyusegre *2pl:* nyusegrεε *Var.* wasege

nyuu [ɲúú] *n.* (1) neck (2) smell, odour *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuu [ɲúú] *n.* a sensation, good or bad, detected by inhaling

nyuu [ɲúú] *adj.* stinky *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree

nyuuli [ɲúúlɪ] *v.* to empower supernaturally nyuulee, nyuulo, nyuulo, nyuulibo, nyuulaa

nyu-uo [ɲú-úó] *n.* yam barn *pl:* nyu-uori *2pl:* nyu-uoree *Var.* nyu-sege

nyuuri [ɲúúrí] *n.* envy, jealousy *pl:* 2pl: nyuuree

nyuuri [ɲúúrí] *n.* yam *pl:* nyie *2pl:* nyiree/nyiiree *Var.* waa

nyuweele [ɲùwíélɪ] *n.* yam seed *sg:* nyuweeloo *pl:* nyuweele *2pl:* nyuweele *Var.* waweele

nyuzele [ɲùzèlɪ] *n.* umbilical cord *sg:* nyuzeloo *pl:* nyuzele *2pl:* nyuzεε/nyuzεlεε

## ŋ

ŋa [ɲá] *pron.* this (third person singular demonstrative) • *A dɔɔ ŋa zaameŋ wa la kye.* This man came here yesterday.

ŋa [ɲá] *adv.* similar to, like • *A dɔɔ waa ŋa sogya na.* The man is like a soldier.

# ημ

ημα [ημά] *v.* to conquer, to plunder  
ημαε, ημααα, ημααα, ημααρεβα,  
ημαααα

ημαα [ημάα] *v.* to cut • *Nene la ka a poge da ημααα ka a σο ημαα ο nubiri.* The woman was cutting meat when the knife cut her finger.  
ημααρεε, ημααα  
ημαα vooroη to stop breathing, to die

ημαα [ημάα] *v.* to write • *Ayuo ημαα la seneηe gane gaa ko o sene.* Ayuo has written a love letter to her boyfriend. ημααρεε, ημααα

ημαα [ημάα] *v.* (1) to cross (river)  
• *A mane paalee la ka ba man de gbori ημαα ne.* The river is flooded and they are using a boat to cross it. (2) to go across to meet  
• *Polisiri ημαα la a sori nyogere a nannyigiri.* The police crossed the road and arrested the thieves.  
ημααρεε, ημααα

ημαα [ημάα] *v.* to prevent ημααρεε, ημααα

ημαα [ημάά] *adj.* short • *O sere la a δω ημαα na.* That short man is her husband. *pl:* ημαααα

ημαα bare [ημάα bàrì] *v.* to exclude; to put aside ημαα bareε, ημαααα bara, ημααααα, ημαααααρεβα

ημααbini [ημάάbínì] *n.* a type of plant *pl:* ημαααbinee

ημαααα [ημάάάά] *n.* mature big

male monkey *pl:* ημααααααα *2pl:* ημααααααεε

ημαααααα [ημάάάάάά] *n.* a huge monkey *pl:* ημαααααααααεε *2pl:* ημαααααααααεε

ημαααααα [ημάάάάάά] *n.* small but smart type of monkey *pl:* ημαααααααεε *2pl:* ημαααααααεε

ημααααααα [ημάάάάάάά] *n.* (1) a type of tree with medicinal properties (2) a type of small monkey *pl:* ημαααααααεε *2pl:* ημαααααααεε

ημαααηα [ημάάάηά] *n.* monkey *pl:* ημαααηαεε *2pl:* ημαααηαεε

ημααααα [ημάάάάά] *n.* name of a popular market in Teza, a village in the Upper West region of Ghana  
*2pl:* ημαααααεε

ημααααα [ημάάάάά] *n.* an evil spirit with powers of witchcraft, usually in the form of an animal that haunts people *pl:* ημαααααεε *2pl:* ημαααααεε *Var:* vuuluj

ημααααεε [ημάάάάά] *v.* to conceive, to be pregnant ημααααεεεε, ημααααααεεεε, se-ημαααααα, se-ημααααααεεεε

ημααααααα [ημάάάάάάά] *n.* band of monkeys *pl:* ημαααααααααεε *2pl:* ημαααααααααεεεε

ημαααααηαα [ημάάάάάάά] *n.* a type of tree whose fruits are eaten by birds and animals *pl:* ημαααααηααεε *2pl:* ημαααααηααεεεε

ɲmaateɛ [ɲmààtíé] *n.* a type of tree  
*pl:* ɲmaateere *2pl:* ɲmaateereɛ

ɲmaazeɛ [ɲmààzìè] *n.* a type of monkey  
*pl:* ɲmaazeere *2pl:* ɲmaazeereɛ

ɲmaa zirii [ɲmàà zírî] *v.* to lie •  
*O ɲmaa la zirii ka o baare la a toma.* He lied that he had finished the work.

ɲmalaɲmeɛ [ɲmálanɲmíé] *n.* a type of bird with thin long legs and a long beak  
*pl:* ɲmalaɲmeere *2pl:* ɲmalaɲmeereɛ *Var:* ɲmalanwee

ɲmambere [ɲmámbíré] *n.* a type of small weed with white flowers and medicinal properties  
*sg:* ɲamberoo *pl:* ɲmambere/ɲamberoo *2pl:* ɲambereɛ

ɲmammo [ɲmámmó] *n.* a type of cake made from millet flour  
*pl:* ɲmama *2pl:* ɲmameɛ

ɲmampapaa [ɲmámpàpáà] *n.* a type of pigeon with red eyes  
*pl:* ɲmampapaae *2pl:* ɲmampapaaeɛ

ɲmampelaa [ɲmámpiláá] *n.* wild grey pigeon  
*pl:* ɲmampeele *2pl:* ɲmampeeleɛ

ɲmampelaa [ɲmàmpiláá] *n.* neat calabash used for serving water or poridge  
*pl:* ɲmampeele *2pl:* ɲmampeeleɛ

ɲmamporezupelaa [ɲmámpòrzúpiláá] *n.* a character in Dagaaba folktales which has supernatural power and which it uses to test the ego of other characters

*pl:* ɲmamporzupeele *Var:* ɲmamporzuzee

ɲmamporɔ [ɲmàmpórɔ] *n.* a red round insect  
*pl:* ɲmamporre *2pl:* ɲmamporeɛ *Var:* ɲmampora

ɲmamporzuzee [ɲmàmpòrzúzié] *n.*  
*Var:* ɲmamporzupelaa

ɲmandere [ɲmándérè] *n.* spider  
*pl:* ɲmandeɛ *2pl:* ɲmandereɛ

ɲmane [ɲmání] *n.* (1) calabash, bottle gourd (2) calabash plant  
*pl:* ɲmama *2pl:* ɲmanneɛ

ɲmanee [ɲmánî] *n.* dove  
*pl:* ɲmama *2pl:* ɲmanneɛ

ɲmantummu [ɲmántúmmú] *n.* unpolished calabash  
*pl:* ɲmantumo *2pl:* ɲmantumee

ɲmantuo [ɲmàntúó] *n.* bitter calabash  
*pl:* ɲmantuuri *2pl:* ɲmantuuree

ɲmanzee [ɲmǎnzié] *n.* a type of dove with pink plumage  
*sg:* ɲmanzeroo *pl:* ɲmanzeere *2pl:* ɲmanzeereɛ

ɲmanzee [ɲmǎnzié] *n.* calabash used in the preparation of oil  
*pl:* ɲmanzeere *2pl:* ɲmanzeereɛ

ɲmanɲgbere [ɲmàɲgbéí] *n.* vine of the calabash plant  
*pl:* ɲmanɲgbee *2pl:* ɲmanɲgbereɛ

ɲmanɲkuɲkummu [ɲmàɲkùɲkùmmú] *n.* calabash seed in a ball form  
*pl:* ɲmanɲkuɲkumo *2pl:* ɲmanɲkuɲkunni

ɲmaraa [ɲmáràà] *n.* (1) moon (2) month  
*pl:* ɲmarre *2pl:* ɲmarreɛ

ηmare [ηmári] *v.* (1) to break e.g. pot  
(2) to crush ηmareε, ηmara, ηmara,  
ηmareba, ηmaraa, ηmareba

ηmare [ηmári] *v.* to change  
money into smaller units ηmareε,  
ηmara, ηmara, ηmareba, ηmaraa,  
ηmareba

ηmarebiri [ηmáribíri] *n.* star *sg:*  
ηmarebiruu *pl:* ηmarebie *2pl:*  
ηmarebiiree

ηmaroo [ηmáròò] *n.* change  
(money) *sg:* ηmarεε *2pl:* ηmarre

ηmee [ηmíi] *v.* to crush grains out of  
fresh heads of millet (usually after  
roasting) ηmeeε, ηmeeνε, ηmeeνε,  
ηmeeνεμε, ηmenaa, - *Var.* ηmee

ηmeene [ηmìnì] *v.* to become  
thin or small ηmeenεε, ηmeenε,  
ηmeenε, ηmeenεμε, ηmeenaa

ηmeene [ηmíini] *adj.* lean *pl:*  
ηmeeme

ηmeeo [ηmíio] *n.* wicked and secret  
act

ηmee [ηmíê] *v.* to crush ηmeeε,  
ηmeeνε, ηmeeνε, ηmeeνεμε,  
ηmeeναα, - *Var.* ηmee

ηmee [ηmíê] *adj.* scorched, with-  
ered e.g. green vegetation turning  
brown

ηmeela [ηmíélaá] *n.* skipping rope  
*pl:* ηmeele *2pl:* ηmeeleε

ηmeele [ηmíèli] *v.* to twist; to wring  
e.g. hand ηmeeleε, ηmeele, ηmeele,  
ηmeeleβε, ηmeela, ηmeeleβε *Var.*  
nye

ηmeele [ηmíèli] *v.* to curl out, to  
ooze (smoke) • *Nyoore ηmeele  
la a sege πο, ba mare la vüü.*  
Smoke is oozing from the hut, an  
indication that they have made  
fire. ηmeeleε, ηmeele, ηmeele,  
ηmeeleβε, ηmeela, ηmeeleβε *Var.*  
nye

ηmeele [ηmíèli] *v.* to pass gas, to  
break wind, to fart • *A bie πο  
pie la ka o deε maη ηmeele  
bimporo bare.* The child has a  
bloated stomach and he has terri-  
ble gas. ηmeeleε, ηmeele, ηmeele,  
ηmeeleβε, ηmeela, ηmeeleβε *Var.*  
nye

ηmeele [ηmíéli] *adj.* twisted • *A no  
pare ηmeele na koy la nye.* That  
fowl with the twisted tail will not  
lay eggs again.

ηmegere [ηmígíri] *v.* to shrug one's  
shoulders • *Ba toη la a bie ka  
o ηmegere o boηηmampege kye  
zagere.* When they sent the child,  
he shrugged his shoulders and  
refused to go. ηmegreε, ηmegre,  
ηmegre, ηmegreβε, ηmegraa

ηmegere [ηmígíri] *v.* to swal-  
low with difficulty • *A boboε  
ηmegere la a pōntere eη.* The  
duck was able to swallow the  
toad. ηmegreε, ηmegre, ηmegre,  
ηmegreβε, ηmegraa

ηmenaa [ηmínàá] *n.* (1) sun (2)  
noon (3) daytime

ηmenaa-diibu [ηmínàá-díibu] *n.*  
lunch

ηmendaare [ηmíndaári] *n.* Sabbath  
*pl:* ηmendεε  
 ηmendie [ηmíndiè] *n.* church *pl:*  
 ηmenderi *2pl:* ηmenderee  
 ηmene [ηmíni] *n.* god, spirit *pl:*  
 ημεμε *2pl:* ημενεε  
 ημενημενε [ηmíneηmíne] *adj.*  
 firmly and beautifully woven  
 ηmentantuo [ηmíntántúo] *n.* hot or  
 bright afternoon *pl:* ηmentantuuri  
*2pl:* ηmentantuuree  
 ηmentampole [ηmíntómpóli] *n.* late  
 morning *pl:* ηmentampolo  
 ηmenton [ηmínton] *n.* sunshine, day-  
 light *pl:* ηmentonne *2pl:* ηmenton-  
 nee  
 ηmentongon [ηmíntonón] *n.* early  
 afternoon (between 1 and 2 pm) *pl:*  
 ηmentongonne *2pl:* ηmentongon-  
 nee  
 ηmentonkpeeraa [ηmíntonkpiéráá]  
*n.* sunset *pl:* ηmentonkpeere *2pl:*  
 ηmentonkpeereε  
 ηmen-yelyelli [ηmín-yèlyèlli] *v.* to  
 divine, to prophesy  
 ηmen-yele [ηmín-yélé] *n.* work for  
 God  
 ηmenzone [ηmínzóni] *n.* blasphemy  
*pl:* ηmenzoma *Var.* ηmenzoma  
 ηmerege [ηmírigé] *adv.* totally • *Ba*  
*ton la a bi entuo na ka o zagere*  
*ηmerege.* They sent the lazy boy  
 and he refused totally.  
 ημε [ηmè] *v.* (1) to beat, to hit,  
 to strike (2) to clap, to applaud  
 (3) to thresh • *Dagaaba man ημε*

*kyi kye ban yeεle.* Among the Da-  
 gaaba, millet is threshed before be-  
 ing winnowed out. (4) to bump  
 into, to knock against • *A lε ama*  
*la zã ημε taa na.* These are the  
 two cars that collided yesterday.  
 (5) to fire, to shoot (gun) • *Ba ημε*  
*la malefa ka a nuuli iri agere.*  
 When they fired the gun, the birds  
 flew away. (6) to begin to hatch  
 (7) to apply by dusting (powder)  
 ημεε, ημεερε, ημεερε, ημεερεβε,  
 ημεεραa, ημεερεβε  
 ημε gbelime ring (bell)  
 ημε kpelle shout; scream  
 ημε oge (1) to burrow to make a  
 nest • *Soηaa man ημε la oge kpe*  
*gan be.* The rabbit digs a warren  
 where it sleeps. (2) to settle down  
 in one place • *A polebile nye la n*  
*yɔpuulee a deε ημε te yirin.* The  
 young man saw my sister and has  
 settled down in our house.  
 ημε sane (1) to make a net loss  
 • *Ka foon da kommie sisi kɔɔ*  
*kye te koore sisi lezaε anaare fo*  
*ημε la sane sisi lezare.* If you buy  
 tomatoes for one hundred cedis  
 and sell them for eighty cedis, you  
 have made a loss of twenty cedis.  
 (2) to spend money on something  
 that is not of much worth to oneself  
 • *Ka kuorin ko fo yirin fo man*  
*ημε la sane.* When there is a fu-  
 neral in your house you normally  
 spend a lot.  
 ημεγελε [ηmègèli] *v.* (1) to flatten  
 • *Kuuri ka o de tɔ ne a konkon*



*te ημεγελε ο bare.* She hit the tin with a stone until she flattened it out. (2) to suffer from hunger • *Zaameη zaa ba ba maale diibu ka a bibiiri dee ημεγελε.* They have cooked food yesterday and the children are suffering from hunger. ημεγλεε, ημεγλε, ημεγλε, ημεγλεβε, ημεγλαα, ημεγλεβε

ημεγελεη [ημεγίλεη] *adj.* flat e.g. run-over container

ημεגעλοο [ημεγίλόο] *adj.* flattened out e.g. tin run over by a car *pl:* ημεγελε

ημεγερε [ημεγίρι] *v.* to press, to squeeze out • *Ba ημεγερε la sunni yi a tee ηα ποο.* They have been able to squeeze some gum out of this tree. ημεγρεε, ημεγρε, ημεγρε, ημεγρεβε, ημεγγραα

ημεγερε [ημεγίρι] *v.* to weep inwardly, to suffer inwardly • *Ba ημε la a bie kye dabēē ba sage ka o koy ka o fāā kye ημεγερε.* The child was beaten and, being afraid to cry, he wept inwardly. ημεγρεε, ημεγρε, ημεγρε, ημεγρεβε, ημεγγραα

ημελεημελε [ημελίημελί] *v.* to writhe in pain • *O ημε la a waabo ka o ημελεημελε.* He hit the snake and it writhed.

ημεμεε [ημεμέε] *adj.* flat and twisted e.g. nose

ημεμμ [ημεμμ] *adv.* stand against something quietly (hide)

ημενε [ημεννί] *v.* (1) to squeeze with the fingers e.g. breastfeeding (2) to press to feel (swollen leg) ημενεε, ημενε, ημενε, ημενεμε, ημενεα, ημενεμε

ημεηγελεη [ημεηγέλεη] *adj.* flattened out of shape

ημοβοφο [ημòβòφò] *adj.* big and ruffled

ημολλε [ημòλλι] *v.* to stuff into the mouth (food) ημολλεε, ημολλα, ημολλα, ημολεβα, ημολλαα

ημοληημοοραα [ημοληημοοραα] *n.* a type of insect that feeds on yam leaves *pl:* ημοληημοορε *2pl:* ημοληημοορεε *Var.* ημοληημοοραα

ημοννε [ημòννί] *v.* (1) to make spotted (2) to beautify ημοννεε, ημοννο, ημοννο, ημονεβα, ημονναα

ημονοημονο [ημòνάημòνά] *adj.* (1) spotted (2) beautiful *Var.* ημονημονα

ημοο [ημòò] *v.* to become scorched (green vegetation) ημοοε, ημοονα, -, ηmoonema, ημοοναα

ημοονε [ημòνè] *v.* (1) to mutter, to grumble (2) to growl e.g. dog ημοονεε, ημοονα, ημοονα, ηmoonema, ημοοναα, ηmoonema

ηmore [ημòρί] *v.* to crush • *Ka aloopeleη le o man ηmore la o zaa.* An aircraft that crashes is always crushed completely. ηmoreε,

ηmora, ηmora, ηmoreba, ηmoraa,  
ηmoreba

ηmore [ημόρι] *v.* to rush; to move suddenly and fast • *A bie lere la*

## O

o [ò] *pron.* s/he, him, her, it (3rd person singular weak form)

ogi [ògì] *v.* to bring out of the mouth  
ogee, ogro, ogro, ogribo, ograa

ogi [ógì] *v.* (1) to segregate; to discriminate (2) to dislocate (joint)  
ogee, ogro, ogro, ogribo, ograa

ogili [ògìlì] *adj.* not properly fitted or seated (lid, cover)

oii [óii] *interj.* expression of despair

oli-oli [òli-ólì] *v.* to be restless, to be unsettled oli-olee, oli-olo, oli-olo, oli-olibo, oli-olaa, oli-olibo

onaη [ónán] *pron.* that one (3rd person demonstrative nonhuman)

ono [ónó] *pron.* s/he, it (3rd person singular strong form) • *Ono la na yi.* S/he is the one that will go out.  
*Var.* ona/one

ongolonη [ónγólonη] *adj.* circular, spherical in shape and small

oo [òó] *part.* yes (acceptance)

ooi [óói] *part.* yes (response to call)

õo [óóó] *part.* yes (agreement) *Var.* ãã

oone [òònì] *v.* (1) to clear one's throat (2) to push (giving birth)

*ka o ma ηmore te nyoge.* The child was going to fall, but the mother quickly took hold of him. ηmoreε, ηmora, ηmora, ηmoreba, ηmoraa, ηmoreba

oonεε, oona, oona, oonema, oonaa

oore [òòrì] *v.* to dash up against  
ooreε, oora, oora, ooreba, ooraa

õ-õ [ó-ó] *interj.* why so?

õ-õ [ó-ó] *interj.* oh no

óó [ó-ó] *interj.* expression of surprise

õ-õo [ó-óó] *interj.* no (disagreement)

õo [óó] *n.* a pot with small holes all over; colander *pl:* oone *2pl:* ooneε

oole [óólì] *v.* to happen gradually e.g. stomach ache ooleε, oole, oole, oolba, oolaa

oone [òònì] *v.* to grip firmly with claws ooneε, oone, oone, oonema, oonaa

ore [órí] *v.* (1) to wash very dirty things e.g. clothes (2) to make one suffer severely e.g. beat

ore [órí] *adj.* filled to the brim

oree [óréé] *adj.* round and open looking e.g. a hole

orɔba [óróbà] *n.* rubber *pl:* orɔbare *2pl:* orɔbareε

# ᠋

age [ógi] *n.* ground den, lair, hole *pl:* agre *2pl:* agræe

agere [ógiri] *v.* (1) to struggle (2) to vomit; to retch agræe, agró, agró, agreba, agraa

agere [ógiri] *v.* to get choked e.g. during eating when a child is unable to swallow a morsel of food and strains to bring the food out

alaa [ólàà] *n.* large black fish *pl:* alle *2pl:* allee

alə-alə [ólə-ólə] *adj.* slimy and dirty

alə-alə [ólə-ólə] *adj.* purple

amm [ómm] *adv.* idling

anne [ónni] *v.* to smoke, to put under extreme heat (meat) anneæ, annó, annó, anema, annaa

ansore [ónsóri] *n.* A small brown mouse that usually lives along river valleys. *pl:* ansəbó *Var.* sore

əje [əj] *v.* (1) to draw something liquid e.g. water, to fetch something powdery e.g. flour, soil (2) to harvest vegetables (3) to harvest dawdaw fruits or leaves əjeæ, annó, annó, anema, annaa, annema

əje [əj] *v.* to smell (bad odour) əjeæ, annó, annó, anema, annaa, annema

əj-əj [əj-əj] *v.* to flee əj-əjeæ, annó-enne, əj-enne, əj-eneme, əj-ennaa, əj-eneme

əjə [ójó] *n.* wild mouse *pl:* anne *2pl:* anneæ *Var.* əja

əj-əbó [əj-óbbó] *adj.* valuable, useful

əj-sore [əj-sóri] *n.* a type of wild mouse that lives along river banks and has a dark brown colour *pl:* əj-səbó *2pl:* əj-soreæ *Var.* ansore

ə [ə] *v.* (1) to chew (2) to ache; to throb with pain əæ, əró, əró, əreba, əraa, əreba

ə-dəjə [əð-dəjə] *n.* (1) intestinal worm (2) roundworm *pl:* ə-donne *2pl:* ə-donneæ

əkpəji [ókpóji] *n.* winter *pl:* əkponni *2pl:* əkponneæ

əkyi [ókyi] *n.* goose bumps i.e. small bumps on skin caused by cold *pl:* əkyiree

ə-alle [ə-állì] *n.* moss (usually green matter found in unkempt wet places e.g. bath house) *2pl:* ə-alleæ

ənyukō [ənyúkō] *n.* a type of small tree whose leaves are edible and have medicinal properties *2pl:* ənyukōneæ

əraa [óráá] *n.* chewer *pl:* əreba *2pl:* ərebeæ

əraa-piiri [óráá-piiri] *n.* safe abode *pl:* əraa-pie

əre [óri] *n.* cold *pl:* əreæ

ətoorebare [əttóóribàri] *n.* October (month)

əraa [óràà] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* ərrí *2pl:* ərrææ

- ɔraa [óràà] *n.* portable cage (for carrying chicks) *pl:* ɔrri *2pl:* ɔrɛɛ
- ɔre [òrì] *v.* to prepare bean leaf broth for soup ɔrɛɛ, ɔɔ, ɔɔ, ɔreba, ɔraa, ɔreba
- ɔre [òrì] *v.* to throw hard against e.g. ball against a player ɔrɛɛ, ɔɔ, ɔɔ, ɔreba, ɔraa, ɔreba
- ɔre [òrí] *adj.* impotent *pl:* ɔɔ *2pl:* ɔrɛɛ
- ɔre [órí] *v.* (1) to begin to rot (2) to stink (3) to be useless (person) ɔrɛɛ,

- ɔɔ, ɔɔ, ɔreba, ɔraa, ɔreba
- ɔregbɔɔ [òrìgbòrò] *adv.* messy looking
- ɔresɔglaa [órisóglàà] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* ɔresɔglɔ
- ɔɔsɔ [òròsò] *adv.* paying dearly for being obstinate • *O yeli ka o ba wono yeɛ, o taraa be ɔɔsɔ.* He says he is hardheaded; he is up to suffer for it.

## P

- pa [pá] *v.* to set up the beginning of something e.g. weaving paɛ, paara, paara, pareba, paaraa
- pa [pá] *interj.* an expression of surprise *Var.* paa
- pa [pà] *v.* to be full paɛ, paara, paara, pareba, paaraa
- paa [páá] *interj.* expression of fear and surprise *Var.* pa
- pãa [páà] *conj.* then, and now • *O wae la pãa wuli o a toma.* He has come, you should then show him the work.
- pãa [páà] *adj.* what else • *Libie kyebe N pãa la e wolo?* There is no money, what else can I do?
- pãa [páà] *v.* to warn, to caution pãaɛ, paana, paana, paanema, paanaa
- paalaa [pááláá] *adj.* new *pl:* paale *2pl:* paalɛɛ

- paalaa [pááláá] *n.* (1) raised dais, platform (2) stage for laying a corpse in state *pl:* paale *2pl:* paalɛɛ
- paalaa [pàáláà] *n.* space in between four mounds *pl:* paale *2pl:* paalɛɛ
- paale [pààlì] *v.* (1) to fill (2) to add paalɛɛ, paala, paala, paaleba
- paalonwuluugane [páálonwúlúú-gáni] *n.* map *pl:* paalonwuluugama
- paalonɔ [páálonɔ] *n.* area of jurisdiction (country, district, kingdom)
- paalonɔ [páálonɔ] *adj.* first, fresh instance
- paanaa [pàànáá] *n.* ground cricket *pl:* paane *2pl:* paanɛɛ *Var.* paanɔaa
- paane [pààni] *v.* to blame paanɛɛ, paana, paana, paanema, paanaa
- paantakyeraa [pààntáfíráá] *n.* wild flying cricket *pl:* paantakyerre

paapaa [páápàà] *n.* pope *pl:* paa-paamine/paapaare *2pl:* paapaareε

pāapere [pā̀̀pìrì] *n.* paper-like spider egg sac *pl:* pāapēε *2pl:* pāapeereε

paare [páári] *n.* vagina, vulva *pl:* pae *2pl:* pεereε

paare [pà̀̀rì] *v.* to scrape e.g. roasted yam **paareε, paara, paara, paareba, paaraa**

paare [pà̀̀rì] *v.* to weed e.g. grass **paareε, paara, paara, paareba, paaraa**

paare [páári] *v.* to pass (a test) **paareε, paara, paara, paareba, paaraa**

paasepɔto [páásípóótò] *n.* passport *pl:* paasepɔtere *2pl:* paasepɔtereε

pāatakyeraa [páátáƒíráá] *n.* a type of cricket *pl:* pāatakyerre *2pl:* pāatakyereε

paate [pááti] *interj.* expression of surprise astonishment e.g. one found in a challenging situation

paawa [pááwà] *n.* power, electric light *pl:* paaware *2pl:* paawareε

paawere [pááwírè] *n.* powder *pl:* paawerre *2pl:* paawereε/paawerreε

pabo [pábó] *adj.* completely

padaa [pàdàá] *n.* wood used to make a stage for a corpse *pl:* padaare *2pl:* padaareε

page [pági] *v.* to hasten, to hurry **pageε, pagera, pagereba, pageraa, pagereba, pagepagera**

pagere [págrì] *v.* to compete, to challenge **pagreε, pagra, pagra, pagreba, pagraa**

pakɔɔlon [pákóólón] *n.* female pubic hair

pakyon [páƒón] *n.* a large black ant with a painful sting *pl:* pakyonne *2pl:* pakyonneε

palampiiri [pálámpìrì] *n.* (1) butterfly (2) moth *pl:* palampie *2pl:* palampiiree *Var.* palampigri/palimpiiri

palle [pàlli] *v.* to plait, to braid **palleε, palla, palla, paleba, pallaa**

pamm [pámm] *adj.* straight onto the target

pampana [pámpánà] *adv.* now

pampuntege [pámpùntègè] *n.* the act of being inward looking; concerned with only immediate relation *pl:* pampuntegre

panana [pànànà] *adv.* lit up e.g. car headlight in the dark

panapana [pànàpànà] *adj.* colourful, beautiful

pane [pání] *n.* doorway cover made of straw *pl:* pama *2pl:* paneε

page [pàn] *v.* (1) to beat down wet rough surface to make it even (local way to plaster) e.g. floor (2) fig. walk without any footwear on, barefooted **pageε, pana, pana, panema, panaa**

**paje** [páj] *v.* (1) to beat mercilessly (2) to gather plenty of leaves (3) to sew (Akan) **pajeɛ**, **pana**, **pana**, **panema**, **panaa**

**papeɛme** [pápíémé] *n.* waist string with cowries *pl:* **papeɛne** *2pl:* **papeɛne**

**papoo** [pápúú] *n.* space in between mounds *pl:* **papooɛ** *2pl:* **papooɛɛ**

**papoo** [pápúú] *n.* inner vagina

**para** [pára] *n.* triangular loincloth *pl:* **parre** *2pl:* **parɛɛ**

**para** [pàrá] *v.* to walk quickly **parɛɛ**, **para**, **para**, **pareba**, **paraa**

**parapara** [pàràpàrà] *adv.* hurried manner • *A tontonema da nyɔge la a toma parapapara, ka ba baare a.* The worker started the work hurriedly and soon finished.

**parata** [párátá] *adj.* white and spotless *Var.* **perete**

**pare** [pári] *n.* buttocks, bottom *pl:* **parɛɛ** *Var.* **tɛge**

**pare** [pári] *n.* meaning • *A yeɛ ɲa pare la wola?* What is the meaning of this? • *A yeɛ pare da ba kyaane.* The meaning of what was said was not clear. *pl:* **parɛɛ** *Var.* **tɛge**

**pare** [pári] *v.* to understand • *A bie da ba woni a yeɛ pare.* The child did not understand what was said.

**pare** [pàrí] *n.* raised tomb *pl:* **parɛɛ**

**pare** [pári] *post.* under • *A tontonema baleɛ la gaa zeɲe tee pare ka ba penne.* The workers

were tired and sat under the tree to rest.

**pare** [pàrè] *v.* (1) to place on top (2) to overtake, to pass **parɛɛ**, **para**, **para**, **pareba**, **paraa**, **pareba**

**pare** [pàrè] *adj.* (1) more than (2) over

**pare-araa** [pàrí-aráá] *n.* the act of having time • *N ba taa pare-araa na gaa be zeɲe, n toma yaga.* I have no time to go there today, because I have a lot of work.

**parebaaraa** [pàrbàaráá] *n.* last one *pl:* **parbaare**

**parebiri** [pàribíri] *n.* anus *pl:* **parebie** *2pl:* **parebiiree** *Var.* **parebogi**

**parebogi** [pàrbógi] *n.* anus *pl:* **parebogiri** *2pl:* **parebogiree** *Var.* **parebiri**

**parefɛɛ** [pàrifíé] *adv.* in vain • *N viiri la o yiri te bale kye ka parefɛɛ.* I have gone to his house several times but all without success.

**parefuri** [pàrfùri] *n.* act of dragging one's feet e.g. cowardice

**parekolee** [pàrèkòléé] *n.* piglet *pl:* **parekobilii** *Var.* **dobalee**, **dobabilii**

**parekonene** [pàríkònénì] *n.* pork *pl:* **parekoneme** *2pl:* **porkonnenɛɛ**

**parekyara** [pàrfjárá] *n.* The part in between the legs e.g. when in astride position *pl:* **parekyarre** *2pl:* **parekyareɛ** *Var.* **parekyere**

**parekyere** [pàrfjérè] *n.* *pl:* **parekyerre** *2pl:* **parekyereɛ** *Var.* **parekyara**

parema [párimá] *n.* extra  
 parenyoge [párnyógi] *n.* courage  
 parepëe [páripëè] *n.* act of struggling it out with another • **Ba yele na e la parepëe yele.** That problem of theirs is a difficult one.  
 parepii [páripîi] *n.* the end of the anus *pl:* parepiime  
 parepooroh [páripóóróh] *n.* a type of wild mouse that reproduces prolifically *pl:* parepooroh *2pl:* parepoorëe  
 parepũo [páripũò] *n.* fear  
 paresegere [páriségri] *n.* buttock *pl:* paresege *2pl:* paresegerëe  
 paresunsugiri [párisúnsúgrî] *n.* the knob-like appendage attached to the area above the anus of birds *pl:* paresunsugo *2pl:* paresunsugree  
 paretaa [pàritáà] *n.* game *2pl:* paretaaree  
 pareteleh [páritélin] *adj.* at once  
 paree [páréé] *n.* species; kind *pl:* paree paree  
 parikonyanaa [pàrikónánjáá] *n.* sow (pig) *pl:* parikonyane  
 pataase [pàtáási] *n.* type of local spirit (alcoholic drink) *pl:* pataasere *2pl:* pataaseree  
 pazoh [pàzòh] *n.* blood-sucking fly *pl:* pazonne *2pl:* pazonnëe *Var.* pazoha  
 pe [pí] *v.* to be fed up with *pee, peere, peere, peerebe, peeraa, peerebe*  
 pedaa [pídáá] *n.* ram *pl:* padaare *2pl:* pedae/padaaree

peda-eelë [pídá-íflé] *n.* male sheep with horns  
 pedavaraa [pídávàràà] *n.* castrated ram *pl:* pedavarre *2pl:* pedavaree  
 pee [pèè] *adv.* open and large  
 pë [pì] *adv.* weighty object smashing a smaller object (onomatopoeia)  
 pëe [píí] *adj.* unrelenting, steadfast, not giving way  
 peelaa [píiláà] *adj.* infant *pl:* peelee  
 peelee [píili] *v.* to tear into shreds e.g. rag *peelee, peelee, peelee, peelbe, peelaa, peelbe*  
 pëepëe [píípií] *adv.* very sharp (taste, sting)  
 peere [pìiri] *v.* (1) to sweep, to dust, to brush off (shirt) (2) to cleanse; to reinstate someone's soul believed to have deserted her/him by performing certain rituals to cleanse the person of an evil spirit, which is believed to have overshadowed the person's actual soul *peereë, peere, peerebe, peeraa*  
 peeteree [pítírii] *adj.* everything about something, the whole truth • **A polisiri da soore la noba yaga a na baje a yele peeteree zaa.** The police questioned many people in a bid to get to the bottom of the matter. *2pl:* peeterëe  
 pee [píé] *n.* roof *pl:* peere *2pl:* peereë  
 pee [píé] *n.* basket *pl:* peere *2pl:* peereë  
 pee [piè] *v.* (1) to drink (taking in large gulps) (2) to take a wife or

- house maid from her parents **peee**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**
- pěe** [píé] *adv.* completely e.g. finished • A *kōw zaan baare* **pěe**. All the water is finished completely.
- pěe** [pìè] *v.* pull apart in a bid to open e.g. pulling the eyelid(s) apart **pěe**, **peene**, **peene**, **peeneme**, **peenaa**
- pěe** [pìè] *v.* (1) to decorate well (2) to dress gorgeously **pěe**, **peene**, **peene**, **peeneme**, **peenaa**
- pěe** [pìè] *v.* to court (Southern Dagaare dialect) **pěe**, **peene**, **peene**, **peeneme**, **peenaa**, - *Var.* **pee**
- peele** [pièli] *v.* **peele**, **peele**, **peele**, **peelebe**, **peelaa**, **peelebe**  
**peele eelee** to blow a horn
- peele** [píèli] *v.* to be near; to be close to **peele**, **peele**, **peele**, **peelebe**, **peelaa**, **peelebe**
- peele-peele** [píèli-píèli] *adj.* having white spots
- peelonj** [píèlónj] *n.* (1) whiteness (2) food
- peeme** [píémé] *n.* (1) decorations (2) beautiful clothing *pl:* **peene** *2pl:* **peene/peeme**
- peemo** [píémó] *n.* (1) courtship (2) sexual intercourse
- pěo** [píéó] *n.* a type of wild cat (dark spotted) *pl:* **peene** *2pl:* **peene**
- peere** [pièri] *v.* to investigate **peere**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**
- peere** [pièri] *v.* to not be fussy about choices (typically used with negative marker *ba*) **peere**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**
- peere** [píeri] *v.* to line up; to place side by side **peere**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**
- peere** [píeri] *v.* to tap (to call attention) **peere**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**
- peere** [píerè] *n.* a type of small, black potato *sg:* **peeroo** *pl:* **peere** *2pl:* **peere**
- pege** [pigi] *v.* (1) to decorate (dress) (2) to make tasty, delicious **pege**, **pegre**, **pegre**, **pegrebe**, **pegraa**
- pegelaa** [piglää] *n.* row (of farm mounds) *pl:* **pegle** *2pl:* **peglee**
- pegele** [pigli] *v.* cut across, in order to meet at a point **peglee**, **pegle**, **pegle**, **peglebe**, **peglaa**
- pegele** [pigli] *adj.* crooked, twisted e.g. feet
- pegere** [pigrè] *n.* wings *sg:* **pegroo**
- pege** [pígé] *adj.* not whole; e.g. broken piece of calabash
- pegi** [pègi] *v.* to flap one's wings **pegee**, **pegre**, **pegre**, **pegribe**, **pegraa**
- pekoolonj** [píkóólónj] *n.* wool
- pekponji** [pikpônj] *n.* large roof *pl:* **pekponni** *2pl:* **pekponnee**
- pekyeene** [píjíné] *n.* shepherd *pl:* **pekyeeme** *2pl:* **pekyeene**
- pela** [pílää] *adj.* white *pl:* **peelee**
- pelaaya** [pílääyà] *n.* pliers *pl:* **pelaayare** *2pl:* **pelaayaree**



**pele** [píli] *v.* (1) to split a piece from a stalk (2) to leave and fail to return  
**peleε, pelle, pelle, pelebe, pelaa**

**pele** [píli] *v.* (1) to tear, to break off (splinter) (2) to discontinue (visits) (3) to continue without going back to former place **peleε, pelle, pelle, pelbe, pelaa**

**pelee** [pílee] *n.* lamb *pl:* **pebilii**

**pelee** [pèleè] *n.* small basket *pl:* **pebilii** *Var.* **pelee**

**peleemazēe** [píleeàmazîi] *n.* a type of with pink coloured edible fruits

**pelempelenj** [pélémpélénj] *adv.* bare, empty

**pelewelee** [píliiwílii] *adj.* plenty of things found everywhere e.g. assorted items • **A wēe tomō deē waa la pelewelee le.** There is plenty of work on the farm. *Var.* **pelewele**

**pelempelenj** [pílempíléj] *adv.* all over the place, disorganised

**pele** [péli] *n.* spirit, heart *pl:* **pele** *2pl:* **pelee**

**pele** [pél] *n.* fright

**pelle** [píll] *adj.* full to capacity *Var.* **pelpel**

**pelle** [péll] *adj.* rise into the air e.g. flame

**pelō** [píló] *adv.* suddenly and quickly e.g. fish splashing in water

**pelpel** [pílpíl] *adv.* full to the brim

**pelpelle** [pílpíl] *v.* to litter with broken pieces e.g. of straw **pelpelleε, pelpelε, pelpelε, pelpellebe, pelpelaa**

**pempelenj** [pémpélénj] *adj.* small e.g. piece of cloth

**pemperri** [pèmpèrì] *v.* to bend or place something in an oblique position **pempereε, pempere, pempere, pemperibe, pemperaa, - Var.** **pempere**

**penene** [pínéni] *n.* mutton *pl:* **peneme** *2pl:* **penenneε**

**penne** [pínni] *v.* to make delicious **penneε, penne, penne, peneme, pennaa**

**penti** [pénti] *n.* paint *pl:* **pentiri** *2pl:* **pentiree**

**penyaṅaa** [píṅṅáá] *n.* ewe, adult female sheep *pl:* **penyaṅene/penyanne** *2pl:* **penyaṅeneε/penyanneε**

**peraa** [píráá] *n.* (1) deliberateness (2) obstinacy

**peraa** [píráá] *n.* hyperbole (literature)

**peraa** [píráà] *n.* castanet; a pair of metal rings worn on the fingers and clicked together rhythmically *pl:* **perre** *2pl:* **perreε**

**pere** [píri] *v.* push away; usually a small object with the foot

**pere** [píri] *n.* a loop used in making the rim of a basket *pl:* **perε**

**pere** [píri] *v.* (1) remove from; shell (groundnuts), unwrap (parcel), (2) get wounded • **O daare zōōla kuri-wiri te le ka o ghere pere.** He rode a bicycle, crashed and got his leg wounded. **perε, perε, perε, perebe, peraa**

**pere** [píri] *v.* push away (small object), ignore • *Ka fooy ba booro a kuuri na kye ta pere o bare.* Even if you don't like this stone don't push it away. **peree**, **perε**, **perε**, **perεbe**, **peraa**

**pere** [píri] *n.* sheep *pl:* **peere** *Var.* **peroo**

**perebare** [pírìbàrì] *n.* outer toe of a fowl *pl:* **perebarre** *2pl:* **perebareε**

**perekara** [pìrikàrà] *adj.* astride, firm and immovable • *A sogya yaare la o gbεε perekara ka tɔloo zie kyebe.* The soldier stood firmly with his feet astride such that no one can pass by him.

**perekatɔre** [pírìkátóòrì] *n.* cemetery *pl:* **perekatɔε** *2pl:* **perekatɔrεε**

**perepere** [pìripírì] *v.* to struggle e.g. insect on a hot object **pereperεε**, **pereperε**, **pereperε**, **pereperεbe**, **pereperaa**

**perete** [pírítì] *adv.* spotlessly white *Var.* **parata**

**perεperε** [pírépíré] *adj.* not stuck together e.g. well-cooked rice

**periperi** [pèripéri] *v.* to make an effort to overcome, to try hard • *O ba taa a eebo kye o men aη peripere la.* She has not got the means, but she is also still trying hard. **periperεε**, **peripere**, **peripere**, **periperibe**, **periperaa**

**peroo** [pírúú] *n.* sheep *pl:* **peere** *2pl:* **peerεε** *Var.* **pere**

**pesaraa** [písáràà] *n.* young adult female sheep *sg:* **pesarree** *pl:* **pesarre**

**petooηmaa** [pítòòηmáá] *n.* one who will not listen to anything *pl:* **petooηmaara** *2pl:* **petooηmaareε**

**pezage** [pízàgì] *n.* sheep pen *pl:* **pezagre** *2pl:* **pezagreε**

**pε** [pè] *v.* to squeeze out e.g. milk from a cow -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

**pε** [pè] *v.* to open one's eyes widely -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

**pε** [pè] *v.* to spiritually deprive another of prowess -, -, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

**pε** [pé] *v.* to harvest nuts from the ground **pεε**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

**pε** [pé] *adj.* same, equal *Var.* **pepe**

**pεε** [pèè] *adv.* fatty; oily

**peere** [pééí] *adj.* immature *pl:* **pebe**

**peeteere** [pééééí] *n.* small, flat fish; tilapia *sg:* **peeteroo** *pl:* **peetebe** *2pl:* **peetebeε** *Var.* **peetere**

**pege** [pégì] *v.* to wash e.g. clothes, utensils -, **pegre**, **pegre**, **pegrebe**

**pege** [pégí] *n.* hard external covering of seeds, nuts, animals, trees *pl:* **pegre/pege** *2pl:* **pegreε**

**pegele** [pèglì] *v.* to carry on one's side, shoulder, in arms **peglee**, **pegle**, **pegle**, **peglebe**, **peglaa**

**pege yi** [pégì yí] *adj.* clean, bright

**pegεke** [pègèkè] *adj.* deep and wide

**peglen** [pégléη] *n.* small and flat *pl:* **peglen** **peglen** *Var.* **peηgeleη**

**pekogo** [pèkógó] *n.* sticks put under a basket as a protective base *pl:* **pekogri** *2pl:* **pekogree**

**pekponɔ** [pèkpon] *n.* large basket *pl:* **pekponni** *2pl:* **pekponnee**

**pèlaa** [pèlàà] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **pèlle** *2pl:* **pèllè**

**pèle** [pèlì] *v.* to be white

**pèle** [pèlì] *v.* to open up; be happy • *Zene o pèle la pɔɔ manne a yele ko te.* Today s/he open up by explaining the issues to us.

**pèle** [pèlí] *v.* (1) to peel (yam) (2) to clear grass by weeding with a hoe

**pèmpelɛɔ** [pèmpèléɔ] *n.* flat metal (cover of a tin) *pl:* **pèmpelle** *2pl:* **pèmpèllè**

**pèmpenɛɛ** [pèmpénéé] *n.* wild gum; rubber *pl:* **pèmpenne** *2pl:* **pèmpenneɛ**

**pèmpere** [pèmpèrì] *n.* oblique position (bending very low)

**pèmpere** [pèmpèrì] *v.* to bend very low and in an oblique position **pèmpereɛ, pèmpere, pèmpere, pèmperebe, pèmperaa**

**pènaa** [pènáà] *n.* musical instrument made from seasoned straw *pl:* **pènnè** *2pl:* **pènnèɛ**

**pènnè** [pènnì] *v.* to carve **pènnèɛ, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè**

**pènnè** [pènnì] *v.* to rest **pènnèɛ, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè, pènnè**

**pènnè** [pènnì] *n.* lower part of abdomen *pl:* **pènnè** *2pl:* **pènnèɛ**

**pènnè** [pènnì] *n.* cloth *pl:* **pènnè** *2pl:* **pènnèɛ**

**pènnonɔ** [pènnôn] *n.* see pènnoo

**pènnoo** [pènnòó] *n.* air, breeze *Var:* **pènnonɔ**

**pènnu** [pènnù] *n.* hand measure (about 9 inches) of woven strip of cloth *pl:* **pènnuuri** *2pl:* **pènnuuree**

**pènzage** [pènzágí] *n.* rag *pl:* **pènzagra** *2pl:* **pènzagree**

**pèɔɛ** [pèɔ] *v.* (1) to groan (2) to grunt (from effort) **pèɔɛɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ**

**pèɔɛ** [pèɔ] *v.* (1) to borrow (2) to lend **pèɔɛɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ**

**pèɔɛ** [pèɔ] *v.* to tap on water to clear the top of unwanted material **pèɔɛɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ, pèɔɛ** *Var:* **bèɔ**

**pèɔkɔɔlonɔ** [pèɔkóólon] *n.* pubic hair

**pèpèlaa** [pèpèláà] *n.* a type of small, carnivorous bird *pl:* **pèpèlle**

**pèrè** [pèrí] *v.* to stand abreast, to be equal e.g. height **pèrèɛ, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè**

**pèrè** [pèrì] *v.* to bend in an oblique manner **pèrèɛ, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè, pèrè**

**pèrèpèrè** [pèrèpèré] *n.* food made of mashed yam

**pèrèpèrè** [pèrèpèré] *adv.* completely • *A nimibaalonɔ vèɔɛ la ka a dɔɔ zɔɔɔ pèrèpèrè.* The eye disease has caused him to be blind completely.

**petee** [pètíé] *n.* medium-sized basket *pl:* **peteere** *2pl:* **peteerεε** *Var:* **petelee**

**peyagelaa** [pèyàgláà] *n.* a basket, usually hung, in which calabashes are stored *pl:* **peyagle** *2pl:* **peyaglεε**

**pi** [pí] *v.* to become bloated, to swell up **pie**, **piire**, **piire**, **piiribe**, **piiraa**

**pi** [pí] *v.* to reserve, to claim in advance **pie**, **piire**, **piire**, **piiribe**, **piiraa**

**pi** [pì] *v.* to be in fear; to clutch self tightly in fear **pie**, **piire**, **piire**, **piiribe**, **piiraa**

**piḃḃḡ** [piḃḃḡ] *n.* a type of lizard believed to be poisonous *pl:* **piḃḃne** *2pl:* **piḃḃnεε** *Var:* **piḃaḃa**

**pie** [pié] *adj.* ten *pl:* **piiri** *2pl:* **piiree**

**pie ane anaare** [pié ání ánáári] *adj.* fourteen *pl:* **pie ne anaare**

**pie ane anii** [pié ání ániì] *adj.* eighteen *pl:* **pie ne aniini** *2pl:* **pie ane aniinee**

**pie ane anuu** [pié áne anúú] *adj.* fifteen *pl:* **pie ne anuuri** *2pl:* **pie ne anuuree**

**pie ane ata** [pié ání átà] *adj.* thirteen *pl:* **pie ne atare**

**pie ane ayi** [pié ání áyì] *adj.* twelve *pl:* **pie ne ayiri**

**pie ane ayoḃḃo** [pié ání àyḃḃḃ] *adj.* sixteen *pl:* **pie ne ayoḃre**

**pie ane ayḡḡḡ** [pié ání àyḡḡḡ] *adj.* seventeen *pl:* **pie ne ayḡḡḡni**

**pie ane yeni** [pié ání yéni] *adj.* eleven *pl:* **pie ne yeme**

**pie ne awae** [pié ání àwái] *adj.* nineteen *pl:* **pie ane awae** *2pl:* **pie ane awareεε**

**pieri** [pièri] *v.* (1) to cause the skin to peel e.g. as a result of scrapes on rough surfaces (2) to cause to be bare (bush) **pieree**, **piere**, **piere**, **pieribe**, **pieraa**, **pieribe**

**pieto** [piétó] *n.* loincloth *pl:* **pietori** *2pl:* **pietoreε**

**pigepige** [pigépigé] *adj.* moving around craftily

**pigi** [pigì] *v.* (1) to obstruct (view) (2) to shield, to prevent (3) to trap in an enclosure e.g. house, hole **pigee**, **pigre**, **pigre**, **pigribe**, **pigraa**, **pigribe**

**pigi** [pigí] *v.* to make a ball e.g. from mud **pigee**, **pigre**, **pigre**, **pigribe**, **pigraa**

**pigiri** [pigìri] *v.* to look out for, to watch over **pigiree**, **pigire**, **pigire**, **pigiribe**, **pigiraa**

**p̄ii** [p̄ii] *n.* arrow *sg:* **p̄iiu** *pl:* **piime** *2pl:* **piinee**

**p̄ii biri** [p̄ii bíri] *n.* arrowhead *pl:* **p̄ii bie** *Var:* **p̄imbiri**

**p̄iikaraa** [p̄iikàràà] *n.* sharpened arrow *pl:* **p̄iikarre** *2pl:* **p̄iikarreεε**

**piili** [piíli] *v.* to begin; to start **piilee**, **piile**, **piile**, **piilibe**, **piilaa**, **piilibe**

**p̄ii-m̄ore** [p̄ii-m̄óri] *n.* arrow shaft *pl:* **p̄ii-m̄oreεε** *2pl:* **p̄ii-m̄oreεε**

**piiri** [píiri] *v.* to massage with warm water e.g. on bruises **piiree**, **piire**, **piire**, **piiribe**, **piiraa**

**piiri** [píiri] *n.* rock *pl:* **pie** *2pl:* **piiree** *Var.* **pie** (Southern Dagaare dialect)

**piiri** [pìiri] *v.* to recover a lost object by chance -, **piire**, **piiribe**, **piiraa**

**piirimpïi** [pìirimpïi] *n.* a type of lizard *pl:* **piirimpiime**

**pïi-sabole** [pïisàból] *n.* a type of square-shaped arrow without spikes *pl:* **pïi-sabòlò** *2pl:* **pïi-sabòlɛɛ**

**pïi-sabole** [pïisàbólí] *n.* finless arrow *pl:* **pïi-sabòlò** *2pl:* **pïi-sabòlɛɛ**

**pïiseebaa** [pïisíébaá] *n.* large, long, flat needle for weaving *pl:* **pïiseere** *Var.* **pïiseeraa**

**pïi-takɔraa** [pïitakòràá] *n.* a type of arrow with spikes on the sides *pl:* **pïi-takɔrre** *2pl:* **pïi-takɔrɛɛ**

**pïiteeraa** [pïitìèràá] *n.* an arrow that is shot out; arrow for shooting *pl:* **pïiteere**

**pïizele** [pïizélí] *n.* poisoned arrow *pl:* **pïizele**

**pikuuri** [pikúúri] *n.* large piece of rock *pl:* **pikubo** *2pl:* **pikuuree**

**pileesekɔɔ** [piléésíkáóó] *n.* a type of bird *pl:* **pileesekɔɔre**

**pilempileŋ** [pilèmpiléŋ] *adv.* gusty

**pilepile** [pilépilé] *adv.* in a fast manner

**pili** [píli] *n.* a type of mat made of tiny straw and thread used to sleep on *pl:* **pile** *2pl:* **pilee**

**pilintoɔ** [pilintóó] *n.* bottle *pl:* **pilintoore** *2pl:* **pilintooreɛ**

**pilipili** [pilipíli] *v.* to cover up or confuse by clever actions **pilipilee**, **pilipile**, **pilipile**, **pilipilibe**, **pilipilaa**

**pilli** [pìlli] *v.* to roll up (mat) **pillee**, **pille**, **pille**, **pilibe**, **pillaa**, **pilibe**

**pilli** [pìlli] *v.* (1) to cover (with a cloth) (2) cover the top of a building **pillee**, **pille**, **pille**, **pilibe**, **pillaa**, **pilibe**

**pilli** [pìlli] *v.* to roll the tip of a feather in the ear to scratch it **pillee**, **pille**, **pille**, **pilibe**, **pillaa**, **pilibe**

**pilli pɔge** [pìlli pògì] *v.* to overwhelm with a swarm (bee attack) **pilili pɔgeɛ**, **pille pɔgrɔ**, **pilli-pɔgrɔ**

**pimbiri** [pimbíri] *n.* (1) nail (2) arrowhead (3) syringe *sg:* **pimbiruu** *pl:* **pimbie** *2pl:* **pimbiiree**

**pimbitaaraa** [pimbítáaráà] *n.* screw, bolt *pl:* **pimbitaare** *2pl:* **pimbitaareɛ**

**pimpinɔ** [pímpínɔ] *adj.* far away

**pimpinɔ** [pímpínɔ] *v.* to attempt to confuse, to cover a deed **pimpinɛe**, **pimpine**, **pimpine**, **pimpinime**, **pimpinaa**

**pinni** [pínni] *v.* (1) to tap on to empty e.g. pocket (2) to shake e.g. to remove unwanted bodies (bugs)

- from a mat) (3) to perform the final threshing to remove bits of grain  
**pinnee, pinne, pinne, pinime, pinnaa**
- pinni** [pínni] *v.* to remind **pinnee, pinne, pinne, pinime, pinnaa**
- pin̄garaa** [pín̄gáraà] *n.* pickaxe *pl:* **pin̄garre** *2pl:* **pin̄garreε**
- pīji** [píj] *v.* (1) to shake to remove e.g. dust from cloth (2) to beat mercilessly (figurative) **pījee, pine, pine, pinime, pinaa, pinime**
- pīji** [píj] *v.* to hide or take cover behind an object **pījee, pine, pine, pinime, pinaa, pinime**
- pipiiri** [pìpìrì] *n.* a type of tiny black flying insect that moves in groups
- pipiree** [pìpìréé] *n.* (1) chaff (2) residue of the matter left after chewing and extracting the liquid from some nuts like coconut *pl:* **pipirri** *2pl:* **pipirree**
- piraa** [pìráá] *n.* button *pl:* **pirri**
- pire** [pìré] *n.* new land cleared for farming *pl:* **pirri** *2pl:* **piree/pirree**
- pirempirēŋ** [pìrémpìré̄ŋ] *adv.* full (tyre, stomach)
- pirepire** [pìrépìré] *n.* the state of complete emptiness; the state of having nothing • ***N da bōrɔ̄ ka N gaa sori kye pirepire ba mare ma.*** I had wanted to go on a trip, but I had nothing on me.
- piri** [pìrì] *v.* (1) to compete to win e.g. vacant seat (2) to speak at the same time (two or more people)  
**piree, pire, pire, piribe, piraa**
- piri** [pìrì] *v.* to lance, to make a small cut to release pus **piree, pire, pire, piribe, piraa**
- piri** [pìrì] *v.* (1) to button up e.g. shirt (2) to strap on e.g. wristwatch (3) to put a noose on or off e.g. neck or leg of an animal **piree, pire, pire, piribe, piraa**
- piriyoro** [pìriyòrò] *adv.* completely scattered in different directions e.g. members of a search party
- po** [pò] *v.* to pull a grass stalk off the base **poε, poorɔ̄/poorra, poorɔ̄/poorra, pooreba, pooraa**
- po** [pò] *v.* to dig for termites (to feed young chicks) **poε, puoro, puoro, puoribo, puoraa**
- po** [pò] *v.* to ooze, to flow (water) **poε, puoro, puoro, puoribo, puoraa**
- pobeeme** [pòbìémé] *n.* stomachache, upset stomach *2pl:* **pobeemeε**
- pobieri** [pòbìèrì] *n.* wickedness *2pl:* **pobierree** *Var.* **powolaa**
- poboɔ̄bo** [pòbòɔ̄bò] *n.* will, desire
- pobu** [pòbù] *adv.* filled with (tears in the eyes)
- podēo** [pòdēò] *n.* preference
- podεgere** [pòdégìrì] *n.* evil thought
- pofaa** [pòfáá] *n.* state of being evil-minded *pl:* **pofaare** *2pl:* **pofaareε**
- pogaale** [pògááli] *n.* prenatal care *pl:* **pogaaleε**

**pogitogo** [pógítógó] *adv.* very short and small *Var.* **pogitogoo**

**pokuoŋaa** [pòkúóŋáá] *n.* sharp stomachache without diarrhoea *pl:* **pokuoni** *2pl:* **pokuonee**

**pokpaane** [pòkpaàni] *n.* fasting *2pl:* **pokpaaneε** *Var.* **pokpegri**

**pokpegiri** [pòkpegíri] *n.* closed-heartedness, without an open mind, wickedness *pl:* **pokpege** *2pl:* **pokpegree** *Var.* **pokpaane**

**pokpelenkye** [pòkpélénťé] *n.* the act of being potentially dangerous

**pokpogere** [pòkpógri] *n.* tumor in the stomach *pl:* **pokpogɔ** *2pl:* **pokpogree**

**pokyiiri** [pòťíiri] *n.* confession

**polee** [pólée] *n.* small farm

**polee** [pòlée] *n.* early pregnancy

**poleene** [pólíeni] *n.* female lizard *pl:* **poleeme** *2pl:* **poleemeε**

**polepole** [pòlpólí] *adj.* very tall and pointed summit (church tower)

**poli** [pólí] *v.* smear plenty of oil producing a shining effect **polee**, **polo**, **polo**, **polibo**, **polaa**, **polibo**

**poli** [pòli] *adv.* flaring up abruptly (fire)

**polige** [pòligè] *n.* the state of not being open-minded

**poll** [póll] *adj.* small and sharp *pl:* **poll poll**

**polle** [pòllí] *v.* (1) to sharpen (a point) (2) to take an oath (3) to make a promise **pollεε**, **polla**, **polla**,

**poleba**, **pollaa**, **poleba**

**polle noore**, **polle teebo** to vow

**pololo** [pòlóló] *adj.* pointed and sharp

**pomm** [pòm] *adv.* bloated like a balloon

**pompoluoree** [póm-pólúóréé] *n.* a type of wild tree with edible fruit *pl:* **pompoluori** *2pl:* **pompoluoree** *Var.* **polimpoluoree**

**pomponɔ** [póm-pónɔ] *n.* a type of poisonous green-trunked tree with white nectar *pl:* **pomponne** *2pl:* **pomponneε** *Var.* **pomponɔ**

**ponaŋa** [pónán] *n.* severe stomachache *pl:* **ponanne** *2pl:* **ponanneε** *Var.* **ponaŋe**

**ponne** [pónni] *v.* (1) to drop in bits e.g. rain (2) to test tightness e.g. string of bow, guitar **ponneε**, **ponno**, **ponno**, **ponema**, **ponnaa**

**ponne** [pònni] *v.* to covet; to make advances to mate with e.g. animals

**ponne** [pònni] *adj.* not up to standard

**ponji** [pòŋ] *n.* pollen *pl:* **ponni** *2pl:* **ponnee**

**ponji** [pòŋ] *v.* (1) to shave (hair) (2) to remove corn from the cob **ponjee**, **pono**, **pono**, **ponimo**, **ponaa**, **ponimo**

**ponji** [pón] *v.* to share, to divide **ponjee**, **pono**, **pono**, **ponimo**, **ponaa**

**poo** [pòv] *adv.* sound made when one wades into water (onomatopoeia)

po-o [pó-ó] *n.* ocean *2pl:* pooreε *Var.* mpooone/mpoooneε (Akan)

poomɔ [póómɔ] *n.* bean weevil *2pl:* poomεε *Var.* pooma

poone [pòònì] *v.* to persist e.g. talk, argue • *O maŋ boole la ba woni yeli kye meŋ aŋ poonɔ pare.* When he calls, there comes no answer, but he persists in calling earnestly. pooneε, poonɔ, poonɔ, poonema, poonaa

poore [pòòrí] *n.* challenge *2pl:* pooreε

poore [pòòrì] *v.* to challenge, to compete pooreε, poora, poora, pooreba, pooraa

poore [pòòrì] *v.* to spray e.g. water onto someone pooreε, poora, poora, pooreba, pooraa

poore [pòòrì] *v.* to harvest grass stalks pooreε, poora, poora, pooreba, pooraa

poɔ [póó] *n.* stomach, abdomen *pl:* poore *2pl:* pooreε

poɔ [póó] *n.* part (of a group) • *A pogelee ba poɔ a zɔɔreŋ.* The girl is not part of the fight. *pl:* poore *2pl:* pooreε

poɔ [póó] *n.* pregnancy *pl:* poore *2pl:* pooreε

poɔ [póó] *v.* to beat down on by rain poɔεε, poɔɔ, poɔɔ, poɔreba, poɔraa

poɔ [póò] *v.* to add to; to include poɔεε, poɔɔ, poɔɔ, poɔreba, poɔraa

poɔ [póó] *post.* (1) in, inside • *Ka diibuŋ be fo noore poɔ fo koŋ tōō yeli yele velaa.* If there is food in your mouth, you cannot talk well. (2) among, within • *O poɔ la a bibiiri na naŋ daŋe waaboŋ.* S/he is among the children who came early.

pōɔ [pòò] *v.* (1) to interrupt • *A bie ba tu o noore baare kye ka a karema pōɔ kpe, yeli ka zirii la.* The child had not finished telling his story when the teacher interrupted and said it was a lie. • *A pɔgebilii deene la velaa zaa ka dɔɔbilii mine wa pōɔ kpe ka a deene ŋmaa.* The girls were happily playing when some boys interrupted them and the play ended. (2) to perform a task earlier than expected • *A tontonema da pōɔ iree la gaa o toma zie a na te de ba sanyɔɔ.* The workers left before dawn to the work place in order to receive their salaries. pōɔε, pōɔɔ, pōɔɔ, pōɔnema, pōɔnaa

pōɔ [pòò] *v.* to rot pōɔē, pōɔɔ, pōɔɔ, pōɔnema, pōɔnaa

pōɔ [póó] *v.* to play a game of hide and seek pōɔē, pōɔɔ, pōɔɔ, pōɔnema, pōɔnaa

poole [póólí] *v.* (1) to cause wetness of e.g. floor (2) to soak herbs (preparing medicine) pooleε, pooleɔ, pooleɔ, pooleba, pooleaa

poole [pòòlì] *v.* to make the end of something pointed pooleε, pooleɔ,



poole, pooleba, poolea  
**poole** [póólí] *adj.* pointed end • *A bugo pare waa la poole le.* The bottom of the granary is pointed.  
**poonaa** [póónáá] *n.* hide and seek (children's game) *pl:* poone *2pl:* poonee  
**poore** [pòòrì] *v.* (1) to rub to clear e.g. hand over face just from sleep (2) to clutch with both hands and feet e.g. in climbing a tree or wall **pooree, poro, poro, poreba, poraa**  
**pooron** [póórón] *n.* rot, rotten thing *pl:* poro  
**popaale** [pópáálí] *n.* disease that causes swollen feet and a distended stomach  
**popeloo** [pópíéló] *n.* happiness  
**popelaa** [pópíláá] *n.* stomachache  
**popelaa** [pópíláá] *adv.* (1) prostrate (2) open minded  
**popege** [pòpéǵí] *n.* outer shell *pl:* popegere/popege *2pl:* popegerere  
**popele** [pòpèlì] *n.* (1) happiness, joy (used with taa) (2) choice, wish  
**popo** [pòpò] *n.* motorcycle *pl:* popori *2pl:* poporee  
**pore** [pórí] *adj.* tiny, small *pl:* porre *2pl:* porree  
**pore** [pòrì] *v.* to name, to mention **porre, poro, poro, poreba, poraa**  
**pore** [pòrì] *v.* to pour out **porre, poro, poro, poreba, poraa**  
**pore** [pórí] *v.* to buy herbal medicine **porre, poro, poro, poreba, poraa**

**pore** [pórí] *adj.* small in size  
**pore** [pòrì] *adj.* abundant in quantity  
**poree** [póréé] *n.* pair of pegs on which pots and calabashes are placed *pl:* porri *2pl:* porree  
**pori** [pòrì] *v.* to cause to blister, to scald (of fire) **poree, poro, poro, poribo, poraa**  
**pori** [pòrì] *adj.* sound of a big falling object from a height (a big fruit)  
**pori** [pórí] *adj.* sound of a small object falling from a height (small fruit)  
**pori** [pórí] *v.* to struggle e.g. dying fowl **poree, poro, poro, poribo, poraa**  
**poriko** [póríkó] *n.* pig *pl:* porikori *2pl:* porikoree *Var.* pariko  
**porisi** [pórisì] *n.* police *pl:* porisiri *2pl:* porisiree  
**poritiisan** [pòrítísa] *n.* police station *pl:* poritiisanne *2pl:* poritiisanee/poritiisannee  
**poroso** [pòròsò] *adv.* large and round e.g. balloon  
**poroworo** [pòrìwòrò] *adj.* countless and all over the place e.g. piglets of a sow  
**poro** [póró] *n.* fail to respond smoothly or click (archer's arrow) • *A tammo hme la poro ka a tanteere tee a soogaa nyere.* The bow failed to release the arrow and so the archer failed to hit the hare. *pl:* porre *2pl:* porree

**porre** [pórrì] *v.* to force air through closed lips (rude way of disagreeing; lie) **porreε**, **porra**, **porra**, **poreba**, **porraa**

**porre** [pórrì] *v.* to break into tiny bits **porreε**, **porra**, **porra**, **poreba**, **porraa**

**porri** [pórrì] *v.* to report **porree**, **porro**, **porro**, **poribo**, **porraa**

**posãa** [pòsãà] *n.* sadness

**posanaa** [posanaa] *n.* sorrow, unhappiness *pl:* **posaaane/posaama**  
*2pl:* **posaanεε**

**posogedaa** [pòsògdáá] *n.* backbone *pl:* **posogedaare** *2pl:* **posogedaareε**

**posoge-kpoŋi** [pósòg-kpòŋ] *n.* spinal tuberculosis

**posogɔ** [pósògɔ] *n.* mid-back *pl:* **posogere** *2pl:* **posogereε** *Var:* **posoga**

**poteere** [pótíéré] *n.* thoughts, wishes

**poteeron** [pètíérón] *n.* thought *pl:* **poteere**

**potulimo** [pótúlímó] *adj.* backwards  
*Var:* **potulo**

**potulo** [pótúló] *adj.* backwards *Var:* **potulimo**

**potuo** [pòtúó] *n.* wickedness, malice  
*pl:* **potuuri** *2pl:* **potuuree**

**po-tu** [pò-tù] *n.* the act of following

**potuolun** [pòtúólún] *n.* wickedness

**potuosobɔ** [pòtúósóbá] *n.* wicked person *pl:* **potuodeme** *Var:* **potuosoba**

**potuuro** [pòtúúró] *n.* follower, disciple  
*pl:* **potuuribo**

**pou** [póú] *adv.* sound of blast e.g. balloon (onomatopoeia)

**povela** [pòviláá] *adj.* sincere, pure  
*pl:* **poveele**

**powele** [pówélí] *n.* confession

**powolaa** [pówóláá] *n.* wickedness  
*pl:* **powolle** *Var:* **pobieri**

**po-yiraa** [pò-yíráá] *n.* miscarriage  
*pl:* **po-yirri** *Var:* **po-yi**

**pozagela** [pózágílà] *n.* innocence

**pozagelaa** [pózágíláá] *n.* empty stomach *pl:* **pozagele**

**pozagelaa** [pózágíláá] *n.* the state of being free of malice toward another *pl:* **pozagele**

**pozu** [pòzú] *n.* gossip *pl:* **pozuri** *2pl:* **pozuree**

**pɔ** [pó] *v.* to swear; to make a vow  
**pɔε**, **pɔɔɔ**, **pɔɔɔ**, **pɔɔreba**, **pɔɔraa**

**pɔ-ɛŋe** [pó-ìŋ] *v.* to curse; putting a malicious spell on someone  
**pɔ ɛŋεε**, **pɔɔɔ ɛnne**, **pɔ-ɛnne**, **pɔ-ɛneme**, **pɔ-ennaa**

**pɔge** [pògì] *v.* (1) to close, to shut (2) to cover (3) to imprison  
**pɔgeε**, **pɔgrɔ**, **pɔgrɔ**, **pɔgreba**, **pɔgraa**, **pɔgreba**

**pɔge** [pógí] *n.* (1) female (2) woman (3) wife *pl:* **pɔgeɔ** *2pl:* **pɔgebeε**

**pɔge** [pógì] *v.* (1) to meet the presence of • *Daŋ iribu wa pɔge ma kye ka Ngaa.* Get up early to come and meet me before I go. (2) to hit

- a target • *A nan̄kpaana ηme la walaa kye o ba pəge o.* The hunter shot an antelope but did not hit the target. (3) to be possible • *A baa kye a dien; o naa pəge la yeje po.* The dog is not in the room; it may be outside. pəgeε, pəgrɔ, pəgrɔ, pəgreba, pəgraa, pəgreba
- pəgebaa [pəgibáá] *n.* (1) a woman who has a sharp tongue (2) prostitute *pl:* pəgebaare *2pl:* pəgebaareε
- pəgebeele [pəgibèlì] *n.* the act of taking a bride to the bridegroom
- pəgebeele [pəgibíélè] *n.* bridesmaid *pl:* pəgebeelbe *2pl:* pəgebeeloo
- pəgebeelon [pəgibìèlõn] *n.* marriage feast (taking the bride to the bridegroom)
- pəgebeere [pəgibíéí] *n.* a stage in courtship
- pəge-bɔ [pəgibɔ] *n.* courtship
- Pəgedãã [pəgidáã] *n.* name traditionally given to a female child born on day of locally brewed beer *pl:* Pəgedaamine *2pl:* Pəgedaanε
- pəge-de [pəgí-dí] *n.* marriage
- pəgederaa [pəgidíráá] *n.* a woman that is qualified to be married *pl:* pəgederre *2pl:* pəgederε
- pəgedere [pəgidírè] *n.* (1) bridegroom (2) a man who is eligible to marry
- pəgederon [pəgidírɔn] *n.* marriage (action of groom)
- pəgedɔgerɔ [pəgidɔgírɔ] *n.* a woman who has just given birth to a child
- pl:* pəgedɔgereba *2pl:* pəgedɔgerebeε
- pəgefaa-ηmena [pəgífáá-ηínáá] *n.* early evening (4 pm)
- pəgegori [pəgígórí] *n.* bride price *pl:* pəgegoe *2pl:* pəgegoee
- pəgeguri [pəgìgùrì] *n.* rape
- pəgegbeeloo [pəgibíélúsú] *n.* one who leads the bride to the bridegroom's house *pl:* pəgegbeelebe *2pl:* pəgegbeelebeε
- pəge-iraa [pəgí-íráá] *n.* a woman who has eloped with her fiancé *pl:* pəge-irri
- pəgekoore [pəgikóórí] *n.* (1) unmarried woman (2) widower *pl:* pəgekɔbɔ *2pl:* pəgekɔbeε
- pəgekɔn [pəgikɔn] *n.* unavailability of mariagable women
- pəgekuree [pəgikúréé] *n.* skirt *pl:* pəgekurri *2pl:* pəgekurree
- pəge-kyaaraa [pəgí-tʃááráá] *n.* woman offered for marriage *pl:* pəge-kyaare *2pl:* pəge-kyaareε
- pəgekyee [pəgítʃíé] *n.* sister-in-law *pl:* pəgekyeere/pəgekyemine *2pl:* pəgekyeereε
- pəgekyere [pəgítʃèrì] *n.* payment of bride price
- pəge-la-dɔɔ [pəgì-lá-dɔ́] *n.* woman with manly features *pl:* pəge-la-dɔbɔ
- pəgele [pəgìlì] *v.* to tame pəgeleε, pəgelɔ, pəgelɔ, pəgeleba, pəgelaa

pɔgelee [pɔ̀gìlɛ́é] *n.* (1) girl (2) junior wife (second of two wives) *pl:* pɔ̀gebilii *2pl:* pɔ̀gebillee

pɔ̀gelon [pɔ̀gìlɔ̀ŋ] *n.* womanliness

pɔ̀ge-nɔ̀geraa [pɔ̀gì-nɔ̀gìràá] *n.* woman (a derogatory term implying that the woman is a sojourner and therefore has no power) *pl:* pɔ̀ge-nɔ̀gere *2pl:* pɔ̀ge-nɔ̀gereɛ

pɔ̀genyan̄aa [pɔ̀gìn̄áŋáá] *n.* old woman *pl:* pɔ̀gnyan̄ene/pɔ̀genyan̄ne *2pl:* pɔ̀genyan̄neɛ

pɔ̀genyɔ̀geraa [pɔ̀gɛnɔ̀geraa] *n.* a woman who has eloped with a man *pl:* pɔ̀genyɔ̀gerre

pɔ̀genyuo [pɔ̀gìŋúó] *n.* woman with a big navel (name) *pl:* pɔ̀genyuu-ri/pɔ̀genyumine

pɔ̀gepɛ̄ɛ̄ [pɔ̀gìpɛ̄ɛ̄] *n.* courtship

pɔ̀ge-pegebo [pɔ̀gì-pégíbó] *n.* menstruation

pɔ̀gepiiraa [pɔ̀gìpíiráá] *n.* (1) fiancée, betrothed woman (2) engaged woman for marriage *pl:* pɔ̀gepiiri *2pl:* pɔ̀gepiiree

pɔ̀gepoɔ [pɔ̀gìpóó] *n.* pregnant woman *pl:* pɔ̀gepoore *2pl:* pɔ̀gepooreɛ

Pɔ̀gesaa [pɔ̀gìsáá] *n.* name traditionally given to a female child born on a rainy day *pl:* pɔ̀gesamine

pɔ̀gesaraa [pɔ̀gìsáraá] *n.* young woman *pl:* pɔ̀gesarre *2pl:* pɔ̀gesarreɛ

pɔ̀gesarebie [pɔ̀gìsáribíé] *n.* a woman's firstborn *pl:* pɔ̀gesarebiiri

*2pl:* pɔ̀gesarebiiree

pɔ̀gesarelee [pɔ̀gìsárilɛ́é] *n.* young woman *pl:* pɔ̀gesarebilii

pɔ̀gesee [pɔ̀gìsíé] *n.* woman who is menstruating *pl:* pɔ̀geseeere *2pl:* pɔ̀geseeereɛ

pɔ̀gesee [pɔ̀gìsíé] *n.* a type of yam *pl:* pɔ̀geseeere *2pl:* pɔ̀geseeereɛ

pɔ̀gesee [pɔ̀gìsíé] *n.* (1) a woman's cloth measuring about 72 x 45 inches worn on the waist (2) any such size of cloth *sg:* seereɛ *pl:* pɔ̀geseeere *2pl:* pɔ̀ge

pɔ̀geserekulo [pɔ̀gìsìrikúlò] *n.* marriageable woman *pl:* pɔ̀geserekulibo *2pl:* pɔ̀geserekulibee

pɔ̀gesoga [pɔ̀gìsógá] *n.* middle wife (one in between the first and last of three or more wives) *pl:* pɔ̀gesogre *2pl:* pɔ̀gesogreɛ

pɔ̀gesoɔbo [pɔ̀gìsóbó] *n.* witch *pl:* pɔ̀gesoore *2pl:* pɔ̀gesooreɛ

Pɔ̀gesugilo [pɔ̀gìsúgiló] *n.* female name traditionally given to the second born after twins

pɔ̀gesugo [pɔ̀gìsúgó] *n.* a large group of women *pl:* pɔ̀gesugri *2pl:* pɔ̀gesugree

pɔ̀ge-tu [pɔ̀gì-tù] *n.* taking home of a woman who failed to divorce

pɔ̀ge-tu [pɔ̀gì-tú] *n.* final stage in courtship

pɔ̀getuuro [pɔ̀gìtúúró] *n.* one who takes a woman from her family to her husband's house *pl:* pɔ̀getuuri-bo *2pl:* pɔ̀getuurbee

**Pɔgewee** [pɔ̀gìwíé] *n.* name traditionally given to a female child born in the farm/bush (outside of the normal living environment)

**pɔgeyaa** [pɔ̀gìyáá] *n.* daughter *pl:* pɔgeyaare *2pl:* pɔgeyaareɛ

**pɔgeyagede** [pɔ̀gìyágídí] *n.* polygamy

**pɔgeyi-gane** [pɔ̀gìyi-gáni] *n.* writ of divorce *pl:* pɔgeyi-gama *2pl:* pɔgeyi-ganneɛ

**pɔgeyiraa** [pɔ̀gìyíráá] *n.* divorced woman *pl:* pɔgeyirri *2pl:* pɔgeyirree

**Pɔgezee** [pɔ̀gìzìé] *n.* (1) light-skinned woman (2) female name *pl:* pɔgezeere/pɔgezeemine

**pɔlaa** [pɔ̀làà] *n.* heartbeat, pulse *pl:* polle *2pl:* polleɛ

**pɔlaare** [pɔ̀láári] *v.* to swear vehemently **pɔlaareɛ**, **poɔɔlaara**, **pɔlaara**, **pɔlaareba**, **pɔlaaraa**

**pɔlbile** [pɔ̀lbílé] *n.* young man *pl:* pɔlbilii *2pl:* pɔlbilee *Var:* pɔle, pɔlee

**pɔle** [pɔ̀lí] *n.* young boy *pl:* pɔlbilii *Var:* pɔlee, pɔlbile

**pɔle** [pɔ̀lí] *v.* (1) to grow to maturity (2) to be full of life (3) to become beautiful **pɔleeɛ**, **pɔllɔ**, **pɔllɔ**, **pɔleba**

**pɔlee** [pɔ̀líí] *n.* young man *Var:* pɔle, pɔlbile

**pɔlese** [pɔ̀lísì] *v.* to polish **pɔleseɛ**, **pɔleseereɛ**, **pɔleseereɛ**, **pɔleseerebeɛ**, **pɔleseeraa**

**pɔlkakyeere** [pɔ̀lkátííré] *n.* the act of being overly proud of one's self

**pɔllɔ** [pɔ̀llɔ] *n.* pathway used by wild rodents *pl:* pɔlle *2pl:* pɔlleɛ *Var:* pɔle

**pɔloo** [pɔ̀lóú] *n.* liveliness • *Ye yieluŋ na taa la pɔloo.* That song of yours is lively.

**pɔloo** [pɔ̀lóú] *n.* (1) pride (2) vanity • *A pɔgelee na veɛle la kye o ere la pɔloo.* That young lady is beautiful but she is proud.

**pɔlteɛ** [pɔ̀ltiè] *n.* frightening

**pɔmɛɛ** [pɔ̀mèè] *adv.* fat and round

**pɔmpɔre** [pɔ̀mpɔrí] *adj.* very young and immature e.g. puppy

**pɔnne** [pɔ̀nnì] *v.* (1) to hold onto someone's chest or belly, but not firmly • *A saa nan iri la ka a bie zele o yɔlee pɔnne a zelzele zoro ne.* As the rain started, the child picked his brother and half dragged him away. (2) to be calm • *Saseɛ daare ere la kye saa mie la ka zie pɔnne.* It used to be windy but with the coming of rain, the weather is calm. **pɔnneɛ**, **pɔnno**, **pɔnno**, **pɔnema**, **pɔnnaa**

**pɔntenakaare** [pɔ̀ntínàkáárí] *n.* one that is here and there *2pl:* pɔntenakaareɛ

**pɔntere** [pɔ̀ntíri] *n.* toad *pl:* pɔntee *2pl:* pɔnteeɛ

**pɔɔ** [pɔ̀ɔ] *v.* to be too small, to be too young **pɔɔɛ**, **pɔɔɔ**, **pɔɔɔ**, **pɔɔrebeɛ**, **pɔɔraa**

pɔɔre [pɔ́ɔrí] *n.* a short and poisonous snake *Var.* mabiekon-tapogema

pɔpɔreɛ [pɔ́pɔréé] *n.* Honeycomb in which bee larvae develop into adult bees. *sg:* pɔpɔroo *Var.* sepɔpɔreɛ

pɔraa [pɔ́ràà] *n.* (1) an ordeal to find a wrongdoer (2) the condition of hanging in the balance *pl:* pɔrre *2pl:* pɔrreɛ

pɔre [pɔ́rí] *v.* (1) to pluck (fruit) (2) to die (baby) pɔreɛ, pɔrɔ, pɔrɔ, pɔreba, pɔraa

pɔre [pɔ́rí] *v.* to carry out a test to find a wrongdoer pɔreɛ, pɔrɔ, pɔrɔ, pɔreba, pɔraa

pɔ saa [pɔ́sáá] *v.* to jump from a very high point e.g. lizard from the tip of a tree branch

pu [pù] *v.* to flower *pue, puuro, puuro, puuribo, puuraa, - Var. puuri*

pu [pù] *v.* to pluck very tender fruits e.g. okra *pue, puuro, puuro, puuribo, puuraa, - Var. puuri*

pu [pú] *v.* direct to • *O nan̄ yeli a yele o ba pore nee zaa yuori kye te ban̄e la nee na o nan̄ pu.* S/he did not mention any person's name in the talk but we know who it was directed to.

pugi [púgí] *v.* (1) to disturb e.g. dust, water (2) to knead e.g. flour or shea butter dough *pugee, pugiro, pugiro, pugiribo, pugiraa*

pugi [pùgì] *v.* (1) to praise (2) to adore *pugee, pugiro, pugiro, pugiribo, pugiraa*

pugo [púgó] *adj.* gray *pl:* pugiri *2pl:* pugiree

puli [pùlí] *adv.* under, below

puli [pùlí] *n.* an emergency exit of rodents that live in holes *pl:* pulo *2pl:* pulee

puli [pùlí] *n.* hind toe of a bird *pl:* pulli *2pl:* pulee

pulli [pùlli] *v.* to mix • *Ba de la beɲe pulli ne a mui.* They mixed the rice with beans. *pulee, pullo, pullo, pulibo, pullaa, pulibo*

pulli [pùlli] *v.* (1) to repeat (2) to fold over *pullee, pullo, pullo, pulibo, pullaa, pulibo*

pulluu [pùllúú] *n.* (1) repetition (2) refrain (poem, song)

pulompulon̄ [pùlòm̄pùlón̄] *adj.* mixed up e.g. different items

pulon̄ [pùlón̄] *n.* sound of a small object falling into water

pulopulo [pùlópùló] *adj.* less serious than • *Ka foon̄ la yi tensogɔ san̄a, a febo na fo ba nan̄ fee fo zene na waa la pulopulo.* If you go out in the night again, the punishment you have received today will be less serious than what you will get.

pulopulo [pùlópùló] *adj.* incomparable • *Tenton̄ san̄a n̄menaa man̄ tasoga puri la ka vùũ meɲ waa pulopulo.* During the hot season sometimes the heat of the sun is incomparable to fire.

pulopulo [pùlópùló] *adj.* made of different varieties • *A tigiri daare o da di la bondi pulopulo te zuo*

*lenso ka o poɔ da beere.* On the feast day s/he ate too many assorted dishes and that was why s/he had a stomachache.

**puluŋ** [pùlún] *n.* a type of grass with sharp tips that can pierce soft or light objects e.g. feet

**pumpuŋkɔrɔ** [púmpúnkòrò] *n.* a type of poisonous plant *pl:* **pumpuŋkɔrɛɛ**

**pumpuroŋ** [púmpúróŋ] *adv.* small, round, and hairy e.g. tail end of a squirrel

**pumpuroŋ** [pùmpúròŋ] *adv.* large, round, and furry

**puo** [púò] *n.* (1) small farm near the house (2) farmland *pl:* **poe** *2pl:* **poree**

**pũo** [pũò] *v.* to make a hole through an object **pũoe**, **puono**, **puono**, **puono**, **puonimo**, **puonaa**

**puoli** [púólí] *v.* to saturate with water **puolee**, **puolo**, **puolo**, **puolibo**, **puolaa**

**puoraa** [pùòràá] *n.* (1) greetings (2) gratitude *pl:* **puoro**

**puoraa karetaa** [pùòràá káretáá] *n.* postcard *pl:* **puoraa karetaare** *2pl:* **puoraa karetaareɛ**

**puori** [pùòrí] *n.* back (body) *pl:* **poe** *2pl:* **poree**

**puori** [púóri] *n.* stomach; the organ in humans and animals in which food is stored *pl:* **poe** *2pl:* **puoree**

**puori** [pùòrí] *v.* (1) to pray (2) to greet (3) to thank **puoree**, **puoro**,

**puoro**, **puoribo**, **puoraa**, **puoribo**

**puori** [pùòrí] *adv.* (1) behind (2) backward (direction)

**puoriŋ** [púòríŋ] *conj.* after

**puoruu** [púóúú] *n.* prayer *pl:* **puoro**

**puree** [pùrèé] *n.* paternal aunt, father's sister *pl:* **purri/purimine** *2pl:* **purree**

**puri** [pùrí] *v.* (1) to burst, to break (2) to appear suddenly (3) to rise (sun) **puree**, **puro**, **puro**, **puribo**, **puraa**, **puribo**  
**puri ŋmenaa** sunrise

**puri** wale to sweat, to perspire; to struggle, to be in a difficult situation

**puro** [pùrò] *n.* a type of tree that has sour sap which is used in preparing porridge *pl:* **purri** *2pl:* **purree**

**puro** [pùrò] *n.* a type of small tree squirrel *pl:* **purri** *2pl:* **purree**

**puu** [pùù] *v.* (1) to praise (2) to congratulate **puue**, **puuro**, **puuro**, **puuribo**, **puuraa**

**puulee** [púúléé] *n.* lady (typically used with bi-) *pl:* **puuli**

**puuli** [púúli] *n.* a funeral rhythm; a type of musical performance at a funeral rites session *pl:* **puulo** *2pl:* **puulee**

**puuri** [púúrí] *n.* flowers *sg:* **puuruu** *2pl:* **puuree** *Var:* **tepuuri**

**puuri** [pùùrí] *v.* to spray from the mouth (usually chewed material as

medicine) **puuree, puuro, puuro,**  
**puuribo, puuraa, - Var. pu**

**puuri** [pùùrì] *v.* to harvest okra  
 prematurely **puuree, puuro, puuro,**  
**puuribo, puuraa, - Var. pu**

## S

**sa** [sá] *v.* to administer an enema **saε,**  
**saara, saara, sareba, saaraa**

**saa** [sàá] *n.* father *pl:* **saamine** *2pl:*  
**saareε** *Var. ba*

**saa** [sáá] *n.* rain *2pl:* **saareε**

**saa** [sáá] *adv.* even if; short form of  
 saareŋ • **Ka foon saa be gaa kye**  
**fo koŋ nye o.** Even if you go you  
 won't see him/her. *Var. saareŋ*

**sãa** [sáá] *n.* blacksmith's shop *Var.*  
**saan**

**sãa** [sãã] *v.* to mash, to mix • **Koŋe**  
**kpe la a balee, sãa saabo eye o.**  
 The puppy is hungry; mash some  
 TZ for it.

**sãa** [sãã] *v.* to appear, to be visible

**sãa** [sãã] *v.* (1) to spoil, to destroy, to  
 damage (2) to be guilty **sãaε, saana,**  
**saana, saanema, saanaa, saanema**

**sãabile** [sããbilé] *n.* uncle (fa-  
 ther's younger brother) *pl:* **saa-**  
**bilii/saabilimine** *2pl:* **saabilee** *Var.*  
**saambile**

**saabo** [sáábó] *n.* flour paste (staple  
 food of the Dagaare-speaking peo-  
 ple) *2pl:* **saareε** *Var. TZ*

**saabuulaa** [sããbùuláá] *n.* porridge  
 set for preparing saabo *pl:* **saabuuli**

**saadaare** [sááadáárí] *adv.* rainy, wet  
 day

**saadoge** [sààdógí] *n.* large cooking  
 pot *pl:* **saadogere** *2pl:* **saadogereε**

**saa-doge** [sààdógì] *n.* earthenware  
 cooking pot for soup *Var. zedo-*  
**gelee**

**sãadɔɔ** [sããdóó] *n.* stranger (male) *pl:*  
**sãadɔbɔ**

**saafebiri** [sããfibìrì] *n.* key *pl:*  
**saafebie** *2pl:* **saafebiruu**

**saafee** [sããfíí] *n.* lock *pl:* **saafeere**  
*2pl:* **saafeereε** *Var. safoa, safoɔ*

**sa-ageraa** [sà-ágíráà] *n.* rainclouds  
 that gather and suddenly give way  
 to clear weather *pl:* **sa-agere** *2pl:*  
**sa-agereε**

**saakaŋkaŋaa** [sáákãŋkãŋáá] *n.* a  
 type of tree *pl:* **saakaŋkanne** *2pl:*  
**saakaŋkanneε** *Var. kaŋkaŋaa*

**saakaraa** [sàákáráá] *n.* flour paste  
 not fully cooked, still part raw *pl:*  
**saakarare** *2pl:* **saakarε**

**sãakoma** [sããkómá] *n.* grand-  
 father *pl:* **saakommine** *2pl:*  
**saakomεε/saakonneε** *Var.*  
**saan̄koma, naa**

**sãakonnoŋ** [sããkónnóŋ] *n.* tradition,  
 custom



sāakontulimo [sā̀̀kóntúlímó] *n.*  
great-grandfather *pl:* sāakontuli-  
mine *Var.* sāakontulo

sāakoŋkommuulitoori [sā̀̀kòŋkóm-  
múúlitóóri] *n.* great-grandfather *pl:*  
sāakoŋkommuulitoorimine *Var.*  
sāakontulimo

sāakoŋkorema [sā̀̀kòŋkórímá] *n.*  
great-great-grandfather, forefather  
*pl:* sāakoŋkoremamine

sāakoŋkoroma [sā̀̀kókóróma]  
*n.* great-great-grandfather *Var.*  
sāakontulimotulimo

saakõ [sā̀̀kõ] *n.* water in mashed  
poridge *2pl:* saakoɛɛ

saakõntuo [sā̀̀kõntúó] *n.* water  
from the first rain of the onset of  
the rainy season *pl:* saakõntuuri  
*2pl:* saakõntuuree

saala [sā̀̀lálá] *n.* charcoal *sg:* saaloo  
*2pl:* saaleɛ

saalaa [sā̀̀lálá] *adj.* (1) smooth (2)  
slippery *pl:* saale

saalaa [sā̀̀lálá] *n.* object used for  
sharpening implements *pl:* saale  
*2pl:* saaeɛ

saalaa [sā̀̀lálá] *n.* a type of tree with  
hard wood *pl:* saale

saalaa [sā̀̀lálá] *n.* bowl of T.Z. *pl:*  
saalaare *2pl:* saalaareɛ

saale [sā̀̀lálá] *v.* (1) to sharpen e.g.  
knife (2) to make smooth, to plas-  
ter • *Ayuo saale la o dipaalaa na  
o sere naŋ ŋmaa.* Ayuo has plas-  
tered the new room her husband

put up. saaleɛ, saala, saala, saaleba,  
saalaa

saale [sā̀̀lálá] *v.* to be sufficient • *A  
bondirii ama eŋ na saale ba la.*  
As for this food, it will be suffi-  
cient for them. saaleɛ, saala, saala,  
saaleba, saalaa

saalesɔglaa [sā̀̀lísógláá] *n.* a type of  
tree with hard wood and medici-  
nal properties *pl:* saalesɔglɔ *2pl:*  
saalesɔgleɛ

saalieni [sā̀̀lièní] *n.* a type of small  
plant with an edible, jellylike tuber  
*pl:* saalieme *2pl:* saalienee

saalombugo [sā̀̀lòmbùgò] *n.* a type  
of small plant whose leaves are  
used in place of okra *2pl:* saalom-  
bugiree *Var.* saalompelaa

saalommaane [sā̀̀lòmmááni] *n.*  
okra *pl:* saalommaana *Var.* maa-  
nee

saalompelaa [sā̀̀lòmpiláá] *n.* a type  
of small plant whose leaves are  
used in place of okra *pl:* saalom-  
peelee *2pl:* saalompeeleeɛ *Var.*  
saalombugo

saaloŋ [sā̀̀lòŋ] *adj.* slippery, slimy •  
*A mui sãã la, a waa la saaloŋ le.*  
The rice is spoilt; it is slimy.

saaloŋ [sā̀̀lòŋ] *n.* okra or other  
slimy plant used in soup

saalɔre [sā̀̀lòrí] *n.* ball of T.Z. (usu-  
ally formed by putting T.Z. in wa-  
ter) *sg:* saalɔroo *pl:* saalɔrɔ *2pl:*  
saalɔreɛ

saana [sā̀̀nà] *n.* stranger, visitor *pl:*  
saama *2pl:* saaneɛ

- saanaa [sáánaáá] *n.* fault, wrong *pl:* saane
- saanweeleŋ [sáánwíélíŋ] *n.* (1) opposite, contradiction (2) irony (literature) *Var.* saanweeloŋ
- saan [sáán] *n.* blacksmith's shop *pl:* saane *2pl:* saane *Var.* sãa, zam-bera
- saapele [sààpélí] *n.* layer of T.Z *pl:* saapele *2pl:* saapelee
- sãapɔge [sáápógí] *n.* stranger (female)
- saapuori [sààpúòrì] *n.* the middle of T.Z *pl:* saapoe *2pl:* saaporee
- saapurimo [sààpúríímó] *n.* pieces of flour paste (T.Z.) *2pl:* saapurimee
- saaraa [sááraáá] *n.* saw *pl:* saare *2pl:* saaree
- saare [sáári] *n.* broom *pl:* sae *2pl:* saaree
- saaremuri [sáármúrí] *n.* broom straw *pl:* saaremue *2pl:* saamuree
- saareŋ [sááríŋ] *adj.* even if • *Ka foŋ saareŋ gaa kye fo koŋ nye o.* Even if you go, you will not see her. *Var.* saa
- saa-toloŋ [sàá-tólóŋ] *n.* hot TZ *pl:* saa-tolɔ/saa-tola
- saazu-kogilo [sààzú-kógiló] *n.* dried top of T.Z *sg:* saazu-kogiluu
- sabaabo [sàbáábó] *adj.* mysterious
- sabeele [sàbíílè] *n.* civilian *sg:* sabeloo
- sabeleme [sàbélímé] *n.* earthworm (short form of sabelmekyɔɔ) *pl:* sabelemere *2pl:* sabelemeree *Var.* sebeleme
- sabelemekyɔɔ [sàbélímètʃɔɔ] *n.* earthworm *pl:* sabelemekyɔɔre *2pl:* sabelemekyɔɔree *Var.* sabeleme
- sabiri [sàbírí] *n.* raindrop *pl:* sabie *2pl:* sabiiree
- sabogi [sábógí] *n.* something that causes concern e.g. incessant complaint • *A yi a pɔge bie naŋ kpi la ka o dee maŋ yele sabogi yele.* Since the woman lost her child she has always been complaining.
- sabogi [sàbògí] *n.* a type of fetish believed to have healing power and protection especially for children *pl:* sabogri *2pl:* sabogree
- sadɛŋe [sàdɛ́ŋ] *n.* first rain (first heavy rain after which the people sow their crops) *pl:* sadenne *2pl:* sadennee *Var.* sadɛŋe
- safeaa [sàfíáá] *n.* survey *pl:* safeere *2pl:* safeeree
- safekyeere [sàfítʃìèrè] *n.* surveyor *pl:* safekyeerebe *2pl:* safekyeerebee
- safoa [sàfòá] *n.* lock *pl:* safoore *2pl:* safooree *Var.* safo
- safobiri [sàfòbírí] *n.* key *pl:* safo-  
bie *2pl:* safobiiree *Var.* saafobiri, saafebiri
- safoɔ [sàfòɔ] *n.* lock *pl:* safoore *2pl:* safooree *Var.* safoa, saafee
- sagane [sàgáni] *n.* sky blue *pl:* sagama *2pl:* sagannee
- sage [sàgí] *v.* (1) to answer (2) to agree, to accept, to obey (3) to al-

- low, to permit (4) to admit guilt (5) to receive (6) to sing after a lead singer **sageε**, **sagra**, **sagra**, **sagreba**, **sagraa**, **sagreba**
- sage** [sági] *v.* to be piled up **sageε**, **sagera**, **sagera**, **sagereba**, **sageraa**, **sagereba**
- sagele** [sàgìlì] *v.* to be caught up; to be entangled e.g. stick thrown into a tree **sageleε**, **sagela**, **sagela**, **sageleba**, **sagelaa**
- sagere** [sàgìrì] *n.* rubbish *pl:* **saga** *2pl:* **sageε**
- sagonḡonḡo** [sàḡonḡonḡò] *n.* rainbow *pl:* **sagonḡonni** *2pl:* **sagonḡonnee**
- sagbini** [sàgbínì] *n.* big bundle of traditional broomsticks (the local broom is usually a bundle of slim but strong straw) *pl:* **sagbime** *2pl:* **sagbimee**
- sakaliṅkuuree** [sàkálìṅkúúrèé] *n.* whirlwind *pl:* **sakaliṅkuuri**
- sakere** [sákìrì] *n.* bicycle *pl:* **sakee** *2pl:* **sakerεε** *Var.* **baasakuuri**
- sakõ** [sàkṍ] *n.* heavy rain *2pl:* **sakoεεε**
- sakoraa** [sàkóràá] *n.* gathered rain clouds; the condition of preparing to rain *pl:* **sakorri** *2pl:* **sakorree**
- sakõre** [sàkórì] *n.* scrap of saabo left in the pot *2pl:* **sakõreε**
- sakõre** [sàkórì] *adj.* (1) useless, lazy • **Ba-sakõre ba nḡḡ mḡyḡ**. A lazy dog does not like hunting. (2) dirty, untidy • **Nensaal-sakõre**
- zaa maṅ nyuuro la**. Every dirty person has an odour.
- sakubie** [sàkúbìé] *n.* student *pl:* **sakubiiri** *2pl:* **sakubiiree**
- sakubo** [sàkúbò] *n.* hail *pl:* **sakuuri** *2pl:* **sakuuree**
- sakuuri** [sàkúúrì] *n.* (1) hailstone, ice cube *pl:* **sakue** *2pl:* **sakuuree**
- sakuuri** [sàkùùrì] *n.* school *pl:* **sakue** *2pl:* **sakuuree**
- sakuuribie** [sàkúúrìbìé] *n.* student *pl:* **sakuuribiiri** *Var.* **sakubie**
- sakperε** [sàkpírè] *n.* disused broom *pl:* **sakperre** *2pl:* **sakperεε**
- sakyeere** [sàʃfìèrì] *n.* a type of hat with a large brim e.g. cowboy *pl:* **sakyeere**
- sakyoεre** [sàʃòrì] *adv.* height of the rainy season
- salala** [sàlàlà] *adj.* dull, passive
- salamante** [sàlàmantì] *n.* cement *pl:* **salmantere** *2pl:* **salmantereε**
- salansalaṅ** [sàlánsálán] *adj.* smooth
- Salanḡa** [sàláṅá] *n.* a person who works as a cleaner and orderly maintenance of the innermost part of a chief's palace *pl:* **salanne** *2pl:* **salanneε**
- sale** [sàlì] *v.* (1) to be dispirited • **N woṅ la o fiellu yele, ka n enḡ zaa sale**. When I heard of her failure, I was disturbed. (2) to cook a small amount soup • **A biyaala seṅ ka o sale zeere ko a bie**. The babysitter should be able to cook some small

- food for the child. **saleε**, **salla**, **salla**, **salba**, **sallaa**
- sale** [sàli] *v.* to make sauce slippery
- sale** [sáli] *n.* a type of plant with medicinal properties, believed to provide strength and power *2pl:* **saleε**
- salema** [sálimá] *n.* gold *2pl:* **saleε/salemεε**
- salembogi** [sàlimbògi] *n.* gold mine *pl:* **salembogri** *2pl:* **salembogree**
- salempelaa** [sàlìmpìláá] *n.* diamond *pl:* **salempεεle** *2pl:* **salempεεleε**
- salendoge** [sàlìndögì] *n.* treasury (traditional) *pl:* **salendogre** *2pl:* **salendogree** *Var.* **salendoglee**
- salendogeele** [sàlìndógìléé] *n.* (1) a pot made of gold (2) a pot in which gold or treasure is kept *pl:* **salendogebili** *Var.* **salendoge**
- salengoo** [sálingóó] *n.* a type of tree with long, spiky thorns *pl:* **salengooore** *2pl:* **salengoooreε** *Var.* **sansangoo**
- salenkuuri** [sàlìnkúúri] *n.* (1) gold nugget (2) pearl *pl:* **salenkubo**
- salinsoo-naadaperaa** [sàlìnsòò-náádàpíráà] *n.* large grasshopper *pl:* **salinso-naadaperre** *2pl:* **salinso-naadaperεε**
- salinsoori** [sàlìnsóóri] *n.* grasshopper *pl:* **salinsobo** *2pl:* **salinsooree**
- salinsuuri** [sálinjúúri] *n.* shadow *Var.* **dasuoluj**
- saluoni** [sàlúóni] *n.* sky *pl:* **saluomo** *2pl:* **saluonee**
- samafuu** [sàmàfúú] *n.* worth nothing in the end
- samane** [sámání] *n.* immediate surroundings of a house *pl:* **samama** *2pl:* **samanεε**
- samane** [sámání] *n.* toilet *pl:* **samama** *2pl:* **samanεε**
- samasama** [sàmàsámà] *n.* sanitary inspector *pl:* **sansammine**
- samasama** [sámásámá] *adj.* occupied and filled to capacity
- sambakelee** [sámákéleé] *n.* pottery shard *pl:* **sambakelli** *Var.* **semekelee**
- sambala** [sámábalá] *n.* a type of long, hairy grass *sg:* **sambaloo** *pl:* **sambala** *2pl:* **sambaleε**
- sa-miiraa** [sà-míiráá] *n.* rain that is possible to come *pl:* **sa-miiri**
- sampa** [sámpá] *n.* a type of shed the roof of which is used to store corn and under which is used as a place to relax *pl:* **sampare** *2pl:* **sampareε**
- sampane** [sámpání] *n.* wooden foot-shaped mallet for beating floor to plaster it *pl:* **sampama** *2pl:* **sampaneε**
- sampire** [sàmpiré] *n.* clusters of grass *2pl:* **sampirree** *Var.* **sempire**
- sampulo** [sámpúló] *adv.* several times • **O wa la kye sampulo bowola zaa kye ba nye fo.** S/he came here several times but did not see you.
- sanarje** [sánáj] *n.* a type of large, black scorpion *pl:* **sananne** *2pl:*

sanannεε  
 sandaana [sándááná] *n.* creditor, one who is owed money *pl:* sandaama *2pl:* sandaamεε  
 sandire [sándiré] *n.* debtor, one who owes money *pl:* sandiribe *2pl:* sandiribee  
 sane [sáni] *n.* debt *pl:* sama *2pl:* sannεε  
 sangyēaa [sǎŋdzǐáá] *n.* (1) a type of long water beetle (2) crab *pl:* saŋgyeene *2pl:* saŋgyeεε  
 saniŋe [sàníŋè] *n.* West *Var.* luou  
 sanlere [sànlèrì] *n.* straw put up together to form a mat on which harvested ears of guinea corn is kept to dry *pl:* sanlerre *2pl:* sanlereε *Var.* senlere  
 sanna [sànnà] *v.* to caution, to warn • *Fo naŋ daare to a dɔɔ ŋa le na aŋ sanna o yiri gaabo.* The way you insulted this man, you'd better be warned not to go to his house. sannεε, sanna, sanna, sanema, sanna  
 sanne [sánnì] *v.* to attempt sannεε, sanna, sanna, sanema, sanna  
 sansalaŋ [sànsàlàn] *adv.* disorderly *Var.* sansaraŋ  
 sansaŋgoɔ [sánsáŋgóɔ] *n.* a type of thorn tree *pl:* sansaŋgoore *2pl:* sansaŋgooreε *Var.* saleŋgoɔ  
 sansaraŋ [sánsárán] *adv.* making moves to leave all of a sudden (without prior notice) *Var.* sansalaŋ

san-yɔɔ [sán-yóó] *n.* salary *pl:* san-yɔɔre *2pl:* san-yɔɔreε  
 sanyegeraa [sànyígíráá] *n.* lightning (flashes of light in a storm) *pl:* sanyegere *2pl:* sanyegereε  
 saŋa [sáŋì] *n.* time, season *2pl:* sannεε *Var.* saŋe  
 saŋe [sáŋì] *v.* to heal, to cure • *Tēē ama la daare soŋ saŋ a baala.* This medicine helped in curing the patient. saŋεε, sanna/saŋena, sanena, sanema, sansaŋena, saŋenaa  
 saŋgara [sáŋgàrá] *n.* a type of worm found in kola nuts  
 saŋgorema [sàŋgòrìmà] *n.* foot yaws  
 saŋkora [sáŋkórà] *n.* old indebtedness • *Ka foŋ peŋe libie ba yɔɔ baare kye la boɔɔ a mine see ka fo yɔɔ a fo saŋkora na sere.* If you borrow money and have not paid back you will not get a new loan unless you pay up your old debt.  
 saŋkpalema [sáŋkpálímà] *n.* a kind of large antelope *pl:* saŋkpalle  
 saŋkpana [sǎŋkpáná] *n.* scabies *2pl:* saŋkpanεε  
 saŋmene [sáŋmíni] *n.* god of rain *pl:* saŋmeme *2pl:* saŋmenneε  
 sapare [sàpári] *n.* East *pl:* saparre *2pl:* sapareε  
 sapelaa [sàpilàá] *n.* (1) rain from cumulus clouds (2) a type of rain god (white) *pl:* sapeeε *2pl:* sapeeεε

- sapigi [sápígi] *n.* large hat *pl:* sapige  
*2pl:* sapgree
- sapii [sàpíi] *n.* bolt of lightning *pl:*  
sapiime *2pl:* sapiinee
- sapooraa [sàpóóráá] *n.* rain shower  
*pl:* sapoore *2pl:* sapooree
- sapo [sàpó] *n.* sponge *pl:* sapore *2pl:*  
saporee
- saraa [sàràà] *adj.* young and female  
(human and nonhuman) *pl:* sarre  
*2pl:* sarree
- sare [sàri] *v.* to slip *saree, sara, sara,*  
*sareba, saraa*
- sare [sári] *n.* water trough (con-  
tainer from which animals drink)  
*pl:* sae *2pl:* saree *Var.* sere
- sareka [sàríkà] *n.* a ritual in which  
one provides for the needy for  
atonement *pl:* sarekare *2pl:*  
sakaree
- sarre [sárrì] *v.* to develop into a  
young woman *sarree, sarra, sarra,*  
*sareba, sarraa*
- sasee [sàsìé] *n.* (1) air, wind (2)  
storm *pl:* saseere *2pl:* saseeree
- sase-ɔɔre [sàsì-óóri] *n.* harmattan  
*2pl:* sase-ɔɔree
- sasepilimbanje [sàsìpílimbónj] *n.*  
whirlwind *pl:* sasepilimbanne *2pl:*  
sasepilimbannee *Var.* sasepilim-  
bónj
- sasere [sàsírì] *n.* grasscutter, greater  
cane rat (large rodent that feeds  
mostly on grass) *sg:* saseroo *pl:*  
sasee *2pl:* saseree
- sasigoo [sàsígóó] *n.* hiccough *pl:*  
sasigri *2pl:* sasigree
- sasogelaa [sàsógláá] *n.* (1) rain from  
black clouds (2) a type of fetish or  
deity connected with rain (black) *pl:*  
sasogelo/sasogele *2pl:* sasogelee
- sasusulee [sàsúsuléé] *n.* a type of  
tree *pl:* sasusulli *2pl:* sasusullee
- satannaa [sàtànnàà] *v.* to thunder
- savaale [sàváálí] *n.* rainstorm (at  
night) *pl:* savaala *2pl:* savaalee
- sawarema [sàwárimá] *n.* white-  
looking cloud *sg:* sawaroo *2pl:*  
sawaremee *Var.* sawaree
- sawaree [sàwáréé] *n.* white clouds  
(non-rain-bearing) *2pl:* sawar-  
ree/sawaremee *Var.* sawarema
- sawege [sàwégí] *n.* long cloud  
sprawling across the sky *pl:*  
sawegere *2pl:* sawegerere
- sawɔɔ [sàwóló] *n.* fried dough made  
from flour e.g. bean, corn, millet  
*2pl:* sawɔɔlee
- sazee [sàziè] *n.* a type of soft broom  
*pl:* sazeere *2pl:* sazeeree
- sazɔɔ [sàzónò] *n.* snow *2pl:*  
sazɔɔne
- sazɔ [sàzòó] *n.* first rain which be-  
gins the farming season *pl:* sazɔɔre  
*2pl:* sazɔɔree
- sazu [sàzú] *n.* sky *pl:* sazuri *2pl:*  
sazuree
- sazu [sàzú] *adv.* up
- sazupii [sàzúpíi] *n.* danger lurking  
above

se [sì] v. to skin (slaughtered animal)  
seeε, seere, seere, seereβε, seeraa

sebaa [síbáá] n. a type of wild animal  
pl: sebre 2pl: sebreε

sebiri [síbìrì] n. bee pl: sebie 2pl: se-  
biiree

sebitetebaa [síbítítíbáá] n. bee  
stinger pl: sebiteterre 2pl:  
sebiteterreε Var. tetebaa

sebo [sìbò] v. (1) to affect • *Ka fooy zagere toma gaabo maa naane ka fo na sebo.* If you refuse to go to work it will not affect me. (2) to refuse to give • *N sɔre la o kuuri ka o sebo ma.* I begged for his hoe, but he refused me. seβε, sebre, sebre, sebreβε, sebraa

sebogi [sìbògì] n. beehive, hole (usu-  
ally in a tree) where bees have  
made honey pl: sebogiri 2pl: sebo-  
giree

sedanegere [sìdànígírì] n. brown,  
sour-tasting part of honey pl: seda-  
negere 2pl: sedanegerεε Var.  
danegε

sedoge [sìdógì] n. pot/container  
used to trap for bees pl: sedogre  
2pl: sedogreε

see [sée] conj. unless e.g. having no  
option • *See ka fo danye iruu ka le naane fo koy nye a baala.* Unless you leave early otherwise you will not see the patient.

seebo [sìíbó] n. (1) honey (2) bee-  
hive pl: seere 2pl: seereε Var. seeo

seene [sìíni] v. to touch seenεε,

seenε, seenε, seenemε, seenaa, -  
Var. seere

seeraa [sìrírí] n. a type of tree with  
medicinal properties pl: seere 2pl:  
seereε Var. seetere

seere [sìrìrì] n. honey 2pl: seereε

seetere [sìtírì] n. a type of tree with  
hard wood and is also medicinal sg:  
seeterεε 2pl: seeteere Var. seeraa

see [sìé] n. waist pl: seere 2pl:  
seereε

see [sìè] v. (1) to wear (on the waist)  
(2) to dance (3) to be better than,  
to surpass • *A fanfane nany see a na.* This soap is better than this. • *Ka fooy mare a bie anany see fo nany na pegele.* To carry the baby on your back is better than carrying by your side. -, seere

see [sìè] n. soul, spirit (of a living per-  
son) pl: seere

see [sìé] n. (1) joke, teasing • *A poge taa la poɔ ka o taaba ere o see.* The woman is pregnant and her peers are teasing her. (2) fresh air, wind

see [sìé] adj. by the side (wall) • *A boɔ gan la a dakyini see.* The goat is lying at the foot of the wall.

sèε [sìèè] n. rainy season pl: seeme  
2pl: seenεε

seebaa [sìébbáá] adj. considerably big  
• *De pee nany e seebaa, ka le naane a kyi koy kpe.* Take a good-sized basket, or else the millet will be too much for a small one. pl: seebaare

seɛbaa [siɛ́báà] *n.* twine from daw-daw fruit *pl:* seere *2pl:* seereɛ

seego [siɛ́gɔ́] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* seegoore

seɛ kpelle [siɛ́ kpíllí] *v.* to get someone in trouble *seɛ kpelle, seere kpelle*

sɛ̀ekpepaalaa [siɛ́kpepaáaláá] *n.* early farming season *pl:* sɛ̀ekpepaala

seɛlaa [siɛ́lǎá] *n.* (1) clay eaten by cattle (2) pit where cattle eat this clay *pl:* seele *2pl:* seeleɛ

seɛlee [siɛ́léí] *n.* mystery

seɛlee [siɛ́léí] *adj.* mysterious, strange

seene [siɛ́ní] *n.* porcupine *pl:* seeme *2pl:* seeneɛ

seene [siɛ́nì] *v.* (1) to grab firmly with fingers around the object e.g. neck (2) to cram e.g. a bag with clothes *seeneɛ, seene, seene, seeneme, seena*

seenoore [siɛ́nɔ́rí] *n.* the beginning of the farming season

sefaa [siɛ́fáá] *n.* demon, evil spirit *pl:* sefaare *2pl:* sefaareɛ

segammo [siɛ́gammɔ́] *n.* honeycomb *pl:* segama *2pl:* segameɛ

segampelaa [siɛ́gãmpiláá] *n.* white honeycomb (usually contains the pure honey) *pl:* segampeele *2pl:* segampeeleɛ

seganfuu [siɛ́gànfúù] *n.* honeycomb without honey *pl:* seganfuuri *2pl:* seganfuuree

sege [siɛ́gí] *n.* farm hut; camp *pl:* segere *2pl:* segereɛ

sege [siɛ́gí] *v.* (1) to resemble; (2) to name a child after someone (usually an ancestor) *segeɛ, segere, segere, segerebe, segeraa*

segeraa [siɛ́giráá] *n.* ancestral name given to a baby *pl:* segere *2pl:* segereɛ

segesege [siɛ́gisí] *v.* to attempt to move but being constrained by one thing or the other *segesegeɛ, sege-segere, segesegere, segesegerebe, segesegeraa, -*

segilekele [siɛ́gilékélé] *adv.* standing upright, tall, and solitary e.g. tower

sekãa [siɛ́káã] *n.* pure honey *sg:* sekãao *pl:* sekaanɛ *Var.* sekãaboli

sekãaboli [siɛ́káãbólí] *n.* pure honey *pl:* sekãabolo *2pl:* sekãabolee *Var.* sekãa

sekalmanyuo [siɛ́kálmanjùód] *n.* swarm of bees (usually clustering on a tree branch) *pl:* sekalmanyuuri *2pl:* sekalmanyuuree

sekpogere [siɛ́kpógírì] *n.* proverb, riddle *sg:* sekpogeroo *pl:* sekpogɔ *2pl:* sekpogereɛ

sela [siɛ́lǎ] *n.* hawk *pl:* selle *2pl:* selleɛ *Var.* gbaara, gbaare, gbaareɛ

sele [siɛ́lí] *v.* to decant *seleɛ, selle, selle, selbe, sellaa*

selee [siɛ́léé] *n.* pottery shard *pl:* sebilii *Var.* semekelee/sambekelee

seleŋkaa [siɛ́líŋkáá] *n.* a small brown wasp with a painful sting *pl:* se-



lenkaare 2pl: selenkaaree Var.  
selenkaa, selenkpaa

selenkaa [sílénkáà] *n.* a small brown wasp with a painful sting *pl:* selenkaare 2pl: selenkaaree Var. selenkpaa, selenkaa

selenkpaa [sílénkpáá] *n.* a small brown wasp with a painful sting *pl:* selenkpaare 2pl: selenkpaaree Var. selenkaa, selenkaa

selgyuuni [sìldzùùni] *n.* a type of eagle *pl:* selgyuumo 2pl: selgyuunee

selle [sìllì] *v.* to tell, to recount (story) sellee, selle, selle, sellebe, sellaa

selle [sìllì] *v.* to reduce in size (body) sellee, selle, selle, sellebe, sellaa

semare [símàrí] *n.* a type of fetish for which there is a secret cult that has the power to identify evil people like wizards and witches *pl:* semaree

semkelee [sèmèkèlèè] *n.* broken piece from a clay molded object e.g. a pot Var. sembakelee

sengye [sándzé] *n.* mosquito net *pl:* sengyeri 2pl: sengyeree Var. sangye

senlere [sínlérí] *n.* sweet drink *pl:* senlerre 2pl: senlerree

senlogere [sìnlògìrì] *n.* bile *pl:* senlogera

senselloŋ [sínsillòŋ] *n.* story, tale *pl:* senselle

senselaa [sínsèláá] *n.* earthenware for frying cakes *pl:* senselaare 2pl:

senselaaree

senselaabogiri [sínsèlààbògrì] *n.* frying earthenware with hollow depressions 2pl: senselaabogiree

sensere [sínsérí] *n.* bean cake *pl:* sensere 2pl: senseree

sensogelensogo [sìnsòglìnsògò] *n.* middle *pl:* sensogelensogere 2pl: sensogelensogeree Var. sensogelensoga

sensogo [sìnsògò] *adj.* middle • *A yiri be la a teŋe sensogo.* The house is in the middle of the town. *pl:* sensogere 2pl: sensogeree Var. sensogelensogo, sensoga, soga

sensogo [sìnsògò] *n.* (1) home drain e.g. one leading out of the bathroom (2) a track fixed to drain rainwater from the top of a roof *pl:* sensogere 2pl: sensogeree Var. sensoga

sensoge [sìnsògì] *n.* rattle used by babysitters to accompany the singing of a lullaby *pl:* sònsogre 2pl: sensogree

sensɔre [sìnsóórì] *n.* tigernut *sg:* sensɔroo *pl:* sensɔbo 2pl: sensɔree

sensɔraa [sìnsòràà] *n.* kitchen sponge *pl:* sensɔrre 2pl: sensɔree/sensɔrree

sentaa [sìntáá] *n.* equality

sentaalɔŋ [sìntààlòŋ] *n.* the state of being equal Var. sentaa

senuulee [sínúúléé] *n.* honey bird *pl:* senuuli

senyoole [sínýóólí] *n.* a person or any creature that is fond of sweet things *pl:* senyoole/senyoola *2pl:* senyoolee

seje [sínj] *v.* (1) to suffice, to be enough • *A bondirii e la yaga; a na seje la a saama.* The food is plenty; it will do for the guests. (2) to be equal to • *A toma na seje la a anaj fo nan daare toje.* This work is equal to what you did. *seje, senn, senn, -, sennaa*

seje [sínj] *adv.* like • *O e seje na o ba nye ma na.* S/he behaved like s/he did not see me.

seje [sínj] *v.* (1) to wake up (someone) (2) to revive *seje, senn, senn, seneme, sennaa, seneme*

seje [sínj] *n.* large pot used to store local beer during preparation or to store water *pl:* senn *2pl:* senn

sejgelente [sínjgíléntí] *n.* singlet *pl:* sejgelentere *2pl:* sejgelentere

senkaa [sínkáá] *n.* groundnut, peanut *sg:* senkaanoo *2pl:* senkaanee

senkaafa [sínkááfá] *n.* rice (Hausa) *pl:* senkaafare *2pl:* senkaafare *Var.* mui

senkaakpolo [sínkáákpóló] *n.* a variety of groundnuts with big nuts

senkaawere [sínkááwíré] *n.* a variety of groundnut with small nuts

senkpegere [sínkpígírí] *n.* hip *pl:* senkpege *2pl:* senkpegere

Sepaanase [sípáánási] *n.* Spanish *pl:* Sepaanasedeme

sepelaa [sípílaá] *n.* a soul that has left a person but can be returned again *pl:* sepeele

seporee [sípópóréé] *n.* honeycomb where the larvae are found *sg:* seporeoo *Var.* poree

sere [sírì] *v.* to dry up, to evaporate *ser, sere, sere, serebe, seraa*

sere [sírì] *v.* to wash, to scrub (bathing) *ser, sere, sere, serebe, seraa*

serekuli [sírìkúlí] *n.* the act of marrying (on the part of woman)

serekulo [sírìkúló] *n.* bride *pl:* serkulbo

seretara [sírítará] *n.* married woman

serete [sírítí] *adv.* very quiet • *A bibiiri gbiree la ka a zie e serete naa.* The children are asleep and the place is very quiet.

seré [sírè] *n.* husband *pl:* serebe *2pl:* serree/ser

seré [sírè] *n.* truth *pl:* serre *2pl:* ser

sesogelaa [sísóglàà] *n.* a soul that has left a person for good *pl:* sesogelo

setaana [sitáánà] *n.* devil *pl:* setaamine *2pl:* setaamine *Var.* sitaana

setampe [sitámpí] *n.* stamp (English) *pl:* setampere *2pl:* setampere

setetebaa [sitítibáá] *n.* the stinger of a bee *sg:* setetebaare *2pl:* setetebaare

se [sè] *adv.* already • *O gaae la se.* S/he has gone already.

se [sé] *v.* to roast **see**, **seere**, **seere**,  
**seereba**, **seeraa**, **seere**

se [sé] *v.* to sue **see**, **seere**, **seere**,  
**seereba**, **seeraa**, **seere**

se [sè] *v.* to sew -, **seere**

**sebelemekyoo** [sèbèlímètʃòò] *n.* earth-  
worm *Var.* **sabelemekyoo**

**sege** [ségi] *v.* to write **segee**, **segre**,  
**segre**, **segrebe**, **segraa**

**segebinyaa** [ségibínyáá] *n.*  
vowel *pl:* **segebinyane**

**segebiri** [ségibíri] *n.* amulet, charm,  
fetish *pl:* **segebie** *2pl:* **segebiiree**

**segebiri** [ségibíri] *n.* letter (conso-  
nant or vowel) *pl:* **segebie** *2pl:* **sege-  
biiree**

**segelege** [ségilégè] *adv.* unable to  
move e.g. lazy dog *Var.* **heglege**

**segeraa** [sègìràà] *n.* a piece of flat ob-  
ject fixed alongside a hoe blade into  
the handle to make the blade firm  
*pl:* **segere** *2pl:* **segerere** *Var.* **bon-  
segeraa**

**segere** [ségirí] *v.* to arrange **segerere**,  
**segere**, **segre**, **segrebe**, **segeraa**,  
**segerebe**

**segere** [sègìri] *v.* to stuff, to plug  
(holes, spaces) **segerere**, **segere**,  
**segere**, **segerebe**, **segeraa**

**segesege** [ségség] *adv.* making  
moves; before one is aware • **Saa  
koe la ka a kooreba yeli ka ba ere  
segesege ka ona la miire.** Clouds  
had gathered and before the farm-  
ers could make any move it started  
raining.

**sele** [sèli] *v.* to transplant **selee**, **selle**,  
**selle**, **selebe**, **sellaa**

**sele** [sèli] *v.* to sit, perch (derogatory  
use) • **A doo tanne la a bie, "N  
toje fo la ka fo zagere kye wa  
sele n niñeñ booró boñ?"** The man  
shouted at the boy, "I sent you  
and you refused, what do you want  
perched in front of me?". **selee**,  
**selle**, **selle**, **selebe**, **sellaa**

**sele** [sèli] *n.* the act of winning a  
game of bie outright *pl:* **sele** *2pl:*  
**selee**

**sema** [sémà] *v.* to sue in court **semae**,  
**seeremara**, **semara**, **semareba** *Var.*  
**se**, **semare**

**semare** [sémári] *v.* to sue **semaree**,  
**seeremara**, **seeremara**, **seere-  
mareba** *Var.* **se**, **sema**

**sempili** [sèmpíli] *n.* a type of long  
mat *pl:* **sempile** *2pl:* **sempilee** *Var.*  
**senwoó**

**sendoo** [sèndóó] *n.* the boyfriend  
of one's wife *pl:* **sendoó** *2pl:*  
**sendooree**

**sendoo-dogi-za** [sèndóó-dògì-zá] *n.*  
small lumps of earth on top of a  
wall for decoration

**sene** [séní] *n.* (1) lover (of another  
sex) (2) fiancé *pl:* **seneme** *2pl:*  
**senemee**

**senlee** [sènléè] *n.* small mat *pl:* **sem-  
bilii**

**senlere** [sènlèri] *n.* a type mat made  
by putting straw together on which  
harvested guinea corn is kept to

dry *pl:* **senlerre** *2pl:* **senlerεε** *Var.* **sanlere**

**sensembie** [sɛ̀nsɛ̀mbié] *n.* bastard *pl:* **sensembiiri** *2pl:* **sensembiiree**

**senseŋ** [sensɛŋ] *n.* the act of love making (friendship)

**senwoɔ** [sɛ̀nwóó] *n.* a type of long mat *pl:* **senwoore** *2pl:* **senwooreεε** *Var.* **sempili**

**seŋ** [séŋ] *adv.* actually • **Fo seŋ digi la a bie bare wε?** So, you have actually driven the child away?

**seŋε** [sɛ̀ŋ] *v.* to engage in friendship between people of opposite sexes **seŋεε, sene, senε, seneme, senaa, seneme**

**seŋε** [sɛ̀ŋ] *adj.* (1) one's side • **A sane yɔɔbo be la fo seŋε.** Paying the debt rests with you. (2) towards • **A sakuuri are la a teŋε sapare seŋε.** The school is situated to the east of the town. *pl:* **senne**

**seŋε** [sɛ̀ŋé] *n.* mat; bed *pl:* **senne** *2pl:* **senneεε**

**seŋkpɛdie** [sɛ̀ŋkpɛdié] *n.* deep love between lovers; relationship that involves sex *pl:* **seŋkpɛderi** *2pl:* **seŋkpɛdereε**

**seŋkpɔgele** [sɛ̀ŋkpɔgli] *n.* bedbug *pl:* **seŋkpɔgelɔ** *2pl:* **seŋkpɔgeleεε** *Var.* **dakpalori, dakpaloreε**

**sere** [séri] *adv.* before • **Sere ka a karembiiri la gaa sakuuri see ka ba dɔgereba yɔɔ a sakuuri boma na zaa ba naŋ sãã.** Before the students will be re-admitted to the

school their parents must pay for all the school items that were destroyed.

**sere** [séri] *v.* move, shift • **Ye naŋ sere gaa ka N meŋ zeŋ a dakogi zu?** Could you shift so that I could also sit on the bench? **sereε, sere, sere, serebe, seraa**

**seredire** [sɛ̀riɔ́ri] *n.* judge *pl:* **seredirbe** *2pl:* **seredirbee**

**seremaalogi** [sɛ̀rímaálogí] *n.* pepper farm *pl:* **seremaalogiri** *2pl:* **sere-maalogiree**

**sereamaane** [sɛ̀rímaáni] *n.* pepper *sg:* **sereamaanoo** *pl:* **sereamaama** *2pl:* **sereamaaneεε**

**sereε** [sɛ̀réé] *n.* judgement *pl:* **serre** *2pl:* **serreεε**

**sierree** [sièrèè] *n.* benefit

**sigi** [sígí] *v.* (1) to go down, to descend (2) to land, to alight (3) to decrease (intransitive) **sigee, sigre, sigre, sigribe, sigraa, sigribe** **sigi kɔmpare** to sink **sigi puli** to be low

**sigili** [sigilì] *v.* (1) to become calm, to become quiet • **Zene, saseε ba da lenso ka a zie sigili.** Today there is no wind and that is why the place is calm. (2) to offer a gift or praise in honour of something well done • **A pɔgelee see la a seere ne toori ka a naa sigili o ne li-bie.** The young lady danced so well that the chief honoured her by offering her money. (3) to get choked (on food) • **A noɔ dire la a zɔŋ**

*gborɔgborɔ ka a te sigili o.* The fowl was eating the feed very fast and choked on it. (4) to gang up on (two or more people attacking one person) • *Bayuo ne o yɔɔ sigili la a dɔɔ kye ba tɔɔ o.* Bayuo and his brother fought the man simultaneously but they could not beat him. sigilee, sigile, sigile, sigilaa, sigilibe, sigiluu

**sigiri** [sígírì] *v.* (1) to lower, to reduce • *Ka banaj ba sigiri a nɔɔtɛ daaronj N koj tɔɔ a da.* If they don't lower the price of the shoes, I can't buy them. (2) to humble • *A seŋ ka karembiiri maŋ sigiri ba menne ka karemamine tɔɔ kanne ba.* Pupils should learn to humble themselves so that teachers can teach them. sigiree, sigire, sigire, sigiribe, sigiraa, sigiribe

**sikiri** [síkírì] *n.* sugar *2pl:* sikiree *Var.* sukyiri

**sile** [sílè] *n.* shilling *pl:* silli *2pl:* sillee

**simmie** [símíé] *n.* (1) bambara beans (2) groundnuts (Northern Dagaare dialect) *sg:* simmiruu *2pl:* simmiiree *Var.* singbule

**simmiri** [símírì] *n.* thread *sg:* simmiruu *pl:* simmie *2pl:* simmiiree

**sinkyigiri** [sínfígírì] *n.* bunch, head (of guinea corn) *pl:* sinkyige *2pl:* sinkyigree

**sinsuolun** [sínsúólún] *n.* ground bean *sg:* sinsuoluu *2pl:* sinsuolee

**singbule** [sɪŋgbúlé] *n.* bambara beans (a type of round beans that bear nuts in the ground like groundnuts) (Northern Dagaare dialect) *Var.* simmie

**sipirii** [sìpírì] *n.* aspirin *sg:* sipiruu *2pl:* sipirree

**siremm** [sírém] *adv.* serene

**sisi** [sìsì] *v.* to cheat *sisiee, sisiire, sisiire, sisiiribe, sisiiraa*

**sitime** [sìtìmè] *n.* ship, steamer *pl:* sitimeri *2pl:* sitimeree

**so** [sò] *v.* to bathe *soe, suoro, suoro, suoribo, suuraa, suori*

**so** [só] *v.* to own *soe, soora, soora, sooreba, sooraa*

**so** [só] *conj.* as a result

**sobile** [sóbílé] *n.* path *pl:* sobilii *Var.* solee

**sobiri** [sóbírì] *n.* (1) road, way (2) journey *pl:* sobie *2pl:* sobiiree *Var.* sori

**sobɔ** [sóbɔ] *n.* (1) owner • *Nba banje a gane ŋa sobɔ a na de te ko o.* I don't know the owner of this book well enough that I could take it to him/her. (2) the one, the person • *A sobɔ na nanj la yuo a pane, onɔ la de a libie.* The person who opened the door is the one who has taken the money. *pl:* demee *Var.* soba

**so-eje** [sò-ìj] *v.* (1) to initiate *so-eŋɛɛ, suoro-ennɛ, so-ennɛ, so-enemɛ, so-ennaa*

**so-eje** [sò-ìj] *n.* metaphor (literature)

sofoɔlaa [sófɔ́ɔláà] *n.* street *pl:* sofoɔɪ

sogelɔŋ [sòglɔ̀ŋ] *adv.* heavy and dull

sogi [sògì] *v.* to catch in midair **so-gee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo**

sogi [sògì] *v.* to pant, to breathe with difficulty **sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo**

sogi [sògì] *v.* to chirp (guinea fowl) **sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo**

sogɔ [súgɔ́] *adj.* middle *pl:* **sogere** *2pl:* **sogereɛ** *Var.* **soga, sensogelen-sogɔ**

sogya [sónà] *n.* soldier *pl:* **sogyare** *2pl:* **sogyareɛ** *Var.* **sogyɛ**

sokonsuo [sókónsúó] *n.* storey *pl:* **sokonsori** *2pl:* **sokonsoree**

sokoɔraa [sókóɔráá] *n.* large road *pl:* **sokoɔre** *2pl:* **sokoɔreɛ**

sokyara [sófjárá] *n.* crossroads, intersection *pl:* **sokyarre** *2pl:* **sokyarreɛ**

sokyene [sófjénè] *n.* traveler *pl:* **sokyeneme** *2pl:* **sokyenemeɛ**

solee [sóléé] *n.* path *Var.* **sobile**

solgbolo [sòlgbòlò] *adj.* inactive

soli [sólí] *adv.* in a neat manner • **A pɔgelee vare gaŋe la a miri le soli.** The girl cleared the high jump bar in a neat manner.

solli [sòllì] *v.* to be well polished **sollee, sollo, sollo, solibo, sollaa**

solli [sòllì] *v.* to narrate/repeat incessantly **sollee, sollo, sollo, solibo, sollaa**

solom [sólóm] *adv.* completely e.g. without being touched • **A nan-nyige dɔgereba iri la ba nuuri solom kyɛ bare o ka ba gaa te pɔge.** The parents of the thief withdrew their support for him completely and he was sent to jail.

soma [sómá] *n.* a person who is good to one

somasoma [sómásómá] *adv.* quietly

somɔ [sómó] *adj.* good beautiful, attractive nice • **A pɔge na yeɛ somɔ la o ba baŋe yelfaare yeluu.** That woman is nice, she never uses unsavory language. *pl:* **sonne** *2pl:* **sonneɛ** *Var.* **soma**

somɔ [sómó] *adj.* holy

sompoɔ [sóm-pɔ́ɔ] *n.* three pence *pl:* **sompoore** *2pl:* **sompooreɛ**

sonono [sónónó] *adv.* extremely cold

soŋ [sɔ̀ŋ] *adj.* good, fine *pl:* **sonne** *2pl:* **sonneɛ**

soŋe [sɔ̀ŋ] *v.* to help • **Dagaaba nɔŋe ka ba maŋ soŋe taa ba tomɔ poɔ.** The Dagaaba like to help each other in their work. **soŋeɛ, sonna, sonna, sonema, sonnaa, sonema**

soo [sóó] *adv.* pure, unmixed

sõo [súú] *adv.* confused

soore [sòùri] *v.* to question, to inquire **sooreɛ, soorɔ, soorɔ, sooreba, sooraa**

**soore** [sɔ́ɔrí] *v.* (1) to hiss to drive fowls away (2) to hiss in pain e.g. after eating very spicy food

**soori** [sòòrí] *n.* locusts *pl:* soori *2pl:* sooree

**sɔɔ** [sɔ́ɔ] *n.* knife *pl:* sɔre *2pl:* sɔrɛɛ  
*Var.* sɔlee, sɔbilibi

**sɔɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to blacken, to darken  
**sɔɔɛ, sɔɔrɔ, sɔɔrɔ, sɔɔreba, sɔɔraa,**  
- *Var.* sɔɔ

**sɔɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to blossom e.g. vegetation  
**sɔɔɛ, sɔɔrɔ, sɔɔrɔ, sɔɔreba, sɔɔraa,**  
- *Var.* sɔɔ

**sɔɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to flatter **sɔɔɛ, sɔɔnɔ,**  
**sɔɔnɔ, sɔɔnema, sɔɔnaa**

**sɔɔ** [sɔ́ɔ] *n.* witchcraft, supernatural power • ***N teere ka a bie ɲa taa la sɔɔ; wɔlɔ ka o e do a tee ɲa?***  
I think this boy has supernatural power; how did he manage to climb this tree?

**sɔɔ** [sɔ́ɔ] *v.* to draw a line on the ground with the foot **sɔɔɛ, sɔɔnɔ,**  
**sɔɔnɔ, sɔɔnema, sɔɔnaa**

**sɔɔbɔ** [sɔ́ɔbɔ] *n.* wizard, witch *pl:* sɔre *2pl:* sɔrɛɛ *Var.* sɔɔba

**sɔɔgɔɔɔ** [sɔ́ɔgɔ́ɔ] *n.* pretense

**sɔɔloɲ** [sɔ́ɔlɔɲ] *n.* witchcraft

**sɔɔne** [sɔ́ɔnɛ] *v.* to praise, to glorify  
**sɔɔnɛɛ, sɔɔnɔ, sɔɔnɔ, sɔɔnema,**  
**sɔɔnaa,** - *Var.* soane

**sɔɔɲaa** [sɔ́ɔɲàà] *n.* rabbit, hare *pl:* sɔne *2pl:* sɔnɛɛ

**sɔɔre** [sɔ́ɔrí] *n.* dye *2pl:* sɔrɛɛ *Var.* sɔre

**sɔɔsobɔ** [sɔ́ɔsɔ́bɔ] *n.* chief celebrant (traditional worship) *pl:* sɔdemee  
*Var.* sɔsobaa

**sɔɔzeenagbare** [sɔ́ɔzɛ́ɛnàgbári] *n.* small but old or strong *pl:* sɔɔzeenagbareɛ

**sori** [sóri] *n.* way, road *pl:* soe *2pl:* soree

**sotugane** [sótùgání] *n.* map *pl:* sotugama *2pl:* sotugannɛɛ

**sotuuraa** [sótúúráà] *n.* pathway *pl:* soutuuri

**sɔ** [sɔ́] *v.* to smear, to apply **sɔɛ,**  
**sɔrɔ, sɔrɔ, sɔreba, sɔraa**

**sɔ** [sɔ̀] *v.* to add vegetables to groundnut sauce **sɔɛ, sɔrɔ, sɔrɔ,**  
**sɔreba, sɔraa**

**sɔbiri** [sòbíri] *n.* knife blade *pl:* sɔbie  
*2pl:* sɔbiiree

**sɔge** [sɔ́gí] *v.* to shell nuts **sɔgeɛ,**  
**sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,**  
**sɔgereba**

**sɔge** [sɔ́gì] *v.* to rinse **sɔgeɛ,**  
**sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,**  
**sɔgereba**  
**sɔge noore** to eat breakfast

**sɔge** [sɔ́gì] *adj.* (1) bushy (2) littered • ***A dendɔre sɔgeɛ la, a seɲ ka ba peere o.*** The courtyard is littered with rubbish, so it needs to be swept.

**sɔge** [sɔ́gì] *v.* to respond, to reply (in a conversation) **sɔgeɛ,**  
**sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa,**  
**sɔgereba**

sɔge [sɔ̀gi] *v.* to be bushy sɔgeɛ, sɔgerɔ, sɔgerɔ, sɔgereba, sɔgeraa, sɔgereba

sɔgelaa [sɔ̀gláá] *adj.* (1) black (2) dark (colour) *pl:* sɔgelɔ

sɔgelaa [sɔ̀glàà] *n.* neck of a pot *pl:* sɔgele *2pl:* sɔgeleɛ

sɔgele [sɔ̀gli] *v.* to hide sɔgeleɛ, sɔgelɔ, sɔgelɔ, sɔgeleba, sɔgelaa, sɔgeleba

sɔgbale [sɔ̀gbálí] *n.* blunt knife *pl:* sɔgbala *2pl:* sɔgbaleɛ

sɔ kpaare [sɔ̀ kpáárí] *v.* to forget to deliver (a message) sɔɛ kpaare, sɔɔɔ kpaare *Var:* kpaare sɔɔbo

sɔkponji [sɔ̀kpónj] *n.* cutlass, large knife *pl:* sɔkponni *2pl:* sɔkponnee

sɔkyeeraa [sɔ̀tʃièràà] *n.* cutlass *pl:* sɔkyeerre

sɔlare [sɔ̀lári] *n.* cutlass *pl:* sɔlaɛ *2pl:* sɔlareɛ

sɔlee [sɔ̀léé] *n.* small knife *pl:* sɔbilii

sɔŋɔ [sɔ̀ŋ] *n.* wood carrier *pl:* sɔnne *2pl:* sɔnneɛ *Var:* sɔŋa

sɔɔ [sɔ̀ɔ] *adv.* in a little while • **A na ere sɔɔ ka sakuuri iree.** In a little while schools will close.

sɔɔ [sɔ̀ɔ] *v.* to blacken, to darken *Var:* sɔɔ

sɔɔ [sɔ̀ɔ] *v.* to blossom e.g. vegetation *Var:* sɔɔ

sɔɔre [sɔ̀órí] *n.* dye *2pl:* sɔɔreɛ *Var:* sɔɔre

sɔɔre [sɔ̀órí] *n.* (1) liver (2) a type of dark brown bush mouse that

lives along river banks *pl:* sɔɔbo *2pl:* sɔɔreɛ *Var:* ɔŋ-sɔɔre

sɔre [sɔ̀ri] *v.* (1) to beg (2) to ask, to request (3) to plead, to implore sɔreɛ, sɔɔ, sɔɔ, sɔrebo, sɔraa, sɔrebo

sɔre [sɔ̀ri] *v.* to cook soup made with groundnuts and vegetables sɔreɛ, sɔɔ, sɔɔ, sɔrebo, sɔraa, sɔrebo

sɔre [sɔ̀rí] *v.* (1) to count (2) to read sɔrebiri [sɔ̀ríbíri] *n.* counter, pebble *sg:* sɔrebiruu *pl:* sɔrebie *2pl:* sɔrebiire

sɔresɔreŋmanlee [sɔ̀risòriŋmànleé] *n.* a beggar's calabash *pl:* sɔresɔreŋmamblii *2pl:* sɔresɔreŋmambilee

sɔresɔɔ [sɔ̀rsóró] *n.* beggar *pl:* sɔrsɔreba *2pl:* sɔrsɔrebɛɛ

sɔresɔɔ [sɔ̀rsóró] *n.* beggar *pl:* sɔresɔrebo *2pl:* sɔresɔrebɛɛ *Var:* sɔresɔra

sɔtee [sɔ̀tíé] *n.* scabbard for a knife *pl:* sɔteere *2pl:* sɔteereɛ

sɔvũu [sɔ̀vũú] *n.* light associated with witchcraft *sg:* sɔvuunuu *2pl:* sɔvuunee

su [sù] *v.* (1) to put on a top (shirt) (2) to put inside (a hole) (3) to spoon feed e.g. baby, patient sue, suuro

su bonsuuri to wear clothes

su kaayaa to wear clothes

subaalɔŋ [sùbààlɔ̀ŋ] *n.* tenderheartedness

sudire [sùdíré] *n.* one who forgives, one who pardons *pl:* surdiribe *2pl:*



- sudiribee**
- sugaraate** [sùgàràátí] *n.* cigarette *pl:* sugaraatere *2pl:* sugaraatereë *Var.* segarate
- sugi** [sùgì] *v.* (1) to dislocate e.g. joint (2) to dislodge e.g. a pot from the top of another **sugee**, **sugro**, **sugro**, **sugribo**, **sugraa**
- sugi** [sùgì] *v.* to ladle soup from a pot **sugee**, **sugro**, **sugro**, **sugribo**, **sugraa**
- sugili** [sùgìlì] *v.* (1) to come next to e.g. in a line • **Ba nan tɔnɔ a lae maa la sugili o zu.** When they were queueing, I came next to him. (2) to place one on top of the other e.g. pots • **Ba pɛge la a laare wuo sugili taa.** They washed the bowls and placed them one on top of the other. **suglee**, **suglo**, **suglo**, **suglibo**, **suglaa**
- Sugilo** [sùgìlò] *n.* name traditionally given to a child immediately after twins
- sugo** [sùgò] *n.* herd; group of many e.g. troop of animals • **ɲmaa-sugo kpe la n wee sãa a kamaana zaa.** A troop of monkeys invaded my farm and destroyed all the maize. *pl:* **sugiri** *2pl:* **sugiree**
- sugo** [sùgò] *n.* a type of tiny white ant that destroys yams • **Sugo saana waare.** White ants destroy yams. *2pl:* **sugee** *Var.* **wasugo**
- sukaale** [sùkààlì] *n.* a type of large dress with wide sleeves that are thrown over the shoulder *2pl:* **sukaaleë**
- sukyiri** [sùtʃírì] *n.* (1) heart • **N sukyiri man zaara la, a seŋ ka N gaa dɔɔta.** I keep experiencing heart palpitations; I need to go to the hospital. (2) courage • **Ka foon ba taa sukyiri fo kon ban ton asi-biti toma.** If you have no courage, you can't work in the hospital. *pl:* **sukyie** *2pl:* **sukyiree** *Var.* **sikyiri**
- sukyiribaalon** [sùtʃírìbààlòn] *n.* (1) kind heart (2) heart disease
- sukyirifõõ** [sùtʃírìfõõ] *n.* light-heartedness *pl:* **sukyirifoone** *2pl:* **sukyirifooneë**
- sukyirilije** [sùtʃírìlìjé] *n.* end of the ribcage *pl:* **sukyirilinni** *2pl:* **sukyirilinneë**
- sukyiritage** [sùtʃírìtágì] *n.* bravery *pl:* **sukyiritage**
- sulee** [sùlèè] *n.* chimney *pl:* **sulli** *2pl:* **sulleë**
- suli** [sùlì] *v.* to hang one's head, to look down **sulee**, **sullo**, **sullo**, **sulbo**, **sullaa**
- sumaaron** [sùmááròn] *n.* cool-headed • **A pɛge taa la sumaaron ka le naane o da na zɔɔ ne la a dɔɔ.** The woman is coolheaded otherwise she would have fought the man.
- sumiime** [sùmíímé] *n.* heartburn
- sumosumo** [sùmòsúmó] *n.* a type of fried food made from the flour of yam

**sundaa** [súndàá] *n.* a stick to which birdlime is applied to trap birds *pl:* **sundaare** *2pl:* **sundareε**

**sunni** [súnnì] *n.* (1) glue, gum, sticky substance (2) a plant that produces gum (3) birdlime *sg:* **sunnuu** *pl:* **sumo** *2pl:* **sunnee** *Var.* **sun**

**sunni** [súnní] *n.* blue powder used in dyeing clothes during washing

**sunsugiri** [súnsúgrí] *n.* white growth within a sore *pl:* **sunsugiri** *2pl:* **sunsugireε**

**suori** [súorì] *v.* to fall off in great numbers (leaves) **suoree**, **suoro**, **suoro**, **suoribo**, **suoraa**

**supaana** [sùpáánà] *n.* spanner *sg:* **supaanoo** *pl:* **supaanare** *2pl:* **supaanareε**

**suree** [sùréé] *n.* ladle *pl:* **surri**

**suomm** [súrómm] *adv.* quiet

**susu** [súsú] *n.* a cycle in which contributions of members are given to others *pl:* **susuri** *2pl:* **susuree**

**susu** [sùsú] *v.* (1) to measure (2) to be careful, to not overdo something

(3) to think about carefully **susue**, **susuuro**, **susuuro**, **susuribo**, **susu-uraa**

**susu** [sùsù] *adj.* fast and without stopping e.g. eating

**susu** [sùsù] *interj.* utterance to urge a dog on to pursue (animal, thief)

**su-su-su** [sù-sù-sù] *interj.* an utterance to urge a dog on to catch game

**sutolon** [sùtòlón] *n.* the state of being quick tempered • **Daŋ ta wa deene ne a dɔɔ na, o taa la sutolon.** Don't you ever play with that man; he is quick tempered.

**suu** [súú] *v.* to doze off for a short time

**suuri** [súúrí] *n.* anger *pl:* **sue** *2pl:* **suuree**

**suuri** [súúrí] *v.* to coax, to encourage, to push to pursue e.g. dog for game **suuree**, **suuro**, **suuro**, **suuribo**, **suuraa**

**suuri-di-teroo** [súúr-dì-tíróó] *n.* forgiveness

## t

**ta** [tá] *adj.* not (negative marker) • **A pɔge kpãa la o bie ka o ta gaa a sini.** The woman cautioned her son not to go to the cinema.

**ta** [tá] *v.* (1) to reach, to arrive • **Ka foon wa ta fo yiri fon yeli ko ma.** When you arrive at your

house, tell me. (2) to approach • **Fo man gaa ka fo ta o yiri ka baare vuoli paale ziezaa.** As soon as you approach the house, dogs bark all over. **taε**, **tara**, **tara**, **tareba**, **taraa**, **tareba**

**taa** [tàá] *v.* (1) to have • **A bie**

**taa la mangori ayi.** The child has two mangoes. (2) to keep, to hold onto • **N ba de la o zupili ka N taa.** My father has given his hat to me to keep. • **A pɔge taa la pɔɔ.** The woman is pregnant. • **o taa la yelmeɲe** S/he is honest. • **A bibiiri taa la ɔɲne.** The children are noisy. **taaɛ, tara, tara, tareba, taara, tareba**  
**taa kɔɲnyuuri** to be thirsty  
**taa kɔɲ** to be hungry  
**taa laare** amusing, funny  
**taa nimibaaloɲ** kind  
**taa nimiri** covetous  
**taa noɔre** talkative, noisy • **A balee taa la noɔre te zuo, o maɲ vuolo la tegitegi le.** The puppy is noisy; it always barks.  
**taa nyonono** selfishness; sympathy  
**taa pɔɔ**  
**taa toori** stubborn (lit. be hard-eared)  
**taa yelmeɲe** is honest  
**taa** [táá] *pron.* each other  
**tãa** [tãã] *v.* to serve very little e.g. soup • **A zeere ba seɲe bone lenso ka ba tãã a a le.** There is very little soup left and that is why they have given out so little. **tãaɛ, taana, taana, taanema, taanaa**  
**tãa** [tãã] *v.* to tap on the head with a finger **tãaɛ, taana, taana, taanema, taanaa**  
**taala** [táálá] *n.* ingredients e.g. sauce *2pl:* **taaleɛ**

**taama** [táámá] *n.* suffering  
**taambaa** [tãámàá] *n.* young man *pl:* **tambaare** *2pl:* **taambaareɛ**  
**taambeene** [tãámííni] *n.* ripe shea tree fruit *pl:* **taambeeme** *2pl:* **taambeeneɛ**  
**taane** [tã̀ni] *v.* to stretch a great deal **taanɛɛ, taana, taana, taanema, taanaa**  
**taannuulee** [tã̀nnúúléé] *n.* canary *pl:* **taannuuli**  
**taantumma** [tã̀ntúmmá] *n.* a type of caterpillar in hibernation *pl:* **taantummine**  
**taantunnuu** [tã̀ntúnni] *n.* shea tree caterpillar *sg:* **taantunnuu** *pl:* **taantunni** *2pl:* **taantunnee**  
**taaɲkaraa** [tã̀aɲkàráá] *n.* unripe shea fruit *pl:* **taaɲkare** *2pl:* **taaɲkareɛ**  
**taaɲkpara** [tã̀aɲkpàrá] *n.* shea fruit with two nuts *pl:* **taaɲkparre** *2pl:* **taaɲkpareɛ**  
**taare** [tã̀rì] *v.* (1) to press hard e.g. plaster (2) to crush e.g. an ant **taareɛ, taara, taara, taareba, taaraa**  
**taare** [tã̀ári] *v.* (1) to tighten (2) to screw **taareɛ, taara, taara, taareba, taaraa**  
**tãatëe** [tã̀átíí] *n.* a type of small bird *pl:* **tãateene** *2pl:* **tãateeneɛ**  
**taaye** [tã̀áyè] *n.* (1) tyre (rubber) (2) catapult *pl:* **taayere** *2pl:* **taayereɛ**  
**tabole** [tã̀bòl] *n.* table *pl:* **tabolɔ** *2pl:* **taboleɛ/tabolleɛ**

tage [tàngì] *v.* (1) to pull, to draw in or out (2) to make thick (liquid)  
tagɛɛ, tagra, tagra, tagreba, tagraa, tagreba

tage [tágí] *adj.* thick *pl:* tagre

tagekori [tàngìkòrì] *n.* a type of thorn tree with sharp, curved thorns *2pl:* tagekoree

tagekyoore [tàngìfʊórí] *n.* measles *2pl:* tagekyooreɛ

tagetaa [tàngítáá] *n.* (1) dispute (2) conflict (literature)

tagetage [tàngtàng] *n.* ability • *A baala gbɛɛ kpie la, o ba taa tagetage zaa.* The patient's legs are paralysed; s/he cannot do anything.

tagevama [tàngivàmà] *n.* (1) smallpox (2) chicken pox *Var.* teegara

tahelɛ [táhélɛ] *n.* (1) extreme suffering • *Kɔmbuli sana pɔgeba man nyere la tahelɛ kɔɔ yeɛ.* During drought, women suffer severely for lack of water. (2) carefree speech, behaviour; nonchalance • *A bie ŋa eŋ ba naŋ ba fee o o yelee tahelɛ.* Since this boy was not caned he speaks with airs. *pl:* tahelle *2pl:* tahelɛɛ/tahelleɛ

takaare [tákááarì] *adj.* vain, proud of oneself

takaraa [tákáráá] *n.* small lizard *pl:* takarre *2pl:* takarreɛ

takoŋi [tákòŋ] *n.* ban on performance of funeral rites

takoriko [tàkòrìkò] *n.* bridge *pl:* takorikori *2pl:* takorikoree *Var.* tokoriko

takoroo [tákóróó] *n.* window *pl:* takorri *2pl:* takoree/takorree *Var.* tokoroo

takɔdaa [tákódáá] *n.* Sabbath *pl:* takɔdaare *2pl:* takɔdarɛɛ *Var.* takɔraa

takɔraa [tákóráá] *n.* Sabbath *Var.* takɔdaa

takɔraa [tàkòràà] *n.* (1) fin (fish) (2) a hook or spike on an object e.g. arrow *pl:* takorre *2pl:* takorreɛ *Var.* kɔraa

takpala [tákpálá] *n.* great suffering *2pl:* takpalleɛ

takpala<sub>n</sub> [tákpálà] *n.* area between the throat and the chin *pl:* takpalle *2pl:* takpalleɛ *Var.* takpaleene

takpaleene [tákpàlèní] *n.* area between the throat and chin *pl:* takpaleeme *2pl:* takpaleeneɛ/takpaleemeɛ *Var.* takpalan

takpɛ [tákpé] *v.* to run away, to flee, to take to one's heels • *A bie gere la te nye waabo, a lee takpɛ.* As the girl walked along, she came across a snake and took to her heels. *ta kpeɛ, tara kpeere, takpeere, takpeerebe, takpeeraa*

takyeŋi [táfɛŋ] *n.* the absence of argument *pl:* takyenni

takyeraa [táfíràá] *n.* gecko *pl:* takyirri *2pl:* takyirreɛ

takyere [táfírì] *n.* temple *pl:* takyee *2pl:* takyereɛ

- talaa** [táláà] *n.* metal bowl or plate  
*pl:* talaare *2pl:* talaareε
- talane** [táláni] *n.* palate *pl:* talama  
*2pl:* talanneε
- talantalaŋ** [tálántálán] *adv.* haphazard
- tale** [táli] *n.* lobe (of a kola nut) *pl:* tala  
*2pl:* taleε/talleε
- tale** [táli] *adj.* flat open e.g. palm of the hand *pl:* tala *2pl:* taleε/talleε
- taleri** [táléri] *n.* small bush lizard *pl:* talerri  
*2pl:* taleree
- talle** [tállì] *v.* to make long, quick strides; to walk fast **talleε, talla, talla, taleba, tallaa**
- taltal** [tátál] *v.* to move with great pain **taltaleε, taltala, taltala, taltaleba, taltalaa**
- tam** [tám] *v.* (1) to be numb (2) to be shocked; not able to react **tameε, tamena, tamena, tamenema, tamenaa**
- tamaa** [támáà] *n.* hope
- tamanyini** [támàníní] *n.* gum *pl:* tamanyime  
*2pl:* tamanyimeε *Var.* tanyini
- tamaraa** [támáráà] *n.* small quiver *pl:* tamarre  
*2pl:* tamarreε
- tamaregye** [támáridzé] *n.* small pantaloon; short, tight trousers *pl:* tamaregyeri  
*2pl:* tamaregyeree *Var.* tamarogye
- tambaa** [támháà] *n.* bow bell (a hollow, carved object that is tied to the beam of the bow and makes a sound when the bow is shot) *pl:* tambaare  
*2pl:* tambaareε
- tambalaaraa** [támhááráá] *n.* a type of honey (made by the yoyogibie)  
*pl:* tambalaare *2pl:* tambalaareε  
*Var.* tammalaaraa
- tambiri** [támbíri] *n.* bamboo *pl:* tambie  
*2pl:* tambiereε
- tambogi** [támògì] *n.* cave *pl:* tambogiri  
*2pl:* tambogireε
- tamboge** [támògì] *n.* ditch or pit created by digging earth to build (usually near the house) *pl:* tambogere  
*2pl:* tambogereε
- tammalaaraa** [támhááráá] *n.* *Var.* tambalaaraa
- tammiri** [támíri] *n.* bowstring *pl:* tammie  
*2pl:* tammiereε
- tammo** [támóm] *n.* bow *pl:* tama  
*2pl:* tameε/tanneε
- tamogilo** [támógìlò] *adj.* toothless  
*2pl:* tamogilee *Var.* tomogilo
- tamogilo** [támógìlò] *n.* one who is toothless  
*2pl:* tamogilee
- tamoni** [támónì] *n.* toothless gum *pl:* tamonni  
*2pl:* tamonneε *Var.* tamonji, tomonji
- tampele** [támpelí] *n.* a hoe blade size of a slice/slab of earth (usually cut from soft ground with a hoe) *pl:* tampele  
*2pl:* tampeleε
- tampelon** [támpèlòn] *n.* ashes  
*2pl:* tampeleε
- tampoli** [támpólì] *n.* top end of a bow *pl:* tampolo  
*2pl:* tampoleε

**tampuori** [tàmpúóri] *n.* rubbish or garbage dump *pl:* **tampoe** *2pl:* **tampuoree**

**tandaa** [tàndàá] *n.* bow stick *pl:* **tandaa** *2pl:* **tandaree**

**tandagere** [tàndàgírí] *n.* piece of hard dried mud *pl:* **tandaga** *2pl:* **tandagee**

**tandere** [tàndéři] *n.* bow stick *pl:* **tandee** *2pl:* **tanderee**

**tanfaraŋ** [tánfárán] *n.* a group farming agreement in which the members alternate farms

**tanfoolaa** [tânfüólàà] *n.* valley between hills *pl:* **tanfoole** *2pl:* **tanfolee**

**tangyugi** [tándzúgí] *n.* in the habit of being promiscuous e.g. male goat *pl:* **tangyugri** *2pl:* **tangyugree** *Var:* **tangyuu**

**tangyuu** [tágyùú] *n.* in the habit of being promiscuous e.g. male goat *Var:* **tangyugi**

**tanlori** [tánlóři] *n.* miniature bow, children's bow *pl:* **tanloe** *2pl:* **tanlore**

**tanne** [tànni] *v.* (1) to thunder (2) to shout at, to scold **tannee**, **tanna**, **tanna**, **tannema**, **tannaa**, **tannema**

**tannetaa** [tànntitáá] *n.* quarrel

**tanno** [tännóð] *n.* a small, dark, hen-like bird that lives in highlands *pl:* **tannoore** *2pl:* **tannooree**

**tantammonaa** [tántámmonáà] *n.* red weaver bird *pl:* **tantammonne** *2pl:* **tantammonee**

**tantan** [tàntàn] *adv.* immediately

**tanzuŋ** [tànzûŋ] *n.* carrying pad *pl:* **tanzunni** *2pl:* **tanzunnee** *Var:* **tasere**

**tanyini** [tányíní] *n.* gum *pl:* **tanyinni** *2pl:* **tanyinee** *Var:* **tamanyini**

**taŋa** [tánà] *n.* mountain, hill *pl:* **tanne** *2pl:* **tannee**

**taŋaa** [tánàà] *n.* (1) shea tree (2) shea fruit *pl:* **taŋema** *2pl:* **taŋemee**

**taŋaawelee** [tánááwìlélé] *n.* mistletoe of shea tree *sg:* **taŋaaweelo** *2pl:* **taŋaawelee**

**taŋe** [tân] *v.* to keep silent, to refuse to respond (to a call) **taŋee**, **tanna**, **tanna**, **tanema**, **tannaa**

**taŋgara** [tánjárá] *n.* telegraph *pl:* **taŋgarre** *2pl:* **taŋgaree/taŋgarree**

**taŋgaremiri** [tánjárìmirí] *n.* telegraph cable *pl:* **taŋgaremie** *2pl:* **taŋgaremiiree**

**taŋgɔɔtuo** [tánɔɔtúó] *n.* a kind of tree *pl:* **taŋgɔɔtori** *2pl:* **taŋgɔɔtooree**

**taŋgbonji** [tánɔŋbɔŋ] *n.* a type of short tree with broad leaves and fibrous bark *pl:* **taŋgbonni** *2pl:* **taŋgbonnee**

**taŋkama** [tánkàmà] *n.* vanity

**tapolae** [tápóláì] *n.* torch, flashlight *pl:* **tapoleere** *2pl:* **tapoleeree** *Var:* **tapolee**

**tapoli** [tápólí] *n.* tarpaulin *pl:* **tapolli** *2pl:* **tapollee**

**taporo** [tápòrò] *n.* brain (matter) *pl:* **taporri** *2pl:* **taporee** *Var:* **kyaporo**

tapɔgefāa [tápɔgífǎǎ] *v.* finish very quickly

taraa [tǎràà] *adj.* flat and thick

taramaŋ [tǎràməŋ] *adv.* blindly

tare [tǎri] *v.* (1) to set sitting right on top of something e.g. pot on fire (2) to face directly e.g. problem **tareε**, **tara**, **tara**, **tareba**, **taraa**

taremana [tǎrímànà] *adv.* completely blind

tasere [tǎsírí] *n.* a pad put on the head to carry load *pl:* **taseε** *2pl:* **taserεε** *Var.* **tanzuŋ**

tasole [tǎsólí] *n.* a type of lizard with smooth pink skin *pl:* **tasolɔ** *2pl:* **tasolεε**

tata [tǎtǎ] *n.* boastfulness, the act of attempting the impossible

tata yele [tǎtǎ yélé] *n.* boastful behaviour or claim

tateŋe [tǎtíŋé] *n.* distant country *pl:* **tatenne** *2pl:* **tatenneε**

tatoɔroŋ [tǎtɔ́róŋ] *n.* carelessness

taworo [tǎwòró] *n.* towel *pl:* **taworri** *2pl:* **taworeε**

tayeŋine [tǎyéŋíné] *n.* the state of trembling e.g. from severe hunger *pl:* **tayenni** *2pl:* **tayenneε**

te [tǎ] *pron.* (1) we (1st person plural weak form) (2) us (1st person plural weak form)

te [tǎ] *adv.* really *Var.* **to**

tēe [tǎí] *n.* (1) medicine • **O beere la kye ba sage na nyu tēe.** She is sick but refuses to take medicine. (2)

solution • **A poge taa la a bie ŋa tēe, o maŋ wa de o la ka o ba la kono.** The woman has some solution for this child, because any time she picks him up, he stops crying. (3) poison • **Ba de la gyaŋbonni tēe ko ne a yiri gyaŋbonni zaa.** The used mouse poison to kill all the mice in the house. *sg:* **teenoo** *2pl:* **teenεε**

teebo [tǎíbo] *n.* fetish *pl:* **tebe** *2pl:* **teerεε**

tēeda [tǎídà] *n.* the act of buying medicine • **A dɔɔ ŋa ba nɔŋe asibiti gaabo, tēeda ka o delle.** This man does not like going to the hospital; he relies on buying medicine.

tēe-daare [tǎí-dááí] *n.* bought medicine

tēe-die [tǎí-díé] *n.* (1) clinic, hospital (2) pharmacy *pl:* **tēe-deri** *2pl:* **tēe-dereε**

tēe-doge [tǎí-dógi] *n.* medicine pot *pl:* **tēe-dogere** *2pl:* **tēe-dogereε**

tēe-ere [tǎí-íré] *n.* medicine man, traditional healer *pl:* **tēe-erebe** *2pl:* **tēe-erebeε**

tēekōɔ [tǎíkóó] *n.* syrup (medicine) *2pl:* **tēekoεε**

tēekoore-die [tǎíkòór-díé] *n.* pharmacy *pl:* **tēekoór-deri** *2pl:* **tēekoór-dereε**

teele [tǎílé] *n.* sewing machine *pl:* **teelere** *2pl:* **teelereε**

teene [tǎìní] *v.* improve upon **teenεε**, **teenε**, **teenεε**, **teenεε**, **teenεε**

teene [tìini] v. delay, waste time  
teeneε, teene, teene, teeneme,  
teena

teene [tìini] v. to be the spokesman  
for a suitor in courtship teeneε,  
teene, teene, teeneme, teena

teere [tìiri] v. (1) to rub against (2)  
to iron clothes teereε, teere, teere,  
teerebe, teera

tee [tìè] v. to support teeε, teere,  
teere, teerebe, teera, teerebe

tee [tìè] v. (1) to shoot with a  
bow (2) to gamble teeε, teere, teere,  
teerebe, teera, teerebe

tee [tìé] n. scabbard pl: teere 2pl:  
teereε

tee [tìè] v. (1) to kick (2) to unset,  
to release (snare) teeε, teere, teere,  
teerebe, teera, teerebe

tee [tìé] n. tree pl: teere 2pl: teereε

tee [tìé] n. a skin disease that causes  
a rash (usually on the legs) pl: teere  
2pl: teereε

tēε [tìé] v. (1) to stretch out e.g. legs  
• *A baala zeŋe delle la a gado  
kye tēε o gbεε.* The patient sat lean-  
ing against the bed with his legs  
stretched out. (2) to point to • *A  
pogelee da tōw tēε wuli la a nan-  
nyige.* The girl was able to point to  
the thief. (3) to hold out to give  
• *Ba de la a bondirii tēε a poge  
ka o zagere.* They held out the  
food to the woman, but she refused.  
teēε, teene, teene, teeneme, teena,  
teeneme

tēεkooloŋ [tìékóólóŋ] n. beard pl:  
tēεkoolo 2pl: tēεkoolε

teene [tìéni] n. chin pl: teeme 2pl:  
teeneε

teene [tìèni] v. to stuff e.g. pillow  
teeneε, teene, teene, teeneme, tee-  
na

teere [tìéri] v. (1) to think (2) to  
remind teereε, teere, teere, teerebe,  
teera, teerebe

teere [tìèri] v. to feel for tex-  
ture (smoothness of flour, swelling)  
teereε, teere, teere, teerebe, teera,  
teerebe

teere to [tìéri tō] n. hope • *Ba de la  
a baala gaa ne asibiti kye teere  
toobo kyebe.* The patient has been  
taken to the hospital but there is no  
hope.

tege [tígí] v. to be satisfied tegeε,  
tegre, tegre, tegrebe, tegra

tegele [tìgli] v. to shorten tegeleε,  
tegele, tegele, tegelebe, tegelaa,  
teglebe

tegeleŋ [tíglén] adv. (1) little, small  
(amount of liquid) (2) short (length,  
time)

tegeroŋ [tígrón] adj. heavy (weight)  
pl: tegere

tegeroŋ [tígrón] n. a heavy thing pl:  
tegere

tegitigi [tégtég] adv. always

tegitigi le [tégtéglè] adj. always like  
that, usually like that



tegyeere [tidziíré] *n.* woodpecker  
*pl:* tegyeere *2pl:* tegyeere *Var.*  
 tekoliŋkuoraa

tekoliŋkuoraa [tikóliŋkúóraá] *n.*  
 woodpecker *pl:* tekoliŋkuori *2pl:*  
 tekoliŋkuoree *Var.* tegyeere,  
 dakyereko

tekonee [tikóníí] *adj.* tiny

tekōo [tikóó] *n.* sap *Var.* tesunni

tekipiri [tikpíri] *n.* stump *sg:*  
 tekpiruu *2pl:* tekpiree

tekye [tífɛ] *n.* teacher *pl:* tekyere  
*2pl:* tekyere

tekye [tífɛ] *n.* the act of felling trees

telare [tilàri] *adv.* too much

teli [téli] *v.* to be in an upright  
 position e.g. head telee, tele, tele,  
 telibe, telaa

teloɔraa [tilóóráá] *n.* animal that  
 lives in trees e.g. squirrel *pl:* teloore  
*2pl:* teloore

tembaa [tìmbáá] *n.* a type of black  
 ant with a painful sting *pl:* tem-  
 baare *2pl:* tembaare

tembeene [tìmbííni] *n.* late night *pl:*  
 tembeeme *2pl:* tembeeme

tembie [tìmbíé] *n.* citizen *pl:* tembii-  
 ri *2pl:* tembiire

tembimeŋe [tìmbimíŋé] *n.* patriot *pl:*  
 tembimenne *2pl:* tembimenne

temm [témm] (1) *adv.* without oth-  
 ers, alone • *Nembonyeni temm la*  
*wa.* It is only one person that has  
 come. (2) *adj.* lonely *Var.* teneteŋ

tempoosori [tìmpóósóri] *n.* street *pl:*  
 tempoosoe *2pl:* tempoosoree

tendaa [tìndàá] *adv.* country-wide

tendaana [tìndááná] *n.* landowner  
*pl:* tendaama *2pl:* tendaame

tenee [tìni] *pron.* we (1st person  
 strong form)

tenfaa [tìnfáá] *n.* (1) bad country,  
 bad land (2) hell *pl:* tenfaare *2pl:*  
 tenfaare

tensaa [tìnsáá] *n.* disruption of com-  
 munity, country

tensaana [tìnsáánà] *n.* alien land,  
 strange country *pl:* tensaama *2pl:*  
 tensaanee

tensaana [tìnsááná] *n.* bandit *pl:* ten-  
 saanema *2pl:* tensaame

tensane [tìnsáni] *n.* state of owing  
 the gods of the land *pl:* tensama  
*2pl:* tensanne

tensere [tìséri] *n.* tradition *Var.*  
 teŋkōo

tensoba [tìnsòbá] *n.* landowner *pl:*  
 tendemee

tensogezonne [tìsógízónni] *n.* night  
 blindness

tensogo [tìnsógó] *n.* night *pl:* ten-  
 sogere *2pl:* tensogere *Var.* ten-  
 soga, yensogo

tensunni [tìnsúnni] *n.* (1) muddy  
 ground (2) fertile land *pl:* tensumo

tentolon [tìntólɔŋ] *n.* (1) hot ground  
 (2) hot season

tentole [tìntólí] *n.* underpants *pl:*  
 tentolo *2pl:* tentole

tentɔlvaa [tìntólváá] *n.* triangular  
 underwear *pl:* tentɔlvaare *2pl:* ten-  
 tɔlvaare

tentɔɔre [tɪntɔ́ɔ́rɪ] *n.* distant country, town, or village *pl:* tentɔɔbɔ

tenvelaa [tɪnvɪlǎá] *n.* (1) good country, good land (2) heaven *pl:* tenveele

teŋa [tɪŋá] *n.* (1) ground (2) town, village (3) country *Var.* teŋe

teŋe [tɪŋ] *v.* to rub on teŋeɛ, teŋene, teŋene, teŋeneme, teŋenaa

teŋe [tɪŋé] *adj.* down

teŋe [tɪŋé] *n.* (1) ground (2) town, village (3) country *pl:* tenne *2pl:* tennɛ *Var.* teŋa

teŋesoga [tɪŋésɔ́gá] *n.* floor *pl:* teŋesogre *Var.* teŋesogo

teŋezu [tɪŋézù] *n.* world *pl:* teŋezuri *2pl:* teŋezuree

teŋgane [tɪŋgáni] *n.* (1) top layer of soil (2) god of the land *pl:* teŋgama *2pl:* teŋgameɛ

teŋganezu walɔŋ zannoo [tɪŋgánzú wààlɔŋ zánnoó] *n.* geography

teŋgbigiri [tɪŋgbígírɪ] *n.* earthquake *pl:* teŋgbigiri *2pl:* teŋgbigiree

teŋkɔɔ [tɪŋkɔ́ɔ́] *n.* tradition *2pl:* teŋkɔɔneɛ *Var.* tensere

teŋkponŋ [tɪŋkpônŋ] *n.* town, city *pl:* teŋkponni *2pl:* teŋkponnee

teraale [tɪrààlí] *n.* perfume *pl:* teraa-  
lere *2pl:* terelerɛɛ

tere [téré] *adj.* only • *A libie na baŋ da la bonyeni yoŋ tere.* The money can buy just one only.

tere [tírɪ] *n.* spoon *pl:* tee *2pl:* terɛɛ

tere [tírɪ] *v.* to give, to send *terɛɛ, terɛ, tere, terebe, teraa*

tere noɔreto leave a message *Var.* bare noɔre

tere sori allow, permit

teree [téréé] *n.* a statement made for comments • *A koŋkono lo la teree ko a kotuo deme.* The dirge singer has presented a riddle to the bereaved family. *pl:* terri *2pl:* terree

teree-teree [téréé-téréé] *adj.* spread out and roundish at the end, cone-shaped

terembelli [térémbéllɪ] *adv.* straight and upright

teretere [tírítírɪ] *v.* to crush with feet, to trample *tereterɛɛ, tereterɛ, tereterebe, tereteraa*

terri [térɪ] *v.* to smooth out the end of e.g. pestle *terree, terre, terre, teribe, teraa*

tesoga [tísɔ́gɔ́] *n.* trunk (of tree) *pl:* tesogere *2pl:* tesogereɛ *Var.* tesoga

tesunni [tèsúnɲɪ] *n.* sap *sg:* tesunnuu *2pl:* tesunnee *Var.* tekoɔ

tetebaa [títíbáá] *n.* stinger; the tip of the tail of a bee usually used to sting *pl:* teterre *2pl:* teterɛɛ

tetere [títírɪ] *adj.* small in quantity

tevaa [tíváà] *adj.* green *pl:* tevaare *2pl:* tevaareɛ

tewɔne [tìwóní] *n.* (1) berry (2) fruit of a tree *pl:* tewɔmɔ *2pl:* tewɔnnɛɛ

**tewɔŋkɔɔ** [tʷɔŋkɔɔ́] *n.* juice *2pl:* **tewɔŋkɔɔnɛɛ**

**tɛ** [tɛ́] *v.* to spread in an orderly manner • *Dasereɛ ka Dagaaba maŋ tɛ ne ba die kye lɔɔ.* The Dagaaba arrange small sticks on planks of wood and on which they put local mortar to roof a building. **tɛɛ, tɛɛɛ, tɛɛɛɛ, tɛɛɛbe, tɛɛraa**

**tɛbaa** [tɛ́báá] *n.* snare *pl:* **terre** *2pl:* **terreɛ**

**tɛɛse** [tɛ́ɛsí] *n.* test *pl:* **tɛɛsiri** *2pl:* **tɛɛsireɛ**

**tɛtɛɛ** [tɛ́ɛtɛ̀ɛ̀] *adj.* different

**tɛge** [tɛ́gì] *v.* (1) to exchange, to barter (2) to change (action, form) (3) to stop doing something suddenly and for a short time **tɛgeɛ, tɛgereɛ, tɛgereɛ, tɛgereba, tɛgerebeɛ, tɛgoo**

**tɛge** [tɛ́gí] *n.* meaning *2pl:* **tɛgreɛ**  
*Var.* **tɛge**

**tɛgele** [tɛ́glì] *v.* (1) to place a container with the bottom on the ground (2) to collect in a small pool e.g. water **tɛgeleɛ, tɛgele, tɛgele, tɛgelebe, tɛgelaa**

**tɛgere** [tɛ́grì] *v.* to apply the sap of a leaf to the body (local method of tattooing) **tɛgereɛ, tɛgereɛ, tɛgereɛ, tɛgerebe, tɛgraa**

**tɛge** [tɛ́gɛ́] *n.* meaning *Var.* **tɛge**

**tɛgetɛge** [tɛ́gɛ́tɛ́gɛ́] *adv.* little e.g. liquid

**tɛlentɛlɛŋ** [tɛ̀lɛ̀ntɛ̀lɛ̀ŋ] *adv.* sprawled out

**tɛll** [tɛ̀ll] *adj.* long, straight, and rigid

**tɛmbiri** [tɛ̀mbìrì] *n.* (1) white ants (termites) (2) the habitat of these termites *pl:* **tɛmbie** *2pl:* **tɛmbiiree**

**tɛmbogi** [tɛ̀mbògì] *n.* ditch where mortar is prepared *pl:* **tɛmbogiri** *2pl:* **tɛmbogiree**

**tɛmburo** [tɛ̀mbùró] *n.* dry soil *2pl:* **tɛmburee**

**tɛmpelaa** [tɛ̀mpiláá] *n.* white soil (used to plaster walls) *pl:* **tɛmpeele** *2pl:* **tɛmpeeleɛ**

**tɛmpoɔroŋ** [tɛ̀mpóóróŋ] *n.* fertile soil *pl:* **tɛmpoɔɔ**

**tɛne** [tɛ́ní] *n.* (1) soil, earth, mud (2) the spirit of a land *2pl:* **tɛnɛɛ**

**tɛnne** [tɛ́nnè] *n.* a type of grass usually found in front of houses *pl:* **tɛnne** *2pl:* **tɛnneɛ**

**tɛŋ** [tɛ̀ŋ] *v.* (1) to sweeten (2) to ferment **tɛŋɛɛ, tɛne, tɛne, tɛne, tɛneme, tɛnaa**

**tɛŋkubo** [tɛ̀ŋkúbò] *n.* gravel

**tɛre** [tɛ̀rì] *v.* to strain one's legs • *A mɔmɔore da tere la gbɛɛ eŋe taa kye puri wale.* The wrestlers strained their legs and sweated, too. **tɛreɛ, tɛre, tɛre, tɛrebe, tɛraa, tɛrebe**

**teretere** [tɛ̀rìtɛ́rì] *v.* to move in protest e.g. pampered child • *A bie zagere ka kyeŋe kye maŋ teretere.* The child has refused to walk up and is moving under protest. **teretereɛ, teretere, teretere, tereterebe, tereteraa**

**terewere** [téríwéré] *adv.* standing with legs bent backwards

**tereeterée** [téréétéréé] *adv.* flat and even

**teresé** [tèrèsè] *adv.* clumsily • **O tegé la a deé lee e teresé le o nan zey.** He is so full with food that he can hardly move.

**terre** [térri] *v.* to level out **terree, terre, terre, terebe, terraa**

**terre** [térri] *v.* to push a container away along the ground/floor usually in anger **terree, terre, terre, terebe, terraa**

**tetegere** [tètègìrì] *n.* muddy thing *pl:* **tetege**

**teterewere** [tètèríwéré] *adv.* daftly

**ti** [ti] *v.* to vomit **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa, tiiribe**

**ti** [ti] *v.* (1) to put hand on e.g. wall • **A baala ti la dankyini lenso ka o ba le.** The patient held the wall and that is why s/he did not fall. (2) to support by the use of a walking stick (3) to put up sticks with their tops meeting (making a farm hut) **tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

**tigi** [tìgì] *v.* to gather e.g. crowd **tigee, tigre, tigre, tigrife, tigraa**

**tigiki** [tìgìkì] *adj.* dark and deep set (eyes) *Var.* **tigtig**

**tigikponji** [tìgìkpónj] *n.* big feast, solemnity *pl:* **tigikponni** *2pl:* **tikponnee**

**tigiri** [tìgìrì] *n.* feast, festival *pl:* **tige** *2pl:* **tigee**

**tigiri** [tìgìrì] *v.* to grow fat **tigiree, tigure, tigure, tigrife, tigraa**

**tigiti** [tìgìtì] *n.* ticket *pl:* **tigitiri** *2pl:* **tigitiree**

**tigitigi** [tìgìtìgì] *v.* to shiver violently e.g. when one has a fever **tigitigee, tigitigre, tigitigre, tigitigrife, tigitigraa**

**tii** [tíí] *adv.* closely and carefully e.g. look, observe

**tiili** [tíilì] *v.* to place against an upright object e.g. a plank against a tree/wall **tiilee, tiile, tiile, tiilibe, tiilaa**

**tiiri** [tíirì] *n.* vomit *2pl:* **tiiree**

**tiiri** [tíirì] *v.* to come very close to **tiiree, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

**tiiri** [tíirì] *v.* to be fed up with **tiiree, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa**

**tiiruŋ** [tíirũŋ] *n.* (1) a type of plant with sour sap used for cooking (2) a type of medicinal herbal concoction

**tiiruŋ** [tíirũŋ] *adj.* sour (taste)

**tilento** [tíléntó] *n.* (1) hornbill (2) pelican *pl:* **tilentori** *2pl:* **tilentoree**

**tiŋi** [tíŋ] *v.* to make firm (object fixed in the ground) **tiŋee, tiŋine, tiŋine, tiŋinime, tiŋinaa**

**tiŋimeŋ** [tíŋimén] *adj.* dark

**tiretire** [tírítírè] *adv.* tasteless

**to** [tó] *v.* to insult **toe, toora, toora, tooreba, tooraa, tooreba**

**to** [tó] *adv.* really • **A bie ŋa zoro to.** This child runs really fast. *Var.* **te**

**tobaa** [tóbáá] *n.* fox *pl:* tobaare *2pl:* tobaareε

**tobie sawɔɓ** [tóbíè sáwólól] *n.* fried food made from baobab seed

**tobiri** [tóbíri] *n.* baobab seed *sg:* tobiruu *pl:* tobie *2pl:* tobiiree

**togi** [tògì] *v.* (1) take down e.g. from head, fire (2) to drip **togee, togiro, togiro, togiribo, togiraa**

**togifa** [tògífá] *n.* sixpence *pl:* togifare *2pl:* togifareε

**togilogo** [tòglógó] *adv.* (1) small (space) • **Ba boma koŋ kpe a die, o dee waa la togilogo le.** The room cannot contain their belongings; it is very small. (2) small and shallow (hole) • **Ba tu la a bulee fãã kye dee e bonkanya togilogo le.** They were unable to dig the well; they just etched a tiny hole.

**togilogo** [tòglògò] *adv.* deep • **Te tu la tamboge togilogo kanya a na kuire sagere enne.** We dug a deep ditch into which we will dump refuse.

**togiroo** [tògróó] *n.* raised wooded ground (Southern Dagaare dialect) *pl:* togiri *2pl:* togiree *Var:* tuu

**togitogi** [tògtóg] *adv.* never, not at all • **N gere ka o gaε N ba nye o togitogi.** When I got there, he had left; I never saw him at all.

**togoko** [tògòkò] *adv.* refusing to listen, hear; not minding

**tokele** [tòkélé] *n.* hard dawdaw spice seed (not processable) *pl:* tokelee *Var.* ðokele, kele

**tokokyile** [tòkófílé] *n.* a bottle-like container made by removing the seeds from the baobab fruit *pl:* tokokyilli *2pl:* tokokyilee

**tokoroo** [tòkóróó] *n.* window *pl:* tokorri *2pl:* tokoree/tokorree *Var.* takoroo

**tokparaa** [tòkpáráà] *n.* baobab leaves (vegetable for soup) *2pl:* tokpareε

**tolee** [tòléé] *n.* small mortar *pl:* tobilii *2pl:* tobilee

**tolema** [tòlímá] *adv.* avariciously

**tolimala** [tòlmálá] *n.* great enjoyment, merrymaking (edibles) *2pl:* tolimalεε *Var.* tololimala

**tolinƙa** [tòlínkà] *n.* a car *pl:* tolinƙae *2pl:* tolinƙareε

**toll** [tòll] *adv.* large (heap)

**toll** [tòll] *adj.* small (heap)

**tolomboll** [tòlòmbóll] *adv.* lonely-looking

**tolon** [tòlón] *n.* heat • **Tolon man veŋ la ka te puri wale.** Heat induces sweat. *pl:* tola

**tolon** [tòlón] *adj.* (1) hot • **A zeere ba taa diibu, a tolon.** The soup cannot be eaten just yet; it is very hot. (2) fast, quick • **Ka foon ba kyen gbε tolon fo koŋ pɔge o.** If you don't hasten your steps, you won't meet her. *pl:* tola

**tom** [tôm] *v.* to become sweet, to become enjoyable **tomee, tomino, tomino, tominimo, tominaa**

**tomomo** [tómómó] *adv.* very sweet

- tone** [tóní] *n.* work *pl:* toma
- tonemaa** [tònìmáà] *adv.* at once, instantly
- tonni** [tònni] *v.* to move blindly; groping *tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa*
- tonni** [tónni] *v.* to drip *tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa*
- tontombone** [tòntòmbóní] *n.* tool *pl:* tontombomai
- tontonɔ** [tòtóná] *n.* (1) worker (2) industrious person *pl:* tontonema  
*Var:* tontona
- tontonɔ** [tòtónɔ] *adv.* (1) very sour • *A buuluɔ waa la tontonɔ zuo a nyuubu tuo.* The porridge is very sour; it is difficult to eat. (2) very painful, sore e.g. overnight bruised body • *A dɔɔ zāa de la o zu za ne a gbori, zene a zaan mii tontonɔ le.* The man banged his head against the door yesterday and today it really hurts.
- tonɛ** [tòni] *v.* (1) to work (2) to send (someone to do something)
- tonɛɛ, tona, tona, tonema, tonaa, tonema**
- tonkpeene** [tòŋkpéni] *n.* miracles, powerful deeds *2pl:* tonkpeeneɛ
- too** [tòò] *part.* okay *Var:* tɔɔ
- toobini** [tòòbini] *n.* earwax (ear shit) *2pl:* toobinee
- toogee** [tòógéé] *interj.* a state indicating an incorrect utterance which is therefore withdrawn • *Yeli ka toogee ka le naane o na*

*ɲme fo la.* Better say it is a mistaken statement; otherwise he will beat you.

**too-gbuli** [tòò-gbúli] *n.* unpierced ear *pl:* too-gbulo *2pl:* too-gbulee

**toogbulo** [tòògbùlò] *n.* (1) hardness of hearing, deafness, blocked ears • *Maa teere ka toogbulo ka taa, N man yeli la a yeɛ ka a deɛ kaara n niɲeɲ.* I think she is hard of hearing, because when I talk to her she just stares into my face. (2) an animal without a mark of identification on the ear • *N peroo na nan bɔre lambori ɲmaa la pelaa kye taa toogbulo.* My lost sheep has a white spot on its side but unmarked ears.

**toogyele** [tòòdzéli] *n.* earlobe *pl:* too-gyeɛ

**tookuriseɛ** [tòòkúrisié] *n.* the base of the ear (back) *pl:* tookuriseere *2pl:* tookuriseereɛ

**tookpane** [tòòkpàni] *n.* earring *pl:* tookpama *2pl:* tookpaneɛ/tookpaneɛ

**toole** [tòòli] *adj.* little e.g. food; used with 'ba' • *A bondirii ba toole a bie koɲ tege.* The food is little, the child will not eat to his fill.

**toolere** [tòòléré] *n.* peak, climax, most enjoyable part (of music) *pl:* toolerri *2pl:* toolereɛ/toolerree

**toolii** [tòòlí] *n.* joke *pl:* tooliiri *2pl:* tooliiree

**toopāapere** [tòòpā̀píri] *n.* eardrum *pl:* toopāapeɛ *2pl:* toopāapeereɛ

**toopurimo** [tòpúrimó] *n.* draining ear *2pl:* **toopurimee**

**toore** [tòòrì] *v.* to spit **tooree, tooro, tooro, tooreba, tooraa, tooreba**

**toore** [tòòrì] *v.* (1) to push into e.g. foot into socks (2) to push along a surface, to drag along **tooree, tooro, tooro, tooreba, tooraa**

**toori** [tòòrí] *n.* ear *pl:* **tobo** *2pl:* **tooree**

**toori** [tòòrì] *adj.* naughty e.g. child • *A bie na sãa la baalon kyẽ o taa la toori yaga.* That child appears to be the quiet type but he is very naughty.

**toori** [tòòrì] *adj.* musically exceptional • *A bawaseerebe sereŋ taa la toori, ba gbẽe lanna lere la vela.* The dancers have a good ear for music; their step falls on the beat.

**toovaa** [tòòváà] *n.* ear flap; the visible part of the ear (pinna) *pl:* **toovaa** *2pl:* **toovaaɛɛ**

**toovooɛɛ** [tòòvóórí] *n.* (1) ear canal (2) ear piercing *pl:* **toovõɛ** *2pl:* **toovooɛɛ**

**tõɔ** [tõó] *v.* (1) to subdue, to conquer • *A bibiiri naŋ mɔ buo la tõe o tɔ?* Which of boys overcame the other in the wrestling competition? (2) to be able, to be capable • *N gaa la kyẽ N koŋ tõe lee wa.* I'll go, but I'll not be able to come back. **tõe, toono, toono, toonema, toonaa**

**toole** [tòóli] *v.* to send a message **toolee, toolo, toolo, toolbo, toolaa**

**toolo** [tòóli] *n.* message *pl:* **toolee** *Var.* **toola**

**toonẽ** [tòòni] *v.* to tear off in strips (fibre from the stalk) **toonẽe, toono, toono, toonema, toonaa**

**tooraa** [tòóráá] *n.* (1) self • *Ka foon beere kyẽ zagere tẽe nyuubu fo tooraa ka fo ere.* If you are sick but refuse medication, you will be hurting yourself. (2) portion, share • *Ba poŋ la nene ka N de n tooraa ko n ma.* They shared the meat and I gave my share to my mother. *pl:* **tõɛ** *Var.* **toore**

**toore** [tòórí] *n.* mortar, pounding pot *2pl:* **tõɛ** *Var.* **tooraa**

**toore** [tòórí] *n.* one's share of something • *A seemaa ye naŋ maale, N toore be?* Where is my share of the food you cooked? *2pl:* **tõɛ** *Var.* **tooraa**

**toore** [tòòrì] *v.* to be careless; to not pay enough attention • *O toore la a ne, ne bare ka baare de.* S/he left the meat carelessly and dogs ate it. -, **tooro**

**topege** [tòpégi] *n.* boabab fruit shell *pl:* **topege** *2pl:* **topegeɛɛ**

**toraza** [tòrázá] *n.* trousers *pl:* **torazare** *2pl:* **torazareɛɛ**

**tore** [tòrì] *v.* to sprout, to break through the seed coat **toree, tora, tora, tora, toraa**

**tore** [tòrì] *v.* to close one's mouth tightly (usually in anger) **toree, tora, tora, tora, toraa**

**torebogi** [tòribógi] *n.* frontier, boundary *pl:* **torebogi** *2pl:* **torebogree**

**tori** [tóri] *adv.* continuously (doing one thing) • *Kõo yonji ka a baala tori nyuuro.* The patient just goes on drinking water only.

**tori** [tóri] *v.* (1) to be straight (2) to be right, to be correct **toree**, **toro**, **toro**, **toribo**, **toraa**, **toribo**

**tori** [tóri] *v.* to speak with anger, to blame, to complain **toree**, **toro**, **toro**, **toribo**, **toraa**

**tori-buuluŋ** [tóri-búúlún] *n.* porridge made from corn and boabab flour

**toriko** [tòrikò] *n.* cart *pl:* **torikori** *2pl:* **torikoree**

**toriko** [tòrikò] *n.* large metal snare for trapping large animals *pl:* **torikori** *2pl:* **torikoree**

**torizee** [tòrizíé] *n.* red beret *pl:* **torizeere** *2pl:* **torizereree**

**to-uri** [tò-ùrí] *n.* tiny spikes covering the fruit of boabab *2pl:* **to-uree**

**tozɔŋe** [tòzón] *n.* boabab fruit powder *2pl:* **tozɔnnnee**

**tɔ** [tɔ] *n.* (1) colleague, an equal • *N ban ka n tɔ kaja la toŋ a tomɔ ŋa.* I guess this work is done by a neighbour. (2) same type, same kind • *N meŋ boɔrɔ la a fo kparoo ŋa tɔ.* I also want the same type of shirt that you have. *pl:* **taaba**

**tɔ** [tɔ] *v.* (1) to pound (2) to touch • *O de la o nu tɔ ne a gane na*

*o nan boɔrɔ.* She used her hand to touch the book she wanted. (3) to head-butt • *Ka foon deene ne naadɔgerɔ bile a naabo na tɔ fo la.* If you joke with the freshly born calf, its mother will head-butt you. (4) to get to the end of • *Te kyene te tɔ la a sori tege.* We walked until we came to the end of the road. **tɔe**, **toɔrɔ**, **toɔrɔ**, **toɔreba**, **toɔraa**, **toɔreba**  
**tɔ zɔŋɔ kyi** (5) to beat about the bush (6) to be ignorant

**tɔba** [tɔbà] *n.* tobacco *Var:* **tɔbɔ**

**tɔbaa** [tɔbàà] *n.* a type of sharp axe used for carving *pl:* **tɔbre** *2pl:* **tɔbreere**

**tɔbɔ** [tɔbò] *n.* tobacco *sg:* **tɔɔroo** *2pl:* **tɔɔree** *Var:* **tɔba**

**tɔge** [tɔgi] *n.* (1) an earthenware container with a hole in the bottom for sieving (2) fish trap *pl:* **tɔgere** *2pl:* **tɔgereere**

**tɔge** [tɔgi] *v.* to stop **tɔgeere**, **tɔgerɔ**, **tɔgerɔ**, **tɔgereba**, **tɔgeraa**

**tɔgele** [tɔgli] *v.* to imitate • *A bie tɔgele la a biwɔ kyenne a meŋ dee te kyene wɔɔreŋ.* The boy imitated the way the lame boy walks and now he limps. **tɔgleere**, **tɔglɔ**, **tɔglɔ**, -, **tɔglaa**

**tɔgele** [tɔgli] *v.* to collect from above e.g. rain water • *Ka foon tɔgele saa kɔɔ a maŋ maaronj.* Gathered rain water is always cold. **tɔgleere**, **tɔglɔ**, **tɔglɔ**, -, **tɔglaa**



tɔgele [tɔgli] *v.* to turn to face e.g. in a direction • *O leɛ la o niŋe tɔgele sapare a na nye a saa nan ko.* She has turned towards the east to see the clouds. tɔgleɛ, tɔglɔ, tɔglɔ, -, tɔglaa

tɔgele [tɔgli] *v.* to help deliver a baby tɔgleɛ, tɔglɔ, tɔglɔ, -, tɔglaa

tɔle [tɔli] *v.* to pass by tɔleɛ, tɔlɔ, tɔlɔ, tɔleɔ, tɔlaa

tɔll [tɔll] *adj.* long and cylindrical

tɔnne [tɔnni] *v.* to join tɔnneɛ, tɔnnɔ, tɔnnɔ, tɔnema, tɔnnaa, tɔnema

tɔnne [tɔnni] *v.* to sell (usually at a low price) tɔnneɛ, tɔnnɔ, tɔnnɔ, tɔnema, tɔnnaa, tɔnema

tɔno [tɔnɔ] *n.* profit, gain, benefit *2pl:* tɔneɛ *Var.* tɔna

tɔntɔbaa [tɔntɔbáá] *adv.* at once

tɔŋe [tɔŋ] *v.* to respond to, to answer, to reply tɔŋeɛ, tɔŋena/tɔnnɔ, tɔnnɔ, tɔnema, tɔnnaa, tɔnema

tɔŋe [tɔŋ] *v.* (1) to be in a queue (2) to light a fire (3) to fetch fire tɔŋeɛ, tɔnɔ, tɔnɔ, tɔnema, tɔnnaa, - *Var.* kyɔŋ

tɔŋe [tɔŋ] *v.* to light a fire from another fire tɔŋeɛ, tɔŋena/tɔnnɔ, tɔnnɔ, tɔnema, tɔnnaa, tɔnema

tɔŋemɔ [tɔŋimɔ] *n.* colleague *pl:* tɔŋemɔmine *Var.* tɔŋema

tɔɔ [tɔɔ] *part.* all right, okay *Var.* too

tɔɔɔle [tɔɔɔlí] *n.* cylinder-shaped pounded tobacco *pl:* tɔɔɔlɔ *2pl:* tɔɔɔleɛ

tɔɔlaa [tɔɔláá] *n.* tobacco pipe *pl:* tɔɔlaare *2pl:* tɔɔlaareɛ

tɔɔlakāa [tɔɔlákáá] *n.* nicotine *2pl:* tɔɔlakāaneɛ

tɔɔre [tɔɔri] *n.* ball of tobacco *pl:* tɔɔbɔ *2pl:* tɔɔreɛ

tɔɔre [tɔɔri] *adj.* far *pl:* tɔɔbɔ

tɔɔvaá [tɔɔváá] *n.* tobacco leaf *pl:* tɔɔvaare

tɔɔwuɔraa [tɔɔwúóráá] *n.* a shell used in gathering and collecting powdered tobacco (snuff) *pl:* tɔɔwuɔri

tɔɔzɔŋe [tɔɔzɔŋ] *n.* powdered tobacco; snuff *2pl:* tɔɔzɔnneɛ

tɔre [tɔri] *pron.* self (reflexive) • *N na de la a bondirii tte ko o N tɔre.* I will take the food to him myself.

tɔre [tɔri] *v.* to share in pieces • *A bondirii ba seŋe bone kye te na de tɔre la a bibiiri.* We have very little food left but we shall share it in the little bits that we can. tɔreɛ, tɔrɔ, tɔrɔ, tɔreba, tɔraa

tɔre [tɔri] *v.* (1) to break easily e.g. weak twine • *A miri poɔɛ la lenso ka O gaa ka o lene a tuobu ka o tɔre.* The rope was rotten and that was why when s/he attempted to tie up the luggage it gave way easily. (2) to cut a small piece • *N ban ka a nene ba seŋe bone kye N na tɔre la fɛe ko fo.* I know the piece of meat is small but I'll give you a little bit. (3) to die (ailing child) tɔreɛ, tɔrɔ, tɔrɔ, tɔreba, tɔraa

tɔre [tɔri] *adj.* valuable • *O yeli ka ba zu la o libie kye a ba e libi tɔre zaa.* She said they had stolen her money but it was not worth anything.

tɔ teere [tɔ tɛri] *v.* (1) without any hope/hit the rocks • *A pɔge bie baalon la so ka o sori na yiibu tɔ teere.* The woman's intended journey hit the rocks because of her child's sickness. (2) to worsen • *O gaa were la o nimie na a dee tɔ teere.* The eye operation has worsened his sight. **tɔ teere, tɔɔre teere, tɔteere, tɔteere, tɔteeraa, tɔteerebe**

tu [tɔ] *v.* to follow a route, to take a route **tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa**

tu [tɔ] *v.* to recount, to narrate **tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa**

tu [tɔ] *v.* to bring back an attempted (female) divorcee **tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa**

tu [tɔ] *v.* (1) to dig • *A sakuuri tu la bulee ba dabɔge pɔɔ.* The school has dug a well in their garden. (2) to uproot • *A koɔraa tu la waare paale o wasege.* The farmer has dug up yams and filled the yam barn. **tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa**

tu ba [tɔ bɑ] *v.* to take off quickly e.g. in running **tu baɛ, tuuro baara, tu baara, tu baareba**

tuli [tɔli] *v.* to make a mistake, to err, to be wrong **tulee, tullo, tullo,**

**tulbo, tulaa**

tulli [tɔli] *v.* (1) to change (state), disguise • *A bibiiri da tulli la ba menne a tigiri daare ka fo koŋ la baŋ ba.* The boys disguised themselves during the festival, so that you could not recognise them. (2) to confuse • *N bare la gyele ka a pɔge tulli ma kye zo ne a bie.* I was so careless that the woman tricked me and escaped with the child. **tullee, tullo, tullo, tulibo, tullaa**

tulli [tɔli] *v.* to incriminate spiritually • *O tulli la omeŋe lenso ka o bageboge dagoli ba la nyere.* She has wronged the spirits and that is why she cannot see things in the spiritual world. **tullee, tullo, tullo, tulibo, tullaa**

tulundaa [tɔlɔndɑɑ] *n.* pestle *pl:* **tulundaare** *2pl:* **tunlundaareɛ** *Var.* **tulindaa, tundaa**

tumakuli [tɔmɑkɔli] *n.* burri; a type of small plant with thorny fruits *sg:* **tumakuluu** *pl:* **tumakulli** *2pl:* **tumakulee**

tumo [tɔmɔ] *n.* one born with the feet coming first instead of the head *2pl:* **tumee**

tumo [tɔmɔ] *n.* glutton *2pl:* **tumee**

tumpaane [tɔmpɑɑni] *n.* large talking drum; a drum that gives messages *pl:* **tumpaama** *2pl:* **tumpaaneɛ** *Var.* **tumpanne**

tumpaane [tɔmpɑɑni] *n.* slabs of bean flour boiled in leaves *pl:*

- tumpaama** *2pl: tumpaaneɛ Var. tumpanne*
- tu noore** [tù nòɔ̀rì] *v.* to narrate, to give an account of • *Ba yeli ka a bibiiri na nan zɔɔ taa ka kaja zaa may tu o noore.* Each of the boys who fought has been asked to give an account of what led to the fight.
- tuntundaana** [tùntúndaána] *n.* mosquito net *pl: tuntundaane 2pl: tuntundaaneɛ*
- tunturi** [tùntúri] *n.* a type of very large hog with powerful claws and tail for digging *pl: tuntue 2pl: tu-uree*
- tuɲi** [tùɲ] *v.* to thread (beads) **tuɲee, tuno, tuno, tunimo, tunaa, tunimo**
- tuɲi** [tùɲ] *v.* (1) to dip e.g. hand in pocket (2) to insert a finger into the vagina (defile, rape) **tuɲee, tuno, tuno, tunimo, tunaa, tunimo**
- tuɲi** [tùɲ] *v.* (1) to stumble about to fall, to totter (2) to err, to make a mistake **tuɲee, tuɲino, tuɲino, tuɲinimo, tuɲinaa, tuɲinimo Var. tummu (of -bu form)**
- tuɲi** [tùɲ] *v.* to overgrow e.g. hair, grass of lawn
- tuo** [tùò] *v.* (1) to carry e.g. on head (2) to swell e.g. blister -, **tuoro, tuoro, tuoribo**
- tuo** [tùò] *n.* (1) baobab tree (2) baobab fruit *pl: tori 2pl: toree*
- tuo** [tùó] *n.* (1) suffering • *Tuo yon ka zɔɔre taa.* There is only suffering in war. (2) difficulty • *A dan-maa na nmaabo tuo la so ka o ba wa.* The difficulty involved in cutting this log has dissuaded him from coming. *pl: tuuri 2pl: tuuree*
- tuo** [tùó] *adj.* (1) bitter e.g. quinine (2) hot e.g. pepper *pl: tuuri 2pl: tuuree*
- tuobu** [tùòbú] *n.* (1) load (2) burden (3) weight (4) luggage
- tuori** [tùòrì] *v.* (1) to meet face to face (2) to welcome **tuoree, tuoro, tuoro, tuoribo, tuoraa, tuoribo**
- tuosoba** [tùósoɔ̀bá] *n.* person who does not want to make offers to any other person
- turi** [tùrì] *n.* thousand *sg: turree 2pl: turee*
- turi** [tùrì] *v.* (1) to give from above or below • *A pɔge wuo a kyi pee zu de turi o sere.* The woman gathered the millet from the top of the roof and passed it down to her husband. (2) to offer one's hand **turee, turo, turo, turibo, turaa**
- tu sori** [tù sórí] *v.* to be right • *Te yɔɔ la a gama kyɛ ka dɔɔ wa wuo a zaa gaa ne, a le ba tu sori.* We paid for the books but the man came and took them away; that is not right.
- tutɔ** [tùtɔ́] *n.* companion *pl: tutɔmine*
- tuu** [tùú] *n.* (1) thicket, forest, wood (2) raised ground (usually on a farm) *pl: tuuri 2pl: tuuree Var. togroo*

**tuu** [túú] *n.* eagle *pl:* **tuuri** *2pl:* **tuuree**

**tuuli** [tùùli] *v.* (1) to trace e.g. line (2) to use a finger to apply e.g. ointment (3) to go about, to roam around (4) to carried away by water **tuulee, tuulo, tuulo, tuulbo, tuulaa**

**tuuli** [túùli] *v.* (1) to give to drink e.g. a child (2) not deeply immersed

(arrow hitting game) **tuulee, tuulo, tuulo, tuulbo, tuulaa**

**tuuree** [túúréé] *n.* Europe or America

**tuuri** [tùùrì] *v.* to pick out, to sort out, to separate **tuuree, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa**

**TZ** [tíízèt] *n.* see saabo, flour paste (staple food of the Dagaaba); short form of a Hausa word ‘tuozaafi’

## U

**ugi** [úgì] *v.* to expand e.g. cooked rice **ugee, ugro, ugro, ugribo, ugraa**

**ulee** [ùlèè] *n.* tree branch *pl:* **ulli** *2pl:* **ullee**

**uli** [úlí] *n.* fog, mist *pl:* **ulli** *2pl:* **ullee**

**uli** [ùli] *v.* (1) to be dusty (2) to become moldy e.g. food • *Ka boroboroŋ wa kɔ̀re o maŋ uli la.* When bread is kept for long it becomes moldy. **ulee, ullo, ullo, ulibo, ullaa**

**ulimo** [úlmó] *adj.* grey

**unni** [ùnnì] *v.* (1) unburying something buried • *Polisiri yeli ka ba ba baŋ a dɔ̀ kũũ, pare a gaa te unni a kũũ.* The police said they did not know the cause of the man’s death, so they went and exhumed the corpse. (2) to bring back past memories • *Ka Dere ne o pɔ̀geŋ wa zɔ̀rɔ̀ zaa a pɔ̀ge maŋ*

*unni la yelikorɔ.* Each time Dere and his wife quarrel, the wife will always recount past events. **unnee, unno, unno, unimo, unnaa**

**unni** [únnì] *v.* to remind • *N deeme zãã wa unni ma la a koɔbo.* My in-law reminded me about the day of the group farming. **unnee, unno, unno, unimo, unnaa**

**uoni** [ùòni] *n.* dry season *pl:* **uomo** *2pl:* **uonee**

**uori** [úòrì] *v.* to warm oneself (by fire, sun) **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

**uori** [úòrì] *v.* to mourn **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

**uori** [úòrì] *v.* to peer (shading one’s face with the hand) **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**

**uori** [ùòrì] *v.* (1) to bellow (bull) (2) to groan; a sound uttered in pain or

- grief **uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa**
- uri** [ùrí] *n.* (1) itchy stuff (2) chaff  
*2pl: urree*
- uri** [ùrí] *v.* (1) to take unaware (2) to be shocked • *Maa ne a baala nan yeli yele ba kɔɔre, o kũũ uri ma la.* I spoke with the patient not long ago; I'm shocked at his sudden death. **uree, uro, uro, uribo, uraa**
- uri** [úrí] *v.* to make burn e.g. fire
- uri** [ùrí] *n.* hair-like projections on the straw of the grass family and other plants that cause itchiness of the skin
- uri** [úrí] *v.* to scrub a very dirty object e.g. cooking pot **uree, uro, uro, uribo, uraa**
- ũu** [úú] *v.* to close tightly (fist, eyes)  
**ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa**
- ũu** [ùù] *v.* to bury **ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa**
- uuni** [úúni] *v.* (1) to crouch, to hide

## V

- va** [vâ] *v.* (1) to whip (2) to thresh (millet) **vae, -, vaara, vareba, vaaraa**
- va** [vâ] *v.* snatch; to run directly and suddenly at someone seizing him; used with '-de' (va-de)
- va** [vâ] *v.* to graze a target; miss narrowly **vae, -, vaara, vareba, vaaraa**
- *Ba digi la a bie ka o zo te uuni tuu poɔ.* As they chased the boy, he ran and hid in a thicket. (2) to incubate, to brood, to sit on (a fowl on its eggs) • *Noɔ man uuni la daare ata kye wege.* A fowl sits on its eggs before they hatch. **uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa**
- uuni** [úúni] *v.* to form pus e.g. a swelling • *Goɔ daare kyɔge la n nubiri ka o mɔre ey kɔɔ ka ba were.* A thorn pierced my finger and it got swollen, formed pus, and was operated upon. **uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa**
- uuri** [úúrí] *v.* to hoot, to call out e.g. lost person **uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa**
- uuri** [ùùri] *v.* (1) to smoke out (2) to warm a place with smoke **uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa**
- uurun** [úúrun] *n.* dust *2pl: uurun-nee*
- va** [vâ] *v.* to rush, to dash • *A dobo nan nmeere la ka kaja wa va de o to gaa loɔ.* As the men argued, one suddenly rushed on the other and threw him down. **vae, vaara, vaara, vareba, vaaraa**
- vaa** [vâà] *n.* leaf *sg: vabo pl: vaare 2pl: vaaree*

vaa [vâà] *v.* collect or take everything from a container **vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaa [vâà] *v.* to draw e.g. bowstring **vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaa [vâà] *v.* to lift an opponent's leg (wrestling) **vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaagaviige [vâàgàvígè] *v.* I command you (to die)

vaa-iri [vâà-ìrì] *v.* to stand up quickly **vaa-iree, vaara-ire, vaa-ire, vaa-iribe**

vaale [vâàlì] *v.* to gather e.g. rubbish, garbage **vaaleε, vaala, vaala, vaaleba, vaalebεε vaaloo**

vaalee [vâálí] *n.* speck **sg: vaaloo pl: vaala 2pl: vaaleε Var. vaale**

vaali [vâàlì] *adv.* quickly, in a fast and sudden manner, e.g. in standing up

vaane [vâàni] *v.* (1) to shrink, contract (2) to wrinkle **vaaneε, vaana, vaana, vaaneba, vaanaa**

vaane [vâáni] *adj.* shrunken

vãao [vââõ] *adv.* courageously

vaare [vâàrì] *v.* to wrap oneself, usually with a cloth **vaareε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaare [vâári] *v.* to tug, to pull strongly and suddenly towards oneself • *A bie da nyoge la a pedaa miri kye ka a peroo vaare o loo.* The boy held onto the rope around the ram's neck, but it

tugged him to the ground. **vaareε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vaare [vâári] *v.* to rinse • *Fanfane fuuri nan be la laare poa a sey ka vaare.* There are still soap-suds in the bowls, so they need to be rinsed. **vaareε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa**

vabore [vâbóri] *n.* spring **2pl: vaboreε**

vãee [vââi] *adv.* aromatically

vage [vâgí] *v.* sounding like a bird pecking at a soft object (onomatopoeia) **vageε, vagra, vagra, vagreba, vagraa**

vage [vâgì] *adv.* sound of pecking

vagere [vâgiri] *adv.* pecking

vakogilo [vâkóglo] *n.* dried leaves (that once were worn by women) **sg: vakogiluu**

vakuonaa [vâkúónjáá] *n.* dry leaf **pl: vakuoni**

vakuonaa [vâkúónjáá] *n.* bad luck **pl: vakuoni**

valenvõo [vâlínvõõ] *n.* mason wasp, potter wasp **sg: valenvõonoo pl: valenvõone 2pl: valenvõoneε Var. valenvõa**

valere [vâlírì] *v.* to intertwine e.g. weaving

valimmu [vâlímú] *n.* a type of small tree with soft large leaves which women used to wear to cover parts of their private parts **pl: valinni 2pl: valinneε**

**valinvaa** [vəlínváà] *n.* (1) leaf of the palm tree (2) the leaf of the val-immu tree *pl:* valinvaae *2pl:* valinvaaere

**valinvuuluŋ** [vəlínvúúlún] *n.* soot *pl:* valinvuulo/valinvuuli *2pl:* valinvuulee *Var.* valanvuuluŋ, vuu-luŋ

**valogema** [válógímà] *n.* green, fresh, and tender leaves

**vama** [vàmà] *adv.* effortlessly

**vamaaron** [vámááarón] *n.* green leaf *pl:* vamaara *2pl:* vamaaere

**vanne** [vànñì] *v.* to stretch, to grow longer *vannee, vanna, vanna, vanna*

**vapeelegboro** [vápíélgbóró] *n.* a type of tree with medicinal properties

**vapege** [vápégí] *n.* fallen leaf *pl:* vapegre *2pl:* vapgree

**vapielee** [vápíèlèè] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* vapieli

**vapɔɔ** [vápɔ̀rɔ̀] *n.* fresh green leaves *2pl:* vapɔ̀rre

**vare** [vàrì] *v.* to wrinkle  
**vare niŋe** make a face; usually in disgust or anger *varee, vara, vara, vareba, varaa, vareba*

**vare** [vàrì] *v.* to make laundry not well washed e.g. clothes *varee, vara, vara, vareba, varaa, vareba*

**vare** [vàrì] *v.* to make the layout of a mound *varee, vara, vara, vareba, varaa, vareba*

**vare** [vári] *v.* to jump, to leap, to hop  
**varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba**

**vare** [vári] *v.* to castrate **varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba**

**varekpara** [vàríkpàrà] *adv.* long and loose e.g. twine

**varekpene** [vàríkpíné] *n.* thick paste from beans *sg:* varekpenoo *2pl:* varekpennee

**varema** [várimá] *adj.* (1) tough e.g. meat, rope (2) difficult • *A pogelee na nɔŋe la laare kye o boɔbo yele varema.* That girl likes smiling but she is very difficult when it comes to dating her.

**varevare** [vàrìvári] *v.* to heckle **varevaree, varevara, varevara, varevareba, varevaraa**

**varevare** [vàrìvári] *v.* to pull along **varevaree, varevara, varevara, varevareba, varevaraa**

**varoo** [váròò] *adj.* tough e.g. meat *Var.* varema

**ve** [ví] *v.* to knit **veee, vere, vere, verebe, veraa**

**vebo** [vìbò] *adj.* striking directly e.g. arrow

**vedee** [vìdié] *n.* sugarcane *pl:* vederre *2pl:* vedeere

**veene** [vìinì] *n.* a type of small bird with very lean legs (short form of daveene) *pl:* veeme *2pl:* veene *Var.* daveene

**veene** [vínì] *v.* to tie tightly **veenee, veene, veene, veeneme, veenaa**

**veele** [vìèlì] *v.* to be beautiful **veeleε**, **veele**, **veele**, **veele**

**veele** [vìèlé] *adj.* beautiful

**veeleyeɲe** [vìèléyéɲé] *n.* one with physical beauty only

**veelon** [vìélón] *n.* (1) beauty (2) goodness (3) light

**veere** [vìèrì] *v.* to push aside growth e.g. in searching for something in an overgrown bush **veereε**, **veere**, **veereε**, **veerebe**, **veeraa**

**veere** [vìéri] *v.* to fly low and slowly **veereε**, **veere**, **veere**, **veerebe**, **veeraa**

**veere** [vìéri] *v.* to evade e.g. a verbal attack **veereε**, **veere**, **veere**, **veerebe**, **veeraa**

**veerenyoge** [vìèrìɲógí] *n.* rodent

**velaa** [vìlàà] *adj.* (1) good, nice (2) beautiful *pl:* **veele**

**vell** [vìll] *adj.* full to the brim

**velle** [vìllì] *v.* to hold the legs tightly in such a way as to make the person lose balance • **A poge velle la a dɔɔ gbεε ka o le.** The woman held the man's legs so tightly that he lost balance and fell. **velleε**, **velle**, **velle**, **velbe**, **vellaa**

**velɔɔ** [vìlɔɔ] *adj.* turning instantly

**venenne** [vìnìnnì] *adj.* elastic

**venne** [vìnní] *v.* to throw off (wrestling) **venneε**, **venne**, **venne**, **venneε**, **vennaa**

**venoo** [vìnòò] *n.* wine

**venɔɔ** [vìnɔɔ] *adj.* thick and sticky e.g. grease

**venven** [vìnvín] *n.* climax

**venven** [vìnvín] *adv.* at the maximum • **A daa naɲ da w ate kpe venven saɲa la ka ba da moɔle a zuɔɔ yeε.** It was at the climax of the market activities that they announced the payment of taxes.

**vere** [vìrì] *v.* to shoot with a catapult **vereε**, **vere**, **vere**, **verebe**, **veraa**, **verebe**

**vere** [vìrì] *v.* (1) to sprain (2) to dislocate (joint) **vereε**, **vere**, **vere**, **verebe**, **veraa**, **verebe**

**vere** [vìrì] *v.* to make an effort, to strain **vereε**, **vere**, **vere**, **verebe**, **veraa**, **verebe**

**vere** [vìrí] *v.* to fence e.g. garden **vereε**, **vere**, **vere**, **verebe**, **veraa**

**vereverε** [vìrìvìrí] *v.* to pull very hard on e.g. tug of war **vereverεε**, **vereverε**, **vereverε**, **vereverεbe**, **vereveraa**

**verenveren** [vìrènvìrén] *adj.* found everywhere

**vereverε** [vìrènvìrè] *adj.* scattered all over

**v̄εε** [v̄èè] *adv.* less sunny, dusky

**vεle** [v̄èlì] *v.* to become clear e.g. day, mind **vεleε**, **vεlle**, **vεlle**, **vεlebe**, **vεllaa**

**vεlevele** [v̄èlvèl] *adj.* very long and wavy

**vεmm** [v̄ém] *adv.* smoothly

**venevene** [v̄ènèvènè] *adj.* (1) sticky e.g. honey (2) oily



**venlemm** [vénlémm] *adj.* slim and beautiful

**veje** [véj] *v.* (1) to leave (2) to let go (3) to stop **vejeε**, **vene**, **vene**, **veneme**, **vena**

**vere** [vèrì] *v.* to prepare mortar **vereε**, **vere**, **vere**, **verebε**, **veraa**

**vere** [vérí] *v.* to scatter thick liquid e.g. mortar **vereε**, **vere**, **vere**, **verebε**, **veraa**

**vere** [vérí] *n.* stony farmland *pl:* **vereε**

**verεε** [vèrèè] *adj.* lying low e.g. dew-laden grass

**veve** [vévé] *adj.* glidingly e.g. a bird

**vevere** [vèvèrí] *n.* mud, marsh *2pl:* **vevereε**

**vi** [vì] *n.* shame, disgrace *pl:* **virì** *2pl:* **viree**

**vigi** [vígì] *n.* owl *pl:* **vigiri** *2pl:* **vigree** *Var.* **vig**, **vi**

**vigi** [vígì] *v.* to throw out in a whole (solid waste) **vigeε**, **vigre**, **vigre**, **vigribe**, **vigraa**

**viiri** [viìrì] *v.* (1) to turn around, to rotate (2) to visit a place repeatedly **viireε**, **viire**, **viire**, **viiribe**, **viiraa**, **viiribe**

**vilenkyimm** [vìlénkyímm] *adj.* twisted

**vilenva** [vìlénvâ] *n.* going out of sight • *A karema yeli ka o ere vilenva ka a karembiiri yaareε.* No sooner had the teacher left than the students dispersed.

**vilenvilej** [vìlénvìlèj] *adv.* round, circular

**vili** [vìlí] *v.* to entwine, to tie, to wrap around **vilee**, **vile**, **vile**, **vilbe**, **vilaqa**

**vilime** [vìlímé] *adj.* circular *Var.* **vilenvilej**

**virenvirej** [vìrènvìrèj] *adv.* totally e.g. refuse

**viretångbelli** [vìrètångbèllì] *n.* your limit, first and last (colloquialism)

**vitånkpulee** [vítånkpúlée] *n.* a type of small owl *pl:* **vitånkpulli**

**vo** [vò] *v.* to make less crowded **voe**, **vor**, **vor**

**vogεε** [vògèè] *adv.* voluminous e.g. pair of trousers

**vokyo** [vòʃjò] *n.* (1) a type of tree with long fruit (2) the fruit of this tree (used in kneading) *pl:* **vokyore** *2pl:* **vokyoreε**

**volavola** [vòlávòlà] *adv.* slimly *Var.* **volòvol**

**volòvol** [vòlòvòlò] *adv.* slimly *Var.* **volavola**

**vonne** [vònni] *v.* to throw far away **vonneε**, **vonna**, **vonna**, **vonema**, **vonnaa**

**voje** [vòj] *v.* to stay put and refuse to move **vojeε**, **vonò**, **vonò**, **vonema**, **vonaa**

**võo** [võõ] *v.* to mix, to disturb e.g. water **voõε**, **voonò**, **voonò**, **voonema**, **voonaa**, **voonoo** *Var.* **voje**

**voone** [vòòni] *v.* to sound, to vibrate **voonee**, **voona/voonɔ**, **voona/voonɔ**

**vooraa** [vóóráá] *n.* a type of lumpy paste made from bean flour *pl:* **voore**

**voore** [vòòri] *v.* echo, resound (noise) **vooree**, **voora**, **voora**, **vooreba**, **vooraa**

**voore** [vóóri] *v.* (1) to breathe, to take a breath (2) to be relieved, to be free, to rest • *A saama kulee la ka N naa voore.* The guets have gone and now I'm relieved. **vooree**, **voora**, **voora**, **vooreba**, **vooraa**, **vooreba**

**voore fõõ** to take a deep breath, to sigh

**Vooronsoj** [vóórónsó] *n.* Holy Spirit

**vooroj** [vóóró] *n.* (1) life (2) breathed air, breath *pl:* **voora** *2pl:* **vooree**

**voowoɔ** [vóówóɔ] *n.* womb *pl:* **voowoore** *2pl:* **voowooree**

**voɔ** [vóɔ] *v.* to pull out, to uproot **voɔe**, **voɔɔ**, **voɔɔ**, **voɔreba**, **vɔraa**

**voɔbale** [vóɔbàli] *n.* arrow with many hooks

**voɔloj** [vòòlój] *n.* slimy sap (from a type of tree) used to settle sediments in liquids

**voɔloj** [vòòlój] *adj.* slimy

**voɔre** [vóóri] *n.* (1) opening, hole (through an object) (2) a small

door, usually at the back of a compound house (comparable to an emergency exit) (3) small space • *N daare ba nye voɔre gaa a kuori.* I did not get the chance to attend the funeral. *pl:* **võe** *2pl:* **vɔre**

**voɔre** [vòòri] *v.* to be worn out, to be spent, to be tired and weak **voɔre**, **voɔɔ**, **voɔɔ**, **voɔreba**, **voɔraa**

**voɔre** [vòòri] *v.* to get scorched e.g. plants during drought **voɔre**, **voɔɔ**, **voɔɔ**, **voɔreba**, **voɔraa**

**voɔre** [vòòri] *v.* to smear **voɔre**, **voɔɔ**, **voɔɔ**, **voɔreba**, **voɔraa**

**voraa** [vóráá] *n.* a hand drill; see kyaleere

**vore** [vóri] *v.* to make a hole through, to pierce e.g. ears, lips **voree**, **voro**, **voro**, **voreba**, **voraa**, **voreba**

**vore** [vóri] *v.* to weave **voree**, **voro**, **voro**, **voreba**, **voraa**, **voreba**

**vore** [vóri] *n.* foetus *pl:* **voe** *2pl:* **voree**

**vore** [vóri] *adj.* alive *pl:* **voe** *2pl:* **voree**

**vori** [vóri] *v.* to rot, to spoil completely **voree**, **voro**, **voro**, **voribo**, **voraa**

**vorikporo** [vórikpóro] *adv.* watery manner

**vorovoro** [vòòvòò] *adj.* watery

**vɔ** [vó] *v.* to perform a type of ritual for a dead male **vɔe**, **vɔɔ**, **vɔɔ**, **vɔreba**, **vɔraa**

**vɔga** [vógà] *n.* track, trail *Var.* **vɔgɔ**

vɔɡaa [vɔɡáá] *n.* silk cotton tree *pl:* vɔɡre *2pl:* vɔɡrɛɛ

vɔɡɛ [vɔɡì] *v.* (1) to take off (2) to uncover vɔɡɛɛ, vɔɡrɔ, vɔɡrɔ, vɔɡreba, vɔɡraa

vɔɡɛ [vɔɡì] *v.* (1) to scald (2) to get burnt from hot substance vɔɡɛɛ, vɔɡrɔ, vɔɡrɔ, vɔɡreba, vɔɡraa

vɔɡele [vɔɡlì] *v.* (1) to cover (2) to put on top e.g. hat (3) to overturn e.g. container vɔɡlɛɛ, vɔɡlɔ, vɔɡlɔ, vɔɡleba, vɔɡlaa, vɔɡleba

vɔɡɔ [vɔɡò] *n.* track, trail *pl:* vɔɡre *2pl:* vɔɡrɛɛ *Var.* vɔɡa

vɔlaa [vɔláà] *n.* great desire for

vɔle [vɔlì] *n.* great desire for meat; carnivorousness *pl:* vɔlɛɛ *2pl:* vɔlɛɛ

vɔle [vɔlí] *v.* to swallow vɔlɛɛ, vɔlɔ, vɔlɔ, vɔleba, vɔlaa, vɔleba

vɔll [vɔll] *adj.* beautifully; usually in the state of growing up

vɔrekpɔrɔ [vɔrìkpɔrɔ] *adv.* (1) wet and unwieldy • *Saseɛ fue la ka saa meŋ mi kòɔ lɔre a sagere ka a zie e lɛ vɔrekpɔrɔ.* The rain which followed the rainstorm has soaked the garbage in the yard making it wet and disorderly. (2) sound of fall by a long winding thing e.g. snake, rope (onomatopoeia)

vu [vú] *v.* (1) to crawl e.g. child (2) to drag along the ground vue, vuuro, vuuro, vuribo, vuuraa, vuribo

vubiri [vúbiri] *n.* mound for yam plant *pl:* vubie *2pl:* vubiiree

vuduori [vúduóri] *n.* the act of making yam mounds

vuduoro [vúduóró] *n.* one who makes yam mounds *pl:* vuduoribo

vulaŋkaŋkpogili [vùlànkaŋkpógilì] *n.* final thing *pl:* vulaŋkaŋkpolo *2pl:* vulaŋkaŋkpolee

vulonkpogili [vùlòŋkpógilì] *n.* beetle *pl:* vulonkpogilo *2pl:* vulonkpogilee *Var.* vulaŋkpogli

vulotokpolo [vùlòtókpóló] *n.* (1) piece of work meant to be one's work for the day (2) stanza (literature) *pl:* vulotokpolli *2pl:* vulotokpolee

vunni [vùnnì] *v.* to throw far away vunnee, vunno, vunno, vunimo, vunnaa

vo [vùó] *n.* (1) space, passage (2) chance, time (3) occasion

vo [vùó] *adj.* hollow *pl:* vori *2pl:* voree

vuoli [vúólì] *v.* (1) to bark (dog) (2) to hoot (to put to shame) vuolee, vuolo, vuolo, vuolibo, vuolaa, - *Var.* wuoli

vuoli kaa to peer at

vutaŋkpulee [vùtànkpùlèè] *n.* gate pillar *pl:* vutaŋkpulli *2pl:* vutaŋkpullèe

vu [vú] *v.* to drag • *Ba vu la a kamaana boɔraa boŋyeni na.* They dragged that one sack of maize. vuue, vuuro, vuuro, vuribo, vuuraa

vũu [vùú] *n.* fire *sg:* vuunuu *2pl:* vuunee

**vũudindigili** [vũùdíndíglí] *n.* (1) electricity (2) electric light *Var.* **vũudigili**  
**vũudiraa** [vũùdíràà] *n.* flame *pl:* **vũudirri** *2pl:* **vũudiree**  
**vũudirri** [vũùdírrì] *n.* a stream of burning  
**vũugyele** [vũùgyélí] *n.* lightbulb *pl:* **vũugyele** *2pl:* **vũugyeleε** *Var.* **vũünimiri**  
**vuuli** [vúúlí] *v.* to singe **vuulee**, **vuulo**, **vuulo**, **vuulibo**, **vuulaa**  
**vũulunsaa** [vũùlúnúsáà] *n.* first rain after the dry season  
**vuuluŋ** [vúúluŋ] *n.* an animal believed to have supernatural power and usually attack people in the night *Var.* **valinvuuluŋ**  
**vuuluŋ** [vúúluŋ] *n.* short form of **valinvuuluŋ** (soot) *Var.* **valinvuuluŋ**  
**vuunimiri** [vũùnímíri] *n.* lightbulb *pl:* **vuunimie** *2pl:* **vuunimiiree** *Var.* **vũugyele**  
**vuuri** [vũùrí] *v.* to feign; to pretend or attempt to do something (which

doesn't happen) **vuuree**, **vuuro**, **vuuro**, **vuuribo**, **vuuraa**, **vuuribo**  
**vuuri** [vúúri] *n.* small oar-like stick for stirring porridge *pl:* **vue** *2pl:* **vuuree**  
**vuuri** [vúúri] *n.* yam farm *pl:* **vue** *2pl:* **vuuree**  
**vũusaalbiri** [vũùsáálbíri] *n.* burning charcoal *Var.* **vũusaale**  
**vũusaale** [vũùsááli] *n.* burning coal *pl:* **vũusaala** *2pl:* **vũusaaloo** *Var.* **vũusaalbiri**  
**vũuvaale** [vũùvááli] *n.* a type of bird which hovers around bushes that are being burnt to catch fleeing insects *pl:* **vũuvaala**  
**vũuyele** [vũùgyéle] *n.* lightbulb *pl:* **vũuyele** *2pl:* **vũuyeleε**  
**vũuzele** [vũùzíéle] *n.* flying burnt particles from a fire e.g. grass *sg:* **vũuzeeloo** *pl:* **vũuzeleε** *2pl:* **vũuzeleε**  
**vũuzele** [vũùzìli] *n.* flame, tongue of fire *pl:* **vũuzele** *2pl:* **vũuzeleε**

## W

**Wa** [wǎ] *n.* name of the regional headquarters of the Upper West Region  
**wa** [wà] *v.* to come **waε**, **waana**, **waana**, **wanema**, **waanaa**, **wanema**  
**wa** [wá] *part.* by the time; before the

end of a given time • **Te na wa tara ka zivelme la.** By the time we arrive, it will be daybreak.  
**waa** [wáá] *n.* yam *pl:* **waare** *2pl:* **waareε** *Var.* **nyuuri**  
**waa** [wáá] *v.* (1) to be • **A tomo waa la yaga.** The work is plenty.

(2) to resemble, to be like • *A biiri waa ḡa yeere*. The children are like twins.

**waabo** [wáábó] *n.* snake *pl:* weere/wamine *2pl:* weereε

**waale** [wááli] *v.* to whisper **waaleε, waala, waala, waaleba, waalaa, waaleba**

**waale** [wááli] *v.* to parboil **waaleε, waala, waala, waaleba, waalaa, waaleba**

**waale** [wááli] *v.* to bruise slightly **waaleε, waala, waala, waaleba, waalaa, waaleba**

**waaleḡ** [wààliḡ] *n.* a type of gun-powder (imported)

**waaleḡ** [wààliḡ] *adj.* like a native of Wa

**waaloḡ** [wààloḡ] *n.* (1) nature, character (2) resemblance

**Waaloo** [wáálòò] *n.* native of Wa *pl:* waala

**waane** [wááni] *v.* (1) to dress tightly (pull trousers to navel level) (2) to propel, to spin **waanεε, waana, waana, waanema, waanaa**

**waare** [wààri] *v.* be touched by (liquid, powder) • *A bie ḡ la tene waare o ma*. The child has smeared the mother with soil. **waareε, waara, waara, waareba, waaraa**

**waare** [wáári] *v.* (1) to burn the cover (when you attempt to burn green grass, it is only the blades that burn leaving the straw) • *A*

*moε da e la mōmaara lenso ka ba di kye waare*. The grass was green and that is why when they attempted burning it it did not burn.

• *A nanḡpaana nyege la a mōmaara kye a ba di, a waareε la*. The hunter tried to burn the green grass, but it did not burn well; it only burnt halfway. (2) to be painful • *Ba tō la a bie fele ka o eḡ zaa waare*. They hit on his sore and it was quite painful. **waareε, waara, waara, waareba**

**waaroḡ** [wààróḡ] *n.* organised group hunting

**wadere** [wàdéri] *n.* large yam tuber *pl:* wadereε *Var.* nyudere

**wadereε** [wàdéréé] *n.* large yam tuber *2pl:* wadereεε *Var.* nyudereε

**wae** [wái] *adj.* nine

**waeε** [wáíí] *adv.* at once

**wagere** [wágrì] *n.* time for something, period *pl:* wagereε

**wagere** [wàgrì] *v.* to bite on the surface (dog) **wagereε, wagera, wagera, wagereba, wageraa**

**wagyε** [wàdzè] *n.* blanket, cloth *pl:* wagyere *2pl:* wagyereε

**walaa** [wálàà] *n.* antelope *pl:* walle *2pl:* walleε

**walanse** [wálánsì] *n.* radio, wireless set *pl:* walansere *2pl:* walansereε

**wale** [wáli] *n.* sweat *2pl:* waleε/walleε

**walpelaa** [wàlpilàà] *n.* a type of antelope *pl:* walpeeε

**walpieli** [wàlpíélí] *n.* A type of big antelope *sg:* walpieluu *pl:* walpiele *2pl:* walpielee *Var.* walpieluu

**walpieluu** [wàpíélúú] *n.* A type of big antelope *pl:* walpiele *2pl:* walpielee *Var.* walpieli

**walsugo** [wàlsúgó] *n.* group of deer *pl:* walsugri *2pl:* walsugree

**walsunni** [wàlsúnni] *n.* perspiration, extreme sweat *2pl:* wasunnee

**walwoɔ** [wàlwóɔ] *n.* (1) newcomer, novice (2) a bag made of antelope skin *pl:* walwoore *2pl:* walwooeɛ

**wanwɛ** [wánwé] *v.* to be gone forever; to fail to return as expected • *Ba toŋ la a bie ka o dee gaa te wanwɛ.* When they sent the child, he left and never returned. **wanwɛɛ, wanaweereɛ, wanweereɛ, wanweerebe, wanweeraa**

**wajene** [wájíní] *n.* great one *pl:* wanne *2pl:* wannɛɛ

**wajmane** [wájmání] *n.* a hundred yams *pl:* wajmama *2pl:* wajmameɛ

**ware** [wáři] *n.* coins; money *pl:* warre *2pl:* wareɛ *Var.* warebiri

**ware** [wáři] *adv.* all gone (people on a journey) • *A teŋe doɔɔ zaan e weɛ, ware.* All the men in the town have gone to the farm; not even one was left behind.

**ware** [wáři] *n.* long draught *2pl:* wareɛ

**warebiri** [wáříbiri] *n.* coins; money *pl:* warebie *2pl:* warebiiree *Var.* ware

**warema** [wárimá] *n.* brick, block *pl:* waremare *2pl:* waremareɛ

**wasaalɔŋ** [wàsáálóŋ] *n.* water yam *2pl:* wasaalɛɛ

**wasege** [wàsígí] *n.* yam barn *pl:* wasegre *2pl:* wasegreɛ *Var.* nyusege

**wasɔŋɔ** [wàsónŋ] *n.* a basket of yam *pl:* wasɔnne *2pl:* wasɔnneɛ

**wasugo** [wàsúgó] *n.* see sugo (termites) *pl:* wasugiri *2pl:* wasugiree

**waweɛɛ** [wàwíéé] *n.* seed yam *sg:* waweelo *2pl:* waweɛɛɛ *Var.* nyuweɛɛ

**wazie** [wázíé] *n.* a type of brown snake *pl:* wazeere *2pl:* wazeereɛ

**we** [wé] *interj.* expression of despair

**webe** [wébé] *interj.* exclamation of exhaustion

**wēdereɛ** [wídíré] *n.* leader, forerunner *pl:* wēderebe *2pl:* wēderebeɛ

**weene** [wìini] *v.* to begin to boil **weeneɛ, weeneɛ, weeneɛ**

**weɛ** [wíé] *n.* (1) farm (2) wilderness *pl:* were *2pl:* wereɛ

**weɛ** [wíè] *v.* (1) to make a furrow/trench e.g. for water to pass (2) cut open; usually part of the body in a bid to remove a foreign body or pus (3) to push growth aside e.g. in a search for something in a thick growth **weeɛ, weereɛ, weereɛ, weerebe, weeraa**

**weɛ** [wíé] *v.* to save • *A kpogili la weɛ o ka le naane o zu da na ŋmare la.* He would have broken

his head but he was saved by the crash helmet. **weeε, weεε, weεε, weεεbe, weεraa**

**weε** [wíé] *adj.* not related to

**wēε** [wíè] *adv.* in front, ahead • *Dabuo la na de o sakuuri maa-kyeebo wēε.* Dabuo will lead his school at the parade ground.

**wēε** [wíè] *v.* to be wild, to be untamed, to be out of control **wēεε, weεε, weεε, weεneme, weεnaa**

**weεle** [wíélí] *v.* to branch out in lobes (yam seed) **weεleε, weεle, weεle, weεlbe, weεlaa**

**weεle** [wíélí] *v.* to miss out, to lose **weεleε, weεle, weεle, weεlbe, weεlaa**

**weεle** [wíélí] *n.* twins *2pl:* **weεleε**

**weεle** [wíèlé] *n.* mistletoe (a parasitic plant whose fruit is used to produce gum) *2pl:* **weεleε**

**weεle** [wíèlé] *adj.* (1) in vain, for nothing • *Fo gere la be weεle, o koη lee ka fo.* You are going there for nothing; she will not mind you. (2) free • *A doroba de la a poge-naηaa gaa ne a docta weεle.* The driver took the old woman to the hospital free of charge.

**weεme** [wíèmé] *adj.* wild, untamed

**weεre** [wíèrì] *v.* to search through e.g. brush **weεreε, weεre, weεre, weεrebe, weεraa**

**wegere** [wìgrì] *v.* to squeeze through e.g. through a thick

crowd **wegerεε, wegerε, wegerε, wegerebe, wegeraa**

**welaa** [wíláá] *adj.* harbouring evil intentions

**wele** [wílí] *v.* to rummage **weleε, wele, wele, welebe, welaa**

**wele** [wílí] *v.* to dismantle **weleε, wele, wele, welebe, welaa**

**wele** [wílí] *v.* to reduce in size e.g. obesity **weleε, wele, wele, welebe, welaa**

**wele** [wílí] *n.* a type of ornament for the arm *pl:* **welε 2pl:** **welεε**

**welεnwelεη** [wílénwíléη] *adv.* vigorous, rolling (boiling liquid)

**welεwele** [wíléwílé] *adv.* intermittent spackle

**weli** [wílí] *n.* snail *pl:* **wele 2pl:** **welεε**

**weliweli** [wílwél] *adv.* clearly visible

**welle** [wíllì] *v.* (1) to scrutinize, to examine closely (2) to rummage **welleε, welle, welle, welebe, wellaa**

**welli** [wíllì] *v.* to make very clear, clean, or neat **welleε, welle, welle, welibe, wellaa**

**wenne** [wínnì] *v.* to go into the interior e.g. of bush or a crowd **wenneε, wenne, wenne, weneme, wennaa**

**were-bare** [wírì-bàrì] *v.* to ignore **were-bareε, were-bara, were-bara, were-bareba, were-baraa**

**werekao** [wírikáò] *n.* wound, mark, defect • *Lòre la le ne o ka a o*

**gbere nye werekao.** A car crash has caused a wound on his leg. *pl: werekarre 2pl: werekareε*

**werewere** [wíríwírí] *adv.* smartly, quickly

**were** [wíré] *adj.* small species, not of high breed (groundnuts) *2pl: wereε*

**were** [wíré] *n.* mountain *2pl: wereε/werreε*

**were** [wíré] *adj.* in vain • **O baloo na zaa kye were la, o ba nye a libie.** All his suffering has been in vain; he did not get the money.

**werewere** [wíréwíré] *adj.* tiny things

**werewere** [wírèwírè] *adj.* coarse (flour)

**weri** [wérí] *adv.* valuable, good quantity

**weroo** [wíróó] *adj.* small in stature *pl: were*

**wε** [wè] *adv.* (1) then (of cause) • **Ba nye la a bonzuuri o dieŋ, ona la zu wε?** They found the stolen items in his room, he stole them then? (2) then • **Ka fo wa pagra foŋ de wēē wε.** If you are in a haste then take the lead.

**wε** [wé] *v.* (1) to go bad • **Sugo kpe la a dɔɔ wasege, a waare zaan wε.** Termites have invaded the man's yam barn; all the yams are destroyed. (2) to be lost forever **wεε, weere, weere, weerebe, weeraa**

**wε** [wé] *adj.* not strong or courageous • **Nye dɔɔ nan wε, haali o**

**koŋ tōz zele a pelee.** See how useless the man is; he cannot even lift the small basket.

**wεbaa** [wèbáá] *n.* fox *pl: wεbaare 2pl: wεbaareε*

**wedoŋɔ** [wèdóŋɔ] *n.* a non-domesticated animal *pl: wεdonne. 2pl: wεdonneε. Var. mɔdoŋɔ, wεdoŋa,*

**wεge** [wégì] *v.* (1) to hatch (2) to multiply **wεgeε, wεgre, wεgre, wεgrebe, wεgraa, wεgrebe**

**wεge** [wègì] *v.* to remove with a pointed implement e.g. corn from the cob **wεgeε, wεgre, wεgre, wεgrebe, wεgraa**

**wεge** [wégì] *n.* beam, large plank used in making mud roofing *pl: wεgere 2pl: wεgereε Var. wεge, dawεge*

**wεgere** [wègrì] *v.* to force out, to squeeze out e.g. seed from pod **wεgereε, wεgere, wεgere, wεgerebe, wεgeraa**

**wεge** [wégé] *n.* beam *pl: wεgre 2pl: wεgeε Var. wεge*

**wεkaraa** [wèkáráá] *n.* mounds of a farm made without first clearing the land *pl: wεkare 2pl: wεkareε*

**wεle** [wéli] *v.* (1) to split or break into two (2) to separate, to disperse **wεleε, wεle, wεle, wεlebe, wεlaa, wεlebe**

**wεlèmbèll** [wèlèmbèll] *adv.* massively moving

**wenaabo** [wènáábò] *n.* buffalo *pl: wenii 2pl: weniineε*



- wenoɔ** [wénósó] *n.* dark grey hen *pl:* wenoore *2pl:* wenooreɛ
- wenu** [wénú] *n.* an arm of the main body of hunters *pl:* wenuuri. *2pl:* wenuuree
- wenwɛrɛɛ** [wɛ̃nwɛ́rɛ́ɛ́] *n.* a type of small plant with edible leaves *sg:* wenweroo *2pl:* wenwɛrɛɛ
- wenyuo** [wényúó] *n.* leopard *pl:* wenyuuri *2pl:* wenyuuree
- were** [wèrì] *v.* (1) to cut open (2) to operate (3) to split, to saw (4) to make a furrow or gutter **wɛrɛɛ**, **wɛrɛ**, **wɛrɛ**, **wɛrɛbɛ**, **wɛraa**
- wi** [wí] *v.* to carve; to engrave **wie**, **wiire**, **wiire**, **wiiribe**, **wiiraa**
- wĩeu** [wíéú] *adj.* fast, quick *Var.* **wien**
- wigiri** [wígri] *v.* to toss to turn over (grain in a basket) **wiigree**, **wigire**, **wigire**, **wigiribe**, **wigiraa**
- wiirun** [wíírún] *n.* design
- willi** [willì] *v.* (1) to overturn to capsize • *A saseɛ da waa la kpeɛnaa, a da da a gboe zaa willi a mane poɔ.* The wind was so strong that it capsized all the boats on the sea. (2) to heave over **willee**, **wille**, **wille**, **wilibe**, **willaa**, **wilibe**
- wire** [wíré] *adv.* gone far
- wirewire** [wíréwíré] *adj.* far away
- wiri** [wírì] *n.* horse *pl:* **wie** *2pl:* **wiree/wirree**
- wiri** [wìrì] *v.* to turn inside out e.g. pocket **wiree**, **wire**, **wire**, **wiribe**, **wiraa**

- wiri-buuli** [wìrì-búúló] *n.* bangles for a horse *pl:* **wiri-buulo** *2pl:* **wiri-buulee**
- wiridaa** [wìrídáá] *n.* male horse *pl:* **wiridaare** *2pl:* **wiridaareɛ**
- wiriduorun** [wìrìdúórún] *n.* (1) jaundice (2) yellow fever
- wiri-ɛeraa** [wìrì-íéráá] *n.* metal spur worn on the heel for prodding the horse *pl:* **wiri-ɛere**
- wirigoɔ** [wìrìgósó] *n.* a type of thorny plant *pl:* **wirigoore** *2pl:* **wirigooreɛ**
- wirikogi** [wìrìkógí] *n.* horse saddle *pl:* **wirikogri** *2pl:* **wirikogree**
- wirikuoluu** [wìrìkúólúú] *n.* a type of honey-making insect *pl:* **wirikuolo** *2pl:* **wirikuolee**
- wirilee** [wìrìlɛ́ɛ́] *n.* colt *pl:* **wiribilii**
- wirinɔɔnɔ** [wìrìnɔ́bón] *n.* metal ring placed around the muzzle of a horse *pl:* **wirinɔɔbonne** *Var.* **wirinɔɔnɔnɔ**
- wirinyaɔaa** [wìrìɲánjáá] *n.* female horse *pl:* **wirinyaɔene** *2pl:* **wirinyaɔeneɛ**
- wirizoore** [wìrìzósórí] *n.* horse tail *pl:* **wirizoe**
- wirizoore** [wìrìzósórí] *n.* a type of grass *pl:* **wirizoe**
- wirizoore** [wìrìzósórí] *n.* a type of sickness *pl:* **wirizoe**
- wirizɔɔnɔ** [wìrìzónón] *n.* horse rider *pl:* **wirizɔɔnema** *2pl:* **wirizɔɔmɛɛ**

**wofɛɛ** [wòfíé] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* **wofeene** *2pl:* **wofeeneɛ** *Var.* **wofeɛmaa**

**wofeɛmaa** [wòffémáá] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* **wofeene** *2pl:* **wofeeneɛ/wofeɛmɛɛ** *Var.* **wofɛɛ, wofuoraa, wokpele**

**wofuoraa** [wòfúóráá] *n.* a bag made from animal skin without hair *pl:* **wofuori** *2pl:* **wofuoree** *Var.* **wofeɛmaa**

**Wogi** [wògí] *n.* a town in the Upper West Region of Ghana

**wogi** [wògí] *adj.* long, tall

**wogiri** [wògri] *v.* to cause to shake e.g. carried container of pebbles **wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa, -** *Var.* **wogere**

**wogiri** [wògrì] *v.* to steal cunningly **wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa**

**wogiron** [wògròn] *adj.* large, big e.g. container

**wogoko** [wògókó] *adv.* intense (painful bite)

**wokpale** [wòkpálí] *n.* a traditional bag made from an animal skin whose hair has been removed *pl:* **wokpalle** *2pl:* **wokpalleɛ** *Var.* **wofeɛmaa, wofuoraa**

**wola** [wólà] *pron.* (1) how (interrogative pronoun) • **Wola ka te na e maale a pɔgebili bayi bama yel-bawontaa ŋa?** How are we going to settle the misunderstanding between the two girls? (2) why (interrogative pronoun) • **Wola la ka fo**

**la zeŋe zomm lɛ?** Why are you sitting so quietly? (3) what (interrogative pronoun) • **O yeli ka wola?** What did s/he say?

**wolaa** [wóláá] *adj.* dangerous *pl:* **wolle**

**woli** [wólí] *n.* leather rope worn on the waist *pl:* **wolo** *2pl:* **wollee**

**woliwoli** [wòlwòlí] *v.* to be restless (of a person) **wolwolee, wolwolo, wolwolo, wolwolibo, wolwolia, wolwolibo**

**wolle** [wòllí] *v.* to rattle, to speak fluently (language) **wolleɛ, wolla, wolla, wolba, wollaa**

**wolle** [wóllí] *v.* to be mischievous -, **wolla, wolba, wollaa**

**wolomboll** [wòlòmbòll] *adj.* in disarray or confusion e.g. mob

**wolonwolon** [wólónwólón] *adv.* haphazard, in a troubled state

**wolon** [wólón] *n.* (1) disease (2) problem

**wolowolo** [wólówóló] *adj.* restive

**wolɔ** [wólɔ] *v.* to deceive, to hoax, to humbug **wolɛɛ, wolɔ, wola, woleba, wolia**

**wonaa** [wónáá] *n.* that which pesters

**wontaa** [wòntáá] *n.* understanding between people

**woŋi** [wòŋ] *v.* (1) to hear • **N ba teere ka o woŋi a yeɛ te naŋ yeli.** I don't think s/he has heard what we said. (2) to refuse to listen or internalize what has been said

(idiomatic usage) **woŋee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**  
**woŋi** [wòŋ] *v.* to become deaf, to suffer from deafness, to be deaf • *Ka fo toboŋ beere ka fo ba kaa a zu velaa fo na woŋi la.* If you have a disease of the ears and you do not take good care of them, you will be deaf. **woŋee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**  
**woŋi** [wòŋ] *v.* to feel pain, to suffer • *Ba ŋme la baa ka a woŋi ka o nye, bini.* When they hit the dog it felt so much pain that it defecated. **woŋee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**  
**woŋ noo** to enjoy, to be glad  
**woŋ tuo** to suffer  
**woŋi** [wòŋ] *v.* (of taste) to be of the correct quantity • *Zene, Ayuo zeere ŋa nyennoo ba woŋi.* Today, there was not the right amount of salt in Ayuo's soup. **woŋee**, **wono**, **wono**, **wonimo**, **wonaa**, **wonimo**  
**woŋo** [wòŋó] *n.* deaf person *pl:* **wonni** *2pl:* **wonnee** *Var:* **woŋi**  
**woo** [wóù] *n.* water iguana *pl:* **woore** *2pl:* **wooree**  
**woo** [wóó] *interj.* a cry of pity  
**woore** [wòòrí] *n.* suffering  
**woo** [wóó] *n.* bag *pl:* **woore** *2pl:* **wooree**  
**woo** [wòò] *v.* (1) to remove from the top of e.g. basket of grain • *A senkã paale la a pelee zuo, ye woo ka a ta yaara.* The basket is too full; remove some of

the groundnuts so it does not spill.  
 (2) to become smaller • *Dabuo da ba pooro kye beri ayi ŋa o woo la o zaa.* Dabuo used to be plump, but recently he has gotten smaller. **wooe**, **wooro**, **wooro**, **wooreba**, **wooraa**  
**woole** [wòòlì] *v.* to remove top matter; to skim e.g. yeast from pito **woolee**, **woola**, **woola**, **wooleba**, **woolaa**  
**wore** [wórí] *adv.* too much; excessive  
**woroto** [wòròtò] *adv.* crashingly  
**woroworo** [wòròwòrò] *adv.* full of lumps  
**woyara** [wòyáará] *n.* part of an animal-skin bag *2pl:* **woyaaree**  
**woge** [wògì] *v.* to treat fresh skin in preparation for making a bag **wogee**, **wogro**, **wogro**, **wogreba**, **wograa**  
**woge** [wògì] *v.* to cause to suffer **wogee**, **wogro**, **wogro**, **wogreba**, **wograa**  
**wogele** [wòglì] *v.* to physically suffer, inwardly, intensely **woglee**, **woglb**, **woglb**, **wogleba**, **woglaa**  
**wogele** [wòglì] *v.* to be burnt by touching a hot object **woglee**, **woglb**, **woglb**, **wogleba**, **woglaa**  
**wogele** [wòglì] *v.* to treat beans (by soaking and drying) **woglee**, **woglb**, **woglb**, **wogleba**, **woglaa**  
**wogere** [wògrì] *v.* to shake e.g. objects in a tin **wogree**, **wogro**, **wogro**, **wogreba**, **wograa**, - *Var:* **wogiri**

- wone** [wóní] *n.* (1) small swelling (2) pimple *pl:* wómó *2pl:* wónnɛɛ
- wone** [wóní] *n.* fruit *pl:* wómó *2pl:* wónnɛɛ
- wɔŋe** [wón] *v.* (1) to bear fruit (2) to develop rashes, pimples **wɔŋɛɛ**, **wónɔ**, **wónɔ**, **wónema**, **wónaa**
- wɔŋkampɔre** [wónkámpóri] *n.* (1) a yamlike plant that bears fruit which is boiled and eaten (2) the fruit of this plant *pl:* wɔŋkampɔrɔ *2pl:* wɔŋkampɔrɛɛ *Var.* fereɛ
- wɔ** [wò] *n.* lame person *pl:* wɔɔre
- wɔ** [wò] *v.* to provide (food for the kitchen) **wɔɛ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**, **wɔɔbo**
- wɔ** [wò] *v.* (1) to pluck all the fruits from a tree (2) to destroy **wɔɛ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**, **wɔɔbo**
- wɔ** [wò] *v.* to whip mercilessly (figurative) **wɔɛ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**, **wɔɔbo**
- wɔ** [wò] *v.* to be lame **wɔɛ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔrɔ**, **wɔɔreba**, **wɔɔraa**
- wɔ** [wò] *n.* elephant *pl:* wɔɔre *2pl:* wɔɔrɛɛ
- wɔɔgbere** [wòɔgbéri] *n.* elephantiasis
- wɔɔgbere** [wòɔgbéri] *n.* (1) leg of an elephant (2) difficult task (figurative) *pl:* wɔɔgbɛɛ *2pl:* wɔɔgbɛrɛɛ
- wɔkye** [wòkí] *n.* watch *pl:* wɔkyere *2pl:* wɔkyerɛɛ

- wɔɔnu** [wòónù] *n.* trunk of an elephant *pl:* wɔɔnuuri *2pl:* wɔɔnuuree
- wɔɔnyene** [wòónyini] *n.* tusk of an elephant *pl:* wɔɔnyemɛ *2pl:* wɔɔnyennɛɛ/wɔɔnyemɛɛ
- wɔɔreŋ** [wòórɔŋ] *n.* (1) lameness (2) the act of limping *Var.* wɔɔleg
- wulee** [wúléé] *n.* whistle; fife, flute *pl:* wubilii *2pl:* wullee
- wuli** [wùli] *v.* (1) to show, to point to (2) to direct, to guide (3) to teach, to advise **wulee**, **wullo**, **wullo**, **wulibo**, **wulaa**, **wulibo**
- wuliwuli** [wùlwúli] *v.* to rub over gently but fast **wuliwulee**, **wuliwulo**, **wuliwulo**, **wuliwulibo**, **wuliwulaa**
- wuliwullo** [wùlwúlló] *n.* teacher; one who directs *pl:* wulwulbo *2pl:* wulwulbee
- wuluu** [wúlúú] *n.* (1) teaching, education (2) the act of showing
- wuluu bonteere** [wúlúú bóntíéí] *n.* teaching or learning materials *sg:* **wuluu bonteeraa**
- wuluu yelsegreminni** [wúlúú yèl-ségribínní] *n.* lesson notes, lesson plan
- wuo** [wùò] *v.* to gather, to collect -, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**, **wuori**
- wuo** [wùò] *v.* to expose (a secret) **wuoe**, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**

**wuo** [wúò] *v.* to formally introduce dirge singing at the funeral **wuoe**, **wuoro**, **wuoro**, **wuoribo**, **wuoraa**

**wuoli** [wúólì] *v.* (1) to despise, to hoot at (2) to bark **wuolee**, **wuolo**, **wuolo**, **wuolibo**, **wuolaa**, - *Var.* **wuoli**

**wuoraa** [wúóráá] *n.* (1) an implement for gathering (2) a round-shaped piece of calabash with a hole in the middle used like a funnel in putting powdered tobacco into small containers *pl:* **wuori**

**wurimo** [wúrí mó] *n.* small, round cakes made from beans *sg:*

**wurimuu** *2pl:* **wurimoree**

**wurowuro** [wùròwùrò] *adv.* not well cooked; underdone (round beans)

**wuu** [wùù] *adv.* (1) continuously • **Yuoni ña saa miire la wuu le.** This year it has been raining unceasingly. (2) having many instances • **Zene, koe dee waa la wuu le.** Today, funerals are commonplace.

**wuuri** [wúúrí] *v.* (1) to hoot (with laughter) (2) to shout in excitement **wuuree**, **wuuro**, **wuuro**, **wuuribo**, **wuuraa**

## y

**ya** [yá] *v.* to be mad, to be insane **yae**, **yaara**, **yaara**, **yareba**, **yaaraa**

**yaa** [yàá] *n.* tomb *pl:* **yaare** *2pl:* **yaareε**

**yaa** [yàà] *v.* to take revenge, to retaliate (used with 'sane') **yaaε**, **yaara**, **yaara**, **yaareba**, **yaaraa**, **yaareba**

**yaa** [yàà] *interj.* expression indicating disbelief

**yaa** [yàà] *v.* remove from liquid

**yaa** [yàà] *v.* to remove from liquid **yaaε**, **yaara**, **yaara**, **yaareba**, **yaaraa**

**yaa** [yàà] *part.* please • **Yaa, veñe ka o meñ tu o deme.** Oh, do allow him to tell his part of the story, too.

**yaa** [yáá] *adv.* really? • **O yeli ka boñ yaa?** What did she really say?

**yaa** [yáá] *n.* a strap; usually fixed to something for carrying e.g. a bag *pl:* **yaare** *2pl:* **yaareε**

**yaale** [yááli] *v.* to nurse (a baby) **yaaleε**, **yaala**, **yaala**, **yaaleba**, **yaalaa**

**yaale** [yááli] *v.* to swing a container in circles **yaaleε**, **yaala**, **yaala**, **yaaleba**, **yaalaa**

**yaale** [yááli] *v.* to get to hoplessness **yaaleε**, **yaala**, **yaala**, **yaaleba**, **yaalaa**

**yaane** [yáání] *n.* (1) greeting(s) • **Dagaaba ba deene ne ba yaane puoruu.** The Dagaaba do not joke

with their greetings. (2) thanks, gratitude • *Yε taa la yaane puoruu ne ye tonsonne ye nan toŋe*. You deserve our gratitude for your good work. *2pl: yaaneε*

yaane [yáání] *n.* exhaustion • *Nkoŋ la tōŋ gaa yaane kpe ma la*. I can't go again; I'm tired. *2pl: yaaneε*

yaantulimo [yáántúlímó] *n.* great-grandchild *2pl: yantulimeε*

yaara [yààrá] *adv.* easily • *Kyaanaa ba yaara ŋmaroo*. A mirror breaks easily.

yaare [yààri] *v.* (1) to spill, to scatter, to spread • *A boɔraa la puri lenso ka a a kyi yaare a sori zu zaa*. The bag is burst and that is why the millet is scattered all over the road. (2) to enlarge, to widen • *A pelee ŋa noɔre yaare gaŋ la n boɔbo*. The mouth of this basket is too large for my liking. (3) to perform final rites of widowhood • *Ka banan ba yaare kodɔ bee kopɔge o ba taa sori na toŋ sen-gaŋ toma*. Until the final widowhood rites are performed neither the widow nor the widower can engage in sex. (4) to pester (typically used with noɔre) • *Ba yaare la n noɔre ne ba pɔge na yeɛ ka N te bale*. They pestered me about their woman's case until I became fed up. *yaareε, yaara, yaara, yaareba, yaaraa, yaareba*

yaaron [yààròŋ] *n.* salt *Var. nyen-non*

yāayiri [yááyíri] *n.* grandparent's house *pl: yāayie 2pl: yāayireε*

yabapa [yàbàpà] *adv.* resoundingly e.g. noise of a large crowd • *A pɔge-beelebe kye la yieluŋ yabapa pa pa tu a sori gere ne a pɔge*. The bridesmaids sang earnestly along the road as they took the bride along.

Yaga [yágá] *n.* name of a town in the Dagaaba land

yaga [yágà] *adj.* many, much, plenty *pl: yagere 2pl: yagereε Var. yage*

yage [yàgì] *v.* (1) to dredge to enlarge or deepen • *Uoni saŋa Dagaaba maŋ yage la baa, a na nye kōɔ*. During the dry season, the Dagaaba dredge wells in order to get water. (2) to increase in size e.g. a sore • *Ka onan ba gaa asibiti o fele na na yage la*. If she does not go to the hospital, her sore will develop into an ulcer. *yageε, yagra, yagra, yagreba, yagraa*

yage [yàgì] *v.* (1) to take off e.g. a shirt (2) to take down from a hanging position e.g. a bag from a hook *yageε, yagra, yagra, yagreba, yagraa, - yage bonsuuraa* to undress

yage [yàgì] *v.* to show signs of butter forming e.g. in the last stage in the preparation of shea butter *yageε, yagra, yagra, yagreba, yagraa, - yage bonsuuraa* to undress

yage [yági] *v.* to remove objects from a container e.g. bag, hole •

*N ba boorɔ ka N yage a woɔ poɔ boma, a taa la dabɛɛ.* I don't want to empty the contents of the bag because they are frightening. **yageɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa**

**yage** [yáǵí] *v.* to open one's eyes widely (in a concentrated look) • *A bie nye la a saana a deɛ yage nimie en.* When the child saw the stranger, he gave him a fixed look. **yageɛɛ, yagra, yagra, yagreba, yagraa**

**yagekɔɔlare** [yáǵíkóóláɾí] *n.* jaw-bone *pl:* **yagekɔɔlaɛ** *2pl:* **yagekɔɔlareɛ** *Var.* **yagekɔɔre**

**yagekɔɔre** [yáǵíkóóɾí] *n.* cheek *pl:* **yagekɔɔɔ** *2pl:* **yagekɔɔreɛ** *Var.* **yagekɔɔlare**

**yagelaa** [yáǵíláà] *n.* (1) a rope holder hung from the ceiling to hold objects (2) a basket with calabashes that is hung on a yagelaa *pl:* **yagele** *2pl:* **yageleɛ**

**yagele** [yáǵlí] *v.* to hang (up) **yageleɛ, yagela, yagela, yageleba, yagelaa**

**yageraa** [yáǵéɾáá] *n.* clay *pl:* **yagere** *2pl:* **yagerɛɛ** *Var.* **yagere**

**yagere** [yáǵɾí] *v.* to separate stones from grain **yagerɛɛ, yagera, yagera, yagereba, yageraa**

**yagere** [yáǵɾí] *n.* modelling clay *2pl:* **yagerɛɛ** *Var.* **yageraa**

**yagere** [yàǵɾí] *n.* cheek *pl:* **yaga** *2pl:* **yagrɛɛ**

**yakpolo** [yàkpólò] *n.* graveyard *2pl:* **yakpolee**

**yammo** [yámmó] *n.* (1) bile (2) gall-bladder *pl:* **yanne** *2pl:* **yaaneɛ**

**yan-yaa** [yán-yáà] *n.* insane person *pl:* **yan-yaare** *2pl:* **yan-yaareɛ**

**yanyaare** [yàɲááɾì] *n.* madness

**yajaa** [yáɲáá] *n.* grandchild *pl:* **yajene/yanne, yaamine** *2pl:* **yajeneɛ/yanneɛ**

**yeebaa** [yííbáá] *n.* a twin *pl:* **yeere** *2pl:* **yeereɛ**

**yeelaa** [yííláá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **yeele**

**yeele** [yííli] *v.* (1) to make neat (2) to use water to extract or separate wanted things from unwanted ones e.g. grain from stones **yeeleɛ, yeelɛ, yeelɛ, yeelebe, yeelaa**

**yeele** [yííli] *adv.* extremely clean or beautiful

**yeere** [yííɾí] *n.* twins (see yeebaa)

**yeere** [yííɾì] *v.* to experience emotional distress, to suffer • *O pɔge naɲ kpi zaa, o deɛ tori la yeeroo yeereɛ.* Since his wife's death he has been suffering emotional distress. **yeereɛ, yeereɛ, yeereɛ, yeerebe, yeeraa**

**yeele** [yííli] *v.* to winnow, to throw grain into the air to separate it from the husk • *A dɔɔ ɲme la a kyi ka a pɔgeba te yeele.* The men threshed the millet and the women winnowed it. **yeeleɛ, yeelɛ, yeelɛ, yeelaa, yeelebe, yeeloo**

**yeele** [yííli] *v.* to come down in tiny bits e.g. a drizzle • *A saa ba mi soɲe, yeeloo ka o yeele.*

- It did not really rain; it just drizzled. yelee, yelee, yelee, yeleebe, -yeelaa, yeeloo
- yele** [yíli] *v.* to follow in significant numbers • *Ba nyoge la nanyige ka noba dee yelee tu.* A thief was arrested and many people ran after the team. -, yelee, yelee, yeleebe
- yeere** [yìri] *v.* to want attention, to act childishly yeere, yeere, yeere, yeerebe, yeeraa
- yeere** [yìri] *n.* underside of the jaw *pl:* yeere
- yelbaalonj** [yèlbaàlɔŋ] *n.* an issue under control
- yelbaboɔraa** [yèlbóɔráà] *n.* (1) something that is sought, desire, wish (2) theme (literature) *pl:* yelbaboɔre
- yelbalaa** [yèbálaá] *n.* a particular issue *Var.* yelbalee
- yelbalee** [yèlbàli] *n.* a particular issue • *A yelbalee ŋa enj la ka o ne o pɔge dare zɔɔ taa.* It was because of this particular issue that he quarreled with his wife. *Var.* yelbalaa
- yelbanna** [yèbánná] *n.* one who knows *Var.* yelbanena
- yelbanj** [yèlbàn] *n.* the act of knowing
- yelbanena** [yèbánɛná] *n.* one who knows *pl:* yelbanenema *2pl:* yelbanenemɛ *Var.* yelbanna
- yelbee** [yèlbié] *n.* mysterious, miraculous thing *pl:* yelbeere *2pl:* yelbeere
- yelbieri** [yèlbiéri] *n.* (1) evil thing (2) sin *pl:* yelbebe
- yelbiri** [yèlbíri] *n.* (1) word (2) something that is alluded to *pl:* yelbie
- yelbitonnaa** [yèlbitónná] *n.* conjunction *pl:* yelbitonne *2pl:* yelbitonnɛ
- yelboɔraa** [yèlbóɔráá] *n.* something that is wanted *pl:* yelboɔre
- yelboɔraa** [yèlbóɔráá] *n.* (1) that which one likes (2) objective (3) something negative that affects one but caused by one's self *Var.* yeldaaraa
- yelbuli** [yèlbúli] *n.* main point *pl:* yelbulo
- yeldaa** [yèldáà] *n.* simple sentence *pl:* yedaare
- yeldaaraa** [yèldáàrà] *n.* (1) that which one likes (2) objective (3) something negative that affects one but caused by one's self *pl:* yelboɔre *2pl:* yeldaare *Var.* yelboɔraa
- yeldeebo** [yèldífbó] *n.* acceptance
- yeldegere** [yèldìgrí] *n.* idiom *pl:* yeldege *2pl:* yeldegeɛ
- yeldegere** [yèldégírì] *n.* unpleasant or dirty talk *pl:* yeldege *2pl:* yeldegeɛ
- yel-eebo** [yèl-ífbó] *n.* behaviour
- yel-eraa** [yèl-íráà] *n.* something to be done *pl:* yel-erre
- yelenyelenj** [yèlɛnílɛŋ] *adj.* clear and clean (water)



yelfaa [yèlfáà] *n.* evil *pl:* yelfaare  
*2pl:* yelfaareε

yelfa-e [yèlfà-i] *n.* wrongdoing *pl:*  
yelfa-erre

yelfa-ere [yèlfà-íré] *n.* evildoer *pl:*  
yelfa-erebe *2pl:* yelfa-erebeε

yelferaa [yèlfiráà] *n.* problem, some-  
thing that matters *pl:* yelferre *2pl:*  
yelferreε

yelfogilo [yèlfógló] *n.* useless talk *sg:*  
yelfogiluu

yelfoli [yèlfòlí] *n.* obscene talk *pl:*  
yelfolo

yelfuoni [yèlfùòni] *n.* imagery (lit-  
erature) *pl:* yelfuomo *2pl:* yel-  
fuomee

yelgalema [yèlgálmá] *n.* strange  
thing *2pl:* yelgalemε *Var.* yelgalee

yelgboge [yèlgbógi] *n.* (1) incom-  
plete talk (2) grammatical clause

yeli [yélí] *n.* (1) something of con-  
cern • *Ta bɔ yeli ko o, veŋe o ka o*  
*gere.* Don't put him into any trou-  
ble; allow him to go. (2) matter •  
*Yeli ne o yelmeŋe N zāa ba gaa*  
*be.* As a matter of fact I did not go  
there. *pl:* yeε

yeli [yélí] *n.* sentence • *Fo na baŋ*  
*de la eronwuluu yelbiri maale*  
*ne yeε?* Can you construct a sen-  
tence with an adverb? *pl:* yeε

yeli [yéli] *v.* (1) to speak, to talk,  
to inform • *N teere ka o yeli la*  
*a yeε ko o ma.* I guess she has  
has informed her mother about it.  
(2) to rebuke • *O daare yeli la o*

*pɔgeyaa læε ka o te kono.* He re-  
buked his daughter until she wept.  
yelee, yele, yele, yelibe, yelaa,  
yelibe

waale yeli to whisper

yelkaama [yèlkáámá] *n.* (1) beauti-  
ful talk (2) literature *2pl:* yelkaa-  
mεε

yelkãasegere [yèlkãáségrí] *n.* writ-  
ten literature

yelkãayelli [yèlkãáyéllí] *n.* oral liter-  
ature

yelkabee [yélkábíé] *n.* strange thing  
*pl:* yelkabeere *2pl:* yelkabeereε

yelkpeεŋaa [yèlkpiéŋàá] *n.* difficult  
thing *pl:* yelkpeene

yel-lige [yéligè] *n.* (1) that which is  
unclear (2) mysterious thing • *Lε a*  
*pɔge nan e saŋe a baaloŋ e la yel-*  
*lige.* The way the woman was able  
to cure the patient is a mystery. *pl:*  
yel-ligiri *2pl:* yel-ligiree

yel-lige [yéligè] *adj.* hidden • *A*  
*dɔɔ na man tona la yel-lige*  
*toma.* That man performs mysteri-  
ous deeds. *pl:* yel-ligri

yelmaalaa [yèlmààláá] *n.* rite, ritual  
*pl:* yelimaale

yelmaalaa [yèlmààláá] *n.* something  
that needs to be rectified *pl:* yeli-  
maale

yelmaaron [yèlmááron] *n.* peaceful  
talk

yelmanna [yèlmànnáá] *n.* (1) com-  
parison (2) narrative, narration *pl:*  
yelmanne *2pl:* yelmannεε

**yelmanne** [yélmánní] *n.* the act of narrating

**yelmeɲe** [yélmíɲé] *n.* truth *pl:* yelimenne *2pl:* yelimenneɛ

**yelnimiri** [yénnímírí] *n.* main idea

**yelnoɔ** [yélnóó] *n.* (1) interesting thing (2) good news *pl:* yelinoore *2pl:* yelinooreɛ

**yelnɔnaa** [yélnónáà] *n.* something that is liked *pl:* yelinɔnne

**yelpaala** [yélpáálà] *n.* new thing *pl:* yelipaale

**yelpɛgere** [yélpégrí] *n.* sayings that have no value *pl:* yelpɛge

**yelsaana** [yélsáánà] *n.* strange or new thing *pl:* yelisaama *2pl:* yelisaameɛ

**yelsaana** [yélsááná] *n.* (1) destroyer (2) one who meddles in issues *pl:* yelisaanema

**yelsaanaa** [yélsáánáá] *n.* something that has gone wrong *pl:* yelisnaane *2pl:* yelisaaneɛ

**yelsoɲ** [yélsòɲ] *n.* good deed *pl:* yelisonne

**yelsɔgelaa** [yélsóglàà] *n.* mysterious thing, secret *pl:* yelisɔgelo

**yeltegeroɲ** [yéltígròɲ] *n.* difficult position *pl:* yelitegere

**yeltoloɲ** [yéltólóɲ] *n.* serious matter, something that needs urgent attention *pl:* yelitolo

**yeltɔgelaa** [yéltɔglàà] *n.* that which can be imitated *pl:* yelitɔgele

**yeltɔre** [yéltɔrí] *n.* something of worth or value

**yeltulimo** [yéltúlímó] *n.* opposite  
*Var.* yelitulo

**yeltuluu** [yéltúlúú] *n.* mistaken talk, error

**yeltuɔ** [yéltúó] *n.* difficult thing *pl:* yelituuri *2pl:* yelituuree

**yeltuuraa** [yéltùràà] *n.* rite, tradition *pl:* yelituuri

**yeluu** [yéluú] *n.* saying

**yelwiiraa** [yélwíráá] *n.* poem *pl:* yeliwiiri

**yelwiiri** [yélwírí] *n.* poetry

**yelwonaa** [yélwònáà] *n.* (1) that which is a challenge; problem (2) something that is heard *pl:* yeliwonni

**yelwono** [yélwónó] *n.* (1) listener, hearer (2) obedient person *pl:* yeliwonimo

**yelwontaa** [yélwòntáá] *n.* compromise, understanding

**yelyelbaraa** [yéyèlbàráà] *n.* statement (grammar) *pl:* yelyelbarre

**yelyeluu** [yéyéluú] *n.* issues that cause anger

**yelzagera** [yélzágrá] *n.* one who refuses or disobeys *pl:* yelzagereba

**yeme** [yéme] *n.* slave *pl:* yenni *2pl:* yennee *Var.* yieme

**yempɔge** [yémpóǵí] *n.* female slave *pl:* yelmpɔgeba *2pl:* yempɔgreɛ

**yempɔge** [yémpóǵí] *n.* name traditionally given to a female child born outside the house *pl:* yelmpɔgeba *2pl:* yempɔgreɛ

**yendɔɔ** [yéndóó] *n.* male slave

**yendɔɔ** [yèndɔ́ɔ] *n.* name traditionally given to a male child born outside the house

**yeni** [yéni] *adj.* one *pl:* yeme *2pl:* yennee

**yensogo** [yénsógó] *n.* night *pl:* yensogere *2pl:* yensogereɛ *Var.* yensoga, tensogo, tensoga

**yeŋ** [yéŋ] *adv.* where

**yeŋe** [yéŋé] *adv.* outside *Var.* yeŋi

**yeŋi** [yéŋí] *adv.* outside *Var.* yeŋe

**ye** [yé] *pron.* you (second person plural weak form)

**ye** [yé] *v.* to become exhausted, to get fed up **yee**, **yeere**, **yeere**, **yeerebe**, **yeeraa**, **yeeyere**

**ye** [yé] *v.* become tired • **Ka a ton-tonman wa ye ba iri.** When the workers are tired they can stop. *Var.* **yee**

**ye** [yé] *adj.* tired • **Maa eŋ yee la ne a zeere ŋa.** I am tired of this sauce. *Var.* **yee**

**yee** [yéé] *adj.* (1) not of substance, minor • **A dɔɔ na bat aa nimizee yel-yee yon ka o man ye.** That man is not serious he is always talking of unimportant matters. (2) uncultivated (of crops that sprout on a field on which the crop was previously cultivated) • **Seŋkãã yee pɔge la a gbannaa zaa ka fo na teere ka ba kɛ la.** Uncultivated groundnuts has covered the former groundnut farm and you would think that it is cultivated. *pl:* yere *2pl:* yereɛ

**yele** [yéli] *n.* cockroach *pl:* yele *2pl:* yelee

**yele** [yéli] *v.* (1) to multiply e.g. animals reproducing (2) to enlarge **yelee**, **yelle**, **yelle**, **yelebe**, **yellaa**

**yele** [yélé] *n.* (1) an issue (2) discussion, conversation (3) serious matter

**yelon** [yélon] *adj.* wide *pl:* yelle

**yemban** [yémbàn] *n.* cleverness, wisdom

**yembanena** [yémbáníná] *n.* one who has good sense, wise person *pl:* yembanema

**yembile** [yémbilé] *n.* small intelligence *pl:* yembilii *2pl:* yembillee

**yenkyeere** [yéntʃíré] *n.* little mind

**yenkyeeroo** [yéntʃíróó] *n.* prudence

**yenlige** [yénlígè] *n.* unclear mind

**yennyaa** [yéŋjáà] *n.* the act of developing intelligence

**yenwuli** [yéŋwùli] *n.* the act of teaching sense

**yenwuluu** [yéŋwùlúú] *n.* the act of teaching sense or conscience

**yenyeŋ** [yéŋéŋ] *adj.* near

**yeŋ** [yéŋ] *adv.* kindly e.g. in an appeal • **Yeŋ de a bie gaa ne sakuuri.** Try and take the child to school.

**yeŋe** [yéŋ] *adj.* intelligent • **A pɔgelee na taa la yeŋe.** That girl is intelligent.

**yeŋe** [yéŋ] *n.* intelligence, knowledge • **A bie yeŋ ba seŋ bone.** The child has very little knowledge. *pl:* yenne *2pl:* yenneɛ

yere [yèrì] *v.* (1) to wear, to dress  
 • *Ba zaa yere la tigiri bonsuuri.*  
 They all dressed their best for the  
 feast. (2) to hang around the neck  
 and shoulders • *O yere bɔnzɔl*  
*velaa kaŋa.* She wore a beauti-  
 ful chain. *yereɛ, yere, yere, yereba,*  
*yeraa, yereba*

yere [yèrì] *v.* to trade, to do business  
 • *Ka foon na yere ferebo la ka fo*  
*taa libima.* If you want to engage  
 in business, you must have some  
 capital. *yereɛ, yere, yere, yereba,*  
*yeraa, yereba*

yere [yéri] *v.* to spread out e.g. to dry  
*yereɛ, yere, yere, yereba, yeraa,*  
*yereba*

yere [yéri] *v.* to hunt in a group  
*yereɛ, yere, yere, yereba, yeraa,*  
*yereba*

yere [yéri] *adj.* wild; used with crops  
 e.g. groundnuts • *A bibiiri gaa pe*  
*la senkaa yee.* The children went  
 harvesting wild groundnuts. *pl: yee*  
*2pl: yereɛ*

yereyere [yèryéyé] *n.* trader,  
 businessperson, merchant *pl:*  
*yereyerebe 2pl: yereyerebeɛ*

yeroŋ [yéroŋ] *n.* trade, business

yi [yí] *v.* (1) to go out, to exit • *Te*  
*naŋ yi ka te gaa a kpaaronŋ la ka*  
*saa deɛ wa miire.* As we went out  
 to go to the farm, it started raining.  
 (2) to divorce (by a woman) • *A dɔɔ*  
*nɔŋ la o pɔge ŋmeebo lenso ka o*  
*yi.* The man likes beating his wife  
 and that is why she has divorced

him. *ye, yire, yire, yiribe, yiraa,*  
*yiribe*  
*yi kyee* to fade

yi sori to travel, to go on a trip

yi [yí] *v.* to be clean • *Fo ba pege a*  
*laa ne fanfane a zuinŋ o ba yi.* You  
 did not wash the bowl with soap  
 and so it is not clean. *ye, yire, yire,*  
*yiribe, yiraa, yiribe*

yi [yí] *v.* to resemble • *A bie ŋa yi*  
*la o ma yaga.* This child resembles  
 the mother very much. *ye, yire,*  
*yire, yiribe, yiraa, yiribe*

yi [yí] *v.* of land; become infertile,  
 to be barren e.g. land • *Ba kɔ la*  
*a kɔɔlɔ ŋa ka o te yi, ka foon*  
*kɔ o a ba eŋ kuolunŋ fo koŋ nye*  
*bonezaa.* Several years of farming  
 on this land has made it infertile  
 and if you farm it without apply-  
 ing fertilizer to it you won't get any  
 good yield. *ye, yire, yire, yiribe,*  
*yiraa, yiribe*

yi [yí] *v.* to lose taste e.g. beer • *Ba*  
*naŋ zaameŋ ba pɔge a dɔɔ noore*  
*na la so ka o yi.* Because the beer  
 was not covered, it has lost its taste.  
*ye, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe*

yidaampɔge [yídààmpógí] *n.* head  
 woman in a family; mistress of a  
 compound *pl: yidaampɔgeba 2pl:*  
*yidaampɔgreɛ*

yidaana [yídááná] *n.* house owner  
*pl: yidaama 2pl: yidaaneɛ/yidaa-*  
*mɛɛ*

yidaandoo [yídààndóó] *n.* male head  
 of a family; master of of compound

*pl:* yidaandɔbo *2pl:* yidaandɔrɛɛ  
**yideme** [yídémé] *n.* family group; family members *sg:* yidemuu *2pl:* yidemee  
**yīe** [yīè] *v.* to faint *yīee*, *yiene*, *yiene*, *yienime*, *yienaa*  
**yieli** [yíélì] *v.* to sing *yielee*, *yiele*, *yiele*, *yielibe*  
**yieluŋ** [yíélún] *n.* song; music *pl:* yiele  
**yieme** [yìémé] *n.* slave *Var.* yeme  
**yieri** [yìèrì] *v.* to extend, to spread out • *Ka dabeŋ wa kpe karaa, o maŋ yieri la o zu ne o kɔkɔrɛɛ.* When a cobra is frightened, it spreads out its head and neck. *yierree*, *yiere*, *yiere*, *yieribe*, *yieraa*  
**yīeu** [yíéú] *n.* spectacle, wonders *pl:* yieme  
**yigileŋ** [yígílen] *adv.* perched in a lonely manner • *A bie dɔŋɛ la ka o zu deɛ waa yigileŋ le.* The child has grown so lean that his head is literally perching on his neck.  
**yi kyee** [yí tʃíé] *adj.* uninteresting, boring  
**yinni** [yìnnì] *v.* (1) to forget • *Nyeli la a kpaaron yele ko fo ta erɛ wa yinni.* I told you about the meeting, so don't forget. (2) collect farm yield (e.g. grains, nuts) left behind after the main harvest, glean • *Ka banan wa pɛ senkãã baare bibiiri maŋ gaa te yinni la a gban-naa poɔ.* After the main ground-nuts harvest, children would nor-

mally go to the field to glean. *yinne*, *yinne*, *yinne*, *yinime*, *yinnaa*, *yinime* *Var.* inni  
**yiri** [yírì] *n.* (1) house, home, compound (2) family, family members *pl:* yie *2pl:* yiree  
**yivilime** [yívilímé] *n.* round compound  
**yobie** [yóbíé] *n.* ill luck, bad name  
**yofaa** [yófáá] *n.* a name that stigmatizes *pl:* yofaare *2pl:* yofaareɛ  
**yofuu** [yófúú] *n.* abstract noun *pl:* yofuuri *2pl:* yofuuree  
**yogi** [yógí] *v.* to eat, especially plentiful food that is tasty *yogee*, *yogro*, *yogro*, *yogro*, *yogribo*, *yograa* *Var.* mogi  
**yogi** [yògì] *adj.* enough, of considerable quantity • *A zevaare ba yogi.* There is not enough of the vegetable.  
**yogili** [yòglì] *v.* to pamper, to treat kindly or gently *yoglee*, *yoglo*, *yoglo*, *yoglibo*, *yoglaa*  
**yogoko** [yógókó] *adv.* very sweet  
**yo-iri** [yó-írì] *n.* glory, praise, honour,  
**yokyigiraa** [yòkyìgiràà] *n.* fishing pot *Var.* yopɔgeraa  
**yololo** [yólóló] *adv.* very cold  
**yoluŋ** [yólún] *n.* cone-shaped cage *pl:* yolli *2pl:* yollie  
**yoluŋ** [yólún] *adj.* emptiness e.g. wearing a blouse or shirt without a singlet or a vest under it *pl:* yolli *2pl:* yolee

- yombo** [yómbó] *n.* black hair dye *pl:* **yombori** *2pl:* **yomboree**
- yontaa** [yòntáá] *n.* (1) wife in a polygamous marriage (2) relationship between wives in a polygamous marriage (3) enemy (figurative) *pl:* **yontaare** *2pl:* **yontaaree**
- yoŋ** [yôŋ] *adj.* (1) alone (2) only *pl:* **yonni**
- yoo** [yóó] *interj.* (1) okay • **Yoo, biete na gaa la.** Okay tomorrow we shall go. (2) be informed • **A toma ŋa fo yoŋ la so a yoo?** Be informed that that work is for you alone.
- yoɔ** [yòò] *v.* to stop raining *Var.* **gyere**
- yoɔbo** [yóóɔbò] *n.* (1) the act of roaming, wandering (2) hunting expedition
- yoɔbo** [yóóɔbó] *n.* the stoppage of rain
- yoɔbo** [yòòɔbó] *adj.* short form of six
- yoɔle** [yòòlì] *v.* to escape slowly e.g. from a punctured tyre
- yoɔle** [yóólí] *v.* to melt, to disintegrate slowly e.g. salt or sugar in sauce or tea
- yoɔne** [yóóní] *n.* a type of small, spotted amphibian that looks like a frog and is found in wet sand *pl:* **yoɔmɔ/yoɔma** *2pl:* **yoɔnee**
- Yoɔraa** [yóóráá] *n.* a traditional name given to a child believed to be reincarnated
- yoɔraa** [yóóráà] *n.* tourist, one who roams *pl:* **yoɔreɔ/yoɔreba**
- yoɔre** [yòòrí] *n.* penis *pl:* **yɔe** *2pl:* **yɔree**
- yoɔre** [yòòrì] *v.* (1) to cause to be exhausted or emotionless (2) to bother, irritate; to pester someone **yoɔree, yoɔrɔ, yoɔrɔ, yoɔreba, yoɔraa**
- yoɔpɔi** [yòpòí] *adj.* short form of **ayooɔpɔi** (seven)
- yoɔɔgeraa** [yòpògràà] *n.* fishing pot *pl:* **yoɔɔgere** *Var.* **yokyigiraa**
- yoɔɔgeraa** [yòpògíràá] *n.* lid, cover of a pot
- yoɔeyoɔree** [yòrìyórí] *v.* to break into little bits
- yori** [yòrì] *v.* to make a loop **yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa**
- yori** [yórí] *v.* to dismantle a loop **yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa**
- yorombiri** [yórómbírì] *n.* herring *pl:* **yorombie** *2pl:* **yorombireeyorombiiree**
- yoɔrɔyoɔrɔ** [yóóróyóóró] *adv.* smallish; usually in size *Var.* **yoɔrayora**
- yoɔsãa** [yóóśãã] *n.* slander *pl:* **yoɔsãa**
- yoɔyogibiri** [yóyògìbìrì] *n.* a type of small flying insect that makes **tambalaaraa** (a type of honey) *sg:* **yoɔyogibiruu** *pl:* **yoɔyogibie** *2pl:* **yoɔyogibiree/yoɔyogibiiree**
- yɔ** [yó] *v.* to wander, to roam, to travel **yɔe, yoɔrɔ, yoɔrɔ, yoɔreba**
- yɔge** [yògì] *v.* to loosen e.g. hard substance (soil) **yɔgee, yɔgrɔ, yɔgrɔ, yɔgreɔ, yɔgraa**

yɔgele [yɔ́gɪ̀] *v.* to be near, to approach (time) • *Sēē yɔgelo la ka sunkpulo kyowɔɔ*. The farming season is coming round; hence, daw-daw trees are flowering. yɔgelee, yɔgelɔ, yɔglɔ, yɔgeleba, yɔgelaa

yɔgere [yɔ̀grɪ̀] *n.* farm field around the compound *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgeɛ

yɔgere [yɔ́grɪ̀] *v.* to loosen e.g. of a string tied to something yɔgereɛ, yɔgerɔ, yɔgerɔ, yɔgereba, yɔgeraa

yɔgere [yɔ́grɪ̀] *v.* to be loose, to be slack • *Ba leŋ la a tuobu kyɛ ka a leɛ yɔgere*. The load was tied but it is loose again.

yɔgevaa [yɔ̀gɪ̀vááɪ̀] *n.* pumpkin leaf *pl:* yɔgevaare *2pl:* yɔgevaareɛ

yɔgevaare [yɔ̀gɪ̀vááɪ̀] *n.* leaves of pumpkin (used as vegetable) *sg:* yɔgevaabo *pl:* yɔgevaareɛ

yɔgevaare-waabo [yɔ̀gɪ̀vááɪ̀-wáábò] *n.* green mamba *pl:* yɔgevaare-weere *2pl:* yɔgevaare-weereɛ

yɔgɔo [yɔ̀gɔ́ú] *n.* (1) pumpkin (2) the plant which bears the fruit *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgereɛ/yɔgeɛ

yɔgɔo [yɔ̀gɔ́ú] *n.* (1) a type of large, white ant (2) the home of these ants *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgereɛ/yɔgeɛ

yɔkɔɔɔŋ [yɔ̀kɔ́ɔ́ɔ́ŋ] *n.* pubic hair of a male

yɔle [yɔ́lɪ̀] *v.* to slip off as a result of being loose e.g. shorts yɔlee, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ, yɔlɔ

yɔlpelaa [yɔ̀lpɪ̀láà] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* yɔlpeele

yɔlzee [yɔ̀lzié] *n.* a type of tree with grey bark *pl:* yɔlzeere

yɔmɔ [yɔ́mɔ́] *adj.* free and plentiful *pl:* yɔnne

yɔɔ [yɔ́ɔ] *n.* sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔɔmine/yɔɔre *2pl:* yɔɔreɛ

yɔɔ [yɔ́ɔ] *n.* strophantus (a type of tree with highly poisonous sap) *pl:* yɔɔre *2pl:* yɔɔreɛ

yɔɔ [yɔ́ɔ] *v.* to pay, to redeem yɔɔɛ, yɔɔɔ, yɔɔɔ, yɔɔreba, yɔɔraa, yɔɔre

yɔɔ [yɔ́ɔ] *adv.* freely e.g. of liquid being poured

yɔɔɔɔ [yɔ́ɔɔ́ɔ́] *n.* brother (used by females to address male siblings) *pl:* yɔɔɔɔɔɔ *2pl:* yɔɔɔɔreɛ

yɔɔlee [yɔ́ɔ́léé] *n.* younger sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔɔbilii

yɔɔpɔge [yɔ́ɔ́pɔ́gɪ̀] *n.* sister (used by males to address female siblings) *pl:* yɔɔpɔgeba/yɔɔpɔgeba. *Var:* yɔɔpuulee

yɔɔpuulee [yɔ́ɔ́púúléé] *n.* female sibling (usually less older) see kɪ́émé *pl:* yɔɔpuuli *Var:* yɔɔpɔge

yɔɔre [yɔ́ɔ́rɪ̀] *n.* payment *2pl:* yɔɔreɛ

yɔre [yɔ́rɪ̀] *v.* to fall apart, to disintegrate yɔreɛ, yɔrɔ, yɔrɔ, yɔreba, yɔraa

yɔre [yɔ̀rɪ̀] *v.* (1) to become intense e.g. rainfall (2) to become widespread (disease) (3) that

which is plenty *yɔreɛ*, *yɔrɔ*, *yɔrɔ*,  
*yɔreba*, *yɔraa*

**Yɔrebaa** [yɔ̀rɪbáá] *n.* Yoruba (an ethnic group found in Nigeria) *sg:* *yɔrebaaroo* *pl:* *yɔrebaare* *2pl:* *yɔrebaareɛ*

*yɔrebɔnɔ* [yɔ̀rɪbɔ̀nɔ́] *adv.* loosely

*yɔrɔyɔrɔ* [yɔ̀rɔ̀yɔ̀rɔ̀] *adj.* not firm, loose e.g. mud

**yuli** [yúlí] *v.* to leak slowly *yulee*, *yulo*, *yulo*, *yulibo*, *yulaa*, *yulibo*

**yuloo** [yúlóó] *n.* object on which bows are hung *pl:* *yulli* *2pl:* *yullee*

**yuo** [yùò] *v.* to open *yuoɛ*, *yuoro*, *yuoro*, -, *yuoraa*

**yuo** [yúó] *adj.* different, of another kind • *Zenɛ kpare yuo la ka a baala su.* Today the patient is wearing a different shirt.

**yuonaa** [yùònáá] *adv.* this year *Var.* *yuoni ɲa*

**Yuoni** [yúóní] *n.* name given to a child born after nine months of pregnancy

**yuoni** [yúóní] *n.* year *pl:* **yuomo** *2pl:* *yuonee*

**yuoni** [yúóní] *n.* the crop of a bird *pl:* **yuomo** *2pl:* *yuonee*

**yuoni ɲa** [yúóní ɲá] *adv.* this year

**yuoni-yuoni** [yúóní-yúóní] *adv.* annually

**yuori** [yúórí] *n.* jar *pl:* *yoe* *2pl:* *yoree*

**yuori** [yüóri] *n.* (1) name (2) reputation (3) namesake *pl:* *yoe* *2pl:* *yoree*

**yuuli** [yùùlì] *v.* to spread small amount on top of e.g. dry cement *yuulee*, *yuulo*, *yuulo*, *yuulo*, *yuulaa*

## Z

**za** [zá] *v.* to throw *zaɛ*, *zaara*, *zaara*, *zareba*, *zaaraa*, *zareba*

**za** [zá] *v.* to palpitate (of heart) *zaɛ*, *zaara*, *zaara*, *zareba*, *zaaraa*, *zareba*

**zaa** [zàá] *adj.* all, every • *A kɔ̀ɔ zaa ka ba nyu.* They have drunk all the water. *Var.* *haa*

**zãa** [záã] *adv.* yesterday; short form of *zaameɲ* *Var.* *zaameɲ*

**zãa** [zãã] *adv.* hazy

**zaale** [záálí] *v.* (1) to move water around in a container by swinging the container around (2) to commit suicide by hanging oneself *zaaleɛ*, *zaala*, *zaala*, *zaaleba*, *zaalaa* *Var.* *zalle*, *zelle*

**zaameɲ** [zàámɪɲ] *adv.* yesterday *Var.* *zãa*

**zaayee** [zàáyéé] *adv.* surprisingly • *N da teere ka o be la a dieɲ zaa-yeɛ a bie yoɲ la.* I thought she was



- in the room, but to my surprise it was only the child that was there.
- zabage** [zábáǵí] *n.* foe, enemy, invader *Var.* zabɔge
- zaboraa** [zábóráá] *n.* person under review *pl:* zaborre *2pl:* zaborɛɛ
- zabɔge** [zábàǵí] *n.* foe, enemy, invader *pl:* zabɔgre *2pl:* zabɔgreɛ *Var.* zabage
- zaga** [záǵà] *n.* (1) animal or poultry pen (2) mortuary *pl:* zagere *2pl:* zagerɛɛ *Var.* zage
- zage** [záǵí] *n.* head cold *2pl:* zagreɛ
- zage** [záǵí] *v.* to be worn out *zageɛ, zagra, zagra, zagreba, zagraa*
- zage** [záǵí] *n.* enclosure for animals, pen, corral *pl:* zagere *2pl:* zagerɛɛ *Var.* zaga
- zagedie** [záǵìdìè] *n.* main chamber in a rodent's burrow *pl:* zagederi *2pl:* zagedereɛ
- zagela** [záǵlá] *n.* one being referred to • *Zagela man yeli ka o puoro la kye zeere o taaba.* Some people claim to be godly but hate their neighbours.
- zagelaa** [záǵláà] *adj.* empty *pl:* zagele *2pl:* zageleɛ
- zagepɛmpɛlɛŋ** [záǵìpɛmpɛ́lɛ́ŋ] *n.* spleen *pl:* zagepɛmpelle *2pl:* zagepɛmpelɛɛ *Var.* hɔɔpɛmpɛlɛŋ
- zagere** [záǵrì] *v.* to refuse, to reject *zagerɛɛ, zagera, zagera, zagereba, zageraa, zagreba*
- zagezage** [záǵzáǵ] *v.* to harass *zagezageɛ, zagezagera, -, zagezageraba, zagezageraa*
- zalball** [zálbàll] *adv.* airborne
- zalle** [zállì] *v.* (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself *zalleɛ, zalla, zalla, zaleba, zallaa, zaleba* *Var.* zaale, zelle
- zamaa** [zámàà] *adj.* confused
- zamasoba** [zámásúbá] *n.* one that is homeless
- zambaa** [zámbáá] *n.* a type of small striped bush mouse *pl:* zambaare *2pl:* zambaareɛ *Var.* zambateraa
- zambadaa** [zámbàdàá] *n.* stilt *pl:* zambadaare *2pl:* zambadaareɛ
- zambateraa** [zámbàtìràà] *n.* a type of striped mouse *pl:* zambaterre *2pl:* zambaterɛɛ *Var.* zamba
- zambayeɛ** [zámbáyélè] *adv.* lying in a manner with face up *Var.* zamayeɛ
- zambere** [zámbèrì] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge *Var.* zɛmbere
- Zambɔ** [zámbɔ́] *n.* name of a village near Lawra in the Upper West Region of Ghana
- zamm** [zámm] *adv.* huge but light
- zammo** [zámmó] *n.* onion *pl:* zama *2pl:* zannɛɛ *Var.* gaabu (Hausa), zamaaare
- zammuli** [zámmúlì] *n.* tree
- zamparemuu** [zámpàrìmùú] *n.* wrist guard for archery *pl:* zamparemuuri *2pl:* zamparemuureɛ

**zampoj** [zàmpóŋ] *n.* hedgehog *pl:* zampoppi *2pl:* zampoonnee  
**zampoone** [zàmpóóní] *adj.* young and helpless e.g. chick *pl:* zampooma *2pl:* zampoomεε  
**zane** [záni] *n.* wrist guard for archery *pl:* zama *2pl:* zamεε  
**zanne** [zánní] *v.* to thresh neatly or completely *zanneε, zanna, zanna, zanema*  
**zanne** [zánní] *v.* to learn *zanneε, zanna, zanna, zanema, zanna, zanema*  
**zanne** [zánní] *v.* to dream *zanneε, zanna, zanna, zanema, zanna, zanema*  
**zannoj** [zánnöŋ] *n.* dream *pl:* zannonne *2pl:* zannonnee *Var.* zannoo  
**zannoo** [zánnóó] *n.* dream *Var.* zannoj  
**zannoo** [zánnóó] *n.* education, the act of learning  
**zannzanna** [zánnzánná] *n.* learner, pupil *sg:* zannzanemεε *2pl:* zannzanema  
**zannyuu** [zánnjúú] *n.* garlic *pl:* zannyuuri *2pl:* zannyuuree  
**zanzakpiri-duoruj** [zánzákpiridúórúŋ] *n.* ringworm  
**zanzakpirime** [zánzákpirimé] *n.* small bat *pl:* zanzakpirri *2pl:* zanzakpirree *Var.* zinzakpirime  
**zanzansoglaa** [zánzánsógláá] *n.* a type of blackish-grey fruit bat *pl:* zanzansoglo *2pl:* zanzansoglee

**zanzantokele** [zánzàntókélé] *n.* a type of bat *pl:* zanzantokelli *2pl:* zanzantokelee  
**zanzanee** [zánzànzíé] *n.* a type of reddish-brown bat *pl:* zanzanzeere *2pl:* zanzanzeerεε  
**zanzaŋ** [zánzánŋ] *adv.* intensely e.g. heat • *A yeŋe pãã ta la a zanzaŋ.* The matter has now got to the climax.  
**zanzaŋaa** [zánzánjàá] *n.* bat *pl:* zanzanne *2pl:* zanzanneε  
**zanzaŋaa** [zánzánjàá] *n.* (1) a type of shellfish similar to a clam (2) the shell of this shellfish *pl:* zanzanne *2pl:* zanzanneε  
**zanzaŋkpara** [zánzánkpàrà] *n.* the act of jumping up and down in hysteria *pl:* zanzaŋkparre *2pl:* zanzaŋkparεε  
**zanzunmuli** [zánzùmmùli] *n.* a type of tree with medicinal properties  
**zaŋaa** [záŋáá] *n.* shell *pl:* zanne *2pl:* zanneε  
**zaŋe** [záŋ] *v.* to itch *zaŋεε, zaŋena, zaŋena, zaŋeneba, zaŋenaa*  
**zaŋgalaŋ** [záŋgálánŋ] *n.* veranda *pl:* zaŋgalle *2pl:* zaŋgaleε  
**zaŋgbaale** [záŋgbààli] *n.* dome-shaped cage *pl:* zaŋgbaala *2pl:* zaŋgbaaleε  
**zaŋkpegiri** [záŋkpégri] *n.* a type of hard pimple *pl:* zaŋkpege *2pl:* zaŋkpegee *Var.* kpaŋkpaŋegele  
**zare** [zári] *n.* large metal hammer used in the forge *pl:* zaε *2pl:* zareε

zarema [zárimá] *n.* rags *2pl:* zaremε  
*Var.* zεremε

zazaakɔ [zàzáákɔ́] *adj.* steady *Var.*  
 dedeekɔ

zēe [zī́] *n.* blood *2pl:* zeenε

zēetēe [zī́tī́] *n.* medicine that helps  
 improve the level of blood in the  
 body *2pl:* zēeteenε

zēewoɔ [zī́wɔ́] *n.* blood vessel *pl:*  
 zēewoore *2pl:* zēewooreε

zeε [zìé] *n.* late millet *sg:* zeroo *pl:*  
 zeere *2pl:* zeereε

zeε [zìè] *v.* to snatch, to seize  
 zeεε, zeereε, zeereε, zeerebe, zeeraa,  
 zeerebe

zeε [zìé] *adj.* reddish brown *pl:* zeere  
*2pl:* zeereε

zeε [zìé] *adj.* serious • *Yelzeε la ka  
 ba yele, azuij ta laara.* It is a se-  
 rious case, so don't laugh. *pl:* zeere  
*2pl:* zeereε

zēε [zī́é] *n.* acid *2pl:* zeenε

zēε [zī́é] *n.* fortification for one who  
 has committed murder or killed an  
 animal believed to have supernatu-  
 ral powers *2pl:* zeenε

zēε [zī́è] *v.* to be needed, to be nec-  
 essary zēεε, zeenε, zeenε, zeenemε,  
 zeena

zēεdāa [zī́édáá] *n.* local beer pre-  
 pared solely for ritual purposes *2pl:*  
 zēεdaanε

zeε-genegene [zìé-gènègènè] *adj.*  
 brown

zēεgoɔ [zī́égɔ́] *n.* a type of tree with  
 medicinal properties *pl:* zēεgoore

zeεmaa [zìémáá] *n.* open ground  
 where millet is gathered, threshed,  
 and winnowed out *pl:* zeene *2pl:*  
 zeenε/zeemε *Var.* gbengbelaa

Zeemε [zìémè] *n.* name tradition-  
 ally given to the firstborn of twins  
 (male)

Zēεpɔge [zī́épɔ́gí] *n.* name tradition-  
 ally given to the firstborn of twins  
 (female) *pl:* Zēεpɔgemine

zeεraa [zìéráá] *n.* sieve *pl:* zeere *2pl:*  
 zeereε

zeεraa [zìéráá] *n.* hawk *pl:* zeere *2pl:*  
 zeereε

zeere [zìèrì] *n.* (1) sauce (2) soup *pl:*  
 zeereε

zeere [zìérì] *v.* to hate, to de-  
 spise zeereε, zeereε, zeereε, zeerebe,  
 zeeraa

zeere [zìérì] *v.* to trot zeereε, zeereε,  
 zeereε, zeerebe, zeeraa

zeere [zìérì] *v.* to be in haste, to go af-  
 ter something eagerly zeereε, zeereε,  
 zeereε, zeerebe, zeeraa

zege [zìgì] *v.* to grow to maturity  
 and full strength zεgeε, zεgereε,  
 zεgereε, zεgerebe, zεgeraa

zεgere [zìgrì] *v.* to shrug; raise  
 one's shoulders, indicating lack of  
 concern zεgereε, zεgereε, zεgereε,  
 zεgerebe, zεgeraa

zεgere [zìgrì] *v.* to grow to maturity  
 zεgereε, zεgereε, zεgereε, zεgerebe,  
 zεgeraa

zegezege [zìgzìg] *v.* to be impatient  
 zegezegeε, zegezegeε, zegezegeε,

zegezegerebe, zegezegeraa  
 zegε [zígé] *n.* (1) area behind and between the shoulders (2) hump (of a cow) *pl:* zegere *2pl:* zegerεε  
 zegitege [zègítégé] *adv.* not moving at all, standing still in the way  
 zele [zilí] *n.* tongue *pl:* zele *2pl:* zeleε/zelleε  
 zelegannoore [zilígànóórì] *n.* a type small bird with blue feathers and a long beak that is fond of flowers *pl:* zelegannε  
 zezezele [zilézilé] *adj.* slim, at the point of giving way  
 zelgannoore [zilgännóórì] *n.* a type of small bird with a very long curved beak *pl:* zelgannε *2pl:* zelgannεε  
 zell [zíl] *adv.* filled to the brim  
 zelpii [zípíi] *n.* a type of disease that affects the tongue of dogs causing them to not eat *pl:* zelpiime *2pl:* zelpiimeε  
 zembereme [zimbírímé] *n.* a type of tree whose fruit gives red juice *pl:* zemberre *2pl:* zemberεε/zemberreε  
 Zempenne [zimpénní] *n.* name of a village  
 zene [zínè] *n.* today  
 zenεbie [zínèbié] *adv.* nowadays, the present time  
 zenzie [zìnzié] *n.* (1) sitting place (2) settlement *pl:* zenziiri *2pl:* zenziireε

zeje [zìj] *v.* (1) to sit, to be seated (2) to settle *zejeε, zene, zene, zene-eme, zena, zeneme*  
 zengbiri [zìngbíri] *n.* sleeping sickness  
 ze [zè] *v.* to smear *zeε, zeεε, zeεε, zeεrebe, zeεraa, zeεrebe*  
 ze [zé] *v.* to sift *zeεreε, zeεre, zeεre, zeεrebe, zeεraa*  
 ze [zé] *v.* to hate *zeεreε, zeεre, zeεre, zeεrebe, zeεraa*  
 zedambo [zèdàmbó] *n.* unseasoned soup *pl:* zedambori *2pl:* zedamboreε  
 zedogeleε [zèdógléé] *n.* earthenware cooking pot for soup *pl:* zedogebilii  
*Var. saa-doge*  
 zeε [zèè] *adv.* sticking onto all over e.g. fruits on a tree  
 zege [zégì] *v.* (1) to raise, to lift above (2) to promote *zegeε, zεgre, zεgre, zεgrebe, zεgraa*  
 zεgelekεε [zéglekéle] *adv.* not missing out • *A pogeba zaa ne ba bi-iri da la, zεgelekεε.* Each of the women had a child.  
 zεgere [zégri] *v.* (1) to shake (hands) (2) to shake in the hand to weigh *zεgereε, zεgere, zεgere, zεgerebe, zεgeraa*  
 zεgeron [zégrón] *n.* (1) something that has worth (2) something that has scent  
 zekõo [zèkóó] *n.* soup that is not thick; broth-like *pl:* zekoonεε

**zele** [zélí] *v.* (1) to apply poison; to be filled with venom (2) to be furious (3) to be bitter (taste)

**zele** [zélí] *n.* afterbirth (nonhuman)  
*pl:* zele *2pl:* zeleε

**zele** [zèlì] *v.* to lift, to pick up **zeleε**, **zelle**, **zelleε**, **zelebe**, **zella**, **zelebe**

**zele** [zèlì] *v.* to beg (Northern Dagaare dialect) **zeleε**, **zelle**, **zelleε**, **zelebe**, **zella**, **zelebe**

**zelezele** [zèlizélí] *v.* to move a heavy load with difficulty **zelezeleε**, **zelezeleε**, **zelezeleε**, **zelezelebe**, **zelezelaa**

**zeleŋkpe** [zèlèŋkpè] *adj.* hanging loosely

**zelle** [zèllì] *v.* (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself  
*Var.* zaale, zalle

**zembere** [zèmbèrì] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge  
*pl:* zemberε *Var.* zambere

**zemezeμε** [zèmèzèmè] *adv.* long and flexible e.g. cane

**zemiime** [zèmíimé] *n.* sour sauce

**zemm** [zèmm] *adv.* quietly, gently, and slowly

**zenzeŋ** [zènzéŋ] *v.* (1) to be impatient (2) to be eager, to be zealous **zenzeŋεε**, **zenzene**, **zenzene**, **zenzeneme**, **zenzenaa**, **zenzeneme**

**zenzeŋ** [zènzèŋ] *n.* impatience *pl:* **zenzene** *2pl:* **zenzeneε**

**zeŋ** [zèŋ] *v.* to lift **zeŋεε**, **zenne**, **zenneε**, **zeneme**, **zennaa**

**zeŋe** [zèŋ] *v.* to shake e.g. tree **zeŋεε**, **zeŋene** **zeŋene**, **zeŋeneme** **zeŋenaa**, **zeŋemo**

**zerekpere** [zèrikpèrè] *adv.* hanging or swelling all over e.g. fruits

**zereμε** [zèrímé] *n.* rags *Var.* zarema

**zeroo** [zèròò] *adv.* fleshy and loose (hanging)

**zevaa** [zèváà] *n.* vegetable *sg:* **zevaabo** *pl:* **zevaare** *2pl:* **zevaareε**

**zibalaa** [zìbàlàà] *n.* odd place

**zibalaa** [zìbàláá] *n.* detour, diversion (road) *pl:* **ziballe**

**ziberaa** [zìbèràà] *n.* the place where a person or something is *pl:* **ziberri**

**ziberaa** [zìbìràà] *n.* late night *pl:* **ziberre**

**zibiri** [zìbìrì] *n.* clitoris *pl:* **zibie** *2pl:* **zibiiree** *Var.* gyambiri

**zibu** [zìbú] *n.* python *pl:* **zigiri** *2pl:* **zigiree/zigee** *Var.* zigi

**zie** [zìé] *n.* place *pl:* **ziiri** *2pl:* **ziiree**

**zie** [zìè] *n.* weather *pl:* **ziiri** *2pl:* **ziiree**

**zie** [zìé] *n.* time *pl:* **ziiri** *2pl:* **ziiree**

**ziezaa** [zìézàá] *adv.* everywhere

**zigi** [zìgí] *n.* python *pl:* **zigiri** *2pl:* **zigiree/zigee** *Var.* zibu

**zigi** [zìgí] *v.* (1) to grow in size (2) to grow more leaves (yam vine) **zigee**, **zigire**, **zigire**, **zigiribe**, **zigiraa**

**zigiree** [zìgréé] *n.* gravel, laterite *pl:* **zigiri**

zigizukpara [zìgìzúkpará] *n.* a monster; in the form of a two-headed python *pl:* **zigizukparre**

zigoo [zìgòò] *adj.* showing no concern for others • **A bie kono tuuro la o ma kye ka o dee ba taa zigoo zaa.** The child is crying while running after the mother but woman did not show any concern.

zii [zìi] *adj.* thick; foliage of a tree (used only in this situation)

zii [zìi] *adj.* not clear, blurry

zikuonaa [zìkúónjáá] *n.* dry place *pl:* zikuoni *2pl:* zikuonee

zikpeeraa [zìkpiréáá] *n.* inhabitation, residence *pl:* zikpeere

zikyenfeele [zìfènfíélí] *n.* cold early morning *pl:* zikyenfeele

zimaale [zìmààlì] *n.* development

zimaaliire [zìmááliiré] *n.* dusk, twilight (after sunset) *pl:* zimaaliiri *2pl:* zimaaliiree

zimaane [zìmáání] *adv.* evening

zimaaronj [zìmáárónj] *n.* cool or wet place *pl:* zimaara

zimaavẽe [zìmáávèè] *n.* evening; between four-thirty and five o'clock

zimaavenevene [zìmáávènévèné] *n.* dusk

zimezime [zìmézímé] *adv.* of considerable weight

zimeremere [zìmèrèmèrè] *n.* muddy place

zinziñ [zìñzìñ] *adv.* very heavy

zinyaane [zìpàání] *n.* dawn *2pl:* zinyaane *Var:* ziveleme

ziñi [zìñ] *v.* to pound vigorously **ziñee, ziñine, ziñine, ziñime, ziñinaa**

zipigi [zìpìgì] *n.* a type of large brown antelope with white spots on its sides *pl:* zipigri *2pl:* zipigree

ziponsentaa [zìpónsintáá] *n.* midnight

zirii [zìrìi] *n.* a lie or lies *2pl:* zirree *Var:* ziriñ

ziriñ [zìrìñ] *n.* lies *2pl:* zirree *Var:* zirii

ziriñma [zìrìñmà] *n.* the act of lying

ziriñmaara [zìrìñmáará] *n.* liar *pl:* ziriñmaareba

zisogelaa [zìsògláá] *n.* (1) dark place (2) hiding place *pl:* zisogele

zitõore [zìtòòrí] *n.* distant place *pl:* zitõo

zivelaa [zìvìláá] *n.* good place, nice place *pl:* ziveele *2pl:* ziveele

ziveleme [zìvélímé] *n.* dawn *2pl:* ziveleme *Var:* zinyaane

ziyuo [zìyùò] *n.* modernization

zo [zò] *v.* (1) to run (2) to run away, to escape (3) to flow (river water) **zoe, zoro, zoro, zoribo, zoraa, zoribo**

zoge [zògì] *v.* to thicken, to become hard e.g. palm of a one who does rough/odd jobs **zoge, zogerõ/zogera, zogerõ/zogera, zogereba, zogeraa**

- zoge** [zòglì] *v.* to develop large rashes **zogelee**, **zogelo/zogela**, **zogelo/zogela**, **zogelega**, **zogelaa**
- zogelɔŋ** [zòglɔŋ] *adj.* thick and attached to *Var.* **zogelan**
- zogere** [zógrì] *v.* to shake vigorously **zogree**, **zogra**, **zogra**, **zoreba**, **zograa**
- zogere** [zògrì] *v.* to become thick or hard **zogeree**, **zogera**, **zogera**, **zogereba**, **zogeraa**
- zogetogo** [zògtògò] *adv.* thick and wool-like
- zogboŋgboli** [zògbòŋgbòli] *n.* the thickest part of an animal's tail that is long *pl:* **zogboŋgbolo** *2pl:* **zogboŋgbole**
- zokpore** [zókpórí] *n.* the bottom end of the spinal cord *pl:* **zokpoe** *2pl:* **zokporee**
- zola** [zóláá] *n.* pot with a very small mouth *pl:* **zolaare** *2pl:* **zolaaree**
- zola** [zòlàà] *adj.* big, large
- zoma** [zòmá] *n.* instinct *Var.* **zomɔ**
- zombaa** [zòmbáá] *n.* catfish *pl:* **zombaare** *2pl:* **zombaaree**
- zombereme** [zómbírímé] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* **zombereme**
- Zombente** [zúmbéntí] *n.* a religious festival of Southern Dagao *pl:* **zombentere** *2pl:* **zombenteree**
- zomberaa** [zóbéráá] *n.* fishhook *pl:* **zomberre**
- zombiri** [zòmbírì] *n.* insult, abuse *sg:* **zombiruu** *pl:* **zombie** *2pl:* **zombiree**
- zomm** [zómm] *adv.* still, calm, unmoving
- zommo** [zómmó] *n.* fish *pl:* **zoma** *2pl:* **zonnee**
- zomɔ** [zòmó] *n.* instinct *Var.* **zoma**
- zompɛge** [zómpɛgì] *n.* fish scale *pl:* **zompɛgre/zompɛge** *2pl:* **zompɛgree**
- zompíi** [zópíî] *n.* fishhook *pl:* **zompíime** *2pl:* **zompíimee/zompíinee**
- zone** [zóní] *n.* insult, abuse *pl:* **zoma** *2pl:* **zonnee**
- zonkyoo** [zòntʃò] *n.* fishing net *pl:* **zonkyoori** *2pl:* **zonkyoore**
- zonne** [zúníní] *v.* to take short, heavy steps **zonnee**, **zonno/zonna**, **zonno/zonna**, **zonemɔ/zonema**, **zonnaa**
- zonne** [zúníní] *v.* to shake (from sudden shock) **zonnee**, **zonno/zonna**, **zonno/zonna**, **zonemɔ/zonema**, **zonnaa**
- zonna** [zònnì] *v.* to hesitate **zonnee**, **zonno**, **zonno**, **zonimo**, **zonnaa**, **zonimo**
- zonnyɔge** [zònyógí] *n.* the practice of fishing
- zonnyɔgerɔ** [zònyógrò] *n.* fisherman *pl:* **zonnyɔgereba/zonnyɔgereba** *2pl:* **zonnyɔgerebee**
- zonsaalaa** [zònsààglàá] *n.* a type of fish with a flat head and two fins and a very slippery body, found

in rivers and ponds, referred to as mudfish *pl: zonsaale 2pl: zonsaaleɛ*

**zonsɔgelaa** [zónsɔgláá] *n.* a type of black mudfish with a flat head *pl: zonsɔgelɔ 2pl: zonsɔgeleɛ*

**zontalane** [zòntáláni] *n.* gill *pl: zontalama 2pl: zontalanne*

**zonwaabo** [zónwàábú] *n.* eel *pl: zonweere 2pl: zonweereɛ*

**zo nyonono** [zò núnónó] *v.* to have mercy

**zɔŋe** [zónŋ] *v.* to shake (person) **zɔŋeɛ, zɔŋenɔ, zɔŋenɔ, zɔŋenema, zɔŋenaa**

**zɔŋkorɔŋ** [zòŋkòròŋ] *adv.* grotesque; hideous

**zɔŋkɔɔre** [zòŋkóòré] *n.* fish bone *pl: zɔŋkɔɔɔ 2pl: zɔŋkɔɔreɛ*

**zɔo** [zòò] *adv.* dull

**zoore** [zòóré] *n.* tail *pl: zoɛ 2pl: zooreɛ*

**zoore** [zòóri] *n.* smoke *Var. nyoore*

**zɔɔ** [zòó] *n.* rust (typically used with le) • *A soɔ lɔre la kɔɔ pɔɔ ana la so ka o le zɔɔ.* The knife got soaked in water and that is why it is rusted. *2pl: zɔɔneɛ*

**zoɔle** [zòóli] *v.* to wither **zoɔleɛ, zoɔɔ, zoɔɔ, zoɔlba, zoɔlaa**

**zori** [zòri] *v.* to hold the hand in anticipation for food **zoree, zoro, zoro, zoribo, zoraa**

**zorre** [zòrri] *v.* shudder **zorreɛ, zorra, zorra, zoreba, zorraa**

**zo vi** [zò ví] *v.* (1) to be shy (2) to be ashamed

**zɔ** [zɔ] *n.* (1) father (2) friend (between males) *pl: zɔmine/zɔre 2pl: zɔreɛ*

**zɔba** [zòbá] *n.* the act of pestering *Var. zɔbɔ*

**zɔbɔ** [zòbó] *n.* the act of pestering *Var. zɔba*

**zɔla** [zòlá] *n.* a type of guinea corn *Var. zɔɔ*

**zɔle** [zòli] *n.* fool *pl: zɔɔ 2pl: zɔleɛ*

**zɔle** [zòlí] *v.* to be related to people **zɔleɛ, zɔɔ, zɔɔ, zɔleba, zɔlaa**

**zɔɔ** [zòó] *n.* a type of guinea corn *2pl: zɔlleɛ Var. zɔla*

**zɔmpɔɔrɔŋ** [zòmpóórŋ] *adv.* of considerable size, state

**zɔnne** [zònní] *n.* blindness

**zɔnnoŋ** [zònnóŋ] *n.* blindness

**zɔnzɔrema** [zònzóríamá] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling *Var. zɔnzɔremo*

**zɔnzɔremo** [zònzóríámó] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling *2pl: zɔnzɔremɛ Var. zɔnzɔrema*

**zɔŋa** [zòŋá] *n.* blind person *Var. zɔŋɔ, zɔŋe*

**zɔŋe** [zónŋ] *n.* (1) flour (2) pulp *2pl: zɔnneɛ*

**zɔŋe** [zòŋ] *v.* to be blind **zɔŋeɛ, zɔnno, zɔnno, zɔnemɔ, zɔnnaa, zɔnemɔ**

**zɔŋe** [zòŋí] *n.* blind person *Var. zɔŋɔ, zɔŋa*



zɔŋkɔɔ [zɔŋkɔɔ́] *n.* (1) food for workers at work (2) water mixed with flour *pl:* zɔŋkɔɔnɛɛ

zɔŋkɔŋ-ɔnnɔ [zɔŋkɔŋ-ɔnnɔ́] *n.* one who cooks workers' food *pl:* zɔŋkɔŋ-ɔnemɔ 2*pl:* zɔŋkɔŋ-ɔnemɛɛ

zɔŋ [zɔŋɔ́] *n.* blind person *pl:* zɔnne 2*pl:* zɔnneɛ *Var.* zɔŋa, zɔŋe

zɔɔ [zɔɔ́] *n.* ambush *pl:* zɔɔre 2*pl:* zɔɔreɛ

zɔɔ [zɔɔ́] *adj.* long and flowing e.g. hair

zɔɔ [zɔɔ́] *v.* to fight, to quarrel zɔɔɛ, zɔɔɔ, zɔɔɔ, zɔɔrebo/zɔɔreba

zɔɔ [zɔɔ́] *v.* to ride zɔɔɛ, zɔɔnɔ, zɔɔnɔ, zɔɔnemɔ, zɔɔnaa

zɔɔ-bo [zɔɔ́-bɔ́] *n.* the act of irritating others

zɔɔre [zɔɔ́rɛ́] *n.* quarrel, fight

zɔɔzeele [zɔɔ́zɛ́lɛ́] *n.* silky flower on a corn cob *sg:* zɔɔzeeloo *pl:* zɔɔzeele 2*pl:* zɔɔzeeleɛɛ

zɔɔzɔ [zɔɔ́zɔ́] *adv.* reduced to minimal (rainfall)

zu [zú] *n.* head *pl:* zuri 2*pl:* zuree

zu [zú] *v.* to steal zue, zuuro, -, -, zuraa

zu [zú] *adv.* on top of • *A gane dɔgele la a tabol zu.* The book is on the table.

zuberɔŋ [zúbérɔŋ] *n.* (1) strong and dangerous animal (2) leader (often political) *pl:* zuberɛ 2*pl:* zuberɛɛ

zubie [zúbíé] *n.* misfortune, ill luck 2*pl:* zubiiree

zudaa [zúdàá] *n.* backbone; that which one relies on *pl:* zudaare 2*pl:* zudaareɛ

zufaa [zúfáá] *n.* ill fate *pl:* zufaare 2*pl:* zufaareɛ

zugane [zúgání] *n.* skin of the head *pl:* zugama 2*pl:* zugamɛɛ

zugi [zùgì] *v.* to turn a container upside down to bring out all the contents zugee, zugiro, zugiro, zugiribo, zugiraa

zugi [zùgì] *v.* to press the bellows of a furnace zugee, zugiro, zugiro, zugiribo, zugiraa

zugilaa [zùgíláá] *n.* bellows *pl:* zugilaare 2*pl:* zugilaareɛ

zugilon [zùglón] *adj.* unproportioned

zugiraa [zúgráá] *n.* blacksmith's bellows *pl:* zugiri 2*pl:* zugiree

zugiri [zúgrì] *v.* to shake in order to know whether there something inside e.g. closed tin zugiree, zugiro, zugiro, zugiribo, zugiraa

zugizaga [zùgzàgà] *adj.* huge and heavy e.g. mallet

zugi zugi [zùgzùg] *adv.* moving through in numbers e.g. spectators • *Ba ŋme la a bole baare ka a noba ta zugi zugi zugi ba nan yire.* The football match is over and the spectators are trouping out.

zugboli [zúbòlí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *Var.* zukpoli

**zuiŋ** [zúín] *conj.* (1) because, as a result • *A bie baaloŋ zuiŋ o ma ba gaa toma.* As a result of the child's illness, the mother didn't go to work. (2) so • *A saama na waa la yaga a zuiŋ maale a bondirii yaga.* There will be many guests, so cook plenty of food.

**zukoore** [zúkóórí] *n.* skull *pl:* zukoere  
*2pl:* zukoere *Var.* zuŋmane

**zukoŋgeraa** [zúkógráá] *n.* pillow *pl:* zukoŋgere *2pl:* zukoŋgere

**zukoŋloŋ** [zúkóŋlŋ] *n.* hair *pl:* zukoŋlo *2pl:* zukoŋle

**zukurí** [zúkúrí] *n.* back (body) *pl:* zukurri *2pl:* zukuree

**zukupala** [zúkúpálà] *n.* bald head *2pl:* zukupalle

**zukupene** [zúkúpíení] *n.* hardheadedness, stubbornness

**zukupeneŋaa** [zúkúpíeníáá] *adj.* hard-headed *pl:* zukupene

**zukupoli** [zúkúpólí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *pl:* zukupolo *2pl:* zukupolee *Var.* zugboli

**zukyuu** [zúfjùú] *n.* ritual hair *pl:* zukuuyuri *2pl:* zukuuyuree

**zulee** [zùlèè] *adv.* large at one end

**zuleere** [zùlíéré] *n.* successor *pl:* zuleerebe *2pl:* zuleerebe

**zuli** [zùlì] *v.* (1) to be unbalanced, to lean to one side (2) to slope **zulee**, **zullo**, **zullo**, **zulbo**, **zullaa**

**zulibala** [zùlibàlà] *adj.* disproportionately big

**zulimo** [zùlímó] *adj.* (1) uneven, sloped (2) unbalanced (weight)

**zulun** [zùlùn] *adj.* deep *pl:* zulli *2pl:* zullee

**zulun** [zùlùn] *n.* army ant, soldier ant *2pl:* zullee

**zu-maala** [zù-máálà] *n.* hairdresser *pl:* zu-maaleba

**zumaaron** [zùmáárŋ] *n.* headache (concentrated around the forehead) *pl:* zumaara *2pl:* zumaare

**zunoo** [zúnòó] *n.* fortune, favour, luck *pl:* zunoore *2pl:* zunoore

**zunzugiri** [zùnzùgrí] *n.* large isolated cloud *sg:* zunzugiruu *pl:* zunzugo *2pl:* zunzugiree

**zun** [zŋ] *adv.* on top of *Var.* zu po

**zunmaara** [zùŋmáárà] *n.* executioner *pl:* zunmaareba

**zunmane** [zùŋmání] *n.* skull *pl:* zunmama *2pl:* zunmame *Var.* zukoore

**zunmaneko** [zùŋmáníkòó] *n.* suffering

**zunmane kōo** [zùŋmání kòó] *n.* great suffering (typically used with nyu)  
• *Deyen bonkoore ba maale ka nempaaleba da nyu ba zunmane kōo.* Last year, there was a poor crop yield and poor people suffered greatly.

**zuo** [zùò] *v.* (1) to be more than (2) to be too much (3) to pass someone by

**zu-ᵛᵛ** [zú-ᵛᵛ] *n.* the condition of having a headache *pl:* **zu-ᵛᵛre**  
**zupili** [zúpíli] *n.* hat, cap *sg:* **zupiluu** *pl:* **zupile** *2pl:* **zuplee**  
**zupiltobo** [zúpíltòbó] *n.* a hat that covers the ears *2pl:* **zupiltobee**  
**zupoli** [zúpólí] *n.* sinciput (the front of the skull) *sg:* **zupollee** *pl:* **zupolo** *2pl:* **zupolli**  
**zu-pono** [zúpónó] *n.* barber *pl:* **zu-ponimo**  
**zu pozu** [zú pòzú] *v.* to gossip  
**zusāa** [zúsāā] *n.* (1) immorality (2) the practice of vice  
**zusaana** [zúsāáná] *n.* one who preaches vice  
**zusaanaa** [zúsāánáá] *n.* the act of engaging in evil practices  
**zusoga** [zúsógá] *adv.* above, high up *Var.* **zusogᵛ**

**zusogᵛ** [zúsógá] *adv.* above, high up *Var.* **zusoga**  
**zutage** [zú-tàgí] *n.* hardheaded *pl:* **zutagere**  
**zutalaa** [zútálàà] *n.* headdress *pl:* **zutalle** *2pl:* **zutallεε**  
**zutuo** [zútúó] *n.* misfortune *pl:* **zuturi** *2pl:* **zutuuree**  
**zuu** [zùù] *adv.* huge and heavy  
**zuuni** [zúúní] *v.* to stoop **zuunee**, **zuuno**, **zuuno**  
**zuyᵛᵛ** [zúyᵛᵛ] *n.* head tax *2pl:* **zuyᵛᵛreεε**  
**zuzεε** [zúzié] *n.* leader, forerunner *pl:* **zuzεere** *2pl:* **zuzεereεε**  
**zuzεε** [zúzié] *n.* red-haired person *pl:* **zuzεere** *2pl:* **zuzεereεε**  
**zu zᵛᵛε** [zú zᵛᵛε] *v.* to be ashamed **zue zᵛᵛε**  
**zuzuu** [zùzúú] *adj.* monstrous



# A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

This book presents an extensive dictionary of the Dagaare language (Niger-Congo; Gur (Mabia)), focussing on the dialect of Central Dagaare, spoken in the Upper West region of Ghana. The dictionary provides comprehensive definitions, example sentences and the English translations, phonetic forms, inflected forms, etymological notes as well as information dialectal variation. This work is intended as a resource for linguists, but also as a resource for Dagaare speakers. Also included is a grammatical sketch of Dagaare contributed by Prof. Adams Bodomo.

ISBN 978-3-96110-323-2



9 783961 103232